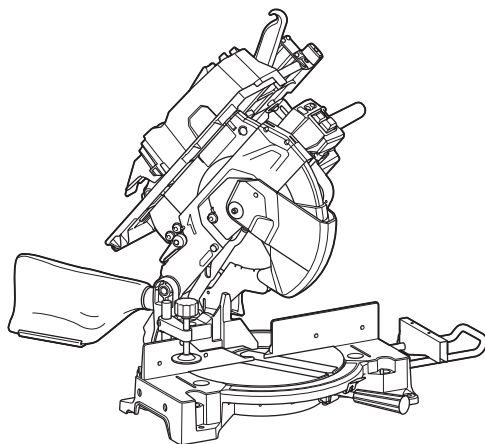




EN	Cordless Table Top Miter Saw	INSTRUCTION MANUAL	14
SV	Batteridrivnen bordsmonterad geringssåg	BRUKSANVISNING	36
NO	Batteridrevet gjærsag, bordmodell	BRUKSANVISNING	58
FI	Akkukäyttöinen pöytäjiirisaha	KÄYTTÖOHJE	80
DA	Akku bord kap-/geringsav	BRUGSANVISNING	102
LV	Akumulatora Kombinētais Ripzāģis + Galda Zāģis	LIETOŠANAS INSTRUKCIJA	125
LT	Akumulatorinės Kombinuotos Pjovimo Staklės	NAUDOJIMO INSTRUKCIJA	149
ET	Akutükeldus- ja nurksaag	KASUTUSJUHEND	172
RU	Аккумуляторная комбинированная торцовочная пила	РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ	194

LH001G



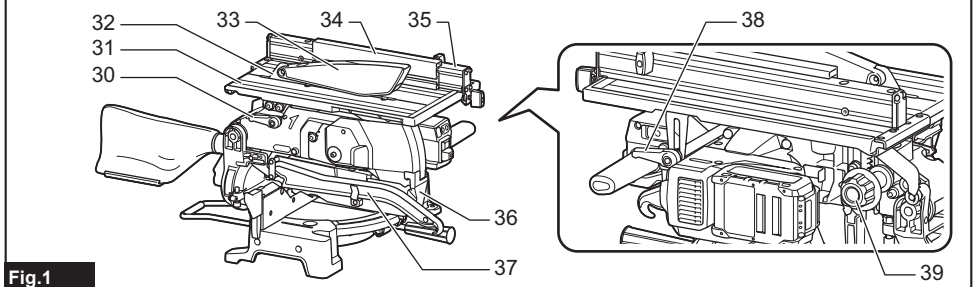
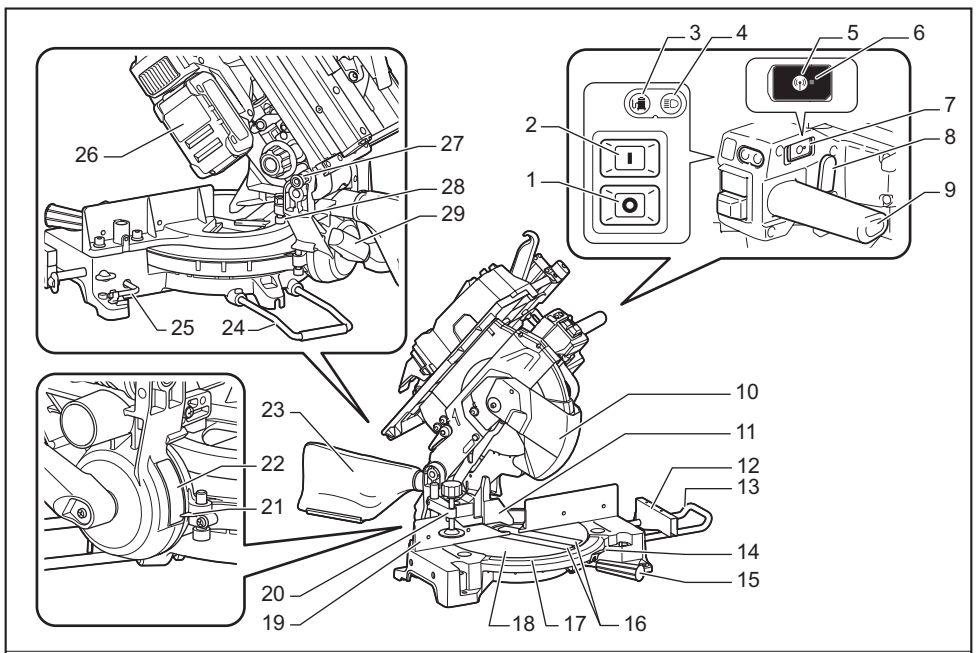


Fig.1

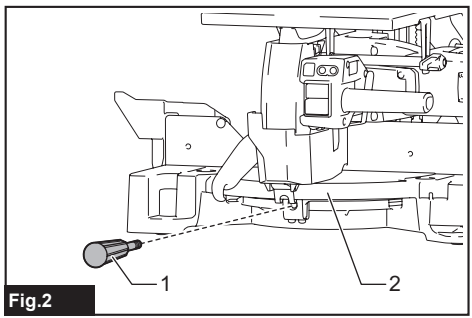


Fig.2

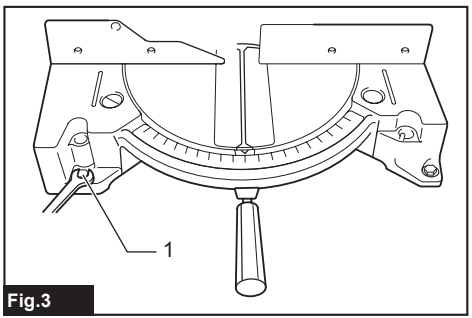


Fig.3

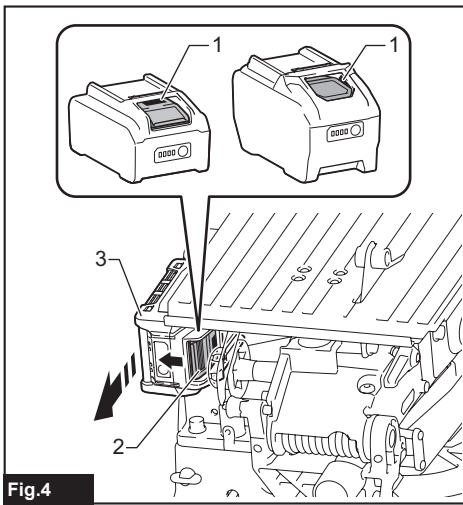


Fig.4

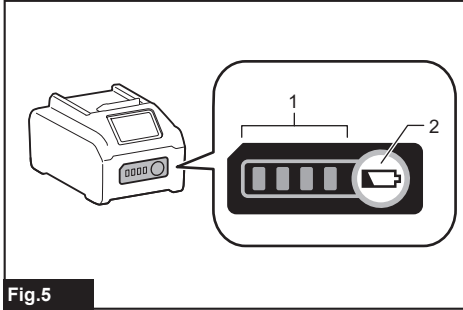


Fig.5

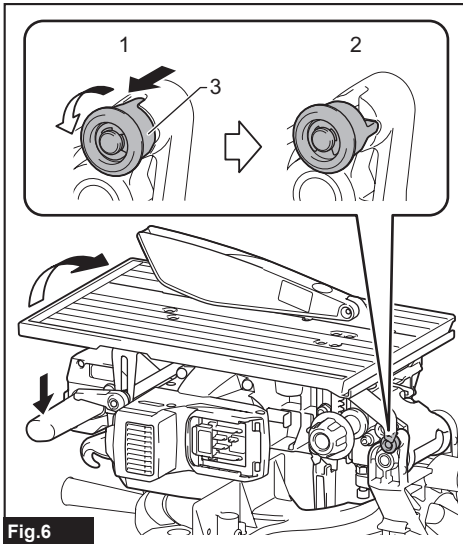


Fig.6

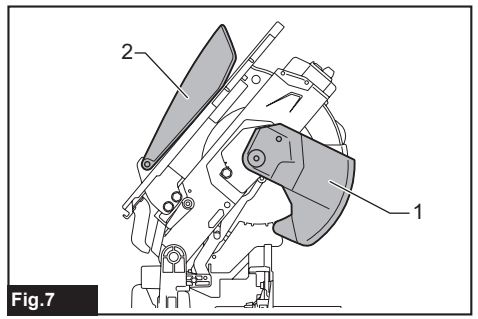


Fig.7

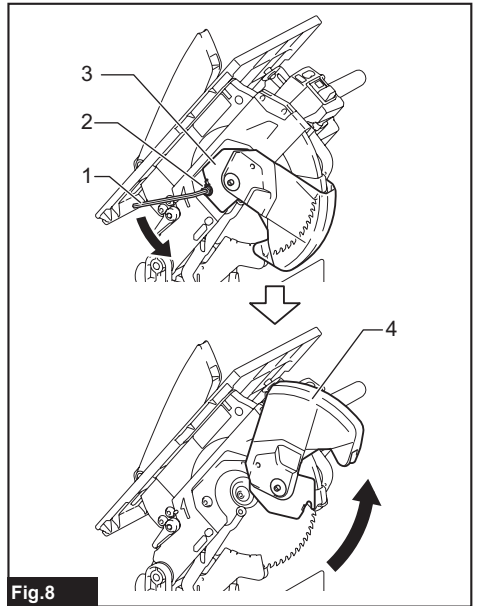


Fig.8

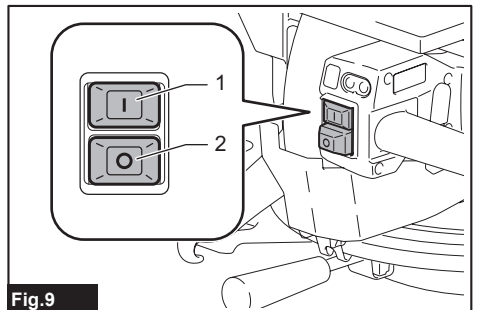


Fig.9

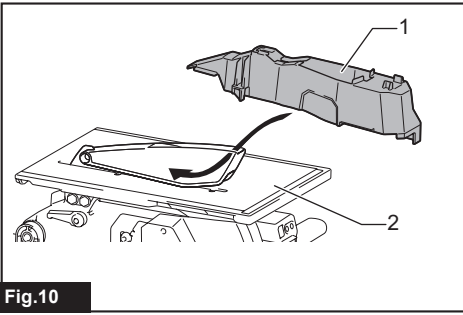


Fig.10

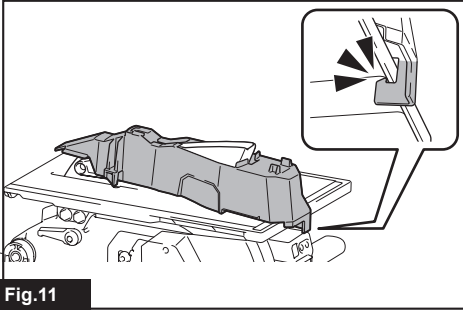


Fig.11

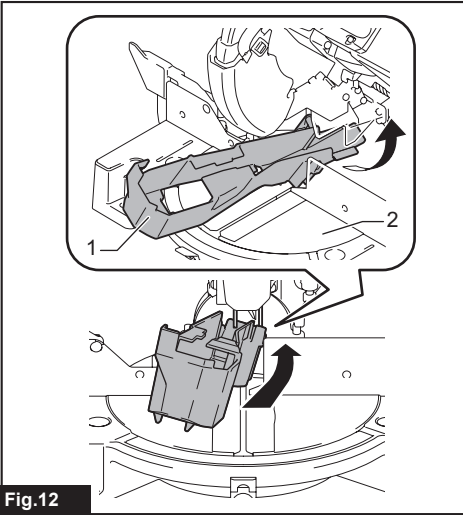


Fig.12

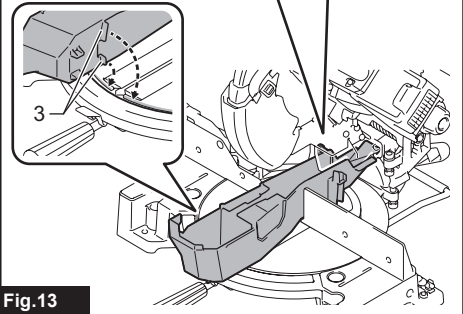
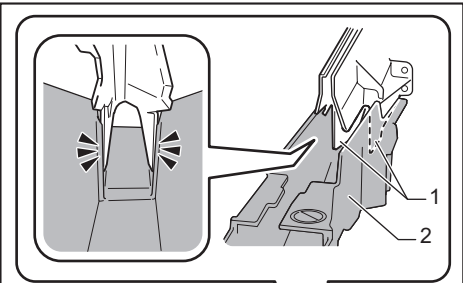


Fig.13

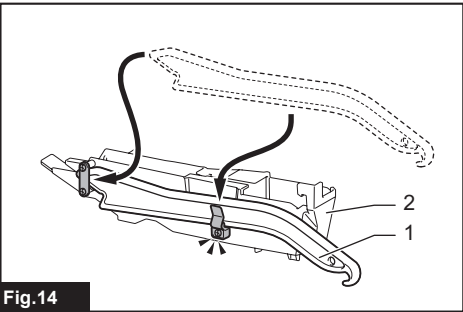


Fig.14

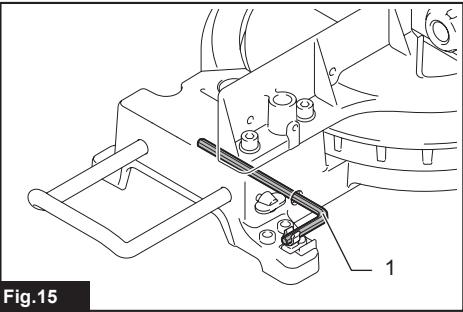
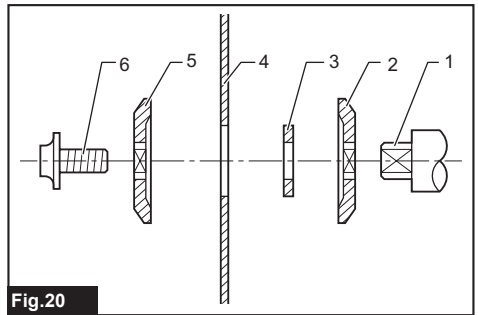
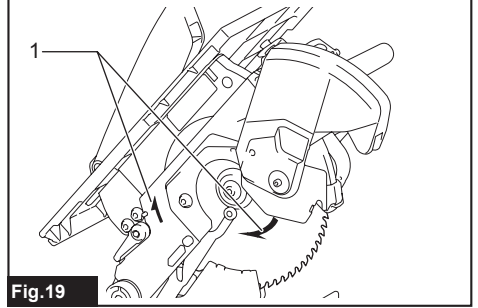
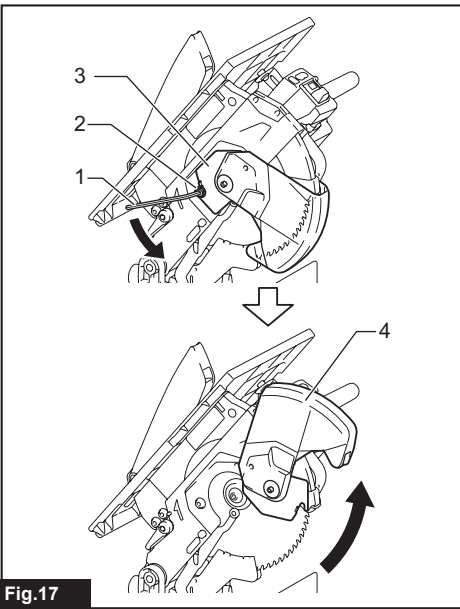
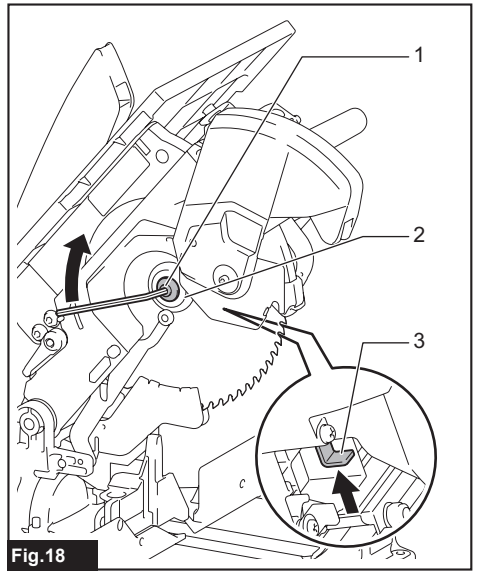
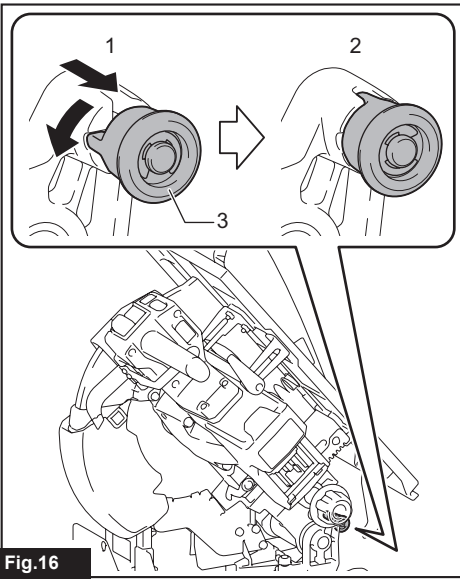


Fig.15



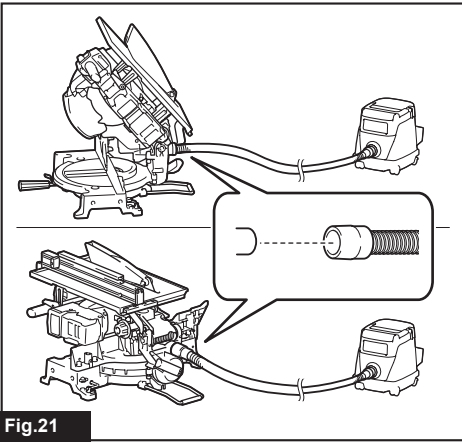


Fig.21

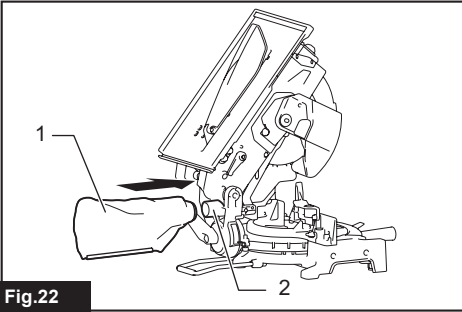


Fig.22

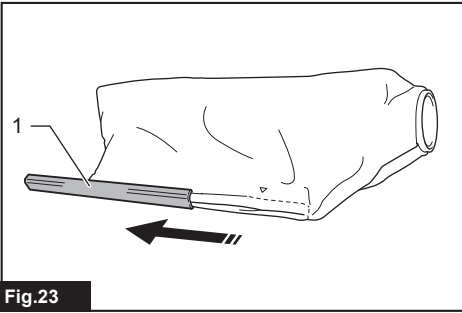


Fig.23

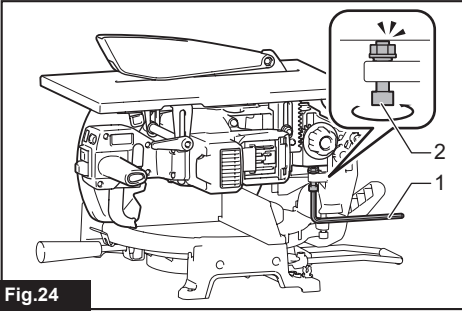


Fig.24

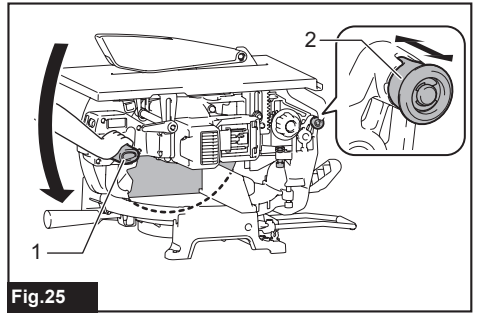


Fig.25

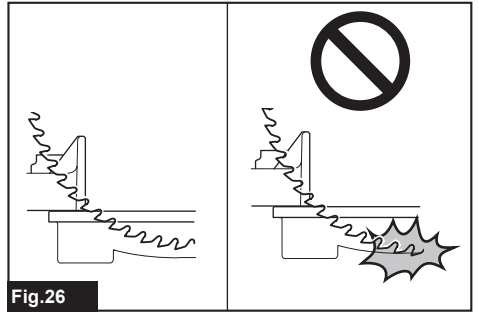


Fig.26

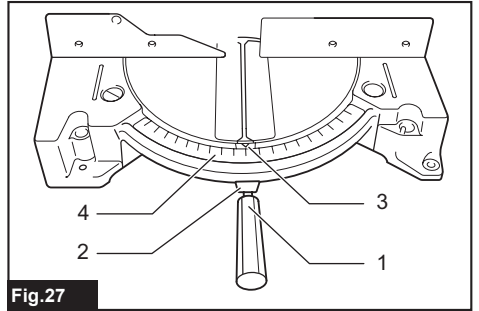


Fig.27

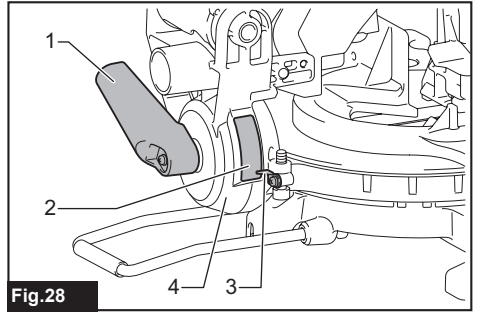


Fig.28

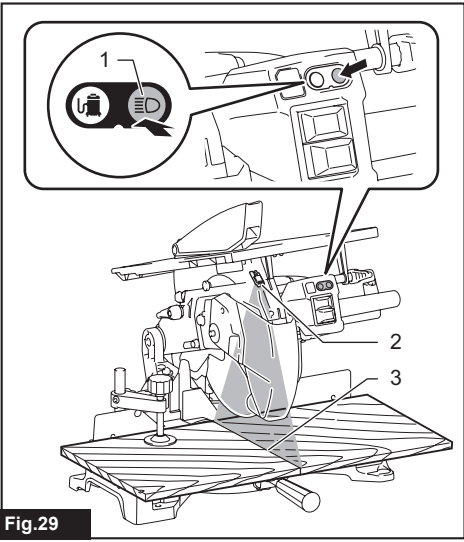


Fig. 29

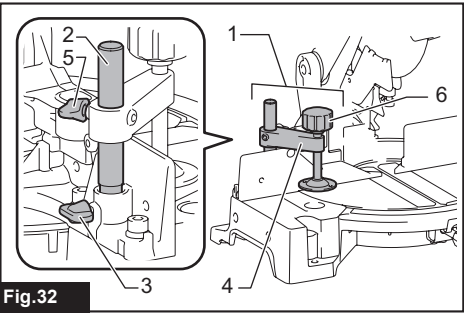


Fig. 32



Fig. 30

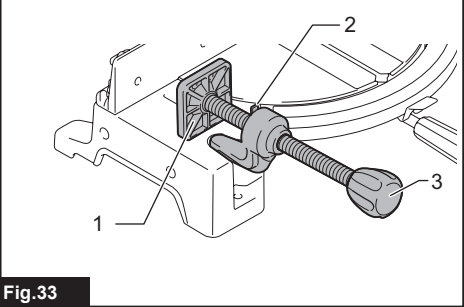


Fig. 33

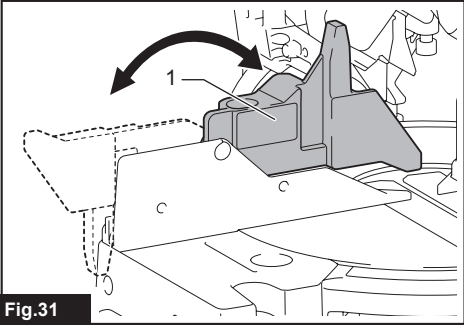


Fig. 31

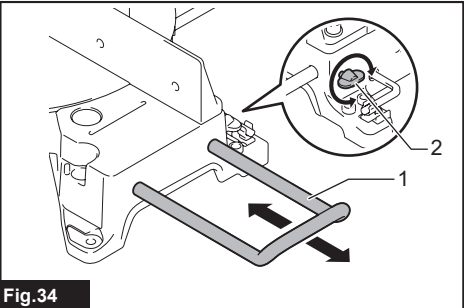


Fig. 34

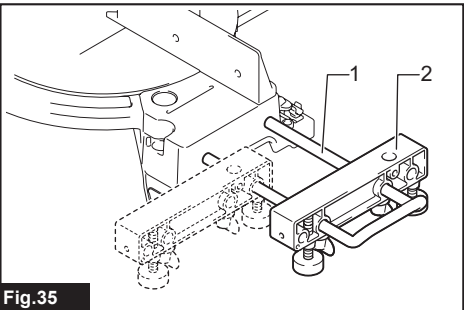


Fig. 35

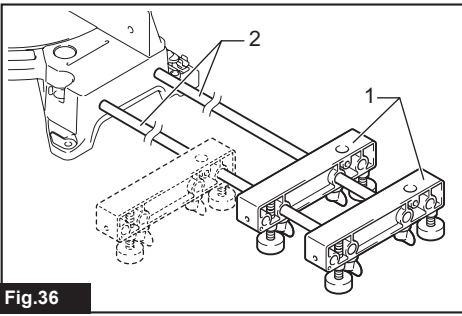


Fig.36

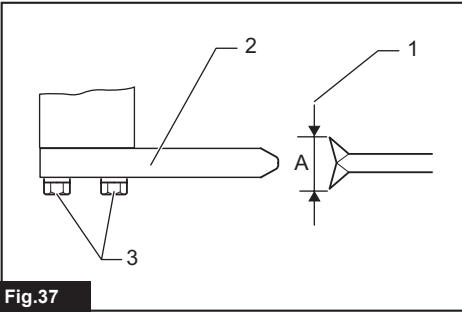


Fig.37

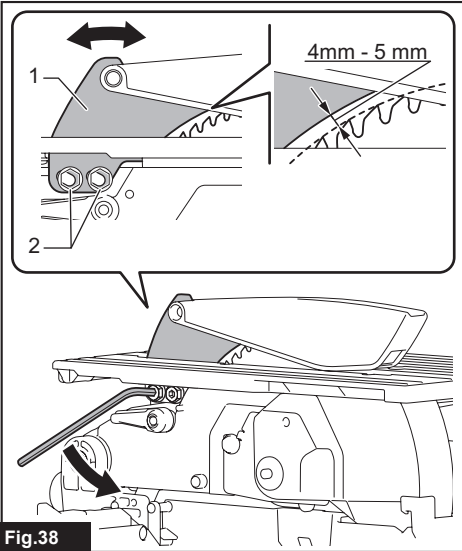


Fig.38

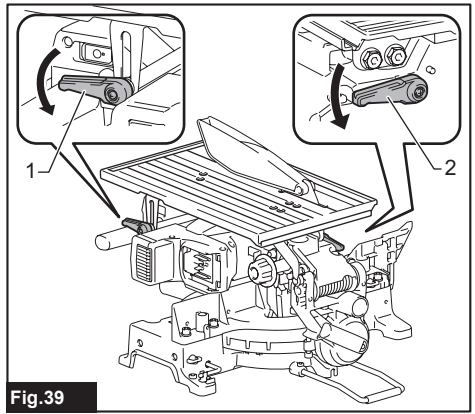


Fig.39

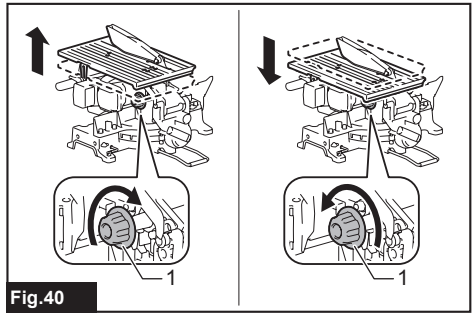


Fig.40

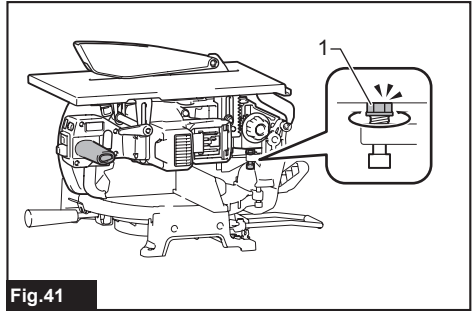


Fig.41

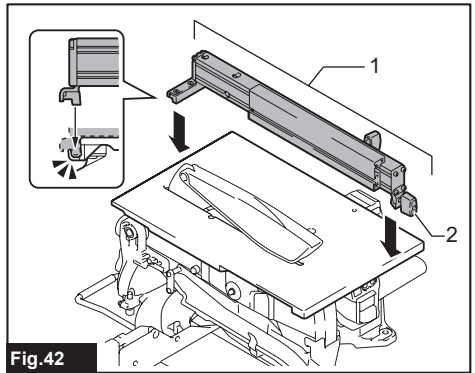


Fig.42

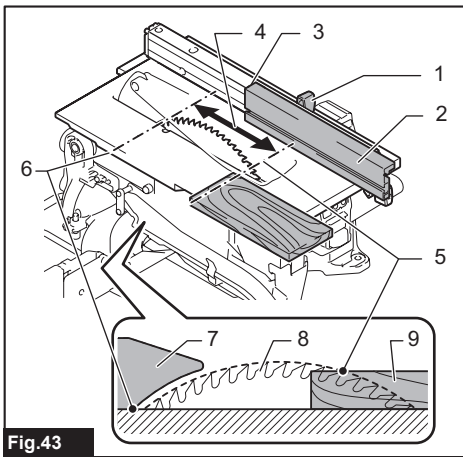


Fig.43

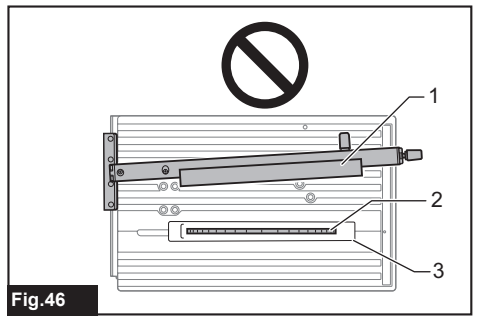


Fig.46

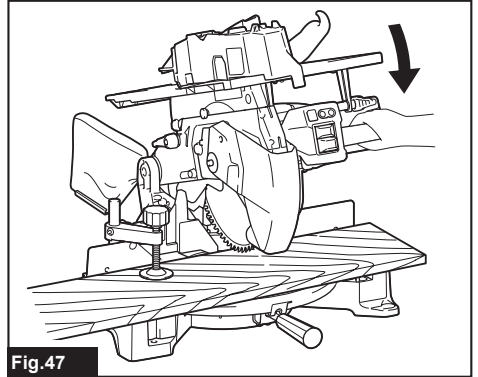


Fig.47

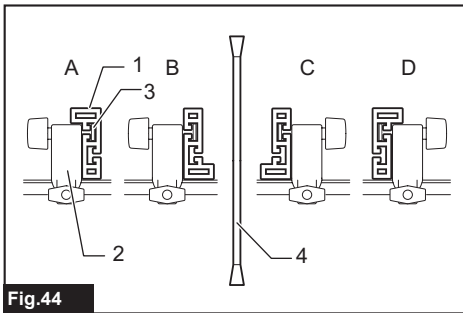


Fig.44

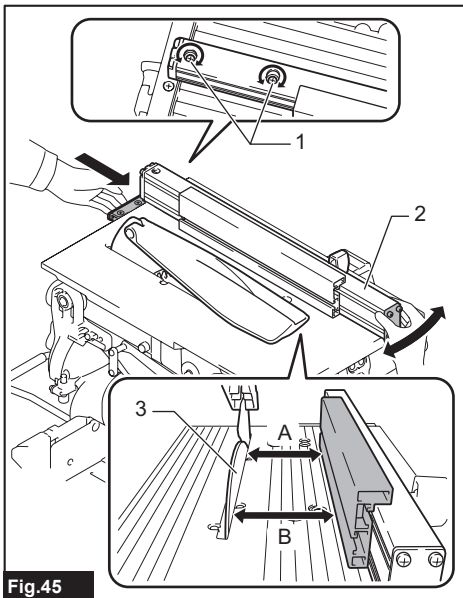


Fig.45

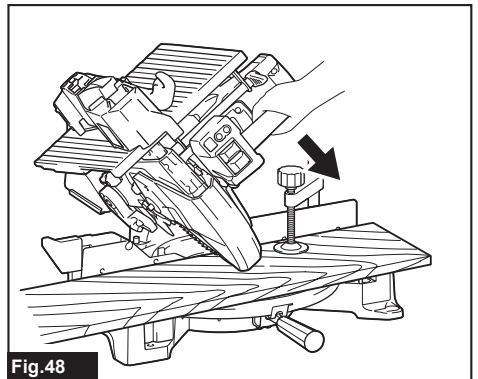


Fig.48

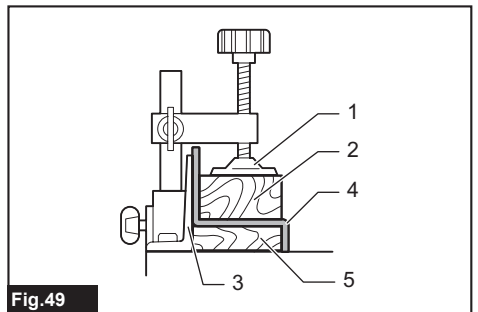
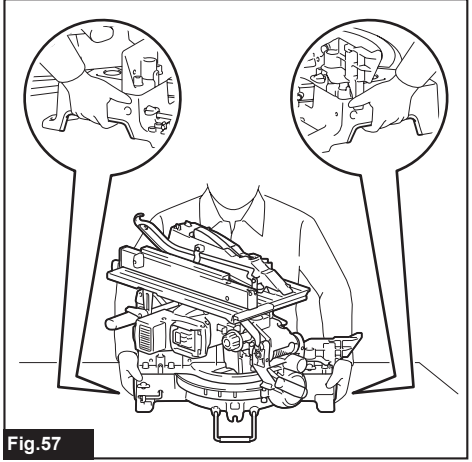
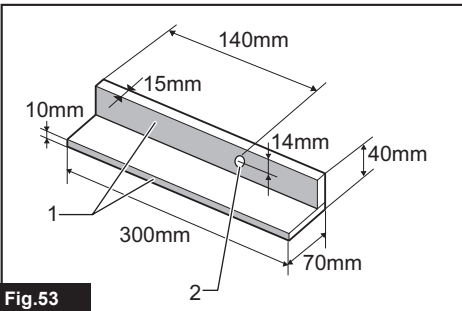
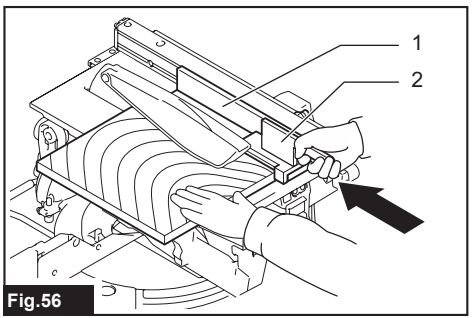
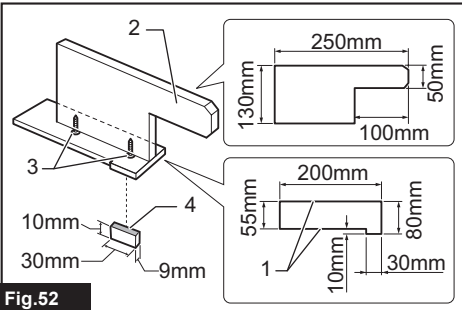
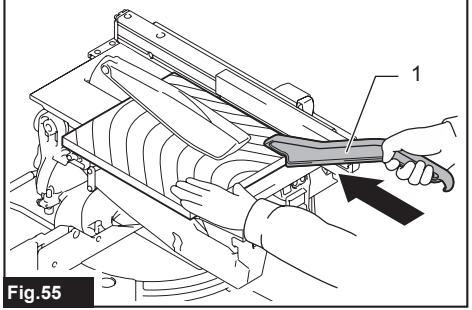
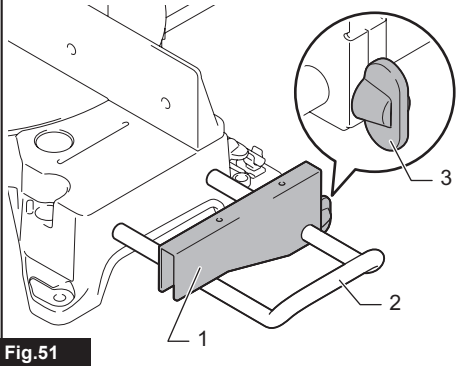
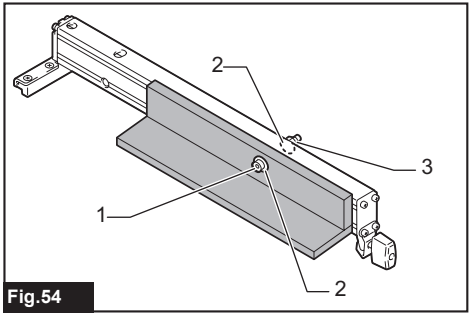
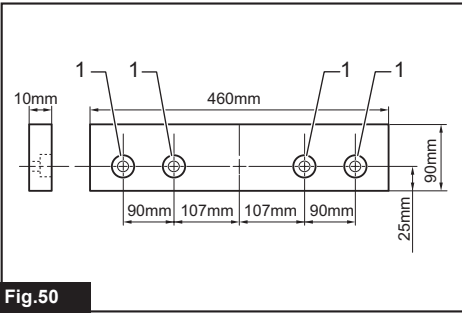


Fig.49



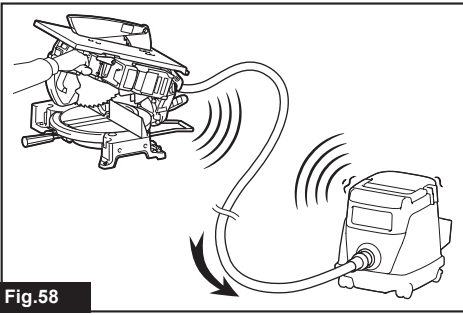


Fig.58

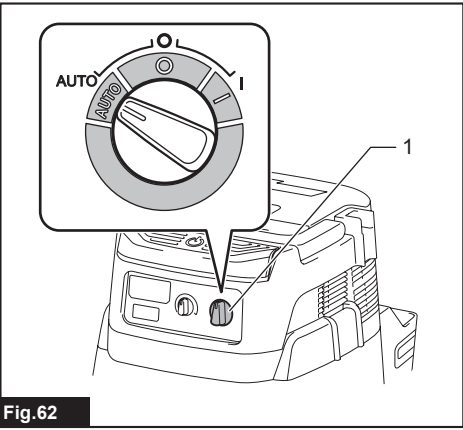


Fig.62

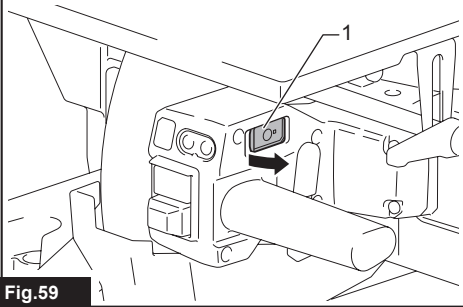


Fig.59

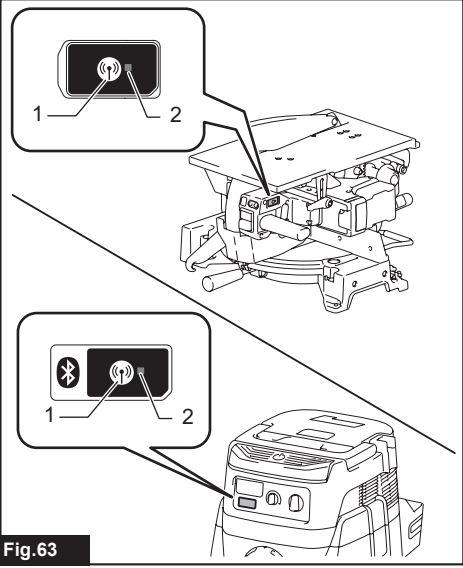


Fig.63

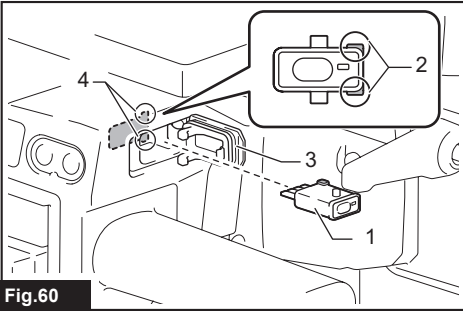


Fig.60

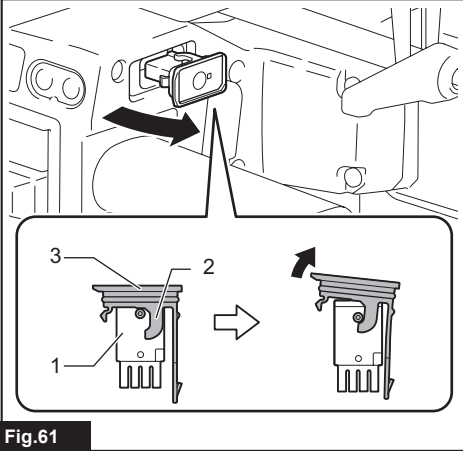


Fig.61

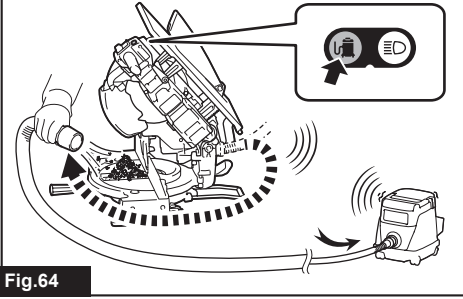
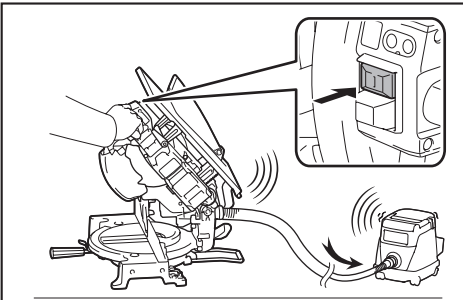


Fig.64

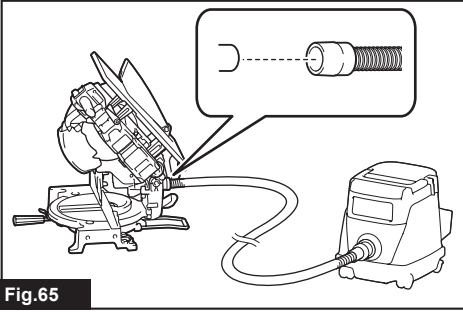


Fig.65

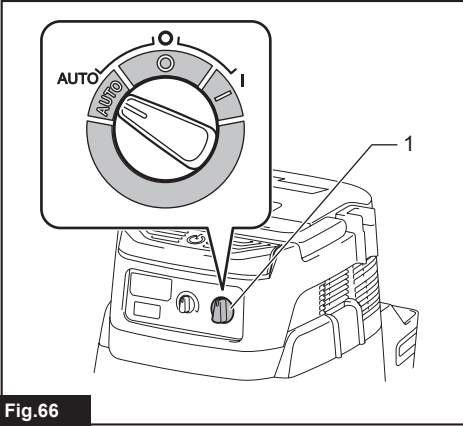


Fig.66

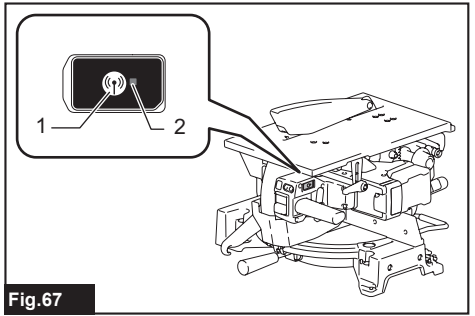


Fig.67

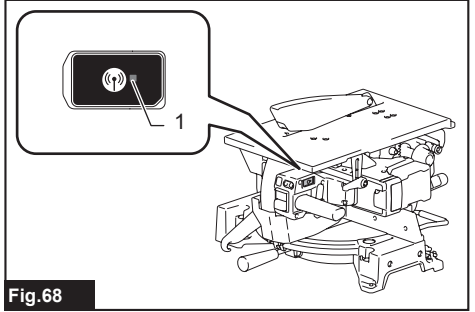


Fig.68

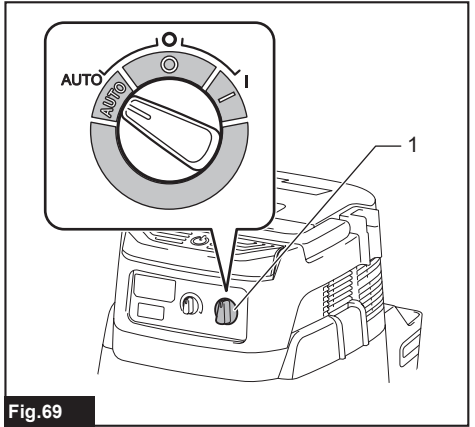


Fig.69

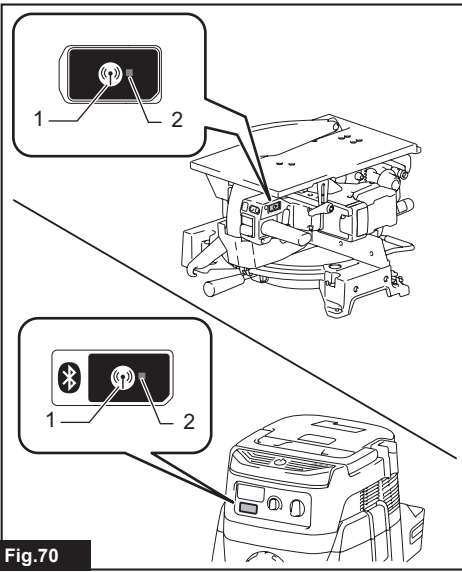


Fig.70

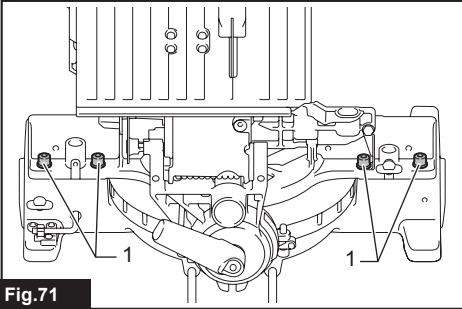


Fig.71

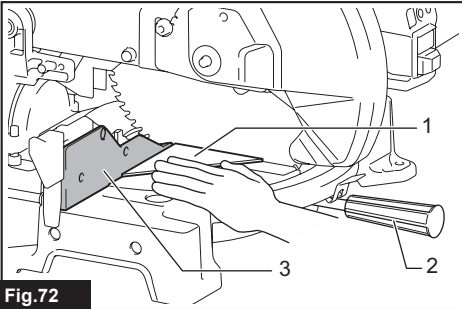


Fig.72

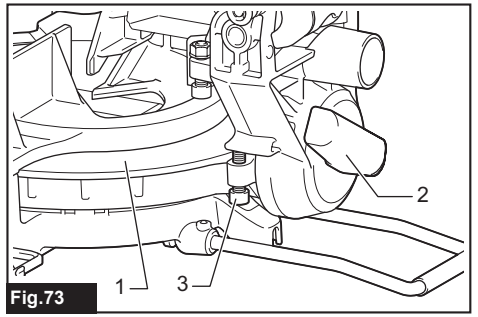


Fig.73

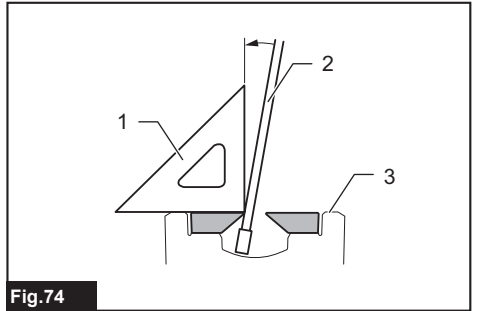


Fig.74

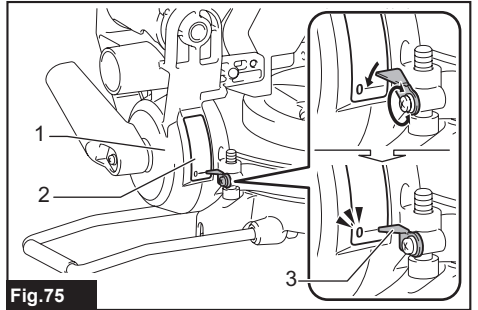


Fig.75

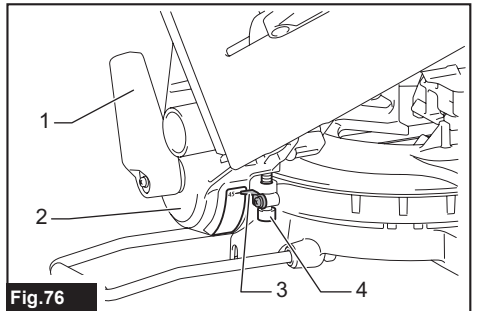


Fig.76

SPECIFICATIONS

Model:		LH001G
Blade diameter		255 mm - 260 mm
Hole diameter	European countries	30 mm
	Countries other than Europe (country specific)	15.88 mm / 25.4 mm / 30 mm
Blade body thickness		1.5 mm - 1.8 mm
Max. kerf thickness of the circular saw blade		3.2 mm
Riving knife thickness		2.0 mm
Dimensions (L x W x H) (without battery cartridge)		545 mm x 476 mm x 585 mm
Table size (W x L)		260 mm x 415 mm
Miter saw mode	Max. miter angle	Left 45°, Right 52°
	Max. bevel angle	Left 45°, Right 0°
	Max. Cutting capacities (H x W)	Refer to the table below.
Table saw mode (bench saw mode)	Max. Cutting capacities (H)*	40 mm
No load speed (RPM)		4,300 min ⁻¹
Rated voltage		D.C. 36 V - 40 V max
Net weight		14.8 - 16.0 kg

- * Maximum cutting capacities when the blade diameter is 260 mm.
- Due to our continuing program of research and development, the specifications herein are subject to change without notice.
- Specifications may differ from country to country.
- The net weight value includes the lightest and heaviest combination of the attachment(s) for normal and safe use and battery cartridge(s) which are specified in the instruction manual.

Maximum cutting capacities (H x W) when the blade diameter is 260 mm in the miter saw mode

Bevel angle	-	Miter angle		
		45° (left)	0°	45° (right)
0°	*1	69 mm x 85 mm	69 mm x 130 mm	69 mm x 85 mm
	*2	93 mm x 67 mm	93 mm x 95 mm	93 mm x 67 mm
45° (left)	*1	35 mm x 65 mm	35 mm x 130 mm	35 mm x 91 mm
	*2	49 mm x 42 mm	53 mm x 95 mm	49 mm x 67 mm

*1: When the workpiece is positioned to maximize horizontal cutting width.

*2: When the workpiece is positioned to maximize vertical cutting height.

Applicable battery cartridge and charger

Battery cartridge	BL4020 / BL4025* / BL4040* / BL4040F* / BL4050F* / BL4080F* / BL4080H* *: Recommended battery
Charger	DC40RA / DC40RB / DC40RC / DC40WA / BCC01 / BCC02

- Some of the battery cartridges and chargers listed above may not be available depending on your region of residence.

⚠ WARNING: Only use the battery cartridges and chargers listed above. Use of any other battery cartridges and chargers may cause injury and/or fire.

Symbols

The followings show the symbols which may be used for the equipment. Be sure that you understand their

meaning before use.



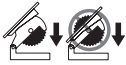
Read instruction manual.



Wear eye protection.



To avoid injury from flying debris, keep holding the saw head down, after making cuts, until the circular saw blade has come to a complete stop.



When using the tool in the miter saw mode, secure the top table at the topmost position so that the circular saw blade never protrudes from the top surface of the top table.



Do not place hand or fingers close to the circular saw blade.



Do not stare at the operating lamp.



Do not throw away this part. This part is essential for operations.



Only for EU countries
Due to the presence of hazardous components in the equipment, waste electrical and electronic equipment, accumulators and batteries may have a negative impact on the environment and human health. Do not dispose of electrical and electronic appliances or batteries with household waste!

In accordance with the European Directive on waste electrical and electronic equipment and on accumulators and batteries and waste accumulators and batteries, as well as their adaptation to national law, waste electrical equipment, batteries and accumulators should be stored separately and delivered to a separate collection point for municipal waste, operating in accordance with the regulations on environmental protection.

This is indicated by the symbol of the crossed-out wheeled bin placed on the equipment.

Intended use

When operating this tool as a miter saw, this tool is intended for accurate straight and miter cutting in wood. With appropriate circular saw blades, aluminum can also be sawed.

When operating this tool as a table saw (bench saw), this tool is intended for accurate straight cutting in wood only.

Noise

The typical A-weighted noise level determined according to EN62841-3-11:

Sound pressure level (L_{pA}) : 91 dB (A)

Sound power level (L_{WA}) : 103 dB (A)

Uncertainty (K) : 3 dB (A)

NOTE: The declared noise emission value(s) has been measured in accordance with a standard test method and may be used for comparing one tool with another.

NOTE: The declared noise emission value(s) can also be used in a preliminary assessment of exposure.

⚠ WARNING: Wear ear protection.

⚠ WARNING: The noise emission during actual use of the power tool can differ from the declared total value(s) depending on the ways in which the tool is used.

⚠ WARNING: Be sure to identify safety measures to protect the operator that are based on an estimation of exposure in the actual conditions of use (taking account of all parts of the operating cycle such as the times when the tool is switched off and when it is running idle in addition to the trigger time).

Declarations of Conformity

For European countries only

The Declarations of conformity are included in Annex A to this instruction manual.

SAFETY WARNINGS

General power tool safety warnings

⚠ WARNING Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

Combined miter and table (bench) saws safety warnings

For both miter saw mode and table saw (bench saw) mode:

- 1. Combined mitre and bench saws are intended to cut wood or wood-like products, they cannot be used with abrasive cut-off wheels for cutting ferrous material such as bars, rods, studs, etc.** Abrasive dust causes moving parts such as the lower guard to jam. Sparks from abrasive cutting will burn the lower guard, the kerf insert and other plastic parts.
- 2. Keep guards in place. Guards must be in working order and be properly mounted, especially after a mode change.** A guard that is loose, damaged, or is not functioning correctly must be repaired or replaced.
- 3. Do not use the saw until the table is clear of all tools, wood scraps, etc., except for the workpiece.** Small debris or loose pieces of wood or other objects that contact the revolving blade can be thrown with high speed.
- 4. Cut only one workpiece at a time.** Stacked multi-piece workpieces cannot be adequately clamped or

braced and may bind on the blade or shift during cutting.

5. **The cut-off piece must not be jammed or pressed by any means against the spinning saw blade.** If confined, for example using length stops, the cut-off piece could get wedged against the blade and thrown violently.
6. **Turn off the saw and disconnect the battery pack when changing the saw blade or making adjustments to the riving knife or saw blade guard, and when the machine is left unattended.** Precautionary measures will avoid accidents.
7. **Never leave the saw running unattended. Turn it off and do not leave the tool until it comes to a complete stop.** An unattended running saw is an uncontrolled hazard.
8. **Mount or place the saw in a well-lit and level area where you can maintain good footing and balance. It should be installed in an area with firm work surface that provides enough room to easily handle the size of your workpiece.** Cramped, dark areas, and uneven slippery floors invite accidents. A level and firm work surface reduces the risk of the saw becoming unstable.
9. **Frequently clean and remove sawdust from under the saw table and/or the dust collection device.** Accumulated sawdust is combustible and may self-ignite.
10. **The saw must be secured.** A saw that is not properly secured may move or tip over.
11. **Always use saw blades with correct size and shape (diamond versus round) of arbour holes.** Saw blades that do not match the mounting hardware of the saw will run off-centre, causing loss of control.
12. **Never use damaged or incorrect saw blade mounting means such as flanges, saw blade washers, bolts or nuts.** These mounting means were specially designed for your saw, for safe operation and optimum performance.
13. **Never stand on the saw, do not use it as a stepping stool.** Serious injury could occur if the tool is tipped or if the cutting tool is accidentally contacted.
14. **Make sure that the saw blade is installed to rotate in the proper direction. Do not use grinding wheels, wire brushes, or abrasive wheels on a saw.** Improper saw blade installation or use of accessories not recommended may cause serious injury.
15. **Keep saw blades clean, sharp, and with sufficient set. Never use warped saw blades or saw blades with cracked or broken teeth.** Sharp and properly set saw blades minimize binding, stalling and kickback.

When using in miter saw mode:

1. **Use clamps to support the workpiece whenever possible. If supporting the workpiece by hand, you must always keep your hand at least 100 mm from either side of the saw blade. Do not use this saw to cut pieces that are too small to be securely clamped or held by hand.** If your hand is placed too close to the saw blade, there is an increased risk of injury from blade

contact.

2. **The workpiece must be stationary and clamped or held against both the fence and the table. Do not feed the workpiece into the blade or cut "freehand" in any way.** Unrestrained or moving workpieces could be thrown at high speeds, causing injury.
3. **Push the saw through the workpiece. Do not pull the saw through the workpiece. To make a cut, raise the saw head and pull it out over the workpiece without cutting, start the motor, press the saw head down and push the saw through the workpiece.** Cutting on the pull stroke is likely to cause the saw blade to climb on top of the workpiece and violently throw the blade assembly towards the operator.
4. **Never cross your hand over the intended line of cutting either in front of or behind the saw blade.** Supporting the workpiece "cross handed", which means holding the workpiece to the right of the saw blade with your left hand or vice versa, is very dangerous.
5. **Do not reach behind the fence with either hand closer than 100 mm from either side of the saw blade, to remove wood scraps, or for any other reason while the blade is spinning.** The proximity of the spinning saw blade to your hand may not be obvious and you may be seriously injured.
6. **Inspect your workpiece before cutting. If the workpiece is bowed or warped, clamp it with the outside bowed face toward the fence. Always make certain that there is no gap between the workpiece, fence and table along the line of the cut.** Bent or warped workpieces can twist or shift and may cause binding on the spinning saw blade while cutting. There should be no nails or foreign objects in the workpiece.
7. **Plan your work. Every time you change the bevel or mitre angle setting, make sure the adjustable fence is set correctly to support the workpiece and will not interfere with the blade or the guarding system.** Without turning the tool "ON" and with no workpiece on the table, move the saw blade through a complete simulated cut to assure there will be no interference or danger of cutting the fence.
8. **Provide adequate support such as table extensions, saw horses, etc. for a workpiece that is wider or longer than the table top.** Workpieces longer or wider than the table top can tip if not securely supported. If the cut-off piece or workpiece tips, it can lift the lower guard or be thrown by the spinning blade.
9. **Do not use another person as a substitute for a table extension or as additional support.** Unstable support for the workpiece can cause the blade to bind or the workpiece to shift during the cutting operation, pulling you and the helper into the spinning blade.
10. **Always use a clamp or a fixture designed to properly support round material such as rods or tubing.** Rods have a tendency to roll while being cut, causing the blade to "bite" and pull the work with your hand into the blade.
11. **Let the blade reach full speed before contacting the workpiece.** This will reduce the risk of the

workpiece being thrown.

12. **If the workpiece or blade becomes jammed, turn the saw off. Wait for all moving parts to stop and disconnect the plug from the power source and/or remove the battery pack. Then work to free the jammed material.** Continued sawing with a jammed workpiece could cause loss of control or damage to the saw.
13. **After finishing the cut, release the switch, hold the saw head down and wait for the blade to stop before removing the cut-off piece.** Reaching with your hand near the coasting blade is dangerous.
14. **Hold the handle firmly when making an incomplete cut or when releasing the switch before the saw head is completely in the down position.** The braking action of the saw may cause the saw head to be suddenly pulled downward, causing a risk of injury.

When using in the table saw (bench saw) mode:

Guarding related warnings

1. **Always use saw blade guard and riving knife for every through-cutting operation.** For through-cutting operations where the saw blade cuts completely through the thickness of the workpiece, the guard and other safety devices help reduce the risk of injury.
2. **Make sure the saw blade is not contacting the guard, riving knife or the workpiece before the switch is turned on.** Inadvertent contact of these items with the saw blade could cause a hazardous condition.
3. **Adjust the riving knife as described in this instruction manual.** Incorrect spacing, positioning and alignment can make the riving knife ineffective in reducing the likelihood of kickback.
4. **For the riving knife to work, it must be engaged in the workpiece.** The riving knife is ineffective when cutting workpieces that are too short to be engaged with the riving knife. Under these conditions, a kickback cannot be prevented by the riving knife.
5. **Use the appropriate saw blade for the riving knife.** For the riving knife to function properly, the saw blade diameter must match the appropriate riving knife and the body of the saw blade must be thinner than the thickness of the riving knife and the cutting width of the saw blade must be wider than the thickness of the riving knife.

Cutting procedures warnings

1. **⚠DANGER: Never place your fingers or hands in the vicinity of or in line with the saw blade.** A moment of inattention or a slip could direct your hand towards the saw blade and result in serious personal injury.
2. **Feed the workpiece into the saw blade only against the direction of rotation.** Feeding the workpiece in the same direction that the saw blade is rotating above the table may result in the workpiece, and your hand, being pulled into the saw blade.
3. **Never use the mitre gauge to feed the workpiece when ripping and do not use the rip fence as a length stop when cross cutting with the mitre gauge.** Guiding the workpiece with the

rip fence and the mitre gauge at the same time increases the likelihood of saw blade binding and kickback.

4. **When ripping, always keep the workpiece in full contact with the fence and always apply the workpiece feeding force between the fence and the saw blade. Use a push stick when the distance between the fence and the saw blade is less than 150 mm, and use a push block when this distance is less than 50 mm.** "Work helping" devices will keep your hand at a safe distance from the saw blade.
5. **Use only the push stick provided by the manufacturer or constructed in accordance with the instructions.** This push stick provides sufficient distance of the hand from the saw blade.
6. **Never use a damaged or cut push stick.** A damaged or cut push stick may break causing your hand to slip into the saw blade.
7. **Do not perform any operation "freehand". Always use either the rip fence or the mitre gauge to position and guide the workpiece.** "Freehand" means using your hands to support or guide the workpiece, in lieu of a rip fence or mitre gauge. Freehand sawing leads to misalignment, binding and kickback.
8. **Never reach around or over a rotating saw blade.** Reaching for a workpiece may lead to accidental contact with the moving saw blade.
9. **Provide auxiliary workpiece support to the rear and/or sides of the saw table for long and/or wide workpieces to keep them level.** A long and/or wide workpiece has a tendency to pivot on the table's edge, causing loss of control, saw blade binding and kickback.
10. **Feed the workpiece at an even pace. Do not bend, twist or shift the workpiece from side to side. If jamming occurs, turn the tool off immediately, unplug the tool, then clear the jam.** Jamming the saw blade by the workpiece can cause kickback or stall the motor.
11. **Do not remove pieces of cut-off material while the saw is running.** The material may become trapped between the fence or inside the saw blade guard and the saw blade, pulling your fingers into the saw blade. Turn the saw off and wait until the saw blade stops before removing material.
12. **Use an auxiliary fence in contact with the table top when ripping workpieces less than 2 mm thick.** A thin workpiece may wedge under the rip fence and create a kickback.

Kickback causes and related warnings

Kickback is a sudden reaction of the workpiece due to a pinched saw blade, a jammed saw blade or misaligned line of cut in the workpiece with respect to the saw blade or when a part of the workpiece binds between the saw blade and the rip fence or other fixed object. Most frequently during kickback, the workpiece is lifted from the table by the rear portion of the saw blade and is propelled towards the operator.

Kickback is the result of saw misuse and/or incorrect operating procedures or conditions and can be avoided by taking proper precautions as given below.

1. **Never stand directly in line with the saw blade. Always position your body on the same side of the saw blade as the fence.** Kickback may propel

the workpiece at high velocity towards anyone standing in front of and in line with the saw blade.

2. **Never reach over or in back of the saw blade to pull or to support the workpiece.** Accidental contact with the saw blade may occur or kickback may drag your fingers into the saw blade.
3. **Never hold and press the workpiece that is being cut off against the rotating saw blade.** Pressing the workpiece being cut off against the saw blade will create a binding condition and kickback.
4. **Align the fence to be parallel with the saw blade.** A misaligned fence will pinch the workpiece against the saw blade and create kickback.
5. **Use extra caution when making a cut into blind areas of assembled workpieces.** The protruding saw blade may cut objects that can cause kickback.
6. **Support large panels to minimize the risk of saw blade pinching and kickback.** Large panels tend to sag under their own weight. Support(s) must be placed under all portions of the panel overhanging the table top.
7. **Use extra caution when cutting a workpiece that is twisted, knotted, warped or does not have a straight edge to guide it with a mitre gauge or along the fence.** A warped, knotted, or twisted workpiece is unstable and causes misalignment of the kerf with the saw blade, binding and kickback.
8. **Never cut more than one workpiece, stacked vertically or horizontally.** The saw blade could pick up one or more pieces and cause kickback.
9. **When restarting the saw with the saw blade in the workpiece, centre the saw blade in the kerf so that the saw teeth are not engaged in the material.** If the saw blade binds, it may lift up the workpiece and cause kickback when the saw is restarted.

Additional safety warnings:

1. **Select the correct circular saw blade for the material to be cut.**
2. **Use only sharp circular saw blades that are not damaged or deformed.**
3. **Do not use circular saw blades made of high speed steel.**
4. **Use only circular saw blades whose maximum allowable speed is equal to or greater than the no load speed specified in this manual.**
5. **Always store the push stick when it is not in use.**
6. **If the tool is equipped with a laser or LED, do not replace the laser or LED with a different type. Ask an authorized service center for repair.**
7. **Make sure that the upper portion of the circular saw blade is completely enclosed in the mitre saw mode.**
8. **Use only circular saw blades specified by the manufacturer. The kerf thickness of the circular saw blade must be thicker than the riving knife and the blade body must be thinner than the riving knife.**
(For European countries only)

Use specified circular saw blades for wood and analogous materials which conform to EN 847-1:2017.

9. **In mitre saw mode, the workpiece must be secured firmly against the turn base and guide fence with the vise during all operations. Never use your hand to secure the workpiece.**
10. **Make sure that the tool is always stable and securely fixed to a workbench.**
11. **Always fix the adjustable or removable workpiece support extension(s) during operation.**
12. **Support long workpieces with appropriate additional supports.**
13. **Do not use the tool for non-through cutting, including slotting and grooving.**
14. **Maintain smooth advancement of tool without decrease in blade speed to avoid overheating the blade tips.**
15. **Wear hearing protection to reduce the risk of hearing loss.**
16. **Wear eye protection.**
17. **Connect the tool to a dust collecting device when sawing.**
18. **Wear dust mask to reduce the risk of inhalation of harmful dust.**
19. **Wear gloves for handling circular saw blades (circular saw blades shall be carried in a holder wherever practicable) and rough material.**
20. **Keep the floor area free of loose materials e.g. chips and cut-offs.**
21. **The operator is recommended to be adequately trained in the use, adjustment and operation of the tool.**
22. **While operating the tool, keep your hands, face, etc. away from the circular saw blade, rotating parts, and chip discharge area.** Accidental contact may cause injury.
23. **When storing the tool, secure the tool in table saw mode, remove the battery cartridge, lock all moving parts, and secure all accessories.** Otherwise, the tool may start unexpectedly and cause injury.
24. **Make sure that the workpiece is the material specified in this manual and have no nails or foreign objects inside.** Otherwise, the circular saw blade chips may fly off and cause injury.

Important safety instructions for battery cartridge

1. **Before using battery cartridge, read all instructions and cautionary markings on (1) battery charger, (2) battery, and (3) product using battery.**
2. **Do not disassemble or tamper with the battery cartridge.** It may result in a fire, excessive heat, or explosion.
3. **If operating time has become excessively shorter, stop operating immediately.** It may result in a risk of overheating, possible burns and even an explosion.
4. **If electrolyte gets into your eyes, rinse them out with clear water and seek medical attention**

right away. It may result in loss of your eyesight.

5. **Do not short the battery cartridge:**
 - (1) **Do not touch the terminals with any conductive material.**
 - (2) **Avoid storing battery cartridge in a container with other metal objects such as nails, coins, etc.**
 - (3) **Do not expose battery cartridge to water or rain.**

A battery short can cause a large current flow, overheating, possible burns and even a breakdown.
6. **Do not store and use the tool and battery cartridge in locations where the temperature may reach or exceed 50 °C (122 °F).**
7. **Do not incinerate the battery cartridge even if it is severely damaged or is completely worn out. The battery cartridge can explode in a fire.**
8. **Do not nail, cut, crush, throw, drop the battery cartridge, or hit against a hard object to the battery cartridge.** Such conduct may result in a fire, excessive heat, or explosion.
9. **Do not use a damaged battery.**
10. **The contained lithium-ion batteries are subject to the Dangerous Goods Legislation requirements.**

For commercial transports e.g. by third parties, forwarding agents, special requirement on packaging and labeling must be observed.
For preparation of the item being shipped, consulting an expert for hazardous material is required.
Please also observe possibly more detailed national regulations.
Tape or mask off open contacts and pack up the battery in such a manner that it cannot move around in the packaging.
11. **When disposing of the battery cartridge, remove it from the tool and dispose of it in a safe place. Follow your local regulations relating to disposal of battery.**
12. **Use the batteries only with the products specified by Makita.** Installing the batteries to non-compliant products may result in a fire, excessive heat, explosion, or leak of electrolyte.
13. **If the tool is not used for a long period of time, the battery must be removed from the tool.**
14. **During and after use, the battery cartridge may take on heat which can cause burns or low temperature burns. Pay attention to the handling of hot battery cartridges.**
15. **Do not touch the terminal of the tool immediately after use as it may get hot enough to cause burns.**
16. **Do not allow chips, dust, or soil stuck into the terminals, holes, and grooves of the battery cartridge.** It may cause heating, catching fire, burst and malfunction of the tool or battery cartridge, resulting in burns or personal injury.
17. **Unless the tool supports the use near high-voltage electrical power lines, do not use the battery cartridge near high-voltage electrical power lines.** It may result in a malfunction or breakdown of the tool or battery cartridge.

18. **Keep the battery away from children.**

SAVE THESE INSTRUCTIONS.

CAUTION: Only use genuine Makita batteries. Use of non-genuine Makita batteries, or batteries that have been altered, may result in the battery bursting causing fires, personal injury and damage. It will also void the Makita warranty for the Makita tool and charger.

NOTICE: Makita is not responsible for any accidents resulting from the use of non-genuine Makita batteries or batteries that have been modified. Genuine Makita batteries have been rigorously evaluated for compatibility with Makita tools and chargers, in line with applicable legislation and safety standards.

Tips for maintaining maximum battery life

1. **Charge the battery cartridge before completely discharged. Always stop tool operation and charge the battery cartridge when you notice less tool power.**
2. **Never recharge a fully charged battery cartridge. Overcharging shortens the battery service life.**
3. **Charge the battery cartridge with room temperature at 10 °C - 40 °C (50 °F - 104 °F). Let a hot battery cartridge cool down before charging it.**
4. **When not using the battery cartridge, remove it from the tool or the charger.**
5. **Charge the battery cartridge if you do not use it for a long period (more than six months).**

Important safety instructions for wireless unit

1. **Do not disassemble or tamper with the wireless unit.**
2. **Keep the wireless unit away from young children. If accidentally swallowed, seek medical attention immediately.**
3. **Use the wireless unit only with Makita tools.**
4. **Do not expose the wireless unit to rain or wet conditions.**
5. **Do not use the wireless unit in places where the temperature exceeds 50 °C (122 °F).**
6. **Do not operate the wireless unit in places where medical instruments, such as heart pace makers are nearby.**
7. **Do not operate the wireless unit in places where automated devices are nearby. If operated, automated devices may develop malfunction or error.**
8. **Do not operate the wireless unit in places under high temperature or places where static electricity or electrical noise could be generated.**
9. **The wireless unit can produce electromagnetic fields (EMF) but they are not harmful to the user.**
10. **The wireless unit is an accurate instrument. Be**

- careful not to drop or strike the wireless unit.
11. **Avoid touching the terminal of the wireless unit with bare hands or metallic materials.**
 12. **Always remove the battery on the product when installing the wireless unit into it.**
 13. **When opening the lid of the slot, avoid the place where dust and water may come into the slot. Always keep the inlet of the slot clean.**
 14. **Always insert the wireless unit in the correct direction.**
 15. **Do not press the wireless activation button on the wireless unit too hard and/or press the button with an object with a sharp edge.**
 16. **Always close the lid of the slot when operating.**
 17. **Do not remove the wireless unit from the slot while the power is being supplied to the tool.**
Doing so may cause a malfunction of the wireless unit.
 18. **Do not remove the sticker on the wireless unit.**
 19. **Do not put any sticker on the wireless unit.**
 20. **Do not leave the wireless unit in a place where static electricity or electrical noise could be generated.**
 21. **Do not leave the wireless unit in a place**
 22. **subject to high heat, such as a car sitting in the sun.**
 23. **Do not leave the wireless unit in a dusty or powdery place or in a place corrosive gas could be generated.**
 24. **Sudden change of the temperature may bedew the wireless unit. Do not use the wireless unit until the dew is completely dried.**
 25. **When cleaning the wireless unit, gently wipe with a dry soft cloth. Do not use benzine, thinner, conductive grease or the like.**
 26. **When storing the wireless unit, keep it in the supplied case or a static-free container.**
 27. **Do not insert any devices other than Makita wireless unit into the slot on the tool.**
 28. **Do not use the tool with the lid of the slot damaged.** Water, dust, and dirt come into the slot may cause malfunction.
 29. **Do not pull and/or twist the lid of the slot more than necessary.** Restore the lid if it comes off from the tool.
 30. **Replace the lid of the slot if it is lost or damaged.**

SAVE THESE INSTRUCTIONS.

PARTS DESCRIPTION

► Fig.1

1	OFF (O) button	2	ON (I) button	3	Vacuum button	4	Lamp button
5	Wireless activation button	6	Wireless activation lamp	7	Lid (for wireless unit)	8	Lock-off lever (for lowering the handle)
9	Handle	10	Lower blade guard	11	Sub fence	12	Set plate
13	Holder	14	Lock lever (for turn base)	15	Grip (for turn base)	16	Kerf board
17	Miter angle scale	18	Turn base	19	Guide fence	20	Vertical vise
21	Pointer (for bevel angle)	22	Bevel angle scale	23	Dust bag	24	Auxiliary bracket
25	Hex wrench	26	Battery cartridge	27	Stopper pin	28	Adjusting bolt (for maximum cutting capacity)
29	Lever (for bevel angle)	30	Lever (for the height of the top table), (left)	31	Top table	32	Riving knife
33	Top blade guard	34	Rip fence	35	Rip fence holder	36	Blade cover
37	Push stick	38	Lever (for the height of the top table), (right)	39	Knob (for top table elevation)	-	-

INSTALLATION

Installing the grip

Screw the threaded shaft of the grip into the turn base.

► Fig.2: 1. Grip 2. Turn base

Bench mounting

Secure the tool to a level and stable surface using two bolts through the bolt holes in the base. This action helps prevent tipping and injury.

► Fig.3: 1. Bolt

⚠WARNING: Make sure that the tool will not move on the supporting surface. If the miter saw moves while cutting, you may lose control and suffer serious injury.

FUNCTIONAL DESCRIPTION

⚠ WARNING: Always be sure that the tool is switched off and the battery cartridge is removed before adjusting or checking the functions on the tool. Failure to switch off and remove the battery cartridge may result in serious personal injury from accidental start-up.

Installing or removing battery cartridge

⚠ CAUTION: Always switch off the tool before installing or removing battery cartridge.

⚠ CAUTION: Hold the tool and the battery cartridge firmly when installing or removing battery cartridge. Failure to hold the tool and the battery cartridge firmly may cause them to slip from your hands and result in damage to the tool and battery cartridge and a personal injury.

To install the battery cartridge, align the tongue on the battery cartridge with the groove in the housing and slip it into place. Insert it all the way until it locks in place with a little click. If you can see the red indicator as shown in the figure, it is not locked completely.

To remove the battery cartridge, slide it from the tool while sliding the button on the front of the cartridge.

► **Fig.4:** 1. Red indicator 2. Button 3. Battery cartridge

⚠ CAUTION: Always install the battery cartridge fully until the red indicator cannot be seen. If the battery cartridge is not fully installed, it may accidentally fall out of the tool, causing injury to you or someone around you.

⚠ CAUTION: Do not install the battery cartridge forcibly. If the cartridge does not slide in easily, it is not being inserted correctly.

Indicating the remaining battery capacity

Press the check button on the battery cartridge to indicate the remaining battery capacity. The indicator lamps light up for a few seconds.

► **Fig.5:** 1. Indicator lamps 2. Check button

Indicator lamps			Remaining capacity
Lighted	Off	Blinking	
■	□	◐	75% to 100%
■ ■ ■ ■	□ □ □ □		50% to 75%
■ ■	□ □	□ □	25% to 50%
■	□ □ □ □		0% to 25%

Indicator lamps			Remaining capacity
Lighted	Off	Blinking	
◐	□ □ □ □		Charge the battery.
■ ■ □ □	□ □	◐	The battery may have malfunctioned.

NOTE: Depending on the conditions of use and the ambient temperature, the indication may differ slightly from the actual capacity.

NOTE: The first (far left) indicator lamp will blink when the battery protection system works.

Handle lock

⚠ CAUTION: Always hold the handle when releasing the stopper pin. Failure to do so may cause the handle to spring up and result in personal injury.

NOTE: When lowering the handle, push the lock-off lever to the left and gently lower the handle.

The handle can be locked either in the lowered position or raised position with the stopper pin. Lower or raise the handle fully and then pull and rotate the stopper pin to the locked position. To unlock the handle, pull the stopper pin and rotate it 90° to the unlocked position while lowering the handle slightly.

► **Fig.6:** 1. Locked position 2. Unlocked position 3. Stopper pin

Blade guard

⚠ WARNING: Never defeat or remove the lower blade guard, the top blade guard, or the spring that attaches to the lower blade guard. Operating the tool without proper guarding may expose the circular saw blade and cause serious personal injury.

⚠ WARNING: Never use the tool if the blade guard or spring are damaged, faulty or removed. Operation of the tool with a damaged, faulty or removed guard may result in serious personal injury.

⚠ CAUTION: Always maintain the blade guard in good condition for safe operation. Stop the operation immediately if there are any irregularity of the blade guard. Make sure that the guard returns to its original position by spring-loaded action.

- When lowering the handle, the lower blade guard raises automatically. The guard is spring loaded so it returns to its original position when the cut is completed and the handle is raised.
- The top blade guard is lifted as the workpiece passes underneath.

► **Fig.7:** 1. Lower blade guard 2. Top blade guard

Cleaning

If the transparent blade guard becomes dirty, or sawdust adheres to it in such a way that the circular saw blade or workpiece is no longer easily visible, remove the battery cartridge and clean the guard carefully with a damp cloth. Do not use solvents or any petroleum-based cleaners on the plastic guard because this may cause damage to the guard.

When you clean the lower blade guard, follow the instructions listed below:

1. Make sure that the tool is switched off and the battery cartridge is removed.
2. Lock the carriage in the raised position by pulling and turning the stopper pin in a locked position.
3. Turn the hex socket bolt counterclockwise using the supplied hex wrench while holding the center cover.
4. While pushing the lock-off lever to the left, raise the lower blade guard and center cover.
5. When cleaning is complete, return the center cover and tighten the hex socket bolt.
6. Make sure to return the circular saw blade and center cover to their original positions and tighten the hex socket bolt.

► **Fig.8:** 1. Hex wrench 2. Hex socket bolt 3. Center cover 4. Lower blade guard

⚠ WARNING: Do not remove spring that holds the lower blade guard. If the guard becomes damaged in course of time or UV light exposure, contact a Makita service center for replacement. **DO NOT DEFEAT OR REMOVE THE GUARD.**

Switch action

⚠ WARNING: Before installing the battery cartridge(s) into the tool, always check that the switch buttons move smoothly with a click.

► **Fig.9:** 1. ON (I) button 2. OFF (O) button

To start the tool, press the ON (I) button. To stop the tool, press the OFF (O) button.

Tool / battery protection system

The tool is equipped with a tool/battery protection system. This system automatically cuts off power to the motor to extend tool and battery life. The tool will automatically stop during operation if the tool or battery is placed under one of the following conditions.



⚠ CAUTION:
Turn off the tool when the lamp starts blinking.

Overload protection

When the tool/battery is operated in a manner that causes it to draw an abnormally high current, the tool automatically stops and the lamp will blink. In this situation, turn the tool off and stop the application that caused the tool to become overloaded. Then turn the tool on to restart.

Overheat protection

When the tool/battery is overheated, the tool stops automatically and the lamp will blink. In this situation, let the tool cool down before turning the tool on again.

Overdischarge protection

When the battery capacity becomes low, the tool stops automatically and the lamp will blink. If the tool does not run along with the switch operation, remove the battery from the tool and charge it.

Protections against other causes

The protection system is also designed for other causes that could damage the tool and allows the tool to stop automatically. Take all the following steps to clear the causes when the tool has been brought to a temporary halt or stop in operation.

1. Turn the tool off, and then turn it on again to restart.
2. Charge the battery(ies) or replace it/them with recharged battery(ies).
3. Let the tool and battery(ies) cool down.

If no improvement can be found by restoring the protection system, then contact your local Makita Service Center.

Electronic function

Electric brake

This tool is equipped with an electric blade brake. If the tool consistently fails to quickly cease to function after the tool is turned off, have the tool serviced at a Makita service center.

⚠ CAUTION: The blade brake system is not a substitute for the blade guard. Never use tool without a functioning blade guard. An unguarded circular saw blade may result in serious personal injury.

Constant speed control

The tool is provided with an electronic speed control which helps maintain a constant blade rotation speed even under load. A constant blade rotation speed will result in a very smooth cut.

Soft start feature

This function allows the smooth start-up of the tool by limiting the start-up torque.

Accidental re-start preventive function

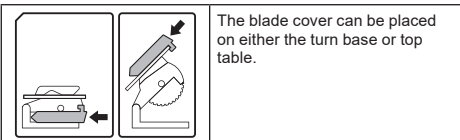
When installing the battery cartridge while the switch is ON, the tool does not start and the lamp will blink. To start the tool, turn off the switch, and turn it on again.

ASSEMBLY

⚠ WARNING: Always be sure that the tool is switched off and the battery cartridge is removed before working on the tool. Failure to switch off and remove the battery cartridge may result in serious personal injury.

Blade cover storage

NOTICE: When using the tool in the table saw mode (bench saw mode), always place the blade cover on the turn base.



The blade cover can be placed on either the turn base or top table.

Placing the blade cover on the top table

When you use the tool as a miter saw, put the blade cover on the top table as shown in the figure.

► **Fig.10:** 1. Blade cover 2. Top table

Secure the blade cover by hooking it on the edge of the top table.

► **Fig.11**

Placing the blade cover on the turn base

When you use the tool as a table saw (bench saw), set the sub fence to the left position and place the blade cover on the turn base as shown in the figure.

► **Fig.12:** 1. Blade cover 2. Turn base

Make sure that the dust cover is properly installed:

- The blade cover holds the dust guide plates.
- The tabs on the dust cover fits into the gap between the turn base and the miter angle scale.

► **Fig.13:** 1. Dust guide plate 2. Blade cover 3. Tab

Push stick storage

When not in use, the push stick can be stored on the blade cover as shown in the figure.

► **Fig.14:** 1. Push stick 2. Blade cover

Hex wrench storage

When not in use, store the hex wrench as shown in the figure to keep it from being lost.

► **Fig.15:** 1. Hex wrench

Installing or removing circular saw blade

⚠ WARNING: Always be sure that the tool is switched off and the battery cartridge is removed before removing and installing the circular saw blade. Accidental start up of the tool may result in serious personal injury.

⚠ WARNING: Use only the Makita wrench provided to remove and install the circular saw blade. Failure to use the wrench may result in overtightening or insufficient tightening of the hex socket bolt and serious personal injury.

⚠ WARNING: Never use or substitute the parts which are not supplied with this tool. Using such parts can cause serious personal injury.

⚠ WARNING: After installing the circular saw blade, always make sure that it is securely installed. Loose attachment of the circular saw blade can cause serious personal injury.

Common preparations for installing or removing the circular saw blade

1. Lock the carriage in the raised position by pulling and turning the stopper pin to the locked position.

► **Fig.16:** 1. Unlocked position 2. Locked position 3. Stopper pin

2. Use the hex wrench to loosen the hex socket bolt that holds the center cover. Then, while pushing the lock-off lever to the left, raise the lower blade guard and center cover fully until the hex socket bolt appears.

► **Fig.17:** 1. Hex wrench 2. Hex socket bolt 3. Center cover 4. Lower blade guard

3. Press the shaft lock to lock the spindle and use the hex wrench to loosen the hex socket bolt clockwise. Then remove the hex socket bolt and outer flange.

► **Fig.18:** 1. Hex socket bolt (left-handed) 2. Outer flange 3. Shaft lock

Installing the circular saw blade

⚠ CAUTION: Make sure to install the circular saw blade so that the direction of the arrow on the circular saw blade matches that on the blade case. Failure to do so may result in personal injury and cause damage to the tool and the workpiece.

1. Complete the steps in the "Common preparations for installing or removing the circular saw blade".

2. Mount the circular saw blade carefully onto the inner flange. Make sure that the direction of the arrow on the circular saw blade matches the direction of the arrow on the blade case.

The hole diameter of the circular saw blade and the diameter of the spindle must be matched. Use a ring if necessary.

► **Fig.19:** 1. Arrow

3. Install the outer flange and hex socket bolt, and then use the hex wrench to tighten the hex socket bolt (left-handed) counterclockwise securely while pressing

the shaft lock.

- **Fig.20:** 1. Spindle 2. Inner flange 3. Ring (if necessary) 4. Circular saw blade 5. Outer flange 6. Hex socket bolt (left-handed)

4. Return the lower blade guard and the center cover to their original positions. Then tighten the hex socket bolt to secure the center cover.
5. Pull and turn the stopper pin to release the handle from the raised position. Check that the lower blade guard moves properly by lowering the handle.

Removing the circular saw blade

1. Complete the steps in the "Common preparations for installing or removing the circular saw blade".
2. Remove the circular saw blade. If the inner flange is removed, install it on the spindle.

NOTICE: Be careful not to lose the removed outer flange and hex socket bolt.

Dust

⚠ WARNING: Depending on the material being worked on and the accessory used, the dust created by use of the tool can be harmful. The user is recommended to use an appropriate dust extractor to reduce exposure.

See the "OPTIONAL ACCESSORIES" section in this instruction manual for all optional dust extractor attachments available.

Additional Warnings:

- To prevent dust inhalation, it is recommended to also wear an FFP2 dust mask or P2 respirator.
- Read the "MAINTENANCE" section of the instruction manual of the connected dust extractor to keep the dust collection effective.
- Follow all applicable regulatory requirements for dust control in the country where the work is being conducted.
- Do not use a dust extractor for metalworking with power tools. Metal particles produced during metalworking can ignite accumulated dust and damage the dust filter inside dust extractors, posing a serious fire hazard.
- **For European countries only**
The user is recommended to use an M or H dust class extractor (as defined in EN 60335-2-69).

For help and support regarding dust extractors, please contact your local Makita Service Center.

⚠ CAUTION: When performing a cutting, always attach the dust bag or connect a vacuum cleaner to prevent dust-related hazards.

Connecting a vacuum cleaner

Optional accessory

When you wish to perform clean cutting operation, connect a Makita vacuum cleaner.

Use the front cuff 38 to connect the hose.

The outer diameter of the dust nozzle for the hose connection is 37 mm.

- **Fig.21**

Dust bag

The use of the dust bag makes cutting operations clean and dust collection easy. To attach the dust bag, connect the dust bag to the dust nozzle.

- **Fig.22:** 1. Dust bag 2. Dust nozzle

When the dust bag is about half full, remove the dust bag from the tool and pull the fastener out. Empty the dust bag of its contents, tapping it lightly so as to remove particles adhering to the insides which might hamper further collection.

- **Fig.23:** 1. Fastener

PREPARATIONS for MITER SAW MODE

Changing from table saw mode to miter saw mode

When using the tool in the miter saw mode, follow these steps:

1. Raise the top table to the topmost position and secure it.
2. Unlock the handle from the lowered position to allow carriage movement.
3. Remove the blade cover from the turn base and then put it on the top table.

Maintaining maximum cutting capacity

This tool is factory adjusted to provide the maximum cutting capacity for a 260 mm circular saw blade. When installing a new circular saw blade, always check the lower limit position of the circular saw blade, and if necessary, adjust it as follows:

1. Remove the battery cartridge.
2. Lower the handle completely, and lock the handle with the stopper pin.
3. With a hex wrench, turn the adjusting bolt until its upper part contacts the ceiling as shown in the figure.

This action eliminates the handle play.

- **Fig.24:** 1. Hex wrench 2. Adjusting bolt

4. While holding the handle fully down, make sure that the handle can be locked and unlocked by pulling and inserting the stopper pin.

- **Fig.25:** 1. Handle 2. Stopper pin

5. Rotate the circular saw blade by hand while holding the handle all the way down to be sure that the circular saw blade does not contact any part of the lower base. Re-adjust slightly, if necessary.

⚠ WARNING: After you install a new circular saw blade, always check that the blade does not contact any part of the lower base when the handle is lowered completely. Be sure to remove the battery cartridge when checking. If a circular saw blade makes contact with the base, it may cause kickback and result in serious personal injury.

► Fig.26

Adjusting the miter angle

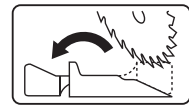
⚠ CAUTION: After changing the miter angle, always secure the turn base by tightening the grip firmly.

NOTICE: When turning the turn base, be sure to raise the handle fully.

1. Rotate the grip counterclockwise.
2. Turn the turn base while pressing down the lock lever.
3. Align the pointer with your desired angle on the miter angle scale.
4. Release the lock lever and tighten the grip.

► Fig.27: 1. Grip 2. Lock lever 3. Pointer 4. Miter angle scale

Adjusting the bevel angle



⚠ WARNING: Always set sub fence to the left position when performing left bevel cuts. Failure to do so may cause serious injury to operator.

⚠ CAUTION: After changing the bevel angle, always secure the arm by tightening the lever.

NOTICE: Always remove the vertical vise before adjusting the bevel angle.

NOTICE: When tilting the circular saw blade, be sure that the handle is fully raised.

Tilting the carriage to the left

1. Raise the handle fully.
2. Rotate the lever for bevel angle counterclockwise.
3. Hold the handle and tilt the carriage to the left.
4. Align the pointer with your desired angle on the bevel angle scale.
5. Tighten the lever clockwise to secure the arm.

► Fig.28: 1. Lever 2. Bevel angle scale 3. Pointer 4. Arm

Casting a cutting line

⚠ CAUTION: The lamp is not rainproof. Do not wash the lamp with water. Do not use it in rainy or wet conditions. Such conduct may cause electric shock or smoke.

⚠ CAUTION: Do not touch the lens of the lamp. The lamp becomes very hot while it is on or shortly after you turn it off. This action may cause burns.

⚠ CAUTION: Do not apply impact to the lamp. Doing so may cause damage or shortened service life of the lamp.

⚠ CAUTION: Do not look into the light or look directly at the light source.

The LED lamp casts a light over the circular saw blade, and a shadow of the circular saw blade falls onto a workpiece serving as a calibration-free cutting line indicator. Press the lamp button to shed a light. A line appears in which the circular saw blade will meet the surface of the workpiece, becoming deepened as the circular saw blade gets lowered.

► Fig.29: 1. Lamp button 2. Lamp 3. Cutting line

The indicator helps cut through an existing cut-off line penciled on a workpiece.

1. Hold the handle and lower the circular saw blade so a dense shadow of the circular saw blade is thrown against a workpiece.
2. Align a cut-off line drawn on the workpiece with the shadowed cutting line.
3. Adjust the miter angles and bevel angles if necessary.

NOTE: Be sure to turn off the lamp switch after use because turning on the light consumes the battery power.

NOTE: The light automatically goes off 5 minutes after you cease operation.

Securing the workpiece

⚠ WARNING: Do not hold the workpiece with your hand if it brings your hand closer than 100 mm to the blade area. In such cases, use the optional vise to secure the workpiece

⚠ CAUTION: When cutting long workpieces, use supports that are as high as the top surface level of the turn base. Do not rely solely on the vertical vise or horizontal vise to secure the workpiece. Thin material tends to sag. Support workpiece over its entire length to avoid blade pinching and possible KICKBACK.

Whenever possible, secure the workpiece with the optional vise.

If you need to hold the workpiece with hands, hold it firmly and securely to maintain control. In this situation, be sure to keep your hand and arm at least 100 mm away from the blade area.

Press the workpiece firmly against the guide fence with your fingers.

Ensure that the workpiece rests steadily on the turn base.

► **Fig.30:** 1. Support 2. Turn base

Sub fence

⚠ WARNING: When you perform left bevel cuts, flip the sub fence outward. Failure to do so may cause the sub fence contact the circular saw blade or a part of the tool and result in serious injury to the operator.

This tool is equipped with the sub fence. Usually position the sub-fence inside. When performing left bevel cuts, flip the sub fence outward.

► **Fig.31:** 1. Sub fence

Vertical vise

The vertical vise can be installed in two positions on either the left or right side of the guide fence, or the holder assembly (optional accessory).

Insert the vise rod into the hole in the guide fence or the holder assembly and tighten the screw to secure the vise rod.

Position the vise arm according to the thickness and shape of the workpiece and secure the vise arm by tightening the screw. If the clamping screw contacts the carriage, install the vertical vise into the opposite side of the base. Make sure that no part of the tool contacts the vise when lowering the handle all the way. If some part contacts the vise, re-position the vise.

Press the workpiece flat against the guide fences and the turn base. Position the workpiece at the desired cutting position and secure it firmly by tightening the vise knob.

► **Fig.32:** 1. Vertical vise 2. Vise rod 3. Screw (for fixing vise rod) 4. Vise arm 5. Screw (for fixing vise arm) 6. Vise knob

Horizontal vise

Optional accessory

⚠ WARNING: Always rotate the nut holder clockwise until the workpiece is properly secured. If the workpiece moves during cutting, it may damage the circular saw blade and cause serious injury.

⚠ WARNING: When cutting a thin workpiece, such as base boards, against the fence, always use the horizontal vise.

⚠ CAUTION: When cutting the workpiece of the thickness 20 mm or thinner, make sure to use a spacer block to secure the workpiece.

The horizontal vise can be installed either on the left or on the right side of the base. When performing 22.5° or greater miter cuts, install the horizontal vise on the side opposite to the direction in which the turn base is to be turned.

By flipping the nut holder counterclockwise, the vise is released, and rapidly moves in and out. To grip the workpiece, push the vise knob forward until the vise plate contacts the workpiece and flip the nut holder clockwise. Then turn the vise knob clockwise to secure

the workpiece.

► **Fig.33:** 1. Vise plate 2. Nut holder 3. Vise knob

NOTE: The maximum width of workpiece which can be secured by the horizontal vise is 130 mm.

Holder

The holder is used to support the workpiece to reduce tilting. You can also attach the set plate and the holder assembly (optional accessory) to the holder.

Insert the holder on either the left or right side of the tool and fix it with the screw at the desired position.

► **Fig.34:** 1. Holder 2. Screw

Holder assembly

Optional accessory

⚠ CAUTION: Support a long workpiece so that it stays level with the top surface of the turn base. This action ensures an accurate cut and prevents dangerous loss of tool control. Proper workpiece support helps to prevent the circular saw blade from being pinched and causing kickback that may result in serious personal injury.

The holder assembly allows horizontal support of workpieces.

Install the holder and the holder assembly on the side of the tool. Then, tighten the screws firmly to secure them.

► **Fig.35:** 1. Holder 2. Holder assembly

When cutting long workpieces, use the holder-rod assembly (optional accessory). It consists of two holder assemblies and two rods (rod 12).

► **Fig.36:** 1. Holder assembly 2. Rod 12

PREPARATIONS for TABLE SAW MODE

Changing from miter saw mode to table saw mode

When using the tool in the table saw mode, follow these steps:

1. Set the carriage in the raised position.
2. Set the bevel angle to 0° and secure the arm.
3. Set the miter angle to 0° and secure the turn base.
4. Flip the sub fence outward.
5. Remove the blade cover from the the top table and then put it on the turn base.
6. Set the carriage in the lowered position and lock it.

Adjusting riving knife

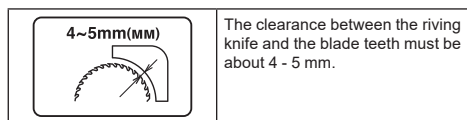
⚠ WARNING: Do not remove the riving knife.

⚠ WARNING: Check that the riving knife is positioned within the area "A" as shown in the figure when viewed from above.

If it is not, please contact the Makita authorized service center for repair. Failure to do so may cause the workpiece lean against the circular saw and result in serious injury.

► Fig.37: 1. Blade width 2. Riving knife 3. Hex bolt

⚠ WARNING: Secure the riving knife firmly before cutting. The operation with an insufficiently secured riving knife may cause kickback or jamming of the workpiece and result in injury.



The clearance between the riving knife and the blade teeth must be about 4 - 5 mm.

When installing a new circular saw blade, always check the clearance between the riving knife and the blade teeth. If necessary, adjust the riving knife as follows:

1. Lower the top table to the lowest position so that the circular saw blade completely protrudes.

2. Loosen two hex bolts counterclockwise with the hex wrench.

3. Adjust the riving knife while measuring the clearance.

► Fig.38: 1. Riving knife 2. Hex bolts

4. Tighten the hex bolts securely. Check that the top blade guard works smoothly before cutting.

Adjusting the height of top table

⚠ WARNING: Position the top table at the topmost position when using the tool in the miter saw mode. Otherwise, the circular saw blade protruding from the top table may cause injury.

⚠ CAUTION: After changing the cutting height in table saw mode, always secure the top table by tightening the levers firmly.

To change the cutting height in table saw mode, adjust the height of top table as follows:

1. Loosen two levers that secure the top table.

► Fig.39: 1. Lever (right side) 2. Lever (left side)

2. Adjust the height of top table by turning the knob.

To raise the top table, turn the knob clockwise. To lower the top table, turn the knob counterclockwise.

You can also adjust the height by simply pulling up or pushing the top table.

► Fig.40: 1. Knob

3. Tighten the levers firmly.

4. Turn the nut until its upper part contacts the ceiling, as shown in the figure. This action stabilizes the top table.

► Fig.41: 1. Nut

Installing and adjusting rip fence

Installing rip fence

1. Place the rip fence assembly onto the table and tighten the clamping screw (A).

► Fig.42: 1. Rip fence assembly 2. Clamping screw (A)

2. Loosen the clamping screw (B).

► Fig.43: 1. Clamping screw (B) 2. Rip fence 3. Far end of the rip fence 4. Installation area 5. Frontmost limit 6. Rearmost limit 7. Riving knife 8. Circular saw blade 9. Workpiece

3. Place the rip fence so that its far end comes within the area between the frontmost and the rearmost limit.

The frontmost limit is the point at which the front edge of the circular saw blade just appears from top surface of the workpiece.

The rearmost limit is the front edge of the riving knife.

The purpose of this adjustment is to reduce the risk of kickback. Kickback may occur when the cut-off piece gets pinched between the circular saw blade and the rip fence. This situation may cause the cut-off piece to fly toward the operator.

A suitable position of the rip fence varies by thickness of workpiece and the height of the circular saw blade.

4. After adjusting the rip fence position, tighten the clamping screw (B).

NOTE: There are four patterns to position the rip fence as shown in the figure.

One side of the rip fence has an elevated fringe and the other side has no fringe.

Use Pattern B and C only when cutting thin workpiece.

► Fig.44: 1. Rip fence 2. Rip fence holder 3. Square nut 4. Circular saw blade

Adjusting the rip fence

The rip fence is factory adjusted and is parallel to the blade surface. If the rip fence becomes misaligned with the circular saw blade due to long-term use, proceed as follows:

1. Lower the top table to the lowest position so that the circular saw blade appears at the topmost position from the top table.

2. Turn two adjusting screws counterclockwise.

3. While pressing the far end of the rip fence holder toward you, move the front of the rip fence holder so that the distances A and B become equal as shown in the figure.

4. Tighten the two adjusting screws firmly.

► Fig.45: 1. Adjusting screw 2. Rip fence holder 3. Circular saw blade

⚠ CAUTION: Be sure to adjust the rip fence so that it is parallel to the circular saw blade. Not doing so may cause a dangerous kickback.

► **Fig.46:** 1. Rip fence 2. Circular saw blade 3. Top blade guard

⚠ CAUTION: Be sure to adjust the rip fence so that it does not contact the top blade guard or circular saw blade.

OPERATION

Cutting as miter saw

When operating this tool as a miter saw, this tool is intended to cut wood products. With appropriate Makita genuine circular saw blades, following materials can also be sawed :

— Aluminum products

Refer to our website or contact your local Makita dealer for the correct circular saw blades to be used for the material to be cut.

⚠ WARNING: When using the tool in the miter saw mode, secure the top table at the topmost position so that the circular saw blade does not protrudes from the top surface of the top table.

⚠ WARNING: The workpiece must be secured firmly against the turn base and guide fences with the vise during all operations. If the workpiece is not properly secured against the fences, the material may move during the cutting operation. This may damage the circular saw blade and cause the material to be thrown. The thrown material may result in loss of control and serious personal injury.

⚠ WARNING: Make sure that the circular saw blade is not contacting the workpiece, etc. before the switch is turned on. Turning on the tool with the circular saw blade in contact with the workpiece may result in kickback and serious personal injury.

⚠ WARNING: After a cutting operation, do not raise the handle until the circular saw blade comes to complete stop. Raising the handle while the circular saw blade is coasting may result in serious personal injury and damage to the workpiece.

⚠ WARNING: Do not perform any adjustment such as turning grip, knob, and levers on the tool while the circular saw blade is rotating. Adjustment while the circular saw blade is rotating may result in serious personal injury.

⚠ CAUTION: Do not let go of the handle suddenly from the fully down position. Uncontrolled saw head may hit you and result in personal injury.

NOTICE: Before use, be sure to unlock the stopper pin to raise the carriage.

NOTICE: Do not apply excessive pressure on the handle when cutting. Too much force may result in overload of the motor and decreased cutting efficiency. Press the handle down with only the force necessary to ensure smooth cutting. Maintain blade speed.

NOTICE: Gently press down the handle when cutting a workpiece. Do not press the handle down with excessive force or apply lateral force. The circular saw blade may vibrate and leave a saw mark on the workpiece. This vibration may also reduce the cutting precision.

Press cutting

1. Secure the workpiece with the proper type of vise.
2. Switch on the tool without the circular saw blade making any contact and wait until the circular saw blade attains full speed before lowering.
3. While pushing the lock-off lever to the left, gently lower the handle to the fully lowered position to cut the workpiece.
4. When the cut is completed, switch off the tool and wait until the circular saw blade comes to complete stop. After that, return the handle to the fully elevated position.
► **Fig.47**

Miter cutting

Refer to the section for adjusting the miter angle and the section for press cutting.

Bevel cutting

⚠ WARNING: Ensure that the circular saw blade has free travel throughout the entire range of the intended cut before you perform bevel cutting. Kickback and serious personal injury may occur if the blade travel is interrupted during cutting.

⚠ WARNING: While making a bevel cut, keep hands out of the path of the circular saw blade. The angle of the circular saw blade may confuse the operator as to the actual blade path while cutting. Accidental contact with the circular saw blade may result in serious personal injury.

⚠ WARNING: Do not raise the circular saw blade until it has come to a complete stop. During a bevel cut, the cut-off piece may come to rest against the circular saw blade. If the circular saw blade is raised while it is rotating, the cut-off piece may be ejected by the circular saw blade. It causes the workpiece to fragment which may result in serious personal injury.

NOTICE: When pressing down the handle, apply pressure in parallel with the circular saw blade. Applying force perpendicularly to the turn base or changing the pressure direction during cutting can impair cutting precision.

1. Adjust the bevel angle according to the procedure

explained in the section for bevel angle adjustment. Then tighten the lever.

2. Secure the workpiece with a vise.
 3. Switch on the tool without the circular saw blade making any contact and wait until the circular saw blade attains full speed.
 4. While pushing the lock-off lever to the left, gently lower the handle to the fully lowered position to cut the workpiece.
 5. When the cut is completed, switch off the tool and wait until the circular saw blade comes to complete stop. After that, return the handle to the fully elevated position.
- **Fig.48**

Compound cutting

Compound cutting means cutting both a bevel and a miter angle at the same time on a workpiece. Compound cutting can be performed at the angle shown in the table.

Miter angle	Bevel angle
Left and Right 0° - 45°	Left 0° - 45°

When performing compound cutting, refer to the section for press cutting, miter cutting and bevel cutting.

Cutting aluminum extrusion

When cutting aluminum extrusions, use spacer blocks or pieces of scrap as shown in the figure to prevent deformation of the aluminum. Use a cutting lubricant to prevent build-up of the aluminum material on the circular saw blade.

- **Fig.49:** 1. Vise 2. Spacer block 3. Guide fence
4. Aluminum extrusion 5. Spacer block

⚠WARNING: Do not cut thick or round aluminum extrusions. These extrusions are difficult to secure. The clamping of the workpiece may loosen during cutting. This may result in loss of control and cause serious personal injury.

Wood facing

Use of wood facing helps to assure splinter-free cuts in workpieces. Attach a wood facing to the guide fence using the holes in the guide fence. See the figure below for the dimensions of a recommended wood facing.

- **Fig.50:** 1. Hole

⚠CAUTION: Use straight wood of even thickness as the wood facing.

⚠CAUTION: Use screws to attach the wood facing to the guide fence. Install the screws so that their heads are below the surface of the wood facing.

⚠CAUTION: When the wood facing is attached, do not turn the turn base with the handle lowered. The circular saw blade or the wood facing will be damaged.

Cutting repetitive lengths

When cutting several pieces of stock to the same length, ranging from 240 mm to 400 mm, use the set plate to improve efficiency.

1. Install the set plate on the holder as shown in the figure.

► **Fig.51:** 1. Set plate 2. Holder 3. Screw

2. Align the cutting line on your workpiece with either the left or right side of the groove in the kerf board. While holding the workpiece, move the set plate flush against the end of the workpiece.
3. Secure the set plate with the screw. When you do not use the set plate, loosen the screw and move the set plate aside to avoid interference.

NOTE: Use of the holder-rod assembly (optional accessory) allows cutting repetitive lengths up to approximately 2,200 mm.

Cutting as table saw

When operating this tool as a table saw (bench saw), this tool is intended to cut wood products only.

⚠WARNING: Always lock the carriage in the lowered position by pulling and turning the stopper pin to the locked position.

⚠WARNING: Always use "work helpers", such as push sticks and push blocks, when there is a risk that your hands or fingers may come close to the circular saw blade. Be sure to use them when cutting small or narrow workpieces.

⚠WARNING: Always hold the workpiece firmly with the table and the rip fence. Do not bend or twist the workpiece while feeding. If the workpiece is bent or twisted, dangerous kickbacks may occur.

⚠WARNING: NEVER withdraw the workpiece while the circular saw blade is running. If you want withdraw the workpiece before completing a cut, switch off the tool while holding the workpiece firmly, and then wait until the circular saw blade comes to complete stop. Failure to do so may cause dangerous kickbacks.

⚠WARNING: NEVER remove cut-off material while the circular saw blade is running.

⚠WARNING: NEVER place your hands or fingers in the path of the circular saw blade.

⚠WARNING: Always secure the rip fence firmly. Failure to do so may cause dangerous kickback.

NOTICE: When using the tool in the table saw mode (bench saw mode), flip the sub fence outward and then place the blade cover on the turn base. For how to place the blade cover on the turn base, see the section "Blade cover storage".

Work helpers

Push sticks, push blocks or auxiliary fences are types of "work helpers". Use them to make safe and accurate cuts without touching the circular saw blade with any part of your body.

Push block

Make a push block from 15 mm plywood pieces. Handle should be in center of plywood piece. Fasten with glue and wood screws as shown in the figure. Be sure to attach 10 mm x 9 mm x 30 mm wood piece with glue. (Never use nails in push block.) This part prevents the circular saw blade from dulling if the operator accidentally cuts into the push block.

► **Fig.52:** 1. Face/edge parallel 2. Handle 3. Wood screw 4. Glue surface

Auxiliary fence

Make an auxiliary fence from 10 mm and 15 mm plywood pieces.

► **Fig.53:** 1. Face/edge parallel 2. Hole (7 mm in diameter)

Remove the rip fence, clamping screw (B), flat washer, and square nut from the rip fence holder. Then, attach the auxiliary fence to the rip fence holder using an M6 bolt longer than M6x50, washers, and a nut.

► **Fig.54:** 1. Bolt M6 2. Washer 3. Nut

Ripping

CAUTION: When cutting long or large workpieces, always provide adequate support behind the top table. Do not allow a long board to move or shift on the top table. This will cause the circular saw blade to bind and increase the possibility of kickback and personal injury. The support must be at the same height as the top table.

1. Adjust the height of cut a bit higher than the thickness of the workpiece. Adjust the height of the top table to change the cutting height.

2. Position the rip fence to the desired width of rip and secure it by tightening the clamping screw (A). Before ripping, make sure the clamping screw (A) and (B) of the rip fence holder are secured.

3. Turn the tool on and gently feed the workpiece into the circular saw blade along with the rip fence.

(1) When the width of rip is 50 mm or more, use a push stick.

► **Fig.55:** 1. Push stick

(2) When the width of rip is less than 50 mm, use the auxiliary fence and push block.

Install the auxiliary fence to the rip fence holder securely.

Feed the workpiece by hand until its rear end reaches approximately 25 mm inside the front edge of the top table. Then, use the push block placed on the auxiliary fence to continue feeding the workpiece until the cut is complete.

► **Fig.56:** 1. Auxiliary fence 2. Push block

Carrying tool

Before carrying the tool, be sure to remove the battery cartridge and secure all movable parts. Always check the following:

- The battery cartridge is removed.
- The top table is secured at the topmost position

so that the circular saw blade does not protrude from the top surface of the top table.

- The carriage is at 0° bevel angle position and secured.
- The carriage is lowered and locked.
- The turn base is at the full right miter angle position and secured.
- The holders are stored and secured.

Carry the tool by holding both sides of the tool base.

► **Fig.57**

CAUTION: Always secure all moving parts before carrying the tool. Moving or sliding parts may cause loss of control or balance and result in personal injury.

CAUTION: Make sure that the carriage elevation is properly locked at its bottom by the stopper pin. If the stopper pin is not engaged properly, the carriage may jump up suddenly and cause personal injury.

WIRELESS ACTIVATION FUNCTION

What you can do with the wireless activation function

The wireless activation function enables clean and comfortable operation. By connecting a supported vacuum cleaner to the tool, you can run the vacuum cleaner automatically along with the switch operation of the tool.

► **Fig.58**

To use the wireless activation function, prepare following items:

- A wireless unit (optional accessory)
- A vacuum cleaner which supports the wireless activation function

The overview of the wireless activation function setting is as follows. Refer to each section for detail procedures.

1. Installing the wireless unit
2. Tool registration for the vacuum cleaner
3. Starting the wireless activation function

Installing the wireless unit

Optional accessory

CAUTION: Place the tool on a flat and stable surface when installing the wireless unit.

NOTICE: Clean the dust and dirt on the tool before installing the wireless unit. Dust or dirt may cause malfunction if it comes into the slot of the wireless unit.

NOTICE: To prevent the malfunction caused by static, touch a static discharging material, such as a metal part of the tool, before picking up the wireless unit.

NOTICE: When installing the wireless unit, always be sure that the wireless unit is inserted in the correct direction and the lid is completely closed.

1. Open the lid on the tool as shown in the figure.
▶ **Fig.59:** 1. Lid

2. Insert the wireless unit to the slot and then close the lid.

When inserting the wireless unit, align the projections with the recessed portions on the slot.

- ▶ **Fig.60:** 1. Wireless unit 2. Projection 3. Lid
4. Recessed portion

When removing the wireless unit, open the lid slowly. The hooks on the back of the lid will lift the wireless unit as you pull up the lid.

- ▶ **Fig.61:** 1. Wireless unit 2. Hook 3. Lid

After removing the wireless unit, keep it in the supplied case or a static-free container.

NOTICE: Always use the hooks on the back of the lid when removing the wireless unit. If the hooks do not catch the wireless unit, close the lid completely and open it slowly again.

Tool registration for the vacuum cleaner

NOTE: A Makita vacuum cleaner supporting the wireless activation function is required for the tool registration.

NOTE: Finish installing the wireless unit to the tool before starting the tool registration.

NOTE: During tool registration, do not operate any switches other than the wireless activation button, and do not turn on the tool or the vacuum cleaner.

NOTE: Refer to the instruction manual of the vacuum cleaner, too.

If you wish to activate the vacuum cleaner along with the switch operation of the tool, finish the tool registration beforehand.

1. Install the batteries to the vacuum cleaner and the tool.
2. Set the stand-by switch on the vacuum cleaner to "AUTO".
▶ **Fig.62:** 1. Stand-by switch

3. Press the wireless activation button on the vacuum cleaner for 3 seconds until the wireless activation lamp blinks in green. And then press the wireless activation button on the tool in the same way.

- ▶ **Fig.63:** 1. Wireless activation button 2. Wireless activation lamp

If the vacuum cleaner and the tool are linked successfully, the wireless activation lamps will light up in green for 2 seconds and start blinking in blue.

NOTE: The wireless activation lamps finish blinking in green after 20 seconds elapsed. Press the wireless activation button on the tool while the wireless activation lamp on the cleaner is blinking. If the wireless activation lamp does not blink in green, push the wireless activation button briefly and hold it down again.

NOTE: When performing two or more tool registrations for one vacuum cleaner, finish the tool registration one by one.

Starting the wireless activation function

CAUTION: When operating the vacuum cleaner by the vacuum button, make sure the blade guard is closed. Accidental contact to the circular saw blade may cause injury.

NOTE: Finish the tool registration for the vacuum cleaner prior to the wireless activation.

NOTE: Refer to the instruction manual of the vacuum cleaner, too.

After registering a tool to the vacuum cleaner, the vacuum cleaner will automatically run along with the switch operation of the tool.

Turn on the tool to activate the vacuum cleaner during operation.

The vacuum cleaner can also be activated even when not performing a cutting operation by pressing the vacuum button on the tool.

- ▶ **Fig.64**

1. Install the wireless unit to the tool.
2. Connect the hose of the vacuum cleaner with the tool.
▶ **Fig.65**

3. Set the stand-by switch on the vacuum cleaner to "AUTO".

- ▶ **Fig.66:** 1. Stand-by switch

4. Push the wireless activation button on the tool briefly. The wireless activation lamp will blink in blue.

- ▶ **Fig.67:** 1. Wireless activation button 2. Wireless activation lamp

5. Turn on the tool. Check if the vacuum cleaner runs while the tool is operating.

6. Press the vacuum button to function the vacuum cleaner. Check if the wireless activation lamp lights up in blue and the cleaner keeps running until you press the button again.

7. To stop the vacuum operation, either turn off the tool or press the vacuum button again. The vacuum cleaner stops running a few seconds after the switch operation, and then the lamp turns to blink in blue.

NOTE: Switch status (turning the cleaner on/off) can be learned in the wireless activation lamp. For details, refer to the section for description of the wireless activation lamp status.

- To stop the wireless activation of the vacuum cleaner, push the wireless activation button on the tool.

NOTE: The wireless activation lamp on the tool will stop blinking in blue when there is no operation for 2 hours. In this case, set the stand-by switch on the vacuum cleaner to "AUTO" and push the wireless activation button on the tool again.

NOTE: The vacuum cleaner starts/stops with a delay. There is a time lag when the vacuum cleaner detects a switch operation of the tool.










NOTE: The transmission distance of the wireless unit may vary depending on the location and surrounding circumstances.

NOTE: When two or more tools are registered to one vacuum cleaner, the vacuum cleaner may start running even if you do not turn on the tool or press the vacuum button because another user is using the wireless activation function.

Description of the wireless activation lamp status

► **Fig.68:** 1. Wireless activation lamp

The wireless activation lamp shows the status of the wireless activation function. Refer to the table below for the meaning of the lamp status.

Status	Wireless activation lamp			Duration	Description
	Color	 On	 Blinking		
Standby	Blue		2 hours	The wireless activation of the vacuum cleaner is available. The lamp will automatically turn off when no operation is performed for 2 hours.	
			When the tool is running.	The wireless activation of the vacuum cleaner is available and the tool is running.	
Tool registration	Green		20 seconds	Ready for the tool registration. Waiting for the registration by the vacuum cleaner.	
			2 seconds	The tool registration has been finished. The wireless activation lamp will start blinking in blue.	
Cancelling tool registration	Red		20 seconds	Ready for the cancellation of the tool registration. Waiting for the cancellation by the vacuum cleaner.	
			2 seconds	The cancellation of the tool registration has been finished. The wireless activation lamp will start blinking in blue.	
Others	Red		3 seconds	The power is supplied to the wireless unit and the wireless activation function is starting up.	
	Off	-	-	The wireless activation of the vacuum cleaner is stopped.	

Cancelling tool registration for the vacuum cleaner

Perform the following procedure when cancelling the tool registration for the vacuum cleaner.

- Install the batteries to the vacuum cleaner and the tool.
 - Set the stand-by switch on the vacuum cleaner to "AUTO".
- **Fig.69:** 1. Stand-by switch
- Press the wireless activation button on the vacuum cleaner for 6 seconds. The wireless activation lamp blinks in green and then become red. After that,

press the wireless activation button on the tool in the same way.

► **Fig.70:** 1. Wireless activation button 2. Wireless activation lamp

If the cancellation is performed successfully, the wireless activation lamps will light up in red for 2 seconds and start blinking in blue.

NOTE: The wireless activation lamps finish blinking in red after 20 seconds elapsed. Press the wireless activation button on the tool while the wireless activation lamp on the cleaner is blinking. If the wireless activation lamp does not blink in red, push the wireless activation button briefly and hold it down again.

Troubleshooting for wireless activation function

Before asking for repairs, conduct your own inspection first. If you find a problem that is not explained in the manual, do not attempt to dismantle the tool. Instead, ask Makita Authorized Service Centers, always using Makita

replacement parts for repairs.

State of abnormality	Probable cause (malfunction)	Remedy
The wireless activation lamp does not light/blink.	The wireless unit is not installed into the tool. The wireless unit is improperly installed into the tool.	Install the wireless unit correctly.
	The terminal of the wireless unit and/or the slot is dirty.	Gently wipe off dust and dirt on the terminal of the wireless unit and clean the slot.
	The wireless activation button on the tool has not been pushed.	Push the wireless activation button on the tool briefly.
	The stand-by switch on the vacuum cleaner is not set to "AUTO".	Set the stand-by switch on the vacuum cleaner to "AUTO".
	No power supply	Supply the power to the tool and the vacuum cleaner.
Cannot finish tool registration / cancelling tool registration successfully.	The wireless unit is not installed into the tool. The wireless unit is improperly installed into the tool.	Install the wireless unit correctly.
	The terminal of the wireless unit and/or the slot is dirty.	Gently wipe off dust and dirt on the terminal of the wireless unit and clean the slot.
	The stand-by switch on the vacuum cleaner is not set to "AUTO".	Set the stand-by switch on the vacuum cleaner to "AUTO".
	No power supply	Supply the power to the tool and the vacuum cleaner.
	Incorrect operation	Push the wireless activation button briefly and perform the tool registration/cancellation procedures again.
	The tool and vacuum cleaner are away from each other (out of the transmission range).	Get the tool and vacuum cleaner closer to each other. The maximum transmission distance is approximately 10 m however it may vary according to the circumstances.
	Before finishing the tool registration/cancellation; - the tool is turned on or; - the vacuuming button on the tool is pressed or; - the power button on the vacuum cleaner is turned on.	Push the wireless activation button briefly and perform the tool registration/cancellation procedures again.
	The tool registration procedures for the tool or vacuum cleaner have not finished.	Perform the tool registration procedures for both the tool and the vacuum cleaner at the same timing.
Radio disturbance by other appliances which generate high-intensity radio waves.	Keep the tool and vacuum cleaner away from the appliances such as Wi-Fi devices and microwave ovens.	

State of abnormality	Probable cause (malfunction)	Remedy
The vacuum cleaner does not run along with the switch operation of the tool.	The wireless unit is not installed into the tool. The wireless unit is improperly installed into the tool.	Install the wireless unit correctly.
	The terminal of the wireless unit and/or the slot is dirty.	Gently wipe off dust and dirt on the terminal of the wireless unit and clean the slot.
	The wireless activation button on the tool has not been pushed.	Push the wireless activation button briefly and make sure that the wireless activation lamp is blinking in blue.
	The stand-by switch on the vacuum cleaner is not set to "AUTO".	Set the stand-by switch on the vacuum cleaner to "AUTO".
	More than 10 tools are registered to the vacuum cleaner.	Perform the tool registration again. If more than 10 tools are registered to the vacuum cleaner, the tool registered earliest will be cancelled automatically.
	The vacuum cleaner has failed to register tools successfully.	Renew tool registrations.
	The vacuum cleaner erased all tool registrations.	Perform the tool registration again.
	No power supply	Supply the power to the tool and the vacuum cleaner.
	The tool and vacuum cleaner are away from each other (out of the transmission range).	Get the tool and vacuum cleaner closer each other. The maximum transmission distance is approximately 10 m however it may vary according to the circumstances.
	Radio disturbance by other appliances which generate high-intensity radio waves.	Keep the tool and vacuum cleaner away from the appliances such as Wi-Fi devices and microwave ovens.
The vacuum cleaner runs while no switches of the tool are in operation.	Other users are using the wireless activation of the vacuum cleaner with their tools.	Turn off the wireless activation button of the other tools or cancel the tool registration of the other tools.

MAINTENANCE

⚠ WARNING: Always be sure that the tool is switched off and the battery cartridge is removed before attempting to perform inspection or maintenance. Failure to remove the battery cartridge and switch off the tool may result in accidental start up of the tool which may result in serious personal injury.

⚠ WARNING: Always make sure that the circular saw blade is sharp and clean for the best and safest performance. Attempting a cut with a dull or dirty circular saw blade may cause kickback and result in a serious personal injury.

⚠ CAUTION: Do not clamp or tie the blade guard to the open position during cleaning. An exposed circular saw blade may result in personal injury.

NOTICE: Never use gasoline, benzene, thinner, alcohol or the like. Discoloration, deformation or cracks may result.

To maintain product SAFETY and RELIABILITY, repairs and any other maintenance or adjustment should be performed by Makita Authorized or Factory Service Centers, always using Makita replacement parts.

Adjusting the cutting angle

This tool is carefully adjusted and aligned at the factory. However, rough handling may result in misalignment. If your tool is not aligned properly, follow the steps below.

Miter angle

- Loosen the grip that secures the turn base.
- Turn the turn base so that the pointer points to 0° on the miter angle scale.
- Tighten the grip and loosen the hex socket bolts securing the guide fence using the hex wrench.

► **Fig.71:** 1. Hex socket bolt

- Lower the handle fully and lock it in the lowered position by engaging the stopper pin.
- Align the guide fence so that the side of the circular saw blade is square to the face of the guide fence. Use a triangular rule or a try square to check the alignment.

► **Fig.72:** 1. Triangular rule 2. Grip 3. Guide fence

- Tighten the hex socket bolts that secure the guide fence securely, starting from the right side.

Bevel angle

0° bevel angle

- Lower the handle fully and lock it in the lowered position by engaging the stopper pin.

- Loosen the lever at the rear of the tool.
- Turn the 0° bevel angle adjusting bolt on the right side of the turn base counterclockwise. Rotate it two or three times to tilt the circular saw blade to the right.
► **Fig.73:** 1. Turn base 2. Lever 3. 0° adjusting bolt
- Turn the 0° bevel angle adjusting bolt clockwise. Use a triangular rule or a try-square to square the side of the circular saw blade with the top surface of the turn base.
► **Fig.74:** 1. Triangular rule 2. Circular saw blade 3. Top surface of turn base

Make sure that the pointer points to 0° on the bevel angle scale. If not, loosen the screw that secures the pointer. Adjust the pointer so that it points to 0°.

- **Fig.75:** 1. Arm 2. Bevel angle scale 3. Pointer

45° bevel angle

NOTICE: Before adjusting the 45° bevel angle, finish 0° bevel angle adjustment.

- Loosen the lever and tilt the carriage to the left fully.

Make sure that the pointer for miter angle points to 45° on the bevel angle scale.

- **Fig.76:** 1. Lever 2. Arm 3. Pointer 4. 45° bevel angle adjusting bolt

- If the pointer does not point to 45°, turn the 45° bevel angle adjusting bolt until the pointer points to 45°.

After use

After use, wipe off chips and dust adhering to the tool with a cloth or the like. Clean the blade guard according to the instructions. (See the section titled "Blade guard" for details.) Lubricate the sliding parts with machine oil to prevent rust.

OPTIONAL ACCESSORIES

⚠ CAUTION: These accessories or attachments are recommended for use with your Makita tool specified in this manual. The use of any other accessories or attachments might present a risk of injury. Only use an accessory or attachment for its stated purpose.

If you need any assistance for more details regarding these accessories, ask your local Makita Service Center.

- Carbide-tipped circular saw blades
- Dust bag
- Vertical vise
- Horizontal vise
- Holder
- Holder assembly
- Holder rod assembly
- Set plate
- Push stick

- Rip fence assembly
- Triangular rule
- Hex wrench
- Wireless unit
- Makita genuine battery and charger

NOTE: Some items in the list may be included in the tool package as standard accessories. They may differ from country to country.

SPECIFIKATIONER

Modell:		LH001G
Bladdiameter		255 mm -260 mm
Håldiameter	Länder i Europa	30 mm
	Länder utanför Europa (landsspecifikt)	15,88 mm / 25,4 mm / 30 mm
Bladtjocklek		1,5 mm - 1,8 mm
Max. sågspårstjocklek för cirkelsågbladet		3,2 mm
Spaltknivens tjocklek		2,0 mm
Mått (L x B x H) (utan batterikassett)		545 mm x 476 mm x 585 mm
Bordets storlek (B x L)		260 mm x 415 mm
Geringssågningsläge	Max. geringsvinkel	Vänster 45°, höger 52°
	Max. fasvinkel	Vänster 45°, höger 0°
	Max. kapningskapacitet (H x B)	Se tabellen nedan.
Bordssågningsläge (bänksågningsläge)	Max. kapningskapacitet (H)*	40 mm
Hastighet utan belastning (RPM)		4 300 min ⁻¹
Märkspänning		36 V - 40 V likström max
Nettovikt		14,8 - 16,0 kg

- * Maximal kapningskapacitet när bladdiametern är 260 mm.
- På grund av vårt pågående program för forskning och utveckling kan dessa specifikationer ändras utan föregående meddelande.
- Specifikationer kan variera mellan olika länder.
- Värdet för nettovikt inkluderar den lättaste och tyngsta kombinationen av tillsatser för normal och säker användning och batterikassetter enligt specifikationerna i bruksanvisningen.

Maximal kapningskapacitet (H x B) när bladdiametern är 260 mm i geringssågningsläge

Fasvinkel	-	Geringsvinkel		
		45° (vänster)	0°	45° (höger)
0°	*1	69 mm x 85 mm	69 mm x 130 mm	69 mm x 85 mm
	*2	93 mm x 67 mm	93 mm x 95 mm	93 mm x 67 mm
45° (vänster)	*1	35 mm x 65 mm	35 mm x 130 mm	35 mm x 91 mm
	*2	49 mm x 42 mm	53 mm x 95 mm	49 mm x 67 mm

*1: När arbetsstycket är placerat för att maximera den horisontella kapningsbredden.

*2: När arbetsstycket är placerat för att maximera den vertikala kapningshöjden.

Tillgänglig batterikassett och laddare

Batterikassett	BL4020 / BL4025* / BL4040* / BL4040F* / BL4050F* / BL4080F* / BL4080H* * : Rekommenderat batteri
Laddare	DC40RA / DC40RB / DC40RC / DC40WA / BCC01 / BCC02

- Vissa av batterikassetterna och laddarna på listan ovan kanske inte finns tillgängliga i din region.

⚠ VARNING: Använd endast batterikassetter och laddare från listan ovan. Användning av andra batterikassetter och laddare kan orsaka personskada och/eller brand.

Symboler

Följande visar symbolerna som kan användas för utrustningen. Se till att du förstår innebörden innan användning.



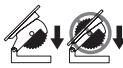
Läs igenom bruksanvisningen.



Använd ögonskydd.



För att undvika skador från flygande materialrester, fortsätt att hålla ned såghuvudet efter att du har sågat färdigt, tills cirkelsågbladet har stannat helt.



När maskinen används i geringssågningsläge måste det övre bordet fästas i sitt översta läge så att cirkelsågbladet inte når upp över det övre bordets ovansida.



Håll inte handen eller fingrarna i närheten av cirkelsågbladet.



Stirra inte in i driftlampan.



Kasta inte bort den här delen. Den är nödvändig för driften.



Gäller endast inom EU
P.g.a. förekomsten av farliga komponenter i utrustningen kan avfall innehållande elektrisk och elektronisk utrustning, ackumulatörer och batterier ha negativ inverkan på miljön och människors hälsa. Kassera inte elektriska och elektroniska apparater eller batterier ihop med hushållsavfall!

I enlighet med EU-direktiven om avfall som utgörs av eller innehåller elektrisk och elektronisk utrustning och om batterier och ackumulatörer och förbrukade batterier och ackumulatörer, och dess införlivande i nationell lagsiftning, bör förbrukad elektrisk och elektronisk utrustning, batterier och ackumulatörer förvaras separat och transporteras till en särskild uppsamlingsplats för kommunalt avfall, som drivs i enlighet med regelverket för miljöskydd. Detta anges av symbolen med den överkryssade soptunnan på hjul som sitter på utrustningen.

Avsedd användning

När verktyget används som en geringssåg är det avsett för exakt rak sågning och geringssågning i trä. Med lämpligt cirkelsågblad kan också aluminium sågas. När verktyget används som en bordssåg (bänksåg) är det avsett för exakt rak sågning i endast trä.

Buller

Den normala bullernivån för A-belastning är bestämd enligt EN62841-3-11:

Ljudtrycksnivå (L_{pA}) : 91 dB (A)
Ljudeffektnivå (L_{WA}) : 103 dB (A)
Mättolerans (K): 3 dB (A)

OBS: Det deklarerade bullervärdet har uppmätts i enlighet med standardtestmetoden och kan användas för jämförandet av en maskin med en annan.

OBS: De deklarerade bulleremissionsvärdena kan också användas i en preliminär bedömning av exponering.

⚠ VARNING: Använd hörselskydd.

⚠ VARNING: Bulleremissionen under faktisk användning av elverktyget kan skilja sig från de deklarerade totala värdena, beroende på hur verktyget används.

⚠ VARNING: Var noga med att identifiera säkerhetsåtgärder för att skydda användaren, vilka är grundade på en uppskattning av graden av exponering för vibrationer under de faktiska användningsförhållandena, (ta, förutom avtryckartiden, med alla delar av användarcykeln i beräkningen, som till exempel tiden då maskinen är avstängd och när den går på tomgång).

Försäkran om överensstämmelse

Gäller endast inom EU

Försäkran om överensstämmelse ingår i bilaga A till denna bruksanvisning.

SÄKERHETSVARNINGAR

Allmänna säkerhetsvarningar för maskiner

⚠ VARNING Läs alla säkerhetsvarningar, instruktioner, illustrationer och specifikationer som medföljer detta elverktyg. Underlåtenhet att följa alla instruktioner nedan kan leda till elstötar, brand och/eller allvarliga personskador.

Spara alla varningar och instruktioner för framtida referens.

Termen "maskin" som anges i varningarna hänvisar till din eldrivna maskin (sladdansluten) eller batteridrivna maskin (sladdlös).

Säkerhetsvarningar för kombinerad geringssåg och bordssåg (bänk)

För både geringssågningsläge och bordssågningsläge (bänksåg):

- Kombinerade gerings- och bänksågar är avsedda för att såga i trä eller träliknande produkter. De får inte användas med slipande kapskivor för att kapa stål som stänger, armeringsjärn, nitar etc.** Abrasivt damm gör att rörliga delar som det nedre skyddets fastnar. Gnistor från abrasiv sågning kommer att bränna det nedre skyddet, spårinsatsen och andra plastdelar.
- Se till att skydden sitter på plats. Skydden måste vara i fungerande skick och monterade på rätt sätt, särskilt efter att läget har ändrats.** Skydd som sitter löst, är skadade eller inte fungerar på rätt sätt måste repareras eller bytas ut.
- Använd inte sågen innan bordet är fritt från alla verktyg, träbitar etc., förutom arbetsskyddet.** Små föremål eller lösa träbitar eller andra föremål som kommer i kontakt med det roterande bladet kan slungas iväg med hög hastighet.

4. **Kapa endast ett arbetsstycke i taget.** Flera arbetsstycken staplade på varandra kan inte klämmas fast/stötts ordentligt och kan göra att bladet fastnar eller flyttas vid kapning.
 5. **Den kapade delen får inte fastna eller tryckas mot det roterande sågbladet på något sätt.** Om den begränsas, t.ex. med längdstopp, kan den kapade delen fastna mot bladet och slungas kraftigt.
 6. **Stäng av sågen och koppla bort batteripaketet när du ska byta sågblad eller justera spaltkni-ven eller sågbladsskyddet samt när maskinen lämnas obebakad.** Försiktighetsåtgärder gör att olyckor kan undvikas.
 7. **Lämna aldrig sågen obebakad när den är igång.** Stäng av den och lämna inte verktyget förrän det har stannat helt. En såg som är igång och lämnas obebakad är en okontrollerad risk.
 8. **Montera eller placera sågen på en väl upp-lyst och plan plats där du kan bibehålla bra fotfäste och god balans.** Den ska installeras i ett område med en stadig arbetsyta som ger tillräckligt med utrymme för att lätt hantera arbetsstyckets storlek. Tränga, mörka utrymmen med ojämnt och hala golvytor inbjuder till olyckor. En plan och stabil arbetsyta minskar risken för att sågen blir instabil.
 9. **Rengör och sopa bort sågspån regelbundet från under sågbordet och/eller från dammuppsamlaren.** Ansamlat sågspån är lättantändligt och kan självantända.
 10. **Sågen måste sättas fast.** En såg som inte har satts fast på rätt sätt kan komma i rörelse eller tippa.
 11. **Använd alltid sågblad med rätt storlek och rätt form på centrumhålen (diamant respektive runt).** Sågblad som inte passar på sågens monteringsbeslag roterar obalanserat vilket leder till förlorad kontroll.
 12. **Använd aldrig skadade eller felaktiga monteringsanordningar till sågbladen, såsom flänsar, sågbladsbrickor, bultar eller muttrar.** Dessa monteringsanordningar är särskilt utformade för din såg, för säker användning och optimal prestanda.
 13. **Stå aldrig på sågen och använd den inte som en trappstege.** Allvarlig personskada kan uppstå om verktyget välter eller om du oavsiktligt kommer i kontakt med skärverktyget.
 14. **Se till att sågbladet är installerat så att det roterar i rätt riktning.** Använd inte slipskivor, stålborstar eller slipande blad på sågen. En felaktig installation av sågbladet eller användning av ej rekommenderade tillbehör kan orsaka allvarliga personsador.
 15. **Håll sågbladen rena, slipade och med korrekt justering.** Använd aldrig skeva sågblad eller sågblad med spruckna eller trasiga tänder. Slipade och korrekt justerade sågblad minimerar risken för ynning, motorstopp och bakåtkast.
- Vid användning i geringssågningsläge:**
1. **Använd klämmor när det är möjligt för att stödja arbetsstycket.** Om du håller arbetsstycket med händerna måste du alltid dem minst 100 mm från sågbladet. Använd inte denna såg för att såga ut bitar som är för små för att kunna klämmas fast ordentligt eller hållas med handen. Om din hand är placerad för nära sågbladet finns det en ökad risk för personskada från kontakt med bladet.
 2. **Arbetsstycket måste vara stationärt och fastklämt eller hållas mot både anhållet och bordet. Mata inte in arbetsstycket i bladet eller kapa på "fri hand" på något sätt.** Lösa eller rörliga arbetsstycken kan slungas ut med hög hastighet och orsaka personskada.
 3. **Tryck sågen genom arbetsstycket. Dra inte sågen genom arbetsstycket. För att kapa, lyft upp såghuvudet och dra ut det över arbetsstycket utan att kapa, starta motorn, tryck ner såghuvudet och tryck ner sågen genom arbetsstycket.** Om du säger vid dragningen "klättrar" troligen sågbladet upp på arbetsstycket och kastar bladenheten kraftigt mot användaren.
 4. **För aldrig händerna över den avsedda kaplinjen, varken framför eller bakom sågbladet.** Att stödja arbetsstycket "korsvis" vilket betyder att hålla arbetsstycket på höger sida med din vänstra hand eller vice versa är mycket farligt.
 5. **Sträck inte in händerna bakom anhållet närmre än 100 mm på vardera sidan av sågbladet, varken för att ta bort trärester eller för några andra orsaker när bladet roterar.** Närheten från det roterande sågbladet och din hand kanske inte är uppenbar och du kan skada dig allvarligt.
 6. **Inspektera arbetsstycket innan kapning. Om arbetsstycket är böjt eller skevt, spänn fast det med den böjda sidan mot anhållet. Se alltid till att det inte finns något mellanrum mellan arbetsstycket, anhållet och bordet längs såglinjen.** Böjda eller skeva arbetsstycken kan vrida sig eller flyttas och göra så att det roterande sågbladet fastnar när du kapar. Det får inte finnas spikar eller främmande föremål i arbetsstycket.
 7. **Planera ditt arbete. Varje gång du ändrar inställning på fas- eller geringsvinkeln, se till att det justerbara anhållet är ordentligt inställt för att stödja arbetsstycket och inte stör bladet eller skyddssystemet.** Utan att ställa verktyget i läge "PÅ" och utan arbetsstycke på bordet, flytta sågbladet en komplett simulerad kapning för att säkerställa att inte anhållet stör eller risk föreligger att du säger i det.
 8. **Applicera tillräckligt med stöd, som bordsförlängningar, sågbock etc. för arbetsstycken som är längre eller bredare än bordsskivan.** Arbetsstycken som är längre eller bredare än bordsskivan kan välta om de inte stöds ordentligt. Om den kapade delen eller arbetsstycket välter kan de lyfta det nedre skyddet eller slungas ut av det roterande bladet.
 9. **Använd inte en annan person som ersättning för en bordsförlängning eller som extra stöd.** Ostabil stöd för arbetsstycket kan göra att bladet fastnar eller att arbetsstycket flyttas vid kapning, vilket kan dra både dig och den assisterande personen in i det roterande bladet.
 10. **Använd alltid en klämma eller skruvtving avsedd att korrekt stödja runda material som stänger eller rör.** Stänger har en tendens att rulla när de kapas vilket får bladet att "bita" och dra

arbetsstycket med din hand in i bladet.

11. **Låt bladet uppnå full hastighet innan det kommer i kontakt med arbetsstycket.** Detta minskar risken för att arbetsstycket slungas iväg.
12. **Stäng av sågen om arbetsstycket eller bladet fastnar. Vänta tills alla rörliga delar stannat och koppla från kontakten från strömkällan och/eller ta bort batteripaketet. Därefter kan du avlägsna det material som har fastnat.** Att fortsätta säga med ett arbetsstycke som har fastnat kan leda till förlust av kontroll eller skada på sågen.
13. **När du har kapat färdigt, släpp brytaren, håll nere såghuvudet och vänta tills bladet har stannat innan du tar bort den kapade delen.** Att sträcka in handen nära det roterande bladet är farligt.
14. **Håll handtaget stadigt när du gör ett ofullständigt kap eller när du släpper brytaren innan såghuvudet är hela vägen nere.** Sågens bromsfunktion kan leda till att såghuvudet plötsligt dras nedåt och orsaka personskada.

Vid användning i bordssågningssläge (bänksåg): Varningar gällande skydd

1. **Använd alltid sågbladsskyddet och spaltkniven för alla sågningsarbeten genom hela arbetsstycket.** För sågningsarbeten genom hela arbetsstycket där sågbladet säger helt igenom arbetsstyckets tjocklek minskar skyddet och andra säkerhetsanordningar risken för skador.
2. **Se till att sågbladet inte kommer i kontakt med skyddet, spaltkniven eller arbetsstycket innan brytaren har slagits på.** Oavsiktlig kontakt med dessa delar med sågbladet kan skapa farliga situationer.
3. **Justera spaltkniven enligt beskrivningen i denna bruksanvisning.** Felaktigt avstånd, placering eller inriktning kan göra spaltkniven mindre effektiv som skydd mot bakåtkast.
4. **För att spaltkniven skall fungera måste den gripa in i arbetsstycket.** Spaltkniven fungerar inte om arbetsstyckena som ska sägas är för korta för att spaltkniven ska kunna gripa tag i dem. Under dessa förhållanden kan spaltkniven inte skydda mot bakåtkast.
5. **Använd lämpligt sågblad för spaltkniven.** För att spaltkniven ska fungera måste sågbladets diameter stämma överens med den spaltkniv som används och sågbladets kropp måste vara tunnare än spaltknivens tjocklek och sågbladets sågbredd måste vara bredare än spaltknivens tjocklek.

Varningar gällande sågningsarbeten

1. **⚠️ FARA: Placera aldrig fingrar eller händer i närheten av sågbladet eller i dess rörelseriktning.** Ett enda ögonblicks ouppmärksamhet eller ett misstag kan få handen att hamna mot sågbladet och detta kan leda till allvariga personskador.
2. **Mata endast in arbetsstycket mot sågbladets rotationsriktning.** Om du matar in arbetsstycket i samma riktning som sågbladet roterar ovanför bordet, kan det leda till att arbetsstycket, och handen, dras in mot sågbladet.
3. **Använd aldrig geringsanslaget för att mata in arbetsstycket när du klyvsågar och använd**

inte parallellanslaget som längdstopp när du tvärsågar med geringsanslaget. Om du matar på eller styr arbetsstycket med parallellanslaget och geringsanslaget samtidigt ökar risken för att sågbladet ska nypa fast och orsaka bakåtkast.

4. **Vid klyvsågning, håll alltid arbetsstycket i full kontakt med anslaget och anbringa matningstrycket på arbetsstycket mellan anslaget och sågbladet.** Använd en matarpinne när avståndet mellan anslaget och sågbladet är mindre än 150 mm. Använd en matarblock när avståndet är mindre än 50 mm. Anordningar för "arbetshjälp" gör att du kan hålla händerna på behörigt avstånd från sågbladet.
5. **Använd endast den matarpinne som tillhandahålls av leverantören eller tillverka en själv enligt anvisningarna.** Denna matarpinne skapar ett tillräckligt avstånd mellan handen och sågbladet.
6. **Använd aldrig en skadad eller skuren matarpinne.** En skadad eller skuren matarpinne kan gå sönder och göra att handen hamnar mot sågbladet.
7. **Utför aldrig sågning på "frihand".** Använd antingen parallellanslaget eller geringsanslaget för att rikta in och styra arbetsstycket. Med "frihand" avses användning av händerna för att stödja eller styra arbetsstycket istället för att använda parallellanslag eller geringsanslag. Frihandssågning leder till sneda snitt, nypning och bakåtkast.
8. **Sträck dig aldrig runt eller över ett roterande sågblad.** Om du sträcker dig över den för att nå ett arbetsstycket kan du oavsiktligen komma i kontakt med det roterande sågbladet.
9. **Tillhandahåll extra stöd för arbetsstycken på den bakre delen och/eller på sidorna av sågbordet för långa och/eller breda arbetsstycken för att hålla dem i jämn höjd.** Ett långt och/eller brett arbetsstycke har en tendens att svänga eller vrida sig vid arbetsbordets kant vilket kan leda till förlorad kontroll, att sågbladet nyper fast eller orsakar bakåtkast.
10. **Mata arbetsstycket med jämn hastighet. Böj, vrid eller flytta inte arbetsstycket från sida till sida. Om det fastnar ska du omedelbart stänga av verktyget, dra ur nätkabeln och sedan frigöra det.** Om arbetsstycket fastnar i sågbladet kan det orsaka bakåtkast eller motorstopp.
11. **Avlägsna aldrig avsågade materialbitar medan sågen är igång.** Materialet kan fastna mellan anslaget eller insidan av sågbladsskyddet och sågbladet, vilket kan göra att fingrarna dras in mot sågbladet. Stäng av sågen och vänta tills sågbladet har stannat innan du börjar ta bort material.
12. **Använd ett extra anslag som ligger an mot bordsskivan när du klyvsågar arbetsstycken som är tunnare än 2 mm.** Ett tunt arbetsstycke kan kila fast under parallellanslaget och orsaka bakåtkast.

Orsaker till bakåtkast och relaterade varningar
Bakåtkast är en plötslig reaktion hos ett arbetsstycke på grund av att det nyper fast eller fastnar i sågbladet eller missriktad sågning i ett arbetsstycke i förhållande till sågbladet. Det kan också uppstå när en del av arbetsstycket nyper fast mellan sågbladet och parallellanslaget

eller något annat fast föremål.

Det som händer oftast under bakåtkast är att arbetsstycket lyfts upp från bordet av den bakre delen av sågbladet och sedan slungas mot användaren.

Bakåtkast beror på ovarsamhet och/eller felaktiga arbetsrutiner eller arbetsförhållanden och kan undvikas genom att vidta nedanstående förebyggande åtgärder.

1. **Stå aldrig rakt framför eller rakt bakom sågbladet. Placera alltid kroppen på samma sida om sågbladet som där anslaget sitter.** Bakåtkast kan slunga iväg arbetsstycket med hög fart mot en person står framför sågbladet, eller i linje med sågbladet.
2. **Sträck dig aldrig över eller bakom sågbladet för att dra i eller stödja arbetsstycket.** Du kan av misstag komma i kontakt med sågbladet eller så kan bakåtkast få fingrarna att dras in i sågbladet.
3. **Håll eller pressa aldrig arbetsstycket som kapas mot det roterande sågbladet.** Om du pressar arbetsstycket som kapas mot sågbladet, nyps det fast och orsakar bakåtkast.
4. **Rikta in anslaget så att det befinner sig parallellt med sågbladet.** Ett felinriktat anslag kommer att få arbetsstycket att nypa fast mot sågbladet och orsaka bakåtkast.
5. **Var extra försiktig när du säger i dolda delar av hopmonterade arbetsstycken.** Det utskjutande sågbladet kan säga av föremål som i sin tur kan orsaka bakåtkast.
6. **Stötta stora paneler för att minimera risken att sågbladet nyper fast och ger bakåtkast.** Stora paneler tenderar att bågna på grund av sin egen vikt. Ett eller flera stöd måste placeras under alla delar av panelen som sticker ut från bordsskivan.
7. **Var särskilt försiktig när du säger i ett arbetsstycke som är snedvridet, kvistfyllt eller skevt eller som inte har en rak kant som du kan lägga an mot geringsanslaget eller anslaget.** Ett snedvridet, kvistfyllt eller skevt arbetsstycke är instabilt och gör att sågspåret blir felinriktat jämfört med sågbladet vilket i sin tur leder till nypningar och bakåtkast.
8. **Såga aldrig mer än ett arbetsstycke åt gången, såga aldrig flera arbetsstycken staplade på eller bredvid varandra.** Sågbladet kan fastna i ett eller flera av styckena och orsaka bakåtkast.
9. **När sågen startas igen med sågbladet i arbetsstycket ska du centrera sågbladet i sågspåret och kontrollera att ingen av sågtänderna sitter fast i materialet.** Om sågbladet har nypit fast i materialet kan arbetsstycket lyftas upp och orsaka bakåtkast när sågen startas på nytt.

Ytterligare säkerhetsvarningar:

1. **Välj ett cirkelsågblad som passar det material som ska sågas.**
2. **Använd endast vassa cirkelsågblad som inte är skadade eller deformerade.**
3. **Använd inte cirkelsågblad som är tillverkade av snabbstål.**
4. **Använd endast cirkelsågblad vars maximalt tillåtna varvtal är lika med eller högre än det som anges för hastighet utan belastning i denna bruksanvisning.**

5. **Lägg alltid undan matarpinnen när den inte används.**
6. **Om verktyget är utrustat med en laser eller LED-lampa, får inte lasern eller LED-lampan ersättas med en annan typ. Fråga ett auktoriserat servicecenter avseende reparation.**
7. **Se till att den övre delen av cirkelsågbladet är helt inneslutet i geringsågningsläget.**
8. **Använd endast cirkelsågblad som specificerats av tillverkaren. Cirkelsågbladets spårbredd måste vara bredare än spaltkniven och bladets kropp måste vara tunnare än spaltkniven. (Endast för länder i Europa)**
Använd cirkelsågblad specificerade för trä och liknande material som överensstämmer med EN 847-1:2017.
9. **I geringsågningsläget måste arbetsstycket fästas säkert mot geringskivan och anhållet med tvingen under all användning. Håll aldrig fast arbetsstycket med handen.**
10. **Se till att verktyget alltid är stabilt och säkert fäst vid en arbetsbänk.**
11. **Fäst alltid de justerbara eller avtagbara förlängningarna för stöd av arbetsstycket under arbetet.**
12. **Stöd långa arbetsstycken med lämpliga extrastöd.**
13. **Använd inte verktyget för sågningsarbeten som inte säger genom hela stycket, inklusive sågning av spår och falsar.**
14. **Bibehåll en mjuk rörelse framåt med verktyget, utan att bladets hastighet minskar, för att undvika överhettning av bladspetsarna.**
15. **Använd hörselskydd för att minska risken för hörselnedsättning.**
16. **Använd ögonskydd.**
17. **Anslut verktyget till en anordning för dammuppsamling vid sågning.**
18. **Använd en dammask för att minska risken för inandning av skadligt damm.**
19. **Använd handskar när du hanterar cirkelsågblad (cirkelsågblad ska bäras i en hållare när så är möjligt) och grova material.**
20. **Håll golvet rent från löst material, t.ex. spån och avsågade bitar.**
21. **Det rekommenderas att användaren är tillräckligt utbildad i användning, justering och drift av verktyget.**
22. **Under användning av verktyget, håll händer, ansikte etc. borta från cirkelsågbladet, roterande delar och spånutkastningsområdet.** Oavsiktlig kontakt kan orsaka personskada.
23. **När verktyget förvaras, säkra det i bordssågningsläge, ta bort batterikassetten, lås alla rörliga delar och säkra alla tillbehör.** Annars kan verktyget oavsiktligt starta och orsaka personskada.
24. **Se till att arbetsstycket är av det material som anges i denna bruksanvisning och att det inte finns några spikar eller främmande föremål inuti.** Annars kan flisor från cirkelsågbladet slungas ut och orsaka personskada.

Viktiga säkerhetsanvisningar för batterikassetten

1. Innan batterikassetten används ska alla instruktioner och varningsmärken på (1) batteriladdaren, (2) batteriet och (3) produkten läsas.
2. **Montera inte isär eller mixtra med batterikassetten.** Det kan leda till brand, överdriven värme eller explosion.
3. **Om drifttiden blivit avsevärt kortare ska användningen avbrytas omedelbart.** Det kan uppstå överhettning, brännskador och t o m en explosion.
4. **Om du får elektrolyt i ögonen ska de sköljas med rent vatten och läkare uppsöks omedelbart.** Det finns risk för att synen förloras.
5. **Kortslut inte batterikassetten.**
 - (1) Rör inte vid polerna med något strömförande material.
 - (2) Undvik att förvara batterikassetten tillsammans med andra metallobjekt som t.ex. spikar, mynt o.s.v.
 - (3) **Skydd batteriet mot vatten och regn.** En batterikortslutning kan orsaka ett stort strömflöde, överhettning, brand och maskinhaveri.
6. **Förvara och använd inte verktyget och batterikassetten på platser där temperaturen kan nå eller överstiga 50 °C.**
7. **Bränn inte upp batterikassetten även om den är svårt skadad eller helt utsliten.** Batterikassetten kan explodera i öppen eld.
8. **Spika inte i, krossa, kasta, tappa eller slå batterikassetten mot hårda föremål.** Dylika händelser kan leda till brand, överdriven värme eller explosion.
9. **Använd inte ett skadat batteri.**
10. **De medföljande litiumjonbatterierna är föremål för kraven i gällande lagstiftning för farligt gods.**

För kommersiella transporter (av t.ex. tredje parter som speditorsfirmor) måste de särskilda transportkrav som anges på emballaget och etiketter iakttas.

För att förbereda den produkt som ska avsändas krävs att du konsulterar en expert på riskmaterial. Var också uppmärksam på att det i ditt land kan finnas ytterligare föreskrifter att följa.

Tejpa över eller maskera blottade kontakter och packa batteriet på sådant sätt att det inte kan röra sig fritt i förpackningen.
11. **När batterikassetten ska kasseras måste den tas bort från maskinen och kasseras på ett säkert sätt.** Följ lokala föreskrifter beträffande avfallshandtering av batteriet.
12. **Använd endast batterierna med de produkter som specificerats av Makita.** Att använda batterierna med ej godkända produkter kan leda till brand, överdriven värme, explosion eller utläckande elektrolyt.
13. **Om maskinen inte används under en lång tid måste batteriet tas bort från maskinen.**
14. **Under och efter användning kan**

batterikassetten bli het vilket kan orsaka brännskador eller lättare brännskador. Var uppmärksam på hur du hanterar varma batterikassetter.

15. **Vidrör inte verktygets kontakter direkt efter användning eftersom de kan bli heta och orsaka brännskador.**
16. **Låt inte flisor, damm eller smuts fastna i kontaktarna, i hål eller spår i batterikassetten.** Det kan leda till att verktyget eller batterikassetten värms upp, fattar eld, går sönder eller inte fungerar som de ska, vilket kan orsaka brännskador eller personskadorna.
17. **Såvida inte verktyget stöder arbeten i närheten av högspanningsledning för batterikassetten inte användas i närheten av en högspanningsledning.** Det kan leda till att verktyget eller batterikassetten går sönder eller inte fungerar korrekt.
18. **Förvara batteriet utom räckhåll för barn.**

SPARA DESSA ANVISNINGAR.

⚠FÖRSIKTIGT: Använda endast äkta Makita-batterier. Användning av oäkta Makita-batterier eller batterier som har manipulerats kan leda till person- och utrustningsskador eller till att batteriet fattar eld. Det upphäver också Makitas garanti för verktyget och laddaren.

OBSERVERA: Makita ansvarar inte för eventuella olyckor som uppstår på grund av användning av batterier som inte är från Makita eller batterier som har modifierats. Batterier från Makita har noggrant utvärderats för kompatibilitet med Makitas verktyg och laddare, i linje med tillämplig lagstiftning och säkerhetsstandarder.

Tips för att uppnå batteriets maximala livslängd

1. **Ladda batterikassetten innan den är helt urladdad.** Stanna alltid maskinen och ladda batterikassetten när du märker att maskinen blir svagare.
2. **Ladda aldrig en fulladdad batterikassetten.** Överladdning förkortar batteriets livslängd.
3. **Ladda batterikassetten vid en rumstemperatur på 10 °C - 40 °C.** Låt en varm batterikasset svalna innan den laddas.
4. **När batterikassetten inte används ska den tas bort från verktyget eller laddaren.**
5. **Ladda batterikassetten om du inte har använt den på länge (mer än sex månader).**

Viktiga säkerhetsanvisningar för den trådlösa enheten

1. **Montera inte isär eller manipulera den trådlösa enheten.**
2. **Förvara den trådlösa enheten utom räckhåll för barn.** Om den råkar sväljas, sök omedelbart läkarhjälp.
3. **Använd den trådlösa enheten endast ihop med Makita-verktyg.**
4. **Utsätt inte den trådlösa enheten för regn eller våta förhållanden.**

5. Använd inte den trådlösa enheten på platser där temperaturen överstiger 50 °C.
6. Använd inte den trådlösa enheten på platser där medicinska instrument som pacemakers finns i närheten.
7. Använd inte den trådlösa enheten på platser där automatiska enheter finns i närheten. Om de är igång kan automatiska enheter utveckla funktionsstörningar eller fel.
8. Använd inte den trådlösa enheten på platser med hög temperatur eller där det kan skapas statisk elektricitet eller elektriskt brus.
9. Den trådlösa enheten kan alstra elektromagnetiska fält (EMF) men dessa är inte skadliga för användaren.
10. Den trådlösa enheten är ett noggrant instrument. Var försiktig så att du inte råkar tappa den trådlösa enheten eller utsätta den för stötar.
11. Undvik att vidröra den trådlösa enhetens terminal med bara händer eller metallmaterial.
12. Ta alltid bort batteriet på produkten när du installerar den trådlösa enheten på den.
13. När du öppnar skårans lock, undvik då det ställe där damm och vatten kan komma in i skåran. Håll alltid skårans inlopp rent.
14. Sätt alltid in den trådlösa enheten i rätt riktning.
15. Tryck inte för hårt på knappen för trådlös aktivering på den trådlösa enheten, och tryck inte på knappen med ett föremål med vass kant.
16. Stäng alltid skårans lock vid körning.
17. Ta inte bort den trådlösa enheten från skåran medan ström tillförs till verktyget. Att göra det kan orsaka funktionsfel på den trådlösa enheten.
18. Ta inte bort dekalen på den trådlösa enheten.
19. Sätt inte någon dekal på den trådlösa enheten.
20. Lämna inte den trådlösa enheten någonstans där det kan skapas statisk elektricitet eller elektriskt brus.
21. Lämna inte den trådlösa enheten någonstans där den utsätts för hög värme, t.ex. en bil i solen.
22. Lämna inte den trådlösa enheten på ett dammig eller pulvrigt ställe eller någonstans där korrosiv gas kan bildas.
23. Plötsliga temperaturförändringar kan göra den trådlösa enheten daggbestänkt. Använd inte den trådlösa enheten förrän daggen helt har torkat bort.
24. När den trådlösa enheten rengörs, torka den då med en torr mjuk duk. Använd inte tvättbensin, thinner, konduktivt fett eller liknande.
25. När den trådlösa enheten ska tas i förvar, ha den då i det tillhörande fodralet eller en behållare med skydd mot statisk laddning.
26. Sätt inte in några andra enheter än den trådlösa Makita-enheten i skåran på verktyget.
27. Använd inte verktyget om skårans lock är skadat. Det kan komma in vatten, damm och smuts i skåran som orsakar funktionsfel.
28. Dra eller vrid inte skårans lock mer än nödvändigt. Sätt tillbaka locket om det lossnar från verktyget.
29. Ersätt skårans lock om det går förlorat eller skadas.

SPARA DESSA ANVISNINGAR.

BESKRIVNING AV DELAR

► Fig.1

1	AV-knapp (O)	2	PÅ-knapp (I)	3	Vakuump knapp	4	Lampknapp
5	Knapp för trådlös aktivering	6	Lampa för trådlös aktivering	7	Lock (för trådlös enhet)	8	Säkerhetsspärr (för att sänka handtaget)
9	Handtag	10	Nedre bladskydd	11	Stödanhåll	12	Fixeringsplatta
13	Hållare	14	Säkerhetsspärr (för geringsskiva)	15	Handtag (för geringsskiva)	16	Spårbädd
17	Vinkel geringsskala	18	Geringsskiva	19	Anhåll	20	Vertikal tving
21	Pekare (för fasvinkel)	22	Fasvinkelskala	23	Damppåse	24	Hjälpfäste
25	Insexnyckel	26	Batterikassett	27	Låstapp	28	Inställningsbult (för maximal sågningskapacitet)
29	Spak (för fasvinkel)	30	Spak (för höjd på övre bord), (vänster)	31	Övre bord	32	Spaltkniv
33	Övre bladskydd	34	Parallellanslag	35	Hållare för parallellanslag	36	Bladskydd
37	Matarpinne	38	Spak (för höjd på övre bord), (höger)	39	Vred (för höjd på övre bord)	-	-

INSTALLATION

Installera handtaget

Skruva fast den gängade delen av gandtaget i geringsskivan.

► **Fig.2:** 1. Handtag 2. Geringsskiva

Bänkmontage

Säkra verktyget till en jämn och stabil yta med två bultar genom bulthål i basplattan. Denna åtgärd hjälper till att förhindra tipping och personskada.

► **Fig.3:** 1. Bolt

⚠ VARNING: Se till att verktyget inte rör sig på stödytan. Om geringssågen rör sig under sågning kan du förlora kontrollen och skadas allvarligt.

FUNKTIONSBE- SKRIVNING

⚠ VARNING: Se alltid till att maskinen är avstängd och att batterikassetten är borttagen innan du justerar eller kontrollerar funktionerna på maskinen. Om du inte stänger av maskinen och tar bort batterikassetten kan maskinen oavsiktligt starta, vilket kan leda till allvarlig personskada.

Montera eller demontera batterikassetten

⚠ FÖRSIKTIGT: Stäng alltid av maskinen innan du monterar eller tar bort batterikassetten.

⚠ FÖRSIKTIGT: Håll stadigt i verktyget och batterikassetten när du monterar eller tar bort batterikassetten. Om man inte håller stadigt i verktyget och batterikassetten kan det leda till att de glider ur dina händer och orsakar skada på verktyget och batterikassetten samt personskada.

Sätt in batterikassetten genom att rikta in tungan på batterikassetten mot spåret i höljet och skjut den på plats. Tryck in batterikassetten ordentligt tills den låser fast med ett klick. Om du kan se den röda indikatorn som bilden visar är den inte låst ordentligt.

Ta bort batterikassetten genom att skjuta ner knappen på kassetten framsida samtidigt som du drar ut batterikassetten.

► **Fig.4:** 1. Röd indikator 2. Knapp 3. Batterikassett

⚠ FÖRSIKTIGT: För alltid in batterikassetten helt tills den röda indikatorn inte längre syns. Om batterikassetten inte är helt isatt kan den oväntat falla ur verktyget och skada dig eller någon runt omkring dig.

⚠ FÖRSIKTIGT: Montera inte batterikassetten med våld. Om kassetten inte lätt glider på plats är den felinsatt.

Indikerar kvarvarande batterikapacitet

Tryck på kontrollknappen på batterikassetten för att se kvarvarande batterikapacitet. Indikatorlamporna lyser i ett par sekunder.

► **Fig.5:** 1. Indikatorlampor 2. Kontrollknapp

Indikatorlampor			Kvarvarande kapacitet
Upplyst	Av	Blinkar	
			75% till 100%
			50% till 75%
			25% till 50%
			0% till 25%
			Ladda batteriet.
			Batteriet kan ha skadats.

OBS: Beroende på användningsförhållanden och den omgivande temperaturen kan indikationen skilja sig lätt från den faktiska batterikapaciteten.

OBS: Den första (längst till vänster) indikatorlampan kommer att blinka när batteriskyddssystemet fungerar.

Handtagslås

⚠ FÖRSIKTIGT: Håll alltid i handtaget när du lossar på låstappen. I annat fall kan det leda till att handtaget fjädrar uppåt och orsaka personskada.

OBS: Sänk handtaget genom att trycka in säkerhets-spärrn till vänster och försiktigt sänka handtaget.

Handtaget kan låsas med låstappen i antingen det nedsänkta läget eller det upphöjda läget. Sänk eller höj handtaget helt, och dra och vrid sedan låstappen till låst läge. Lås upp handtaget genom att dra i låstappen och vrida den 90° till olåst läge samtidigt som du sänker handtaget något.

► **Fig.6:** 1. Låst position 2. Olåst position 3. Låstapp

Klingskydd

⚠️ VARNING: Blockera aldrig eller avlägsna aldrig det nedre bladskyddet, det övre bladskyddet eller fjädern som fäster det nedre bladskyddet. Att använda verktyget utan ordentligt skydd kan exponera cirkelsågbladet och orsaka allvarliga personskador.

⚠️ VARNING: Använd aldrig maskinen om klingskyddet eller fjädern är skadad, inte fungerar korrekt eller är borttagen. I annat fall kan det leda till allvarlig personskada.

⚠️ FÖRSIKTIGT: Håll alltid bladskyddet i gott skick för säker användning. Avbryt arbetet omedelbart om bladskyddet inte fungerar som det ska. Se till att bladskyddet återgår till sitt ursprungliga läge med hjälp av fjädern.

- När handtaget sänks ned höjs det nedre bladskyddet automatiskt. Skyddet är fjäderbelastat så att det går tillbaka till sitt ursprungliga läge när sägningen är avslutad och handtaget höjs.
- Det övre bladskyddet lyfts upp allt eftersom arbetsstycket passerar under det.

► **Fig.7:** 1. Nedre bladskydd 2. Övre bladskydd

Rengöring

Om det genomskingliga bladskyddet blir smutsigt, eller om sågspån fastnar på det så att cirkelsågbladet och/eller arbetsstycket inte längre syns bra, måste batterikassetten tas bort och skyddet rengöras noga med en fuktig trasa. Använd inte lösningsmedel eller petroleum-baserade rengöringsmedel på plastskyddet då det kan skada skyddet.

Följ anvisningarna nedan när du rengör det nedre bladskyddet:

1. Säkerställ att verktyget är avstängt och att batterikassetten har tagits bort.
2. Lås vagnen i upphöjt läge genom att dra och vrida låstappen till låst läge.
3. Vrid insexbulten moturs med den medföljande insexnyckeln samtidigt som du håller fast i mitthöljet.
4. Tryck säkerhetsspärren åt vänster, höj upp det nedre bladskyddet och mitthöljet.
5. När rengöringen är klar, återställ mitthöljet och dra åt insexbulten.
6. Se till att återställa cirkelsågbladet och mitthöljet till deras ursprungliga lägen och dra åt insexbulten.

► **Fig.8:** 1. Insexnyckel 2. Insexbult 3. Mitthölje 4. Nedre bladskydd

⚠️ VARNING: Ta inte bort fjädern som håller fast det nedre bladskyddet. Om skyddet skadas genom slitage eller från exponering till UV-ljus kontaktar du ett Makita servicecenter för utbyte. **SKYDDET FÅR ALDRIG BLOCKERAS ELLER TAS BORT.**

Avtryckarens funktion

⚠️ VARNING: Innan batterikassetterna installeras i verktyget, kontrollera alltid att strömbrytarknapparna rör sig smidigt med ett klickljud.

► **Fig.9:** 1. PÅ-knapp (I) 2. AV-knapp (O)

Tryck på PÅ-knappen (I) för att starta verktyget. Tryck på AV-knappen (O) för att stoppa verktyget.

Skyddssystem för maskinen/batteriet

Maskinen är utrustad med ett skyddssystem för maskinen-/batteriet. Detta system bryter automatiskt strömmen till motorn för att förlänga maskinens och batteriets livslängd. Maskinen stoppar automatiskt under användningen om maskinen eller batteriet hamnar i en av följande situationer. Indikatorerna tänds i vissa situationer.

	⚠️ FÖRSIKTIGT: Stäng av verktyget när lampan börjar blinka.
---	---

Överbelastningsskydd

När verktyget/batteriet används på ett sätt som gör att det drar onormalt mycket ström, stannar verktyget automatiskt och lampan blinkar. Om detta sker stänger du av verktyget och upphör med det arbete som gjorde att det överbelastades. Starta därefter upp verktyget igen.

Överhettningsskydd

När verktyget/batteriet överhettas stoppas verktyget automatiskt och lampan börjar blinka. I det läget låter du verktyget svalna innan du startar det igen.

Överurladdningsskydd

När batterikapaciteten blir låg stannar verktyget automatiskt och lampan blinkar. Om verktyget inte fungerar konsekvent med hur knappen används, tar du bort batteriet från verktyget och laddar det.

Skydd mot andra orsaker

Skyddssystemet är också utvecklat för att hantera andra orsaker som skulle kunna skada verktyget och tillåter verktyget att stanna automatiskt. Ta följande steg för att åtgärda felen när verktyget stannat temporärt eller helt.

1. Stäng av verktyget och starta sedan upp den igen för att starta om.
2. Laddning av batteriet/batterierna och ersätt det/dem med laddade batteri(er).
3. Låt verktyget och batteri(erna) svalna.

Om ingen förbättring kan hittas genom att återställa skyddssystemet, kontakta ditt lokala Makita Service Center.

Elektronisk funktion

Elektronisk broms

Verktyget är försett med en elektrisk bladbroms. Om verktyget upprepade gånger inte stannar snabbt efter att verktyget stängs av, behöver verktyget servas på ett Makita servicecenter.

⚠ FÖRSIKTIGT: Bladbromssystemet är inte ett substitut för bladskyddet. Använd aldrig verktyget utan ett fungerande bladskydd. Ett oskyddat cirkelsågblad kan orsaka allvarlig personskada.

Konstant hastighetskontroll

Maskinen är utrustad med en elektronisk hastighetskontroll vilken hjälper att upprätthålla en konstant rotationshastighet för klingan även under belastning. En konstant rotationshastighet av klingan ger ett mycket jämnt skär.

Mjukstartfunktion

Denna funktion ger en mjuk uppstart av maskinen genom att begränsa vridmomentet vid uppstarten.

Funktion för att förhindra oavsiktlig omstart

Om batterikassetten installeras i när brytaren är i läget PÅ startar inte verktyget och lampan blinkar. Starta verktyget genom att stänga av reglaget och sedan slå på det igen.

MONTERING

⚠ VARNING: Se alltid till att maskinen är avstängd och att batterikassetten är borttagen innan du utför arbete på maskinen. I annat fall kan det orsaka allvarlig personskada.

Förvaring av bladskyddet

OBSERVERA: Placera alltid bladskyddet på geringsskivan när verktyget används i bordssågningsläget (bänksågningsläge).



Placering av bladskyddet på det övre bordet

När du använder verktyget som en geringssåg ska du placera bladskyddet på det övre bordet enligt figuren.

► Fig.10: 1. Bladskydd 2. Övre bord

Säkra bladskyddet genom att kroka fast det på kanten

av det övre bordet.

► Fig.11

Placering av bladskyddet på det geringsskivan

När du använder verktyget som en bordssåg (bänksåg) ska du sätta stödanhållet i det vänstra läget och bladskyddet på geringsskivan enligt figuren.

► Fig.12: 1. Bladskydd 2. Geringsskiva

Se till att dammskyddet är korrekt monterat:

- Bladskyddet håller fast dammanhållen.
- Flikarna på dammskyddet passar in i mellanrummet mellan geringsskivan och geringsvinkelskalan.

► Fig.13: 1. Dammanhåll 2. Bladskydd 3. Flik

Förvaring av matarpinnen

När matarpinnen inte används kan den förvaras på bladskyddet enligt figuren.

► Fig.14: 1. Matarpinne 2. Bladskydd

Förvaring av insexnyckel

Förvara insexnyckeln enligt figuren när den inte används, så att du alltid har den till hands.

► Fig.15: 1. Insexnyckel

Montera eller demontera cirkelsågblad

⚠ VARNING: Se alltid till att verktyget är avstängt och att batterikassetten är borttagen innan du tar bort eller monterar cirkelsågbladet. Oavsiktlig start av verktyget kan leda till allvarlig personskada.

⚠ VARNING: Använd endast medföljande insexnyckel från Makita för att demontera och montera cirkelsågbladet. Underlåtenhet att använda nyckeln kan leda till att insexbulten dras åt för mycket eller för lite vilket kan resultera i allvarlig personskada.

⚠ VARNING: Använd aldrig eller byt ut mot delar som inte medföljde denna maskin. Att använda sådana delar kan leda till allvarlig skada.

⚠ VARNING: Kontrollera att cirkelsågbladet sitter ordentligt fast efter att det har monterats. Lösa tillbehör på cirkelsågbladet kan orsaka allvarliga personskador.

Gemensamma förberedelser för montering eller demontering av cirkelsågbladet

1. Läs vagnen i det upphöjda läget genom att dra och vrida låstappen till låst läge.

► Fig.16: 1. Olåst position 2. Låst position 3. Låstapp

2. Använd sedan insexnyckeln för att lossa på insexbulten som håller mitthölet på plats. Tryck säkerhets-spärren åt vänster, höj upp det nedre bladskyddet och mitthölet helt tills du kan se insexbulten.

- **Fig.17:** 1. Insexnyckel 2. Insexbult 3. Mitthölje
4. Nedre bladskydd

3. Tryck på spindellåset för att låsa spindeln och använd insexnyckeln för att lossa på insexbulten genom att vrida den medurs. Ta sedan bort insexbulten, den yttre flänsen och cirkelsågbladet.

- **Fig.18:** 1. Insexbult (vänstergångad) 2. Yttre fläns
3. Spindellås

Montera cirkelsågbladet

⚠FÖRSIKTIGT: Se till att montera cirkelsågbladet så att pilens riktning på cirkelsågbladet stämmer överens med den på bladets kåpa. I annat fall kan det leda till personskada och orsaka skada på verktyget och/eller arbetsstycket.

1. Slutför stegen i "Gemensamma förberedelser för montering eller demontering av cirkelsågbladet".
2. Montera cirkelsågbladet försiktigt på innerflänsen. När sågklingan monteras är det viktigt att se till att pilens riktning på cirkelsågbladets yta stämmer överens med pilens riktning på bladets kåpa.

Håldiametern i cirkelsågbladet måste stämma överens med spindelns diameter. Använd vid behov en ring.

- **Fig.19:** 1. Pil

3. Montera den yttre flänsen och insexbulten, och använd sedan insexnyckeln för att dra åt insexbulten (vänstergångad, dra åt moturs) ordentligt medan du håller in spindellåset.

- **Fig.20:** 1. Spindel 2. Innerfläns 3. Ring (om nödvändigt) 4. Cirkelsågblad 5. Yttre fläns
6. Insexbult (vänstergångad)

4. Sätt tillbaka det nedre bladskyddet och mitthöljet till deras ursprungliga läge. Dra sedan åt insexbulten för att fästa mitthöljet.

5. Dra och vrid låstappen för att lossa handtaget från det upphöjda läget. Kontrollera att det nedre bladskyddets rörelse är korrekt genom att sänka handtaget.

Ta bort cirkelsågbladet

1. Slutför stegen i "Gemensamma förberedelser för montering eller demontering av cirkelsågbladet".
2. Ta bort cirkelsågbladet. Om den innerflänsen tas bort montera den då på spindeln.

OBSERVERA: Var försiktig så att du inte tappar bort den yttre flänsen och insexbulten som du tog bort.

Damm

⚠VARNING: Beroende på materialet som bearbetas och vilken tillsats som används kan damm som skapas vid användning av verktyget vara skadligt. Användaren rekommenderas att använda en lämplig dammsugare för att minska exponeringen.

Se avsnittet "VALFRIA TILLBEHÖR" i denna bruksanvisning för alla tillgängliga valfria dammsugningstillsatser.

Ytterligare varningar:

- För att förhindra inandning av damm rekommenderar vi att även bära en FFP2-dammask eller P2-andningsskydd.
- Läs avsnittet "UNDERHÅLL" i bruksanvisningen för den anslutna dammsugaren för att hålla dammuppsamlingen effektiv.
- Följ alla tillämpliga myndighetskrav för dammkontroll i landet där arbetet utförs.
- Använd inte en dammsugare för metallbearbetning med elverktyg. Metallpartiklar som skapas under metallbearbetning kan antända ansamlat damm och skada dammfiltret inuti dammsugare, vilket utgör en allvarlig brandrisk.
- **Endast för europeiska länder**
Användaren rekommenderas att använda en dammsugare av klass M eller H (enligt definitionen i EN 60335-2-69).

Kontakta ditt lokala Makita-servicecenter för hjälp och support angående dammsugare.

⚠FÖRSIKTIGT: När du utför en sågning, fäst då alltid dammpåsen eller anslut en dammsugare för att förebygga dammrelaterade risker.

Ansluta en dammsugare

Valfria tillbehör

Anslut en dammsugare från Makita när du vill ha rent under sågningen.

Använd den främre kopplingen 38 för att ansluta slangens.

Ytterdiametern på dammunstycket för slanganslutningen är 37 mm.

- **Fig.21**

Damppåse

Användning av en damppåse ger ett rent sågarbete och förenklar uppsamlingen av damm. Anslut damppåsen till dammunstycket för att fästa damppåsen.

- **Fig.22:** 1. Damppåse 2. Dammunestycke

Ta bort damppåsen från verktyget när den är cirka halvfyll och dra ut plastlåset. Töm damppåsen på dess innehåll och knacka på den lätt för att ta bort partiklar som har fastnat på insidan, vilka kan hindra fortsatt uppsamling.

- **Fig.23:** 1. Plastlås

FÖRBEREDELSE för GERINGSÅG- NINGSLÄGE

Byta från bordssågningsläge till geringsågningsläge

Följ stegen nedan när verktyget används i geringsågningsläge:

1. Höj upp det övre bordet till det översta läget och säkra det.
2. Lås upp handtaget från det nedsänkta läget för att tillåta att vagnen rör sig.
3. Ta bort bladskyddet från geringssskivan och placera det på det övre bordet.

Upprätthållande av maximal sågkapacitet

Detta verktyg är fabriksinställt för att ge en maximal sågkapacitet för ett 260 mm cirkelsågblad. När ett nytt cirkelsågblad monteras måste cirkelsågbladets lägsta position alltid kontrolleras, och om det är nödvändigt justeras enligt följande:

1. Ta bort batterikassetten.
2. Sänk ner handtaget helt och lås fast det med låstappen.
3. Använd en insexnyckel och vrid inställningsbulten tills dess övre del kommer i kontakt med taket enligt figuren.

Denna åtgärd eliminerar glappet i handtaget.

► **Fig.24:** 1. Insexnyckel 2. Inställningsbult

4. Håll ner handtaget helt och se till att det går att låsa och låsa upp handtaget genom att dra ut och sätta in låstappen.

► **Fig.25:** 1. Handtag 2. Låstapp

5. Roter cirkelsågbladet för hand medan handtaget hålls ner fullständigt, och kontrollera att cirkelsågbladet inte kommer i kontakt med någon del av den undre basplattan. Finjustera något vid behov.

⚠ FÖRSIKTIG: Efter monteringen av ett nytt cirkelsågblad måste du alltid kontrollera att bladet inte kommer i kontakt med någon del av den undre basplattan när handtaget sänks ner hela vägen. Se till att ta ut batterikassetten under kontrollen. Om cirkelsågbladet kommer i kontakt med basplattan kan det orsaka bakåtkast och resultera i allvarig personskada.

► **Fig.26**

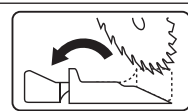
Justering av geringsvinkeln

⚠ FÖRSIKTIG: Fäst alltid geringssskivan genom att dra åt handtaget ordentligt efter att geringsvinkeln har ändrats.

OBSERVERA: Lyft handtaget maximalt när geringssskivan vrids.

1. Vrid handtaget moturs.
 2. Vrid geringssskivan och håll samtidigt ner låsspaken.
 3. Rikta in pekaren med önskad vinkel på geringssskalan.
 4. Släpp låsspaken och dra åt handtaget.
- **Fig.27:** 1. Handtag 2. Låsspak 3. Pekare 4. Vinkel geringssskala

Justering av vinkeln vid vinkelsågning



⚠ VARNING: Sätt alltid stödanhället i det vänstra läget när du utför vinkelsågning åt vänster. I annat fall kan det orsaka allvariga personskador på användaren.

⚠ FÖRSIKTIG: Fäst alltid armen genom att dra åt spaken efter att fasvinkeln har ändrats.

OBSERVERA: Ta alltid bort den vertikala tvingen innan du justerar fasvinkeln.

OBSERVERA: Se till att handtaget är helt upphöjt när cirkelsågbladet lutas.

Luta vagnen åt vänster

1. Höj upp handtaget helt.
 2. Roter spaken för fasvinkeln moturs.
 3. Håll handtaget och luta vagnen åt vänster.
 4. Rikta in pekaren med önskad vinkel på vinkelskalan.
 5. Dra åt spaken medurs för att fästa armen.
- **Fig.28:** 1. Spak 2. Vinkelskala 3. Pekare 4. Arm

Skapa en såglinje

⚠ FÖRSIKTIG: Lampan är inte regntät. Tvätta inte lampan med vatten. Använd inte i regniga eller våta förhållanden. Sådant beteende kan orsaka elektriska stötar eller rök.

⚠ FÖRSIKTIG: Rör inte vid lampans lins. Lampan blir mycket varm när den är på eller en kort stund efter att du släckt den. Detta kan orsaka brännskador.

⚠ FÖRSIKTIG: Utsätt inte lampan för stötar. Det kan orsaka skada på eller förkortad livslängd för lampan.

⚠ FÖRSIKTIG: Titta inte in i ljuset eller direkt på ljuskällan.

LED-lampan lyser på cirkelsågbladet och en skugga av cirkelsågbladet faller på arbetsstycket och fungerar som en kalibreringsfri indikator för såglinjen. Tryck på lampknappen för att belysa. En linje framträder där cirkelsågbladet träffar arbetsstyckets yta och blir djupare när

cirkelsågbladet sänks.

► **Fig.29:** 1. Lampknapp 2. Lampa 3. Såglinje

Indikatorn hjälper till att såga en befintlig såglinje som ritats på arbetsstycket.

1. Håll handtaget och sänk ner cirkelsågbladet så att en kraftig skugga från cirkelsågbladet kastas på arbetsstycket.
2. Rikta in den ritade såglinjen på arbetsstycket med skuggan.
3. Justera vid behov geringsvinkeln och vinkeln för vinkelsågning.

OBS: Se till att stänga av lampknappen efter användning eftersom det annars förbrukar batteri.

OBS: Lampan slocknar automatiskt 5 minuter efter arbetsslut.

Säkring av arbetsstycket

⚠ VARNING: Håll inte i arbetsstycket med handen om det gör att handen kommer närmare bladområdet än 100 mm. Använd i så fall tvingen som finns som tillbehör för att säkra arbetsstycket

⚠ FÖRSIKTIGT: Vid sågning av långa arbetsstycken måste de stötas upp så att hela arbetsstycket är i jämnhöjd med geringsskivans ovansida. Lita inte helt på att en vertikal eller horisontell tving ensam kan hålla fast arbetsstycket. Tunna material kan tyngas ner. Stötta hela arbetsstyckets längd för att undvika att bladet nyper fast och eventuellt orsakar ett BAKÅTKAST.

Om möjligt ska arbetsstycket säkras med den tving som finns som tillbehör.

Om du behöver hålla arbetsstycket med händerna, håll det stadigt och säkert för att bibehålla kontrollen. I den här situationen ska du se till att hålla din hand och arm minst 100 mm från bladområdet.

Tryck arbetsstycket ordentligt mot anhållet med fingrarna.

Se till att arbetsstycket vilar stadigt på geringsskivan.

► **Fig.30:** 1. Stöd 2. Geringsskiva

Stödanhåll

⚠ VARNING: När du utför vinkelsågning åt vänster ska du fälla stödanhållet utåt. Annars kan stödanhållet komma i kontakt med cirkelsågbladet eller någon del av verktyget, vilket kan leda till allvarliga personskador på användaren.

Verktyget är utrustat med ett stödanhåll. Stödanhållet ska vanligtvis vara placerat på insidan. När du utför vinkelsågning åt vänster ska du fälla stödanhållet utåt.

► **Fig.31:** 1. Stödanhåll

Vertikal tving

Den vertikala tvingen kan installeras i två lägen, antingen på vänster eller höger sida om anhållet eller hållaruppsättningen (valfritt tillbehör).

Sätt i tvingens stav i hålet på anhållet eller hållaruppsättningen och dra åt skruven för att säkra staven.

Sätt tvingarmen i ett läge så att den passar till arbetsstyckets tjocklek och form och fäst den sedan genom att dra åt skruven. Om spännskruven kommer i kontakt med vagnen ska den vertikala tvingen monteras på basens motsatta sida. Se till att ingen del av verktyget kommer i kontakt med tvingen när handtaget sänks till sin lägsta position. Om någon del kommer i kontakt med tvingen ställer du om den.

Tryck arbetsstycket plant mot anhållet och geringsskivan. Placera arbetsstycket i önskat sågläge och fäst det stadigt genom att dra åt tvingens ratt.

► **Fig.32:** 1. Vertikal tving 2. Tvingens fäststav 3. Skruv (för att fästa tvingens stav) 4. Tvingens arm 5. Skruv (för att fästa tvingens arm) 6. Tvingens ratt

Horisontell tving

Valfria tillbehör

⚠ VARNING: Rotera alltid mutterhållaren medurs tills arbetsstycket sitter ordentligt fast. Om arbetsstycket rör sig under sågningen kan det skada cirkelsågbladet och orsaka allvarliga personskador.

⚠ VARNING: Använd alltid den horisontala tvingen när du sågar ett tunt arbetsstycke, såsom golvlistor, mot anhållet.

⚠ FÖRSIKTIGT: När du kapar arbetsstycken av en tjocklek på 20 mm eller mindre, se till att använda en distanskloss för att fästa arbetsstycket.

Den horisontala tvingen kan monteras antingen på vänster eller höger sida av sågbordet. Vid geringssägning i 22,5° eller mer ska den horisontala tvingen monteras på motsatta sidan till den riktning i vilken geringsskivan skall vridas.

Genom att vrida mutterhållaren moturs frigörs tvingen och kan snabbt flyttas inåt och utåt. För att fästa ett arbetsstycke trycker du tvingratten framåt tills tvingens platta kommer i kontakt med arbetsstycket och vrider sedan mutterhållaren medurs. Fäst sedan arbetsstycket genom att vrida tvingratten medurs.

► **Fig.33:** 1. Tvingplatta 2. Mutterhållare 3. Tvingens ratt

OBS: Den maximala bredden på arbetsstycke som kan fästas med den horisontala tvingen är 130 mm.

Hållare

Hållaren används för att stötta arbetsstycket för att minska risken att det lutar. Du kan även fästa fixeringsplattan och hållaruppsättningen (valfritt tillbehör) till hållaren.

För in hållaren på antingen vänster eller höger sida av verktyget och fäst den med skruven i önskat läge.

► **Fig.34:** 1. Hållare 2. Skruv

Hållaruppsättning

Valfria tillbehör

⚠ FÖRSIKTIGT: Stötta ett långt arbetsstycke så att det är i jämnhöjd med geringssskivans ovasida. Denna åtgärd säkerställer ett exakt snitt och förhindrar farlig förlust av kontroll av verktyget. Ett ordentligt stöd av arbetsstycket förhindrar att cirkelsågbladet nyper fast och ett eventuellt bakåtkast vilket kan leda till allvarlig personskada.

Hållaruppsättningen möjliggör horisontellt stöd av arbetsstyckena. Montera hållaren och hållaruppsättningen på sidan av verktyget. Dra sedan åt skruvarna ordentligt för att fästa dem.

► **Fig.35:** 1. Hållare 2. Hållaruppsättning

Använd stånghållarsatsen (valfritt tillbehör) vid sågning av långa arbetsstycken. Den består av två hållaruppsättningar och två stänger (stång 12).

► **Fig.36:** 1. Hållaruppsättning 2. Stång av typ 12

FÖRBEREDELSE för BORDSSÅGNINGSLÄGE

Byta från geringsågningsläge till bordssågningsläge

Följ stegen nedan när verktyget används i bordssågningsläge:

1. Sätt vagnen i det upphöjda läget.
2. Ställ in fasvinkeln till 0° och säkra armen.
3. Ställ in geringsvinkeln till 0° och säkra geringssskivan.
4. Vänd stödanhållet utåt.
5. Ta bort bladskyddet från det övre bordet och placera det på det geringssskivan.
6. Sätt vagnen i det nedsänkta läget och läs den.

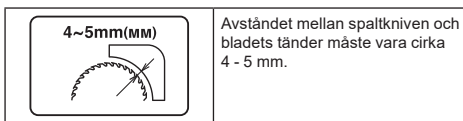
Justering av spaltkniven

⚠ VARNING: Ta inte bort spaltkniven.

⚠ VARNING: Kontrollera att spaltkniven är placerad i område "A" enligt figuren sett ovanifrån. Om så inte är fallet, kontakta ett auktoriserat Makita servicecenter för reparation. Underlåtenhet att göra detta kan göra att arbetsstycket lutar mot cirkelsågen och leda till allvarliga personskador.

► **Fig.37:** 1. Sägbladsbrev 2. Spaltkniv 3. Sexkantsskruv

⚠ VARNING: Säkra spaltkniven ordentligt före sågning. Användning med en spaltkniv som inte sitter ordentligt fast kan orsaka bakåtkast eller fastnypning av arbetsstycket och leda till personskada.



Kontrollera alltid avståndet mellan spaltkniven och bladets tänder vid montering av ett nytt cirkelsågblad. Justera vid behov spaltkniven enligt följande:

1. Sänk ner det övre bordet till det lägsta läget så att cirkelsågbladet helt sticker ut.
2. Lossa de två insexbultarna moturs med insexnyckeln.
3. Justera spaltkniven och mät samtidigt avståndet.
► **Fig.38:** 1. Spaltkniv 2. Insexbultar
4. Dra åt insexbultarna ordentligt. Kontrollera att det övre bladskyddet fungerar smidigt före sågning.

Justera höjden på det övre bordet

⚠ VARNING: Placera det övre bordet i det översta läget när du använder verktyget i geringsågningsläget. Annars kan delen av cirkelsågbladet som sticker ut från det övre bordet orsaka personskada.

⚠ FÖRSIKTIGT: Säkra alltid det övre bordet genom att dra åt spakarna ordentligt efter att såghöjden har ändrats i bordssågningsläget.

Ändra såghöjden i bordssågningsläget genom att justera höjden på det övre bordet enligt följande:

1. Lossa de två spakarna som säkrar det övre bordet.
► **Fig.39:** 1. Spak (höger sida) 2. Spak (vänster sida)
2. Justera höjden på det övre bordet genom att vrida på vredet.
Höj upp det övre bordet genom att vrida vredet medurs. Sänk ner det övre bordet genom att vrida vredet moturs.
Du kan även justera höjden genom att helt enkelt dra upp eller trycka ner det övre bordet.
► **Fig.40:** 1. Vred
3. Dra åt spakarna ordentligt.
4. Vrid muttern tills dess övre del kommer i kontakt med taket enligt figuren. Detta stabiliserar det övre bordet.
► **Fig.41:** 1. Mutter

Montering och justering av parallellanslaget

Montering av parallellanslaget

1. Placera parallellanslagsmonteringen på bordet och dra åt låsskruven (A).
► **Fig.42:** 1. Parallellanslagsmontering 2. Låsskruv (A)
2. Lossa låsskruven (B).
► **Fig.43:** 1. Låsskruv (B) 2. Parallellanslag 3. Bakre ände av parallellanslaget 4. Monteringsområde 5. Framre gräns

3. Placera parallellanslaget så att dess bakre ände sitter inom området mellan den främre och bakre gränsen.

Den främre gränsen är den punkt där den främre kanten på cirkelsågblad precis sticker upp från arbetsstyckets ovansida.

Den bakre gränsen är framkanten på spaltkniven.

Syftet med denna justering är att minska risken för bakåtkast. Bakåtkast kan inträffa när den kapade delen kläms fast mellan cirkelsågbladet och parallellanslaget. Detta kan göra att den kapade delen slungas mot användaren.

Lämplig placering av parallellanslaget varierar beroende på arbetsstyckets tjocklek och höjden på cirkelsågbladet.

4. Dra åt låsskruven (B) efter justeringen av parallellanslaget.

OBS: Det finns fyra mönster för placering av parallellanslaget enligt figuren.

Den ena sidan av parallellanslaget har en upphöjd kant medan den andra inte har detta.

Använd endast mönster B och C vid sågning av tunna arbetsstycken.

- **Fig.44:** 1. Parallellanslag 2. Fästanelordning till parallellanslag 3. Fyrkantsmutter 4. Cirkelsågblad

Justering av parallellanslaget

Parallellanslaget är fabriksinställt så att det är parallellt med bladets yta. Gör följande om parallellanslaget inte längre är inriktat med cirkelsågbladet på grund av långvarig användning:

1. Sänk det övre bordet till det lägsta läget så att cirkelsågbladet sitter i det överta läget från det övre bordet.
 2. Vrid de två inställningsskruvarna moturs.
 3. Tryck den bakre änden av hållaren för parallellanslaget mot dig och flytta samtidigt den främre änden av hållaren för parallellanslaget så att avstånden A och B blir lika stora enligt figuren.
 4. Dra åt de två inställningsskruvarna ordentligt.
- **Fig.45:** 1. Inställningsskruv 2. Hållare för parallellanslag 3. Cirkelsågblad

⚠ FÖRSIKTIGT: Se till att justera parallellanslaget så att det är parallellt med cirkelsågbladet. Annars kan det orsaka ett farligt bakåtkast.

- **Fig.46:** 1. Parallellanslag 2. Cirkelsågblad 3. Övre bladskydd

⚠ FÖRSIKTIGT: Se till att justera parallellanslaget så att det inte kommer i kontakt med det övre bladskyddet eller cirkelsågbladet.

ANVÄNDNING

Sågning som geringingssåg

När verktyget används som en geringingssåg är det avsett att såga i träprodukter. Med lämpliga cirkelsågblad från Makita går det även att såga i följande material:

— Aluminiumprodukter

Se vår hemsida eller kontakta din lokala Makita-återförsäljare för korrekt cirkelsågblad som används med det material som ska kapas.

⚠ VARNING: När verktyget används i geringingssågningsläge måste det övre bordet fästas i det översta läget så att cirkelsågbladet inte sticker upp över det övre bordets ovansida.

⚠ VARNING: Arbetsstycket måste fästas säkert mot geringsskivan och anhållen med tvingen under all användning. Om arbetsstycket inte är ordentligt säkrat mot anhållen kan materialet röra sig under sågningsarbetet. Detta kan skada cirkelsågbladet och göra att materialet kastas ut. Det utkastade materialet kan orsaka förlorad kontroll och allvarig personskada.

⚠ VARNING: Se till att cirkelsågbladet inte är i kontakt med arbetsstycket etc. innan brytaren aktiveras. Att slå på verktyget när cirkelsågbladet är i kontakt med arbetsstycket kan leda till bakåtkast och allvarig personskada.

⚠ VARNING: Lyft aldrig handtaget förrän cirkelsågbladet har stannat helt efter sågningsarbetet. Om handtaget höjs medan cirkelsågbladet snurrar kan det leda till allvarig personskada och skada på arbetsstycket.

⚠ VARNING: Utför inga inställningar på verktyget som att vrida på handtag, vred och spakar när cirkelsågbladet roterar. Inställningar medan cirkelsågbladet roterar kan leda till allvarig personskada.

⚠ FÖRSIKTIGT: Släpp inte handtaget plötsligt från det helt nedsänkta läget. Om såghuvudet frigörs utan kontroll kan det träffa dig och orsaka personskada.

OBSERVERA: Se före användning till att låsa upp låstappen för att höja upp vagnen.

OBSERVERA: Tryck inte för hårt på handtaget vid sågningen. För stor kraft kan leda till att motorn överbelastas och försämrade sågningseffektivitet. Tryck endast ner handtaget med den kraft som krävs för att säkerställa smidig sågning. Bibehåll bladhastigheten.

OBSERVERA: Tryck försiktigt ner handtaget vid sågning i ett arbetsstycke. Tryck inte ner handtaget med för stor kraft eller från sidan. Cirkelsågbladet kan vibrera och lämna sågmärken på arbetsstycket. Vibrationen kan även minska sågprecisionen.

Sågning genom tryck

1. Fäst arbetsstycket med rätt sorts tving.

2. Starta verktyget utan att cirkelsågbladet vidrör arbetsstycket och vänta tills cirkelsågbladet uppnår full hastighet innan det sänks.
3. Tryck säkerhetsspärren åt vänster och sänk samtidigt ner handtaget försiktigt till det helt nedsänkta läget för att såga arbetsstycket.
4. När sågningen är klar, stäng av verktyget och vänta tills cirkelsågbladet har stannat helt. Returnera sedan handtaget till det översta läget.
► Fig.47

Geringssågning

Läs avsnittet om justering av geringsvinkeln och avsnittet för sågning genom tryck.

Vinkelsågning

⚠ VARNING: Säkerställ att cirkelsågbladet kan röras fritt genom hela det avsedda snittet innan du utför vinkelsågning. Bakåtkast och allvarliga personskador kan uppstå om bladets rörelse avbryts under sågningen.

⚠ VARNING: Håll händerna borta från cirkelsågbladets såglinje när du utför en vinkelsågning. Användaren kan förväxla cirkelsågbladets vinkel med den verkliga såglinjen under sågningen. Oavsiktlig kontakt med cirkelsågbladet kan leda till allvarlig personskada.

⚠ VARNING: Hög aldrig upp cirkelsågbladet förrän det har stannat helt. Under vinkelsågning kan den kapade delen ligga kvar mot cirkelsågbladet. Om cirkelsågbladet höjs medan det roterar kan den kapade delen kastas ut av cirkelsågbladet. Det gör att arbetsstycket splittras vilket kan leda till allvarlig personskada.

OBSERVERA: När du trycker ner handtaget ska du trycka parallellt med cirkelsågbladet. Om du trycker vinkelrätt mot geringsskivan eller ändrar tryckriktningen under sågningen kan sågprecisionen försämrans.

1. Justera fasvinkeln enligt proceduren som förklaras i avsnittet för justering av fasvinkeln. Dra sedan åt spaken.
2. Fäst arbetsstycket med en tving.
3. Starta verktyget utan att cirkelsågbladet är i kontakt med arbetsstycket och vänta tills cirkelsågbladet uppnår full hastighet.
4. Tryck säkerhetsspärren åt vänster och sänk samtidigt ner handtaget försiktigt till det helt nedsänkta läget för att såga arbetsstycket.
5. När sågningen är klar, stäng av verktyget och vänta tills cirkelsågbladet har stannat helt. Returnera sedan handtaget till det översta läget.
► Fig.48

Kombinationssågning

Kombinationssågning innebär att både en geringsvinkel och en fasvinkel används samtidigt på ett arbetsstycke. Kombinationssågning kan utföras med vinklarna som visas i tabellen nedan.

Geringsvinkel	Vinkel för vinkelsågning
Vänster och höger 0° - 45°	Vänster 0° - 45°

Se avsnitten för sågning genom tryck, geringssågning och vinkelsågning när du vill utföra kombinationssågning.

Sågning av aluminiumstycken

Använd klossar eller träbitar enligt figuren vid sågning av aluminiumprofiler för att förhindra att aluminiumstycket deformeras. Använd sågolja för att förhindra ansamling av aluminiummaterial på cirkelsågbladet.

- Fig.49: 1. Tving 2. Distanskloss 3. Anhåll 4. Aluminiumstycke 5. Distanskloss

⚠ VARNING: Försök aldrig såga tjocka eller runda aluminiumprofiler. Dessa profiler är svåra att säkra. Fastklämningen av arbetsstycket kan lossa under sågningen. Detta kan resultera i att du förlorar kontrollen och leda till allvarlig personskada.

Träskoning

Träskoning hjälper till att ge en stickfri sågning av arbetsstycken. Sätt fast en träskoning på anhållet med hjälp av hålen i anhållet. Se figuren nedan för måtten på en rekommenderad träskoning.

- Fig.50: 1. Hål

⚠ FÖRSIKTIGT: Använd ett rakt trästycke av jämn tjocklek som träskoning.

⚠ FÖRSIKTIGT: Använd skruvar för att fästa träskoningen på anhållet. Skruvarna ska monteras i så att deras huvuden är under ytan på träskoningen.

⚠ FÖRSIKTIGT: Vrid inte på geringsskivan när träskoningen sitter på och handtaget är nedsänkt. Detta skadar cirkelsågbladet eller träskoningen.

Upprepad sågning av samma längder

Använd fixeringsplattan vid sågning av flera stycken i samma längd inom ett storleksområde på mellan 240 mm till 400 mm för effektivare sågning.

1. Montera fixeringsplattan på hållaren enligt figuren.
► Fig.51: 1. Fixeringsplatta 2. Hållare 3. Skruv

2. Rikta in såglinjen på arbetsstycket med antingen vänster eller höger sida av skåran i spårbåden. Håll i arbetsstycket och flytta samtidigt fixeringsplattan så att den ligger an mot änden av arbetsstycket.

3. Säkra fixeringsplattan med skruven. Lossa skruven och flytta fixeringsplattan åt sidan när du inte använder den för att undvika att den är i vägen.

OBS: Genom att använda stånghållarsatsen (valfritt tillbehör) kan upprepad sågning göras i längder på upp till cirka 2 200 mm.

Sågning som bordssåg

När verktyget används som en bordssåg (bänksåg) är det avsett att endast såga i träprodukter.

⚠ VARNING: Lås alltid vagnen i det nedsänkta läget genom att dra och vrida låstappen till läst läge.

⚠ VARNING: Använd alltid "arbetshjälp" så som matarpinnar och matarblock när det föreligger risk för att händer eller fingrar kan komma i närheten av cirkelsågbladet. Se till att använda dem vid sågning av små eller smala arbetsstycken.

⚠ VARNING: Håll alltid fast arbetsstycket stadigt mot sågbordet och parallellanslaget. Böj eller vrid inte arbetsstycket när det matas. Om arbetsstycket böjs eller vrids kan farliga bakåtkast uppstå.

⚠ VARNING: Dra ALDRIG tillbaka arbetsstycket medan cirkelsågbladet roterar. Om du vill dra tillbaka arbetsstycket innan du är klar med ett snitt, ska du stänga av verktyget medan du håller arbetsstycket stadigt och sedan vänta tills cirkelsågbladet stannar helt. I annat fall kan farliga bakåtkast uppstå.

⚠ VARNING: Avlägsna ALDRIG kapat material medan cirkelsågbladet roterar.

⚠ VARNING: Placera ALDRIG händer eller fingrar i cirkelsågbladets såglinje.

⚠ VARNING: Säkra alltid parallellanslaget ordentlig. I annat fall kan farliga bakåtkast uppstå.

OBSERVERA: Fäll ut stödanhållet och placera sedan bladskyddet på geringsskivan när verktyget används i bordssågningsläget (bänksågningsläge). Se avsnitt "Förvaring av bladskyddet" för information om hur du placerar bladskyddet på geringsskivan.

Arbetshjälp

Matarpinnar, matarblock och extra anslag är olika typer av "arbetshjälp". Använd dem för att göra säkra och exakta snitt utan att vidröra cirkelsågbladet med någon del av din kropp.

Matarblock

Tillverka ett matarblock av 15 mm plywoodbitar. Handtaget ska sitta i mitten av plywoodbiten. Fäst med lim och träskruvar enligt figuren. Se till att limma fast träbiten med storleken 10 mm x 9 mm x 30 mm. (Använd aldrig spik i matarblocket.) Denna del förhindrar att cirkelsågbladet blir slött om operatören av misstag sågar in i matarblocket.

► **Fig.52:** 1. Parallell framsida/kant 2. Handtag 3. Träskruv 4. Limmad yta

Extra anslag

Tillverka ett extra anslag av plywoodbitar på 10 mm och 15 mm.

► **Fig.53:** 1. Parallell framsida/kant 2. Hål (7 mm diameter)

Ta bort parallellanslaget, låsskruven (B), planbrickan och fyrkantsmuttern från hållaren för parallellanslag. Fäst sedan det extra anslaget till hållaren för parallellanslag med en M6 bult längre än M6x50, brickor och en mutter.

► **Fig.54:** 1. Bult M6 2. Bricka 3. Mutter

Klyvsågning

⚠ FÖRSIKTIGT: Se alltid till att ha lämpligt stöd för arbetsstycket på baksidan av det övre bordet vid sågning av långa eller stora arbetsstycken. Låt inte en lång skiva röra sig på det övre bordet. Detta gör att cirkelsågbladet nyper fast och ökar risken för bakåtkast och personskada. Stödet skall vara lika högt som det övre bordet.

1. Justera såghöjden till något större än arbetsstyckets tjocklek. Justera höjden på det övre bordet för att ändra såghöjden.

2. Placera parallellanslaget på önskad klyvbredd och fäst det med låsskruven (A). Före klyvningen måste du kontrollera att låsskruvarna (A) och (B) för hållaren för parallellanslag är åtdragna.

3. Starta verktyget och mata försiktigt in arbetsstycket mot cirkelsågbladet längs parallellanslaget.

(1) Använd en matarpinne om klyvbredden är 50 mm eller mer.

► **Fig.55:** 1. Matarpinne

(2) Använd det extra anslaget och matarblocket när klyvbredden är mindre än 50 mm.

Montera det extra anslaget säkert på hållaren för parallellanslag.

Mata in arbetsstycket för hand tills dess bakre ände når cirka 25 mm innanför framkanten på det övre bordet. Använd sedan matarblocket placerat mot det extra anslaget för att fortsätta mata arbetsstycket tills sågningen är klar.

► **Fig.56:** 1. Extra anslag 2. Matarblock

Bära maskinen

Innan du bär verktyget, se till att ta bort batterikassetten och säkra alla rörliga delar. Kontrollera alltid följande:

- Att batterikassetten är borttagen.
- Att det övre bordet är säkrat i det översta läget så att cirkelsågbladet inte sticker upp över det övre bordets ovansida.
- Att vagnen är i 0° vinkel och säkrad.
- Att vagnen är nedsänkt och låst.
- Att geringsskivan är mot den högra geringsvinkeln och säkrad.
- Att hållarna är i förvaringen och säkrade.

Bär verktyget genom att hålla i båda sidorna av sågbordet.

► **Fig.57**

⚠ FÖRSIKTIGT: Säkra alltid alla rörliga delar innan du bär verktyget. Rörliga eller glidande delar kan orsaka förlust av kontroll eller balans och leda till personskada.

⚠ FÖRSIKTIGT: Se till att upphöjningen av vagnen är ordentligt låst i sitt nedre läge med låstappen. Om låstappen inte är helt låst kan vagnen plötsligt hoppa upp och orsaka personskada.

FUNKTION FÖR TRÅDLÖS AKTIVERING

Vad du kan göra med funktionen för trådlös aktivering

Funktionen för trådlös aktivering möjliggör en ren och bekväm körning. Genom att ansluta en dammsugare som stöds till verktyget, kan du göra så att dammsugaren automatiskt körs samtidigt som du använder verktygets knappfunktion.

► Fig.58

Gör i ordning följande artiklar för att använda funktionen för trådlös aktivering:

- En trådlös enhet (valfritt tillbehör)
- En dammsugare som har stöd för funktionen för trådlös aktivering

Översikten över inställningen av funktionen för trådlös aktivering är följande. Se detaljerade rutiner i varje avsnitt.

1. Installera den trådlösa enheten
2. Verktysregistrering för dammsugaren
3. Starta funktionen för trådlös aktivering

Installera den trådlösa enheten

Valfria tillbehör

⚠ FÖRSIKTIGT: Placera verktyget på en platt och stabil yta när den trådlösa enheten installeras.

OBSERVERA: Rensa bort damm och smuts från verktyget innan den trådlösa enheten installeras. Damm eller smuts kan orsaka funktionsfel om det kommer in i skåran på den trådlösa enheten.

OBSERVERA: För att förebygga funktionsfel till följd av statisk laddning vidrör du ett statiskt urladdande material, t.ex. en metalldel på verktyget, innan du plockar upp den trådlösa enheten.

OBSERVERA: Se alltid till när du installerar den trådlösa enheten att den är insatt i rätt riktning och att locket är helt stängt.

1. Öppna locket på verktyget enligt figuren.

► Fig.59: 1. Lucka

2. Sätt in den trådlösa enheten i skåran och stäng sedan locket.

När du sätter in den trådlösa enheten, passa då in de utskjutande delarna med de insänkta delarna i skåran.

► Fig.60: 1. Trådlös enhet 2. Utskjutande del 3. Lucka 4. Insänkt del

Öppna locket långsamt när du tar bort den trådlösa enheten. Krokarna på lockets baksida lyfter den trådlösa enheten när du drar upp locket.

► Fig.61: 1. Trådlös enhet 2. Krok 3. Lucka

När den trådlösa enheten tagits bort, ha den då i det tillhörande fodralet eller en behållare med skydd mot statisk laddning.

OBSERVERA: Använd alltid krokarna på lockets baksida när du tar bort den trådlösa enheten. Om krokarna inte fångar upp den trådlösa enheten, stänger du locket helt och öppnar det långsamt igen.

Verktysregistrering för dammsugaren

OBS: För verktysregistreringen krävs en Makita-dammsugare som har stöd för den trådlösa aktiveringsfunktionen.

OBS: Avsluta installationen av den trådlösa enheten till verktyget innan du inleder verktysregistreringen.

OBS: Under verktysregistreringen, använd inte några andra brytare än knappen för trådlös aktivering och slå inte på verktyget eller dammsugaren.

OBS: Se också bruksanvisningen för dammsugaren.

Om du vill aktivera dammsugaren tillsammans med verktygets knappfunktion, ska du slutföra verktysregistreringen i förväg.

1. Installera batterierna till dammsugaren och verktyget.
2. Sätt dammsugarens stand-by-omkopplare på "AUTO".

► Fig.62: 1. Stand-by-omkopplare

3. Tryck på knappen för trådlös aktivering på dammsugaren i 3 sekunder tills lampan för trådlös aktivering blinkar grönt. Tryck sedan på knappen för trådlös aktivering på verktyget på samma sätt.

► Fig.63: 1. Knapp för trådlös aktivering 2. Lampa för trådlös aktivering

Om dammsugaren och verktyget har kopplats ihop ordentligt, kommer lamporna för trådlös aktivering att lysa grönt i 2 sekunder och börja blinka i blått.

OBS: Lamporna för trådlös aktivering slutar blinka grönt efter att 20 sekunder har gått. Tryck på knappen för trådlös aktivering på maskinen när lampan för trådlös aktivering på dammsugaren blinkar. Om lampan för trådlös aktivering inte blinkar grönt, trycker du kort på knappen för trådlös aktivering och håller in den igen.

OBS: När du utför två eller flera verktysregistreringar för en dammsugare avslutar du verktysregistreringarna en och en.

Starta funktionen för trådlös aktivering

⚠ FÖRSIKTIGT: Se till att bladskyddet är stängt när du använder dammsugaren med vakuumpnappen. Oavsiktlig kontakt med cirkelsågbladet kan orsaka personskada.

OBS: Avsluta verktysregistreringen för dammsugaren före den trådlösa aktiveringen.

OBS: Se också bruksanvisningen för dammsugaren.

Efter att ett verktyg registrerats till dammsugaren kommer den att köras automatiskt tillsammans med verktygets knappfunktion.

Slå på verktyget för att aktivera dammsugaren under användning.

Dammsugaren kan aktiveras även om inte någon sågning utförs genom att trycka på vakuumnappen på verktyget.

► **Fig.64**

1. Installera den trådlösa enheten till verktyget.

2. Anslut dammsugarslangens till verktyget.

► **Fig.65**

3. Sätt dammsugarens stand-by-omkopplare på "AUTO".

► **Fig.66:** 1. Stand-by-omkopplare

4. Tryck kort på knappen för trådlös aktivering på verktyget. Lampan för trådlös aktivering blinkar blått.

► **Fig.67:** 1. Knapp för trådlös aktivering 2. Lampan för trådlös aktivering

5. Slå på verktyget. Kontrollera att dammsugaren är igång när verktyget används.

6. Tryck på vakuumnappen för att starta dammsugaren. Kontrollera om lampan för trådlös aktivering lyser blått och att dammsugaren fortsätter gå tills du trycker på knappen igen.

7. Stoppa dammsugningen genom att antingen stänga av verktyget eller trycka på vakuumnappen

igen. Dammsugaren stannar ett par sekunder efter du tryckt på knappen och lampan börjar blinka blått.

OBS: Strömbrytarens status (dammsugare på/av) kan ses på lampan för trådlös aktivering. För detaljer, se avsnittet för beskrivning av status för lampan för trådlös aktivering.

8. För att stoppa den trådlösa aktiveringen av dammsugaren trycker du på knappen för trådlös aktivering på verktyget.

OBS: Lampan för trådlös aktivering på verktyget slutar blinka blått när ingen användning har skett på 2 timmar. Sätt i så fall standby-omkopplaren på dammsugaren på "AUTO" och tryck igen på knappen för trådlös aktivering på verktyget.

OBS: Dammsugaren startar/stannar med en fördröjning. Det blir en tidsfördröjning när dammsugaren känner av en knappfunktion från verktyget.










OBS: Sändningsavståndet till den trådlösa enheten kan variera beroende på plats och omständigheter i omgivningen.

OBS: När två eller flera verktyg är registrerade till en dammsugare, kan dammsugaren starta även om du inte slår på verktyget eller trycker på vakuumnappen eftersom en annan användare använder funktionen för trådlös aktivering.

Beskrivning av status för lampan för trådlös aktivering

► **Fig.68:** 1. Lampan för trådlös aktivering

Lampan för trådlös aktivering visar status för den trådlösa aktiveringsfunktionen. Se innebörden av lampans status i tabellen nedan.

Status	Lampa för trådlös aktivering				Beskrivning
	Färg	 På	 Blinkar	Varaktighetstid	
Standby	Blå			2 timmar	Den trådlösa aktiveringen av dammsugaren är tillgänglig. Lampan släcks automatiskt när ingen användning har ägt rum på 2 timmar.
				När verktyget är igång.	Den trådlösa aktiveringen av dammsugaren är tillgänglig och verktyget är igång.
Verktysregistrering	Grön			20 sekunder	Redo för verktysregistrering. Väntar på registrering från dammsugaren.
				2 sekunder	Verktysregistreringen har avslutats. Lampan för trådlös aktivering börjar blinka blått.
Upphåver verktysregistrering	Röd			20 sekunder	Redo för att upphäva verktysregistreringen. Väntar på upphävande från dammsugaren.
				2 sekunder	Upphävandet av verktysregistreringen har avslutats. Lampan för trådlös aktivering börjar blinka blått.
Övriga	Röd			3 sekunder	Ström tillförs till den trådlösa enheten och funktionen för trådlös aktivering startar.
	Av	-		-	Den trådlösa aktiveringen av dammsugaren stoppas.

Upphåver verktysregistrering för dammsugaren

Utför följande rutin vid upphävande av verktysregistreringen för dammsugaren.

1. Installera batterierna till dammsugaren och verktyget.

2. Sätt dammsugarens stand-by-omkopplare på "AUTO".

► **Fig.69:** 1. Stand-by-omkopplare

3. Tryck på knappen för trådlös aktivering på dammsugaren i 6 sekunder. Lampan för trådlös aktivering blinkar grönt och blir sedan röd. Tryck sedan på knappen för trådlös aktivering på verktyget på samma sätt.

► **Fig.70:** 1. Knapp för trådlös aktivering 2. Lampan för trådlös aktivering

Om upphävandet har utförts ordentligt, kommer lamporna för trådlös aktivering att lysa rött i 2 sekunder och

börja blinka i blått.

OBS: Lamporna för trådlös aktivering slutar blinka rött efter att 20 sekunder har gått. Tryck på knappen för trådlös aktivering på maskinen när lampan för trådlös aktivering på dammsugaren blinkar. Om lampan för trådlös aktivering inte blinkar rött, trycker du kort på knappen för trådlös aktivering och håller in den igen.

Felsökning för funktionen för trådlös aktivering

Innan du ber om reparation ska du först utföra en egen kontroll. Om du hittar ett problem som inte finns förklarat i bruksanvisningen ska du inte försöka att ta isär maskinen. Fråga istället ett auktoriserad servicecenter för Makita, och använd alltid reservdelar från Makita för reparationer.

Feltillstånd	Trolig orsak (felsfunktion)	Åtgärd
Lampan för trådlös aktivering lyser/ blinkar inte.	Den trådlösa enheten är inte installerad till verktyget. Den trådlösa enheten är felaktigt installerad till verktyget.	Installera den trådlösa enheten korrekt.
	Den trådlösa enhetens kontakt och/eller skåran är smutsig.	Torka försiktigt av damm och smuts på den trådlösa enhetens kontakt och rengör skåran.
	Knappen för trådlös aktivering på verktyget har inte tryckts.	Tryck kort på knappen för trådlös aktivering på verktyget.
	Stand-by-omkopplaren på dammsugaren är inte satt på "AUTO".	Sätt dammsugarens stand-by-omkopplare på "AUTO".
	Ingen strömtillförsel	Koppla in ström till verktyget och dammsugaren.
Kan inte avsluta verktygsregistrering/ upphäva verktygsregistrering.	Den trådlösa enheten är inte installerad till verktyget. Den trådlösa enheten är felaktigt installerad till verktyget.	Installera den trådlösa enheten korrekt.
	Den trådlösa enhetens kontakt och/eller skåran är smutsig.	Torka försiktigt av damm och smuts på den trådlösa enhetens kontakt och rengör skåran.
	Stand-by-omkopplaren på dammsugaren är inte satt på "AUTO".	Sätt dammsugarens stand-by-omkopplare på "AUTO".
	Ingen strömtillförsel	Koppla in ström till verktyget och dammsugaren.
	Felaktig funktion	Tryck kort på knappen för trådlös aktivering och utför rutinerna för verktygsregistrering-/upphävande igen.
	Verktyget och dammsugaren är åtskilda från varandra (utanför sändningsområdet).	Se till att verktyget och dammsugaren hamnar närmare varandra. Det maximala sändningsavståndet är ca 10 m, men det kan variera beroende på omständigheterna.
	Innan verktygsregistrering-/upphävandet är slutfört; – verktyget slogs på eller; – dammsugarnappen på verktyget trycktes in eller; – strömbrytaren på dammsugaren slogs på.	Tryck kort på knappen för trådlös aktivering och utför rutinerna för verktygsregistrering-/upphävande igen.
	Verktygsregistreringsrutinerna för verktyget eller dammsugaren har inte slutförts.	Utför verktygsregistreringsrutinerna för både verktyget och dammsugaren på samma gång.
Radiostörningar från andra apparater som skapar högtintensiva radiovågor.	Håll verktyget och dammsugaren borta från apparater som WiFi-enheter och mikrovågsugnar.	

Feltillstånd	Trolig orsak (felsfunktion)	Åtgärd
Damsugaren är inte igång samtidigt som verktygets knappfunktion.	Den trådlösa enheten är inte installerad till verktyget. Den trådlösa enheten är felaktigt installerad till verktyget.	Installera den trådlösa enheten korrekt.
	Den trådlösa enhetens kontakt och/eller skåran är smutsig.	Torka försiktigt av damm och smuts på den trådlösa enhetens kontakt och rengör skåran.
	Knappen för trådlös aktivering på verktyget har inte tryckts.	Tryck kort på knappen för trådlös aktivering och försäkra dig om att lampan för trådlös aktivering blinkar blått.
	Stand-by-omkopplaren på dammsugaren är inte satt på "AUTO".	Sätt dammsugarens stand-by-omkopplare på "AUTO".
	Fler än 10 verktyg är registrerade till dammsugaren.	Utför verktygsregistreringen igen. Om fler än 10 verktyg är registrerade till dammsugaren, blir det verktyg som registrerades tidigast automatiskt upphävt.
	Damsugaren har inte registrerat verktyget framgångsrikt.	Förnya verktygsregistreringar.
	Damsugaren har raderat alla verktygsregistreringar.	Utför verktygsregistreringen igen.
	Ingen strömtillförsel	Koppla in ström till verktyget och dammsugaren.
	Verktyget och dammsugaren är åtskilda från varandra (utanför sändningsområdet).	Se till att verktyget och dammsugaren hamnar närmare varandra. Det maximala sändningsavståndet är ca 10 m, men det kan variera beroende på omständigheterna.
	Radiostörningar från andra apparater som skapar högintensiva radiovågor.	Håll verktyget och dammsugaren borta från apparater som WiFi-enheter och mikrovågsugnar.
Damsugaren kör även om ingen verktygsbrytare är aktiverad.	Andra användare använder den trådlösa aktiveringen av dammsugaren med sina verktyg.	Stäng av de andra verktygens knappar för trådlös aktivering eller upphäv verktygsregistreringen för de andra verktygen.

UNDERHÅLL

⚠ VARNING: Se alltid till att verktyget är avstängt och batterikassetten borttagen innan inspektion eller underhåll utförs. Tar man inte ut batterikassetten och stänger av verktyget kan det leda till möjlig allvarlig personskada vid en oavsiktlig start.

⚠ VARNING: Se alltid till att cirkelsågbladet är vasst och rent för att få ett så bra och säkert resultat som möjligt. Att försöka såga med ett slött eller smutsigt cirkelsågblad kan orsaka bakåtkast och resultera i allvarlig personskada.

⚠ FÖRSIKTIGT: Kila eller knyt aldrig fast bladsyddet i öppet läge under rengöring. Ett exponerat cirkelsågblad kan resultera i personskada.

OBSERVERA: Använd inte bensin, förtunningsmedel, alkohol eller liknande. Missfärgning, deformation eller sprickor kan uppstå.

För att upprätthålla produktens SÄKERHET och TILLFÖRLITLIGHET bör allt underhålls- och justeringsarbete utföras av ett auktoriserat Makita servicecenter och med reservdelar från Makita.

Inställning av sågvinkeln

Detta verktyg är noggrant justerat och inriktat på fabriken. Dock kan ovarsam hantering resultera i felaktig

inriktning. Följ stegen nedan om verktyget inte är korrekt inriktat.

Geringsvinkel

- Lossa handtaget som fäster geringssskivan.
- Vrid geringssskivan så att pekaren indikerar 0° på geringsvinkelskalan.
- Dra åt handtaget och lossa insexbultarna som håller fast anhållet med insexnyckeln.

► Fig.71: 1. Insexbult

- Sänk ned handtaget helt och lås det i nedsänkt läge med låstappen.
- Rikta in anhållet så att sidan av cirkelsågbladet är vinkelrät mot ytan på anhållet. Använd en triangulär linjal eller en vinkelhake för att kontrollera justeringen.

► Fig.72: 1. Vinkelhake 2. Handtag 3. Anhåll

- Dra åt insexbultarna som säkrar anhållet ordentligt med start från höger sida.

Vinkel för vinkelsågning

0° vinkel för vinkelsågning

- Sänk ned handtaget helt och lås det i nedsänkt läge med låstappen.
- Lossa spaken på verktygets baksida.
- Vrid inställningsbulten för 0° fasvinkel på höger sida av geringssskivan moturs. Roter den två eller tre gånger för att luta cirkelsågbladet åt höger.

► Fig.73: 1. Geringssskiva 2. Spak 3. Inställningsbult

för 0°

4. Vrid inställningsbulten för 0° medurs. Använd en triangulär linjal eller vinkelhake för att rikta in sidan på cirkelsågbladet vinkelrätt mot geringsskivans ovansida.

► **Fig.74:** 1. Vinkelhake 2. Cirkelsågblad
3. Geringsskivans ovansida

Kontrollera att pekaren indikerar 0° på fasvinkelskalan. Lossa annars skruven som säkrar pekaren. Justera pekaren så att den pekar på 0°.

► **Fig.75:** 1. Arm 2. Fasvinkelskala 3. Pekare

45° vinkel för vinkelsågning

OBSERVERA: Innan justering av 45°-vinkeln för vinkelsågning, avsluta först justeringen av 0°-vinkeln för vinkelsågning.

1. Lossa på spaken och luta vagnen helt till vänster.

Kontrollera att pekaren för geringsvinkeln pekar på 45° på fasvinkelskalan.

► **Fig.76:** 1. Spak 2. Arm 3. Pekare 4. Inställningsbult för 45° fasvinkel

2. Om pekaren inte pekar på 45°, vrid inställningsbulten för 45° fasvinkel tills pekaren pekar på 45°.

Efter användning

Ta bort spån och damm som har fastnat på verktyget med en tygduk eller liknande efter användning. Rengör bladsyddet enligt anvisningarna. (Se avsnittet "Bladsydd" för detaljer.) Smörj in glidande delarna med maskinolja för att förhindra rostbildning.

VALFRIA TILLBEHÖR

⚠ FÖRSIKTIGT: Följande tillbehör eller tillsatser rekommenderas för användning med det Makita-verktyg som anges i denna bruksanvisning. Om andra tillbehör eller tillsatser används kan det uppstå risk för personskador. Använd endast tillbehören eller tillsatserna för de syften de är avsedda för.

Kontakta ditt lokala Makita servicecenter om du behöver ytterligare information om dessa tillbehör.

- Cirkelsågblad med hårdmetallspetsar
- Damppåse
- Vertikal tving
- Horisontell tving
- Hållare
- Hållaruppsättning
- Stånghållarsats
- Fixeringsplatta
- Matarpinne
- Parallellslagsmontering
- Vinkelhake
- Insexnyckel
- Trådlös enhet
- Makitas originalbatteri och -laddare

OBS: Några av tillbehören i listan kan vara inkluderade i maskinpaketet som standardtillbehör. De kan variera mellan olika länder.

TEKNISKE DATA

Modell:		LH001G
Bladdiameter		255–260 mm
Hulldiameter	Land i Europa	30 mm
	Land utenfor Europa (landsspesifikk)	15,88 mm / 25,4 mm / 30 mm
Tykkelse på bladdel		1,5–1,8 mm
Sirkelsagbladets maks. snittykkelse		3,2 mm
Spalteknivens tykkelse		2,0 mm
Mål (L x B x H) (uten batteri)		545 mm x 476 mm x 585 mm
Bordstørrelse (B x L)		260 mm x 415 mm
Gjæringsmodus	Maks. gjæringsvinkel	Venstre 45°, høyre 52°
	Maks. skråvinkel	Venstre 45°, høyre 0°
	Maks. skjærekapasitet (H x B)	Se tabellen nedenfor.
Bordsagmodus (bensagmodus)	Maks. skjærekapasitet (H)*	40 mm
Hastighet uten belastning (o/min)		4 300 min ⁻¹
Merkespenning		DC 36 V - 40 V maks
Nettovekt		14,8 - 16,0 kg

- * Maks. skjærekapasitet når bladdiameteren er 260 mm.
- På grunn av vårt kontinuerlige forsknings- og utviklingsprogram kan spesifikasjonene som oppgis i dette dokumentet endres uten varsel.
- Spesifikasjonene kan variere fra land til land.
- Nettovektverdien inkluderer den letteste og tyngste kombinasjonen av tilbehør for normal og trygg bruk og batteriene som er spesifisert i bruksanvisningen.

Maks. skjærekapasitet (H x B) når bladdiameteren er 260 mm i gjæringsmodus

Skråvinkel	-	Gjæringsvinkel		
		45° (venstre)	0°	45° (høyre)
0°	*1	69 mm x 85 mm	69 mm x 130 mm	69 mm x 85 mm
	*2	93 mm x 67 mm	93 mm x 95 mm	93 mm x 67 mm
45° (venstre)	*1	35 mm x 65 mm	35 mm x 130 mm	35 mm x 91 mm
	*2	49 mm x 42 mm	53 mm x 95 mm	49 mm x 67 mm

*1: Når arbeidsstykket er posisjonert for å maksimere horisontal skjærebredde.

*2: Når arbeidsstykket er posisjonert for å maksimere vertikal skjærehøyde.

Passende batteri og lader

Batteriinnsett	BL4020 / BL4025* / BL4040* / BL4040F* / BL4050F* / BL4080F* / BL4080H* *: Anbefalt batteri
Lader	DC40RA / DC40RB / DC40RC / DC40WA / BCC01 / BCC02

- Noen av batteriene og laderne som er opplistet ovenfor er kanskje ikke tilgjengelige, avhengig av hvor du bor.

⚠ ADVARSEL: Bruk kun de batteriene og laderne som er opplistet ovenfor. Bruk av andre batterier og ladere kan føre til personskader og/eller brann.

Symboler

Nedenfor ser du symbolene som kan brukes for dette utstyret. Forviss deg om at du forstår hva de betyr, før du begynner å bruke maskinen.



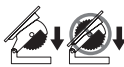
Les bruksanvisningen.



Bruk vernebriller.



Etter at du har skåret, bør du holde sagen ned helt til sirkelsagbladet stopper, for å unngå skade fra flyvende rester.



Når du bruker verktøyet i gjæragsmodus, må du sikre bordflaten i øverste posisjon slik at sirkelsagbladet aldri stikker opp over bordet.



Ikke plasser hender eller fingre i nærheten av sirkelsagbladet.



Ikke stirre på driftslampen.



Ikke kast denne delen. Denne delen er nødvendig for drift.



Kun for EU-land
På grunn av forekomst av farlige komponenter i utstyret, kan avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr, akkumulatører og batterier ha en negativ innvirkning på miljøet og menneskers helse.
Ikke kast elektriske og elektroniske apparater eller batterier sammen med husholdningsavfall!
I samsvar med det europeiske direktivet om avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr og om akkumulatører og batterier samt akkumulatører og batterier som skal kastes, samt deres tilpasning til nasjonal lovgivning, skal brukt elektrisk utstyr samt brukte batterier og akkumulatører samles inn separat og leveres til et eget innsamlingssted for kommunalt avfall, som driver virksomhet i samsvar med miljøvernforskriftene.
 Dette er angis av symbolet med den overkryssede avfallsbeholderen som er plassert på utstyret.

Riktig bruk

Når du bruker dette verktøyet som gjæragsag, er det beregnet på nøyaktig rett saging og gjæragsaging i tre. Med de riktige sirkelsagbladene, kan du også sage i aluminium.

Når du bruker dette verktøyet som bordsag (benksag), er det bare beregnet på nøyaktig rett saging i tre.

Støy

Typisk A-vektet lydtryknivå er bestemt i henhold til EN62841-3-11:

Lydtryknivå (L_{pA}): 91 dB (A)

Lydeffektnivå (L_{WA}): 103 dB (A)

Usikkerhet (K): 3 dB (A)

MERK: Den/de oppgitte verdien(e) for genererte vibrasjoner har blitt målt i henhold til standard testmetoder, og kan bli brukt til å sammenligne ett verktøy med et annet.

MERK: Den angitte verdien for støynivå kan også brukes til en foreløpig vurdering av eksponeringen.

⚠ADVARSEL: Bruk hørselsvern.

⚠ADVARSEL: Støynivået under faktisk bruk av elektroverktøyet kan avvike fra den angitte totalverdien, avhengig av hvordan verktøyet brukes.

⚠ADVARSEL: Sørg for å identifisere vernetiltak for å beskytte operatøren, som er basert på et estimat av eksponeringen under de faktiske bruksforholdene (idet det tas hensyn til alle deler av driftssyklusen, dvs. hvor lenge verktøyet er slått av, hvor lenge det går på tomgang og hvor lenge startbryteren faktisk holdes trykket).

Samsvarserklæringer

Gjelder kun for land i Europa

Samsvarserklæringerne er lagt til som vedlegg A i denne bruksanvisningen.

SIKKERHETSADVARSEL

Generelle advarsler angående sikkerhet for elektroverktøy

⚠ADVARSEL Les alle sikkerhetsadvarsler, instruksjoner, illustrasjoner og spesifikasjoner som følger med dette elektroverktøyet. Hvis ikke alle instruksjonene nedenfor følges, kan det føre til elektrisk støt, brann og/eller alvorlig personskade.

Oppbevar alle advarsler og instruksjoner for senere bruk.

Uttrykket «elektrisk verktøy» i advarslene refererer både til elektriske verktøy (med ledning) tilkoblet strømnett, og batteridrevne verktøy (uten ledning).

Sikkerhetsadvarsler for kombinerte gjæragsager og bordsager (benksager)

For både gjæragsmodus og bordsagmodus (benksagmodus):

- Kombinerte gjæragsager og benksager er beregnet på saging av tre eller treaktige produkter. De må ikke brukes med kappeskiver med slipeeffekt for å sage materialer som f.eks. stenger, stolper, nagler, osv.** Slipestøv får bevegelige deler, som f.eks. det nedre vernet, til å kile seg fast. Gnister fra slipeende saging vil brenne det nedre vernet, snittinnsatsen og andre plastdelene.
- Sørg for at vernene er på plass. Vernene må være i fungerende stand og monterte på riktig måte, særlig etter bytte av modus.** Hvis et vern er løst, skadet eller ikke fungerer som det skal, må det repareres eller erstattes.
- Ikke bruk sagen før bordet er fritt for alt verktøy, alle rester av tre, osv. unntatt arbeidsstykke.** Små rester, løse trebiter eller andre gjenstander som kommer i kontakt med det roterende bladet, kan bli kastet tilbake i høy hastighet.

4. **Du må kun sage ett arbeidsstykke om gangen.** Flere arbeidsstykker stablet oppå hverandre kan ikke klemmes eller festes tilstrekkelig, og de kan sette seg fast i bladet eller forskyve seg under saging.
 5. **Stykket som er saget av, må ikke på noen måte kiles fast eller presses mot det roterende sagbladet.** Hvis stykket som er saget av blir klemmt inne, for eksempel av lengdestoppere, kan det treffe bladet og bli kastet tilbake med voldsom kraft.
 6. **Slå av sagen og koble fra batteriet når du bytter sagblad eller justerer spaltekniven eller sagbladvernet, og når maskinen står uten tilsyn.** Forebyggende tiltak forhindrer ulykker.
 7. **La aldri bordsagen kjøre uten tilsyn. Slå av sagen, og ikke gå fra verktøyet før det har stoppet helt opp.** En kjørende sag uten tilsyn er en ukontrollert fare.
 8. **Monter eller plasser sagen i et godt opplyst og plant område der du har godt fotfeste og god balanse. Den skal monteres i et område med en fast arbeidsflate der det er nok plass til enkelt å kunne håndtere arbeidsstykket du bruker.** Trange, mørke områder og ujevne, glatte gulv øker sjansen for ulykker. En jevn og fast arbeidsflate reduserer faren for at sagen blir ustabil.
 9. **Rengjør og fjern sagflis fra under sagbordet og/eller støvsamlern.** Oppsamlet sagflis er brennbar og kan selvantennes.
 10. **Sagen må sikres.** En sag som ikke er ordentlig sikret, kan flytte på seg eller velte overende.
 11. **Det må alltid brukes sagblader med riktig størrelse og form (diamant eller rund) på akselhullet.** Sagblader som ikke passer til monteringsmekanismen på sagen, dreies av akselen og blir umulige å kontrollere.
 12. **Du må aldri bruke ødelagte eller feilaktige monteringsløsninger for sagbladet, for eksempel flensere, sagbladskiver, bolter eller muttere.** Disse monteringsløsningene er spesielt utviklet for sagen, trygg bruk og optimal ytelse.
 13. **Du må aldri stå på sagen. Ikke bruk den som krakk.** Det kan oppstå alvorlig personskade hvis verktøyet vipper eller brukeren kommer i utilsiktet kontakt med skjærevrøyet.
 14. **Sørg for at sagbladet er montert for å rotere i riktig retning. Du må ikke bruke slipeskiver, stålborster eller skureskiver på en sag.** Feilaktig montering av sagbladet eller bruk av tilbehør som ikke anbefales, kan føre til alvorlige personskader.
 15. **Hold sagbladene rene, skarpe og med tilstrekkelige sett. Du må aldri bruke vriddes sagblader eller sagblader med brukte eller ødelagte tenner.** Skarpe sagblader som er riktig konfigurert, reduserer sannsynligheten for fastlåsing, stopp og tilbakeslag.
- Når sagen brukes i gjørsagmodus:**
1. **Bruk klemmer for å holde arbeidsstykket på plass så sant det er mulig. Hvis du holder arbeidsstykket med hånden, må du alltid holde hånden minst 100 mm unna hver side av sagbladet. Ikke bruk denne sagen til å sage stykker som er for små til å festes godt med klemmer eller holdes med hånden.** Hvis du holder hånden for nær sagbladet, øker faren for skade som følge av kontakt med bladet.
 2. **Arbeidsstykket må være i ro og holdes fast med klemmer eller hånden, både mot anleggsflaten og bordet. Ikke mat arbeidsstykket inn i bladet eller sag på "frihånd".** Arbeidsstykker som ligger løst eller beveger seg, kan kastes tilbake i høy hastighet og forårsake skader.
 3. **Skjv sagen gjennom arbeidsstykket. Ikke dra sagen gjennom arbeidsstykket. Når du skal sage, hever du saghodet og drar det ut over arbeidsstykket uten å sage, starter motoren, presser saghodet ned og skyver sagen gjennom arbeidsstykket.** Hvis du sager samtidig som du drar, vil sagbladet mest sannsynlig bevege seg oppå arbeidsstykket og slynge bladenheten mot operatøren med voldsom kraft.
 4. **Du må aldri krysse hånden over den tiltenkte skjærelinjen, verken foran eller bak sagbladet.** Å holde arbeidsstykket "med hendene i kryss", dvs. at du holder arbeidsstykket til høyre for sagbladet med venstrehanden eller motsatt, er svært farlig.
 5. **Ikke strekk hånden nærmere enn 100 mm fra hver side av sagbladet bak anleggsflaten for å fjerne rester av tre – eller av noen som helst annen grunn – mens bladet sviver.** Det er ikke sikkert at du merker hvor nær hånden er det svivende sagbladet, og du kan bli alvorlig skadet.
 6. **Undersøk arbeidsstykket før du sager. Hvis arbeidsstykket er bøyd eller vridd, klemmer du det med den utvendige buede flaten mot anleggsflaten. Pass alltid på at det ikke er mellomrom mellom arbeidsstykket, anleggsflaten og bordet langs skjærelinjen.** Bøyde eller vridd arbeidsstykker kan vri eller flytte på seg, og det kan føre til at arbeidsstykket setter seg fast i det svivende sagbladet under saging. Det må ikke være spiker eller fremmedlegemer i arbeidsstykket.
 7. **Planlegg arbeidet. Hver gang du endrer skrå- eller gjæringsvinkelen, må du sørge for at den justerbare anleggsflaten er stilt riktig inn for å holde arbeidsstykket uten at den kommer i kontakt med bladet eller vernsystemet.** Uten å slå på verktøyet og uten arbeidsstykket på bordet, beveger du sagbladet gjennom en fullstendig simulert skjæring for å sikre at det ikke vil oppstå kontakt eller fare for å sage i anleggsflaten.
 8. **Sørg for tilstrekkelig støtte som bordforlenger, sagkrakker, osv. hvis arbeidsstykket er bredere eller lengre enn bordplaten.** Arbeidsstykker som er lengre eller bredere enn bordflaten kan vippe hvis de ikke har tilstrekkelig støtte. Hvis stykket som er saget av eller arbeidsstykket vipper, kan det nedre vernet bli løftet opp eller kastet tilbake av det svivende bladet.
 9. **Ikke bruk en annen person som erstatning for en bordforlenger eller som ekstra støtte.** Hvis ikke arbeidsstykket støttes tilstrekkelig, kan det føre til at bladet setter seg fast eller at arbeidsstykket flytter seg under sagingen, slik at du og medhjelperen din blir trukket inn i det svivende bladet.
 10. **Bruk alltid en klemme eller et festelement**

som er beregnet på å holde runde materialer som stenger eller rør. Stenger har en tendens til å rulle når de sages, slik at bladet "biter seg fast" og trekker arbeidsstykket og hendene dine inn i bladet.

11. **La bladet nå full hastighet før det kommer i kontakt med arbeidsstykket.** Dette reduserer faren for at arbeidsstykket kastes tilbake.
12. **Hvis arbeidsstykket eller bladet kiler seg fast, må du slå av sagen. Vent til alle bevegelige deler har stanset, og trekk støpselet ut av stikkkontakten og/eller ta ut batteriet. Deretter fjerner du det fastkilt materialet.** Hvis du fortsetter å sage når et arbeidsstykke har kilt seg fast, kan du miste kontrollen eller skade sagen.
13. **Når du er ferdig med å sage, slipper du bryteren, holder saghodet nede, og venter til bladet stanser før du tar bort stykket som er saget av.** Det er farlig å bevege hånden i nærheten av det rullende bladet.
14. **Hold godt tak i håndtaket når du utfører en ufullstendig skjæring eller når du slipper bryteren før saghodet er helt nede.** Når sagen bremser ned, kan saghodet trekkes brått nedover og forårsake personskaade.

Når sagen brukes i bordsagmodus (bensagmodus):

Advarsler om beskyttelse

1. **Bruk alltid sagbladvern og spaltekniv for hver gjennomskjæring.** For gjennomskjæringer der sagbladet skjærer helt gjennom hele tykkelsen av arbeidsstykket, bidrar vern og andre sikkerhetsenheter til å redusere risikoen for personskader.
2. **Forviss deg om at sagbladet ikke er i kontakt med vernet, spaltekniven eller arbeidsstykket før bryteren slås på.** Utlisikket kontakt med disse gjenstandene mot sagbladet kan føre til en farlig situasjon.
3. **Juster spaltekniven som beskrevet i denne bruksanvisningen.** Feil avstand, posisjon og linjeoppstilling kan gjøre at spaltekniven ikke er like effektiv til å redusere sannsynligheten for tilbakeslag.
4. **For at spaltekniven skal virke, må den sitte i arbeidsstykket.** Spaltekniven er uten effekt når du skjærer arbeidsstykker som er for korte til å være i kontakt med den. Under disse forholdene er det ikke mulig å forhindre tilbakeslag ved hjelp av spaltekniven.
5. **Bruk egnet sagblad for spaltekniven.** For at spaltekniven skal fungere som den skal, må diameteren på sagbladet samsvare med aktuell spaltekniv, selve sagbladet må være tynnere enn tykkelsen på spaltekniven, og skjærebredden på sagbladet må være bredere enn tykkelsen på spaltekniven.

Advarsler for skjæreprosedyrer

1. **⚠FARE: Plasser aldri fingrene eller hendene dine i nærheten av eller på linje med sagbladet.** Et øyeblikks uoppmerksomhet eller en glipp kan føre hånden din direkte mot sagbladet og føre til alvorlig personskaade.
2. **Arbeidsstykket skal bare mates inn i sagbladet mot rotasjonsretningen.** Hvis du mater inn arbeidsstykket i samme retning som sagbladets

rotasjonsretning over bordet, kan det føre til at arbeidsstykket og hånden din dras inn i sagbladet.

3. **Du må aldri bruke gjæringsmåleren til å mate arbeidsstykket når du kløyver. Du må ikke bruke parallellanlegget som lengdestopper når du kapper med gjæringsmåleren.** Hvis du fører arbeidsstykket med parallellanlegget og gjæringsmåleren samtidig, øker sannsynligheten for at sagbladet setter seg fast og mulig tilbakeslag.
4. **Ved kløyving skal arbeidsstykket alltid være i full kontakt med føringsflaten, og du skal alltid påføre arbeidsstykket matetrykk mellom føringsflaten og sagbladet. Bruk en skyvepinne når avstanden mellom føringsflaten og sagbladet er kortere enn 150 mm, og bruk en skyveblokk når avstanden er kortere enn 50 mm.** Hjelpemidler bidrar til å holde hendene dine i trygg avstand fra sagbladet.
5. **Du må bare bruke skyvepinne som er levert av produsenten, eller en skyvepinne som er konstruert i henhold til instruksjonene.** Denne skyvepinne sørger for at hånden holdes på trygg avstand fra sagbladet.
6. **Du må aldri bruke en ødelagt eller avkuttet skyvepinne.** En ødelagt eller avkuttet skyvepinne kan gå i stykker og føre til at hånden din sklir inn i sagbladet.
7. **Utfør aldri en jobb på "frihånd".** Du må alltid bruke enten parallellanlegget eller gjæringsmåleren til å posisjonere og føre arbeidsstykket. "Frihånd" betyr at du bruker hendene til å støtte eller føre arbeidsstykket i stedet for et parallellanlegg eller en gjæringsmåler. Saging på frihånd fører til feiljustering, at sagbladet setter seg fast og tilbakeslag.
8. **Du må aldri strekke deg rundt eller over et roterende sagblad.** Hvis du strekker deg etter et arbeidsstykke, kan det føre til utilsikket kontakt med sagbladet som er i bevegelse.
9. **Gi ekstra støtte til arbeidsstykket på baksiden og/eller sidene av sagbordet for lange og/eller brede arbeidsstykker for å holde dem i plan.** Et langt og/eller bredt arbeidsstykke har en tendens til å dreie på bordkanten, noe som fører til at du mister kontrollen, at sagbladet setter seg fast og tilbakeslag.
10. **Mat inn arbeidsstykket i en jevn hastighet. Ikke bøy, vri eller flytt arbeidsstykket fra side til side.** Hvis stykket kjører seg fast, må du slå av verktøyet umiddelbart, koble fra verktøyet og fjerne den fastkjørte biten. Hvis arbeidsstykket kjører seg fast i sagbladet, kan det føre til tilbakeslag eller at motoren stopper.
11. **Du må ikke fjerne avskjær mens sagen går.** Materialet kan sette seg fast mellom parallellanlegget eller inne i sagbladvernet og sagbladet, slik at fingrene dine dras inn i sagbladet. Slå av sagen, og vent til sagbladet stopper før du fjerner materialet.
12. **Bruk et hjelpevern i kontakt med bordplaten når du kløyver arbeidsstykker som er tynnere enn 2 mm.** Et tynt arbeidsstykke kan kile seg fast under parallellanlegget og føre til tilbakeslag.

Årsaker til tilbakeslag og relaterte advarsler

Tilbakeslag er en uventet reaksjon i arbeidsstykket som følge av at sagbladet er i klem, har satt seg fast eller et

feiljustert linjekutt i arbeidsstykket i forhold til sagbladet, eller når en del av arbeidsstykket setter seg fast mellom sagbladet og parallellanlegget eller en annen fastlåst gjenstand.

I de fleste tilfeller av tilbakeslag løftes arbeidsstykket opp fra bordet av den bakre delen av sagbladet og slynges mot brukeren.

Tilbakeslag er et resultat av feil bruk av sagen og/eller feilaktige arbeidsprosedyrer eller arbeidsforhold, og kan unngås ved å ta de nødvendige forholdsreglene som beskrives nedenfor.

1. **Du må aldri stå direkte i sagbladets bane. Posisjoner kroppen på samme side av sagbladet som parallellanlegget.** Tilbakeslag kan slynge arbeidsstykket ut ved høy hastighet mot personer som står foran og på linje med sagbladet.
2. **Du må aldri strekke deg over eller inn bak sagbladet for å dra i eller støtte arbeidsstykket.** Det kan føre til utilsikket kontakt med sagbladet eller tilbakeslag som kan dra fingrene dine inn i sagbladet.
3. **Du må aldri holde og dytte arbeidsstykket som skjæres, mot det roterende sagbladet.** Hvis du dytter arbeidsstykket som skjæres, mot sagbladet, fører det til at det setter seg fast og det oppstår tilbakeslag.
4. **Juster parallellanlegget slik at det er parallellt med sagbladet.** Et feiljustert parallellanlegg klemmer arbeidsstykket mot sagbladet, noe som fører til tilbakeslag.
5. **Vær ekstra forsiktig når du skjærer i områder uten innsyn i sammensatte arbeidsstykker.** Det fremstikkende sagbladet kan treffe gjenstander som kan forårsake tilbakeslag.
6. **Støtt opp større plater for å redusere risikoen for at sagbladet kommer i klem eller at det oppstår tilbakeslag.** Større plater har en tendens til å bøye seg under sin egen vekt. Du må plassere støtter under alle delene av platen som henger ut over bordplaten.
7. **Vær ekstra forsiktig når du skjærer et arbeidsstykke som er vridd, knutet, bøyd eller ikke har en rett linje slik at du kan føre den med en gjæringsmåler eller langs parallellanlegget.** Et arbeidsstykke som er vridd, knutet eller bøyd, er ustabil og fører til at snittet feiljusteres i forhold til sagbladet, fastlåsing og tilbakeslag.
8. **Du må aldri skjære mer enn ett arbeidsstykke stablet vertikalt eller horisontalt.** Sagbladet kan løfte én eller flere stykker og forårsake tilbakeslag.
9. **Når du starter sagen opp igjen med sagbladet i arbeidsstykket, må du sentrere sagbladet i snittet, slik at sagtennene ikke griper materialet.** Hvis sagbladet setter seg fast, kan det løfte opp arbeidsstykket og føre til tilbakeslag når sagen startes igjen.

Ekstra sikkerhetsadvarsler:

1. **Velg riktig sagblad for materialet som skal skjæres.**
2. **Bruk bare skarpe sirkelsagblader som ikke er ødelagt eller deformert.**
3. **Ikke bruk sirkelsagblader laget av høyhastighetsstål.**
4. **Bruk bare sirkelsagblader som har en maks.**

stillant hastighet lik eller høyere enn hastigheten uten belastning som er spesifisert i denne bruksanvisningen.

5. **Når du ikke bruker skyvepinnen, må du alltid legge den bort.**
6. **Hvis det er montert en laser eller et LED-lys på verktøyet, må du ikke bytte ut laseren eller LED-lyset med en annen type. Kontakt et autorisert servicesenter hvis det oppstår behov for reparasjon.**
7. **Sørg for at den øvre delen av sirkelsagbladet er helt dekket i gjæringsmodusen.**
8. **Bruk kun sirkelsagblader som er angitt av produsenten. Sirkelsagbladets snittykkelse må være tykkere enn kløyvekniven, og bladdelen må være tynnere enn kløyvekniven. (Gjelder kun for land i Europa)**
Bruk spesifiserte sirkelsagblader for tre og analoge materialer som samsvarer med EN 847-1:2017.
9. **I gjæringsmodus må arbeidsstykket sikres godt mot dreiefoten og føringsflaten med skrustikken under alle typer bruk. Bruk aldri hånden til å sikre arbeidsstykket.**
10. **Sørg for at verktøyet alltid er stabilt og godt festet til en arbeidsbenk.**
11. **Alltid fest de justerbare eller demonterbare støtteforlengerne for arbeidsstykket ved bruk.**
12. **Støtt opp lange arbeidsstykker med egnede ekstrastøtter.**
13. **Ikke bruk verktøyet til skjæring som ikke går helt gjennom arbeidsstykket, inkludert å lage spalter eller spor.**
14. **Unngå overoppheting av bladspissene ved å bevege bladet jevnt fremover uten reduksjon i bladhastigheten.**
15. **Bruk hørselsvern for å redusere faren for hørselstap.**
16. **Bruk vernebriller.**
17. **Koble verktøyet til en støvoppsamlingsenhet når du sager.**
18. **Bruk støvmaske for å redusere risikoen for å puste inn skadelig støv.**
19. **Bruk hansker for håndtering av sirkelsagblader (sirkelsagblader skal bæres i en holder der det er praktisk) og ru materialer.**
20. **Hold gulvet rent for løse materialer som spon og avkapp.**
21. **Det anbefales at operatøren har god nok opplæring i bruk, justering og drift av verktøyet.**
22. **Hold hender, ansikt, osv. unna sirkelsagbladet, roterende deler og utførsområdet under bruk. Utilsikket kontakt kan føre til personskade.**
23. **Når du setter bort verktøyet til oppbevaring, sikrer du verktøyet i bordsagmodus, tar ut batteriet, låser alle bevegelige deler og fester alt tilbehør. Ellers kan verktøyet starte utilsikket og forårsake personskade.**
24. **Sørg for at arbeidsstykket er materialet som er spesifisert i denne bruksanvisningen og at det er fritt for spikre eller andre gjenstander. Ellers kan det slynges ut spon fra sirkelsagbladet som kan forårsake personskade.**

Viktige sikkerhetsanvisninger for batteriinnsetts

1. Før du begynner å bruke batteriet, må du lese alle anvisninger og forsiktighetsregler på (1) batteriladeren, (2) batteriet og (3) det produktet batteriet skal brukes i.
2. Ikke demonter eller tukle batteriet. Det kan føre til brann, overoppheting eller eksplosjon.
3. Hvis driftstiden er blitt vesentlig kortere, må du omgående slutte å bruke maskinen. Hvis ikke kan resultatet bli overoppheting, mulige forbrenninger eller til og med en eksplosjon.
4. Hvis du får elektrolytt i øynene, må du skylle dem med store mengder rennende vann og oppsøke lege med én gang. Denne typen uhell kan føre til varig blindhet.

5. Ikke kortslutt batteriet:

- (1) De kan være ekstremt varme og du kan brenne deg.
- (2) Ikke lagre batteriet i samme beholder som andre metallgjenstander, som for eksempel spiker, mynter osv.
- (3) Ikke la batteriet komme i kontakt med vann eller regn.

En kortslutning av batteriet kan føre til et kraftig strømstøt, overoppvarming, mulige forbrenninger og til og med til at batteriet går i stykker.

6. Ikke oppbevar og bruk verktøyet og batteriet på steder hvor temperaturen kan komme opp i eller overskride 50 °C.
7. Ikke sett fyr på batteriet, ikke engang om det er sterkt skadet eller helt utslitt. Batteriet kan eksplodere hvis det begynner å brenne.
8. Du må ikke spikre, skjære, klemme, kaste eller miste batteriet, og heller ikke slå en hard gjenstand mot batteriet. En slik oppførsel kan føre til brann, overoppheting eller eksplosjon.
9. Ikke bruk batterier som er skadet.
10. Lithium-ion-batteriene som medfølger er gjenstand for krav om spesialavfall. For kommersiell transport, f.eks av tredjeparter eller speditorer, må spesielle krav om pakking og merking følges. Før varen blir sendt, må du forhøre deg med en ekspert på farlig materiale. Ta også hensyn til muligheten for mer detaljerte nasjonale bestemmelser. Bruk teip eller maskeringsteip for å skjule åpne kontakter og pakk inn batteriet på en slik måte at den ikke kan bevege seg rundt i emballasjen.
11. Når du kasserer batteriinnsettsen, må du ta den ut av verktøyet og avhende den på et sikkert sted. Følg lokale bestemmelser for avhending av batterier.
12. Bruk batteriene kun med produkter spesifisert av Makita. Montere batteriene i produkter som ikke er konforme kan føre til brann, overheting eller elektrolyttlekkasje.
13. Hvis verktøyet ikke skal brukes over en lengre periode, må batteriet tas ut av verktøyet.
14. Under og etter bruk kan batteriet bli varmt og før til brannskader. Vær forsiktig med

håndteringen av varme batterier.

15. Ikke berører terminalen på verktøyet rett etter bruk, da den kan bli varm og forårsake brannskader.
16. Ikke la spon, støv eller jord sette seg fast i terminalene, hullene og sporene i batteriet. Det kan føre til at batteriet eller verktøyet blir overopphet, begynner å brenne, sprekker eller ikke fungerer som det skal, og forårsake brannskader eller personskade.
17. Med mindre verktøyet støtter bruk nær en høyspent strømlinje, skal ikke batteriet brukes nær en høyspent strømlinje. Det kan føre til en funksjonsfeil eller at verktøyet eller batteriet slutter å fungere.
18. Oppbevar batteriet utilgjengelig for barn.

TA VARE PÅ DISSE INSTRUKSENE.

⚠FORSIKTIG: Bruk kun originale Makita-batterier. Bruk av batterier som har endret seg, eller som ikke er originale Makita-batterier, kan føre til at batteriet sprekker og forårsaker brann, personskader og andre skader. Det vil også ugyldiggjøre garantien for Makita-verktøyet og -laderen.

OBS: Makita er ikke ansvarlig for eventuelle ulykker som oppstår ved bruk av ikke-originale Makita-batterier eller batterier som har blitt modifisert. Originale Makita-batterier har blitt grundig evaluert for kompatibilitet med verktøy og ladere fra Makita i tråd med gjeldende lovgivning og sikkerhetsstandarder.

Tips for å opprettholde maksimal batterilevetid

1. Lad batteriinnsettsen før den er helt utladet. Stopp alltid driften av verktøyet og lad batteriinnsettsen når du merker at effekten reduseres.
2. Lad aldri en batteriinnsettsen som er fulladet. Overopplading forkorter batteriets levetid.
3. Lad batteriet i romtemperatur ved 10 °C - 40 °C. Et varmt batteri må kjøles ned før lading.
4. Når batteriet ikke er bruk, skal det tas ut av verktøyet eller laderen.
5. Lad batteriet hvis det ikke har vært brukt på en lang stund (over seks måneder).

Viktige sikkerhetsanvisninger for trådløs enhet

1. Du må ikke demontere eller tukle med den trådløse enheten.
2. Hold den trådløse enheten unna små barn. Hvis enheten ved et uhell svelges, skal lege kontaktes umiddelbart.
3. Den trådløse enheten skal kun brukes med Makita-verktøy.
4. Ikke utsett den trådløse enheten for regn eller fuktighet.
5. Ikke bruk den trådløse enheten på steder den temperaturen overskrider 50 °C.
6. Ikke bruk den trådløse enheten på steder der medisinsk utstyr, som pacemakere, er i

nærheten.

7. Ikke bruk den trådløse enheten på steder der automatiserte enheter er i nærheten. Hvis automatiserte enheter tas i bruk, kan det oppstå en funksjonssvikt eller feil.
8. Ikke bruk den trådløse enheten på steder med høye temperaturer eller der det kan genereres statisk elektrisitet eller elektrisk støy.
9. Den trådløse enheten kan skape elektromagnetiske felt (EMF), men de er ikke skadelige for brukeren.
10. Den trådløse enheten er presisjonsinstrument. Vær forsiktig så du ikke mister eller utsetter den trådløse enheten for slag.
11. Unngå å berøre den trådløse enhetens tilkoblingspunkt med ubeskyttede hender eller metallmaterialer.
12. Du må alltid ta batteriet ut av produktet når du skal installere den trådløse enheten.
13. Når du skal åpne sporets lokk, må du unngå steder der støv og vann kan trenge inn i sporet. Du må alltid sørge for at sporets innløp er rent.
14. Sett alltid den trådløse enheten inn i riktig retning.
15. Ikke trykk for hardt på trådløseknappen på den trådløse enheten, og trykk heller ikke på knappen med en gjenstand med skarp kant.
16. Du må alltid lukke sporets lokk under bruk.
17. Ikke fjern den trådløse enheten fra sporet mens verktøyet forsynes med strøm. Det kan føre til en funksjonsfeil i den trådløse enheten.
18. Ikke fjern klebmerket på den trådløse

enheten.

19. Ikke sett klebmerker på den trådløse enheten.
20. Ikke etterlat den trådløse enheten på et sted der det kan genereres statisk elektrisitet eller elektrisk støy.
21. Ikke etterlat den trådløse enheten på et sted der den kan utsettes for mye varme, som i en bil som er parkert i solen.
22. Ikke etterlat den trådløse enheten på et sted med mye støv eller pulver, eller på et sted der det kan genereres korroderende gass.
23. En plutselig temperaturendring kan få den trådløse enheten til å dugge. Ikke bruk den trådløse enheten før duggen har tørket helt bort.
24. Når du rengjør den trådløse enheten, tørker du forsiktig av den med en tørr, myk klut. Ikke bruk bensin, tynner, ledende fett eller lignende.
25. Når den trådløse enheten skal lagres, oppbevares den i esken som følger med eller en beholder som ikke er statisk.
26. Ikke sett andre enheter med Makitas trådløse enhet inn i sporet på verktøyet.
27. Ikke bruk verktøyet hvis sporets lokk er skadet. Vann, støv om smuss som trenger inn i sporet kan føre til funksjonsfeil.
28. Ikke dra i og/eller vri sporets lokk mer enn nødvendig. Sett lokket tilbake på plass hvis det løsner fra verktøyet.
29. Erstatt sporets lokk hvis det går tapt eller blir skadet.

TA VARE PÅ DISSE INSTRUKSENE.

DELEBESKRIVELSE

► Fig.1

1	OFF (O)-knapp	2	ON (I)-knapp	3	Vakuumnapp	4	Lampeknapp
5	Trådløseknapp	6	Trådløselampe	7	Lokk (for trådløs enhet)	8	AV-sperrehendel (for å senke håndtaket)
9	Håndtak	10	Nedre bladvern	11	Tilleggsanlegg	12	Innstillingsplate
13	Holder	14	Sperrehendel (for dreiefot)	15	Grep (for dreiefot)	16	Snittplate
17	Gjøringsvinkelskala	18	Dreiefot	19	Føringsflate	20	Vertikal skrustikke
21	Peker (for skråvinkel)	22	Skråvinkelskala	23	Støvpose	24	Støttebrakett
25	Sekskantnøkkel	26	Batteriinnsett	27	Anslagsstift	28	Justeringskrue (for maksimal skjærekapasitet)
29	Spak (for skråvinkel)	30	Spak (for høyden til bordflaten), (venstre)	31	Bordflate	32	Spaltekniv
33	Bladvern for øvre blad	34	Parallellanlegg	35	Holder for parallellanlegg	36	Bladdeksel
37	Skyvepinne	38	Spak (for høyden til bordflaten), (høyre)	39	Knott (for å heve bordflaten)	-	-

MONTERING

Montere håndtaket

Skru håndtakets gjengede aksel inn i dreiefoten.

► **Fig.2:** 1. Håndtak 2. Dreiefot

Benkmontering

Fest verktøyet til en stabil overflate i plan, med to bolter gjennom bolte hullene i foten. Dette forhindrer at verktøyet faller over ende.

► **Fig.3:** 1. Bolt

⚠ ADVARSEL: Forviss deg om at verktøyet ikke kan bevege seg på overflaten det støttes på. Hvis gjærsagen beveger seg under skjæring, kan du miste kontroll og pådras alvorlige personskader.

FUNKSJONSBE- SKRIVELSE

⚠ ADVARSEL: Forviss deg alltid om at verktøyet er slått av og batteriet tatt ut før du justerer maskinen eller kontrollerer dens mekaniske funksjoner. Hvis du ikke slår av verktøyet og fjerner batteriet, kan det hende at verktøyet starter ved et uhell, noe som kan føre til alvorlig personskade.

Sette inn eller ta ut batteri

⚠ FORSIKTIG: Slå alltid av verktøyet før du setter inn eller fjerner batteriet.

⚠ FORSIKTIG: Hold verktøyet og batteriet i et fast grep når du setter i eller tar ut batteriet. Hvis du ikke holder verktøyet og batteriet godt fast, kan du miste grepet, og dette kan føre til skader på verktøyet og batteriet samt personskader.

Når du skal sette inn batteriet, må du plassere tungen på batteriet på linje med sporet i huset og skyve batteriet på plass. Skyv det helt inn til det går i inngrep med et lite klikk. Hvis du kan se den røde indikatoren som vist i figuren, er det ikke helt låst.

For å ta ut batteriet må du skyve på knappen foran på batteriet og trekke det ut.

► **Fig.4:** 1. Rød indikator 2. Knapp 3. Batteriinnsetts

⚠ FORSIKTIG: Batteriet må alltid settes helt inn, så langt at den røde indikatoren ikke lenger er synlig. Hvis batteriet ikke er helt satt inn, kan det falle ut av verktøyet og skade deg eller andre som oppholder seg i nærheten.

⚠ FORSIKTIG: Ikke bruk makt når du setter i batteriet. Hvis batteriet ikke glir lett inn, er det fordi det ikke settes inn på riktig måte.

Indikere gjenværende batterikapasitet

Trykk på sjekk-knappen på batteriet for vise gjenværende batterikapasitet. Indikatorlampene lyser i et par sekunder.

► **Fig.5:** 1. Indikatorlamper 2. Kontrollknapp

Indikatorlamper			Gjenværende batterinivå
Tent	Av	Blinker	
			75 % til 100 %
			50 % til 75 %
			25 % til 50 %
			0 % til 25 %
			Lad batteriet.
			Batteriet kan ha en feil.

MERK: Det angitte nivået kan avvike noe fra den faktiske kapasiteten alt etter bruksforholdene og den omgivende temperaturen.

MERK: Den første (helt til venstre) indikatorlampen vil blinke når batterivernsystemet fungerer.

Håndtakslås

⚠ FORSIKTIG: Hold alltid håndtaket når du slipper anslagsstiften. Hvis dette ikke gjøres, kan det føre til at håndtaket spretter opp, noe som kan føre til personskader.

MERK: Når du senker håndtaket, trykker du AV-sperrehendelen til venstre og senker håndtaket forsiktig.

Håndtaket kan sperres enten i senket stilling eller hevet stilling med anslagsstiften. Senk eller hev håndtaket helt, og dra og drei anslagsstiften til låst stilling. Håndtaket låses opp ved å dra i anslagsstiften og rotere den 90° i ulåst stilling mens du senker håndtaket.

► **Fig.6:** 1. Låst stilling 2. Ulåst stilling 3. Anslagsstift

Bladvern

⚠ ADVARSEL: Du må aldri sette de nedre bladvernene ut av funksjon eller demontere dem. Dette gjelder også det øvre bladvernet og fjæren som sitter på det nedre bladvernet. Hvis du bruker verktøyet uten tilstrekkelig vern, kan sirkelsagbladet eksponeres og forårsake alvorlig personskade.

⚠ ADVARSEL: Aldri bruk maskinen hvis bladvernet eller fjæren er skadet, fungerer dårlig eller er fjernet. Hvis maskinen brukes når vernet er skadet, fungerer dårlig eller er fjernet, kan det oppstå alvorlige personskader.

⚠ FORSIKTIG: Hold alltid bladvernet i god stand for sikker bruk. Stans driften umiddelbart hvis det er hvis det oppstår feil i bladvernet. Sørg for at vernet stilles tilbake i opprinnelig posisjon av fjæringen.

- Når du senker håndtaket, heves bladvernet automatisk. Bladvernet er fjærbelastet og går tilbake til opprinnelig stilling når skjæringen er fullført og håndtaket heves.
 - Bladvernet for det øvre bladet løftes når hele arbeidsstykket passerer under det.
- **Fig.7:** 1. Nedre bladvern 2. Bladvern for øvre blad

Rengjøring

Hvis det gjennomsiktige bladvernet blir skittent, eller sagflis fester seg slik at sirkelsagbladet og/eller arbeidsstykket ikke lenger er godt synlig, må du ta ut batteriet og forsiktig tørke av vernet med en fuktig klut. Ikke bruk løsemidler eller bensinbaserte rengjøringsmidler på plastvernet, da dette kan skade vernet.

Følg instruksjonene nedenfor når du rengjør det nedre bladvernet:

1. Forsikre deg alltid om at verktøyet er slått av og at batteriet er tatt ut.
 2. Lås sleden i hevet stilling ved å trekke i og dreie anslagsstiften i låst stilling.
 3. Drei sekskantbolten mot klokken ved bruk av den medfølgende sekskantnøkkelen mens du holder midtdekslet.
 4. Hev det nedre bladvernet og midtdekslet mens du skyver AV-sperrehendelen mot venstre.
 5. Når rengjøringen er ferdig, må du sette midtdekslet tilbake på plass og stramme til sekskantbolten.
 6. Sørg for å sette sirkelsagbladet og midtdekslet tilbake til utgangsposisjonene og stramme til sekskantbolten.
- **Fig.8:** 1. Sekskantnøkkel 2. Sekskantbolt 3. Midtdeksel 4. Nedre bladvern

⚠ ADVARSEL: Ikke fjern fjæren som holder fast det nedre bladvernet. Hvis vernet blir skadet etter som tiden går, eller på grunn av UV-lys, kan du få et nytt på et Makita servicesenter. **VERNET SKAL ALDRI FJERNES ELLER SETTES UT AV FUNKSJON.**

Bryterfunksjon

⚠ ADVARSEL: Før du setter batterier i verktøyet, må du alltid kontrollere at bryterknappene beveger seg jevnt med et klikk.

► **Fig.9:** 1. ON (I)-knapp 2. OFF (O)-knapp

Trykk på ON (I)-knappen for å starte verktøyet. Trykk på OFF (O)-knappen for å stoppe verktøyet.

Batterivernsystem for verktøy/batteri

Verktøyet er utstyrt med et batterivernsystem for verktøy/batteri. Dette systemet slår automatisk av strømmen til motoren for å forlenge verktøyets og batteriets levetid. Verktøyet stopper automatisk under drift hvis verktøyet eller batteriet utsettes for en av følgende tilstander. Indikatorerne lyser i noen tilfeller.



⚠ FORSIKTIG: Slå av verktøyet når lampen begynner å blinke.

Overlastsikring

Når verktøyet/batteriet brukes på en måte som gjør at det bruker unormalt mye strøm, stopper verktøyet automatisk og lampen blinker. I denne situasjonen må du slå av verktøyet og stanse bruken som forårsaket at det ble overbelastet. Slå deretter verktøyet på for å starte det igjen.

Overopphetingsvern

Når verktøyet/batteriet er overopphetet, stanser verktøyet automatisk, og lampen vil blinke. Hvis dette skjer, må du la verktøyet kjøle seg ned for du slår på verktøyet igjen.

Overutladingsvern

Når det er lite batterikapasitet igjen, stopper verktøyet automatisk og lampen blinker. Hvis verktøyet ikke går selv om bryteren aktiveres, må du ta batteriet ut av verktøyet og lade det.

Vern mot andre årsaker

Vernesystemet er også laget for beskyttelse av andre grunner som kan skade verktøyet og gjøre at det stanser automatisk. Ta alle de følgende forholdsreglene for å fjerne årsakene til at verktøyet har stanset midlertidig mens det er i drift.

1. Skru av verktøyet og sår skruer du verktøyet på igjen for å starte på nytt.
2. Lad opp batteriet/ene eller skift det/dem ut med oppladde batteri(er).
3. La både verktøyet og batteriet/ene kjøle seg ned.

Hvis det ikke blir noen bedring ved å gjenopprette vernesystemet, ta kontakt med det lokale Makita servicesenteret.

Elektronisk funksjon

Elektrisk brems

Dette verktøyet er utstyrt med elektrisk bladbrem. Hvis verktøyet konsekvent ikke slutter å virke når det slås av, må du få gjennomført service ved et Makita servicesenter.

⚠️FORSIKTIG: Bladbremssystemet er ikke en erstatning for bladvernet. Du må aldri bruke verktøyet uten et fungerende bladvern. Et sirkelsagblad uten bladvern kan føre til alvorlige personskader.

Konstant hastighetskontroll

Maskinen leveres med en elektronisk hastighetskontroll som bidrar til å holde bladets rotasjonshastighet konstant, selv under belastning. Når bladets rotasjonshastighet er konstant, vil snittet bli svært glatt.

Mykstartfunksjon

Denne funksjonen begrenser oppstartsdrøiemomentet slik at verktøyoppstarten går smidig.

Funksjon som forhindrer utilsiktet start

Verktøyet starter ikke og lampen blinker når batteriet settes inn i verktøyet med bryteren PA. For å starte verktøyet slår du av bryteren og deretter på igjen.

MONTERING

⚠️ADVARSEL: Forviss deg alltid om at maskinen er slått av og batteriet er fjernet før du utfører noe arbeid på maskinen. Hvis du unnlater å slå av støvsugeren og fjerne batteriet, kan det oppstå alvorlige personskader.

Oppbevaring av bladdeksel

OBS: Når du bruker verktøyet i bordsagmodus (benksagmodus), må du alltid plassere bladdekslet på dreiefoten.



Bladdekslet kan plasseres på dreiefoten eller bordflaten.

Plassere bladdekslet på bordflaten

Når du bruker verktøyet som gjærsag, plasserer du bladdekslet på bordflaten slik det vises i figuren.

► **Fig.10:** 1. Bladdeksel 2. Bordflate

Fest bladdekslet ved å henge det fast på kanten av bordflaten.

► **Fig.11**

Plassere bladdekslet på dreiefoten

Når du bruker verktøyet som bordsag (benksag), setter du tilleggsanlegget til venstre posisjon og plasserer bladdekslet på dreiefoten slik det vises i figuren.

► **Fig.12:** 1. Bladdeksel 2. Dreiefot

Pass på at støvdekslet er montert på riktig måte:

- Bladdekslet holder støvføringsplatene.
- Tappene på støvdekslet passer inn i mellomrommet mellom dreiefoten og gjæringsvinkelskalaen.

► **Fig.13:** 1. Støvføringsplate 2. Bladdeksel 3. Tapp

Oppbevaring av skyvepinne

Når den ikke er i bruk, kan skyvepinnen oppbevares på bladdekslet slik det vises i figuren.

► **Fig.14:** 1. Skyvepinne 2. Bladdeksel

Oppbevare sekskantnøkkel

Når sekskantnøkkelen ikke er i bruk, må du oppbevare den som vist i figuren, slik at du ikke mister den.

► **Fig.15:** 1. Sekskantnøkkel

Montere eller fjerne sirkelsagblad

⚠️ADVARSEL: Forviss deg alltid om at verktøyet er slått av og batteriet er tatt ut før du tar ut og monterer sirkelsagbladet. Hvis verktøyet utilsiktet slås på, vil det være fare for alvorlige personskader.

⚠️ADVARSEL: Bare bruk Makita-nøkkelen som følger til å fjerne og montere sirkelsagbladet. Hvis nøkkelen ikke brukes, kan dette føre til at sekskantboltene strammes for mye eller for lite og dermed til alvorlig personskade.

⚠️ADVARSEL: Aldri bruk eller erstatt deler som ikke er levert med dette verktøyet. Hvis du bruker slike deler kan det føre til alvorlig personskade.

⚠️ADVARSEL: Når sirkelsagbladet er montert, må du alltid forsikre deg om at det sitter godt. Løst tilbehør til sirkelsagbladet kan føre til alvorlig personskade.

Vanlige forberedelser for å montere eller demontere sirkelsagbladet

1. Lås sleden i hevet stilling ved å trekke i og dreie anslagsstiften i låst stilling.

► **Fig.16:** 1. Ulåst stilling 2. Låst stilling 3. Anslagsstift

2. Bruk sekskantnøkkelen for å løsne sekskantboltene som holder midtdekslet. Hev deretter det nedre bladvernet og midtdekslet mens du skyver AV-sperrehendelen helt mot venstre til sekskantboltene dukker opp.

► **Fig.17:** 1. Sekskantnøkkel 2. Sekskantbolt 3. Midtdeksel 4. Nedre bladvern

3. Trykk på spindellåsen for å låse spindelen, og bruk sekskantnøkkelen til å løsne sekskantboltene (med urviseren). Skru deretter ut sekskantboltene, den ytre flensen og sirkelsagbladet.

► **Fig.18:** 1. Sekskantskrue (venstre) 2. Ytre flense

Montere sirkelsagbladet

⚠️FORSIKTIG: Sørg for å montere sirkelsagbladet slik at retningen på pilen på sirkelsagbladet samsvarer med pilen på bladkassen. Hvis dette ikke gjøres, kan resultatet bli personskader eller skader på verktøyet og arbeidsstykket.

1. Fullfør trinnene i "Vanlige forberedelser for å montere eller demontere sirkelsagbladet".

2. Montere sirkelsagbladet forsiktig på den indre flensen. Sørg for at pilretningen på sirkelsagbladet stemmer overens med pilretningen på bladkassen.

Hulldiameteren på sirkelsagbladet og diameteren på spindelens må være den samme. Bruk en ring ved behov.

► **Fig.19:** 1. Pil

3. Sett på den ytre flensen og sekskantbolten. Bruk deretter sekskantnøkkelen til å trekke til skruen (venstre) stramt mot urviseren mens du trykker på spindelåsen.

► **Fig.20:** 1. Spindel 2. Indre flens 3. Ring (ved behov) 4. Sirkelsagblad 5. Ytre flense 6. Sekskantskrue (venstre)

4. Sett det nedre bladvernet og midtdekslet tilbake tilgangsposisjonen. Stram deretter sekskantbolten for å feste midtdekslet.

5. Dra og dreii anslagsstiften for å løsne håndtaket fra hevet stilling. Kontroller at det nedre bladvernet beveger seg som det skal, ved å senke håndtaket.

Fjerne sirkelsagbladet

1. Fullfør trinnene i "Vanlige forberedelser for å montere eller demontere sirkelsagbladet".

2. Ta av sirkelsagbladet. Hvis du fjerner den indre flensen, monterer du den på spindelens.

OBS: Vær forsiktig slik at du ikke mister den ytre flensen og sekskantbolten.

Støv

⚠️ADVARSEL: Avhengig av materialet det arbeides med og tilbehøret som brukes, kan støv som dannes under bruk av verktøyet, være skadelig. Det anbefales at brukeren benytter et egnet støvavsug for å redusere eksponeringen.

Se avsnittet "VALGFRITT TILBEHØR" i denne bruksanvisningen angående tilgjengelig støvavsugststyr.

Ekstra advarsler:

- For å unngå å inhalere støv, anbefales det også å bruke en FFP2-støvmaske eller P2-respirator.
- Les avsnittet "VEDLIKEHOLD" i bruksanvisningen for det tilkoblede støvavsug for hvordan effektiviteten av støvoppsamlingen opprettholdes.
- Følg alle gjeldende forskriftskrav til støvkontroll i landet der arbeidet utføres.
- Ikke bruk et støvavsug for metallarbeid med elektroverktøy. Metallpartikler som dannes under metallarbeid, kan antenne ansamlet støv og skade støvfilteret inne i støvavsug, noe som utgjør en alvorlig brannfare.
- **Kun for europeiske land**
Det anbefales at brukeren benytter et støvavsug i klasse M eller H (som definert i EN 60335-2-69).

For hjelp og støtte angående støvavsug, ta kontakt med ditt lokale Makita-servisesenter.

⚠️FORSIKTIG: Når du skjærer, skal støvposen eller en støvsuger alltid være tilkoblet for å forhindre støvrelaterte farer.

Koble til støvsuger

Valgfritt tilbehør

Hvis du vil skjære så rent som mulig, kan du koble til en Makita-støvsuger.

Bruk munnstykket 38 til å koble til slangen.

Den ytre diameteren på støvmunnstykket for slangetilkoblingen er 37 mm.

► **Fig.21**

Støvpose

Bruk av støvposer gjør skjærearbeidet rent og forenkler støvoppsamlingen. Du fester støvposen ved å koble støvposen til støvmunnstykket.

► **Fig.22:** 1. Støvpose 2. Støvmunnstykke

Når støvposen er omtrent halvfull, må du ta den av verktøyet og trekke ut festemekanismen. Tøm støvposen, og bank den forsiktig for å fjerne partikler som har festet seg til innsiden og som kan hindre videre støvoppsamling.

► **Fig.23:** 1. Festemekanisme

FORBEREDELSE for GJÆRSAGMODUS

Bytte fra bordsagmodus til gjæringsmodus

Følg fremgangsmåten nedenfor når du bruker verktøyet i gjæringsmodus:

1. Hev bordflaten til øverste stilling, og fest den godt.
2. Lås opp håndtaket fra senket posisjon slik at sleden kan bevege se.
3. Fjern bladdekslet fra dreiefoten, og legg det på bordflaten.

Vedlikeholde maksimal skærekapasitet

Dette verktøyet er fabrikkjustert for å gi maksimal skjærekapasitet for et sirkelsagblad på 260 mm.

Når du monterer et nytt sirkelsagblad, må du alltid sjekke nedre grenseposisjon for sirkelsagbladet og justere det på følgende måte ved behov:

1. Ta ut batteriet.
2. Senk håndtaket helt ned, og lås det med anslagsstiften.
3. Drei justeringssskruen med en sekskantnøkkel til den øvre delen er i kontakt med taket, slik det vises i figuren.

Denne handlingen sørger for at håndtaket ikke kan beveges.

► **Fig.24:** 1. Sekskantnøkkel 2. Justeringssskrue

4. Dytt håndtaket helt ned, og sørg for at det kan låses og låses opp ved å dra ut og sette inn anslagsstiften.

► **Fig.25:** 1. Håndtak 2. Anslagsstift

5. Roter sirkelsagbladet for hånd mens du holder håndtaket helt ned for å forsikre deg om at sirkelsagbladet ikke berører noen deler av den nedre foten. Etterjuster ved behov.

⚠ ADVARSEL: Når du har montert et nytt sirkelsagblad, må du alltid forsikre deg om at bladet ikke er i kontakt med noen deler av den nedre foten når håndtaket er helt senket. Sørg for å ta ut batteriet. Hvis et sirkelsagblad berører foten, kan det oppstå tilbakeslag. Dette kan føre til alvorlig personskade.

► **Fig.26**

Justere gjæringsvinkelen

⚠ FORSIKTIG: Når du har endret gjæringsvinkelen, må du alltid sikre dreiefoten ved å stramme grepet godt.

OBS: Når du dreier dreiefoten, må du heve håndtaket helt.

1. Drei grepet mot klokken.

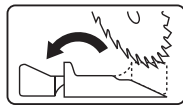
2. Drei dreiefoten mens du holder sperrerhendelen nede.

3. Innrett pekeren i ønsket vinkel på skalaen på gjæringsvinkelskalaen.

4. Frigjør sperrespaken og stram grepet.

► **Fig.27:** 1. Grep 2. Låsespak 3. Peker
4. Gjæringsvinkelskala

Justere skråvinkelen



⚠ ADVARSEL: Sett alltid tilleggsanlegget i venstre posisjon når du foretar en skråskjæring mot venstre. Hvis ikke kan det resultere i alvorlige personskader for operatøren.

⚠ FORSIKTIG: Når du har endret skråvinkelen, må du alltid sikre armen ved å stramme spaken.

OBS: Du må alltid fjerne den vertikale skrustikken før du justerer skråvinkelen.

OBS: Pass på at håndtaket er hevet helt opp når du skråstiller sirkelsagbladet.

Vippe sleden til venstre

1. Hev håndtaket helt.
2. Roter spaken for skråvinkel mot klokken.
3. Hold i håndtaket og vipp vognen mot venstre.
4. Innrett pekeren i ønsket vinkel på skalaen på skråvinkelskalaen.
5. Stram spaken med klokken for å feste armen.

► **Fig.28:** 1. Spak 2. Skråvinkelskala 3. Peker 4. Arm

Form en skjærelinje

⚠ FORSIKTIG: Lampen er ikke regntett. Ikke rengjør lampen med vann. Ikke bruk i regn eller under våte forhold. Det kan føre til elektrisk støt eller røykdannelse.

⚠ FORSIKTIG: Ikke ta på lampelinsen. Lampen blir svært varm under bruk eller rett etter at du slår den av. Det kan føre til brannskader.

⚠ FORSIKTIG: Ikke påfør lampen makt. Lampen kan bli ødelagt eller få kortere brukstid.

⚠ FORSIKTIG: Ikke se inn i lyset eller direkte på lyskilden.

LED-lampen kaster lys over sirkelsagbladet, og skyggen til bladet faller ned på arbeidsstykket og fungerer som kalibreringsfri skjærelinjeindikator. Trykk på lamppekappen for å belyse. En linje vises der sirkelsagbladet møter arbeidsstykkets overflate, og linjen blir dypere etter hvert som bladet senkes.

► **Fig.29:** 1. Lampeknapp 2. Lampe 3. Skjærelinje

Indikatoren bidrar til å skjære gjennom en eksisterende avskjæringslinje som er tegnet med blyant på et arbeidsstykke.

1. Hold i håndtaket og senk sirkelsagbladet slik

at en tett skygge fra sirkelsagbladet kastes mot arbeidsstykket.

2. Rett inn en avskjæringslinje tegnet på arbeidsstykket med den skyggelagte skjærelinjen.

3. Juster gjæringsvinklene og skråvinklene om nødvendig.

MERK: Pass på å slå av lampebryteren etter bruk. Hvis dette ikke gjøres trekkes strøm av batteriet.

MERK: Lyset slukkes automatisk 5 minutter etter avsluttet bruk.

Feste arbeidsstykket

⚠ ADVARSEL: Ikke hold arbeidsstykket med hånden hvis det fører til at hånden er nærmere enn 100 mm unna bladområdet. I slike tilfeller må du alltid bruke en skrustikke til å sikre arbeidsstykket.

⚠ FORSIKTIG: Når du sager lange arbeidsstykker, må du bruke støtter som er like høye som oversidenivået på dreiefoten. Ikke stol på at bare den vertikale skrustikken eller den horisontale skrustikken sikrer arbeidsstykket. Tynne materialer har en tendens til å gi etter. Støtt arbeidsstykket i hele lengden for å unngå at bladet kommer i klem og at det oppstår TILBAKESLAG.

Sikre arbeidsstykket med en skrustikke når det er mulig. Hvis du må holde arbeidsstykket med hendene, må du holde godt fast for å opprettholde kontroll. Sørg for at du holder hånden og armen din minst 100 mm unna bladområdet.

Trykk arbeidsstykket godt mot føringsflaten med fingrene.

Sørg for at arbeidsstykket hviler stabilt på dreiefoten.

► **Fig.30:** 1. Støtte 2. Dreiefot

Tilleggsanlegg

⚠ ADVARSEL: Hvis du skal utføre skråskjæring mot venstre, vipper du tilleggsanlegget utover. Ellers kan tilleggsanlegget komme i kontakt med sirkelsagbladet eller en del av verktøyet og utsette operatøren for alvorlig personskade.

Dette verktøyet er utstyrt med et tilleggsanlegg.

Tilleggsanlegget plasseres vanligvis på innsiden. Hvis du skal utføre skråskjæring mot venstre, vipper du tilleggsanlegget utover.

► **Fig.31:** 1. Tilleggsanlegg

Vertikal skrustikke

Den vertikale skrustikken kan monteres i to posisjoner på venstre eller høyre side av føringsflaten eller holderenheten (valgfritt tilbehør).

Sett skrustikkestangen i hullet i føringsflaten eller holderenheten og trekk til skruen for å feste stangen. Plasser skrustikkearmen i samsvar med tykkelsen og formen på arbeidsstykket, og fest skrustikkearmen ved å stramme skruen. Hvis klemmeskruen berører sleden, må du montere den vertikale skrustikken på motsatt side av foten. Forviss deg om at ingen deler av

verktøyet er i berøring med skrustikken når du senker håndtaket helt ned. Hvis noen deler berører skrustikken, må du flytte den.

Trykk arbeidsstykket mot føringsflaten og dreiefoten. Plasser arbeidsstykket i ønsket skjæreposisjon og sikre det godt ved å stramme skrustikkeknotten.

► **Fig.32:** 1. Vertikal skrustikke 2. Skrustikkestang 3. Skruer (for å feste skrustikkestangen) 4. Skrustikkearm 5. Skruer (for å feste skrustikkearmen) 6. Skrustikkeknott

Horisontal skrustikke

Valgfritt tilbehør

⚠ ADVARSEL: Mutterholderen skal alltid skrus med klokken inntil arbeidsstykket sitter godt fast. Hvis arbeidsstykket beveger seg under skjæring, kan det skade sirkelsagbladet og forårsake alvorlige personskader.

⚠ ADVARSEL: Når du sager et tynt arbeidsstykke, for eksempel basisbord, mot anleggsflaten, må du alltid bruke den horisontale skrustikken.

⚠ FORSIKTIG: Når du skjærer et arbeidsstykke med en tykkelse på 20 mm eller tynnere, må du bruke en avstandskloss når du fester arbeidsstykket.

Den horisontale skrustikken kan installeres på enten venstre eller høyre side av foten. Når du utfører gjæringsaging på 22,5° eller mer, må den horisontale skrustikken monteres på motsatt side i forhold til retningen dreiefoten dreies.

Når du rykker mutterholderen mot klokken, blir skrustikken sluppet opp og beveger seg raskt inn og ut. For å gripe arbeidsstykket skyver du først skrustikkeknotten fremover inntil mutterholderen berører arbeidsstykket. Deretter dreier du skrustikkeknotten med klokken for å sikre arbeidsstykket.

► **Fig.33:** 1. Skrustikkeplate 2. Mutterholder 3. Skrustikkeknott

MERK: Maksimal bredde på et arbeidsstykke som kan sikres med den horisontale skrustikken er 130 mm.

Holder

Holderen brukes til å støtte arbeidsstykket for å redusere vipping. Du kan også feste innstillingsplaten og holderenheten (valgfritt tilbehør) til holderen.

Sett holderen inn på enten venstre eller høyre side av verktøyet, og fest den med skruen ved ønsket posisjon.

► **Fig.34:** 1. Holder 2. Skruer

Holderenhet

Valgfritt tilbehør

⚠️ FORSIKTIG: Støtt et langt arbeidsstykket slik at det er i plan med overflaten på dreiefoten. Dette sikrer et nøyaktig snitt og forhindrer farlig mangel på kontroll over verktøyet. Når arbeidsstykket er godt støttet, er det mindre fare for farlige tilbakeslag og at sirkelsagbladet kommer i klem, noe som kan føre til alvorlige personskader.

Holderenheten gir rom for horisontal støtte av arbeidsstykker.

Monter holderen og holderenheten på siden av verktøyet. Stram skruene godt for å feste dem.

► **Fig.35:** 1. Holder 2. Holderenhet

Når du sager lange arbeidsstykker, må du bruke holderstangenheten (valgfritt tilbehør). Den består av to holderenheter og to stenger (stang 12).

► **Fig.36:** 1. Holderenhet 2. Stang 12

FORBEREDELSE for BORDSAGMODUS

Bytte fra gjæringsmodus til bordsagmodus

Følg fremgangsmåten nedenfor når du bruker verktøyet i bordsagmodus:

1. Sett sleden i hevet posisjon.
2. Sett skråvinkelen til 0°, og fest fast armen.
3. Sett gjæringsvinkelen til 0°, og fest fast dreiefoten.
4. Vipp tilleggsanlegget utover.
5. Fjern bladdekelet fra bordflaten, og legg det på dreiefoten.
6. Sett sleden i senket posisjon, og lås den.

Justere spaltekniven

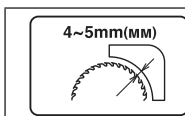
⚠️ ADVARSEL: Ikke fjern spaltekniven.

⚠️ ADVARSEL: Kontroller at spaltekniven er posisjonert innenfor område "A", slik det vises i figuren, sett ovenfra.

Hvis den ikke er det, tar du kontakt med et Makita- autorisert servicesenter for reparasjon. Hvis du ikke gjør dette, kan arbeidsstykket lene seg mot sirkelsagen og føre til alvorlig personskade.

► **Fig.37:** 1. Bladbredde 2. Kløyvekniv
3. Sekskantskrue

⚠️ ADVARSEL: Fest spaltekniven godt før saging. Hvis sagen brukes uten at spaltekniven er godt nok festet, kan det oppstå tilbakeslag eller arbeidsstykket kan kjøre seg fast og føre til personskade.



Klaringen mellom spaltekniven og sagbladenne må være ca. 4–5 mm.

Når du monterer et nytt sirkelsagblad, skal du alltid kontrollere klaringen mellom spaltekniven og sagbladenne. Juster eventuelt spaltekniven på følgende måte:

1. Senk bordflaten til laveste posisjon slik at sirkelsagbladet stikker helt ut.
2. Løsne to sekskantbolter mot klokken med sekskantnøkkelen.
3. Juster spaltekniven mens du måler klaringen.
► **Fig.38:** 1. Spaltekniv 2. Sekskantbolter
4. Stram sekskantboltene godt. Kontroller at bladvernet for øvre blad fungerer som det skal før du sager.

Justere høyden på bordflaten

⚠️ ADVARSEL: Still bordflaten i øverste posisjon når du bruker verktøyet i gjæringsmodus. Ellers stikker sirkelsagbladet opp av bordflaten, noe som kan forårsake personskade.

⚠️ FORSIKTIG: Når du har endret skjærehøyden i bordsagmodus, skal du alltid feste bordflaten ved å stramme til spakene.

Juster bordflaten på følgende måte for å endre skjærehøyden i bordsagmodus:

1. Løsne de to spakene som fester bordflaten.
► **Fig.39:** 1. Spak (høyre side) 2. Spak (venstre side)
2. Juster høyden på bordflaten ved å dreie på knotten.

Drei knotten med klokken for å heve bordflaten. Drei knotten mot klokken for å senke bordflaten.

Du kan også justere høyden med å dra i eller dytte på bordflaten.

► **Fig.40:** 1. Knott

3. Stram spakene godt.
4. Drei mutteren til den øvre delen er i kontakt med taket, slik det vises i figuren. Dette stabiliserer bordflaten.

► **Fig.41:** 1. Mutter

Montere og justere parallellanlegg

Montere parallellanlegg

1. Plasser parallellanleggmonteringen på bordet, og stram til klemmeskruen (A).

► **Fig.42:** 1. Parallellanleggmontering 2. Klemmskrue (A)

2. Løsne klemmeskruen (B).

► **Fig.43:** 1. Klemmeskrue (B) 2. Parallellanlegg
3. Enden på parallellanlegget
4. Monteringsområde 5. Fremre grense 6. Bakre grense 7. Spaltekniv
8. Sirkelsagblad 9. Arbeidsstykket

3. Plasser parallellanlegget slik at enden kommer

innenfor området mellom fremre og bakre grense.

Den fremre grensen er punktet der forkanten av sirkelsagbladet akkurat dukker opp fra overflaten på arbeidsstykket.

Den bakre grensen er forkanten på spaltekniven.

Formålet med denne justeringen er å redusere risikoen for tilbakeslag. Det kan oppstå tilbakeslag når det avskårne stykket setter seg fast mellom sirkelsagbladet og parallellanlegget. Denne situasjonen kan føre til at det avskårne stykket flyr mot operatøren.

Egnet posisjon for parallellanlegget varierer etter arbeidsstykkets tykkelse og høyden på sirkelsagbladet.

4. Når du har justert parallellanlegget, må du stramme klemmeskruen (B).

MERK: Det er fire mønstre for å plassere parallellanlegget som vist i figuren.

Én side av parallellanlegget har en hevet kant, og den andre siden er uten kant.

Bruk mønster B og C bare når du sager i et tynt arbeidsstykke.

► **Fig.44:** 1. Parallellanlegg 2. Holder for parallellanlegg 3. Firkantmutter 4. Sirkelsagblad

Justere parallellanlegget

Parallellanlegget er fabrikkjustert slik at det er parallellt med bladets overflate. Hvis parallellanlegget ikke lenger er innrettet etter sirkelsagbladet på grunn av bruk over lengre tid, gjør du følgende:

1. Senk bordflaten til laveste posisjon slik at sirkelsagbladet vises i øverste posisjon fra bordet.
2. Drei to justeringsskruer mot klokken.
3. Trykk enden på parallellanleggholderen mot deg, og flytt fersiden av den slik at avstandene A og B blir like, slik det vises i figuren.
4. Stram de to justeringsskruene godt.

► **Fig.45:** 1. Justeringsskrue 2. Holder for parallellanlegg 3. Sirkelsagblad

⚠FORSIKTIG: Sørg for å justere parallellanlegget slik at det er parallellt med sirkelsagbladet. Hvis ikke kan det oppstå et farlig tilbakeslag.

► **Fig.46:** 1. Parallellanlegg 2. Sirkelsagblad
3. Bladvern for øvre blad

⚠FORSIKTIG: Juster parallellanlegget slik at det ikke berører det øvre bladvernet eller sirkelsagbladet.

BRUK

Saging som gjærsag

Når verktøyet brukes som gjærsag, er det beregnet på saging av treprodukter. Med riktige, originale sirkelsagblad fra Makita kan også følgende materialer sages:

— Aluminiumsprodukter

Se på nettstedet vårt eller kontakt den lokale Makita-forhandleren for riktige sirkelsagblad til materialet som

skal skjæres.

⚠ADVARSEL: Når du bruker verktøyet i gjærsagmodus, må du sikre bordflaten i øverste posisjon slik at sirkelsagbladet ikke stikker opp over bordet.

⚠ADVARSEL: Arbeidsstykket må sikres godt mot dreiefoten og føringsflatene med skruestikken under alle typer bruk. Hvis arbeidsstykket ikke er godt nok festet mot føringene, kan det flytte på seg under saging. Dette kan ødelegge sirkelsagbladet og føre til at materialet slynges ut. Materialet som slynges ut, kan føre til at operatøren mister kontroll over verktøyet og alvorlige personskader.

⚠ADVARSEL: Forviss deg om at sirkelsagbladet ikke er i kontakt med arbeidsstykket, osv. før bryteren slås på. Hvis verktøyet slås på mens sirkelsagbladet er i kontakt med arbeidsstykket, kan dette føre til tilbakeslag og alvorlige personskader.

⚠ADVARSEL: Når du er ferdig med å sage, må du ikke heve håndtaket før sirkelsagbladet har stanset helt. Hvis du hever håndtaket mens sirkelsagbladet ruller, risikerer du alvorlige skader både på deg selv og arbeidsstykket.

⚠ADVARSEL: Ikke utfør noen justeringer, som å dreie håndtak, knott og spaker på verktøyet, mens sagsbladet roterer. Justering mens sirkelsagbladet roterer kan føre til alvorlige personskader.

⚠FORSIKTIG: Ikke gi plutselig slipp på håndtaket fra helt nederste posisjon. Ukontrollert saghode kan treffe deg og forårsake personskade.

OBS: Sørg for at du låser opp anslagsstiften for å heve sleden før bruk.

OBS: Ikke legg stort trykk på håndtaket når du sager. For mye kraft kan føre til at motoren overbelastes og at sageeffekten reduseres. Trykk håndtaket ned i den grad det er nødvendig for å sikre jevn saging. Oppretthold bladshastighet.

OBS: Trykk håndtaket forsiktig ned mens du skjærer i et arbeidsstykke. Ikke trykk håndtaket ned med overdreven makt eller fra siden. Sirkelsagbladet kan vibrere og etterlate sagmerke på arbeidsstykket. Denne vibrasjonen kan også redusere nøyaktigheten av sagingen.

Trykksaging

1. Fest arbeidsstykket godt ved hjelp av den angitte skrustikken.
2. Slå på verktøyet uten at sirkelsagbladet er i kontakt med noe, og vent til sirkelsagbladet oppnår full hastighet før du senker det.
3. Mens du skyver AV-sperrehendelen til venstre senker du forsiktig håndtaket helt ned for å skjære arbeidsstykket.
4. Når snittet er fullført, slår du av verktøyet og venter til sirkelsagbladet stopper helt. Sett deretter håndtaket tilbake i øverste posisjon.
► **Fig.47**

Gjæringsaging

Se avsnittet om justering av gjæringsvinkelen og avsnittet om trykksaging.

Skråskjæring

⚠ ADVARSEL: Sørg for at sirkelsagbladet kan bevege seg fritt gjennom hele det tiltenkte snittet før du utfører skråskjæring. Det kan oppstå tilbakelag og alvorlige personskader hvis bladets bevegelse avbrytes under skjæring.

⚠ ADVARSEL: Når du utfører skråskjæring, må du passe på å holde hendene unna sirkelsagbladets bane. Vinkelen på sirkelsagbladet kan forvirre operatøren med tanke på den faktiske bladbanen under skjæring. Utilsiktet kontakt med sirkelsagbladet kan føre til alvorlige personskader.

⚠ ADVARSEL: Ikke løft sirkelsagbladet før det har stanset helt. Ved skråskjæring kan det skje at det avkappede arbeidsstykket hviler mot sirkelsagbladet. Hvis sirkelsagbladet heves mens det roterer, kan det avskårne stykket slynges ut av sirkelsagbladet. Det fører til at arbeidsstykket splittes opp, noe som kan føre til alvorlige personskader.

OBS: Når du trykker ned håndtaket, må du trykke parallelt med sirkelsagbladet. Hvis du trykker lodrett i forhold til dreiefoten eller endrer trykkretning under skjæring, kan nøyaktigheten til snittet påvirkes.

1. Juster skråvinkelen i henhold til prosedyren som beskrives i avsnittet om justering av skråvinkelen. Stram deretter til spaken.
 2. Fest arbeidsstykket med en skrustikke.
 3. Slå på verktøyet uten at sirkelsagbladet er i kontakt med noe, og vent til det oppnår full hastighet.
 4. Mens du skyver AV-sperrehendelen til venstre senker du forsiktig håndtaket helt ned for å skjære arbeidsstykket.
 5. Når snittet er fullført, slår du av verktøyet og venter til sirkelsagbladet stopper helt. Sett deretter håndtaket tilbake i øverste posisjon.
- Fig.48

Lamellsaging

Lamellsaging betyr at du utfører saging i skråskjæring og gjæringsvinkel samtidig på et arbeidsstykke. Lamellsaging kan utføres i vinkelen som er angitt i tabellen.

Gjæringsvinkel	Skjæringsvinkel
Venstre og høyre 0° – 45°	Venstre 0° – 45°

Når du utfører lamellsaging, finner du forklaringer i avsnittet om trykksaging, gjæringsaging og skråskjæring.

Sage aluminiumsekstrudering

Når du skjærer i aluminiumsekstruderinger, må du bruke avstandsklosser eller biter av kapp, som vist i figuren, for å forhindre at aluminiumen deformeres. Bruk et skjæremiddel for å forhindre at det legger seg aluminiumsstøv på sirkelsagbladet.

► Fig.49: 1. Skrustikke 2. Avstandskloss

3. Føringsflate 4. Aluminiumsekstruderingen
5. Avstandskloss

⚠ ADVARSEL: Prøv aldri å sage tykke eller runde aluminiumsprofiler. Disse profilene er vanskelige å feste godt. Arbeidsstykket kan løsne fra klemmene under skjæring. Dette kan føre til tap av kontroll og forårsake alvorlig personskade.

Gjæringskloss

Bruk av gjæringsklosser hjelper til med å sikre flisfrie kutt i arbeidsstykker. Fest en gjæringskloss til føringsflaten ved hjelp av hullene i flaten. Se figuren nedenfor for målene til en anbefalt gjæringskloss.

► Fig.50: 1. Hull

⚠ FORSIKTIG: Bruk rett tre med jevn tykkelse som gjæringskloss.

⚠ FORSIKTIG: Bruk skruer til å feste gjæringsklossen til føringsflaten. Skruene må monteres slik at skruhodene er under overflaten av gjæringsklossen.

⚠ FORSIKTIG: Når gjæringsklossen er festet, må du ikke dreie på dreiefoten mens håndtaket er senket. Sirkelsagbladet eller gjæringsklossen blir skadet.

Sage samme lengde gjentatte ganger

Når du sager flere biter materiale i samme lengde, fra 240 mm til 400 mm, kan du bruke innstillingsplaten for å sage mer effektivt.

1. Monter innstillingsplaten på holderen som vist i figuren.

► Fig.51: 1. Innstillingsplate 2. Holder 3. Skruer

2. Innrett skjærelinjen på arbeidsstykket etter enten venstre eller høyre side av sporet i snittplaten. Beveg innstillingsplaten tett mot enden av arbeidsstykket mens du holder i arbeidsstykket.

3. Fest innstillingsplaten med skruen. Når du ikke bruker innstillingsplaten, løsner du skruen og tar den bort for å unngå forstyrrelser.

MERK: Hvis du bruker holderstangenheten (valgfritt tilbehør), kan du sage lengder opp til ca. 2 200 mm gjentatte ganger.

Saging som bordsag

Når verktøyet brukes som bordsag (benssag), er det bare beregnet på saging av treprodukter.

⚠ ADVARSEL: Lås alltid sleden i senket stilling ved å trekke i og dreie anslagsstiften i låst stilling.

⚠ ADVARSEL: Bruk alltid "hjelpemidler" som f.eks. skyvepinner og skyveklosser hvis det er fare for at hendene eller fingrene dine kan komme nær sirkelsagbladet. Sørg for at du bruker dem når du sager små eller tynne arbeidsstykker.

⚠ ADVARSEL: Arbeidsstykket må alltid holdes fast med bordet og parallellanlegget. Ikke bøy eller vri arbeidsstykket når du mater. Hvis arbeidsstykket er bøyd eller vridd, kan det oppstå farlige tilbakeslag.

⚠ ADVARSEL: Du må ALDRI ta ut arbeidsstykket mens sirkelsagbladet roterer. Hvis du vil trekke ut arbeidsstykket før et snitt er ferdig utført, slår du av verktøyet mens du holder godt fast i arbeidsstykket, og deretter venter du til sirkelsagbladet stopper helt. Det kan oppstå farlige tilbakeslag hvis du unnlater å gjøre dette.

⚠ ADVARSEL: Du må ALDRI fjerne avskjær mens sirkelsagbladet går.

⚠ ADVARSEL: Plasser ALDRI hendene eller fingrene dine i banen til sirkelsagbladet.

⚠ ADVARSEL: Fest alltid parallellanlegget godt. Det kan oppstå farlige tilbakeslag hvis du unnlater å gjøre dette.

OBS: Når du bruker verktøyet i bordsagmodus (bensagmodus), vipper du tilleggsanlegget utover og plasserer bladdekelet på dreiefoten. Se avsnitt "Oppbevaring av bladdeksel" for informasjon om hvordan du plasserer bladdekelet på dreiefoten.

Hjelpemidler

Skyvepinner, skyveblokker eller hjelpeanlegg er ulike typer "hjelpemidler". Bruk dem til å foreta trygge og nøyaktige snitt uten å berøre sirkelsagbladet med noen kroppsdeler.

Skyveblokk

Lag en skyveblokk av 15 mm krysfinerbiter. Håndtaket skal være midt på finerbiten. Fest det med lim og treskruer som vist i figuren. Sørg for å feste trestykket på 10 mm x 9 mm x 30 mm med lim. (Bruk aldri spiker i skyveblokken.) Denne delen forhindrer at sirkelsagbladet blir uskarpt hvis operatøren ved et uhell skjærer i skyveblokken.

► **Fig.52:** 1. Parallell forside/kant 2. Håndtak 3. Treskrue 4. Limoverflate

Hjelpeanlegg

Lag et hjelpeanlegg av 10 mm og 15 mm finerbiter.

► **Fig.53:** 1. Parallell forside/kant 2. Hull (7 mm i diameter)

Ta ut parallellanlegget, klemmeskrue (B), avstandsskiven og firkantmutteren fra holderen for parallellanlegg. Fest hjelpeanlegget til holderen for parallellanlegg med en M6-bolt lengre enn M6x50, avstandsskiver og en mutter.

► **Fig.54:** 1. Bolt M6 2. Avstandsskive 3. Mutter

Kløyving

⚠ FORSIKTIG: Når du sager lange eller store arbeidsstykker, må du alltid støtte dem godt bak bordet. Du må ikke la et langt arbeidsstykke bevege seg eller flytte seg på bordet. Dette vil gjøre at sirkelsagbladet setter seg fast og øker sjansen for tilbakeslag og personskader. Støtten må være i samme høyde som bordet.

1. Juster skjærehøyden litt høyere enn tykkelsen på arbeidsstykket. Juster høyden på bordflaten for å endre skjærehøyden.

2. Posisjoner parallellanlegget i ønsket bredde og fest det på plass ved å stramme klemmeskruen (A). Før du kløyver, må du passe på at klemmeskruene (A) og (B) på parallellanslagholderen er festet.

3. Snu verktøyet og mat arbeidsstykket forsiktig inn i sirkelsagbladet langs med parallellanlegget.

(1) Når bredden på kløyven er 50 mm eller mer, må du bruke en skyvepinne.

► **Fig.55:** 1. Skyvepinne

(2) Når bredden på kløyven er mindre enn 50 mm, må du bruke hjelpeanlegg og skyveblokk.

Monter hjelpeanlegget godt fast på parallellanleggholderen.

Mat arbeidsstykket for hånd til baksiden når ca. 25 mm inn i forkanten av bordflaten. Bruk deretter skyveblokken på hjelpeanlegget for å fortsette å mate arbeidsstykket til snittet er gjennomført.

► **Fig.56:** 1. Hjelpeanlegg 2. Skyveblokk

Bærbart verktøy

Før du flytter på verktøyet, må du ta ut batteriet og feste alle bevegelige deler. Kontroller alltid følgende:

- Batteriet er tatt ut.
- Bordflaten er sikret i øverste posisjon slik at sirkelsagbladet ikke stikker opp over bordet.
- Sleden står i skråvinkelstilling 0° og er sikret.
- Sleden er senket og låst.
- Dreiefoten er helt i høyre skråvinkelstilling og sikret.
- Holderne er lagt bort og sikret.

Bær verktøyet ved å holde begge sidene på verktøyfoten.

► **Fig.57**

⚠ FORSIKTIG: Du må alltid sikre alle bevegelige deler før du bærer verktøyet. Bevegelige deler kan føre til at du mister kontroll over verktøyet eller at du mister balansen, noe som kan føre til personskader.

⚠ FORSIKTIG: Pass på at høyden på sleden er låst godt fast på undersiden med anslagsstiften. Hvis anslagsstiften ikke er riktig låst fast, kan sleden plutselig sprette opp og forårsake personskade.

TRÅDLØSAKTIVERINGS- FUNKSJON

Hva du kan gjøre med trådløsaaktiveringsfunksjonen

Trådløsaaktiveringsfunksjonen muliggjør ren og behagelig bruk. Hvis du kobler en støttet støvsuger til verktøyet, kan du bruke støvsugeren automatisk sammen med verktøyet bryterfunksjon.

► Fig.58

Hvis du vil bruke trådløsaaktiveringsfunksjonen, må du klargjøre følgende elementer:

- En trådløs enhet (valgfritt tilbehør)
- En støvsuger som støtter trådløsaaktiveringsfunksjonen

Overikten over innstillingen for trådløsaaktiveringsfunksjonen er som følger. Du finner detaljerte fremgangsmåter i hver enkelt del.

1. Installere den trådløse enheten
2. Verktøyregistrering for støvsugeren
3. Starte trådløsaaktiveringsfunksjonen

Installere den trådløse enheten

Valgfritt tilbehør

⚠FORSIKTIG: Plasser verktøyet på et flatt og stabilt underlag når du skal installere den trådløse enheten.

OBS: Fjern støv og smuss på verktøyet før du installerer den trådløse enheten. Støv eller smuss kan føre til funksjonsfeil hvis det trenger inn i den trådløse enhetens spor.

OBS: For å unngå funksjonsfeil som følge av statisk elektrisitet, berører du et statisk utladningsmateriale, som en av verktøyets metalldele, før du tar i den trådløse enheten.

OBS: Når du installerer den trådløse enheten, må du passe på at den trådløse enheten settes inn i riktig rettet og at lokket lukkes helt igjen.

1. Åpne lokket på verktøyet som vist i figuren.

► Fig.59: 1. Løkk

2. Sett den trådløse enheten inn i sporet, og lukk lokket.

Når du setter inn den trådløse enheten, innretter du fremspringene med de utsparte delene på sporet.

► Fig.60: 1. Trådløs enhet 2. Fremspring 3. Løkk 4. Utspart del

Når du fjerner den trådløse enheten, må du åpne lokket sakte. Krokene på baksiden av lokket vil løfte den trådløse enheten når du drar i lokket.

► Fig.61: 1. Trådløs enhet 2. Krok 3. Løkk

Etter at du har fjernet den trådløse enheten, oppbevarer den i esken som følger med eller en beholder som ikke er statisk.

OBS: Du må alltid bruke krokene på baksiden av lokket når du fjerner den trådløse enheten. Hvis krokene ikke hekter seg fast i den trådløse enheten, lukker du lokket helt og åpner det sakte på nytt.

Verktøyregistrering for støvsugeren

MERK: En Makita-støvsuger som støtter trådløsaaktiveringsfunksjonen er nødvendig for verktøyregistrering.

MERK: Fullfør installasjonen av den trådløse enheten i verktøyet før du starter verktøyregistreringen.

MERK: Under registrering av verktøy må du ikke betjene noen andre brytere enn trådløsaaktiveringsknappen og ikke slå på verktøyet eller støvsugeren.

MERK: Les i tillegg brukerveiledningen for støvsugeren.

Hvis du ønsker å aktivere støvsugeren sammen med verktøyets bryterfunksjon, må du fullføre verktøyregistreringen på forhånd.

1. Sett batteriene i støvsugeren og verktøyet.
2. Still ventebryteren på støvsugeren på "AUTO".

► Fig.62: 1. Ventebryter

3. Trykk på trådløsaaktiveringsknappen på støvsugeren i 3 sekunder til trådløsaaktiveringslampen blinker grønt. Deretter trykker du på trådløsaaktiveringsknappen på verktøyet på samme måte.

► Fig.63: 1. Trådløsaaktiveringsknapp 2. Trådløsaaktiveringslampe

Hvis koblingen av støvsugeren og verktøyet lykkes, vil trådløsaaktiveringslampene lyse grønt i 2 sekunder og begynner å blinke blått.

MERK: Trådløsaaktiveringslampene slutter å blinke grønt når det har gått 20 sekunder. Trykk på trådløsaaktiveringsfunksjonen på verktøyet mens trådløsaaktiveringslampen på støvsugeren blinker. Hvis trådløsaaktiveringslampen ikke blinker grønt, trykker du på trådløsaaktiveringsknappen et kort øyeblikk og holder den inne igjen.

MERK: Når du utfører to eller flere verktøyregistreringer for én støvsuger, fullfører du verktøyregistreringen en etter en.

Starte trådløsaaktiveringsfunksjonen

⚠FORSIKTIG: Når du betjener støvsugeren med støvsugerknappen, må du sørge for at bladvernet er lukket. Utsikket kontakt med sirkelsagbladet kan føre til personskaade.

MERK: Fullfør verktøyregistreringen for støvsugeren før trådløsaaktivering.

MERK: Les i tillegg brukerveiledningen for støvsugeren.

Etter at et verktøy er registrert til støvsugeren, vil støvsugeren automatisk svive sammen med verktøyets bryterfunksjon.

Slå på verktøyet for å aktivere støvsugeren under bruk. Du kan også aktivere støvsugeren når det ikke utføres

saging, ved å trykke på støvsugerknappen på verktøyet.

► **Fig.64**

1. Installer den trådløse enheten i verktøyet.

2. Koble støvsugerens slange til verktøyet.

► **Fig.65**

3. Still ventebryteren på støvsugeren på "AUTO".

► **Fig.66:** 1. Ventebryter

4. Trykk et kort øyeblikk på trådløsskiveringsknappen på verktøyet. Trådløsskiveringslampen vil blinke blått.

► **Fig.67:** 1. Trådløsskiveringsknapp
2. Trådløsskiveringslampe

5. Slå på verktøyet. Kontroller om støvsugeren går mens verktøyet er i drift.

6. Trykk på vakuumpnappen for å igangsette støvsugeren. Sjekk at den trådløse skiveringslampen lyser blått og støvsugeren fortsetter å gå til du trykker på knappen igjen.

7. For å stoppe støvsugingen må du enten slå av verktøyet eller trykke på støvsugerknappen igjen. Støvsugeren stanser noen sekunder etter at du har

trykket på bryteren, og lampen blinker blått.

MERK: Bryterstatus (slå støvsugeren på/av) kan læres i den trådløse skiveringslampen. Du finner nærmere informasjon i avsnittet for beskrivelse av den trådløse skiveringslampens status.

8. Hvis du vil stanse støvsugerens trådløsskivering, trykker du på trådløsskiveringsknappen på verktøyet.

MERK: Trådløsskiveringslampen på verktøyet vil slutte å blinke blått når verktøyet ikke har blitt brukt på 2 timer. Da setter du i tilfelle ventebryteren på støvsugeren på "AUTO" og trykker på trådløsskiveringsknappen på verktøyet igjen.

MERK: Støvsugeren starter/stopper med en forsinkelse. Det er en tidsforsinkelse når støvsugeren oppdater at en bryter på verktøyet er trykket på.







MERK: Det trådløse enhetens overføringsavstand kan variere avhengig av sted og omgivelsesforhold.

MERK: Når to eller flere verktøy er registrert til én støvsuger, kan det hende at støvsugeren begynner å kjøre selv om du ikke slår på verktøyet eller trykker på støvsugerknappen, fordi trådløsskiveringsfunksjonen brukes av en annen bruker.

Beskrivelse av trådløsskiveringslampens status

► **Fig.68:** 1. Trådløsskiveringslampe

Trådløsskiveringslampen viser statusen til trådløsskiveringsfunksjonen. Du finner informasjon om lampestatusens betydning i tabellen nedenfor.

Status	Trådløsskiveringslampe			Varighet	Beskrivelse
	Farge	 På	 Blinker		
Vente-modus	Blå		2 timer	Trådløsskivering av støvsugeren er tilgjengelig. Lampen vil slå seg av når verktøyet ikke har blitt brukt på 2 timer.	
			Når verktøyet sviver.	Trådløsskivering av støvsugeren er tilgjengelig, og verktøyet sviver.	
Verktøyregistrering	Grønn		20 sekunder	Klar for verktøyregistrering. Venter på registrering av støvsugeren.	
			2 sekunder	Verktøyregistreringen er fullført. Trådløsskiveringslampen vil begynne å blinke blått.	
Avbryte verktøyregistrering	Rød		20 sekunder	Klar for å avbryte verktøyregistrering. Venter på at støvsugeren skal avbryte.	
			2 sekunder	Verktøyregistreringen er avbrutt. Trådløsskiveringslampen vil begynne å blinke blått.	
Andre	Rød		3 sekunder	Den trådløse enheten forsynes med strøm, og trådløsskiveringsfunksjonen starter opp.	
	Av	-	-	Trådløsskivering av støvsugeren stanses.	

Avbryte verktøyregistrering for støvsugeren

Gå frem på følgende måte når du skal avbryte verktøyregistrering for støvsugeren.

1. Sett batteriene i støvsugeren og verktøyet.

2. Still ventebryteren på støvsugeren på "AUTO".

► **Fig.69:** 1. Ventebryter

3. Trykk på trådløsskiveringsknappen på støvsugeren i 6 sekunder. Trådløsskiveringslampen blinker grønt og blir deretter rød. Deretter trykker du på

trådløsskiveringsknappen på verktøyet på samme måte.

► **Fig.70:** 1. Trådløsskiveringsknapp
2. Trådløsskiveringslampe

Hvis avbrytingen er vellykket, vil trådløsskiveringslampene lyse rødt i 2 sekunder og begynne å blinke blått.

MERK: Trådløsoverføringslampene slutter å blinke rødt når det har gått 20 sekunder. Trykk på trådløsoverføringsfunksjonen på verktøyet mens trådløsoverføringslampen på støvsugeren blinker. Hvis trådløsoverføringslampen ikke blinker rødt, trykker du på trådløsoverføringsknappen et kort øyeblikk og holder den inne igjen.

Feilsøking for trådløsoverføringsfunksjonen

Inspiser utstyret selv før du bestiller reparasjon. Ikke prøv å demontere verktøyet hvis du finner et problem som ikke er forklart i brukerveiledningen. I stedet bør du ta kontakt med et av Makitas autoriserte servicesentre, som alltid bruker reservedeler fra Makita til reparasjoner.

Unormal tilstand	Sannsynlig årsak (feil)	Løsning
Trådløsoverføringslampen tennes/ blinker ikke.	Den trådløse enheten er ikke installert i verktøyet. Den trådløse enheten er installert på feil måte i verktøyet.	Installer den trådløse enheten på riktig måte.
	Det trådløse enhetens tilkoblingspunkt og/eller spor er tilsmusset.	Tørk forsiktig bort støv og smuss på den trådløse enhetens tilkoblingspunkt, og rengjør sporet.
	Du har ikke trykket på trådløsoverføringsknappen.	Trykk et kort øyeblikk på trådløsoverføringsknappen på verktøyet.
	Ventebryteren på støvsugeren er ikke stilt inn på "AUTO".	Still ventebryteren på støvsugeren på "AUTO".
	Ingen strømforsyning	Sørg for at verktøyet og støvsugeren har strømforsyning.
Kan ikke fullføre verktøyregistrering/ avbryte verktøyregistrering.	Den trådløse enheten er ikke installert i verktøyet. Den trådløse enheten er installert på feil måte i verktøyet.	Installer den trådløse enheten på riktig måte.
	Det trådløse enhetens tilkoblingspunkt og/eller spor er tilsmusset.	Tørk forsiktig bort støv og smuss på den trådløse enhetens tilkoblingspunkt, og rengjør sporet.
	Ventebryteren på støvsugeren er ikke stilt inn på "AUTO".	Still ventebryteren på støvsugeren på "AUTO".
	Ingen strømforsyning	Sørg for at verktøyet og støvsugeren har strømforsyning.
	Feil bruk	Trykk på trådløsoverføringsknappen et kort øyeblikk, og utfør verktøyregistrering/avbryting på nytt.
	Verktøyet og støvsugeren er for langt unna hverandre (utenfor overføringsområdet).	Sørg for at verktøyet og støvsugeren er nærmere hverandre. Maksimal overføringsavstand er ca. 10 m, men den kan variere avhengig av forholdene.
	Før du ferdigstiller verktøyregistrering/avbryting: - verktøyet er slått på eller - støvsugerknappen på verktøyet trykkes inn eller - strømknappen på støvsugeren er slått på.	Trykk på trådløsoverføringsknappen et kort øyeblikk, og utfør verktøyregistrering/avbryting på nytt.
	Verktøyregistreringen for verktøyet eller støvsugeren er ikke fullført.	Følg fremgangsmåten for verktøyregistrering for både verktøyet og støvsugeren samtidig.
	Radioforstyrrelse fra andre innretninger som genererer radiobølger med høy intensitet.	Hold verktøyet og støvsugeren borte fra innretninger som WiFi-enheter og mikrobølgeovner.

Unormal tilstand	Sannsynlig årsak (feil)	Løsning
Støvsugeren sviver ikke sammen med verktøyet bryterfunksjon.	Den trådløse enheten er ikke installert i verktøyet. Den trådløse enheten er installert på feil måte i verktøyet.	Installer den trådløse enheten på riktig måte.
	Det trådløse enhetens tilkoblingspunkt og/eller spor er tilsusset.	Tørk forsiktig bort støv og smuss på den trådløse enhetens tilkoblingspunkt, og rengjør sporet.
	Du har ikke trykket på trådløseknappen.	Trykk på trådløseknappen et kort øyeblikk, og kontroller at trådløseknappen blinker blått.
	Ventebryteren på støvsugeren er ikke stilt inn på "AUTO".	Stil ventebryteren på støvsugeren på "AUTO".
	Mer enn 10 verktøy er registrert til støvsugeren.	Utfør verktøyregistreringen på nytt. Hvis mer enn 10 verktøy er registrert til støvsugeren, vil det først registrerte verktøyet bli fjernet automatisk.
	Støvsugeren kunne ikke registrere verktøy.	Forny verktøyregistreringen.
	Støvsugeren slettet alle verktøyregistreringer.	Utfør verktøyregistreringen på nytt.
	Ingen strømforsyning	Sørg for at verktøyet og støvsugeren har strømforsyning.
	Verktøyet og støvsugeren er for langt unna hverandre (utenfor overføringsområdet).	Sørg for at verktøyet og støvsugeren er nærmere hverandre. Maksimal overføringsavstand er ca. 10 m, men den kan variere avhengig av forholdene.
	Radioforstyrrelse fra andre innretninger som genererer radiobølger med høy intensitet.	Hold verktøyet og støvsugeren borte fra innretninger som WiFi-enheter og mikrobølgeovner.
Støvsugeren kjører selv om ingen brytere for verktøyet er aktivert.	Andre brukere bruker støvsugerens trådløseknapp, eller avbryt verktøyregistrering for andre verktøy.	

VEDLIKEHOLD

⚠ ADVARSEL: Forviss deg alltid om at verktøyet er slått av og batteriet tatt ut før du foretar inspeksjon eller vedlikehold. Hvis du ikke tar ut batteriet og slår av verktøyet, kan det utilsiktet bli startet opp og føre til alvorlig personskade.

⚠ ADVARSEL: Du må alltid sørge for at sirkelsagbladet er slipt og rent for best og sikrest mulig ytelse. Hvis du forsøker å kutte med et sløvt og/eller skittent sirkelsagblad, kan det oppstå tilbakeslag som kan gi alvorlige personskader.

⚠ FORSIKTIG: Bladvernet skal aldri klemmes eller bindes i åpen stilling under rengjøring. Et eksponert sirkelsagblad kan føre til personskade.

OBS: Aldri bruk gasolin, bensin, tynner alkohol eller lignende. Det kan føre til misfarging, deformering eller sprekkdannelse.

For å opprettholde produktets SIKKERHET og PÅLITELIGHET, må reparasjoner, vedlikehold og justeringer utføres av autoriserte Makita servicesentre eller fabrikk servicesentre, og det må alltid brukes reservedeler fra Makita.

Justere skjærevinkelen

Verktøyet er nøye justert og innrettet på fabrikken. Uforsiktig håndtering kan føre til at innretningen endres.

Hvis sagen din ikke er godt nok tilpasset, må du gjennomføre følgende:

Gjæringsvinkel

- Løsne grepet som holder dreiefoten.
- Drei dreiefoten slik at viseren peker på 0° på den horisontale gjæringsvinkelskalaen.
- Stram grepet og løsne sekskantboltene som fester føringsflaten med sekskantnøkkelen.
► Fig.71: 1. Sekskantbolt
- Senk håndtaket helt, og lås det i senket stilling med anslagsstiften.
- Innrett føringsflaten slik at siden på sirkelsagbladet er innrettet etter forsiden på føringsflaten. Bruk en trekantlinjal eller vinkelinjil for å kontrollere justeringen.
► Fig.72: 1. Trekantlinjal 2. Grep 3. Føringsflate
- Start fra høyre og stram til sekskantboltene som fester føringsflaten.

Skjæringsvinkel

0° skjæringsvinkel

- Senk håndtaket helt, og lås det i senket stilling med anslagsstiften.
- Løsne spaken på baksiden av verktøyet.
- Drei justeringsskruen for 0° skjæringsvinkel på høyre side av dreiefoten, mot klokken. Drei den to eller tre ganger for å vippe sirkelsagbladet mot høyre.
► Fig.73: 1. Dreiefot 2. Spak 3. Justeringsskrue for 0°

4. Drei justeringssskruen for 0° skjæringsvinkel med klokken. Bring siden på sirkelsagbladet i rett vinkel mot overflaten på dreiefoten ved hjelp av en trekantlinjal eller vinkellinjal.

► **Fig.74:** 1. Trekantlinjal 2. Sirkelsagblad
3. Overflaten på dreiefoten

Sørg for at pekeren viser til 0° på skråvinkelskalaen. Hvis ikke, løsner du skruen som fester pekeren. Juster pekeren slik at den peker på 0°.

► **Fig.75:** 1. Arm 2. Skråvinkelskala 3. Peker

45° skjæringsvinkel

OBS: Før du justerer 45°-skråvinkelen, må du fullføre justeringen av 0°-skråvinkelen.

1. Løsne spaken og vipp sleden så langt som mulig mot venstre.

Sørg for at pekeren for gjæringsvinkel viser til 45° på skråvinkelskalaen.

► **Fig.76:** 1. Spak 2. Arm 3. Peker 4. Justeringssskrue for 45° skjæringsvinkel

2. Hvis pekeren ikke peker på 45°, dreier du justeringssskruen for 45° skråvinkel til pekeren peker på 45°.

Etter bruk

Etter bruk må du tørke av fliser og støv som kleber til sagen, med en klut eller lignende. Rengjør bladvernet i henhold til instruksjonene. (Du finner mer informasjon i avsnittet "Bladvern".) Smør glidedelene med maskinolje for å hindre rust.

VALGFRITT TILBEHØR

⚠FORSIKTIG: Dette tilbehøret er anbefalt for bruk med Makita-verktøyet som er spesifisert i denne bruksanvisningen. Bruk av annet tilbehør eller verktøy kan forårsake personskader. Tilbehør og verktøy må kun brukes til det formålet det er beregnet på.

Ta kontakt med ditt lokale Makita-servicesenter hvis du trenger mer informasjon om dette tilbehøret.

- Sirkelsagblad med karbidspisser
- Støvpose
- Vertikal skrustikke
- Horisontal skrustikke
- Holder
- Holderenhet
- Holderstangenhet
- Innstillingsplate
- Skyvepinne
- Parallellanleggmontering
- Trekantlinjal
- Sekskantnøkkel
- Trådløs enhet
- Makita originalbatteri og lader

MERK: Enkelte elementer i listen kan være inkludert som standardtilbehør i verktøypakken. Elementene kan variere fra land til land.

TEKNISET TIEDOT

Malli:		LH001G
Terän halkaisija		255–260 mm
Reiän halkaisija	Euroopan maille	30 mm
	Euroopan ulkopuolisille maille (maakohtainen)	15,88 mm / 25,4 mm / 30 mm
Terän rungon paksuus		1,5–1,8 mm
Pyörösahanterän hampaan maksimipaksuus		3,2 mm
Halkaisuveitsen paksuus		2,0 mm
Mitat (P x L x K) (ilman akkupakettia)		545 mm x 476 mm x 585 mm
Pöydän koko (L x P)		260 mm x 415 mm
Jiirisahatila	Suurin jiirikulma	Vasen 45°, oikea 52°
	Suurin viistekulma	Vasen 45°, oikea 0°
	Suurimmat sahauskapasiteetit (K x L)	Katso alla oleva taulukko.
pöytäpyörösahatila (penkkisahatila)	Suurimmat sahauskapasiteetit (K)*	40 mm
Kuormittamaton kierrosnopeus (RPM)		4 300 min ⁻¹
Nimellisjännite		DC 36 V – 40 V maks.
Nettopaino		14,8–16,0 kg

* Suurimmat sahauskapasiteetit, kun terän halkaisija on 260 mm.

- Jatkuvasta tutkimus- ja kehitystyöstämme johtuen esitetyt tekniset tiedot saattavat muuttua ilman erillistä ilmoitusta.
- Tekniset tiedot voivat vaihdella maittain.
- Nettopainoarvo sisältää lisälaitteiden kevyimmän ja painavimman yhdistelmän normaalia ja turvallista käyttöä varten ja akkupaketit, jotka on määritetty käyttöoppaassa.

Suurimmat sahauskapasiteetit (K x L), kun terän halkaisija on 260 mm jiirisahatilassa

Viistekulma	-	Jiirikulma		
		45° (vasen)	0°	45° (oikea)
0°	*1	69 x 85 mm	69 x 130 mm	69 x 85 mm
	*2	93 x 67 mm	93 x 95 mm	93 x 67 mm
45° (vasen)	*1	35 x 65 mm	35 x 130 mm	35 x 91 mm
	*2	49 x 42 mm	53 x 95 mm	49 x 67 mm

*1: Kun työkalupää on sijoitettu vaakasuuntaisen sahauslevyyden maksimoimiseksi.

*2: Kun työkalupää on sijoitettu pystysuuntaisen sahauskorkeuden maksimoimiseksi.

Käytettävä akkupaketti ja laturi

Akkupaketti	BL4020 / BL4025* / BL4040* / BL4040F* / BL4050F* / BL4080F* / BL4080H*
Laturi	DC40RA / DC40RB / DC40RC / DC40WA / BCC01 / BCC02

- Tiettyjä yläpuolella kuvattuja akkuja ja latureita ei ehkä ole saatavana asuinalueestasi johtuen.

VAROITUS: Käytä vain edellä eriteltyjä akkupaketteja ja latureita. Muiden akkupakettien ja laturien käyttäminen voi aiheuttaa loukkaantumisen ja/tai tulipalon.

Symbolit

Laitteessa on mahdollisesti käytetty seuraavia symboleja. Opettele niiden merkitys ennen käyttöä.



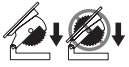
Lue käyttöohje.



Käytä suojalaseja.



Pidä sahan pää sahauskeon jälkeen alhaalla, kunnes pyörösahanterä on kokonaan pysähtynyt. Näin vältät lentävien roskien aiheuttaman loukkaantumisen.



Kun työkalua käytetään jiirisahatilassa, kiinnitä yläpöytä yläasentoon siten, ettei pyörösahanterä koskaan työnny esiin yläpöydän yläpinnasta.



Älä laita käsiä tai sormia pyörösahanterän lähelle.



Älä katso suoraan päällä olevaan valoon.



Älä hävitä tätä osaa. Se on välttämätön käytön kannalta.



Koskee vain EU-maita
Käytetyillä sähkö- ja elektroniikkalaitteilla, paristoilla ja akuilla voi olla negatiivisia ympäristö- ja terveysvaikutuksia niissä käytettyjen haitallisten osien takia. Älä hävitä sähkö- ja elektroniikkalaitteita tai akkuja kotitalousjätteen mukana! Vanhoja sähkö- ja elektroniikkalaitteita, paristoja ja akkuja koskevan EU-direktiivin ja sen perusteella laadittujen kansallisten lakien mukaan käytetyt sähkö- ja elektroniikkalaitteet, paristot ja akut on kierrätettävä toimittamalla ne erillisene, ympäristönsuojelusäädösten mukaisesti toimivaan kierrätyspisteeseen. Tämä on ilmaistu laitteessa olevalla ylivedytyn roska-astian symbolilla.

Käyttötarkoitus

Kun työkalua käytetään jiirisahana, se suorittaa tarkasti puun suoraa ja jiirisahausta. Sillä voidaan leikata myös alumiinia sopivaa pyörösahanterää käyttämällä. Kun työkalua käytetään pöytäpyörösahana, se suorittaa tarkasti vain puun suoraa sahausta.

Melutaso

Tyypillinen A-painotettu melutaso määräytyy standardin EN62841-3-11 mukaan:

Äänenpainetaso (L_{pA}): 91 dB (A)

Äänen voiman taso (L_{WA}): 103 dB (A)

Virhemarginaali (K): 3 dB (A)

HUOMAA: Ilmoitetut melutasoarvot on mitattu standarditestausten menetelmän mukaisesti ja niiden avulla voidaan vertailla työkaluja keskenään.

HUOMAA: Ilmoitettuja melutasoarvoja voidaan käyttää myös altistumisen alustavaan arviointiin.

VAROITUS: Käytä kuulosuojaimia.

VAROITUS: Sähkötyökalun käytön aikana mitattu todellinen melutasoarvo voi poiketa ilmoitetusta melutasoarvosta työkalun käyttötavan mukaan.

VAROITUS: Selvitä käyttäjän suojaamiseksi tarvittavat varoimet todellisissa käyttöolosuhteissa tapahtuvan arvioidun altistumisen mukaisesti (ottaen huomioon käyttöjako kokonaisuudessaan, myös jaksot, joiden aikana laite on sammutettuna tai käy tyhjäkännillä).

Vaativuuden mukaisuusvaatimukset

Koskee vain Euroopan maita

Vaativuuden mukaisuusvaatimukset on liitetty tähän käyttöoppaaseen liitteeksi A.

TURVAVAROITUKSET

Sähkötyökalujen käyttöä koskevat yleiset varoitukset

VAROITUS Tutustu kaikkiin tämän sähkötyökalun mukana toimitettuihin turvavaroituksiin, ohjeisiin, kuviin ja teknisiin tietoihin. Seuraavassa esitettyjen ohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa sähköiskun, tulipalon ja/tai vakavan vamman.

Säilytä varoitukset ja ohjeet tulevaa käyttöä varten.

Varoituksissa käytettävällä termillä "sähkötyökalu" tarkoitetaan joko verkkovirtaa käyttävää (johdollista) työkalua tai akkukäyttöistä (johdotonta) työkalua.

Yhdistettyjen jiiri- ja pöytäpyörösahojen turvavaroitukset

Sekä jiirisaha- että pöytäpyörösahatila:

- Yhdistetyt jiiri- ja pöytäpyörösahat on tarkoitettu puun ja puun kaltaisten tuotteiden sahaamiseen. Niitä ei voi käyttää katkaisuhiomalaitteiden kanssa rautamateriaalien sahaamiseen, kuten tangot, pyöröraudat, karat yms. Hiomapöly aiheuttaa liikkuvien osien, kuten alasuojuksen jumittumisen. Katkaisusta syntyvät kipinät polttavat alasuojuksen, sahanterän hampaan sekä muita muoviosia.**
- Pidä suojukset paikoillaan. Suojusten on oltava kunnossa ja asennettuina oikein etenkin tilan vaihtamisen jälkeen.** Löystynyt, vaurioitunut tai virheellisesti toimiva suojus tulee korjata tai vaihtaa.
- Älä käytä sahaa, ennen kuin pöydällä ei ole mitään työkaluja, puunkappaleita tms. työkalupaleen lisäksi.** Pyörivää terää koskettavat pienet roskat tai irtonaiset puunkappaleet tai muut esineet voivat sinkoutua ulos suurella nopeudella.
- Sahaa vain yksi työkalupale kerrallaan.** Pinottuja työkalupaleita ei voida kiinnittää eikä

tukea kunnolla, ja ne voivat juuttua terään tai liikkua sahausksen aikana.

5. **Irti leikattu osa ei saa juuttua tai painua pyörivää sahanterää vasten.** Jos irti leikattu osa on puristuksissa, esim. pituusrajoitimien käytön aikana, se voi kiilautua terää vasten ja sinkoutua ulos voimalla.
6. **Sammuta saha ja irrota akkupaketti, kun vaihdat sahanterän tai säädät halkaisuveistä tai sahanterän suojaa ja kun kone jätetään ilman valvontaa.** Ennakoivat toimenpiteet auttavat välttämään onnettomuuksia.
7. **Älä koskaan jätä käynnissä olevaa sahaa ilman valvontaa. Sammuuta työkalu äläkään poistu sen luota, ennen kuin se on pysähtynyt kokonaan.** Valvomatta jätetty käynnissä oleva saha on kontrolloimaton vaara.
8. **Kiinnitä tai aseta saha hyvin valaistulle ja tasaiselle alueelle, missä voit säilyttää hyvän jalansijan ja tasapainon. Se tulee asentaa alueelle, jossa on tarpeeksi tilaa työkalupaleen koon helppoa käsittelyä varten.** Onnettomuuksien vaara kasvaa ahtaissa ja hämärissä tiloissa sekä epätasaisilla, liukkailla latioilla. Tasainen ja tukeva työpinta vähentää sahan epävakaaaksi muuttumisen vaaraa.
9. **Puhdista ja poista sahanpurut säännöllisesti sahauspöydän alta ja/tai pölynkeräimestä.** Kerääntynyt sahanpuru on tulenarkaa ja saattaa syttyä itsestään.
10. **Saha täytyy kiinnittää paikalleen.** Jos sahaa ei ole kiinnitetty kunnolla, se saattaa liikkua tai kaatua.
11. **Käytä aina sahanteriä, joiden asennusreikä on oikeankokoinen ja -muotoinen (timantti vs. pyöreä).** Sahanterät, jotka eivät sovi sahan kiinnityslaitteisiin, pyörivät epäkeskeisesti ja aiheuttavat sahan ohjauksen menetyksen.
12. **Älä koskaan käytä vaurioituneita tai vääriä sahanterän kiinnitysvälineitä, kuten laippoja, aluslevyjä, pultteja tai muttereita.** Nämä kiinnitysvälineet on tarkoitettu erityisesti tälle sahalle sen turvallisen käytön ja optimaalisen suorituskyvyn takaamiseksi.
13. **Älä koskaan seiso sahan päällä äläkä käytä sitä askelmana.** Mikäli kone kallistuu tai leikkaus-työkalua kosketaan vahingossa, seurauksena voi olla vakava henkilövahinko.
14. **Varmista, että sahanterä on asennettu niin, että se pyörii oikeaan suuntaan. Älä käytä sahassa hiomalaikkoja tai teräsharjoja.** Jos sahanterä asennetaan virheellisesti tai käytetään muita kuin suositeltuja lisävarusteita, seurauksena voi olla vakava henkilövahinko.
15. **Pidä sahanterät puhtaina, terävinä ja riittävästi haritettuina. Älä käytä vääntyneitä sahanteriä tai sahanteriä, joiden hampaat ovat murtuneet tai rikkoutuneet.** Terävät ja asianmukaisesti haritettut sahanterät minimoivat jumiumista, pysähtymistä ja takapotkua.

Käytettäessä jiirisahatilassa:

1. **Kiinnitä työkalupale paikalleen puristimilla käyttämällä aina, kun se on mahdollista. Jos työkalupalletta tuetaan käsin, pidä käsi aina vähintään 100 mm:n päässä sahanterän**

kummaltakin puolelta. Älä käytä sahaa liian pienien kappaleiden sahaamiseen, joita ei voida kiinnittää kunnolla tai joista ei voi pitää käsin kiinni. Jos käsi on liian lähellä sahanterää, terän koskettamisesta aiheutuva henkilövahingon riski kasvaa.

2. **Työkalupaleen täytyy olla paikallaan ja kiinnitettyinä, tai pidettynä kiinni sekä ohjauskiskoa ja pöytää vasten. Älä syötä työkalupalletta terään tai sahaa vapaalla kädellä missään tilanteessa.** Kiinnittämättömät tai liikkuvat työkalupaleet voivat sinkoutua suurella nopeudella aiheuttaen henkilövahingon.
3. **Paina saha työkalupaleen läpi. Älä vedä sahaa työkalupaleen läpi. Kun haluat leikata, nosta sahapää ylös ja vedä se työkalupaleen yli ilman sahaamista, käynnistä moottori, paina sahapää alas ja paina sahaa työkalupaleen läpi.** Sahaaminen vetämällä aiheuttaa sahanterän kiipeämisen työkalupaleen päälle ja teräkkökoonpanon paiskautumisen voimakkaasti käyttäjää päin.
4. **Älä vie koskaan vie kättä sahausviivan yli sahanterän etu- tai takapuolella.** Työkalupaleen tukeminen vastakkaisella kädellä eli pitäminen kiinni työkalupaleesta sahanterän oikealta puolelta vasemmallalla kädellä tai päinvastoin on erittäin vaarallista.
5. **Älä kurkotta ohjauskiskon taakse kummallaakaan kädellä 100 mm lähempänä sahanterää puukappaleiden poistamiseksi tai mistään muusta syystä terän pyöriessä.** Pyörivän sahanterän läheisyys käteen ei välttämättä ole ilmeinen, ja tämä voi johtaa vakavaan henkilövahinkoon.
6. **Tarkasta työkalupale ennen sahaamista. Jos työkalupalle on taipunut tai kiertynyt, kiinnitä se ulospäin taipunut pinta ohjauskiskoa vasten. Varmista aina, että työkalupaleen, ohjauskiskon ja pöydän välillä ei ole rakoa sahausviivalla.** Taipuneet tai kiertyneet työkalupaleet voivat vääntyä tai liikkua ja aiheuttaa pyörivän sahanterän juuttumisen sahausksen aikana. Työkalupaleessa ei saa olla nauloja tai muita vieraita esineitä.
7. **Suunnittele työsi. Aina kun muutat viiste- tai jiirikulmaa varmista, että säädettävä ohjauskisko on asetettu oikein tukemaan työkalupalletta eikä häiritse terää tai suojajärjestelmää.** Suorita leikkauskoe käynnistämättä työkalua ja ilman työkalupalletta pöydällä varmistaaksesi, että ohjauskisko ei häiritse sahausta ja sitä ei leikata.
8. **Asenna tarvittavat tuet, kuten pöydän jatkeet, sahapukit tms., pöytälevy ja pidemille tai leveämmille työkalupaleille.** Pöytälevy ja pidemät tai leveämmät työkalupaleet voivat kaatua, jos niitä ei ole tuettu kunnolla. Jos katkaistu osa tai työkalupale kaatuu, se voi nostaa alasuojuksen ylös tai sinkoutua pyörivän terän voimasta.
9. **Älä käytä toista henkilöä pöydän jatkeen sijaan tai lisätukena.** Epävakaa työkalupaleen tuki voi johtaa terän jumiumiseen tai työkalupaleen liikkumiseen sahausksen aikana vetäen sinut tai avustajan terää kohti.
10. **Käytä aina pyöreän materiaalin, kuten tankojen tai putkien, tukemiseen tarkoitettua puristinta kannattina.** Tangoilla on taipumus pyöriä sahausksen aikana, jolloin terä puree kiinni ja vetää

työkappaleen ja kätesi terää kohti.

11. **Anna terän saavuttaa maksiminopeus ennen koskettamista työkappaleeseen.** Tämä vähentää työkappaleen sinkoutumisen vaaraa.
12. **Jos työkappale tai terä juuttuu, sammuta saha.** Odota, että kaikki liikkuvat osat ovat pysähyneet, irrota virtapistoke virtalähteestä ja/tai irrota akku. Poista sitten juuttunut materiaali. Juuttuneen työkappaleen sahaamisen jatkaminen voi aiheuttaa sahan hallinnan menettämisen tai vaurioitumisen.
13. **Kun sahaus on valmis, vapauta kytkin, pidä sahapäätä alhaalla ja odota terän pysähtymistä ennen katkaistun kappaleen poistamista.** Kurkottaminen kädellä pyörivän terän lähelle on vaarallista.
14. **Pidä kahvasta tiukasti kiinni epätäydellisen sahausksen yhteydessä tai kun kytkin vapautetaan, ennen kuin sahapää on täysin alhaalla.** Sahan jarrutus toiminto voi aiheuttaa sahapään vetämisen äkillisesti alaspäin ja johtaa henkilövahinkoon.

Käytettäessä pöytäpyörösaahatilassa:

Suojuksia koskevat varoitukset

1. **Käytä aina sahanterän suojusta ja halkaisu-veistä kaikissa läpisahaustoimenpiteissä.** Läpisahaustoimenpiteissä, joissa sahanterä leikkaa kokonaan työkappaleen paksuuden läpi, suojus ja muut turvalaitteet auttavat pienentämään henkilövahingon vaaraa.
2. **Varmista ennen kytkimen kytkemistä päälle, että sahanterä ei kosketa suojausta, halkaisu-veistä eikä työkappaletta.** Näiden kohteiden koskettaminen vahingossa sahanterällä voi aiheuttaa vaaratilanteen.
3. **Säädä halkaisuveitsi tämän käyttöohjeen ohjeiden mukaisesti.** Väärä askellus, asemointi ja suuntaus voivat aiheuttaa sen, että halkaisu-veitsi ei vähennä takapotkun todennäköisyyttä tehokkaasti.
4. **Jotta halkaisuveitsi toimisi, sen täytyy koskettaa työkappaletta.** Halkaisuveitsi ei toimi, jos leikattava työkappale on liian lyhyt osuakseen halkaisuveitseen. Tässä tilanteessa halkaisuveitsi ei voi estää takapotkua.
5. **Käytä halkaisuveitselle soveltuvaa sahanterää.** Halkaisuveitsi toimii vain, kun sahanterän halkaisija on halkaisuveitsen mukainen, sahanterän runko on ohuempi kuin halkaisuveitsi ja sahanterän sahausleveys on suurempi kuin halkaisuveitsen leveys.

Sahaamista koskevat varoitukset

1. **⚠️VAARA: Älä aseta sormia tai käsiä sahanterän lähelle tai sahauslinjalle.** Hetkellinenkin varomattomuus tai lipsahdus voi ohjata käden sahanterän suuntaan ja aiheuttaa vakavan henkilövahingon.
2. **Syötä työkappaletta sahanterään vain pyörimissuunnan vastaisesti.** Jos työkappaletta syötetään sahanterän pyörimissuuntaan, sahanterä saattaa vetää työkappaletta ja kättä puoleensa.
3. **Älä koskaan käytä jiiristeikkoa työkappaleen syöttämiseen halkaisussa äläkä käytä halkaisuvastetta pituusrajoittimena, kun katkaiset jiiristeikon avulla.** Työkappaleen ohjaaminen

halkaisuvasteella ja jiiristeikolla samanaikaisesti lisää sahanterän takertelun ja takapotkun todennäköisyyttä.

4. **Kun halkaisusahaat, pidä työkappale aina kokonaan kiinni ohjaimessa ja käytä työkappaleen syöttövoimaa ohjaimen ja sahanterän välillä.** Käytä työntöpuikkoa, kun ohjaimen ja sahanterän väli on alle 150 mm, ja työntökappaletta, kun etäisyys on alle 50 mm. Työtä helpottavat laitteet pitävät kädet turvallisien kaukana sahanterästä.
5. **Käytä vain valmistajan toimittamaa tai ohjeiden mukaan valmistettua työntöpuikkoa.** Tällainen työntöpuikko pitää käden riittävän etäällä sahanterästä.
6. **Älä koskaan käytä vahingoittunutta tai leikatua työntöpuikkoa.** Vahingoittunut tai leikattu työntöpuikko voi katketa ja aiheuttaa käden luis-kahtamisen sahanterään.
7. **Älä suorita mitään toimenpiteitä vapaalla kädellä. Asettele työkappale ja ohjaa sitä aina joko halkaisuvasteen tai jiiristeikon avulla.** Vapaa käsi tarkoittaa työkappaleen tukemista tai ohjaamista kädellä halkaisuvasteen työkappaletta kädelläsi repeämääidan tai jiiristeikon sijaan. Vapaalla kädellä sahaaminen aiheuttaa virheel- listä kohdistamista, takertelua ja takapotkua.
8. **Älä koskaan kurkota pyörivän sahanterän ympäri tai yli.** Työkappaleen kurkottaminen saattaa aiheuttaa liikkuvan sahanterän koskettamisen vahingossa.
9. **Käytä työkappaleen lisätukea sahauspöydän takana ja/tai sivuilla, kun sahaat pitkiä ja/ tai leveitä työkappaleita, jotta ne pysyvät suorassa.** Pitkillä ja/tai leveillä työkappaleilla on tapana kääntyä pöydän reunalla, mikä heikentää kontrollia ja aiheuttaa sahanterän takertelua ja takapotkua.
10. **Syötä työkappaletta tasaisella nopeudella. Älä taivuta tai väännä työkappaletta tai siirrä sitä puolelta toiselle. Jos terä juuttuu, sammuta työkalu heti, irrota se pistorasiasta ja selvitä sitten juuttuminen.** Sahanterän juuttuminen työkappaleen takia voi aiheuttaa takapotkun tai moottorin pysähtymisen.
11. **Älä poista irti leikattua materiaalia, kun saha on käynnissä.** Materiaali saattaa jumiuuta ohjaimen väliin tai sahanterän suojuksen sisälle, ja vetää sormesi sahanterään. Sammuta saha ja odota, että sahanterä pysähtyy, ennen materiaalin poistamista.
12. **Käytä pöydällä lisäohjainta, kun halkaiset alle 2 mm paksuja työkappaleita.** Ohut työkappale saattaa kiilautua halkaisuvasteen alle ja aiheuttaa takapotkun.

Takapotkun syyt ja siihen liittyvät varoitukset

Takapotkun aiheuttaa kiinni juuttunut, vääntynyt tai vää- rin kohdistettu sahanterä, työkappaleen väärin kohdis- tettu sahauslinja sahanterään nähden tai sahanterän ja halkaisuvasteen tai muun kiinteän osan väliin juuttunut työkappaleen osa. Työkappaleen nousee usein takapotkussa pöydältä sahanterän takaosasta ja lentää käyttäjän suuntaan. Takapotku johtuu sahan virheellisestä käytöstä tai huonoista käyttöolosuhteista. Takapotku voidaan välttää noudattamalla seuraavia varotoimia.

- Älä seiso koskaan suoraan linjassa sahanterän kanssa. Aseta itsesi aina sille puolelle sahanterää, jossa ohjain on.** Takapotku voi singota työkappaleen nopeasti kohti sahanterän edessä linjassa seisovaa henkilöä.
- Työkappaletta ei saa vetää eikä tukea kurotta-malla sahanterän yli tai sen takaa.** Voit joutua kosketuksiin sahanterän kanssa tai takapotku saattaa vetää sormesi sahanterään.
- Älä koskaan pidä kiinni katkaistavasta työkappaleesta ja paina sitä pyörivää sahanterää vasten.** Jos katkaistavaa työkappaletta painetaan sahanterää vasten, se jumiuuu ja aiheuttaa takapotkun.
- Kohdistu ohjain sahanterän suuntaisesti.** Väärin kohdistettu ohjain jumittaa työkappaleen sahanterää vasten ja aiheuttaa takapotkun.
- Toimi äärimmäisen varovaisesti, kun leikkaat koottujen työkappaleiden umpinaisia rakenteita.** Läpitukenutuva sahanterä voi leikata kohteita, jotka saattavat aiheuttaa takapotkun.
- Tue suuria paneeleja, jotta minimoit sahanterän jumiumisen ja takapotkun riskin.** Suurilla paneeleilla on tapana taipua oman painonsa alla. Tuet on tulee asettaa kaikkien paneelin pöydän yli tulevien osien alle.
- Toimi äärimmäisen varovaisesti, kun leikkaat kieroja tai vääntynyttä työkappaletta tai työkappaletta, jonka reuna ei ole suora ja jota ei voida ohjata jiirasteikolla tai ohjainta pitkin.** Kiero tai vääntynyt työkappale on epävaka ja voi kohdistaa uran virheellisesti sahanterän kanssa ja aiheuttaa jumiumista ja takapotkun.
- Älä leikkaa useampaa kuin yhtä pysty- tai vaakasuuntaan pinottua työkappaletta kerrallaan.** Sahanterä voi tarttua yhteen tai useampaan kappaleeseen ja aiheuttaa takapotkun.
- Kun saha käynnistetään uudelleen siten, että sahanterä on kiinni työkappaleesta, keskitä sahanterä sahausuraan niin, että sahan hampaat eivät ole kiinni materiaalissa.** Jos sahanterä on jumissa, se saattaa nousta irti työkappaleesta ja aiheuttaa takapotkun, kun saha käynnistetään uudelleen.

Turvallisuutta koskevat lisävaroitukset:

- Valitse leikattavalle materiaalille sopiva pyörösahanterä.**
- Käytä vain teräviä pyörösahanteriä, jotka eivät ole vaurioituneet tai vääntyneet.**
- Älä käytä pikateräksestä valmistettuja pyörösahanteriä.**
- Käytä vain pyörösahanteriä, joiden suurin sallittu nopeus on vähintään tässä oppaassa ilmoitettu nopeus ilman kuormaa.**
- Laita työntöpuikko talteen aina, kun sitä ei käytetä.**
- Jos työkalu on varustettu laserilla tai LED-valolla, älä vaihda laseria tai LED-valoa toiseen tyyppiin.** Pyydä valtuutettua huoltoliikettä suorittamaan korjauksen.
- Varmista, että pyörösahanterän yläosa on täysin koteloitu jiirisahatilassa.**
- Käytä vain valmistajan määrittämiä pyörösahanteriä.** Pyörösahanterän hampaan tulee

olla halkaisuveistä paksumpi ja terän rungon tulee olla halkaisuveistä ohuempi.

(Vain Euroopan maat)

Käytä puulle ja vastaaville materiaaleille tarkoitettuja, standardin EN 847-1:2017 mukaisin pyörösahanteriä.

- Jiirisahaustilassa työkappale täytyy kiinnittää puristimella lujasti kääntöalustaa ja sahausvastetta vasten jokaisen toimenpiteen ajaksi.** Älä koskaan pidä työkappaletta paikoillaan käsin.
- Varmista, että työkalu on aina vakaa ja kiinnitetty tukevasti työpenkkiin.**
- Kiinnitä aina säädettävät tai irrotettavat työkappaleen jatkoetuet käytön aikana.**
- Tue pitkät työkappaleet asianmukaisilla lisätuilla.**
- Älä käytä työkalua muuhun kuin läpileikkaukseen, kuten loivien ja urien tekemiseen.**
- Vältä terän ylikuumentumista säätämällä terän nopeus sellaiseksi, että sahaus etenee sujuvasti terän nopeuden hidastumatta.**
- Käytä kuulosuojaimia kuulovaurioriskin pienentämiseksi.**
- Käytä suojalaseja.**
- Liitä kone pölynkeräimeen sahausksen ajaksi.**
- Pienennä haitallisen pölyn hengittämisen riskiä käyttämällä hengityssuojainta.**
- Käytä suojakäsineitä, kun käsittelet pyörösahanteriä (pyörösahanterät tulee kuljettaa pidikkeessä aina, kun mahdollista) ja karkeapintaisia materiaaleja.**
- Pidä lattia puhtaana irtomateriaalista, kuten lastuista ja leikatuista kappaleista.**
- On suositeltavaa, että käyttäjä on saanut riittävän koulutuksen työkalun käyttämisestä, säätämisestä ja toiminnoista.**
- Kun käytät työkalua, pidä kädet, kasvot yms. etäällä pyörösahanterästä, pyörivistä osista ja lastujen poistoalueelta.** Koskettaminen vahingossa voi aiheuttaa henkilövahingon.
- Kun säilytät työkalua, aseta se pöytäpyörösahatilaa, irrota akkupaketti, lukitse kaikki liikkuvat osat ja laita kaikki lisävarusteet talteen.** Muutoin työkalu saattaa käynnistyä yllättäen ja aiheuttaa henkilövahingon.
- Varmista, että työkappale on tässä oppaassa määritetty materiaalia ja ettei sen sisällä ole nauloja tai vieraita esineitä.** Muutoin pyörösahanterän siruja saattaa sinkoutua aiheuttaen henkilövahingon.

Akkupakettia koskevia tärkeitä turvaohjeita

- Ennen akun käyttöönottoa tutustu kaikkiin laturissa (1), akussa (2) ja akkukäyttöisessä tuotteessa (3) oleviin varoitusteksteihin.**
- Älä pura tai peukaloi imuria akkupakettia.** Se voi johtaa tulipaloon, ylikuumentumiseen tai räjähdykseen.
- Jos akun toiminta-aika lyhenee merkittävästi, lopeta akun käyttö.** Seurauksena voi olla ylikuumentuminen, palovammoja tai jopa

räjähdyks.

4. Jos akkunestettä pääsee silmiin, huuhtele puhtaalla vedellä ja hakeudu välittömästi lääkärin hoitoon. Akkuneste voi aiheuttaa näön menetyksen.
5. Älä oikosulje akkua.
 - (1) Älä koske akun napoihin millään sähköä johtavalla materiaalilla.
 - (2) Vältä akun oikosulkemista äläkä säilytä akkua yhdessä muiden metalliesineiden, kuten naulojen, kolikoiden ja niin edelleen kanssa.
 - (3) Älä aseta akkua alttiiksi vedelle tai sateelle.

Oikosulku voi aiheuttaa virtapiikin, ylikuumentumista, palovammoja tai laitteen rikkoutumisen.

6. Älä säilytä ja käytä työkalua ja akkupakettia paikassa, jossa lämpötila voi nousta 50 °C:een (122 °F) tai korkeammaksi.
7. Älä hävitä akkua polttamalla, vaikka se olisi pahoin vaurioitunut tai täysin loppuun kulunut. Avotuli voi aiheuttaa akun räjähtämisen.
8. Älä naulaa, leikkaa, purista, heitä tai pudota akkupakettia tai iske sitä kovia esineitä vasten. Tällaiset toimet voivat johtaa tulipaloon, ylikuumentumiseen tai räjähdykseen.
9. Älä käytä viallista akkua.
10. Sisältyviä litium-ioni-akkuja koskevat vaarallisten aineiden lainsäädännön vaatimukset.

Esimerkiksi kolmansien osapuolten huolintaliikkeiden tulee kaupallisissa kuljetuksissa noudattaa pakkaamista ja merkintöjä koskevia erityisvaatimuksia.

Lähetettävän tuotteen valmistelu edellyttää vaarallisten aineiden asiantuntijan neuvontaa. Huomioi myös mahdollisesti yksityiskohtaisemmat kansalliset määräykset

Akun avoimet liittimet tulee suojata teipillä tai suojuksella ja pakkaaminen tulee tehdä niin, ettei akku voi liikkua pakkauksessa.

11. Kun akkupaketti on hävitettävä, poista se laitteesta ja hävitä se turvallisesti. Hävitä akku paikallisten määräysten mukaisesti.
12. Käytä akkuja vain Makitan ilmoittamien tuotteiden kanssa. Akkujen asentaminen yhteensopimattomiin tuotteisiin voi aiheuttaa tulipalon, liiallisen ylikuumentumisen, räjähdyksen tai akkunestevuotoja.
13. Jos laitetta ei käytetä pitkään aikaan, akku on poistettava laitteesta.
14. Akkupaketin lämpötila voi käytön aikana ja sen jälkeen nousta niin kuumaksi, että se voi aiheuttaa palovammoja tai lieviä palovammoja. Käsittele kuumia akkupaketteja huolellisesti.
15. Älä kosketa työkalun liittintä välittömästi käytön jälkeen, sillä se voi olla riittävän kuuma aiheuttamaan palovammoja.
16. Älä päästä lastuja, pölyä tai maata akkupaketin liittimiin, aukkoihin ja uriin. Se voi johtaa työkalun tai akkupaketin lämpenemiseen, syttymiseen, purkautumiseen tai toimintahäiriöön, mikä voi aiheuttaa palovammoja tai vammoja.
17. Ellei työkalu tue käyttöä korkeajännitelinjojen

lähellä, älä käytä akkupakettia korkeajännitelinjojen lähellä. Se voi johtaa työkalun tai akkupaketin toimintahäiriöön tai rikkoutumiseen.

18. Pidä akku poissa lasten ulottuvilta.

SÄILYTÄ NÄMÄ OHJEET.

▲HUOMIO: Käytä vain alkuperäisiä Makita-akkuja. Muiden kuin aitojen Makita-akkujen, tai mahdollisesti muutettujen akkujen käyttö voi johtaa akun murtumiseen ja aiheuttaa tulipaloja, henkilö- ja omaisuusvahinkoja. Se mitätöi myös Makita-työkalun ja -laturin Makita-takuun.

HUOMAUTUS: Makita ei vastaa tapaturmista, jotka johtuvat muiden kuin alkuperäisten Makita-akkujen tai muunneltujen akkujen käytöstä. Alkuperäisten Makita-akkujen yhteensopivuus Makita-työkalujen ja -laturien kanssa on arvioitu tarkasti sovellettavien lakien ja turvallisuusstandardien mukaisesti.

Vihjeitä akun käyttöön pidentämiseksi

1. Lataa akku ennen kuin se purkautuu täysin. Lopeta aina työkalun käyttö ja lataa akku, jos huomaat työkalun tehon vähenevän.
2. Älä koskaan lataa uudestaan täysin ladattua akkua. Ylilataaminen lyhentää akun käyttöikää.
3. Lataa akku huoneen lämpötilassa välillä 10 °C - 40 °C. Anna kuumen akkun jäähtyä ennen lataamista.
4. Irrota akkupaketti työkalusta tai laturista, kun sitä ei käytetä.
5. Lataa akkupaketti, jos et käytä sitä pitkään aikaan (yli kuusi kuukautta).

Langatonta yksikköä koskevat tärkeät turvallisuusohjeet

1. Älä pura tai peukaloi langatonta yksikköä.
2. Pidä langaton yksikkö lasten ulottumattomissa. Jos tuote niellään vahingossa, ota välittömästi yhteys lääkäriin.
3. Käytä langatonta yksikköä vain Makitan työkalujen kanssa.
4. Älä altista langatonta yksikköä sateelle tai kosteisiin olosuhteisiin.
5. Älä käytä langatonta yksikköä paikassa, jossa lämpötila voi nousta yli 50 °C.
6. Älä käytä langatonta yksikköä paikassa, jonka läheisyydessä on lääketieteellisiä instrumentteja, kuten sydämentahdistajia jne.
7. Älä käytä langatonta yksikköä paikassa, jonka läheisyydessä on automatisoituja laitteita. Toiminnallisena automatisoidut laitteet voivat aiheuttaa käyttöhäiriöitä tai virheitä.
8. Älä jätä langatonta yksikköä paikkaan, jonka lämpötila on suuri tai jossa voi muodostua staattista sähköä tai sähkökohinahäiriöitä.
9. Langaton yksikkö voi muodostaa käyttäjälle vaarattomia sähkömagneettikenttiä (EMF).
10. Langaton yksikkö on tarkkuuslaite. Varo kolhimasta tai pudottamasta langatonta yksikköä.
11. Vältä koskettelemasta langattoman

- yksikön liitintä paljain käsin tai metallisilla materiaaleilla.
12. Irrota akku laitteesta aina, kun laitteeseen asennetaan langaton yksikkö.
 13. Avattaessa uran kantta, vältä paikkoja missä pöly ja vesi voivat päästä uraan. Pidä aina uran aukko puhtaana.
 14. Aseta langaton yksikkö aina oikeassa suunnassa.
 15. Älä paina langattoman yksikön langatonta aktivointipainiketta liian kovaa ja/tai paina painiketta teräväreunaisilla kohteilla.
 16. Sulje aina uran kansi käytön aikana.
 17. Älä irrota langatonta yksikköä urasta laitteen virransyötön aikana. Muussa tapauksessa voi seurauksena olla langattoman yksikön käyttöhäiriöitä.
 18. Älä irrota langattoman yksikön tarraa.
 19. Älä kiinnitä mitään tarroja langattomaan yksikköön.
 20. Älä jätä langatonta yksikköä paikkaan, missä on staattista sähköä tai sähkökohinahäiriöitä voi muodostua.
 21. Älä jätä langatonta yksikköä äärimmäisiin lämpötiloihin, kuten auton istuimelle auringonpaisteeseen.
 22. Älä jätä langatonta yksikköä paikkaan, missä on pölyä tai jauheita tai syövyttäviä kaasuja voi muodostua.
 23. Äkillinen lämpötilan vaihtelu voi kostuttaa langattoman yksikön. Älä käytä langatonta yksikköä ennenkuin kaste on täysin kuivunut.
 24. Puhdista langaton yksikkö pyyhkimällä se kevyesti kuivalla liinalla. Älä käytä puhdistamiseen bensiiniä, tinneriä, johtavaa rasvaa tai vastaavaa.
 25. Säilytä langatonta yksikköä mukana toimituksessa kotelossa tai ei staattisessa säiliössä.
 26. Älä liitä muita, kuin Makitan langattomia yksiköitä laitteeseen uraan.
 27. Älä käytä laitetta uran kannen ollessa vaurioitunut. Uraan pääsevä vesi, pöly ja lika voivat aiheuttaa käyttöhäiriöitä.
 28. Älä vedä ja/tai väännä uran kantta enempää kuin on tarpeen. Aseta kansi takaisin jos se irtaää laitteesta.
 29. Vaihda uran kansi sen ollessa kadonnut tai vaurioitunut.

SÄILYTÄ NÄMÄ OHJEET.

OSIEN KUVAUS

► Kuva1

1	OFF (O) -painike	2	ON (I) -painike	3	Imuripainike	4	Lampupainike
5	Langaton aktivointipainike	6	Langattoman aktivoinnin merkkivalo	7	Kansi (langattoman yksikön)	8	Lukituksen vapautusvipu (kahvan laskeminen)
9	Kahva	10	Terän alasuojus	11	Apuohjain	12	Kiinnityslevy
13	Pidike	14	Lukitusvipu (kääntöalusta)	15	Kahva (kääntöalusta)	16	Kitapala
17	Jiirikulma-asteikko	18	Kääntöalusta	19	Sahausvaste	20	Pystypuristin
21	Osoitin (viistekulma)	22	Viistekulma-asteikko	23	Pölypussi	24	Lisäkiinnike
25	Kuusioavain	26	Akkupaketti	27	Rajoitintappi	28	Säätöpultti (suurin sahauskapasiteetti)
29	Vipu (viistekulma)	30	Vipu (yläpöydän korkeus), (vasen)	31	Yläpöytä	32	Halkaisuveitsi
33	Terän yläsuojus	34	Halkaisuvasete	35	Halkaisuvaseteen pidike	36	Teräsuojus
37	Työntöpuikko	38	Vipu (yläpöydän korkeus), (oikea)	39	Nuppi (yläpöydän nosto)	-	-

ASENNUS

Kahvan asentaminen

Kierrä kahvan kierrekseli kääntöalustaan.

► **Kuva2:** 1. Kahva 2. Kääntöalusta

Penkin kiinnittäminen

Kiinnitä työkalu tasaiselle ja vakaalle pinnalle kahdella pultilla pohjassa olevien pultinreikien läpi. Tämä toimenpide auttaa estämään kaatumisen ja henkilövahingon.

► Kuva3: 1. Pultti

VAROITUS: Varmista, että laite ei pääse liikkumaan tukipinnalla. Jos jiirisaha liikkuu leikkaamisen aikana, seurauksena voi olla hallinnan menettäminen ja vakava henkilövahinko.

TOIMINTOJEN KUVAUS

VAROITUS: Varmista aina ennen säätöjä tai tarkastuksia, että laite on sammutettu ja akku on irrotettu. Jos virtaa ei katkaista eikä akkua irroteta, työkalu voi käynnistyä vahingossa ja aiheuttaa vakavan tapaturman.

Akun asentaminen tai irrottaminen

HUOMIO: Sammuta työkalu aina ennen akun kiinnittämistä tai irrottamista.

HUOMIO: Pidä työkalusta ja akkupaketista tiukasti kiinni, kun irrotat tai kiinnität akkupaketia. Jos työkalusta ja akkupaketista ei pidetä tiukasti kiinni, ne voivat pudota käsistäsi, vaurioitua ja aiheuttaa henkilövahingon.

Akkupaketti asetetaan paikalleen sovittamalla akkupaketin kieleke rungon uraan ja työntämällä se sitten paikalleen. Työnnä se pohjaan asti niin, että kuulet sen napsahavan paikoilleen. Jos näet kuvan mukaisen punaisen ilmaisimen, lukitus ei ole täysin pitävä.

Irrota akku painamalla akun etupuolella olevaa painiketta ja vetämällä akku ulos työkalusta.

► **Kuva4:** 1. Punainen ilmaisin 2. Painike
3. Akkupaketti












HUOMIO: Työnnä akkupaketti aina pohjaan asti niin, että punainen ilmaisin ei enää näy. Muutoin akkupaketti voi pudota työkalusta ja aiheuttaa käyttäjään tai sivullisiin kohdistuvan henkilövahingon.







HUOMIO: Älä käytä voimaa akun asennuksessa. Jos akku ei liu'u paikalleen helposti, se on väärässä asennossa.

Akun jäljellä olevan varaustason ilmaisin

Painamalla tarkistuspainiketta saat näkyviin akun jäljellä olevan varausten. Merkkivalot palavat muutaman sekunnin ajan.

► **Kuva5:** 1. Merkkivalot 2. Tarkistuspainike

Merkkivalot			Akussa jäljellä olevan varaus
 Palaa	 Pois päältä	 Viikkuu	
			75% - 100%
			50% - 75%
			25% - 50%
			0% - 25%
			Lataa akku.

Merkkivalot			Akussa jäljellä olevan varaus
 Palaa	 Pois päältä	 Viikkuu	
			Akussa on saattanut olla toimintahäiriö.
			

HUOMAA: Ilmoitettu varaustaso voi erota hieman todellisesta varaustasosta sen mukaan, millaisissa oloissa ja missä lämpötilassa laitetta käytetään.

HUOMAA: Ensimmäinen (vasemmanpuoleisin) merkkivalo vilkkuu, kun akun suojausjärjestelmä on toiminnassa.

Kahvan lukitus

HUOMIO: Pidä aina kahvasta kiinni, kun vapautat rajoitintapin. Muutoin kahva saattaa ponnahtaa ylös ja aiheuttaa henkilövahingon.

HUOMAA: Kun lasket kahvaa, paina lukituksen vapautusvipua vasemmalle ja laske kahva varovasti alas.

Kahva voidaan lukita ala- tai yläasentoon rajoitintapilla. Laske tai nosta kahva ääriasentoon ja vedä ja kierrä rajoitintappi sitten lukitusasentoon. Kahvan lukitus avataan vetämällä rajoitintappia ja kiertämällä sitä 90° lukitusasettamattomaan asentoon samalla, kun kahvaa laskeaan hieman.

► **Kuva6:** 1. Lukittu asento 2. Avattu asento
3. Rajoitintappi

Teräsuojus

VAROITUS: Älä koskaan ohita tai poista terän alasuojusta, terän yläsuojusta tai terän alasuojukseen kiinnitettyä jousia. Työkalun käyttäminen ilman asianmukaisia suojuksia voi jättää pyörösahan terän näkyviin ja aiheuttaa vakavan henkilövahingon.

VAROITUS: Älä koskaan käytä työkalua, jos teräsuojus tai jousi on vahingoittunut, viallinen tai irronnut. Jos työkalua käytetään, vaikka suojuksia on vahingoittunut, viallinen tai irronnut, seurauksena voi olla vakava henkilövahinko.

HUOMIO: Pidä teräsuojus aina hyvässä käyttökunnossa turvallisien käytön varmistamiseksi. Lopeta käyttö välittömästi, jos teräsuojuksessa ilmenee jotain epätavallista. Varmista, että jousivoima palauttaa suojuksen alkuperäiseen asentoonsa.

- Kun kahvaa lasketaan, terän alasuojus nousee automaattisesti. Suojus on jousitettu, joten se palaa alkuperäiseen asentoonsa, kun leikkaus on suoritettu ja kahva nostetaan ylös.
- Terän yläsuojus nousee ylös, kun työkappale kulkee sen aiitse.

► **Kuva7:** 1. Terän alasuojus 2. Terän yläsuojus

Puhdistus

Jos läpinäkyvä teräsuojus likaantuu tai siihen kertyy sahanpurua siten, ettei pyörösahanterää ja/tai työkap-paletta enää näy, irrota akkupaketti ja puhdista suojus varovasti kostealla liinalla. Älä käytä luottimia tai öljy-pohjaisia puhdistusaineita, sillä ne voivat vaurioittaa muovista suojusta.

Kun puhdistat terän alasuojusta, noudata alla olevia ohjeita:

1. Varmista, että työkalu on sammutettu ja akkupaketti on irrotettu.
 2. Lukitse alusta yläasentoon vetämällä ja kiertämällä rajoitintappi lukittuun asentoon.
 3. Kierrä kuusiokantapulttia vastapäivään mukana toimitettua kuusioavainta samalla, kun pidät kiinni keskisuojuksesta.
 4. Nosta terän alasuojus ja keskisuojus ylös samalla, kun painat lukituksen vapautusvipua vasemmalle.
 5. Kun puhdistus on suoritettu, palauta keskisuojus ja kiristä kuusiokantapultti.
 6. Palauta pyörösahanterä ja keskisuojus alkuperäisille paikoilleen ja kiristä kuusiokantapultti.
- **Kuva8:** 1. Kuusioavain 2. Kuusiokantapultti
3. Keskikansi 4. Terän alasuojus

VAROITUS: Älä irrota jousta, joka pitää terän alasuojusta paikallaan. Jos suojus vaurioituu ajan tai ultraviolettivalolle altistumisen myötä, hanki uusi suojus ottamalla yhteyttä Makitan huoltopisteeseen. **ÄLÄ ESTÄ SUOJUKSEN TOIMINTAA TAI IRROTA SITÄ.**

Kytkimen käyttäminen

VAROITUS: Tarkista aina ennen akkupaketin asentamista työkaluun, että kytkinpainikkeet liikkuvat pehmeästi napsahtaen.

- **Kuva9:** 1. ON (I) -painike 2. OFF (O) -painike
- Käynnistä työkalu painamalla ON (I) -painiketta. Pysäytä työkalu painamalla OFF (O) -painiketta.

Työkalun/akun suojausjärjestelmä

Työkalu on varustettu työkalu/akun suojausjärjestelmällä. Tämä järjestelmä pidentää työkalun ja akun käyttöikää katkaisemalla automaattisesti moottorin virran. Työkalu pysähtyy automaattisesti kesken käytön, jos työkalussa tai akussa ilmenee jokin seuraavista tilanteista: Joissakin tilanteissa merkkivalot syttyvät.



HUOMIO: Sammuta työkalu, kun merkkivalo alkaa vilkkua.

Ylikuormitusuoja

Kun työkalua/akkuä käytetään tavalla, joka saa sen kuluttamaan epätavallisen suuren määrän virtaa, työkalu pysähtyy automaattisesti ja merkkivalo alkaa vilkkua. Katkaise tällöin työkalusta virta ja lopeta toiminta, joka aiheutti työkalun ylikuormittumisen. Käynnistä sitten työkalu uudelleen kytkemällä virta.

Ylikuumenemissuoja

Työkalun/akun ylikuumentessa työkalu pysähtyy automaattisesti ja lamppu alkaa vilkkua. Tässä tapauksessa anna työkalun jäähtyä, ennen kuin kytket sen uudelleen päälle.

Ylipurkautumissuoja

Jos akkukapasiteetti käy vähiin, työkalu pysähtyy automaattisesti ja merkkivalo vilkkuu. Jos työkalu ei toimi, vaikka kytkintä käytetään, irrota akku työkalusta ja lataa se.

Suojaus muilta haitallisilta tapahtumilta

Suojausjärjestelmä on suunniteltu suojaamaan työkalu myös muilta tapahtumilta, jotka voisivat vahingoittaa työkalua, ja pysäyttämään työkalu automaattisesti tällaisissa tapauksissa. Kun työkalu tai sen toiminta on pysähtynyt tilapäisesti, poista pysäytyksen syyt seuraavien vaiheiden mukaisesti.

1. Käynnistä työkalu uudelleen sammuttamalla se ja kytkemällä se sitten uudelleen päälle.
2. Lataa akut tai vaihda ne ladattuihin akkuihin.
3. Anna työkalun ja akkujen jäähtyä.

Jos suojausjärjestelmän nollaaminen ei korjaa tilannetta, ota yhteys paikalliseen Makita-huoltoon.

Sähköinen toiminta

Sähköjarru

Tässä työkalussa on sähköinen teräjarru. Jos työkalu ei toistuvasti pysähdy nopeasti työkalun sammuttamisen jälkeen, vie työkalu huollettavaksi Makitan huoltopalveluun.

HUOMIO: Terän jarrujärjestelmä ei korvaa teräsuojusta. Älä koskaan käytä työkalua ilman toimivaa teräsuojusta. Vartioimaton pyörösahanterä voi aiheuttaa vakavan henkilövahingon.

Vakionopeuden säätö

Laite on varustettu sähköisellä vakionopeudensäädöllä, joka auttaa pitämään terän pyörimisnopeuden vakaana myös kuormitettuna. Kun terä pyörii vakionopeudella, sahausjälki on erittäin tasainen.

Pehmeä käynnisty

Tämä toiminto mahdollistaa laitteen pehmeän käynnistuksen rajoittamalla käynnistuksen vääntömomenttia.

Vahinkokäynnistyksen estotoiminta

Jos akkupaketti asennetaan kytkimen ollessa ON-asennossa, työkalu ei käynnisty ja merkkivalo vilkkuu.

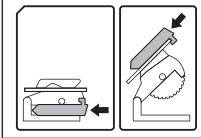
Käynnistä työkalu kytkemällä kytkin pois päältä ja uudelleen päälle.

KOKOONPANO

VAROITUS: Varmista aina ennen kaikkia kunnossapitotoimia, että laite on sammutettu ja akku on irrotettu. Jos laitetta ei sammuteta eikä akkupakettia irroteta, seurauksena voi olla vakava henkilövahinko.

Teräsuojuksen säilyttäminen

HUOMAUTUS: Kun työkalua käytetään pöytäpyörösahatilassa, aseta teräsuojus aina kääntöalustalle.



Teräsuojus voidaan asettaa joko kääntöalustalle tai yläpöydälle.

Teräsuojuksen asettaminen yläpöydälle

Kun työkalua käytetään jiirisahana, aseta teräsuojus yläpöydälle kuvan mukaisesti.

► **Kuva10:** 1. Teräsuojus 2. Yläpöytä

Kiinnitä teräsuojus ripustamalla se yläpöydän reunaan.

► **Kuva11**

Teräsuojuksen asettaminen kääntöalustalle

Kun työkalua käytetään pöytäpyörösahana, aseta apuohjain vasempaan asentoon ja aseta teräsuojus kääntöalustalle kuvan mukaisesti.

► **Kuva12:** 1. Teräsuojus 2. Kääntöalusta

Varmista, että pölysuojus on asennettu kunnolla:

- Teräsuojus pitää pölyohjainlevy paikallaan.
- Pölysuojuksen kielekkeet menevät kääntöalustan ja jiiirikulma-asteikon välissä olevaan rakoon.

► **Kuva13:** 1. Pölyohjainlevy 2. Teräsuojus 3. Kieleke

Työntöpuikon säilytys

Kun työntöpuikkoa ei käytetä, sitä voidaan säilyttää teräsuojuksessa kuvan mukaisesti.

► **Kuva14:** 1. Työntöpuikko 2. Teräsuojus

Kuusioavaimen varastointi

Säilytä kuusioavainta kuvan osoittamassa paikassa sen katoamisen välttämiseksi.

► **Kuva15:** 1. Kuusioavain

Pyörösahanterän asentaminen ja irrottaminen

VAROITUS: Varmista aina ennen pyörösahanterän kiinnittämistä tai irrottamista, että työkalu on sammutettu ja akkupaketti irrotettu. Työkalun käynnistyminen vahingossa saattaa aiheuttaa vakavan henkilövahingon.

VAROITUS: Käytä pyörösahanterän irrottamiseen ja kiinnittämiseen vain mukana toimitettua Makitan kiintoavainta. Jos avainta ei käytetä, seurauksena voi olla vakava henkilövahinko kuusiokolopultin liiallisen tai riittämättömän kiristyksen takia.

VAROITUS: Älä koskaan käytä laitteessa tai vaihda siihen osia, joita ei ole toimitettu sen mukana. Tällaisien osien käyttö voi aiheuttaa vakavia henkilövahinkoja.

VAROITUS: Kun olet kiinnittänyt pyörösahanterän, varmista aina, että se on kunnolla kiinni. Pyörösahanterän löysä kiinnitys voi aiheuttaa vakavia henkilövahinkoja.

Pyörösahanterän asennuksen tai irrotuksen yleiset valmistelut

1. Lukitse alusta yläasentoon vetämällä ja kiertämällä rajoitintappi lukittuun asentoon.

► **Kuva16:** 1. Avattu asento 2. Lukittu asento 3. Rajoitintappi

2. Löysää sitten keskisuojuksen kuusiokantapulttia kuusioavaimella. Nosta sitten terän alasuojusta ja keskisuojusta samalla, kun painat lukituksen vapautusvipua vasemmalle, kunnes kuusiokantapultti tulee näkyviin.

► **Kuva17:** 1. Kuusioavain 2. Kuusiokantapultti 3. Keskikansi 4. Terän alasuojus

3. Lukitse kara painamalla akseliulukkoa ja löysää kuusiokolopulttia kääntämällä sitä myötäpäivään kuusioavaimella. Irrota sitten kuusiokolopultti, ulkolaippa ja pyörösahanterä.

► **Kuva18:** 1. Kuusiokantapultti (vasenkätinen) 2. Ulkolaippa 3. Akseliulukko

Pyörösahanterän asentaminen

HUOMIO: Asenna pyörösahanterän niin, että pyörösahanterän nuoli osoittaa samaan suuntaan terän kotelossa oleva nuoli. Muutoin seurauksena voi olla henkilövahinko sekä työkalun ja työkalupaleen vaurioituminen.

1. Suorita kohdan "Pyörösahanterän asennuksen tai irrotuksen yleiset valmistelut" vaiheet.

2. Aseta pyörösahanterä varovasti sisälaippaan. Varmista, että pyörösahanterän pinnalla olevan nuolen suunta on sama, kuin terän kotelossa olevan nuolen suunta.

Pyörösahanterän ja karan reikien halkaisijoiden tulee olla sama. Käytä rengasta tarpeen mukaan.

► **Kuva19:** 1. Nuoli

3. Asenna ulkolaippa ja kuusiokolopultti ja kiristä sitten kuusiokolopultti (vasenkätinen) tiukasti kääntämällä

sitä kuusioavaimella vastapäivään ja pitämällä samalla akselilukkoa painettuna.

- **Kuva20:** 1. Kara 2. Sisälaippa 3. Rengas (tarpeen mukaan) 4. Pyörösahanterä 5. Ulkolaippa 6. Kuusiokolopultti (vasenkätinen)

4. Palauta terän alasuojus ja keskisuojus alkuperäisille paikoilleen. Kiinnitä sitten keskisuojus kiristämällä kuusiokantapultti.

5. Vapauta kahva yläasennosta vetämällä ja kiertämällä rajoitintappia. Tarkista laskemalla kahvaa, että terän alasuojus liikkuu asianmukaisesti.

Pyörösahanterän irrottaminen

1. Suorita kohdan "Pyörösahanterän asennuksen tai irrotuksen yleiset valmistelut" vaiheet.
2. Irrota pyörösahanterä. Jos sisälaippa irtoaa, asenna se karalle.

HUOMAUTUS: Älä hukkaa irrotettua ulkolaippaa ja kuusiokantapulttia.

Pöly

VAROITUS: Työstettävän materiaalin ja käytettävän lisävarusteen mukaan työkalun synnyttämä pöly voi olla haitallista. Käyttäjän kannattaa käyttää asianmukaista pölynkeräintä altistumisen vähentämiseksi.

Katso kaikki saatavana olevat valinnaiset pölynkeräinlisävarusteet tämän käyttöoppaan kohdasta "VALINNAISET LISÄVARUSTEET".

Lisävaroitukset:

- Pölyn hengittämisen estämiseksi kannattaa käyttää myös FFP2-pölysuojainta tai P2-hengityssuojainta.
- Lue liitetyn pölynkeräimen käyttöoppaan kohta "HUOLTO" pitääksesi pölyn keräyksen tehokkaana.
- Noudata kaikkia sen maan pölyntorjunnan sääntelyvaatimuksia, jossa työ suoritetaan.
- Älä käytä pölynkeräintä, kun työstät metallia sähkötyökaluilla. Metallin työstön aikana syntyvät metallihiukkaset voivat syyttää kertyneen pölyn ja vaurioittaa pölynkeräimen pölynsuodainta sekä aiheuttaa vakavan palovaaran.
- **Vain Euroopan maat**
Käyttäjää kehoitetaan käyttämään M- tai H-luokan pölynkeräintä (standardin EN 60335-2-69 määrittöksen mukaisesti).

Jos tarvitset apua ja tukea pölynkeräimen kanssa, ota yhteyttä paikalliseen Makita-huoltoon.

HUOMIO: Kun teet leikkausta, kiinnitä työkaluun aina pölypussi tai pölynimuri pölyvaarojen välttämiseksi.

Pölynimurin kytkeminen

Lisävaruste

Jos haluat suorittaa siistin sahaustyön, liitä laitteeseesi Makita-pölynimuri.

Käytä sovittinkappaletta 38 letkun liittämiseen.

Pölysuuttimen ulkohalkaisija letkuliitäntää varten on 37 mm.

► **Kuva21**

Pölypussi

Pölypussin ansiosta sahaaminen on siistää ja pölyn kerääminen helppoa. Kun haluat kiinnittää pölypussin, liitä se pölysuuttimeen.

► **Kuva22:** 1. Pölypussi 2. Pölysuutin

Kun pölypussi on täytynyt noin puoleiksi, irrota pölypussi työkalusta ja vedä suljin irti. Tyhjennä pölypussin sisältö napauttamalla sitä kevyesti siten, että sisään tarttuneet hiukkaset irtoavat. Näin ne eivät jää haittaamaan tulevaa pölynkeräystä.

► **Kuva23:** 1. Suljin

VALMISTELUT JIIRISAHATILAA VARTEN

Vaihtaminen pöytäpyörösahatilasta jiiirisahatilaa

Noudata näitä ohjeita, kun työkalua käytetään jiiirisahatilassa:

1. Nosta yläpöytä yläasentoon ja lukitse se.
2. Vapauta kahva ala-asennosta, jotta alusta pääsee liikkumaan.
3. Irrota teräsuojus kääntöalustasta ja laita se sitten yläpöydälle.

Parhaan sahauskyvyn ylläpitäminen

Työkalu on säädetty tehtaalla siten, että se tarjoaa suurimman mahdollisen leikkauskyvyn 260 mm:n pyörösahanterällä.

Kun asennat uuden pyörösahanterän, tarkista aina pyörösahanterän ala-asennon raja ja säädä sitä tarvittaessa seuraavasti:

1. Irrota akkupaketti.
2. Laske kahva täysin alas ja lukitse se rajoitintapilla.
3. Kierrä säätöpulttia kuusioavaimella, kunnes sen yläosa koskettaa kattoa kuvan mukaisesti.

Tämä toimenpide poistaa kahvan välyksen.

► **Kuva24:** 1. Kuusioavain 2. Säätöpultti

4. Pidä kahvaa pohjassa ja varmista vetämällä rajoitintappia ja asettamalla se, että kahva voidaan lukita ja vapauttaa.

► **Kuva25:** 1. Kahva 2. Rajoitintappi

5. Pyöritä pyörösahanterää käsin pitämällä samalla kahva kokonaan alhaalla varmistaaksesi, että pyörösahanterä ei kosketa mitään alajalustan kohtaa. Suorita hienosäätö tarvittaessa.

VAROITUS: Kun uusi pyörösahanterä on asennettu, tarkista aina, että terä ei kosketa mitään alajalustan kohtaa, kun kahva lasketaan kokonaan alas. Muista irrottaa akkupaketti tarkistuksen ajaksi. Jos pyörösahanterä koskettaa jalustaa, seurauksena voi olla takapotku ja vakava henkilövahinko.

► Kuva26

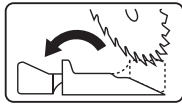
Leikkauskorkeuden säätäminen

HUOMIO: Lukitse kääntöalusta aina jiirikulman vaihtamisen jälkeen kiristämällä kahva tiukasti.

HUOMAUTUS: Kääntöalustaa käännettäessä varmista, että nostat kahvan täysin.

1. Kierrä kahvaa vastapäivään.
 2. Kierrä kääntöalustaa samalla, kun painat lukitusvipua alaspäin.
 3. Aseta osoitin haluttuun kulmaan jiirikulma-asteikolla.
 4. Vapauta lukitusvipu ja kiristä kahva.
- **Kuva27:** 1. Kahva 2. Lukitusvipu 3. Osoitin 4. Jiirikulma-asteikko

Kallistuskulman säätäminen



VAROITUS: Aseta aina apuohjain vasempaan asentoon kun teet vasenta viistesahausta. Muutoin seurauksena voi olla vakava henkilövahinko käyttäjälle.

HUOMIO: Kiinnitä varsi aina viistekulman muuttamisen jälkeen kiertämällä vipua.

HUOMAUTUS: Irrota pystypuristin aina ennen viistekulman säätämistä.

HUOMAUTUS: Varmista pyörösahanterää kalliessaasi, että kahva on nostettu kokonaan ylös.

Alustan kallistaminen vasemmalle

1. Nosta kahva kokonaan ylös.
 2. Kierrä viistekulman vipua vastapäivään.
 3. Pidä kahvasta kiinni ja kallista kuljetinta vasemmalle.
 4. Aseta osoitin haluamaasi kulmaan viistekulma-asteikolla.
 5. Lukitse varsi kiristämällä vipua myötäpäivään.
- **Kuva28:** 1. Vipu 2. Viistekulma-asteikko 3. Osoitin 4. Varsi

Leikkuulinjan valaiseminen

HUOMIO: Lamppu ei ole sateenkestävä. Älä pese lampua vedellä. Älä käytä sitä sateella tai märissä olosuhteissa. Muutoin seurauksena voi olla sähköisku tai savua.

HUOMIO: Älä kosketa lampun linssiä. Lamppu on hyvin kuuma, kun se palaa, ja jonkin aikaa sammuttamisen jälkeen. Tämä toimenpide saattaa aiheuttaa palovammoja.

HUOMIO: Älä kohdistu lampuun iskuja. Se voi vaurioittaa lampun tai lyhentää sen käyttöikää.

HUOMIO: Älä katso valoon tai suoraan valonlähteeseen.

LED-lamppu valaisee pyörösahanterää niin, että terän varjo muodostaa työkappaleeseen leikkuulinjajilmäisen, jota ei tarvitse kalibroida. Sytytät valo painamalla lampupainiketta. Työkappaleen pintaan ilmestyy linja, jota pitkin pyörösahanterä kulkee. Linja terävoituu, kun terää lasketaan.

► **Kuva29:** 1. Lampupainike 2. Lamppu 3. Leikkuulinja

Tämä ilmaislinja auttaa leikkaamaan tarkasti työkappaleeseen piirrettyä katkaisulinjaa pitkin.

1. Tartu kahvaan kiinni ja laske pyörösahanterää niin, että sen tumma varjo tulee näkyviin työkappaleeseen.
2. Kohdistu työkappaleeseen piirretty katkaisulinja leikkuulinjan varjon kanssa.
3. Säädä jiiri- ja viistekulmat tarvittaessa.

HUOMAA: Varmista, että sammutat lampun kytkimen käytön jälkeen, sillä valon pitäminen päällä kuluttaa akkuvirtaa.

HUOMAA: Valo sammuu automaattisesti 5 minuutin kuluttua käytön lopettamisesta.

Työkappaleen kiinnittäminen

VAROITUS: Älä pidä työkappaleesta kiinni kädellä, jos käsi joutuu alle 100 mm:n päähän terän alueesta. Käytä tällöin valinnaisia puristinta työkappaleen kiinnittämiseen.

HUOMIO: Pitkiä työkappaleita leikattaessa käytä tukia, jotka ovat yhtä korkeita kuin kääntöalustan yläpinta. Älä luota yksinomaan pysty- tai vaakapuristimeen työkappaleen kiinnittämisessä. Ohuella materiaalilla on taipumus notkua. Tue työkappaletta koko pituudeltaan välttääksesi terän jumiumisen ja mahdollisen TAKAPOTKUN.

Kiinnitä työkappale valinnaisella puristimella aina, kun se on mahdollista.

Jos työkappaleesta täytyy pitää kiinni käsin, pidä kiinni lujasti ja varmasti hallinnan säilyttämiseksi. Pidä tällaisessa tilanteessa käsi ja käsivarsi vähintään 100 mm:n päässä terän alueelta.

Paina työkappaletta lujasti sormin sahausvastetta varten.

Varmista, että työkappale lepää tukevasti kääntöalustalla.

► **Kuva30:** 1. Tuki 2. Kääntöalusta

Apuohjain

VAROITUS: Jos tehdään viistesahausta vasemmalle, käännä apuohjain ulospäin. Muutoin apuohjain saattaa koskettaa pyörösahanterää tai muuta työkalun osaa ja aiheuttaa käyttäjälle vakavan henkilövahingon.

Tässä työkalussa on apuohjain. Se sijoitetaan tavallisesti sisäpuolelle. Jos tehdään viistesahausta vasemmalle, käännä apuohjain ulospäin.

► **Kuva31:** 1. Apuohjain

Pystysuuntainen kappalepuristin

Pystypuristin voidaan asentaa kahteen asentoon joko sahausvasteen tai tukipöydän (lisävaruste) vasemmalle tai oikealle puolelle.

Aseta puristimen tanko sahausvasteen tai tukipöydän reikään ja kiinnitä se paikalleen kiristämällä ruuvi. Sijoita puristimen varsi työkappaleen paksuuden ja muodon mukaan ja lukitse puristimen varsi kiristämällä ruuvia. Jos kiristysruuvi ottaa kiinni runkoon, asenna pystypuristin alustan vastakkaiselle puolelle. Varmista, ettei työkalun mikään osa kosketa puristinta kahvan ollessa laskettuna täysin alas. Jos jokin osa koskettaa puristinta, sijoita puristin uudestaan.

Purista työkappale tukevasti ohjauksiskoja ja kääntöalustaa vasten. Aseta työkappale haluttuun asentoon ja kiinnitä se tukevasti kiristämällä puristimen nuppi.

► **Kuva32:** 1. Pystypuristin 2. Puristimen tanko 3. Ruuvi (puristimen tangon kiinnittämiseen) 4. Puristimen varsi 5. Ruuvi (puristimen varren kiinnittämiseen) 6. Puristimen nuppi

Vaakapuristin

Lisävaruste

VAROITUS: Kierrä mutteripidikettä aina myötöpäivään, kunnes työkappale pysyy varmasti paikallaan. Jos työkappale liikkuu leikkaamisen aikana, se saattaa vaurioittaa pyörösahanterää ja aiheuttaa vakavan henkilövahingon.

VAROITUS: Kiinnitä ohut työkappale, kuten jalkalista ohjauksiskoja vasten aina vaakapuristimen avulla.

HUOMIO: Kun leikkaat 20 mm:n paksuista tai ohuempaa työkappaletta, tue työkappale paikoilleen välikappaleella käyttämällä.

Vaakapuristin voidaan asentaa alustan vasemmalle tai oikealle puolelle. Kun teet 22,5° tai suurempia jiirisa-hauksia, asenna vaakapuristin kääntöalustan kääntämisseuraan nähden vastakkaiselle puolelle.

Puristin vapautuu käännettäessä mutteripidikettä vastapäivään, jolloin se liikkuu nopeasti sisään ja ulos. Kiinnitä työkappale työntämällä puristimen nuppia eteenpäin, kunnes puristimen levy koskettaa työkappaletta, ja kääntämällä mutteripidikettä myötöpäivään. Kiinnitä sitten työkappale kääntämällä puristimen nuppia myötöpäivään.

► **Kuva33:** 1. Puristimen levy 2. Mutteripidike

HUOMAA: Vaakapuristimeen voi kiinnittää enintään 130 mm leveän työkappaleen.

Pidike

Pidikkeellä tuetaan työkappaletta kallistumisen vähentämiseksi. Lisäksi pidikkeeseen voidaan kiinnittää kiinnityslevy ja tukipöytä (lisävaruste).

Aseta pidike työkalun vasemmalle tai oikealle puolelle ja kiinnitä se ruuvilla haluamaasi asentoon.

► **Kuva34:** 1. Pidike 2. Ruuvi

Tukipöytä

Lisävaruste

HUOMIO: Tue pitkä työkappale niin, että se pysyy kääntöalustan yläpinnan tasolla. Näin varmistetaan tarkka leikkaus ja estetään vaarallinen työkalun hallinnan menettäminen. Työkappaleen asianmukainen tukeminen ehkäisee pyörösahanterän jumiumista ja takapotkua, joka voi aiheuttaa vakavan henkilövahingon.

Tukipöytä mahdollistaa työkappaleiden tukemisen vaakasuunnassa.

Asenna pidike ja tukipöytä työkalun sivulle. Kiinnitä ne sitten kiristämällä ruuvit tiukasti.

► **Kuva35:** 1. Kannatin 2. Tukipöytä

Pitkiä työkappaleita leikatessa käytä kannatintankoyhdistelmää (lisävaruste). Se koostuu kahdesta tukipöydästä ja kahdesta tangosta (tanko 12).

► **Kuva36:** 1. Tukipöytä 2. Tanko 12

VALMISTELUT PÖYTÄPYÖRÖSAHATILAA VARTEN

Vaihtaminen jiirisahatilasta pöytäpyörösahatilaan

Noudata näitä ohjeita, kun työkalua käytetään pöytäpyörösahatilassa:

1. Aseta alusta yläasentoon.
2. Aseta viistekulmaksi 0° ja lukitse varsi.
3. Aseta jiirikulmaksi 0° ja lukitse kääntöalusta.
4. Käännä apuohjain ulospäin.
5. Irrota teräsuojus yläpöydästä ja laita se sitten kääntöalustalle.
6. Aseta alusta ala-asentoon ja lukitse se.

Halkaisuveitsen säätäminen

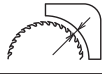
VAROITUS: Älä irrota halkaisuveistä.

VAROITUS: Tarkista, että halkaisuveitsi on kuvassa näkyvällä alueella A ylhäältä katsottuna. Jos se ei ole, ota yhteyttä valtuutettuun Makita-huoltoon korjauksen järjestämistä varten. Muutoin työkappale saattaa nojata pyörösahaa vasten ja aiheuttaa vakavan henkilövahingon.

► **Kuva37:** 1. Terän leveys 2. Jakoveitsi
3. Kuusiopultti

VAROITUS: Kiinnitä halkaisuveitsi kunnolla ennen leikkaamista. Jos halkaisuveistä ei ole kiinnitetty kunnolla, seurauksena voi olla takapotku tai työkappaleen jumituminen ja henkilövahinko.

4~5mm(MM)



Halkaisuveitsen ja terän hampaiden välissä tulee olla noin 4–5 mm:n rako.

Kun asennetaan uusi pyörösahanterä, tarkista aina halkaisuveitsen ja terän hampaiden välinen rako. Säädä halkaisuveistä tarvittaessa seuraavasti:

1. Laske yläpöytä ala-asentoon, jotta pyörösahanterä on täysin esillä.

2. Avaa kahta kuusiopulttia vastapäivään kuusioavaimella.

3. Säädä halkaisuveistä samalla, kun mitaat rakoa.
► **Kuva38:** 1. Halkaisuveitsi 2. Kuusiopultti

4. Kiristä kuusiopultit kunnolla. Tarkista ennen leikkaamista, että terän yläsuojus toimii moitteettomasti.

Yläpöydän korkeuden säätäminen

VAROITUS: Aseta yläpöytä yläasentoon, kun työkalua käytetään jirisahatilassa. Muutoin yläpöydästä ulkoneva pyörösahanterä voi aiheuttaa henkilövahingon.

HUOMIO: Kun leikkauskorkeutta on muutettu pöytäpyörösahatilassa, kiinnitä yläpöytä aina kunnolla kiristämällä vivut tiukasti.

Kun haluat muuttaa leikkauskorkeutta pöytäpyörösahatilassa, säädä yläpöydän korkeutta seuraavasti:

1. Avaa kahta vipua, joilla yläpöytä on kiinnitetty.
► **Kuva39:** 1. Vipu (oikea puoli) 2. Vipu (vasen puoli)

2. Säädä yläpöydän korkeutta kiertämällä nuppia.

Nosta yläpöytää kiertämällä kiertämällä nuppia myötäpäivään. Laske yläpöytää kiertämällä nuppia vastapäivään.

Voit säätää korkeutta helposti myös vetämällä yläpöytää ylös tai painamalla sitä alas.

► **Kuva40:** 1. Nuppi

3. Kiristä vivut tiukasti.

4. Kierrä mutteria, kunnes sen yläosa koskettaa kattoa kuvan mukaisesti. Tämä toimenpide vakauttaa yläpöydän.

► **Kuva41:** 1. Mutteri

Halkaisuvasteen asentaminen ja säätäminen

Halkaisuvasteen asentaminen

1. Aseta halkaisuvastekokoonpano pöydälle ja kiristä kiristysruuvi (A).

► **Kuva42:** 1. Halkaisuvastekokoonpano
2. Kiristysruuvi (A)

2. Löysää kiristysruuvia (B).

► **Kuva43:** 1. Kiristysruuvi (B) 2. Halkaisuvaste
3. Halkaisuvasteen takapää
4. Asennusalue 5. Etureaja 6. Takaraja
7. Halkaisuveitsi 8. Pyörösahanterä
9. Työkappale

3. Aseta halkaisuvaste niin, että sen takapää on etu- ja takarajan välisellä alueella.

Etureaja on kohta, jossa pyörösahanterän etureuna tulee esiin työkappaleen yläpinnasta.

Takaraja on halkaisuveitsen etureuna.

Tämän säädön tarkoituksena on vähentää takapotkun vaaraa. Takapotku voi tapahtua, kun irti leikattu kappale puristuu pyörösahanterän ja halkaisuvasteen väliin. Tällöin irti leikattu kappale saattaa singota kohti käyttäjää.

Halkaisuvasteen sopiva asento vaihtelee työkappaleen paksuuden ja pyörösahanterän korkeuden mukaan.

4. Kun halkaisuvasteen asento on säädetty, kiristä kiristysruuvi (B) kunnolla.

HUOMAA: Halkaisuvaste voidaan asettaa neljään eri asentoon kuvan osoittamalla tavalla.

Halkaisuvasteen toisella puolella on kohouma, toisella puolella ei ole kohoumaa.

Käytä asentoja B ja C vain, kun leikataan ohutta työkappaletta.

► **Kuva44:** 1. Halkaisuojhain 2. Halkaisuojhaimen pidin 3. Neliömutteri 4. Pyörösahanterä

Halkaisuvasteen säätäminen

Halkaisuvaste säädetty tehtaalla terän suuntaiseksi. Jos halkaisuvasteen asento suhteessa pyörösahanterään muuttuu pitkäaikaisen käytön takia, toimi seuraavasti:

1. Laske yläpöytä ala-asentoon, jotta pyörösahanterä näkyy ylimmässä asennossa yläpöydästä.

2. Kierrä kahta säätöruuvia vastapäivään.

3. Paina halkaisuvasteen pidikkeen takapäätä itseäsi kohti ja siirrä samalla halkaisuvasteen pidikkeen etuosaa kuvan mukaisesti niin, että etäisyydet A ja B ovat yhtä suuret.

4. Kiristä kaksi säätöruuvia tiukasti.

► **Kuva45:** 1. Säätöruuvi 2. Halkaisuvasteen pidike
3. Pyörösahanterä

▲HUOMIO: Säädä halkaisuvaste niin, että se on pyörösahanterän suuntainen. Muutoin seurauksena voi olla vaarallinen takapotku.

► **Kuva46:** 1. Halkaisuvaste 2. Pyörösahanteriä 3. Terän yläsuojus

▲HUOMIO: Muista säätää halkaisuohjain siten, että se ei osu terän yläsuojukseen eikä pyörösahanteriään.

TYÖSKENTELY

Käyttö jiirisahana

Työkalu on tarkoitettu puutuotteiden leikkaamiseen, kun sitä käytetään jiirisahana. Käyttämällä asianmukaisia aitoja Makita-pyörösahanteriä on mahdollista sahata myös seuraavia materiaaleja:

— alumiinituotteet

Tarkista leikattavalle materiaalille sopivat pyörösahante-
rät verkkosivuiltamme tai ottamalla yhteyttä paikalliseen
Makita-jälleenmyyjään.

▲VAROITUS: Kun työkalua käytetään jiirisa-
hatilassa, kiinnitä yläpöytä yläasentoon siten,
ettei pyörösahanteri tönnöy esiin yläpöydän
yläpinnasta.

▲VAROITUS: Työkappale on kiinnitettävä
puristimella lujasti kääntöalustaa ja sahausvas-
teita vasten kaikkien toimenpiteiden ajaksi. Jos
työkappaletta ei kiinnitetä kunnolla vasteita vasten,
materiaali saattaa liikkua leikkaamisen aikana. Se voi
vaurioittaa pyörösahanteriä ja aiheuttaa materiaalin
sinkoutumisen. Sinkoutuva materiaali voi aiheuttaa
hallinnan menetyksen ja vakavan henkilövahingon.

▲VAROITUS: Varmista ennen kytkimen kyt-
kemistä päälle, että pyörösahanteri ei kosketa
työkappaletta tms. Jos työkaluun kytketään virta
pyörösahanterän koskettaessa työkappaletta, seu-
rauksena voi olla takapotku ja vakava henkilövahinko.

▲VAROITUS: Kun olet lopettanut leikkaami-
sen, älä nosta kahvaa, ennen kuin pyörösahan-
teriä on täysin pysähtynyt. Jos kahvaa nostetaan
pyörösahanterän vielä pyöriessä, seurauksena
voi olla vakava henkilövahinko ja työkappaleen
vaurioituminen.

▲VAROITUS: Älä tee työkalussa mitään sää-
töjä, kuten, kahvan, nupin ja vipujen kääntämistä,
kun pyörösahanteriä pyörii. Säätäminen pyö-
rösahanterän pyörimisen aikana voi aiheuttaa vaka-
van henkilövahingon.

▲HUOMIO: Älä päästä kahvasta irti äkillisesti,
kun se on ala-asennossa. Hallitsematon sahauspää
saattaa osua sinuun ja aiheuttaa henkilövahingon.

HUOMAUTUS: Vapauta rajoitintappi alustan
nostamista varten ennen käyttöä.

HUOMAUTUS: Älä paina kahvaa liian kovasti
leikkaamisen aikana. Liiallinen painaminen voi
ylikuormittaa moottoria ja heikentää leikkaustehoa.
Paina kahvaa alas vain tasaiseen leikkaukseen tarvit-
tavalla voimalla. Säilytä terän nopeus.

HUOMAUTUS: Paina kahvaa varovasti alas, kun
leikkaat työkappaletta. Älä paina kahvaa liian voi-
mokkaasti tai sivusuunnassa.

Pyörösahanteriä saattaa väristä ja jättää sahausjäljen
työkappaleeseen. Tärinä voi myös vähentää leikkauk-
sen tarkkuutta.

Aukkosahaus

1. Tue työkappale paikalleen oikeanlaisella ruuvipuristimella.
 2. Käynnistä työkalu niin, ettei pyörösahanteri osu mihinkään, ja odota, että pyörösahanteriä on saavut-
tanut täyden nopeuden ennen kuin alat laskea sitä.
 3. Paina lukituksen vapautusvipua vasemmalle ja laske kahva varovasti ala-asentoon työkappaleen leik-
kaamista varten.
 4. Kun leikkaus on suoritettu, sammuta työkalu ja odota, kunnes pyörösahanteriä on täysin pysähty-
nyt. Palauta sitten kahva yläasentoon.
- **Kuva47**

Jiirisahaus

Katso jiirikulman säätämistä ja aukko-leikkausta käsitte-
levät kohdat.

Viisteitysleikkaus

▲VAROITUS: Tarkista ennen viistesahausta,
että pyörösahanteriä liikkuu vapaasti koko halu-
tulla leikkausalueella. Takapotkun ja vakavan hen-
kilövahingon vaara, jos terän liike keskeytyy leikkaa-
amisen aikana.

▲VAROITUS: Pidä kädet poissa pyörösahan-
terän tieltä viistesahauksen aikana. Pyörösahanterän
kulma saattaa leikkatessa aiheuttaa terän liikeradan
virhearvioinnin. Pyörösahanterän koskettaminen
vahingossa voi aiheuttaa vakavan henkilövahingon.

▲VAROITUS: Älä nosta pyörösahanteriä,
ennen kuin se on täysin pysähtynyt. Irti leikattu
kappale saattaa painua pyörösahanteriä vasten viis-
tesahauksen aikana. Jos pyörösahanteriä nostetaan
sen pyöriessä, se voi työntää irti leikatun kappaleen
ulos. Tällöin työkappale pirstoutuu, mistä voi seurata
vakava henkilövahinko.

HUOMAUTUS: Kun painat kahvaa alas, käytä
yhtä paljon voimaa kuin pyörösahanterän kanssa.
Voiman kohdistaminen kohtisuoraan kääntöalustaan
nähdessä tai paineen suunnan muuttaminen leikkaami-
sen aikana voi heikentää leikkauksen tarkkuutta.

1. Säädä viistekulma viistekulman säätämistä käsitte-
levän osion ohjeiden mukaisesti. Kiristä sitten vipu.
2. Kiinnitä työkappale puristimella.

- Käynnistä työkalu niin, ettei pyörösahanterä kosketa mitään, ja odota, että pyörösahanterä on saavuttanut täyden nopeuden.
 - Paina lukituksen vapautusvipua vasemmalle ja laske kahva varovasti ala-asentoon työkappaleen leikkaamista varten.
 - Kun leikkaus on suoritettu, sammuta työkalu ja odota, kunnes pyörösahanterä on täysin pysähtynyt. Palauta sitten kahva yläasentoon.
- **Kuva48**

Yhdistelmäsaahas

Yhdistelmäsaahas tarkoittaa sekä viiste- että jiirikulman leikkaamista samaan aikaan työkappaleeseen. Yhdistelmäsaahas voidaan tehdä taulukon osoittamissa kulmissa.

Jiirikulma	Kallistuskulma
Vasen ja oikea 0° - 45°	Vasen 0°-45°

Kun teet yhdistelmäsaahasusta, katso aukko-leikkausta, jiirisahausta ja viistesahausta käsittelevät ohjeet.

Alumiinisten puristetankojen sahaaminen

Kun leikkaat alumiinisia puristetankoja, estä alumiinin vääntyminen käyttämällä välikkeitä tai jätepaloja kuvan osoittamalla tavalla. Käytä leikkuuvoiteluainetta estääkseen alumiinin kertymistä pyörösahanterään.

- **Kuva49:** 1. Ruuvipuristin 2. Välikappale 3. Sahausvaste 4. Alumiininen puristetankko 5. Välikappale

VAROITUS: Älä leikkaa paksuja tai pyöreitä alumiinisia puristetankoja. Ne ovat vaikeita kiinnittää. Työkappaleen kiinnitys saattaa löystyä leikkauksen aikana. Siitä voi seurata hallinnan menetys ja vakava henkilövahinko.

Sahausvasteen puusovitin

Sahausvasteen puusovittimen käyttäminen auttaa varmistamaan työkappaleiden lohkeamattoman leikkauksen. Kiinnitä puusovitin sahausvasteeseen sahausvasteessa olevia reikiä käyttäen.

Katso suositeltavan puusovittimen mitat alla olevasta kuvasta.

- **Kuva50:** 1. Reikä

HUOMIO: Käytä puusovittimenä suoraa, tasa-paksua puuta.

HUOMIO: Kiinnitä puusovitin sahausvasteeseen ruuveilla. Asenna ruuvit niin, että niiden kannat ovat puusovittimen pinnan alapuolella.

HUOMIO: Kun puusovitin on kiinnitetty, älä käännä kääntöalustaa kahvan ollessa ala-asennossa. Pyörösahanterä /tai puusovitin vaurioituvat.

Toistuvien pituuksien leikkaaminen

Kun leikataan monta palaa materiaalia samaan pituuteen 240–400 mm, kiinnityslevyn käyttäminen parantaa tehokkuutta.

- Aseta kiinnityslevy pidikkeeseen kuvan mukaisesti.

- **Kuva51:** 1. Kiinnityslevy 2. Pidike 3. Ruuvi

- Kohdista työkappaleen leikkuulinja kitapalan vasemmalla tai oikealla puolella olevaan uraan. Pidä työkalua paikallaan ja siirrä kiinnityslevy työkaluun päätä vasten.

- Kiinnitä kiinnityslevy ruuvilla. Kun kiinnityslevyä ei käytetä, avaa ruuvi ja siirrä kiinnityslevy sivuun häiriön välttämiseksi.

HUOMAA: Kannatintankoyhdistelmää (lisävaruste) käyttämällä voidaan leikata toistuvia pituuksia noin 2 200 mm:iin asti.

Käyttö pöytäpyörösahana

Työkalu on tarkoitettu vain puutuotteiden leikkaamiseen, kun sitä käytetään pöytäpyörösahana.

VAROITUS: Lukitse aina alusta ala-asentoon vetämällä ja kiertämällä rajoitintappi lukittuun asentoon.

VAROITUS: Käytä aina apuvälineitä, kuten työntöpuikkoja ja työntökappaleita, kun kädet tai sormet ovat vaarassa joutua pyörösahanterän lähelle. Muista käyttää niitä, kun leikkaat pieniä tai kapeita työkaluaita.

VAROITUS: Pitele työkalua aina tukevasti pöydän ja halkaisuvasteen avulla. Älä taivuta äläkä kierrä työkalua syöttämisen aikana. Jos työkalu taipuu tai vääntyy, seurauksena voi olla vaarallinen takapotku.

VAROITUS: ÄLÄ KOSKAAN poista työkalua, kun pyörösahanterä pyörii. Jos haluat poistaa työkalua ennen kuin leikkaus on valmis, sammuta työkalu samalla, kun pidät työkaluaita tukevasti kiinni. Odota, kunnes pyörösahanterä on täysin pysähtynyt. Muutoin seurauksena voi olla vaarallinen takapotku.

VAROITUS: ÄLÄ KOSKAAN poista irti sahattuja kappaleita pyörösahanterän pyöriessä.

VAROITUS: ÄLÄ KOSKAAN aseta käsiä äläkä sormia pyörösahanterän tielle.

VAROITUS: Kiinnitä halkaisuvaste aina kunnolla. Muutoin seurauksena voi olla vaarallinen takapotku.

HUOMAUTUS: Kun työkalua käytetään pöytäpyörösahatilassa, käännä apuhjain ulospäin ja aseta sitten teräsuojus kääntöalustalle. Katso ohjeita teräsuojuksen asettamisesta kääntöalustalle kohdasta *Teräsuojuksen säilyttäminen*.

Apuvälineet

Työntöpuikot, työntökappaleet ja lisäohjaimet ovat esimerkkejä apuvälineistä. Käytä niitä turvallisten ja tarkkojen leikkausten tekemiseen ilman, että mikäään kehon osa koskettaa pyörösahanterää.

Työntökappale

Tee työntökappale 15 mm:n vaneripaloista.

Kahvan tulee olla vaneripalan keskellä. Kiinnitä liimalla ja puuruuveilla kuvan mukaisesti. Kiinnitä 10 x 9 x 30 mm:n puupala liimalla. (Älä koskaan käytä nauvoja työntökappaleessa.) Tämä osa estää pyörösahanterää tylsymästä, jos käyttäjä leikkaa vahingossa työntökappaletta.

- **Kuva52:** 1. Samansuuntainen pinta/reuna 2. Kahva 3. Puuruuvi 4. Liimapinta

Lisäohjain

Tee lisäohjain 10 ja 15 mm:n vaneripaloista.

- **Kuva53:** 1. Samansuuntainen pinta/reuna 2. Reikä (halkaisija 7 mm)

Irrota halkaisuvasteen pidike, kiristysruuvi (B), suora aluslevy ja neliömutteri halkaisuvasteen pidikkeestä. Kiinnitä sitten lisäohjain halkaisuvasteen pidikkeeseen M6-pultilla, joka on pidempi kuin M6x50), aluslevyillä ja mutterilla.

- **Kuva54:** 1. Pultti M6 2. Aluslevy 3. Mutteri

Halkaisusahaaminen

▲HUOMIO: Tue pitkät tai suuret kappaleet asianmukaisesti, jos ne ulottuvat sahattaessa pitkälle yläpöydän yli. ÄLÄ anna pitkän levyn liikkua tai siirtyä yläpöydällä. Muutoin pyörösahanterä juuttuu, mikä lisää takapotkun ja henkilövahingon vaaraa. Tuen tulee olla samalla korkeudella yläpöydän kanssa.

1. Säädä leikkauskorkeus hieman työkappaleen paksuutta suuremmaksi. Muuta leikkauskorkeutta säättämällä yläpöydän korkeutta.
2. Aseta halkaisuvaste haluttuun halkaisulevyyteen ja kiinnitä se kiristämällä kiristysruuvi (A). Varmista ennen halkaisemista, että halkaisuvasteen pidikkeen kiristysruuvit (A) ja (B) on kiristetty.
3. Käynnistä työkalu ja syötä työkappaletta varovasti pyörösahanterään halkaisuvastetta pitkin.

(1) Jos halkaisuleveys on vähintään 50 mm, käytä työntöpuikkoa.

- **Kuva55:** 1. Työntöpuikko

(2) Jos halkaisuleveys on alle 50 mm, käytä lisäohjainta ja työntökappaletta.

Asenna lisäohjain halkaisuvasteen pidikkeeseen tiukasti.

Syötä työkappaletta käsin, kunnes sen takapää on noin 25 mm yläpöydän etureunan sisäpuolella. Jatka sitten syöttämistä käyttämällä lisäohjaimessa olevaa työntökappaletta, kunnes leikkaus on valmis.

- **Kuva56:** 1. Lisäohjain 2. Työntökappale

Koneen kantaminen

Irrota akkupaketti ennen työkalun kantamista ja kiinnitä kaikki liikkuvat osat paikalleen. Tarkista aina seuraavat asiat:

- Akkupaketti on irrotettu.
- Yläpöytä on kiinnitetty yläasentoon niin, ettei pyörösahanterä työnny esiin yläpöydän yläpinnasta.
- Alusta on 0° viistekulmassa lukittuna.
- Alusta on laskettu alas ja lukittu.
- Kääntöalusta on oikeassa jirrikulmassa ja

lukittuna.

- Pidikkeet ovat tallessa paikoilleen kiinnitettyinä.

Kuljeta työkalua siten, että pidät työkalun alustan kumipaakin puolta kuvan osoittamalla tavalla.

- **Kuva57**

▲HUOMIO: Kiinnitä aina kaikki liikkuvat osat paikalleen ennen työkalun kantamista. Liikkuvat tai liukuvat osat voivat aiheuttaa hallinnan tai tasapainon menetyksen ja aiheuttaa henkilövahingon.

▲HUOMIO: Varmista, että alustan nosto on lukittu kunnolla pohjasta rajoitintapilla. Jos rajoitintappia ei ole kytketty oikein, alusta voi ponnahtaa ylös äkkinäisesti ja aiheuttaa henkilövahingon.

LANGATON AKTIVOINTITOIMINTO

Mitä langattomalla aktivointitoiminnolla voi tehdä

Langaton aktivointitoiminto mahdollistaa puhtaan ja miellyttävän käyttötoiminnan. Liittämällä tuettu polynimuri laitteeseen, voit käyttää polynimuria automaattisesti yhdessä laitteen kytkintoiminnan kanssa.

- **Kuva58**

Langattoman aktivointitoiminnon käyttämiseksi valmis-tele seuraavat kohdat:

- Langaton yksikkö (lisävaruste)
- Pölynimuri, joka tulee langatonta aktivointitoimintoa

Langattoman aktivointitoiminnon asetuksen kuvaus on seuraavana. Katso jokaisen osion yksityiskohtaiset ohjeet.

1. Langattoman yksikön asennus
2. Laitteen rekisteröinti polynimurille
3. Langattoman aktivointitoiminnon aloitus

Langattoman yksikön asennus

Lisävaruste

▲HUOMIO: Aseta laite tasaisen ja vakaan pinnan päälle langattoman yksikön asentamiseksi.

HUOMAUTUS: Puhdista laitteesta pöly ja lika ennen langattoman yksikön asentamista. Pöly ja lika voivat aiheuttaa käyttöhäiriöitä päästessään langattoman yksikön uraan.

HUOMAUTUS: Staattisuudesta aiheutuvien käyttöhäiriöiden estämiseksi kosketa staattisesti purkautuvaa materiaalia, kuten laitteen metalliosia ennen langattoman yksikön nostamista.

HUOMAUTUS: Varmista aina langattoman yksikön asennuksen aikana, että langaton yksikkö on liitetty oikeassa suunnassa ja kansi on suljettu täysin kiinni.

1. Avaa laitteen kansi kuvan osoittamalla tavalla.
► **Kuva59:** 1. Kansi
2. Liitä langaton yksikkö uraan ja tämän jälkeen sulje kansi.

Langattoman yksikön liittämisen aikana kohdista kielekkeet uran loviosioihin.

- **Kuva60:** 1. Langaton yksikkö 2. Kieleke 3. Kansi 4. Loviosio

Avaa kansi hitaasti langattoman yksikön irrottamisen aikana. Kannen takana olevat koukut nostavat langattoman yksikön ylös samalla kun nostat kannen ylös.

- **Kuva61:** 1. Langaton yksikkö 2. Koukku 3. Kansi

Säilytä langatonta yksikköä mukana toimitetussa kotelossa tai ei staattisessa säilyössä sen irrottamisen jälkeen.

HUOMAUTUS: Käytä aina kannen takana olevia koukkuja langattoman yksikön irrottamisen aikana. Jos koukut eivät tartu langattomaan yksiköön, sulje kansi täysin kiinni ja avaa se hitaasti uudelleen.

Laitteen rekisteröinti pölynimurille

HUOMAA: Makita pölynimuri tukee langatonta aktiivointitoimintoa, joka vaaditaan laiterekisteröintiä varten.

HUOMAA: Viimeistele langattoman yksikön asennus laitteeseen ennen laiterekisteröinnin aloittamista.

HUOMAA: Kun rekisteröit työkalua, älä käytä mitään muuta kytkintä kuin langatonta aktiivointipainiketta äläkä kytke työkalua tai pölynimuria päälle.

HUOMAA: Katso lisätietoja myös pölynimurin käyttöohjeesta.

Jos haluat aktivoida pölynimurin yhdessä laitteen kytkintoiminnon kanssa, viimeistele laiterekisteröinti ensin.

1. Asenna akut pölynimuriin ja laitteeseen.
2. Aseta pölynimurin valmiustilan kytkin asentoon "AUTO".
► **Kuva62:** 1. Valmiustilan kytkin

3. Paina pölynimurin langatonta aktiivointipainiketta noin 3 sekunnin ajan, kunnes langattoman aktivoinnin merkkivalo vilkkuu vihreänä. Ja tämän jälkeen paina laitteen langatonta aktiivointipainiketta samalla tavalla.
► **Kuva63:** 1. Langaton aktiivointipainike
2. Langattoman aktivoinnin merkkivalo

Jos pölynimuri ja laite kytketään oikein, langattoman aktivoinnin merkkivalo palaa vihreänä 2 sekunnin ajan ja vilkkuu tämän jälkeen sinisenä.

HUOMAA: Langattoman aktivoinnin merkkivalo lopettaa vilkkumisen vihreänä 20 sekunnin kuluttua. Paina laitteen langatonta aktiivointipainiketta samalla kun imurin langattoman aktivoinnin merkkivalo vilkkuu. Jos langattoman aktivoinnin merkkivalo ei vilku vihreänä, paina langatonta aktiivointipainiketta lyhyesti ja pidä sitä painettuna alas.

HUOMAA: Suoritettaessa kaksi tai useampaa laiterekisteröintiä yhdelle pölynimurille, lopeta laiterekisteröinti yksi kerrallaan.

Langattoman aktiivointitoiminnon aloitus

⚠HUOMIO: Kun pölynimuria käytetään imuripainikkeella, varmista, että teräsuojus on suljettu. Pyörösahterän koskettaminen vahingossa voi aiheuttaa henkilövahingon.

HUOMAA: Viimeistele laiterekisteröinti pölynimurille ennen langatonta aktiivointia.

HUOMAA: Katso lisätietoja myös pölynimurin käyttöohjeesta.

Kun laite on rekisteröity pölynimurille, pölynimuri toimii automaattisesti yhdessä laitteen kytkintoiminnon kanssa.

Kytke työkalu päälle, kun haluat aktivoida pölynimurin käytön aikana.

Pölynimuri voidaan aktivoida työkalun imuripainiketta painamalla myös silloin, kun ei suoriteta leikkaamista.

- **Kuva64**

1. Langattoman yksikön asennus laitteeseen.
2. Kiinnitä pölynimurin letku laitteeseen.
► **Kuva65**
3. Aseta pölynimurin valmiustilan kytkin asentoon "AUTO".
► **Kuva66:** 1. Valmiustilan kytkin
4. Paina laitteen langatonta aktiivointipainiketta lyhyesti. Langattoman aktivoinnin merkkivalo vilkkuu sinisenä.
► **Kuva67:** 1. Langaton aktiivointipainike
2. Langattoman aktivoinnin merkkivalo

5. Kytke laite päälle. Tarkista, pyöriikö pölynimuri laitteen toimiessa.

6. Kytke pölynimuri päälle painamalla imuripainiketta. Tarkista, syttykö langattoman aktivoinnin merkkivalo palaamaan sinisenä ja pysyykö pölynimuri käynnissä, kunnes painat painiketta uudelleen.

7. Voit pysäyttää imuritoiminnon joko sammuttamalla työkalun tai painamalla imuripainiketta uudelleen. Pölynimuri lakkaa toimimasta muutaman sekunnin kuluttua kytkimen käytön jälkeen, ja merkkivalo alkaa vilkkua sinisenä.

HUOMAA: Kytkimen tilan (pölynimuri päällä / pois päältä) voi tunnistaa langattoman aktivoinnin merkkivalosta. Lisätietoja on langattoman aktivoinnin merkkivalon tilan kuvausta käsittelevässä osiossa.

8. Lopeta pölynimurin langaton aktiivointi painamalla laitteen langatonta aktiivointipainiketta.

HUOMAA: Laitteen langattoman aktiivoinnin merkkivalo lopettaa vilkkumisen sinisenä, jos mitään toimintoa ei ole suoritettu 2 tunnin aikana. Tässä tapauksessa aseta pölynimurin valmiustilan kytkin asentoon "AUTO" ja paina uudelleen laitteen langatonta aktiivointipainiketta.

HUOMAA: Pölynimuri käynnistyy/sammutuu viiveellä. Käytössä on aikaviive kun pölynimuri tunnistaa laitteen kytkintoiminnon.

HUOMAA: Langattoman yksikön lähetysetaisyys voi vaihdella riippuen sijainnista ja ympäristön olosuhteista.

HUOMAA: Jos yhteen pölyimuriin on rekisteröity kaksi tai useampia työkaluja, pölynimuri saattaa käynnistyä, vaikka työkalua ei kytketä päälle tai imu-painiketta ei paineta, koska toinen käyttäjä käyttää langatonta aktiivointitoimintoa.

Langattoman aktiivoinnin merkkivalon tilan kuvaus

► Kuva68: 1. Langattoman aktiivoinnin merkkivalo

Langattoman aktiivoinnin merkkivalo osoittaa langattoman aktiivointitoiminnon tilan. Katso merkkivalon tilaa koskeva tarkoitus alapuolella olevasta taulukosta.

Tila	Langattoman aktiivoinnin merkkivalo				Kuvaus
	Väri	<input type="checkbox"/> Päällä	<input type="checkbox"/> Vilkkuu	Kesto	
Valmiustila	Sininen	<input checked="" type="checkbox"/>		2 tuntia	Pölynimurin langaton aktiivointi on käytettävissä. Merkkivalo sammuu automaattisesti jos mitään toimintoa ei ole suoritettu 2 tunnin aikana.
		<input type="checkbox"/>		Kun laite on käynnissä.	Pölynimurin langaton aktiivointi on käytettävissä ja laite on käynnissä.
Laiterekisteröinti	Vihreä	<input checked="" type="checkbox"/>		20 sekuntia	Valmis laiterekisteröintiä varten. Odottaa rekisteröintiä pölynimurilta.
		<input type="checkbox"/>		2 sekuntia	Laiterekisteröinti on valmis. Langattoman aktiivoinnin merkkivalo vilkkuu sinisenä.
Laiterekisteröinnin peruutus	Punainen	<input checked="" type="checkbox"/>		20 sekuntia	Valmis laiterekisteröinnin peruutukseen. Odottaa peruutusta pölynimurilta.
		<input type="checkbox"/>		2 sekuntia	Laiterekisteröinnin peruutus on valmis. Langattoman aktiivoinnin merkkivalo vilkkuu sinisenä.
Muut	Punainen	<input type="checkbox"/>		3 sekuntia	Langattomalle yksikölle syötetään virtaa ja langaton aktiivointitoiminto käynnistyy.
	Pois päältä	-		-	Pölynimurin langaton aktiivointi on pysäytetty.

Laiterekisteröinnin peruutus pölynimurille

Suorita seuraavat toimenpiteet peruuttaessasi laiterekisteröinnin pölynimurille.

1. Asenna akut pölynimuriin ja laitteeseen.
2. Aseta pölynimurin valmiustilan kytkin asentoon "AUTO".

► Kuva69: 1. Valmiustilan kytkin

3. Paina pölynimurin langatonta aktiivointipainiketta 6 sekunnin ajan. Langattoman aktiivoinnin merkkivalo vilkkuu vihreänä ja tämän jälkeen punaisena. Tämän jälkeen paina laitteen langatonta aktiivointipainiketta samalla tavalla.

- ### ► Kuva70: 1. Langaton aktiivointipainike 2. Langattoman aktiivoinnin merkkivalo

Jos peruutus suoritetaan oikein, langattoman aktiivoinnin merkkivalo palaa punaisena 2 sekunnin ajan ja vilkkuu tämän jälkeen sinisenä.

HUOMAA: Langattoman aktiivoinnin merkkivalo lopettaa vilkkumisen punaisena 20 sekunnin kuluttua. Paina laitteen langatonta aktiivointipainiketta samalla kun imurin langattoman aktiivoinnin merkkivalo vilkkuu. Jos langattoman aktiivoinnin merkkivalo ei vilku punaisena, paina langatonta aktiivointipainiketta lyhyesti ja pidä sitä painettuna alas.

Langattoman aktivointitoiminnon vianetsintä

Tarkista laite ensin itse, ennen kuin viet sen korjattavaksi. Jos ongelmaan ei löydy ratkaisua käyttöoppaasta, älä kuitenkaan yritä purkaa työkalua osiin. Ota sen sijaan yhteyttä Makita-huoltoliikkeeseen. Käytä korjaamiseen aina alkuperäisiä Makita-varaosia.

Epänormaali tila	Todennäköinen syy (toimintahäiriö)	Korjaus
Langattoman aktivoinnin merkkivalo ei pala/vilku.	Langatonta yksikköä ei ole asennettu laitteeseen. Langaton yksikkö on asennettu virheellisesti laitteeseen.	Asenna langaton yksikkö oikein.
	Langattoman yksikön liitäntä ja/tai ura on likainen.	Pyyhi langattoman yksikön liitäntä varovaisesti pölystä ja liasta ja puhdista ura.
	Laitteen langatonta aktivointipainiketta ei ole painettu.	Paina laitteen langatonta aktivointipainiketta lyhyesti.
	Pölynimurin valmiustilan kytkintä ei ole asetettu asentoon "AUTO".	Aseta pölynimurin valmiustilan kytkin asentoon "AUTO".
	Ei virransyöttöä	Syötä virtaa laitteelle ja pölynimurille.
Laiterekisteröintiä/laiterekisteröinnin peruutusta ei voi viimeistellä oikein.	Langatonta yksikköä ei ole asennettu laitteeseen. Langaton yksikkö on asennettu virheellisesti laitteeseen.	Asenna langaton yksikkö oikein.
	Langattoman yksikön liitäntä ja/tai ura on likainen.	Pyyhi langattoman yksikön liitäntä varovaisesti pölystä ja liasta ja puhdista ura.
	Pölynimurin valmiustilan kytkintä ei ole asetettu asentoon "AUTO".	Aseta pölynimurin valmiustilan kytkin asentoon "AUTO".
	Ei virransyöttöä	Syötä virtaa laitteelle ja pölynimurille.
	Virheellinen toiminta	Paina langatonta aktivointipainiketta lyhyesti ja suorita laiterekeröinti/peruutus uudelleen.
	Laite ja pölynimuri ovat kaukana toisistaan (lähetysalueen ulkopuolella).	Siirrä laite ja pölynimuri lähemmäksi toisiaan. Maksimilähetysetäisyys on noin 10 m, mutta se voi kuitenkin vaihdella olosuhteista riippuen.
	Ennen työkalun rekisteröimisen/peruuttamisen lopettamista: - työkalu kytketään päälle, - työkalun imuripainiketta painetaan tai, - pölynimurin virtapainike kytketään päälle.	Paina langatonta aktivointipainiketta lyhyesti ja suorita laiterekeröinti/peruutus uudelleen.
	Laiterekisteröintiä laitteelle tai pölynimurille ei ole viimeistely.	Suorita laiterekeröinti sekä laitteelle että pölynimurille samanaikaisesti.
Muiden laitteiden aiheuttama radiohäiriö voi muodostaa erittäin voimakkaita radioaaltoja.	Pidä laite ja pölynimuri kaukana laitteista, kuten Wi-Fi-laitteet ja mikroaaltouunit.	

Epänormaali tila	Todennäköinen syy (toimintahäiriö)	Korjaus
Pölynimuri ei toimi yhdessä laitteen kytkintöiminnon kanssa.	Langatonta yksikköä ei ole asennettu laitteeseen. Langatonta yksikköä on asennettu virheellisesti laitteeseen.	Asenna langaton yksikkö oikein.
	Langattoman yksikön liitäntä ja/tai ura on likainen.	Pyyhi langattoman yksikön liitäntä varovaisesti pölystä ja liasta ja puhdista ura.
	Laitteen langatonta aktivointipainiketta ei ole painettu.	Paina langatonta aktivointipainiketta lyhyesti ja varmista, että langattoman aktivoinnin merkivalo vilkkuu sinisenä.
	Pölynimurin valmiustilan kytkintä ei ole asetettu asentoon "AUTO".	Aseta pölynimurin valmiustilan kytkin asentoon "AUTO".
	Yli 10 laitetta on rekisteröity pölynimurille.	Suorita laiteräkisteröinti uudelleen. Jos yli 10 laitetta on rekisteröity pölynimurille, aikaisemmin rekisteröity laite peruutetaan automaattisesti.
	Pölynimuri ei ole onnistunut rekisteröimään työkaluja oikein.	Uusi työkalurekisteröinti.
	Pölynimuri poistaa kaikki laiteräkisteröinnit.	Suorita laiteräkisteröinti uudelleen.
	Ei virransyöttöä	Syötä virtaa laitteelle ja pölynimurille.
	Laite ja pölynimuri ovat kaukana toisistaan (lähtöalueen ulkopuolella).	Siirrä laite ja pölynimuri lähemmäksi toisiaan. Maksimilähtöetäisyys on noin 10 m, mutta se voi kuitenkin vaihdella olosuhteista riippuen.
	Muiden laitteiden aiheuttama radiohäiriö voi muodostaa erittäin voimakkaita radioaaltoja.	Pidä laite ja pölynimuri kaukana laitteista, kuten Wi-Fi-laitteet ja mikroaaltouunit.
Pölynimuri käy, vaikka mitään työkalua kytkintä ei käytetä.	Muut käyttäjät käyttävät pölynimurin langatonta aktivointia heidän laitteillaan.	Katkaise muiden laitteiden langaton aktivointipainike tai peruuta muiden laitteiden laiteräkisteröinti.

KUNNOSSAPITO

VAROITUS: Varmista aina ennen tarkastusta tai huoltoa, että työkalu on sammutettu ja akkupaketti irrotettu. Jos akkupakettia ei irroteta ja työkalua sammuteta, se voi käynnistyä vahingossa ja aiheuttaa vakavan henkilövahingon.

VAROITUS: Varmista aina, että pyörösahanterä on terävä ja puhdas, jotta työskentely sujuisi mahdollisimman hyvin ja turvallisesti. Sahaaminen tylsällä tai likaisella pyörösahanterällä saattaa aiheuttaa takapotkun ja vakavan henkilövahingon.

HUOMIO: Älä kiinnitä tai sido teräsuojusta avoimeen asentoon puhdistuksen aikana. Paljaana oleva pyörösahanterä voi aiheuttaa henkilövahingon.

HUOMAUTUS: Älä koskaan käytä bensiiniä, ohenteita, alkoholia tai tms. aineita. Muutoin pinta voi halkeilla tai sen värit ja muoto voivat muuttua. Muutoin laitteeseen voi tulla värjäytymiä, muodon vääristymiä tai halkeamia.

Tuotteen TURVALLISUUDEN ja LUOTETTAVUUDEN takaamiseksi korjaukset, muut huoltotyöt ja säädöt on teetettävä Makitan valtuutetussa huoltopisteessä Makitan varaosia käyttäen.

Sahauskulman säätäminen

Tämä työkalu on huolellisesti säädetty ja kohdistettu tehtaalla. Kovakouraisesta käsittelystä voi kuitenkin seurata kohdistuksen muuttuminen. Jos työkalua ei ole kohdistettu oikein, noudata seuraavia ohjeita.

Jiirikulma

1. Avaa kahva, jolla kääntöalusta on kiinnitetty.
2. Käännä kääntöalustaa niin, että osoitin osoittaa jiirikulma-asteikon kohtaa 0°.
3. Kiristä kahva ja avaa kuusiavaimella kuusiokantapultteja, joilla sahausvaste on kiinnitetty.
► **Kuva71:** 1. Kuusiokantapultti
4. Laske kahva täysin alas ja lukitse se ala-asentoon kytkemällä rajoitintappi.
5. Kohdista sahausvaste niin, että pyörösahanterä on suorassa kulmassa sahausvasteen pintaan nähden. Tarkista kohdistus käyttämällä kolmio- tai suorakulmaviivainta.
► **Kuva72:** 1. Kolmioviivain 2. Kahva 3. Sahausvaste
6. Kiristä kuusiokantapultit, joilla sahausvaste on kiinnitetty, kunnolla aloittaen oikealta puolelta.

Kallistuskulma

0° kallistuskulma

1. Laske kahva täysin alas ja lukitse se ala-asentoon kytkemällä rajoitintappi.
2. Löysää työkalun takaosassa olevaa vipua.

3. Kierrä kääntöalustan oikealla puolella olevaa viistekulman 0° säätöpulttia vastapäivään. Kierrä sitä kaksi tai kolme kertaa pyörösahanterän kallistamiseksi oikealle.

► **Kuva73:** 1. Kääntöalusta 2. Vipu 3. 0° säätöpultti

4. Kierrä 0° viistekulman säätöpulttia myötäpäivään. Aseta pyörösahanterän kylki suoraan kulmaan kääntöalustan yläpinnan kanssa kolmio- tai suorakulmaviivaimen avulla.

► **Kuva74:** 1. Kolmioviivain 2. Pyörösahanterä
3. Kääntöalustan yläpinta

Varmista, että osoitin osoittaa viistekulma-asteikossa 0°. Jos ei, avaa osoittimen kiinnitysruuvia. Säädä osoitinta niin, että se osoittaa kohti 0°.

► **Kuva75:** 1. Varsi 2. Viistekulma-asteikko 3. Osoitin

45° kallistuskulma

HUOMAUTUS: Ennen 45° viistekulman säätämistä, säädä ensin 0° viistekulma.

1. Löysää vipu ja kallista alusta täysin vasemmalle.

Varmista, että jirikulman osoitin osoittaa viistekulma-asteikossa 45°.

► **Kuva76:** 1. Vipu 2. Varsi 3. Osoitin 4. Viistekulman 45° säätöpultti

2. Jos osoitin ei osoita 45°, kierrä viistekulman 45° säätöpulttia, kunnes osoitin osoittaa 45°.

Käytön jälkeen

Käytön jälkeen pyyhi työkaluun tarttuneet lastut ja pöly pois liinalla tms. Puhdista teräsuojus ohjeiden mukaisesti. (Katso lisätietoja kohdasta Teräsuojus.) Voitele liukuvat osat koneöljyllä ruostumisen ehkäisemiseksi.

LISÄVARUSTEET

▲HUOMIO: Seuraavia lisävarusteita tai -laitteita suositellaan käytettäväksi tässä ohjeessa kuvatun Makita-laitteen kanssa. Muiden lisävarusteiden tai -laitteiden käyttö voi aiheuttaa henkilövahingon. Käytä lisävarustetta tai -laitetta vain sen käyttötarkoituksen mukaisesti.

Jos tarvitset apua tai yksityiskohtaisempia tietoja seuraavista lisävarusteista, ota yhteys paikalliseen Makitan huoltoon.

- Kovametallihampaiset pyörösahanterät
- Pölypussi
- Pystysuuntainen kappalepuristin
- Vaakapuristin
- Pidike
- Tukipöytä
- Kannatintankoyhdistelmä
- Kiinnityslevy
- Työntöpuikko
- Halkaisuvastekokoonpano
- Kolmioviivain
- Kuusioavain
- Langaton yksikkö

- Aito Makitan akku ja laturi

HUOMAA: Jotkin luettelossa mainitut varusteet voivat sisältyä työkalun toimitukseen vakiovarusteina. Ne voivat vaihdella maittain.

SPECIFIKATIONER

Model:		LH001G
Klangediameter		255 mm - 260 mm
Diameter af hul	Europæiske lande	30 mm
	Andre lande end Europa (landespecifik)	15,88 mm / 25,4 mm / 30 mm
Klingetykkelse		1,5 mm - 1,8 mm
Maks. tykkelse af savsnit for rundsavsklingen		3,2 mm
Spalteknivens tykkelse		2,0 mm
Mål (L x B x H) (uden akku)		545 mm x 476 mm x 585 mm
Bordstørrelse (B x L)		260 mm x 415 mm
Geringsavtilstand	Maks. geringsvinkel	Venstre 45°, højre 52°
	Maks. skråvinkel	Venstre 45°, højre 0°
	Maks. skæredybde (H x B)	Se tabellen nedenfor.
Bordsavtilstand (rundsavtilstand)	Maks. skæredybde (H)*	40 mm
Hastighed uden belastning (omdrejninger pr. minut)		4.300 min ⁻¹
Mærkespænding		D.C. 36 V - 40 V maks.
Nettovægt		14,8 - 16,0 kg

- * Maksimal skæredybde, når klangediameteren er 260 mm.
- På grund af vores kontinuerlige forsknings- og udviklingsprogrammer kan hosstående specifikationer blive ændret uden varsel.
- Specifikationer kan variere fra land til land.
- Nettovægtværdien omfatter den letteste og tungeste kombination af tilbehøret til normal og sikker brug og akku(er), som er angivet i brugsanvisningen.

Maksimal skæredybde (H x B), når klangediameteren er 260 mm i geringsavtilstand

Skråvinkel	-	Geringsvinkel		
		45° (venstre)	0°	45° (højre)
0°	*1	69 mm x 85 mm	69 mm x 130 mm	69 mm x 85 mm
	*2	93 mm x 67 mm	93 mm x 95 mm	93 mm x 67 mm
45° (venstre)	*1	35 mm x 65 mm	35 mm x 130 mm	35 mm x 91 mm
	*2	49 mm x 42 mm	53 mm x 95 mm	49 mm x 67 mm

*1: Når arbejdsemnet er placeret for at maksimere den vandrette skærebredde.

*2: Når arbejdsemnet er placeret for at maksimere den lodrette skærehøjde.

Anvendelig akku og oplader

Akku	BL4020 / BL4025* / BL4040* / BL4040F* / BL4050F* / BL4080F* / BL4080H* * : Anbefalet batteri
Oplader	DC40RA / DC40RB / DC40RC / DC40WA / BCC01 / BCC02

- Nogle af de akkuer og opladere, der er angivet ovenfor, er muligvis ikke tilgængelige, afhængigt af hvilket område du bor i.

⚠ ADVARSEL: Brug kun de akkuer og opladere, der er angivet ovenfor. Brug af andre akkuer og opladere kan medføre personskaade og/eller brand.

Symboler

Følgende viser de symboler, der muligvis anvendes til udstyret. Sørg for, at du forstår deres betydning før

brugen.



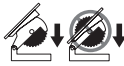
Læs brugsanvisningen.



Brug beskyttelsesbriller.



For at undgå personskade fra flyvende snavs skal du blive ved med at holde savhovedet nede, efter at der er foretaget snit, indtil rundsavsklingen er stoppet helt.



Når du bruger maskinen i geringsssavtilstand, skal du fastgøre det øverste bord i den øverste position, så rundsavsklingen aldrig stikker ud fra den øverste overflade af det øverste bord.



Placer ikke hænder eller fingre tæt på rundsavsklingen.



Stir ikke på en anvendt lampe.



Smid ikke denne del ud. Denne del er afgørende for anvendelsen.



Kun for lande inden for EU
På grund af tilstedeværelsen af farlige komponenter i udstyret kan affald af elektrisk og elektronisk udstyr, akkumulatører og batterier have en negativ indvirkning på miljøet og folkesundheden. Bortskaf ikke elektriske og elektroniske apparater eller batterier sammen med husholdningsaffald!
I overensstemmelse med EF-direktiv om affaldshåndtering af elektrisk og elektronisk udstyr og om akkumulatører og batterier og affaldsakkumulatører og -batterier, og i overensstemmelse med national lovgivning, skal brugt elektrisk udstyr, batterier og akkumulatører opbevares separat og leveres til et separat indsamlingssted for kommunalt affald, der er etableret i henhold til bestemmelserne om miljøbeskyttelse. Dette er angivet ved symbolet på den krydsede skraldespand, der er placeret på udstyret.

Tilsigtet anvendelse

Når du betjener denne maskine som en geringsssav, er denne maskine beregnet til nøjagtig lige og geringsssnit i træ. Med de rette rundsavsklinger kan der også saves i aluminium.

Når du betjener denne maskine som en bordsav (rundsav), er denne maskine kun beregnet til nøjagtig lige skæring i træ.

Støj

Det typiske A-vægtede støjniveau bestemt i overensstemmelse med EN62841-3-11:
Lydtryksniveau (L_{pA}): 91 dB (A)
Lydeffektniveau (L_{WA}): 103 dB (A)
Usikkerhed (K): 3 dB (A)

BEMÆRK: De(n) angivne støjemissionsværdi(er) er målt i overensstemmelse med en standardtestmetode og kan anvendes til at sammenligne en maskine med en anden.

BEMÆRK: De(n) angivne støjemissionsværdi(er) kan også anvendes i en foreløbig eksponeringsvurdering.

ADVARSEL: Bær høreværn.

ADVARSEL: Støjemissionen under den faktiske anvendelse af maskinværktøjet kan variere fra de(n) erklærede samlede værdi(er) afhængigt af den måde, hvorpå maskinen anvendes.

ADVARSEL: Sørg for at identificere de sikkerhedsforskrifter til beskyttelse af operatøren, som er baseret på en vurdering af eksponering under de faktiske brugsforhold (med hensyntagen til alle dele i brugsacyklussen, f.eks. de gange, hvor maskinen er slukket, og når den kører i tomgang i tilgift til afbrydertiden).

Overensstemmelseserklæringer

Kun for lande i Europa

Overensstemmelseserklæringerne er inkluderet i Bilag A i denne brugsanvisning.

SIKKERHEDSADVARSLER

Almindelige sikkerhedsregler for el-værktøj

ADVARSEL Læs alle sikkerhedsadvarsler, instruktioner, illustrationer og specifikationer, der følger med denne maskine. Hvis du ikke følger alle nedenstående instruktioner, kan det medføre elektrisk stød, brand og/eller alvorlig personskade.

Gem alle advarsler og instruktioner til fremtidig reference.

Ordet "el-værktøj" i advarslerne henviser til det netforsynede (netledning) el-værktøj eller batteriforsynede (akku) el-værktøj.

Sikkerhedsadvarsler for kombinerede gerings- og bordsave (rundsav)

For både geringsssavtilstand og bordsavtilstand (rundsav):

- Kombinerede gerings- og rundsav er beregnet til at skære træ eller trælignende produkter. De kan ikke bruges med slibende afskæringsskiver til at skære jernholdigt materiale såsom bjælker, stænger, stivere osv.** Slibestøv får bevægelige dele såsom den nederste beskyttelseskærm til at sætte sig fast. Gnister fra slibeskæring vil brænde den nederste beskyttelseskærm, savsnitsindlægget og andre plastikdele.
- Hold beskyttelseskærmene på plads. Beskyttelseskærmene skal være i funktionsdygtig stand og være korrekt monteret, især efter en tilstandsændring.** En beskyttelseskærm, der er løs, beskadiget eller ikke fungerer korrekt, skal repareres eller udskiftes.
- Brug ikke saven, før bordet er ryddet for alt**

DANSK

værktøj, trærester osv., undtagen arbejdsemnet. Små rester eller løse stykker af træ eller andre genstande, der kommer i kontakt med den roterende kling, kan blive slynget ud med høj hastighed.

- Skær kun ét arbejdsemne ad gangen.** Flere stablede arbejdsemner kan ikke fastgøres eller afstives tilstrækkeligt og kan sætte sig fast på klingens eller forskubbe sig under skæring.
- Det afskårne stykke må ikke klemmes eller presses på nogen måde mod den roterende savklinge.** Hvis det afskårne stykke begrænses, for eksempel ved hjælp af længdestopper, kan det afskårne stykke blive klemt fast mod klingens og blive slynget voldsomt ud.
- Sluk for saven, og afbryd akkuen, når du skifter savklingen eller foretager justeringer af spaltekniven eller savbeskyttelseskærmen, og når maskinen efterlades uden opsyn.** Forholdsregler forhindrer ulykker.
- Lad aldrig saven køre uden opsyn. Sluk for den, og forlad ikke maskinen, før den er helt stoppet.** En kørende sav, der ikke overvåges, udgør en ukontrollerbar fare.
- Monter eller placer saven i et godt oplyst og plant område, hvor du kan opretholde et godt fodfæste og en god balance. Den skal installeres i et område med en fast arbejdsflade, der giver tilstrækkelig plads til nemt at håndtere arbejdsemnets størrelse.** Trange, mørke områder og ujævne glatte gulve indbyder til ulykker. En plan og fast arbejdsflade reducerer risikoen for, at saven bliver ustabil.
- Rengør og fjern ofte savsmuld fra under savbordet og/eller støvopsamlingsenheden.** Ophobet savsmuld er brændbart og kan selvantænde.
- Saven skal fastgøres.** En sav, der ikke er korrekt fastgjort, kan bevæge sig eller vælte.
- Brug altid savklinger med den korrekte størrelse og form (diamant versus runde), der passer til akselhullerne.** Savklinger, der ikke passer til savens monteringsdele, vil køre uden for midten og kan medføre tab af kontrol.
- Brug aldrig beskadigede eller forkerte monteringsmidler til savklingen såsom flanger, savklingskiver, bolte eller møtrikker.** Disse monteringsmidler er specielt designet til din sav for sikker anvendelse og optimal ydeevne.
- Stå aldrig på saven, og brug den ikke som en trappestige.** Der kan opstå alvorlig personskade, hvis maskinen vælter, eller hvis skæreværktøjet ved et uheld kommer i kontakt med dig.
- Sørg for, at savklingen er monteret, så den roterer i den rigtige retning. Brug ikke slibeskiver, stålborster eller slibeskiver på en sav.** Forkert montering af savklinge eller brug af tilbehør, der ikke anbefales, kan medføre alvorlig personskade.
- Hold savklingerne rene, skarpe og med tilstrækkelig indstilling. Brug aldrig skæve savklinger eller savklinger med revnede eller knækkede tænder.** Skarpe og korrekt indstillede savklinger minimerer binding, standsning og tilbageslag.

Ved brug i geringssavtilstand:

- Brug klemmer til at understøtte arbejdsemnet, når det er muligt. Hvis du understøtter arbejdsemnet med hånden, skal du altid holde hånden mindst 100 mm fra begge sider af savklingen. Brug ikke denne sav til at skære stykker, der er for små til at blive fastspændt forsvarligt eller holdes i hånden.** Hvis din hånd er placeret for tæt på savklingen, er der en øget risiko for personskade som følge af kontakt med klingens.
- Arbejdsemnet skal være stationært og fastspændt eller holdt mod både anslaget og bordet. Du må ikke føre arbejdsemnet ind i klingens eller skære "på frihånd" på nogen måde.** Løse eller bevægelige arbejdsemner kan blive slynget ud med høj hastighed, hvilket kan forårsage personskade.
- Skub saven gennem arbejdsemnet. Træk ikke saven gennem arbejdsemnet. For at foretage et snit skal du løfte savhovedet og trække det ud over arbejdsemnet uden at skære, starte motoren, trykke savhovedet ned og skubbe saven gennem arbejdsemnet.** Hvis du skærer på tilbagestrøget, vil det sandsynligvis få savklingen til at klatre op oven på arbejdsemnet og slynge klingsamlingen voldsomt mod operatøren.
- Placer aldrig hånden over den tilsigtede skærelinje, hverken foran eller bag savklingen.** Det er meget farligt at understøtte arbejdsemnet "med krydsede hænder", hvilket betyder at holde arbejdsemnet til højre for savklingen med venstre hånd eller omvendt.
- Ræk ikke ind bag anslaget med nogen af hænderne tættere end 100 mm fra begge sider af savklingen, for at fjerne trærester eller af andre årsager, mens klingens roterer.** Afstanden mellem den roterende savklinge og din hånd er måske ikke umiddelbart tydelig, og du kan komme alvorligt til skade.
- Inspicer arbejdsemnet, før der skæres. Hvis arbejdsemnet er buet eller skævt, skal det fastspændes med den udvendige buede flade mod anslaget. Sørg altid for, at der ikke er noget mellemrum mellem arbejdsemnet, anslaget og bordet langs skærelinjen.** Bøjede eller skæve arbejdsemner kan vride eller forskubbe sig og kan medføre binding af den roterende savklinge, mens der skæres. Der må ikke være søm eller fremmedlegemer i arbejdsemnet.
- Planlæg dit arbejde. Hver gang du ændrer indstillingen for skrå- eller geringsvinkel, skal du sørge for, at det justerbare anslag er indstillet korrekt til at understøtte arbejdsemnet, og at det ikke kommer i vejen for klingens eller beskyttelsessystemet.** Uden at "TÆNDE" for maskinen og uden et arbejdsemne på bordet skal du flytte savklingen gennem et komplet simuleret snit for at sikre, at der ikke opstår forstyrrelse eller fare for at skære i anslaget.
- Sørg for tilstrækkelig understøttelse såsom bordforlængelser, savbukke osv. til et arbejdsemne, der er bredere eller længere end bordpladen.** Arbejdsemner, der er længere eller bredere end bordpladen, kan vippe, hvis de ikke understøttes forsvarligt. Hvis det afskårne stykke

eller arbejdsemnet vipper, kan det løfte den nederste beskyttelsesskærm eller blive slynget ud af den roterende kling.

9. **Brug ikke en anden person som erstatning for en bordforlængelse eller som ekstra understøttelse.** Ustabil understøtning af arbejdsemnet kan forårsage, at klingens binder, eller at arbejdsemnet forskubber sig under skæringen, hvilket kan trække dig og hjælperen ind i den roterende kling.
10. **Brug altid en klemme eller et beslag, der er designet til korrekt at understøtte rundt materiale såsom stænger eller rør.** Stænger har en tendens til at rulle, mens de skæres, hvilket får klingens til at "bide" og trække arbejdsemnet med din hånd ind i klingens.
11. **Lad klingens nå fuld hastighed, før den sættes mod arbejdsemnet.** Dette reducerer risikoen for, at arbejdsemnet slynget ud.
12. **Hvis arbejdsemnet eller klingens sidder fast, skal du slukke for saven. Vent på, at alle bevægelige dele er stoppet, og tag stikket ud af strømkilden og/eller tag akkuen ud.** Begynd derefter at frigøre det fastklemte materiale. Forsæt savning med et fastklemt arbejdsemne kan medføre tab af kontrol eller beskadigelse af saven.
13. **Når du er færdig med snittet, skal du slippe kontakten, holde savhovedet nede og vente på, at klingens stopper, før du fjerner det afskårne stykke.** Det er farligt at række hånden ud i nærheden af klingens, mens den stadig kører.
14. **Hold godt fast i håndtaget, når du laver et ufuldstændigt snit, eller når du slipper kontakten, før savhovedet er helt nede i den nederste position.** Savens opbremsning kan medføre, at savhovedet pludseligt trækkes nedad, hvilket kan medføre risiko for personskade.

Ved brug i bordsavtilstand (rundsav):

Advarsler vedrørende beskyttelse

1. **Brug altid savbeskyttelsesskærm og spaltekniv til enhver gennemskæring.** Ved gennemskæring, hvor savklingen skærer helt igennem arbejdsemnets tykkelse, hjælper beskyttelsesskærmen og andre sikkerhedsanordninger med at reducere risikoen for personskade.
2. **Sørg for, at savklingen ikke kommer i kontakt med beskyttelsesskærmen, spaltekniven eller arbejdsemnet, før kontakten tændes.** Utilsliget kontakt mellem disse genstande og savklingen kan forårsage en farlig situation.
3. **Juster spaltekniven som beskrevet i denne brugsanvisning.** Forkert afstand, placering og justering kan medføre, at spaltekniven ikke på effektiv vis nedbringer risikoen for tilbageslag.
4. **For at spaltekniven kan fungere, skal den være i kontakt med arbejdsemnet.** Spaltekniven har ingen virkning, hvis det arbejdsemne, der skæres, er for kort til at engagere med spaltekniven. Under disse forhold kan et tilbageslag ikke forhindres af spaltekniven.
5. **Brug den korrekte savklinge til spaltekniven.** For at spaltekniven kan fungere korrekt, skal savklingens diameter svare til den korrekte spaltekniv og selve savklinge skal være tyndere end spalteknivens tykkelse, og savklingens skærebredde

skal være bredere end spalteknivens tykkelse.

Advarsler vedrørende skæreprocedurer

1. **⚠️FARE: Placer aldrig fingre eller hænder i nærheden af eller på linje med savklingen.** Et øjeblikvis uopmærksomhed eller en hånd, der glider i retning af savklingen, kan medføre alvorlig personskade.
2. **For altid arbejdsemnet ind i savklingen mod rotationsretningen.** Hvis du fører arbejdsemnet i samme retning, som savklingen roterer over bordet, kan det medføre, at arbejdsemnet og din hånd trækkes ind i savklingen.
3. **Brug aldrig geringskalaen til at fremføre arbejdsemnet under flæksavning, og brug ikke parallelanslaget som løngestop under udførelse af tværsnit med geringskalaen.** Hvis arbejdsemnet styres med parallelanslaget og geringskalaen samtidig, øges sandsynligheden for, at savklingen binder og at der opstår tilbageslag.
4. **Ved flæksavning skal arbejdsemnet altid være i fuld kontakt med anslaget, og arbejdsemnets fremføringskraft skal altid påføres mellem anslaget og savklingen.** Brug en skubbepind, når afstanden mellem anslaget og savklingen er mindre end 150 mm, og brug en skubbeblok, når denne afstand er mindre end 50 mm. "Enheder, der hjælper med at arbejde" holder hånden i en sikker afstand fra savklingen.
5. **Brug kun den skubbepind, der er leveret af producenten, eller som er fremstillet i overensstemmelse med instruktionerne.** Denne skubbepind giver tilstrækkelig afstand mellem hånden og savklingen.
6. **Brug aldrig en beskadiget eller skåret skubbepind.** En beskadiget eller skåret skubbepind kan knække og medføre, at din hånd glider ind i savklingen.
7. **Udfør ikke nogen anvendelse på "frihånd". Brug altid enten parallelanslaget eller geringskalaen til at placere og styre arbejdsemnet.** "Frihånd" betyder, at du bruger hænderne til at støtte eller styre arbejdsemnet i stedet for et parallelanslag eller en geringskala. Savning på frihånd kan medføre forkert indføring, at klingens låser samt tilbageslag.
8. **Ræk aldrig rundt om eller hen over en roterende savklinge.** Hvis du rækker ud efter et arbejdsemne, kan det medføre utilsigtet kontakt med den roterende savklinge.
9. **Sørg for ekstra støtte til lange og/eller brede arbejdsemner bagtil og/eller til siderne af savbordet, så de holdes lige.** Et langt og/eller bredt arbejdsemne har en tendens til at dreje på bordkanten, hvilket medfører tab af kontrol, binding af savklingen og tilbageslag.
10. **Fremfør arbejdsemnet i et jævnt tempo.** Arbejdsemnet må ikke bøjes, vrides eller flyttes fra side til side. Hvis der opstår fastklemning, skal du straks slukke for maskinen, tage stikket ud af stikkontakten og derefter fjerne fastklemningen. Fastklemning af savklingen ved arbejdsemnet kan medføre tilbageslag eller standsning af motoren.
11. **Fjern ikke stykker af afskåret materiale, mens**

saven kører. Materialet kan sætte sig fast mod anslaget eller inde i savbeskyttelsesskærmen og savklingen, så dine fingre trækkes ind i savklingen. Sluk for saven, og vent, indtil savklingen stopper, før du fjerner materialet.

12. **Brug et hjælpeanslag, der er i kontakt med bordpladen, når du udfører flæksavning af arbejdsemner med en tykkelse på mindre end 2 mm.** Et tyndt arbejdsemne kan sætte sig fast under parallelanslaget og skabe et tilbageslag.

Årsager til tilbageslag og relaterede advarsler

Tilbageslag er en pludselig reaktion fra arbejdsemnet på grund af en klemt savklinge, en fastklemt savklinge eller en skæv snitlinje i arbejdsemnet i forhold til savklingen, eller når en del af arbejdsemnet binder mellem savklingen og parallelanslaget eller anden fast genstand.

Som oftest vil tilbageslag medføre, at arbejdsemnet løftes op fra bordet af savklingsens bageste del og slynges mod operatøren.

Tilbageslag er resultatet af forkert brug af saven og/eller forkerte betjeningsprocedurer eller -forhold og kan undgås ved at tage de nødvendige forholdsregler som angivet nedenfor.

1. **Stå aldrig direkte på linje med savklingen. Placer altid kroppen på samme side af savklingen som anslaget.** Tilbageslag kan slynge arbejdsemnet med høj hastighed mod enhver, der står foran og på linje med savklingen.
2. **Ræk aldrig hen over eller bag savklingen for at trække i eller understøtte arbejdsemnet.** Der kan forekomme utilsigtet kontakt med savklingen, eller tilbageslag kan trække fingrene ind i savklingen.
3. **Hold og tryk aldrig arbejdsemnet, der skæres af, mod den roterende savklinge.** Hvis du trykker arbejdsemnet, der skæres af, mod savklingen, vil der opstå en bindingsstilling og tilbageslag.
4. **Juster anslaget, så det er parallelt med savklingen.** Et forkert justeret anslag vil klemme arbejdsemnet mod savklingen og medføre tilbageslag.
5. **Vær ekstra forsigtig, når du skærer i blinde områder på samlede arbejdsemner.** Den frem-springende savklinge kan skære i genstande, der kan forårsage tilbageslag.
6. **Understøt store paneler for at minimere risikoen for, at savklingen klemmes og forårsager tilbageslag.** Store paneler har tendens til at synke under deres egen vægt. Understøtning(er) skal placeres under alle dele af panelet, der hænger ud over bordpladen.
7. **Vær ekstra forsigtig, når du skærer et arbejdsemne, der er forredet, har knaster, har slået sig eller ikke har en lige kant, så det kan fremføres med en geringsskala eller langs anslaget.** Et arbejdsemne, der er forredet, har knaster eller har slået sig er ustabil og kan medføre fejljustering af savsnittet med savklingen, binding og tilbageslag.
8. **Skær aldrig i mere end ét arbejdsemne, stablet lodret eller vandret.** Savklingen kan gribe fat i et eller flere stykker og forårsage tilbageslag.
9. **Når du genstarter saven med savklingen i arbejdsemnet, skal du centrere savklingen i savsnittet, så savtænderne ikke er i kontakt**

med materialet. Hvis savklingen binder, kan den løfte arbejdsemnet op og forårsage tilbageslag, når saven genstartes.

Supplerende sikkerhedsadvarsler:

1. **Vælg den korrekte rundsavsklinge til det materiale, der skal skæres.**
2. **Brug kun skarpe rundsavsklinger, der ikke er beskadigede eller deformerede.**
3. **Brug ikke rundsavsklinger lavet af hurtigstål.**
4. **Brug kun rundsavsklinger, hvis maksimalt tilladte hastigheder er lig med eller større end den hastighed uden belastning, der er angivet i denne brugsanvisning.**
5. **Opbevar altid skubbepinden, når den ikke er i brug.**
6. **Hvis maskinen er udstyret med en laser eller LED, må du ikke udskifte laseren eller LED'en med en anden type. Anmod et autoriseret servicecenter om reparation.**
7. **Sørg for, at den øverste del af rundsavsklingen er helt lukket i geringssavtilstand.**
8. **Brug kun rundsavsklinger, der er angivet af producenten. Tykkelsen på rundsavsklingens savsnit skal være tykkere end spaltekniven, og klingens krop skal være tyndere end spaltekniven.**
(Kun for europæiske lande)
Brug specificerede rundsavsklinger til træ og lignende materialer, som er i overensstemmelse med EN 847-1:2017.
9. **I geringssavtilstand skal arbejdsemnet være forsvarligt fastgjort mod drejeskiven og anslaget med skruestikken under alle typer anvendelse. Brug aldrig hånden til at fastgøre arbejdsemnet.**
10. **Sørg for, at maskinen er stabil og forsvarligt fastgjort til et arbejdsbord.**
11. **Fastgør altid den/de justerbare eller aftagelige forlænger(e) til understøttelse af arbejdsemnet under anvendelse.**
12. **Understøt lange arbejdsemner med passende, ekstra understøtninger.**
13. **Brug ikke maskinen til ikke-gennemskæring, herunder notskæring og rilning.**
14. **Oprethold en jævn fremføring af maskinen uden at sænke klingehastigheden for at undgå overophedning af klingens spidser.**
15. **Brug høreværn for at reducere risikoen for høretab.**
16. **Brug øjenværn.**
17. **Tilslut maskinen til en støvopsamlingsenhed, når der saves.**
18. **Brug støvmaske for at reducere risikoen for indånding af skadeligt støv.**
19. **Brug handsker til håndtering af rundsavsklinger (rundsavsklinger skal bæres i en holder, hvor det er praktisk muligt) og groft materiale.**
20. **Hold gulvområdet fri for løse materialer, f.eks. spåner og afskårne materialer.**
21. **Det anbefales, at operatøren er tilstrækkeligt uddannet i brugen, justeringen og anvendelsen af maskinen.**
22. **Mens du betjener maskinen, skal du holde**

- hænderne, ansigtet osv. væk fra rundsavsklingen, roterende dele og spånudledningsområdet. Utilsigtet kontakt kan forårsage personskade.
23. Når du opbevarer maskinen, skal du fastgøre maskinen i bordsavtilstand, fjerne akkuen, låse alle bevægelige dele og fastgøre alt tilbage. Ellers kan maskinen starte uventet og forårsage personskade.
 24. Sørg for, at arbejdsområdet er af det materiale, der er angivet i denne brugsanvisning, og at der ikke er søm eller fremmedlegemer i arbejdsområdet. Ellers kan rundsavsklingens spåner flyve af og forårsage personskade.

Vigtige sikkerhedsinstruktioner for akkuen

1. Læs alle instruktioner og advarselmærkater på (1) akku-opladeren, (2) akkuen og (3) produktet, som anvender akku.
2. Adskil eller ændr ikke akkuen. Det kan muligvis resultere i en brand, overdreven varme eller eksplosion.
3. Hold straks op med anvendelsen, hvis brugstiden er blevet stærkt afkortet. Forsat anvendelse kan resultere i risiko for overophedning, forbrændinger og endog eksplosion.
4. Hvis De har fået elektrolytvæske i øjnene, skal De straks skylle den ud med rent vand og derefter øjeblikkeligt søge lægehjælp. I modsat fald kan De miste synet.
5. Vær påpasselig med ikke at komme til at kortslutte akkuen:
 - (1) Rør ikke ved terminalerne med noget ledende materiale.
 - (2) Undgå at opbevare akkuen i en beholder sammen med andre genstande af metal, for eksempel søm, mønter og lignende.
 - (3) Udsæt ikke akkuen for vand eller regn. Kortslutning af akkuen kan forårsage en kraftig øgning af strømmen, overophedning, mulige forbrændinger og endog værktøjstop.
6. Opbevar og brug ikke maskinen og akkuen på steder, hvor temperaturen muligvis kan nå eller overstige 50 °C.
7. Lad være med at brænde akkuen, selv ikke i tilfælde, hvor den har lidt alvorlig skade eller er fuldstændig udtjent. Akkuen kan eksplodere, hvis man forsøger at brænde den.
8. Slå ikke søm i, skær ikke i, knus, kast, tab ikke akkuen og stød ikke akkuen mod en hård genstand. Sådant adfærd kan muligvis resultere i en brand, overdreven varme eller eksplosion.
9. Anvend ikke en beskadiget akku.
10. De indbyggede litium-ion-batterier er underlagt lovkrav vedrørende farligt gods. Ved kommerciel transport, f.eks. af tredjeparts transportselskaber, skal særlige krav til forpakning og mærkning overholdes. Ved forberedelse af udstyret til forsendelse skal du kontakte en ekspert i farligt gods. Overhold også eventuel mere detaljeret national lovgivning. Tape eller tildæk åbne kontakter, og pak batteriet på en måde, så det ikke kan flytte sig rundt i pakningen.

11. Når akkuen bortskaffes, skal du fjerne den fra maskinen og bortskaffe den på et sikkert sted. Følg de lokale love vedrørende bortskaffelsen af batterier.
12. Brug kun batterierne med de produkter, som Makita specificerer. Hvis batterierne installeres i ikke-kompatible produkter, kan det medføre brand, kraftig varme, eksplosion eller udsivning af elektrolyt.
13. Hvis maskinen ikke skal bruges i længere tid ad gangen, skal du fjerne batteriet fra maskinen.
14. Akkuen kan muligvis under og efter brug være varm, hvilket kan forårsage forbrændinger eller lavtemperaturforbrændinger. Vær påpasselig med håndtering af varme akkuer.
15. Rør ikke terminalerne på maskinen straks efter brug, da den bliver varm nok til at forårsage forbrændinger.
16. Sørg for, at spåner, støv eller jord ikke sætter sig fast i akkuens terminaler, huller og riller. Det kan forårsage opvarmning, antændelse, sprængning og funktionsfejl i maskinen eller akkuen, hvilket kan medføre forbrændinger eller personskade.
17. Medmindre maskinen understøtter brugen i nærheden af elektriske højspændingsledninger, skal du ikke anvende akkuen i nærheden af elektriske højspændingsledninger. Det kan muligvis medføre funktionsfejl på eller nedbrud af maskinen eller akkuen.
18. Opbevar batteriet utilgængeligt for børn.

GEM DENNE BRUGSANVISNING.

⚠FORSIGTIG: Brug kun originale batterier fra Makita. Brug af uoriginale Makita-batterier, eller batterier som er blevet ændret, kan muligvis medføre brud på batteriet, hvilket kan forårsage brand, personskade eller beskadigelse. Det ugyldiggør også Makita-garantien for Makita-maskinen og opladeren.

BEMÆRKNING: Makita er ikke ansvarlig for eventuelle ulykker som følge af anvendelsen af uoriginale Makita-batterier eller batterier, der er blevet ændret. Originale Makita-batterier er blevet grundigt evalueret for kompatibilitet med Makita-maskiner og -opladere i overensstemmelse med gældende lovgivning og sikkerhedsstandarder.

Tips til opnåelse af maksimal akku-levetid

1. Oplad akkuen, inden den er helt afladet. Stop altid værktøjet, og oplad akkuen, hvis De bemærker, at værktøjeffekten er aftagende.
2. Genoplad aldrig en fuldt opladet akku. Overopladning vil afkorte akkuens levetid.
3. Oplad akkuen ved stuetemperatur ved 10 °C - 40 °C. Lad altid en varm akku få tid til at køle af, inden den oplades.
4. Når du ikke anvender akkuen, skal du fjerne den fra maskinen eller opladeren.
5. Oplad akkuen, hvis De ikke skal bruge den i længere tid (mere end seks måneder).

Vigtige sikkerhedsinstruktioner for trådløs enhed

1. Undlad at adskille eller ændre den trådløse enhed.
2. Opbevar den trådløse enhed utilgængeligt for små børn. Søg øjeblikkeligt læge, hvis den sluges ved et uheld.
3. Brug kun den trådløse enhed sammen med maskiner fra Makita.
4. Udsæt ikke den trådløse enhed for regn eller våde omgivelser.
5. Brug ikke den trådløse enhed på steder, hvor temperaturen overskrider 50 °C.
6. Brug ikke den trådløse enhed i nærheden af medicinske instrumenter som f.eks. pacemakere.
7. Brug ikke den trådløse enhed i nærheden af automatiske enheder. Hvis den bruges, kan automatiske enheder udvikle fejlfunktion eller fejl.
8. Undlad at betjene den trådløse enhed på steder med høje temperaturer eller steder, hvor der kan genereres statisk elektricitet eller elektrisk støj.
9. Den trådløse enhed kan frembringe elektromagnetiske felter (EMF), men de er ikke skadelige for brugeren.
10. Den trådløse enhed er et præcisionsinstrument. Undgå at tabe eller slå på den trådløse enhed.
11. Undgå at berøre terminalen på den trådløse enhed med de bare hænder eller metalliske materialer.
12. Tag altid batteriet ud af produktet, når den trådløse enhed monteres på det.
13. Når låget på åbningen åbnes, skal du undgå steder, hvor der kan komme støv eller vand ind i åbningen. Hold altid indgangen til åbningen ren.
14. Indsæt altid den trådløse enhed i den rigtige retning.
15. Undgå at trykke for hårdt på den trådløse aktiveringsknap på den trådløse enhed og/eller at trykke på knappen med en genstand med en skarp kant.
16. Luk altid låget på åbningen under brug.
17. Undlad at fjerne den trådløse enhed fra åbningen, når der er sluttet strøm til maskinen. Hvis du gør dette, kan det medføre funktionsfejl i den trådløse enhed.
18. Undlad at fjerne etiketten på den trådløse enhed.
19. Undlad at sætte nogen etiket på den trådløse enhed.
20. Lad ikke den trådløse enhed ligge på steder, hvor der kan genereres statisk elektricitet eller elektrisk støj.
21. Lad ikke den trådløse enhed ligge på steder, der er udsat for høj varme, for eksempel en bil, der står i solen.
22. Lad ikke den trådløse enhed ligge på et sted med støv eller pulver eller på et sted, hvor der kan udvikles ætsende gas.
23. En pludselig temperaturændring kan forårsage dug på den trådløse enhed. Brug ikke den trådløse enhed, før duggen er tørret helt bort.
24. Ved rengøring af den trådløse enhed skal den aftørres forsigtigt med en tør, blød klud. Brug ikke rensbenzin, fortynder, ledende fedtstof eller lignende.
25. Ved opbevaring af den trådløse enhed skal den opbevares i den medfølgende æske eller i en beholder, der er fri for statisk elektricitet.
26. Indsæt ikke andre enheder end den trådløse enhed fra Makita i åbningen på maskinen.
27. Undlad at bruge maskinen, hvis låget til åbningen er beskadiget. Vand, støv og snavs, der kommer ind i åbningen, kan forårsage fejlfunktion.
28. Undlad at trække og/eller vride låget til åbningen mere end nødvendigt. Sæt låget på igen, hvis det falder af maskinen.
29. Udsift låget til åbningen, hvis det bliver væk eller ødelægges.

GEM DISSE FORSKRIFTER.

BESKRIVELSE AF DELENE

► Fig.1

1	Knappen FRA (O)	2	Knappen TIL (I)	3	Støvsugerknop	4	Lampeknop
5	Trådløs aktiveringsknap	6	Trådløs aktiveringslampe	7	Låg (til trådløs enhed)	8	Aflåsearm (til sænkning af håndtaget)
9	Håndtag	10	Nederste beskyttelsesskærm	11	Underanslag	12	Indstillingsplade
13	Holder	14	Låsearm (til drejeskive)	15	Indstillingsgreb (til drejeskive)	16	Indlægsplade
17	Geringsvinkelskala	18	Drejeskive	19	Anslog	20	Lodret skruestik
21	Viser (til skråvinkel)	22	Skråvinkelskala	23	Støvpose	24	Hjælpebeslag
25	Sekskantnøgle	26	Akku	27	Stopstift	28	Justeringsbolt (til maksimal skæredybde)

29	Håndtag (til skråvinkel)	30	Håndtag (til højden af det øverste bord), (venstre)	31	Øverste bord	32	Spaltekniv
33	Øverste beskyttelseskærm	34	Parallellanslag	35	Parallellanslagets holder	36	Klingedæksel
37	Skubbepind	38	Håndtag (til højden af det øverste bord), (højre)	39	Knap (til hævnning af det øverste bord)	-	-

MONTERING

Montering af indstillingsgrebet

Skru det gevindskårne skaft på indstillingsgrebet ind i drejeskiven.

► **Fig.2:** 1. Indstillingsgreb 2. Drejeskive

Montering på bænk

Fastgør maskinen til en plan og stabil overflade ved hjælp af to bolte gennem bolthullerne i bunden. Denne handling hjælper med at forhindre, at den vælter og forårsager personskaade.

► **Fig.3:** 1. Bolt

⚠ADVARSEL: Sørg for, at maskinen ikke bevæger sig på den understøttende overflade. Hvis geringssaven bevæger sig under skæring, kan du miste kontrollen og komme alvorligt til skade.

FUNKTIONS- BESKRIVELSE

⚠ADVARSEL: Vær altid sikker på, at der er slukket for værktøjet, og at akkuen er fjernet, inden De justerer eller kontrollerer værktøjets funktioner. Hvis De ikke slukker for værktøjet og fjerner akkuen, kan det medføre alvorlig personskaade forårsaget af utilsigtet start af værktøjet.

Isætning eller fjernelse af akkuen

⚠FORSIGTIG: Sluk altid for værktøjet, før De monterer eller fjerner akkuen.

⚠FORSIGTIG: Hold godt fast i maskinen og akkuen, når du monterer eller afmonterer akkuen. Hvis du ikke holder godt fast i maskinen og akkuen, kan de glide ud af hænderne, hvilket kan medføre beskadigelse af maskinen og akkuen og personskaade.

For at montere akkuen skal du justere tungen på akkuen med rillen i huset og skubbe den på plads. Indsæt den hele vejen, indtil den låses på plads med et lille klik. Hvis du kan se den røde indikator, som vist i figuren, er den ikke helt låst.

Akkuen fjernes ved, at De trækker den ud af værktøjet, idet De skyder knappen på forsiden af akkuen i stilling.

► **Fig.4:** 1. Rød indikator 2. Knap 3. Akku

⚠FORSIGTIG: Sæt altid akkuen helt i, indtil den røde indikator ikke længere kan ses. Hvis akkuen ikke er helt sat i, kan den ved et uheld falde ud af maskinen og forårsage personskaade på dig eller nogen omkring dig.

⚠FORSIGTIG: Brug ikke magt ved montering af akkuen. Hvis akkuen ikke glider på plads uden problemer, betyder det, at den ikke sættes i på korrekt vis.

Indikation af den resterende batteriladning

Tryk på kontrolknappen på akkuen for at få vist den resterende batteriladning. Indikatorlampen lyser i nogle sekunder.

► **Fig.5:** 1. Indikatorlamper 2. Kontrolknap

Indikatorlamper			Resterende ladning
Tændt	Slukket	Blinker	
■ ■ ■ ■			75% til 100%
■ ■ ■ □			50% til 75%
■ ■ □ □			25% til 50%
■ □ □ □			0% til 25%
▬ □ □ □			Genoplad batteriet.
■ ■ □ □			Der er muligvis fejl i batteriet.
□ □ ■ ■			

BEMÆRK: Afhængigt af brugsforholdene og den omgivende temperatur kan indikationen afvige en smule fra den faktiske ladning.

BEMÆRK: Den første indikatorlampe (længst mod venstre) vil blinke, når batteribeskyttelsessystemet aktiveres.

Håndtagslås

⚠FORSIGTIG: Hold altid i håndtaget, når du slipper stopstiften. Hvis du ikke gør dette, kan håndtaget springe op og forårsage personskaade.

BEMÆRK: Når du sænker håndtaget, skal du skubbe aflåsearmen til venstre og forsigtigt sænke håndtaget.

Håndtaget kan låses enten i sænket position eller hævet position med stopstiften. Sænk eller hæv håndtaget helt, og træk og drej derefter stopstiften til den låste position. For at låse håndtaget op skal du trække i stopstiften og dreje den 90° til den ulåste position, mens du sænker håndtaget en smule.

► **Fig.6:** 1. Låst position 2. Ulåst position 3. Stopstift

Beskyttelsesskærm

⚠ ADVARSEL: Du må aldrig omgå eller fjerne den nederste beskyttelsesskærm, den øverste beskyttelsesskærm eller fjederen, der fastgøres til den nederste beskyttelsesskærm. Betjening af maskinen uden korrekt afskærmning kan blottlægge rundsavsklingen og forårsage alvorlig personskade.

⚠ ADVARSEL: Brug aldrig værktøjet, hvis beskyttelsesskærmen eller fjederen er beskadiget, defekt eller mangler. Anvendelse af værktøjet med en beskadiget, fejlbehæftet eller afmonteret beskyttelsesskærm kan medføre alvorlig personskade.

⚠ FORSIGTIG: Sørg altid for, at beskyttelsesskærmen er i god stand for sikker anvendelse. Hold øjeblikkeligt op med anvendelsen, hvis der er uregelmæssigheder i beskyttelsesskærmen. Sørg for, at beskyttelsesskærmen vender tilbage til sin oprindelige position ved fjederbelastet handling.

- Når håndtaget sænkes, hæves den nederste beskyttelsesskærm automatisk. Beskyttelsesskærmen er fjederbelastet, så den vender tilbage til sin oprindelige position, når snittet er afsluttet, og håndtaget er hævet.
- Den øverste beskyttelsesskærm løftes, når arbejdsemnet passerer nedenunder.

► **Fig.7:** 1. Nederste beskyttelsesskærm 2. Øverste beskyttelsesskærm

Rengøring

Hvis den gennemsigtige beskyttelsesskærm bliver snavset, eller savsmuld klæber til den på en sådan måde, at rundsavsklingen eller arbejdsemnet ikke lænere er let synligt, skal du tage akkuen ud og rengøre beskyttelsesskærmen omhyggeligt med en fugtig klud. Brug ikke opløsningsmidler eller petroleumbaserede rengøringsmidler på plastikbeskyttelsesskærmen, da dette kan beskadige beskyttelsesskærmen.

Når du rengør den nederste beskyttelsesskærm, skal du følge instruktionerne nedenfor:

1. Sørg for, at maskinen er slukket, og at akkuen er taget ud.
2. Lås slæden i den hævede position ved at trække i og dreje stopstiften i en låst position.
3. Drej bolten med indvendig sekskant mod uret ved hjælp af den medfølgende sekskantnøgle, mens du holder midterafdækningen.
4. Når du skubber aflåsearmen til

venstre, hæves den nederste beskyttelsesskærm og midterafdækningen.

5. Når rengøringen er færdig, skal du sætte midterafdækningen tilbage og stramme bolten med indvendig sekskant.

6. Sørg for sætte rundsavsklingen og midterafdækningen tilbage i deres oprindelige positioner, og stramme bolten med indvendig sekskant.

► **Fig.8:** 1. Sekskantnøgle 2. Bolt med indvendig sekskant 3. Midterafdækning 4. Nederste beskyttelsesskærm

⚠ ADVARSEL: Fjern ikke fjederen, der holder den nederste beskyttelsesskærm. Hvis beskyttelsesskærmen bliver beskadiget med tiden eller udsat for UV-lys, skal du kontakte et Makita-servicecenter for udskiftning. **DU MÅ IKKE OMGÅ ELLER AFMONTERE BESKYTTELSESKÆRMEN.**

Afbryderfunktion

⚠ ADVARSEL: Før du sætter akkuen(erne) i maskinen, skal du altid kontrollere, at kontaktknapperne bevæger sig jævnt med et klik.

► **Fig.9:** 1. Knappen TIL (I) 2. Knappen FRA (O)

For at starte maskinen skal du trykke på knappen TIL (I). For at stoppe maskinen skal du trykke på knappen FRA (O).

Beskyttelsessystem til værktøj/batteri

Værktøjet er forsynet med et beskyttelsessystem til værktøj/batteri. Dette system afbryder automatisk strømmen til motoren for at forlænge levetiden for værktøjet og batteriet. Værktøjet stopper automatisk under driften, hvis det eller batteriet kommer i en af følgende situationer. I nogle tilfælde lyser indikatorerne.



⚠ FORSIGTIG:
Sluk for maskinen, når lampen begynder at blinke.

Overbelastningsbeskyttelse

Når maskinen/batteriet bruges på en måde, der bevirker, at den/det forbruger en unormal mængde strøm, stopper maskinen automatisk, og lampen blinker. I denne situation skal du slukke for maskinen og stoppe den anvendelse, der forårsagede, at maskinen blev overbelastet. Tænd derefter maskinen for at starte den igen.

Beskyttelse mod overophedning

Hvis maskinen/batteriet er overophedet, stopper maskinen automatisk, og lampen blinker. I denne situation skal du lade maskinen køle af, inden du tænder for den igen.

Beskyttelse mod afladning

Når batteriladningen bliver lav, stopper maskinen automatisk, og lampen blinker. Hvis maskinen ikke kører

sammen med kontaktbetjeningen, skal du tage batteriet ud af maskinen og oplade det.

Beskyttelse mod andre årsager

Beskyttelsessystemet er også designet til andre årsager, der kan beskadige maskinen og giver maskinen mulighed for at stoppe automatisk. Benyt alle nedenstående trin for at fjerne årsagerne, når maskinen midlertidigt er blevet bragt til standsning eller sat ud af drift.

1. Sluk for maskinen, og tænd den derefter igen for at genstarte.
2. Genoplad batteriet/batterierne, eller udskift det/dem med genopladet batteri/genopladede batterier.
3. Lad maskinen og batteriet/batterierne køle ned.

Hvis der ikke sker nogen forbedring ved at gen-danne beskyttelsessystemet, kontaktes det lokale Makita-servicecenter.

Elektronisk funktion

Elektrisk bremse

Denne maskine er udstyret med en elektrisk klingebremse. Hvis maskinen konsekvent undlader at ophøre med at fungere hurtigt, efter at maskinen er slukket, skal maskinen serviceres på et Makita-servicecenter.

⚠FORSIGTIG: Klingebremsesystemet er ikke en erstatning for beskyttelseskærmen. Brug aldrig maskinen uden en fungerende beskyttelseskærm. En ubeskyttet rundsavsklinge kan medføre alvorlig personskade.

Konstant hastighedskontrol

Maskinen er udstyret med en elektronisk hastighedskontrol, der hjælper med at opretholde en konstant klingerotationshastighed også under belastning. En konstant klingerotationshastighed giver et meget jævnt snit.

Funktion til blød start

Denne funktion muliggør blød start af maskinen ved at begrænse drejningsmomentet ved start.

Funktion til forhindring af utilsigtet genstart

Når du sætter akkuen i, mens kontakten er slået TIL, starter maskinen ikke, og lampen blinker. For at starte maskinen skal du slukke for kontakten og tænde den igen.

SAMLING

⚠ADVARSEL: Sørg altid for, at værktøjet er slukket, og at akkuen er taget ud, før der arbejdes på værktøjet. Hvis værktøjet ikke afbrydes og tages ud af forbindelse, kan det medføre alvorlig personskade.

Opbevaring af klingedæksel

BEMÆRKNING: Når du bruger maskinen i bordsavtilstand (rundsavtilstand), skal du altid placere klingedækslet på drejeskiven.



Klingedækslet kan placeres på enten drejeskiven eller det øverste bord.

Placering af klingedækslet på det øverste bord

Når du bruger maskinen som en geringssav, skal du lægge klingedækslet på det øverste bord som vist på figuren.

► Fig.10: 1. Klingedæksel 2. Øverste bord

Fastgør klingedækslet ved at hægte det på kanten af det øverste bord.

► Fig.11

Placering af klingedækslet på drejeskiven

Når du bruger maskinen som en bordsav (rundsav), skal du indstille underanslaget til venstre position og placere klingedækslet på drejeskiven som vist på figuren.

► Fig.12: 1. Klingedæksel 2. Drejeskive

Sørg for, at støvdækslet er korrekt monteret:

- Klingedækslet holder støvføringspladerne.
- Tapperne på støvdækslet passer ind i mellemrummet mellem drejeskiven og geringsvinkelskalaen.

► Fig.13: 1. Støvføringsplade 2. Klingedæksel 3. Tap

Opbevaring af skubbepind

Når den ikke er i brug, kan skubbepinden opbevares på klingedækslet som vist på figuren.

► Fig.14: 1. Skubbepind 2. Klingedæksel

Opbevaring af unbrakonøgle

Når unbrakonøglen ikke anvendes, skal den opbevares som vist på illustrationen, så den ikke bortkommer.

► Fig.15: 1. Unbrakonøgle

Montering eller afmontering af rundsavsklinge

⚠ ADVARSEL: Sørg altid for, at maskinen er slukket, og at akkuen er fjernet før afmontering eller montering af rundsavsklingen. Uønsket start af maskinen kan medføre alvorlig personskade.

⚠ ADVARSEL: Brug kun den medfølgende Makita-nøgle til afmontering og installation af rundsavsklingen. Hvis du ikke bruger sekskantnøglen, kan det medføre en for hård eller for let tilspænding af bolten med indvendig sekskant og alvorlig personskade.

⚠ ADVARSEL: Brug aldrig eller udskift de dele, der ikke er leveret sammen med dette værktøj. Brugen af sådanne dele kan forårsage alvorlige personskader.

⚠ ADVARSEL: Efter montering af rundsavsklingen skal du altid sikre dig, at den er forsvarligt monteret. Løs montering af rundsavsklingen kan forårsage alvorlige personskader.

Almindelige forberedelser til montering eller afmontering af rundsavsklingen

1. Lås slæden i den hævede position ved at trække i og dreje stopstiften til den låste position.

► **Fig.16:** 1. Ulåst position 2. Låst position 3. Stopstift

2. Brug sekskantnøglen til at løsne bolten med indvendig sekskant, der holder midterafdækningen. Mens du derefter skubber afløsearmen til venstre, hæves den nederste beskyttelsesskærm og midterafdækningen helt, indtil bolten med indvendig sekskant er synlig.

► **Fig.17:** 1. Sekskantnøgle 2. Bolt med indvendig sekskant 3. Midterafdækning 4. Nederste beskyttelsesskærm

3. Tryk på spindellåsen, så spindelen låses, og anvend sekskantnøglen til at løsne bolten med indvendig sekskant i retningen med uret. Fjern derefter bolten med indvendig sekskant, den ydre flange og rundsavsklingen.

► **Fig.18:** 1. Bolt med indvendig sekskant (venstreskåret gevind) 2. Ydre flange 3. Spindellås

Montering af rundsavsklingen

⚠ FORSIGTIG: Sørg for at montere rundsavsklingen, så pilens retning på rundsavsklingen stemmer overens med den på klingehuset. Hvis du ikke gør dette, kan det medføre personskade og beskadige maskinen og arbejdsemnet.

1. Udfør trinene i "Almindelige forberedelser til montering eller afmontering af rundsavsklingen".

2. Monter rundsavsklingen forsigtigt på den indre flange. Kontroller, at retningen af pilen på rundsavsklingen svarer til retningen af pilen på klingehuset.

Huldiameteren på rundsavsklingen og diameteren på spindlen skal stemme overens. Brug om nødvendigt en ring.

► **Fig.19:** 1. Pil

3. Monter den ydre flange og bolten med indvendig sekskant. Benyt derefter sekskantnøglen til at spænde bolten med indvendig sekskant (venstreskåret gevind) godt til mod uret, mens der trykkes på spindellåsen.

► **Fig.20:** 1. Spindel 2. Indre flange 3. Ring (om nødvendigt) 4. Rundsavsklinge 5. Ydre flange 6. Bolt med indvendig sekskant (venstreskåret)

4. Sæt den nederste beskyttelsesskærm og midterafdækningen tilbage til deres oprindelige positioner. Stram derefter bolten med indvendig sekskant for at fastgøre midterafdækningen.

5. Træk i og drej stopstiften for at frigøre håndtaget fra den hævede position. Kontroller, at den nederste beskyttelsesskærm bevæger sig korrekt ved at sænke håndtaget.

Afmontering af rundsavsklingen

1. Udfør trinene i "Almindelige forberedelser til montering eller afmontering af rundsavsklingen".

2. Afmonter rundsavsklingen. Hvis den indre flange afmonteres, skal den monteres på spindlen.

BEMÆRKNING: Pas på ikke at miste den afmonterede ydre flange og bolten med indvendig sekskant.

Støv

⚠ ADVARSEL: Afhængigt af det materiale, der arbejdes med, og det anvendte tilbehør, kan det støv, der dannes ved brug af maskinen, være skadeligt. Brugeren anbefales at anvende en egnet støvudsuger for at reducere eksponeringen.

Se afsnittet "EKSTRAUDSTYR" i denne brugsanvisning for alt ekstraudstyr til støvudsugning til rådighed.

Yderligere advarsler:

- For at forhindre indånding af støv anbefales det også at bære en FFP2-støvmaske eller P2-ånderætsværn.
- Læs afsnittet "VEDLIGEHOLDELSE" i brugsanvisningen til den tilsluttede støvudsuger for at holde støvopsamlings-effekt.
- Følg alle gældende lovkra v for støvkontrol i det land, hvor arbejdet udføres.
- Undlad at anvende en støvudsuger til metalbearbejdning med maskinværktøj. Metalpartikler, der produceres under metalbearbejdning, kan antænde akkumuleret støv og beskadige støvfilteret inde i støvudsugere, hvilket udgør en alvorlig brandfare.
- **Kun for europæiske lande** Brugeren anbefales at anvende en støvudsuger i klasse M eller H (som defineret i EN 60335-2-69).

Kontakt det lokale Makita-servicecenter for at få hjælp og support vedrørende støvudsugere.

⚠ FORSIGTIG: Når der udføres skæring, skal du altid montere støvposen eller tilslutte støvslugeren for at forhindre støvrelaterede risici.

Tilslutning af en støvsuger

Ekstraudstyr

Hvis du ønsker at udføre en ren skæreoperation, skal du tilslutte en Makita-støvsuger. Anvend den forreste manchete 38 til at tilslutte slangen. Den udvendige diameter på støvmundstykket til slange-tilslutningen er 37 mm.

► Fig.21

Støvpose

Brug af støvposen gør skæring ren og støvopsamling let. Fastgør støvposen ved at sætte støvposen på støvmundstykket.

► Fig.22: 1. Støvpose 2. Støvmundstykke

Når støvposen er cirka halvt fyldt, tages den af maskinen, og lukkeskinnen trækkes ud. Tøm støvposen, og bank let på den, så de støvpartikler, der har samlet sig på de indvendige flader, og som kan nedsætte effektiviteten af støvopsamlingen, fjernes.

► Fig.23: 1. Lukkeskinne

FORBEREDELSE TIL GERINGSSAVTILSTAND

Skift fra bordsavtilstand til geringssavtilstand

Når du bruger maskinen i geringssavtilstand, skal du følge disse trin:

1. Hæv det øverste bord til den øverste position, og fastgør det.
2. Lås håndtaget op fra den sænkede position for at muliggøre slædens bevægelse.
3. Fjern klingedækslet fra drejeskiven, og læg det derefter på det øverste bord.

Vedligeholdelse af maksimal skæredybde

Denne maskine er fabriksindstillet til at give den maksimale skæredybde med en 260 mm rundsavsklinge. Når der monteres en ny rundsavsklinge, skal den nedre grænseposition på rundsavsklingen altid kontrolleres og, såfremt det er påkrævet, justeres som beskrevet herunder:

1. Tag akkuen ud.
2. Sænk håndtaget helt ned, og lås håndtaget med stopstiften.
3. Drej justeringsbolten med en sekskantnøgle, indtil dens øverste del kommer i kontakt med loftet, som vist på figuren.

Denne handling eliminerer håndtagets slør.

► Fig.24: 1. Sekskantnøgle 2. Justeringsbolt

4. Mens du holder håndtaget helt nede, skal du sørge for, at håndtaget kan låses og låses op ved at trække i og indsætte stopstiften.

► Fig.25: 1. Håndtag 2. Stopstift

5. Drej rundsavsklingen med hånden, mens du holder håndtaget helt nede for at sikre, at rundsavsklingen ikke kommer i kontakt med nogen del på den nederste bund. Juster om nødvendigt en smule.

ADVARSEL: Når du har monteret en ny rundsavsklinge, skal du altid kontrollere, at klingens ikke kommer i kontakt med nogen del på den nederste bund, når håndtaget sænkes helt. Sørg for at tage akkuen ud, når du kontrollerer den. Hvis en rundsavsklinge kommer i kontakt med bunden, kan det medføre tilbageslag og alvorlig personskade.

► Fig.26

Justering af geringsvinklen

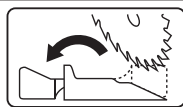
FORSIGTIG: Når du har ændret geringsvinklen, skal du altid fastgøre drejeskiven ved at stramme indstillingsgrebet forsvarligt.

BEMÆRKNING: Når du drejer drejeskiven, skal du løfte håndtaget helt.

1. Drej indstillingsgrebet mod uret.
2. Drej drejeskiven, mens du trykker låsearmen ned.
3. Juster viseren til den ønskede vinkel på geringsvinkelskalaen.
4. Slip låsearmen, og stram indstillingsgrebet.

► Fig.27: 1. Indstillingsgreb 2. Låsearm 3. Viser 4. Geringsvinkelskala

Justering af skråvinklen



ADVARSEL: Indstil altid underanslaget til venstre position, når du udfører et skråsnit til venstre. Hvis du ikke gør dette, kan det medføre alvorlig personskade for operatøren.

FORSIGTIG: Når du har ændret skråvinklen, skal du altid fastgøre armen ved at stramme håndtaget.

BEMÆRKNING: Fjern altid den lodrette skruestik, før du justerer skråvinklen.

BEMÆRKNING: Når du vipper rundsavsklingen, skal du sørge for, at håndtaget er helt hævet.

Vipning af slæden til venstre

1. Hæv håndtaget helt.
 2. Drej håndtaget til skråvinkel mod uret.
 3. Hold i håndtaget og vip slæden mod venstre.
 4. Juster viseren til den ønskede vinkel på skråvinkelskalaen.
 5. Stram håndtaget med uret for at fastgøre armen.
- Fig.28: 1. Håndtag 2. Skråvinkelskala 3. Viser 4. Arm

Kastning af en skærelinje

⚠️FORSIGTIG: Lampen er ikke regntæt. Vask ikke lampen med vand. Brug den ikke i regnvejr eller under våde forhold. Sådanne adfærd kan forårsage elektrisk stød eller røg.

⚠️FORSIGTIG: Rør ikke ved lampens linse. Lampen bliver meget varm, mens den er tændt, eller kort efter at du har slukket den. Denne handling kan forårsage forbrændinger.

⚠️FORSIGTIG: Udsæt ikke lampen for stød. Hvis du gør det, kan det forårsage beskadigelse eller forkortet levetid for lampen.

⚠️FORSIGTIG: Undlad at se direkte ind i lyset eller se direkte på lyskilden.

LED-lampen kaster et lys over rundsavsklingen, og en skygge af rundsavsklingen falder på et arbejdsemne, der fungerer som en kalibreringsfri skærelinjeindikator. Tryk på lampeknapen for at udsende lys. Der vises en linje, hvor rundsavsklingen vil møde overfladen af arbejdsemnet og bliver dybere, efterhånden som rundsavsklingen sænkes.

► **Fig.29:** 1. Lampeknap 2. Lampe 3. Skærelinje

Indikatoren hjælper med at skære gennem en eksisterende afskærringslinje, som er markeret med blyant på arbejdsemnet.

1. Hold i håndtaget, og sænk rundsavsklingen, så en tæt skygge fra rundsavsklingen falder på arbejdsemnet.
2. Ret afskærringslinjen, som er tegnet på arbejdsemnet, ind med skyggeskærelinjen.
3. Juster geringsvinkler og skråvinkler om nødvendigt.

BEMÆRK: Sørg altid for at slukke på lampekontakten efter brug, da der forbruges batteristrøm, når der er tændt for lyset.

BEMÆRK: Lyset slukker automatisk 5 minutter efter, du er færdig med anvendelsen.

Fastgørelse af arbejdsemnet

⚠️ADVARSEL: Hold ikke arbejdsemnet med hånden, hvis det bringer hånden tættere på klingområdet end 100 mm. I sådanne tilfælde skal du bruge den valgfri skruestik til at fastgøre arbejdsemnet

⚠️FORSIGTIG: Når du skærer lange arbejdsemne, skal du bruge understøtninger, der er lige så høje som det øverste overfladeniveau på drejeskiven. Stol ikke udelukkende på den lodrette skruestik eller vandrette skruestik til at fastgøre arbejdsemnet. Tyndt materiale har tendens til at synke. Understøt arbejdsemnet i hele dets længde for at undgå klemning af klingens og mulig TILBAGESLAG.

Når det er muligt, skal du fastgøre arbejdsemnet med den valgfrie skruestik.

Hvis du har brug for at holde arbejdsemnet med hænderne, skal du holde godt fast og forsvarligt i det for at bevare kontrollen. I denne situation skal du sørge

for at holde din hånd og arm mindst 100 mm væk fra klingområdet.

Tryk arbejdsemnet forsvarligt mod anslaget med fingrene.

Sørg for, at arbejdsemnet hviler stabilt på drejeskiven.

► **Fig.30:** 1. Støtte 2. Drejeskive

Underanslag

⚠️ADVARSEL: Når du udfører skrånsnit til venstre, skal du vende underanslaget udad. Hvis du ikke gør dette, kan det medføre, at underanslaget kommer i kontakt med rundsavsklingen eller en del af maskinen og medføre alvorlig personskade for operatøren.

Denne maskine er udstyret med et underanslag. Underanslaget skal normalt anbringes indeni. Når du udfører skrånsnit til venstre, skal du vende underanslaget udad.

► **Fig.31:** 1. Underanslag

Lodret skruestik

Den lodrette skruestik kan monteres i to positioner på enten venstre eller højre side af anslaget eller holderenheden (ekstraudstyr).

Sæt skruestangen ind i hullet på anslaget eller holderenheden, og stram skruen for at fastgøre skruestangen.

Placer skruearmen i overensstemmelse med arbejdsemnets tykkelse og form, og fastgør skruearmen ved at stramme skruen. Hvis blokeringskruen kommer i kontakt med slæden, skal du montere det lodrette skruestik i den modsatte side af bunden. Sørg for, at ingen del af maskinen kommer i kontakt med skruestikket, når du sænker håndtaget helt ned. Hvis nogen dele kommer i kontakt med skruestikket, skal skruestikket justeres igen.

Tryk arbejdsemnet fladt mod anslagene og drejeskiven. Placer arbejdsemnet i den ønskede skæreposition, og fastgør det forsvarligt ved at stramme skruen.

► **Fig.32:** 1. Lodret skruestik 2. Skruestang 3. Skruen (til fastgørelse af skruestang) 4. Skruearm 5. Skruen (til fastgørelse af skruearm) 6. Skruenap

Vandret skruestik

Ekstraudstyr

⚠️ADVARSEL: Drej altid møtrikholderen med uret, indtil arbejdsemnet er forsvarligt fastgjort. Hvis arbejdsemnet bevæger sig under skæring, kan det beskadige rundsavsklingen og forårsage alvorlig personskade.

⚠️ADVARSEL: Når der skæres i et tyndt arbejdsemne som f.eks. fodlister mod anslaget, skal den vandrette skruestik altid anvendes.

⚠️FORSIGTIG: Ved skæring i et arbejdsemne med en tykkelse på 20 mm eller mindre skal du sørge for at benytte en mellemblok til at fastgøre arbejdsemnet.

Den vandrette skruestik kan enten monteres på den

venstre eller højre side af bunden. Ved udførelse af geringssnit med 22,5° eller derover skal den vandrette skruestik monteres i den side, der er modsat den retning, som drejeskiven skal drejes i. Ved at vippe møtrikholderen i retningen mod uret frigøres skruestikken, og den kan bevæges hurtigt ind og ud. Arbejdsområdet fastholdes ved at skubbe skrueknappen fremad, indtil skruepladen berører arbejdsområdet, og derefter vippes møtrikholderen i retningen med uret. Drej derefter skrueknappen i retningen med uret for at fastgøre arbejdsområdet.

► **Fig.33:** 1. Skrueplade 2. Møtrikholder 3. Skrueknapp

BEMÆRK: Den maksimale bredde af det arbejdsområde, der kan fastgøres af den vandrette skruestik, er 130 mm.

Holder

Holderen bruges til at understøtte arbejdsområdet for at reducere vipning. Du kan også fastgøre indstillingspladen og holderenheden (ekstraudstyr) til holderen. Sæt holderen på enten venstre eller højre side af maskinen, og fastgør den med skruen i den ønskede position.

► **Fig.34:** 1. Holder 2. Skrue

Holderenhed

Ekstraudstyr

⚠FORSIGTIG: Understøt et langt arbejdsområde, så det forbliver i niveau med drejeskivens øverste overflade. Denne handling sikrer et nøjagtigt snit og forhindrer farligt tab af maskinkontrol. Korrekt understøttelse af arbejdsområdet hjælper med at forhindre, at rundsavsklingen klemmes og forårsager tilbageslag, der kan medføre alvorlig personskade.

Holderenheden giver mulighed for vandret understøttelse af arbejdsområdet.

Monter holderen og holderenheden på siden af maskinen. Stram derefter skrueerne forsvarligt for at fastgøre dem.

► **Fig.35:** 1. Holder 2. Holderenhed

Når du skærer lange arbejdsområder, skal du bruge holderstangen (ekstraudstyr). Den består af to holderenheder og to stænger (stang 12).

► **Fig.36:** 1. Holderenhed 2. Stang 12

FORBEREDELSE TIL BORDSAVILSTAND

Skift fra geringssavtilstand til bordsavtilstand

Når du bruger maskinen i bordsavtilstand, skal du følge disse trin:

1. Indstil slæden i hævet position.
2. Indstil skråvinklen til 0°, og fastgør armen.
3. Indstil geringsvinklen til 0°, og fastgør drejeskiven.

4. Vend underanslaget udad.

5. Fjern klingedækslet fra det øverste bord, og sæt det derefter på drejeskiven.

6. Indstil slæden i den sænkede position, og lås den.

Justering af spaltekniv

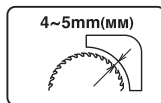
⚠ADVARSEL: Fjern ikke spaltekniven.

⚠ADVARSEL: Kontroller, at spaltekniven er placeret inden for området "A" som vist på figuren set ovenfra.

Hvis det ikke er tilfældet, skal du kontakte det autoriserede Makita-servicecenter for reparation. Hvis du ikke gør dette, kan det få arbejdsområdet til at læne sig op ad rundsavens og medføre alvorlig personskade.

► **Fig.37:** 1. Klingebredde 2. Spaltekniv 3. Sekskantbolt

⚠ADVARSEL: Fastgør spaltekniven forsvarligt, før der skæres. Anvendelse med en utilstrækkeligt fastgjort spaltekniv kan forårsage tilbageslag eller fastklemning af arbejdsområdet og medføre personskade.



Mellemrummet mellem spaltekniven og klingetænderne skal være ca. 4 - 5 mm.

Når du monterer en ny rundsavsklinge, skal du altid kontrollere frigangen mellem spaltekniven og klingetænderne. Juster om nødvendigt spaltekniven som følger:

1. Sænk det øverste bord til den laveste position, så rundsavsklingen stikker helt ud.

2. Løsn to sekskantbolte mod uret med sekskantnøglen.

3. Juster spaltekniven, mens du måler mellemrummet.

► **Fig.38:** 1. Spaltekniv 2. Sekskantbolte

4. Stram sekskantboltene forsvarligt. Kontroller, at den øverste beskyttelsesskærm fungerer problemfrit, før der skæres.

Justering af højden på det øverste bord

⚠ADVARSEL: Placer det øverste bord i den øverste position, når du bruger maskinen i geringssavtilstand. Ellers kan rundsavsklingen, der stikker ud fra det øverste bord, forårsage personskade.

⚠FORSIGTIG: Når du har ændret skærehøjden i bordsavtilstand, skal du altid fastgøre det øverste bord ved at stramme håndtagene forsvarligt.

Hvis du vil ændre skærehøjden i bordsavtilstand, skal du justere højden på det øverste bord som følger:

1. Løsn de to håndtag, der fastgør det øverste bord.

► **Fig.39:** 1. Håndtag (højre side) 2. Håndtag (venstre)

side)

2. Juster højden på det øverste bord ved at dreje på knappen.

For at hæve det øverste bord skal du dreje knappen med uret. For at sænke det øverste bord skal du dreje knappen mod uret.

Du kan også justere højden ved blot at trække det øverste bord op eller skubbe det.

► **Fig.40:** 1. Knap

3. Stram håndtagene forsvarligt.
4. Drej møtrikken, indtil dens øverste del kommer i kontakt med loftet, som vist på figuren. Denne handling stabiliserer det øverste bord.

► **Fig.41:** 1. Møtrik

Montering og justering af parallelanslag

Montering af parallelanslag

1. Placer samlingen af parallelanslag på bordet, og stram spændeskruen (A).

► **Fig.42:** 1. Samling af parallelanslag
2. Spændeskruer (A)

2. Løsn spændeskruen (B).

► **Fig.43:** 1. Spændeskruer (B) 2. Parallelanslag
3. Den fjerneste ende af parallelanslaget 4. Installationsområde 5. Forreste grænse 6. Bageste grænse 7. Spaltekniv 8. Rundsavsklinge 9. Arbejdsemne

3. Placer parallelanslaget, så dets fjerneste ende kommer inden for området mellem den forreste og bageste grænse.

Den forreste grænse er det punkt, hvor rundsavsklingens forkant lige kommer til syne fra arbejdsemnets overside.

Den bageste grænse er forkanten af spaltekniven.

Formålet med denne justering er at reducere risikoen for tilbageslag. Der kan opstå tilbageslag, når det afskårne stykke bliver klemt mellem rundsavsklingen og parallelanslaget. Denne situation kan forårsage, at det afskårne stykke flyver mod operatøren.

En passende placering af parallelanslaget varierer afhængigt af arbejdsemnets tykkelse og højden på rundsavsklingen.

4. Når du har justeret parallelanslagets position, skal du stramme spændeskruen (B).

BEMÆRK: Der er fire mønstre til at placere parallelanslaget som vist på figuren.

Den ene side af parallelanslaget har en forhøjet kant, og den anden side har ingen kant.

Brug kun mønstre B og C, når du skærer et tyndt arbejdsemne.

► **Fig.44:** 1. Parallelanslag 2. Parallelanslagets holder 3. Firkantet møtrik 4. Rundsavsklinge

Justering af parallelanslaget

Parallelanslaget er fabriksjusteret og er parallelt med klingens overflade. Hvis parallelanslaget bliver skævt

justeret med rundsavsklingen på grund af langvarig brug, skal du fortsætte som følger:

1. Sænk det øverste bord til den laveste position, så rundsavsklingen vises i den øverste position fra det øverste bord.

2. Drej to justeringsskruer mod uret.

3. Mens du trykker den fjerneste ende af parallelanslagets holder mod dig, skal du flytte forsiden af parallelanslagets holder, så afstandene A og B bliver ens som vist på figuren.

4. Stram de to justeringsskruer forsvarligt.

► **Fig.45:** 1. Justeringsskruer 2. Parallelanslagets holder 3. Rundsavsklinge

⚠FORSIGTIG: Sørg for at justere parallelanslaget, så det er parallelt med rundsavsklingen. Hvis du ikke gør det, kan det medføre et farligt tilbageslag.

► **Fig.46:** 1. Parallelanslag 2. Rundsavsklinge
3. Øverste beskyttelsesskærm

⚠FORSIGTIG: Sørg for at justere parallelanslaget, så det ikke kommer i kontakt med den øverste beskyttelsesskærm eller rundsavsklingen.

ANVENDELSE

Skæring som geringssav

Når du betjener denne maskine som en geringssav, er denne maskine beregnet til at skære træprodukter. Der kan også saves i følgende materialer med passende originale Makita-rundsavsklinger:

— Aluminiumsprodukter

Se vores hjemmeside eller kontakt din lokale Makita forhandler for at få oplyst de korrekte rundsavsklinger til brug for det materiale, der skal skæres.

⚠ ADVARSEL: Når du bruger maskinen i geringsssavtilstand, skal du fastgøre det øverste bord i den øverste position, så rundsavsklingen ikke stikker ud fra den øverste overflade af det øverste bord.

⚠ ADVARSEL: Arbejdsemnet skal fastgøres forsvarligt mod drejeskiven og anslagene med skruestikken under alle typer anvendelse. Hvis arbejdsemnet ikke er korrekt fastgjort mod anslagene, kan materialet bevæge sig under skærearbejdet. Dette kan beskadige rundsavsklingen og medføre, at materialet slynges ud. Det udslyngede materiale kan medføre tab af kontrol og alvorlig personskade.

⚠ ADVARSEL: Sørg for, at rundsavsklingen ikke kommer i kontakt med arbejdsemnet osv., før der tændes på kontakten. Hvis maskinen tændes, mens rundsavsklingen er i kontakt med arbejdsemnet, kan det medføre tilbageslag og alvorlig personskade.

⚠ ADVARSEL: Efter en skæring må du ikke hæve håndtaget, før rundsavsklingen er stoppet helt. Hvis du hæver håndtaget, mens rundsavsklingen er i friløb, kan det medføre alvorlig personskade og beskadigelse af arbejdsemnet.

⚠ ADVARSEL: Udfør ikke nogen justering såsom at dreje indstillingsgrebet, knappen og håndtagene på maskinen, mens rundsavsklingen roterer. Justering, mens rundsavsklingen roterer, kan medføre alvorlig personskade.

⚠ FORSIGTIG: Slip ikke håndtaget pludseligt fra den helt nede position. Et ukontrolleret savhoved kan ramme dig og medføre personskade.

BEMÆRKNING: Før brug skal du sørge for at låse stopstiften op for at hæve slæden.

BEMÆRKNING: Der må ikke påføres for stort tryk på håndtaget under skæring. For meget kraft kan resultere i overbelastning af motoren og nedsat skæreeffektivitet. Tryk kun håndtaget ned med den kraft, der er nødvendig for at sikre en jævn skæring. Oprethold klingehastighed.

BEMÆRKNING: Tryk forsigtigt håndtaget ned, når du skærer et arbejdsemne. Du må ikke trykke håndtaget ned med for stor kraft eller påføre sideværts kraft. Rundsavsklingen kan vibrere og efterlade et savmærke på arbejdsemnet. Denne vibration kan også reducere skærepræcisionen.

Savning ved tryk

1. Fastspænd arbejdsemnet med den rigtige type skruestik.
2. Tænd for maskinen uden at rundsavsklingen får kontakt med arbejdsemnet, og vent indtil rundsavsklingen har opnået sin højeste hastighed, inden du sænker den.
3. Mens du skubber aflåsearmen til venstre, skal du forsigtigt sænke håndtaget til den helt sænkede position for at skære arbejdsemnet.
4. Når snittet er færdigt, skal du slukke for maskinen

og vente, indtil rundsavsklingen stopper helt. Derefter sættes håndtaget tilbage i den helt hævede position.

► Fig.47

Geringsssnit

Se afsnittet for justering af geringsvinklen og afsnittet om savning ved tryk.

Skråsnit

⚠ ADVARSEL: Sørg for, at rundsavsklingen har fri bevægelighed i hele det tilsigtede snitområde, før du udfører skråsnit. Tilbageslag og alvorlig personskade kan forekomme, hvis klingens bevægelise afbrydes under skæring.

⚠ ADVARSEL: Mens du foretager et skråsnit, skal du holde hænderne væk fra rundsavsklingens bane. Vinklen på rundsavsklingen kan forvirre operatøren med hensyn til den faktiske klingebane under skæring. Utilsigtet kontakt med rundsavsklingen kan medføre alvorlig personskade.

⚠ ADVARSEL: Hæv ikke rundsavsklingen, før den er helt stoppet. Under et skråsnit kan det afskærne stykke komme til at hvile mod rundsavsklingen. Hvis rundsavsklingen hæves, mens den roterer, kan det afskærne stykke blive slynget ud af rundsavsklingen. Det får arbejdsemnet til at fragmentere, hvilket kan medføre alvorlig personskade.

BEMÆRKNING: Når du trykker håndtaget ned, skal du trykke parallelt med rundsavsklingen. Hvis du påfører kraft vinkelret på drejeskiven eller ændrer trykretningen under skæring, kan det forringe skærepræcisionen.

1. Juster skråvinklen i overensstemmelse med den procedure, der er beskrevet i afsnittet for justering af skråvinklen. Stram derefter håndtaget.
2. Fastspænd arbejdsemnet i skruestikken.
3. Tænd for maskinen uden at rundsavsklingen kommer i kontakt med arbejdsemnet, og vent, indtil rundsavsklingen opnår fuld hastighed.
4. Mens du skubber aflåsearmen til venstre, skal du forsigtigt sænke håndtaget til den helt sænkede position for at skære arbejdsemnet.
5. Når snittet er færdigt, skal du slukke for maskinen og vente, indtil rundsavsklingen stopper helt. Derefter sættes håndtaget tilbage i den helt hævede position.

► Fig.48

Kombineret snit

Kombineret snit betyder at skære både en skrå vinkel og en geringsvinkel på samme tid på et arbejdsemne. Kombineret snit kan udføres i den vinkel, der er vist i tabellen.

Geringsvinkel	Skråvinkel
Venstre og højre 0° - 45°	Venstre 0° - 45°

Når du udfører et kombineret snit, se afsnittet om savning ved tryk, geringsssnit og skråsnit.

Skæring af aluminiumekstrudering

Når du skærer aluminiumekstruderinger, skal du bruge afstandsstykker eller stykker af affaldstræ som vist på figuren for at forhindre deformation af aluminiummet. Brug et skæresmøremiddel for at forhindre ophobning af aluminiumsmaterialet på rundsavsklingen.

- **Fig.49:** 1. Skruestik 2. Mellemblok 3. Anslag 4. Aluminiumekstrudering 5. Mellemblok

⚠ ADVARSEL: Skær ikke tykke eller runde aluminiumekstruderinger. Disse ekstruderinger er svære at fastgøre. Arbejdsemnets fastspænding kan løse sig under skæring. Dette kan resultere i tab af kontrol og medføre alvorlig personskade.

Træanlæg

Brug af træanlæg hjælper med at sikre splintfri snit i arbejdsemner. Fastgør et træanlæg til anslaget ved hjælp af hullerne i anslaget.

Se figuren nedenfor for dimensionerne på et anbefalet træanlæg.

- **Fig.50:** 1. Hul

⚠ FORSIGTIG: Brug et lige stykke træ med ensartet tykkelse som træanlæg.

⚠ FORSIGTIG: Brug skruer til at fastgøre træanlægget til anslaget. Monter skruerne, så deres hoveder er under overfladen på træanlægget.

⚠ FORSIGTIG: Når træanlægget er fastgjort, må du ikke dreje drejeskiven med håndtaget sænket. Rundsavsklingen eller træanlægget vil blive beskadiget.

Skæring af gentagne længder

Når du skærer flere stykker materiale i samme længde mellem 240 mm og 400 mm, skal du bruge indstillingspladen for at forbedre effektiviteten.

1. Monter indstillingspladen på holderen som vist på figuren.

- **Fig.51:** 1. Indstillingsplade 2. Holder 3. Skruer

2. Juster skærelinjen på dit arbejdsemne med enten venstre eller højre side af rillen i indlægspladen. Mens du holder arbejdsemnet, skal du flytte indstillingspladen, så den flugter mod arbejdsemnets ende.

3. Fastgør indstillingspladen med skruen. Når du ikke bruger indstillingspladen, skal du løsne skruen og flytte indstillingspladen til side for at undgå forstyrrelse.

BEMÆRK: Brug af holderstangenheden (ekstraudstyr) gør det muligt at skære gentagne længder op til ca. 2.200 mm.

Skæring som bordsav

Når du betjener denne maskine som en bordsav (rundsav), er denne maskine kun beregnet til at skære træprodukter.

⚠ ADVARSEL: Lås altid slæden i den sænkede position ved at trække i og dreje stopstiften til den låste position.

⚠ ADVARSEL: Brug altid "arbejdshjælpere", som f.eks. skubbepinde og skubbeblokke, når der er risiko for, at dine hænder eller fingre kan komme for tæt på rundsavsklingen. Sørg for at bruge dem, når du skærer små eller smalle arbejdsemner.

⚠ ADVARSEL: Hold altid arbejdsemnet forsvarligt fast med bordet og parallelanslaget. Bøj eller vrid ikke arbejdsemnet under fremføring. Hvis arbejdsemnet bøjes eller vrides, kan der opstå farlige tilbageslag.

⚠ ADVARSEL: Træk ALDRIG arbejdsemnet tilbage, mens rundsavsklingen kører. Hvis du vil trække arbejdsemnet tilbage, før du er færdig med et snit, skal du slukke for maskinen, mens du holder fast i arbejdsemnet, og derefter vente, indtil rundsavsklingen stopper helt. Hvis du ikke gør dette, kan der opstå farlige tilbageslag.

⚠ ADVARSEL: Fjern ALDRIG afskåret materiale, mens rundsavsklingen kører.

⚠ ADVARSEL: Placer ALDRIG hænder eller fingre i rundsavsklingens bane.

⚠ ADVARSEL: Fastgør altid parallelanslaget forsvarligt. Hvis du ikke gør dette, kan der opstå farlige tilbageslag.

BEMÆRKNING: Når du bruger maskinen i bordsavtilstand (rundsavtilstand), skal du vende underanslaget udad og derefter placere klinge-dækslet på drejeskiven. For oplysninger om placering af klingedækslet på drejeskiven, se afsnittet "Opbevaring af klingedæksel".

Arbejdshjælpere

Skubbepinde, skubbeblokke eller hjælpeanslag er typer af "arbejdshjælpere". Brug dem til at lave sikre og nøjagtige snit uden at røre rundsavsklingen med nogen del af kroppen.

Skubbeblok

Lav en skubbeblok af krydsfinerstykker på 15 mm. Håndtaget skal være i midten af krydsfinerstykket. Fastgør med lim og træskruer som vist på figuren. Sørg for at fastgøre et træstykke på 10 mm x 9 mm x 30 mm med lim. (Brug aldrig søm i skubbeblokken.) Denne del forhindrer rundsavsklingen i at blive sløv, hvis operatøren ved et uheld skærer ind i skubbeblokken.

- **Fig.52:** 1. Parallel flade/kant 2. Håndtag 3. Træskruer 4. Limoverflade

Hjælpeanslag

Fremstil et hjælpeanslag af krydsfinerstykker på 10 mm og 15 mm.

- **Fig.53:** 1. Parallel flade/kant 2. Hul (7 mm i diameter)

Fjern parallelanslaget, spændeskruen (B), den flade skive og den firkantede møtrik fra parallelanslagets holder. Fastgør derefter hjælpeanslaget til parallelanslagets holder ved hjælp af en M6 bolt, der er længere end

M6x50, skiver og en møtrik.

► **Fig.54:** 1. Bolt M6 2. Spændeskive 3. Møtrik

Flæksavning

⚠FORSIGTIG: Når du skærer lange eller store arbejdsemner, skal du altid sørge for tilstrækkelig understøttelse bag det øverste bord. Sørg for, at et langt bræt ikke kan bevæge sig eller forskubbe sig på det øverste bord. Dette vil få rundsavsklingen til at sætte sig fast og øge risikoen for tilbageslag og personskeade. Understøttelsen skal være i samme højde som det øverste bord.

1. Juster skærehøjden lidt højere end arbejdsementets tykkelse. Juster højden på det øverste bord for at ændre skærehøjden.
 2. Placer parallelanslaget i den ønskede bredde til flæksavning, og fastgør det ved at stramme spændeskruen (A). Før du udfører flæksavningen, skal du sikre dig, at spændeskruen (A) og (B) på parallelanslagets holder er fastgjort.
 3. Tænd for maskinen, og før forsigtigt arbejdsement ind i rundsavsklingen sammen med parallelanslaget.
- (1) Når bredden af flængen er 50 mm eller mere, skal du bruge en skubbepind.
- **Fig.55:** 1. Skubbepind

(2) Når bredden af flængen er mindre end 50 mm, skal du bruge hjælpeanslaget og skubbeblokken.

Monter hjælpeanslaget forsvarligt på parallelanslagets holder.

Fremfør arbejdsementet med hånden, indtil dets bagende når ca. 25 mm inde i forkanten af det øverste bord. Brug derefter den skubbeblok, der er placeret på hjælpeanslaget, til at fortsætte med at fremføre arbejdsementet, indtil snittet er færdigt.

► **Fig.56:** 1. Hjælpeanslag 2. Skubbeblok

Transport af værktøjet

Før du bærer maskinen, skal du sørge for at tage akkuen ud og fastgøre alle bevægelige dele. Kontroller altid følgende:

- Akkuen er fjernet.
- Det øverste bord er fastgjort i den øverste position, så rundsavsklingen ikke stikker ud fra den øverste flade af det øverste bord.
- Slæden er i positionen 0° skråvinkel og fastgjort.
- Slæden er sænket og låst fast.
- Drejeskiven er i den helt retvinklede geringsvinkel og fastgjort.
- Holderne er opbevaret og fastgjort.

Bær maskinen ved at holde i begge sider af maskinens bund.

► **Fig.57**

⚠FORSIGTIG: Sørg altid for at fastgøre alle bevægelige dele, før maskinen transporteres. Bevægelige eller glidende dele kan forårsage tab af kontrol eller balance og medføre personskeade.

⚠FORSIGTIG: Sørg for, at slædens hævning er korrekt låst i bunden af stopstiften. Hvis stopstiften ikke er aktiveret korrekt, kan slæden pludselig hoppe op og forårsage personskeade.

TRÅDLØS AKTIVERINGSFUNKTION

Hvad kan du foretage dig med den trådløse aktiveringsfunktion

Den trådløse aktiveringsfunktion muliggør ren og behagelig anvendelse. Hvis der slutes en understøttet støvsuger til maskinen, kan du lade støvsugeren køre automatisk, når kontakten på maskinen betjenes.

► **Fig.58**

Hvis du vil bruge den trådløse aktiveringsfunktion, skal du forberede følgende genstande:

- En trådløs enhed (ekstraudstyr)
- En støvsuger, der understøtter den trådløse aktiveringsfunktion

Følgende er et overblik over indstilling af den trådløse aktiveringsfunktion. Se de enkelte afsnit for detaljerede procedurer.

1. Montering af en trådløs enhed
2. Maskinregistrering til støvsugeren
3. Start af den trådløse aktiveringsfunktion

Montering af en trådløs enhed

Ekstraudstyr

⚠FORSIGTIG: Placer maskinen på en flad og stabil overflade, når den trådløse enhed monteres.

BEMÆRKNING: Fjern støv og snavs fra maskinen, før den trådløse enhed monteres. Støv eller snavs kan forårsage funktionsfejl, hvis det kommer ind i åbningen til den trådløse enhed.

BEMÆRKNING: For at forhindre fejlfunktion forårsaget af statisk elektricitet skal du berøre et statisk afledende materiale som f.eks. en metaldele på maskinen, før du tager den trådløse enhed op.

BEMÆRKNING: Ved montering af den trådløse enhed skal du altid sikre dig, at den trådløse enhed er indsat i den korrekte retning, og at låget er lukket helt.

1. Åbn låget på maskinen som vist på figuren.

► **Fig.59:** 1. Låg

2. Indsæt den trådløse enhed i åbningen, og luk derefter låget.

Ved indsættelse af den trådløse enhed skal fremspringene justeres i forhold til de forsænkede dele på åbningen.

- **Fig.60:** 1. Trådløs enhed 2. Fremspring 3. Låg 4. Forsænket del

Ved fjernelse af den trådløse enhed åbnes låget langsomt. Krogene bag på låget løfter den trådløse enhed, når du trækker låget op.

- **Fig.61:** 1. Trådløs enhed 2. Krog 3. Låg

Når den trådløse enhed er fjernet, skal den opbevares i den medfølgende æske eller i en beholder, der er fri for statisk elektricitet.

BEMÆRKNING: Brug altid krogene bag på låget ved fjernelse af den trådløse enhed. Hvis krogene ikke griber fat i den trådløse enhed, skal du lukke låget helt og åbne det langsomt igen.

Maskinregistrering til støvsugeren

BEMÆRK: Du skal bruge en Makita-støvsuger, der understøtter den trådløse aktiveringsfunktion, til maskinregistreringen.

BEMÆRK: Afslut monteringen af den trådløse enhed på maskinen, før maskinregistreringen startes.

BEMÆRK: Under maskinregistrering må du ikke betjene andre kontakter end den trådløse aktiveringsknop, og du må ikke tænde for maskinen eller støvsugeren.

BEMÆRK: Se også i brugsanvisningen til støvsugeren.

Hvis du vil aktivere støvsugeren, når kontakten på maskinen betjenes, skal du først afslutte maskinregistreringen.

1. Sæt batterierne i støvsugeren og maskinen.
2. Sæt standby-kontakten på støvsugeren til "AUTO".

- **Fig.62:** 1. Standby-kontakt

3. Tryk på den trådløse aktiveringsknop på støvsugeren i 3 sekunder, indtil den trådløse aktiveringslampe blinker grønt. Tryk derefter på den trådløse aktiveringsknop på maskinen på samme måde.

- **Fig.63:** 1. Trådløs aktiveringsknop 2. Trådløs aktiveringslampe

Hvis støvsugeren og maskinen sammenkædes korrekt, lyser de trådløse aktiveringslamper grønt i 2 sekunder og begynder at blinke blåt.

BEMÆRK: De trådløse aktiveringslamper holder op med at blinke grønt efter 20 sekunder. Tryk på den trådløse aktiveringsknop på maskinen, når den trådløse aktiveringslampe på støvsugeren blinker. Hvis den trådløse aktiveringslampe ikke blinker grønt, skal du trykke kortvarigt på den trådløse aktiveringsknop og holde den nede igen.

BEMÆRK: Når der udføres to eller flere maskinregistreringer for én støvsuger, skal maskinregistreringerne udføres en for en.

Start af den trådløse aktiveringsfunktion

⚠FORSIGTIG: Når støvsugeren betjenes med støvsugerknappen, skal du sørge for at beskyttelsesskærmen er lukket. Utilsliget kontakt med rundsavsklingen kan medføre personskaade.

BEMÆRK: Afslut maskinregistreringen for støvsugeren før den trådløse aktivering.

BEMÆRK: Se også i brugsanvisningen til støvsugeren.

Når en maskine er registreret til støvsugeren, kører støvsugeren automatisk, når kontakten på maskinen betjenes.

Tænd for maskinen for at aktivere støvsugeren under anvendelse.

Støvsugeren kan også aktiveres, selv når der ikke udføres en skæring, ved at trykke på støvsugerknop på maskinen.

- **Fig.64**

1. Monter den trådløse enhed på maskinen.
2. Slut støvsugerens slange til maskinen.

- **Fig.65**

3. Sæt standby-kontakten på støvsugeren til "AUTO".

- **Fig.66:** 1. Standby-kontakt

4. Tryk kortvarigt på den trådløse aktiveringsknop på maskinen. Den trådløse aktiveringslampe blinker blåt.

- **Fig.67:** 1. Trådløs aktiveringsknop 2. Trådløs aktiveringslampe

5. Tænd for maskinen. Kontroller, om støvsugeren kører, mens maskinen er i drift.

6. Tryk på støvsugerknappen for at starte støvsugeren. Kontroller, om den trådløse aktiveringslampe lyser blåt, og om støvsugeren bliver ved med at køre, indtil du trykker på knappen igen.

7. For at stoppe støvsugerfunktionen skal du enten slukke for maskinen eller trykke på støvsugerknappen igen. Støvsugeren stopper med at køre et par sekunder efter kontaktbetjeningen, og lampen begynder derefter at blinke blåt.

BEMÆRK: Kontaktstatus (tænding/slukning af støvsugeren) kan ses på den trådløse aktiveringslampe. Se afsnittet for beskrivelse af den trådløse aktiveringslampes status angående detaljer.

8. Tryk på den trådløse aktiveringsknop på maskinen for at stoppe den trådløse aktivering af støvsugeren.

BEMÆRK: Den trådløse aktiveringslampe på maskinen holder op med at blinke blåt, hvis der ikke sker nogen betjening i 2 timer. Indstil i så fald standby-kontakten på støvsugeren til "AUTO", og tryk på den trådløse aktiveringsknap på maskinen igen.

BEMÆRK: Støvsugeren starter/stopper med en forsinkelse. Der er en forsinkelse, når støvsugeren registrerer en betjening af kontakten på maskinen.










BEMÆRK: Den trådløse enheds transmissionsafstand kan variere afhængigt af placeringen og de omgivende forhold.

BEMÆRK: Når to eller flere maskiner er registreret til en støvsuger, kan støvsugeren begynde at køre, selvom du ikke tænder maskinen eller trykker på støvsugerknappen, fordi en anden bruger anvender den trådløse aktiveringsfunktion.

Beskrivelse af den trådløse aktiveringslampes status

► **Fig.68:** 1. Trådløs aktiveringslampe

Den trådløse aktiveringslampe viser status for den trådløse aktiveringsfunktion. Se i tabellen nedenfor vedrørende betydningen af lampens status.

Status	Trådløs aktiveringslampe				Beskrivelse
	Farve	 Tændt	 Blinker	Varighed	
Standby	Blå			2 timer	Den trådløse aktivering af støvsugeren er tilgængelig. Lampen slukkes automatisk, hvis der ikke sker nogen betjening i 2 timer.
				Når maskinen kører.	Den trådløse aktivering af støvsugeren er tilgængelig, og maskinen kører.
Maskinregistrering	Grøn			20 sekunder	Klar til maskinregistrering. Venter på registrering fra støvsugeren.
				2 sekunder	Maskinregistreringen er fuldført. Den trådløse aktiveringslampe begynder at blinke blåt.
Annullerer maskinregistrering	Rød			20 sekunder	Klar til annullering af maskinregistrering. Venter på annullering fra støvsugeren.
				2 sekunder	Annulleringen af maskinregistreringen er fuldført. Den trådløse aktiveringslampe begynder at blinke blåt.
Andre	Rød			3 sekunder	Der er strøm til den trådløse enhed, og den trådløse aktiveringsfunktion starter.
		Slukket	-	-	Den trådløse aktivering af støvsugeren er stoppet.

annullerer maskinregistrering for støvsugeren

Benyt følgende fremgangsmåde ved annullering af maskinregistreringen for støvsugeren.

1. Sæt batterierne i støvsugeren og maskinen.
2. Sæt standby-kontakten på støvsugeren til "AUTO".

► **Fig.69:** 1. Standby-kontakt

3. Tryk på den trådløse aktiveringsknap på støvsugeren i 6 sekunder. Den trådløse aktiveringslampe blinker grønt og bliver derefter rød. Tryk derefter på den

trådløse aktiveringsknap på maskinen på samme måde.

► **Fig.70:** 1. Trådløs aktiveringsknap 2. Trådløs aktiveringslampe

Hvis annulleringen gennemføres korrekt, lyser de trådløse aktiveringslamper rødt i 2 sekunder og begynder at blinke blåt.

BEMÆRK: De trådløse aktiveringslamper holder op med at blinke rødt efter 20 sekunder. Tryk på den trådløse aktiveringsknap på maskinen, når den trådløse aktiveringslampe på støvsugeren blinker. Hvis den trådløse aktiveringslampe ikke blinker rødt, skal du trykke kortvarigt på den trådløse aktiveringsknap og holde den nede igen.

Fejlfinding i forbindelse med den trådløse aktiveringsfunktion

Udfør selv en inspektion, inden De anmoder om reparation. Hvis De opdager et problem, som ikke er forklaret i brugsanvisningen, må De ikke forsøge at adskille maskinen. Rådfør Dem i stedet med et autoriseret Makita Servicecenter, og brug altid originale Makita udskiftingsdele til reparationer.

Unormal tilstand	Sandsynlig årsag (fejl)	Afhjælpning
Den trådløse aktiveringslampe tændes/bliker ikke.	Den trådløse enhed er ikke monteret på maskinen. Den trådløse enhed er ikke monteret korrekt på maskinen.	Monter den trådløse enhed korrekt.
	Terminalen på den trådløse enhed og/eller åbningen er snavset.	Aftør forsigtigt støv og snavs på terminalen på den trådløse enhed, og rengør åbningen.
	Der er ikke trykket på den trådløse aktiveringsknap på maskinen.	Tryk kortvarigt på den trådløse aktiveringsknap på maskinen.
	Standby-kontakten på støvsugeren er ikke indstillet til "AUTO".	Sæt standby-kontakten på støvsugeren til "AUTO".
	Ingen strømforsyning	Tilfør strøm til maskinen og støvsugeren.
Kan ikke afslutte maskinregistrering/annullering af maskinregistrering korrekt.	Den trådløse enhed er ikke monteret på maskinen. Den trådløse enhed er ikke monteret korrekt på maskinen.	Monter den trådløse enhed korrekt.
	Terminalen på den trådløse enhed og/eller åbningen er snavset.	Aftør forsigtigt støv og snavs på terminalen på den trådløse enhed, og rengør åbningen.
	Standby-kontakten på støvsugeren er ikke indstillet til "AUTO".	Sæt standby-kontakten på støvsugeren til "AUTO".
	Ingen strømforsyning	Tilfør strøm til maskinen og støvsugeren.
	Forkert betjening	Tryk kortvarigt på den trådløse aktiveringsknap, og udfør procedurerne for maskinregistrering/annullering igen.
	Maskinen og støvsugeren er ikke i nærheden af hinanden (uden for transmissionsafstand).	Flyt maskinen og støvsugeren tættere på hinanden. Den maksimale transmissionsafstand er cirka 10 m, men kan variere afhængigt af forholdene.
	Før du afslutter maskinregistreringen/annulleringen; - maskinen er tændt eller; - støvsugerknappen på maskinen er trykket ned eller; - tænd/sluk-knappen på støvsugeren er tændt.	Tryk kortvarigt på den trådløse aktiveringsknap, og udfør procedurerne for maskinregistrering/annullering igen.
	Maskinregistreringsprocedurerne på maskinen eller støvsugeren er ikke fuldført.	Gennemfør maskinregistreringsprocedurerne både på maskinen og støvsugeren på samme tid.
Radiointerferens fra andre apparater, der udsender højintense radiobølger.	Hold maskinen og støvsugeren væk fra apparater som f.eks. Wi-Fi-enheder og mikrobølgeovne.	
Støvsugeren kører ikke, når kontakten på maskinen betjenes.	Den trådløse enhed er ikke monteret på maskinen. Den trådløse enhed er ikke monteret korrekt på maskinen.	Monter den trådløse enhed korrekt.
	Terminalen på den trådløse enhed og/eller åbningen er snavset.	Aftør forsigtigt støv og snavs på terminalen på den trådløse enhed, og rengør åbningen.
	Der er ikke trykket på den trådløse aktiveringsknap på maskinen.	Tryk kortvarigt på den trådløse aktiveringsknap, og kontroller, at den trådløse aktiveringslampe blinker blåt.
	Standby-kontakten på støvsugeren er ikke indstillet til "AUTO".	Sæt standby-kontakten på støvsugeren til "AUTO".
	Der er registreret mere end 10 maskiner til støvsugeren.	Udfør maskinregistreringen igen. Hvis der er registreret mere end 10 maskiner til støvsugeren, bliver den maskine, der blev registreret tidligst, automatisk annulleret.
	Det lykkedes ikke for støvsugeren at registrere maskiner.	Forny maskinregistreringer.
	Støvsugeren har slettet alle maskinregistreringer.	Udfør maskinregistreringen igen.
	Ingen strømforsyning	Tilfør strøm til maskinen og støvsugeren.
	Maskinen og støvsugeren er ikke i nærheden af hinanden (uden for transmissionsafstand).	Flyt maskinen og støvsugeren tættere på hinanden. Den maksimale transmissionsafstand er cirka 10 m, men kan variere afhængigt af forholdene.
	Radiointerferens fra andre apparater, der udsender højintense radiobølger.	Hold maskinen og støvsugeren væk fra apparater som f.eks. Wi-Fi-enheder og mikrobølgeovne.

Unormal tilstand	Sandsynlig årsag (fej)l	Afhjælpning
Støvsugeren kører, mens ingen af maskinens kontakter er i brug.	Andre brugere anvender den trådløse aktivering af støvsugeren med deres maskiner.	Deaktiver den trådløse aktiveringsknop på de andre maskiner, eller annuller maskinregistreringen af de andre maskiner.

VEDLIGEHOELDELSE

⚠ ADVARSEL: Vær altid sikker på, at værktøjet er slukket, og at akkuen er taget ud, inden De begynder at udføre inspektion eller vedligeholdelse. Hvis du ikke fjerner akkuen og slukker for maskinen, kan det medføre utilsigtet start af maskinen, hvilket kan forårsage alvorlig personskade.

⚠ ADVARSEL: Sørg altid for, at rundsavsklingen er skarp og ren for at opnå den bedste og sikreste ydeevne. Hvis du forsøger at skære med en sløv eller snavset rundsavsklinge, kan det forårsage tilbageslag og medføre alvorlig personskade.

⚠ FORSIGTIG: Undlad at klemme eller binde beskyttelsesskærmen til den åbne position under rengøring. En blotlagt rundsavsklinge kan medføre personskade.

BEMÆRKNING: Anvend aldrig benzin, rensebenzin, fortynder, alkohol og lignende. Det kan medføre misfarvning, deformation eller revner.

For at opretholde produktets SIKKERHED og PÅLIDELIGHED må reparation, vedligeholdelse eller justering kun udføres af et autoriseret Makita servicecenter eller fabrikkervicecenter med anvendelse af Makita reservedele.

Justering af skærevinklen

Denne maskine er omhyggeligt kalibreret og justeret på fabrikken. Håndhænder håndtering kan dog resultere i forkert justering. Hvis maskinen ikke er justeret korrekt, skal du følge nedenstående trin.

Geringsvinkel

- Løsn indstillingsgrebet, der fastgør drejeskiven.
- Drej drejeskiven, så viseren peger mod 0° på geringsvinkelskalaen.
- Spænd indstillingsgrebet, og løsn boltene med indvendig sekskant, der fastgør anslaget, ved hjælp af sekskantnøglen.

► **Fig.71:** 1. Bolt med indvendig sekskant

- Sænk håndtaget helt ned, og lås det i den sænkede position ved at aktivere stopstiften.
- Juster anslaget, så siden af rundsavsklingen er vinkelret på forsiden af anslaget. Brug en trekantlineal eller en anslagsvinkel til at kontrollere justeringen.

► **Fig.72:** 1. Trekantlineal 2. Indstillingsgreb 3. Anslag

- Stram boltene med indvendig sekskant, der fastgør anslaget, forsvarligt, startende fra højre side.

Skråvinkel

0° skråvinkel

- Sænk håndtaget helt ned, og lås det i den sænkede position ved at aktivere stopstiften.
- Løsn håndtaget på bagsiden af maskinen.
- Drej justeringsbolt til 0° skråvinkel på højre side af drejeskiven mod uret. Drej den to eller tre gange for at vippe rundsavsklingen til højre.

► **Fig.73:** 1. Drejeskive 2. Håndtag 3. Justeringsbolt til 0°

- Drej justeringsbolt til 0° skråvinkel med uret. Brug en trekantlineal eller anslagsvinkel til at justere siden af rundsavsklingen med den øverste overflade af drejeskiven.

► **Fig.74:** 1. Trekantlineal 2. Rundsavsklinge 3. Øverste overflade på drejeskiven

Sørg for, at viseren peger på 0° på skråvinkelskalaen. Hvis ikke, skal du løse skruen, der fastgør viseren. Juster viseren, så den peger på 0°.

► **Fig.75:** 1. Arm 2. Skråvinkelskala 3. Viser

45° skråvinkel

BEMÆRKNING: Før du justerer 45° skråvinklen, skal du fuldføre justeringen af 0° skråvinklen.

- Løsn håndtaget, og vip slæden helt til venstre.

Sørg for, at viseren for geringsvinkel peger på 45° på skråvinkelskalaen.

► **Fig.76:** 1. Håndtag 2. Arm 3. Viser 4. Justeringsbolt til 45° skråvinkel

- Hvis viseren ikke peger på 45°, skal du dreje justeringsbolt til 45° skråvinkel, indtil viseren peger på 45°.

Efter anvendelse

Efter brug aftørres spåner og støv, der klæber til maskinen, med en klud eller lignende. Rengør beskyttelsesskærmen i overensstemmelse med instruktionerne. (Se afsnittet med titlen "Beskyttelsesskærm" for at få flere oplysninger.) Smør de glidende dele med maskinolie for at forhindre rustdannelse.

EKSTRAUDSTYR

⚠ FORSIGTIG: Dette tilbehør eller ekstraudstyr anbefales til brug med din Makita-maskine, der er angivet i denne brugsanvisning. Brugen af andet tilbehør eller ekstraudstyr kan udgøre en risiko for personskade. Brug kun tilbehør eller ekstraudstyr til det angivne formål.

Hvis De behøver hjælp ved valg af tilbehør eller ønsker

yderligere informationer, bedes De kontakte Deres lokale Makita servicecenter.

- Rundsavsklinger med hårdmetalspidser
- Støvpose
- Lodret skruestik
- Vandret skruestik
- Holder
- Holderenhed
- Holderstangenhed
- Indstillingsplade
- Skubbepind
- Samling af parallelanslag
- Trekantslineal
- Sekskantnøgle
- Trådløs enhed
- Original Makita-akku og oplader

BEMÆRK: Nogle ting på denne liste kan være inkluderet i værktøjspakken som standardtilbehør. Det kan være forskellige fra land til land.

SPECIFIKĀCIJAS

Modelis:		LH001G
Asmens diametrs		255 mm–260 mm
Atveres diametrs	Eiropas valstis	30 mm
	Valstis ārpus Eiropas (atkarībā no valsts)	15,88 mm/25,4 mm/30 mm
Asmens korpusa biezums		1,5 mm–1,8 mm
Ripzāģa asmens iezāģējuma maks. biezums		3,2 mm
Šķelšanas naža biezums		2,0 mm
Izmēri (G x P x A) (bez akumulatora kasetnes)		545 mm x 476 mm x 585 mm
Galda izmērs (P x G)		260 mm x 415 mm
Leņķzāģa režīms	Maks. zāģēšanas leņķis	Kreisais 45°, labais 52°
	Maks. slīpleņķis	Kreisais 45°, labais 0°
	Maks. zāģēšanas jauda (A x P)	Skatiet tabulu tālāk.
Galda zāģa režīms (sola zāģa režīms)	Maks. griešanas jauda (A)*	40 mm
Ātrums bez slodzes (apgr./min)		4 300 min ⁻¹
Nominālais spriegums		Līdzstrāva 36 V–40 V maks.
Neto svars		14,8–16,0 kg

- * Maksimālā griešanas jauda, kad asmens diametrs ir 260 mm.
- Nepārtrauktās izpētes un izstrādes programmas dēļ šeit uzrādītās specifikācijas var tikt mainītas bez brīdinājuma.
- Atkarībā no valsts specifikācijas var atšķirties.
- Neto svara vērtība ietver vieglāko un smagāko normāli un droši lietojamo agregāta(-u) kombināciju un akumulatora kasetni(-es), kas norādītas lietošanas instrukcijā.

Maksimālā griešanas jauda (A x P), kad asmens diametrs ir 260 mm leņķzāģa režīmā

Slīpais leņķis	-	Zāģēšanas leņķis		
		45° (pa kreisi)	0°	45° (pa labi)
0°	*1	69 mm x 85 mm	69 mm x 130 mm	69 mm x 85 mm
	*2	93 mm x 67 mm	93 mm x 95 mm	93 mm x 67 mm
45° (pa kreisi)	*1	35 mm x 65 mm	35 mm x 130 mm	35 mm x 91 mm
	*2	49 mm x 42 mm	53 mm x 95 mm	49 mm x 67 mm

*1: Kad apstrādājama materiāls ir novietots tā, lai maksimāli palielinātu horizontālo griešanas platumu.

*2: Kad apstrādājama materiāls ir novietots tā, lai maksimāli palielinātu vertikālo griešanas augstumu.

Piemērotā akumulatora kasetne un lādētājs

Akumulatora kasetne	BL4020 / BL4025* / BL4040* / BL4040F* / BL4050F* / BL4080F* / BL4080H* *: Ieteicamais akumulators
Lādētājs	DC40RA / DC40RB / DC40RC / DC40WA / BCC01 / BCC02

- Daži no iepriekš norādītajiem lādētājiem un akumulatora kasetnēm var nebūt pieejami atkarībā no jūsu mītnes reģiona.

BRĪDINĀJUMS: Izmantojiet vienīgi iepriekš norādītās akumulatora kasetnes un lādētājus. Cita tipa akumulatora kasetņu un lādētāju izmantošana var radīt traumu un/vai aizdegšanās risku.

Simboli

Tālāk ir attēloti simboli, kas var attiekties uz darbarīka lietošanu. Pirms darbarīka izmantošanas pārliecinieties,

vai pareizi izprotat to nozīmi.



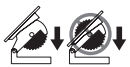
Izlasiet lietošanas rokasgrāmatu.



Lietojiet acu aizsarglīdzekļus.



Lai izvairītos no atlecošiem gruziem, turpiniet turēt zāga augšdaļu uz leju, līdz ripzāga asmens ir pilnībā apstājies.



Ekspluatējot darbarīku leņķzāga režīmā, nostipriniet augšējo galdu augstākajā stāvoklī tā, lai ripzāga asmens nekādā gadījumā neizvirzītos virs augšējā galda virsmas.



Neturiet roku vai pirkstus ripzāga asmens tuvumā.



Neskatieties tieši darba lampas gaismas starā.



Neizmetiet šo daļu. Šī daļa ir būtiska darbam.



Tikai ES valstīm
Tā kā šajā aprīkojumā ir bīstamas sastāvdaļas, elektrisko un elektronisko iekārtu, akumulatoru un bateriju atkritumi var negatīvi ietekmēt apkārtējo vidi un cilvēka veselību.

Elektroierīces, elektroniskās ierīces un akumulatorus nedrīkst izmest kopā ar mājasaimeniecības atkritumiem!
Saskaņā ar Eiropas direktīvu par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem, akumulatoriem un baterijām, kā arī akumulatoru un bateriju atkritumiem un šīs direktīvas pielāgošanu valsts tiesību aktiem elektrisko un elektronisko iekārtu, bateriju un akumulatoru atkritumi ir jāglabā atsevišķi un jānogādā uz sadzīves atkritumu dalītās savākšanas vietu, ievērojot attiecīgos vides aizsardzības noteikumus.
Par to liecina uz iekārtas redzams simbols ar pārsvītrotu atkritumu konteineru uz rīteniem.

Paredzētā izmantošana

Izmantojot šo instrumentu kā leņķzāģi, tas ir paredzēts precīzai taisnai zāģēšanai un zāģēšanai leņķī kokā. Ar piemērotiem ripzāga asmeņiem iespējams zāģēt arī alumīniju.

Izmantojot šo instrumentu kā galda zāģi (sola zāģi), tas ir paredzēts tikai precīzai taisnai zāģēšanai kokā.

Trokšņa līmenis

Tipiskais A svērtais trokšņa līmenis noteikts saskaņā ar EN62841-3-11:

Skaņas spiediena līmeni (L_{pA}): 91 dB (A)

Skaņas jaudas līmeni (L_{WA}): 103 dB (A)

Mainīgums (K): 3 dB (A)

PIEZĪME: Paziņotā trokšņa emisijas vērtība noteikta atbilstoši standarta pārbaudes metodei, un to var izmantot, lai salīdzinātu vienu darbarīku ar citu.

PIEZĪME: Paziņoto trokšņa emisijas vērtību arī var izmantot iedarbības sākotnējā novērtējumā.

▲BRĪDINĀJUMS: Lietojiet ausu aizsargus.

▲BRĪDINĀJUMS: Lietojot elektrisko darbarīku darba apstākļos, trokšņa emisija var atšķirties no paziņotās kopējās vērtības / paziņotajām kopējām vērtībām atkarībā no darbarīka izmantošanas veida.

▲BRĪDINĀJUMS: Lai aizsargātu lietotāju, nosakiet drošības pasākumus, kas pamatoti ar iedarbību reālos darba apstākļos (ņemot vērā visus ekspluatācijas cikla posmus, piemēram, laiku, kamēr darbarīks ir izslēgts un kad darbojas tukšgaitā, kā arī palaides laiku).

Atbilstības deklarācijas

Tikai Eiropas valstīm

Atbilstības deklarācijas šajā lietošanas rokasgrāmatā ir iekļautas kā A pielikums.

DROŠĪBAS BRĪDINĀJUMI

Vispārīgi elektrisko darbarīku drošības brīdinājumi

▲BRĪDINĀJUMS Izlasiet visus drošības brīdinājumus, norādījumus un tehnikos datus un izpētiet ilustrācijas, kas iekļautas šā elektriskā darbarīka komplektā. Neievērojot visus tālāk minētos noteikumus, iespējams elektriskās strāvas trieciena, aizdegšanās un/vai smagu traumu risks.

Glabājiet visus brīdinājumus un norādījumus, lai varētu tajos ieskatīties turpmāk.

Termins „elektriskais darbarīks” brīdinājumos attiecas uz tādu elektrisko darbarīku, ko darbina ar elektrību (ar vadu), vai tādu, ko darbina ar akumulatoru (bez vada).

Drošības brīdinājumi par kombinētajiem leņķzāģiem un galda (sola) zāģiem

Gan leņķzāģa režīmam, gan galda zāģa (sola zāģa) režīmam:

- Kombinētie leņķzāģi un sola zāģi paredzēti koka vai kokam līdzīgu materiālu zāģēšanai, un tos nevar izmantot ar abrazīvajām griešanas ripām, lai grieztu metāla izstrādājumus, piemēram, sijas, stiepus, skrūves u. tml.** Abrazīvie putekļi izraisa kustīgo daļu, piemēram, apakšējā aizsarga, iestrēgšanu. Dzirksteles, kas rodas, griežot ar abrazīvo ripu, aizdedzinās apakšējo aizsargu, iezāģēšanas plātni un citas plastmasas daļas.
- Aizsargiem vienmēr jāatrodas paredzētajās vietās. Lai aizsargs varētu pareizi uzmontēt, īpaši pēc režīma maiņas, tiem jābūt darba kārtībā.** Ja aizsargs uzstādīts valīgi, ir bojāts vai nedarbojas pareizi, tas ir jāsamontē vai jāmaina.

3. **Pirms zāģēšanas noņemiet no galda visus instrumentus, koka atgriezumus u. tml., atstājiet tikai apstrādājamo materiālu.** Rotējošais asmens var aizķert sīkus gruzus vai koka gabalus un citus priekšmetus un aizsviest tos ar lielu ātrumu.
4. **Vienlaikus zāģējiet tikai vienu apstrādājamo materiālu.** Vairākus vienu uz otra uzkrautus apstrādājamus materiālus nevar droši nofiksēt ar skavām vai atbalstīt, un zāģēšanas laikā tajos var iestrēgt asmens vai tie var pabīdīties.
5. **Nozāģēto gabalu nekādā gadījumā nedrīkst iekļīēt rotējošā zāģa asmenī vai piespiest tam.** Piespiests nozāģētais gabals, piemēram, izmantojot piebīdņus, var iestrēgt pie asmens, kas to var spēcīgi aizsviest.
6. **Izslēdziet zāģi un atvienojiet akumulatoru bloku, mainot zāģa asmeni vai regulējot šķelšanas nazi vai zāģa asmens aizsargu, kā arī tad, ja ierīce tiek atstāta bez uzraudzības.** Piesardzības pasākumi ļauj izvairīties no nelaimes gadījumiem.
7. **Neatstājiet zāģi ieslēgtu bez uzraudzības.** Izslēdziet to un neejiet prom, kamēr darbarīks nav pilnībā apstājies. Nepieskatīts rotējošs zāģis rada nekontrolētu apdraudējumu.
8. **Uzstādiēt vai novietojiet galda zāģi ļoti apgaismotā un līdzēnā vietā, kur varat stāvēt stabili un saglabāt līdzsvaru. Tas jāuzstāda tādā vietā, kur ir stingra darba virsma un pietiekami daudz brīvas vietas, lai varētu darboties ar apstrādājamo materiālu.** Piekrautās un tumsās telpās ar nelīdzenu grīdu ir lielāka negadījumu iespējamība. Horizontāla, stabila darba virsma samazina zāģa nestabilitātes risku.
9. **Regulāri tīriet un savāciet skaidas no zāģa galdapakšas un/vai skaidu savācēja.** Uzkrājušās zāģa skaidas ir ugunsnedrošas un var pašai aizdegties.
10. **Zāģis ir pienācīgi jānostiprina.** Pienācīgi nenostiprināts zāģis var kustēties vai apgāzties.
11. **Vienmēr izmantojiet zāģa asmeņu ar pareizā izmēra un formas (dimanta vai apaļas) ass atverēm.** Zāģa asmeņi, kas nav saderīgi ar zāģa montāžas detaļām, nedarbosies pareizi, izraisot kontroles zudumu.
12. **Neizmantojiet bojātas vai nepiemērotas zāģa asmens montāžas detaļas, piemēram, atlokus, zāģa asmens starplikas, skrūves vai uzgriežņus.** Šīs montāžas detaļas tika īpaši izgatavotas jūsu zāģim, lai garantētu drošu un optimālu lietošanu.
13. **Nekāpiet uz zāģa un neizmantojiet to, lai pakāptos.** Darbarīkam krītot vai operatoram nejauši saskaroties ar griešanas instrumentu, var gūt smagas traumas.
14. **Uzmontējiet zāģa asmeni tam paredzētajā rotācijas virzienā.** Zāģa apkopē neizmantojiet slīpriņas, drāšu sukas vai abrazīvās ripas. Nepareiza zāģa asmens montāža vai nepiemērotu darbarīku izmantošana var radīt nopietnas traumas.
15. **Zāģa asmeņiem jābūt tīriem, asiem un pareizi uzstādītiem.** Neizmantojiet savērpušos zāģa asmeņus vai asmeņus ar ieleplaisušiem vai

salauztiem zobiem. Asi un pareizi uzstādīti zāģa asmeņi mazina iestrēgšanu, motora slāpšanu un atsitietu rašanos.

Izmantojiet lenķzāģa režīmā:

1. **Kad vien iespējams, apstrādājamā materiāla atbalstam izmantojiet skavas.** Atbalstot apstrādājamo materiālu ar plaukstu, turiet plaukstu vismaz 100 mm attālumā no abām zāģa asmens pusēm. Neizmantojiet šo zāģi, lai zāģētu detaļas, kuras nelielā izmēra dēļ nav iespējams droši nofiksēt ar skavām vai turēt ar plaukstu. Turot plaukstu pārāk tuvu zāģa asmeņim, pastāv palielināts traumu risks, plaukstai saskaroties ar asmeni.
2. **Apstrādājamajam materiālam jābūt nekustīgam un nofiksētam ar skavām vai piespiestam pie ierobežotāja vai galda.** Nekādā gadījumā nevīziet apstrādājamo materiālu pret asmeni un nezāģējiet ar „brīvu roku”. Nenofiksēti vai kustīgi apstrādājamie materiāli var tiks aizsviesti lielā ātrumā, tādējādi radot traumas.
3. **Bīdiēt zāģi caur apstrādājamo materiālu.** Nevelciet zāģi caur apstrādājamo materiālu. Lai veiktu griezumu, paceliet zāģa galvu un nezāģējot velciet to pār apstrādājamo materiālu, iedarbiniet motoru, bīdiēt zāģa galvu lejup un spiediēt zāģi caur apstrādājamo materiālu. Velkot zāģa asmens var iznākt apstrādājamā materiāla virspusē un ar spēku atgrūst asmens mezglu operatora virzienā.
4. **Nekādā gadījumā nelieciet plaukstu ne uz paredzētās zāģēšanas līnijas, ne arī zāģa asmens priekšā vai aizmugurē.** Nofiksējot apstrādājamo materiālu ar sakrustotām rokām, t. i., ar kreiso roku turiet apstrādājamo materiālu zāģa asmens labajā pusē vai otrādi, var radīt ļoti bīstamu situāciju.
5. **Asmeņim griezoties, nesniedzieties ar rokām aiz ierobežotāja tuvāk par 100 mm katrā zāģa asmens pusē, lai nofiksētu koka atgriezumus vai veiktu citas darbības.** Attāluks no rotējošā zāģa asmens līdz rokai var būt grūti nosakāms, un varat gūt smagas traumas.
6. **Pirms zāģēšanas pārbaudiet apstrādājamo materiālu.** Ja apstrādājamais materiāls ir izliekts vai sameties, iespējējiet to, novietojot uz ārpusi izliekto virsmu pret ierobežotāju. Vienmēr pārliecinieties, ka starp apstrādājamo materiālu, ierobežotāju un galdu gar griezuma līniju nav spraugas. Izliekti vai sametušies apstrādājamie materiāli var pagriezties vai pabīdīties, tādējādi zāģēšanas laikā iekļējot zāģa asmeni. Apstrādājamajā materiālā nedrīkst būt naglas vai citi svešķermeņi.
7. **Plānojiēt darba gaitu.** Katru reizi, mainot slīpenķa vai lenķa iestatījumu, iestatiet pareizi regulējamo ierobežotāju, lai tas atbalstītu apstrādājamo materiālu un nepieskartos asmeņim vai aizsargsistēmai. Neieslēdzot darbarīku režīmā „ON” un novietojot uz galda apstrādājamo materiālu, virziēt zāģa asmeni, modelējot paredzēto griezumu, lai nodrošinātu, ka nenotiks saskare vai neiezāģēsiet ierobežotājā.
8. **Zāģējot apstrādājamo materiālu, kas ir platāks vai garāks par galda virsmu, izmantojiet piemērotu paliktņi, piemēram, galda**

pagarinātājus, kokzāģēšanas steķi u. tml. Nepietiekami atbalstīti apstrādājami materiāli, kas ir garāki vai platāki par galda virsmu, var nokrist. Nozāģētais gabals vai apstrādājamais materiāls krītot var pacelt apakšējo aizsargu vai rotējošais asmens var aizsviest to.

- 9. Galda pagarinājumam vai papildu atbalstam neizmantojiet cita cilvēka palīdzību.** Nestabila apstrādājamā materiāla pamatne zāģēšanas procesā var izraisīt asmens iekļīšanās vai apstrādājamā materiāla pārbīdi, uzstumjot jūs un jūsu palīgu uz rotējošā zāģa asmens.
- 10. Vienmēr izmantojiet skavas vai stiprinājumus, kas paredzēti apaļu materiālu, piemēram, stieņu vai cauruļu, pareizai balstīšanai.** Zāģēšanas procesā stieņi var rīpot, asmens iecirsties stienī un ievilkst materiālu ar jūsu roku asmenī.
- 11. Pirms pieskaršanās apstrādājamajam materiālam ar zāģi ļaujiet asmenim griezties ar maksimālo ātrumu.** Tādējādi samazināsies apstrādājamā materiāla aizmešanas risks.
- 12. Ja apstrādājamais materiāls vai asmens ir iestrēdzis, izslēdziet zāģi.** Nogaidiet, līdz visas kustīgās daļas apstājas, atvienojiet spraudni no strāvas avota un/vai izņemiet akumulatora bloku. Pēc tam atbrīvojiet iestrēgušo materiālu. Turpinot zāģēt, ja apstrādājamais materiāls ir iestrēdzis, zāģis var kļūt nevadams vai sabojāties.
- 13. Pēc griezuma pabeigšanas un pirms nozāģētā gabala noņemšanas, atlaieties slēdzi, turiet zāģa galvu leju un nogaidiet, līdz asmens apstājas.** Virzot roku rotējoša asmens tuvumā, var rasties bīstama situācija.
- 14. Veicot nepilnīgu griezumu vai atlaižot slēdzi, pirms zāģa galva ir nolaista pavisam, turiet rokturi stingri.** Zāģa bremzēšanas kustība var piepeši paraut leju zāģa galvu, tādējādi radot traumu risku.


Izmantojot galda zāģa (sola zāģa) režīmā:

Ar aizsargiem saistīti brīdinājumi

- 1. Katrā caurzāģēšanas reizē vienmēr izmantojiet zāģa asmens aizsargu un šķelšanas nazi.** Caurzāģēšanas darbos, kuros zāģa asmens pilnībā pārgriez apstrādājamo materiālu, aizsargs un citas drošības ierīces palīdz samazināt traumu risku.
- 2. Pirms slēdža ieslēgšanas pārliecinieties, vai zāģa asmens nepieskaras aizsargam, šķelšanas nazim vai apstrādājamajam materiālam.** Ja zāģa asmens ir nejausi saskāries ar kādu no šiem objektiem, var rasties bīstama situācija.
- 3. Noregulējiet šķelšanas nazi, kā aprakstīts šajā rokasgrāmatā.** Nepareizas atstarpes, novietojuma un centrējuma dēļ šķelšanas nazis var nespēt pienācīgi novērst atsitienus.
- 4. Lai šķelšanas nazis darbotos, tam jāatrodas apstrādājamajā materiālā.** Ja apstrādājamais materiāls ir pārāk īss, lai tas varētu saskarties ar šķelšanas nazi, naža izmantošana nebūs efektīva. Šādos apstākļos šķelšanas nazis nespēs novērst atsitiena rašanos.
- 5. Ir jāizmanto šķelšanas nazim piemērots zāģa asmens.** Lai šķelšanas nazis darbotos pareizi, zāģa asmens diametram jābūt piemērotam

šķelšanas nazim, zāģa asmenim jābūt plānākam nekā šķelšanas nazim, un asmens zāģēšanas platumam jābūt lielākam nekā šķelšanas naža biezumam.

Brīdinājumi par zāģēšanu

- 1.  BĪSTAM!** Nekad nelieciet rokas vai pirkstus zāģa asmens griešanas ceļā vai tā tuvumā. Mīkls neuzmanības vai izslīdējis tvēriens, un jūsu roka var nonākt zāģa asmens tuvumā, kas var radīt nopietnu traumu.
- 2. Padodiet apstrādājamo materiālu tikai pretēji zāģa asmens rotēšanas virzienam.** Ja padosit apstrādājamo materiālu tajā pašā virzienā, kādā virs galda griežas zāģa asmens, gan apstrādājamais materiāls, gan jūsu roka var tikt uzvilkt virsū zāģa asmenim.
- 3. Neizmantojiet slīpmēru, lai padotu apstrādājamo materiālu garenzāģēšanas laikā, un neizmantojiet garenzāģēšanas barjeru kā garuma atduri, kad zāģējat šķērseniski, izmantojot slīpmēru.** Ja apstrādājamo materiālu vienlaikus virzāt ar garenzāģēšanas barjeru un slīpmēru, palielinās atsitiena un zāģa asmens iestrēgšanas risks.
- 4. Veicot garenzāģēšanu, vienmēr gādājiet, lai apstrādājamais materiāls pilnībā saskartos ar ierobežotāju, un vienmēr pielietojiet apstrādājamā materiāla padeves spēku starp ierobežotāju un zāģa asmeni.** Kad attālums starp ierobežotāju un zāģa asmeni ir mazāks par 150 mm, izmantojiet bīdstieni. Kad attālums ir mazāks par 50 mm, izmantojiet bīdbloku. Šādi palīgpriekšmeti ļauj turēt rokas drošā attālumā no zāģa asmens.
- 5. Izmantojiet tikai ražotāja nodrošinātu vai atbilstoši norādēm konstruētu bīdstieni.** Šāds bīdstienis ļauj nodrošināt pietiekamu attālumu starp roku un zāģa asmeni.
- 6. Neizmantojiet bojātu vai aizzāģētu bīdstieni.** Bojāts vai aizzāģēts bīdstienis var salūzt, un jūsu roka var uzslīdēt virsū zāģa asmenim.
- 7. Nekad neveiciet nevienu darbu, turot apstrādājamo materiālu ar rokām.** Apstrādājamā materiāla pozicionēšanai un virzīšanai vienmēr izmantojiet vai nu garenzāģēšanas ierobežotāju, vai slīpmēru. „Turēt ar rokām” nozīmē, ka apstrādājamo materiālu atbalstāt vai virzāt ar rokām, nevis izmantojat garenzāģēšanas barjeru vai slīpmēru. Ja zāģējot materiāls tiek turēts ar rokām, biežāk novērojams nepareizs novietojums, asmeņa iestrēgšana un atsitieni.
- 8. Nekad nesiedzieties gar rotējoša zāģa asmeni vai pāri tam.** Sniedzoties pēc apstrādājamā materiāla, var notikt netīša saskare ar rotējošu zāģa asmeni.
- 9. Ja jāapstrādā gari un/vai plati materiāli, nodrošiniet papildu balstus galda aizmugurē un/vai sānos, lai materiālu noturētu līdzeni.** Gari un/vai plati materiāli galda malās var sašķiebties, izraisot kontroles zudumu, zāģa asmens iestrēgšanu un atsitienus.
- 10. Apstrādājamo materiālu padodiet vienmērīgā ātrumā.** Nesalieciet un nesavērpjiet apstrādājamo materiālu, un nebīdīet to uz sāniem. Ja materiāls iesprūst, nekavējoties izslēdziet

darbarīku, atvienojiet strāvas padevi un novērsiet iesprūdumu. Ja apstrādājamais materiāls nosprosto zāga asmeni, var rasties atsitieni vai tas var apturēt motoru.

11. **Neņemiet ārā nozāgēto materiālu, kamēr zāga asmens griežas.** Materiāls var tikt iesprostots starp barjeru vai zāga asmens sarga iekšdaļu un pašu zāga asmeni, uzvelkot jūsu pirkstus uz asmeņa. Izslēdziet zāģi un pagaidiet, līdz zāga asmens pilnībā apstājas, iekams sākat ņemt ārā nozāgēto materiālu.
12. **Ja gareniski jāzāgē materiāli, kas plānāki par 2 mm, izmantojiet papildu ierobežotāju, kas saskaras ar galdā virsmu.** Plāns apstrādājams materiāls var paslidēt zem garenzāgēšanas ierobežotāja un radīt atsitieni.

Atsitienu iemesli un ar to saistīti brīdinājumi

Atsitieni ir pēkšņa apstrādājamā materiāla kustība, kas rodas, ja tiek iespiests vai iestrēgst zāga asmens, ja zāgēšanas līnija attiecībā pret zāga asmeni nav taisna vai ja apstrādājams materiāls saliecas starp zāga asmeni un garenzāgēšanas barjeru vai kādu citu fiksētu priekšmetu.

Visbiežāk atsitienu brīdī zāga asmens aizmugurējā daļa paceļ apstrādājamo materiālu un grūž to operatora virzienā.

Atsitieni rodas zāga nepareizas lietošanas un/vai nepareizas darbības vai apstākļu rezultātā, un no tā var izvairīties, veicot piemērotus drošības pasākumus, kā norādīts tālāk.

1. **Nekad nestāviet tieši pretī zāga asmenim. Stāviet tajā zāga asmens pusē, kurā atrodas ierobežotājs.** Atsitiena brīdī apstrādājams materiāls lielā ātrumā var tikt raidīts zonā, kas atrodas zāga priekšpusē un tieši pretī zāģim.
2. **Nesniedzieties pāri zāga asmenim vai aiz tā, lai izvilktu vai atbalstītu apstrādājamo materiālu.** Jūs varat nejauši saskarties ar zāga asmeni, vai atsitienu brīdī jūsu pirksti var tikt uzstumti uz zāga asmens.
3. **Neturiet un nespiediet to apstrādājamā materiāla daļu, kuru vēlaties nozāgēt, pret rotējošu zāga asmeni.** Spiežot pret zāga asmeni to apstrādājamā materiāla daļu, kuru vēlaties nozāgēt, pret zāga asmeni, asmens var iestrēgt vai var rasties atsitieni.
4. **Ierobežotājam jābūt novietotam paralēli zāga asmenim.** Nepareizi novietots ierobežotājs spiedīs materiālu pret zāga asmeni, šādi izraisot atsitieni.
5. **Ievērojiet īpašu piesardzību, ja jāiezāgē nepārskatāms vairākdetaļu materiāls.** Zāga asmens, kas izvērās materiāla otrā pusē, var saskarties ar citām detaļām un izraisīt atsitieni.
6. **Zāģējot lielus paneļus, atbalstiet tos, lai mazinātu zāga asmens iespīšanas vai atsitienu iespējāmību.** Lielie paneļi bieži vien liecas sava svara ietekmē. Zem visām paneļa daļām, kas pārvirzās pāri galdam, jānovieto balsts(-).
7. **Ievērojiet īpašu piesardzību, ja jāzāgē materiāls, kas ir savērpies, zarains vai saliekts vai kam ir taisnu malu, kuras varētu vadīt ar slīpmēru vai pielīdzināt pie ierobežotāja malas.** Savērpies, zarains vai saliekts materiāls nav stabils, tā zāģējuma līnija var novirzīties no zāga asmens, zāga asmens var iestrēgt un var rasties

atsitieni.

8. **Nezāģējiet vairākas materiālu vienības, kas saliktas viena uz otras horizontāli vai vertikāli.** Zāga asmens var kādu no vienībām pacelt, izraisot atsitieni.
9. **Atsākot zāga darbību apstrādājamajā materiālā, novietojiet zāga asmeni zāģējuma līnijas centrā tā, lai zāga zobī nesaskaras ar materiālu.** Ja zāga asmens iestrēgst, tas var pacelt apstrādājamo materiālu un izraisīt atsitieni, kad zāga darbība tiek atsākta.

Papildu drošības brīdinājumi:

1. **Izvēlieties pareizo ripzāga asmeni atbilstoši zāģējamajam materiālam.**
2. **Izmantojiet tikai asus ripzāga asmeņus, kas nav bojāti vai deformēti.**
3. **Nelietojiet ripzāga asmeņus, kas izgatavoti no ātrgriezējterauda.**
4. **Izmantojiet tikai tādus ripzāga asmeņus, kuru maksimālais pieļaujamais ātrums ir vienāds ar vai lielāks par šajā rokasgrāmatā norādīto ātrumu bez slodzes.**
5. **Kad neizmantojat bīdstieni, novietojiet to glabāšanā.**
6. **Ja darbarīks ir lāzers vai gaismas diode, nenomainiet to ar cita veida lāzeru vai gaismas diodi. Vērsieties pilnvarotē apkopes centrā, lai veiktu remontu.**
7. **Pārliecinieties, vai ripzāga asmens augšējā daļa ir pilnībā ietverta leņķzāga režīmā.**
8. **Izmantojiet tikai ražotāja norādītos ripzāga asmeņus. Ripzāga asmens griezuma biezumam jābūt biežākam par šķelšanas nazi, un asmens korpusam jābūt plānākam par šķelšanas nazi. (Tikai Eiropas valstīm)**
9. **Koka un līdzīgu materiālu zāģēšanai izmantojiet norādītos ripzāga asmeņus, kas atbilst standartam EN 847-1:2017.**
9. **Slīpzāga režīmā apstrādājamajam materiālam jābūt ar skrūvspīlēm cieši piestiprinātam pie pagriežamās pamatnes un vadotnes ierobežotāja. Nekad neturiet apstrādājamo materiālu ar roku.**
10. **Pārliecinieties, vai darbarīks vienmēr ir stabils un droši nostiprināts pie darbagalda.**
11. **Darbības laikā vienmēr nofiksējiet regulējamo vai noņemamo apstrādājamā materiāla atbalsta pagarinājumu(-us).**
12. **Atbalstiet garu apstrādājamo materiālu ar atbilstošiem papildu atbalstiem.**
13. **Neizmantojiet darbarīku zāģēšanai bez caurzāģēšanas, tostarp rievu un gropju veidošanai.**
14. **Noregulējiet zāģēšanas ātrumu tā, lai darbarīks vienmērīgi palielinātu ātrumu, nesamazinot asmens ātrumu un nepieļaujot asmens malu pārkaršanu.**
15. **Lai mazinātu dzirdes zuduma risku, lietojiet dzirdes aizsarglīdzekļus.**
16. **Lietojiet acu aizsarglīdzekļus.**
17. **Zāģējot ar darbarīku, pievienojiet tam putekļu savācēju.**
18. **Valkājiet putekļu masku, lai samazinātu kaitīgu**

- putekļu ieelpošanas risku.
19. Darbam ar ripzāģa asmeņiem (kad iespējams, ripzāģa asmeņi jānes turētājā) un nelīdzenu materiālu izmantojiet cimdus.
 20. Savāciet no grīdas birstošus materiālus, piemēram, skaidas un atgriezumus.
 21. Ieteicams, lai operators būtu atbilstoši apmācīts darbarīka lietošanā, regulēšanā un ekspluatācijā.
 22. Strādājot ar darbarīku, turiet rokas, seju utt. tālāk no ripzāģa asmens, rotējošajām daļām un skaidu izmešanas vietās. Nejausa saskare var izraisīt traumas.
 23. Uzglabājot darbarīku, nostipriniet to galda zāģa režīmā, izņemiet akumulatora kasetni, nofiksējiet visas kustīgās daļas un nostipriniet visus piederumus. Pretējā gadījumā darbarīks var negaidīti iedarboties un izraisīt traumas.
 24. Pārlicinieties, ka apstrādājams materiāls ir izgatavots no šajā rokasgrāmatā norādītā materiāla un tajā nav naglu vai svešķermeņu. Pretējā gadījumā ripzāģa asmens skaidas var atlidot un izraisīt traumas.

Svarīgi drošības norādījumi par akumulatora kasetni

1. Pirms akumulatora lietošanas izlasiet visus norādījumus un brīdinājumus, kuri attiecas uz (1) akumulatora lādētāju, (2) akumulatoru un (3) ierīci, kurā tiek izmantots akumulators.
2. Akumulatora kasetni nedrīkst ne pārveidot, ne izjaukt. Citādi var tikt izraisīta aizdegšanās, pārmērīgs karstums vai sprādziens.
3. Ja akumulatora darbības laiks kļūva ievērojami īsāks, nekavējoties pārtrauciet to izmantot. Citādi, tas var izraisīt pārkarsējumu, uzliesmojumu vai pat sprādzienu.
4. Ja elektrolīts nonāk acīs, izskalojiet tās ar tīru ūdens un nekavējoties griezieties pie ārsta. Tas var izraisīt redzes zaudēšanu.
5. Neradiet īssavienojumu akumulatora kasetnē:
 - (1) Nepieskarieties spaiļēm ar elektrību vadošiem materiāliem.
 - (2) Neuzglabājiet akumulatoru kasetni kopā ar citiem metāla priekšmetiem, tādiem kā naglas, monētas u. c.
 - (3) Nepakļaujiet akumulatora kasetni ūdens vai lietus iedarbībai.

Akumulatora īssavienojums var radīt spēcīgu strāvas plūsmu, pārkaršanu, uzliesmojumu un pat sabojāt akumulatoru.
6. Neglabājiet un neizmantojiet darbarīku un akumulatora kasetni vietās, kur temperatūra var sasniegt vai pārsniegt 50 °C (122 °F).
7. Nededziniet akumulatora kasetni, pat ja tā ir stipri bojāta vai pilnībā nolietota. Akumulatora kasetne uguni var eksplodēt.
8. Akumulatora kasetni nedrīkst naglot, griezt, saspīest, mest vai nomet, kā arī pa to nedrīkst sist ar cietu priekšmetu. Šādas darbības var izraisīt aizdegšanos, pārmērīgu karstumu vai sprādzienu.
9. Neizmantojiet bojātu akumulatoru.

10. Uz izmantotajiem litiņa jonu akumulatoriem attiecas likumdošanas prasības par bīstamiem izstrādājumiem.

Komerציאל transportēšanā, ko veic, piemēram, trešās puses, transporta uzņēmumi, jāievēro uz iesaiņojuma un marķējuma norādītās īpašās prasības.

Lai izstrādājumu sagatavotu nosūtīšanai, jāsažinās ar bīstamo materiālu speciālistu. Ievērojiet arī citus attiecināmos valsts noteikumus.

Vaļējus kontaktus nosedziet ar līmlenti vai citādi pārklājiet, bet akumulatoru iesaiņojiet tā, lai sainītas nevarētu izkustēties.
11. Lai utilizētu akumulatora kasetni, izņemiet to no darbarīka un likvidējiet drošā vietā. Ievērojiet vietējos noteikumus par akumulatora likvidēšanu.
12. Izmantojiet šos akumulatorus tikai ar izstrādājumiem, kurus norādījis Makita. Ievietojot šos akumulatorus nesaderīgos izstrādājumos, var rasties ugunsgrēks, pārmērīgs karstums, tie var uzsprāgt vai no tiem var iztect elektrolīts.
13. Ja darbarīks netiks lietots ilgu laiku, no tā jāizņem akumulators.
14. Lietošanas laikā vai pēc tās akumulatora kasetne var uzkrāt siltumu, kas var izraisīt apdegumus vai zemas temperatūras apdegumus. Ar karstu akumulatora kasetni apējieties rūpīgi.
15. Nepieskarieties darbarīka izvadam uzreiz pēc lietošanas, jo tas var būt sakarsis un izraisīt apdegumus.
16. Neļaujiet akumulatora kasetnes spaiļēm, atverēm un rievās uzkrāties skaidām, putekļiem vai netīrumiem. Tas var izraisīt sasilšanu, aizdegšanos, sprādzienu instrumenta vai akumulatora kasetnes nepareizu darbību, un lietotājs var gūt apdegumus vai ievainojumus.
17. Neizmantojiet akumulatora kasetni augstsprieguma līniju tuvumā, izņemot gadījumus, kad darbarīks ir piemērots lietošanai augstsprieguma līniju tuvumā. Citādi darbarīks vai akumulatora kasetne var sākt darboties nepareizi vai tikt sabojāti.
18. Glabājiet akumulatoru bērnium nepieejamā vietā.

SAGLABĀJIET ŠOS NORĀDĪJUMUS.

▲UZMANĪBU: Lietojiet tikai oriģinālos Makita akumulatorus. Ja lietojat neoriģinālus Makita akumulatorus vai pārveidotus akumulatorus, tie var uzsprāgt un izraisīt aizdegšanos, traumas un materiālos zaudējumus. Tīks anulēta arī Makita darbarīka un lādētāja garantija.

IEVĒRĪBAI: Makita neuzņemas atbildību par jebkādu negadījumu, kas radies no tādu akumulatoru izmantošanas, kas nav oriģinālie Makita akumulatori, vai arī no pārveidotu akumulatoru izmantošanas. Oriģinālie Makita akumulatori ir rūpīgi izvērtēti attiecībā uz to saderību ar Makita darbarīkiem un lādētājiem saskaņā ar piemērojamiem normatīvajiem aktiem un drošības standartiem.

Ieteikumi akumulatora kalpošanas laika pagarināšanai

- Uzlādējiet akumulatora kasetni, pirms tā ir pilnībā izlādējusies. Vienmēr, kad ievērojat, ka darbarīka darba jauda zudusi, apturiet darbarīku un uzlādējiet akumulatora kasetni.
- Nekad neuzlādējiet pilnībā uzlādētu akumulatora kasetni. Pārmērīga uzlāde saīsina akumulatora kalpošanas laiku.
- Uzlādējiet akumulatora kasetni istabas temperatūrā 10 °C - 40 °C. Karstai akumulatora kasetnei pirms uzlādes ļaujiet atdzist.
- Kad akumulatora kasetne netiek izmantota, izņemiet to no darbarīka vai lādētāja.
- Uzlādējiet litija jonu akumulatora kasetni, ja to ilgstoši nelietosit (vairāk nekā sešus mēnešus).

Svarīgi drošības norādījumi par bezvadu ierīci

- Bezvadu ierīci nedrīkst ne pārveidot, ne izjaukt.
- Bezvadu ierīci glabājiet maziem bērniem nepieejamā vietā. Ja kāds cilvēks nejauši norij kādu no detaļām, nekavējoties jādodas pie ārsta.
- Bezvadu ierīci lietojiet tikai kopā ar Makita darbarīkiem.
- Raugiet, lai bezvadu ierīce neatrastos lietū vai mitros apstākļos.
- Bezvadu ierīci nelietojiet vietās, kur temperatūra pārsniedz 50 °C.
- Bezvadu ierīci nelietojiet vietās, kur tuvumā atrodas medicīnas ierīces, piemēram, sirds darbības stimulatori.
- Bezvadu ierīci nelietojiet vietās, kur tuvumā atrodas automātiskas ierīces. Ja lietojat, tad automātisko ierīču darbībā var rasties traucējumi vai kļūdas.
- Neizmantojiet bezvadu ierīci vietā, kur ir augsta temperatūra vai var veidoties statiskā elektrība vai elektriskais troksnis.
- Bezvadu ierīce var radīt elektromagnētiskos laukus (EML), bet tie nav lietotājam kaitīgi.
- Bezvadu ierīce ir precīzs instruments. Uzmanieties, lai bezvadu ierīce nenokristu un nekur neietriektos.
- Bezvadu ierīces izvadām nepieskarieties ar

kailām rokām vai metāliskiem materiāliem.

- Kad uzstādāt bezvadu ierīci, vienmēr izņemiet darbarīka akumulatoru.
- Verot vaļā atveres pārsegu, izvairieties no vietas, kur atverē var iekļūt putekļi un ūdens. Atveres ieeju vienmēr turiet tīru.
- Bezvadu ierīci vienmēr ievietojiet pareizajā virzienā.
- Bezvadu ierīces bezvadu sistēmas aktivizēšanas pogu nespiediet pārāk stipri un/vai nespiediet pogu ar priekšmetu, kam ir asas malas.
- Lietojot ierīci, vienmēr aizveriet atveres pārsegu.
- Kamēr darbarīks ir pieslēgts pie strāvas, neatvienojiet bezvadu ierīci no atveres. Ja atvienojat, var rasties traucējumi bezvadu ierīces darbībā.
- No bezvadu ierīces nenoplēšiet uzlīmi.
- Uz bezvadu ierīces nelīmējiet nekādas uzlīmes.
- Neatstājiet bezvadu ierīci vietā, kur var veidoties statiskā elektrība vai elektriskais troksnis.
- Bezvadu ierīci neatstājiet vietās, kur varētu būt liels karstums, piemēram, automobilī, kas atstāts saulē.
- Bezvadu ierīci neatstājiet putekļainā vai ar pulveri nokaisītā vietā vai vietā, kur var rasties kodīga gāze.
- Pārkāpšanas temperatūras izmaiņas var radīt mitrumu uz ierīces. Bezvadu ierīci lietojiet tikai tad, kad mitrums pilnībā izžuvis.
- Kad tīrāt bezvadu ierīci, uzmanīgi slaukiet to ar sausu, mīkstu drānu. Nelietojiet benzīnu, atšķaidītāju, vadītspējīgas smērvielas vai līdžīgas vielas.
- Kad bezvadu ierīci noliekat glabāšanai, ielieciet to komplekta ietvarā vai nestatiskā konteinerā.
- Darbarīka atverē ievietojiet tikai Makita bezvadu ierīci.
- Neizmantojiet darbarīku, ja tā atveres pārsegs ir bojāts. Ūdens, putekļu un netīrumu iekļūšana atverē var radīt darbības traucējumus.
- Bez nepieciešamības nevelciet un/vai negroziet atveres pārsegu. Ja pārsegs atdalās no darbarīka, piestipriniet to.
- Ja atveres pārsegs ir pazaudēts vai bojāts, nomainiet to.

SAGLABĀJIET ŠOS NORĀDĪJUMUS.

DETAĻU APRAKSTS

► Att.1

1.	Izslēgšanas (O) poga	2.	Ieslēgšanas (I) poga	3.	Putekļu sūcēja poga	4.	Lampas poga
5.	Bezvadu sistēmas aktivizēšanas poga	6.	Bezvadu sistēmas aktivizēšanas lampa	7.	Pārsegs (bezvadu ierīcei)	8.	Bloķēšanas svira (roktura nolaišanai)
9.	Rokturis	10.	Apakšējais asmens aizsargs	11.	Apakšējais ierobežotājs	12.	Iestatīšanas plāksne
13.	Turētājs	14.	Bloķēšanas svira (pagriežamai pamatnei)	15.	Rokturis (pagriežamai pamatnei)	16.	Iezāģēšanas plātne

17.	Zāģēšanas leņķa skala	18.	Pagriežamā pamatne	19.	Vadotnes ierobežotājs	20.	Vertikālās skrūvspīles
21.	Rādītājs (slīpleņķim)	22.	Slīpleņķa skala	23.	Putekļu maiss	24.	Papildu paliktņis
25.	Sešstūru uzgriežņatslēga	26.	Akumulatora kasetne	27.	Aiztura tapa	28.	Regulēšanas bultskrūve (maksimālai zāģēšanas jaudai)
29.	Svira (slīpleņķim)	30.	Svira (augšējā galda augstumam), (pa kreisi)	31.	Augšējais galds	32.	Šķelšanas nazis
33.	Augšējais asmens aizsargs	34.	Garenzāģēšanas ierobežotājs	35.	Garenzāģēšanas ierobežotāja turētājs	36.	Asmeņu apvalks
37.	Bīdstienis	38.	Svira (augšējā galda augstumam), (pa labi)	39.	Kloķis (augšējā galda pacelšanai)	-	-

UZSTĀDĪŠANA

Roktura uzstādīšana

Ieskrūvējiet roktura vītņvārpstu pagriežamajā pamatnē.

► **Att.2:** 1. Rokturis 2. Pagriežamā pamatne

Galda uzstādīšana

Noņemiet darbarīku uz līdzenas un stabilas virsmas ar divām skrūvēm pamatnes skrūvju caurumos. Šī darbība palīdz novērst apgāšanos un traumas.

► **Att.3:** 1. Skrūve

▲BRĪDINĀJUMS: Nodrošiniet, lai darbarīks uz atbalsta virsmas nekustas. Ja griešanas laikā leņķzāģis kustas, varat zaudēt kontroli un gūt nopietnas traumas.

FUNKCIJU APRAKSTS

▲BRĪDINĀJUMS: Vienmēr pirms darbarīka regulēšanas vai funkciju pārbaudes pārbaudiet, vai instruments ir izslēgts un akumulatora kasetne ir izņemta. Ja darbarīku neizslēdz un neņem akumulatora kasetni, tam nejauši ieslēdzoties, var tikt izraisītas smagas traumas.

Akumulatora kasetnes uzstādīšana un izņemšana

▲UZMANĪBU: Vienmēr pirms akumulatora kasetnes uzstādīšanas vai noņemšanas izslēdziet darbarīku.

▲UZMANĪBU: Uzstādot vai atvienojot akumulatora kasetni, turiet darbarīku un akumulatora kasetni cieši. Ja darbarīku un akumulatora kasetni netur cieši, tie var izkrist no rokām un tikt sabojāti, kā arī radīt traumas.

Lai uzstādītu akumulatora kasetni, salāgojiet akumulatora kasetnes mēlīti ar rievu ietvarā un iebīdīet to vietā. Ievietojiet to līdz galam, līdz tā ar klikšķi nofiksējas. Ja redzams attēlā parādītais sarkanais krāsas indikators, tas nozīmē, ka tas nav pilnīgi nofiksēts.

Lai izņemtu akumulatora kasetni, izvelciet to no darbarīka, pārbīdot kasetnes priekšpusē esošo pogu.

► **Att.4:** 1. Sarkanais krāsas indikators 2. Poga 3. Akumulatora kasetne

▲UZMANĪBU: Vienmēr ievietojiet akumulatora kasetni līdz galam, lai nav redzams sarkanais krāsas indikators. Ja akumulatora kasetne nav pilnībā ievietota, tā var nejauši izkrist no darbarīka, savainojot jūs vai tuvumā esošās personas.

▲UZMANĪBU: Neievietojiet akumulatora kasetni ar spēku. Ja kasetne neslīd ietvarā viegli, tā nav pareizi ielikta.

Atlikušās akumulatora jaudas indikators

Nospiediet akumulatora kasetnes pārbaudes pogu, lai pārbaudītu akumulatora atlikušo uzlādes līmeni. Indikatori iedegsies uz dažām sekundēm.

► **Att.5:** 1. Indikatora lampas 2. Pārbaudes poga

Indikatora lampas			Atlikusī jauda
Iededzies	Izslēgts	Mirgo	
			No 75% līdz 100%
			No 50% līdz 75%
			No 25% līdz 50%
			No 0% līdz 25%
			Uzlādējiet akumulatoru.
			Iespējama akumulatora kļūme.

PIEZĪME: Reālā jauda var nedaudz atšķirties no norādītās atkarībā no lietošanas apstākļiem un apkārtējās temperatūras.

PIEZĪME: Akumulatora aizsardzības sistēmas darbības laikā mirgo pirmais (kreisais malējais) indikators.

Roktura fiksators

⚠UZMANĪBU: Atlaižot aiztura tapu, vienmēr turiet rokturi. Pretējā gadījumā rokturis var strauji pacelties un izraisīt traumas.

PIEZĪME: Nolaižot rokturi, bīdīet atbloķēšanas sviru pa kreisi un uzmanīgi nolaidiet rokturi.

Rokturi ar aiztura tapu var nobloķēt nolaištā pozīcijā vai paceltā pozīcijā. Pilnībā nolaidiet vai paceliet rokturi, tad pavelciet un pagrieziet aiztura tapu bloķētā pozīcijā. Lai atbloķētu rokturi, pavelciet aiztura tapu un pagrieziet to par 90° atbloķētā pozīcijā, vienlaikus nedaudz nolaižot rokturi.

- **Att.6:** 1. Bloķēts stāvoklis 2. Atbloķēts stāvoklis 3. Aiztura tapa

Asmens aizsargs

⚠BRĪDINĀJUMS: Nekad neizjauciet un nenovietojiet apakšējo asmens aizsargu, augšējo asmens aizsargu un atspēri, kas piestiprināta apakšējam asmens aizsargam. Darbarīka lietošana bez atbilstoša aizsarga var atsegt ripzāga asmeni un izraisīt smagas traumas.

⚠BRĪDINĀJUMS: Nekad neizmantojiet darbarīku, ja asmens aizsargs vai atspere ir bojāta, darbojas nepareizi vai ir noņemta. Izmantojot darbarīku ar bojātu, nepareizi darbojošos vai noņemtu atspēri, var izraisīt nopietnus ievainojumus.

⚠UZMANĪBU: Drošam darbam vienmēr gādājiet, lai asmens aizsargs būtu labā kārtībā. Ja konstatējat, ka asmens aizsargs darbojas nepareizi, nekavējoties pārtrauciet asmens lietošanu. Pārliecinieties, ka aizsargs atgriežas sākotnējā pozīcijā ar atsperes palīdzību.

- Nolaižot rokturi, apakšējais asmens aizsargs automātiski pacelsies. Aizsargs ir nospriegots ar atspēri tā, ka tas atgriežas sākuma stāvoklī, kad zāģēšana ir pabeigta un rokturis ir pacelts.
 - Augšējais asmens aizsargs tiek pacelts, kad apstrādājams materiāls pārvietojas zem tā.
- **Att.7:** 1. Apakšējais asmens aizsargs 2. Augšējais asmens aizsargs

Tīrīšana

Ja caurspīdīgais asmens aizsargs kļūst netīrs vai tam ir pieļipis tik daudz zāģu skaidu, ka ripzāga asmens vai apstrādājams materiāls ir grūti saskatāms, izņemiet akumulatora kasetni un ar mitru drānu rūpīgi notīriet aizsargu. Tīrot plastmasas aizsargu, neizmantojiet naftas produktu bāzes šķīdinātājus vai tīrītājus, jo tā var sabojāt aizsargu.

Tīrot apakšējo asmens aizsargu, ievērojiet tālāk sniegtos norādījumus:

1. Darbarīkam ir jābūt izslēgtam un akumulatora kasetnei — izņemtai.
2. Nofiksējiet atbalstu paceltā pozīcijā, veicot un pagriežot aiztura tapu nobloķētā pozīcijā.
3. Grieziet seššķautņņu padziļinājuma bultskrūvi

pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam, izmantojot komplektā iekļauto seššķautņņu uzgriežņu atslēgu, vienlaikus turot centrālo aizsargu.

4. Spiežot bloķēšanas sviru pa kreisi, paceliet apakšējo asmens aizsargu un centrālo aizsargu.
 5. Kad tīrīšana pabeigta, novietojiet atpakaļ centrālo aizsargu un pievelciet seššķautņņu padziļinājuma bultskrūvi.
 6. Uzstādiet atpakaļ ripzāga asmeni un centrālo aizsargu to sākotnējās pozīcijās un pievelciet seššķautņņu padziļinājuma bultskrūvi.
- **Att.8:** 1. Sešstūru uzgriežņu atslēga 2. Seššķautņņu padziļinājuma bultskrūve 3. Centrālais aizsargs 4. Apakšējais asmens aizsargs

⚠BRĪDINĀJUMS: Nenovietojiet atspēri, kas tur apakšējo asmens aizsargu. Ja aizsargs laika gaitā vai ultravioletā starojuma ietekmē tiek sabojāts, sazinieties ar Makita apkopes centru, lai iegūtu maiņas aizsargu. **NEPĀRVEIDOJIET UN NENOŅEMIET AIZSARGU.**

Slēdža darbība

⚠BRĪDINĀJUMS: Pirms akumulatora kasetnes(-u) ievietošanas darbarīkā vienmēr pārbaudiet, vai slēdža pogas kustas vienmērīgi ar klikšķi.

- **Att.9:** 1. Ieslēgšanas (I) poga 2. Izslēgšanas (O) poga

Lai iedarbinātu darbarīku, nospiediet ieslēgšanas pogu (I). Lai apturētu darbarīku, nospiediet izslēgšanas pogu (O).

Darbarīka/akumulatora aizsardzības sistēma

Darbarīks ir aprīkots ar darbarīka/akumulatora aizsardzības sistēmu. Šī sistēma automātiski izslēdz jaudas padevi motoram, lai pagarinātu darbarīka un akumulatora kalpošanas laiku. Darbarīks automātiski pārstās darboties ekspluatācijas laikā, ja darbarīku vai akumulatoru pakļaus kādam no šiem apstākļiem. Dažu apstākļu gadījumā izgaismojas indikatori.

	⚠UZMANĪBU: Izslēdziet darbarīku, kad indikators sāk mirgot.
---	--

Aizsardzība pret pārslodzi

Ja darbarīku/akumulatoru lieto tā, ka tas patērē pārmērīgi lielu strāvas daudzumu, darbarīks automātiski pārstāj darboties un sāk mirgot indikators. Šādā gadījumā izslēdziet darbarīku un pārtrauciet darbību, kas izraisīja darbarīka pārslodzi. Pēc tam ieslēdziet darbarīku, lai atsāktu darbu.

Aizsardzība pret pārkaršanu

Kad darbarīks/akumulators ir pārkaršis, darbarīks automātiski pārstāj darboties un mirgo darbības indikators. Šādā gadījumā pirms darbarīka atkārtotas ieslēgšanas ļaujiet tam atdzist.

Aizsardzība pret akumulatora pārmērīgu izlādi

Kad atlikušā akumulatora jauda ir zema, darbarīks automātiski pārstāj darboties un sāk mirgot indikators. Ja darbarīks nedarbojas atbilstoši slēdžu darbībai, izņemiet akumulatoru no darbarīka un uzlādējiet to.

Aizsardzība pret citiem cēloņiem

Aizsardzības sistēma ir paredzēta arī pret citiem cēloņiem, kas varētu radīt darbarīka bojājumus, un nodrošina automātisku darbarīka apturēšanu. Ja darbarīka darbība ir īslaicīgi apstājusies vai tas pārstājis darboties, veiciet visas tālāk norādītās darbības, lai novērstu cēloņus.

1. Izslēdziet un ieslēdziet darbarīku, lai to no jauna iedarbinātu.
2. Uzlādējiet akumulatoru(-s) vai nomainiet to(-s) ar uzlādētu(-iem) akumulatoru(-iem).
3. Ļaujiet darbarīkam un akumulatoram(-iem) atdzist.

Ja pēc aizsardzības sistēmas atjaunošanas nav uzlabojumu, sazinieties ar vietējo Makita tehniskās apkopes centru.

Elektroniskā funkcija

Elektrobremze

Darbarīks ir aprīkots ar elektrisku asmens bremzi. Ja darbarīks regulāri neapstājas uzreiz pēc tā izslēgšanas, nododiet darbarīku Makita apkopes centrā, lai to salabotu.

⚠UZMANĪBU: Asmens bremzes sistēma neaizstāj asmens aizsargu. Nekad neizmantojiet darbarīku, ja nedarbojas asmens aizsargs. Neaizsargāts ripzāga asmens var izraisīt smagas traumas.

Nemainīga ātruma vadība

Darbarīkam ir elektroniska ātruma vadība, kas palīdz uzturēt nemainīgu asmens griešanās ātrumu pat slodzes apstākļos. Nemainīgs asmens griešanās ātrums nodrošina gludu zāģējumu.

Laidenas palaišanas funkcija

Šī funkcija nodrošina darbarīka vienmērīgu iedarbināšanu, ierobežojot iedarbināšanas griezes momentu.

Nejaušas atkārtotas ieslēgšanas nepieļaušanas funkcija

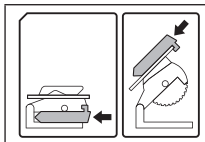
Ja akumulatora kasetnes uzstādīšanas brīdī slēdzis ir ieslēgts, darbarīks nesāk darboties un indikators mirgo. Lai iedarbinātu darbarīku, izslēdziet slēdzi un pēc tam to atkal ieslēdziet.

MONTĀŽA

⚠BRĪDINĀJUMS: Vienmēr pirms darbarīka labošanas pārbaudiet, vai instruments ir izslēgts un akumulatora kasetne ir izņemta. Ja darbarīku neizslēdz un akumulatora kasetni neizņem, var tikt izraisītas smagas traumas.

Asmeņu apvalka glabāšana

IEVĒRĪBAI: Izmantojot darbarīku galda zāģa režīmā (sola zāģa režīmā), vienmēr novietojiet asmeņu apvalku uz pagriežamās pamatnes.



Asmeņu apvalku var novietot vai nu uz pagriežamās pamatnes, vai uz augšējā galda.

Asmeņu apvalka novietošana uz augšējā galda

Ja darbarīku izmantojat kā leņķzāģi, uzlieciet asmeņu apvalku uz augšējā galda, kā parādīts attēlā.

► **Att.10:** 1. Asmeņu apvalks 2. Augšējais galds

Nostipriniet asmeņu apvalku, aizāķējot to aiz augšējā galda malas.

► **Att.11**

Asmeņu apvalka novietošana uz pagriežamās pamatnes

Ja darbarīku izmantojat kā galda zāģi (sola zāģi), iestatiet apakšējo ierobežotāju kreisajā pozīcijā un novietojiet asmeņu apvalku uz pagriežamās pamatnes, kā parādīts attēlā.

► **Att.12:** 1. Asmeņu apvalks 2. Pagriežamā pamatne

Pārliecinieties, ka putekļu aizsargs ir pareizi uzstādīts:

- Asmeņu apvalks ietver putekļu vadplāksnes.
- Putekļu aizsarga izciļņi ievietojas spraugā starp pagriežamo pamatni un zāģēšanas leņķa skalu.

► **Att.13:** 1. Putekļu vadplāksne 2. Asmeņu apvalks 3. Izcilnis

Bīdstieņa glabāšana

Kad bīdstienis netiek lietots, to var uzglabāt uz asmeņu apvalka, kā parādīts attēlā.

► **Att.14:** 1. Bīdstienis 2. Asmeņu apvalks

Sešstūru uzgriežņu atslēgas uzglabāšana

Kad sešstūrveida uzgriežņu atslēga netiek lietota, glabājiet to, kā parādīts, lai atslēgu nepazaudētu.

► **Att.15:** 1. Sešstūru uzgriežņu atslēga

Ripzāga asmens uzstādīšana vai noņemšana

▲BRĪDINĀJUMS: Pirms ripzāga asmens noņemšanas un uzstādīšanas vienmēr pārbaudiet, vai darbarīks ir izslēgts un akumulatora kasetne ir izņemta. Darbarīka nejauša iedarbināšana var izraisīt smagas traumas.

▲BRĪDINĀJUMS: Ripzāga asmens noņemšanai un uzstādīšanai izmantojiet tikai Makita uzgriežņu atslēgu. Ja tiek izmantota cita uzgriežņu atslēgu, seššķautņu padziļinājuma bultskrūvi var pieskrūvēt pārāk cieši vai nepietiekami, un tas var izraisīt smagas traumas.

▲BRĪDINĀJUMS: Nekad neizmantojiet vai aizstājiet daļas, kas nav piegādātās kopā ar šo darbarīku. Šādu daļu izmantošana var izraisīt smagus ievainojumus.

▲BRĪDINĀJUMS: Pēc ripzāga asmens uzstādīšanas pārliecinieties, vai tas ir cieši pievilks. Vaļīgs ripzāga asmens var izraisīt smagus ievainojumus.

Sagatavošanās ripzāga asmens uzstādīšanai vai noņemšanai

1. Nofiksējiet atbalstu paceltā pozīcijā, velkot un pagriežot aiztura tapu nobloķētā pozīcijā.

► **Att.16:** 1. Atbloķēts stāvoklis 2. Bloķēts stāvoklis 3. Aiztura tapa

2. Ar seššķautņu uzgriežņu atslēgu atskrūvējiet seššķautņu padziļinājuma bultskrūvi, ar ko piestiprināts centrālais aizsargs. Pēc tam, bīdot bloķēšanas sviru pa kreisi, paceliet apakšējo asmens aizsargu un centrālo aizsargu, līdz parādās seššķautņu padziļinājuma bultskrūve.

► **Att.17:** 1. Seššķautņu uzgriežņu atslēga 2. Seššķautņu padziļinājuma bultskrūve 3. Centrālais apvalks 4. Apakšējais asmens aizsargs

3. Nospiediet vārpstas bloķētāju, lai nobloķētu vārpstu, un ar seššķautņu uzgriežņu atslēgu pulksteņrādītāju kustības virzienā atskrūvējiet seššķautņu bultskrūvi. Pēc tam izņemiet seššķautņu padziļinājuma bultskrūvi, ārējo atloku un ripzāga asmeni.

► **Att.18:** 1. Seššķautņu padziļinājuma bultskrūve (ar kreiso vītņi) 2. Ārējais atloks 3. Vārpstas bloķētājs

Ripzāga asmens uzstādīšana

▲UZMANĪBU: Uzstādot ripzāga asmeni, gādājiet, lai uz ripzāga asmens redzamās bultiņas virziens sakristu ar bultiņas virzienu, kura redzama uz asmens korpusa. Ja to neizdara, var gūt traumas un sabojāt darbarīku un/vai apstrādājamo materiālu.

1. Izpildiet darbības, kas aprakstītas sadaļā „Sagatavošanās ripzāga asmens uzstādīšanai vai noņemšanai”.

2. Uzmanīgi piestipriniet ripzāga asmeni pie iekšējā atloka. Uzstādot asmeni, pārliecinieties, ka bultiņas

virziens uz ripzāga asmens atbilst bultiņas virzienam uz asmens ietvara.

Ripzāga asmens cauruma diametram un vārpstas diametram ir jāsakrīt. Ja nepieciešams, izmantojiet gredzenu.

► **Att.19:** 1. Bultiņas

3. Uzstādiet ārējo atloku un seššķautņu padziļinājuma bultskrūvi, un tad ar sešstūru atslēgu pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam cieši pievelciet seššķautņu bultskrūvi (ar kreiso vītņi), vienlaikus turot nospiestu vārpstas bloķētāju.

► **Att.20:** 1. Vārpsta 2. Iekšējais atloks 3. Gredzens (ja nepieciešams) 4. Ripzāga asmens 5. Ārējais atloks 6. Seššķautņu bultskrūve (ar kreiso vītņi)

4. Atgrieziet apakšējo asmens aizsargu un centrālo aizsargu to sākotnējā stāvoklī. Tad pievelciet seššķautņu padziļinājuma bultskrūvi, lai nostiprinātu centrālo aizsargu.

5. Paveiciet un pagrieziet aiztura tapu, lai atbrīvotu rokturi no paceltā stāvokļa. Pārbaudiet, vai apakšējais asmens aizsargs kustas pareizi, nolaizot rokturi.

Ripzāga asmens noņemšana

1. Izpildiet darbības, kas aprakstītas sadaļā „Sagatavošanās ripzāga asmens uzstādīšanai vai noņemšanai”.

2. Noņemiet ripzāga asmeni. Ja iekšējais atloks ir noņemts, uzlieciet to uz vārpstas.

IEVĒRĪBAI: Uzmanieties, lai nepazaudētu noņemto ārējo atloku un seššķautņu padziļinājuma bultskrūvi.

Putekļi

▲BRĪDINĀJUMS: Atkarībā no materiāla, ar kuru strādā, un izmantotā piederuma darbarīka lietošanas rezultātā radītie putekļi var būt kaitīgi. Lietotājam ieteicams izmantot atbilstošu putekļu savākšanas ierīci, lai samazinātu to iedarbību.

Visas pieejamās papildaprīkojuma putekļu savākšanas papildierīces skatiet šīs lietošanas rokasgrāmatas sadaļā „PAPILDU PIEDERUMI”.

Papildu brīdinājumi

- Lai novērstu putekļu ieelpošanu, ieteicams arī valkāt FFP2 putekļu masku vai P2 respiratoru.
- Lai putekļu savākšana saglabātos efektīva, izlasiet pievienotā putekļu savācēja lietošanas instrukcijas sadaļā „APKOPE”.
- Ievērojiet visas piemērojamās normatīvās prasības par putekļu novēršanu valstī, kur tiek veikts darbs.
- Neizmantojiet putekļu savācēju metāla apstrādei ar mehanizētiem darbarīkiem. Metāla apstrādes laikā radītās metāla daļiņas var aizdedzināt uzkrātos putekļus un sabojāt putekļu filtrus putekļu savākšanas ierīcēs, radot nopietnus aizdegšanās draudus.
- **Tikai Eiropas valstīm**
Lietotājam ieteicams izmantot M vai H putekļu klases savācēju (kā definēts standartā EN 60335-2-69).

Lai saņemtu palīdzību un atbalstu attiecībā uz putekļu savācējiem, sazinieties ar vietējo Makita servisa centru.

▲UZMANĪBU: Lai novērstu putekļu radītu apdraudējumu, pirms zāģēšanas vienmēr piestipriniet putekļu maisu vai pievienojiet putekļu sūcēju.

Putekļsūcēja pievienošana

Papildu piederumi

Ja vēlaties tīru zāģējumu, pievienojiet Makita putekļu sūcēju.

Izmantojiet priekšējo uznavu 38, lai pievienotu šļūteni. Putekļsūcēja uzgaļa ārējais diametrs šļūtenes pievienošanai ir 37 mm.

► **Att.21**

Putekļu maiss

Lietojot putekļu maisu, zāģēšanas laikā nerodas putekļi, jo tie tiek savākti. Lai uzstādītu putekļu maisu, pievienojiet to putekļu izplūdes uzgalim.

► **Att.22:** 1. Putekļu maiss 2. Putekļu izplūdes uzgalis

Kad putekļu maiss ir piepildīts aptuveni līdz pusei, noņemiet to no darbarīka un izņemiet stiprinājumu. Iztukšojiet putekļu maisa saturu, viegli pa to pasitot, lai atdalītu iekšpusē pielīpušās daļiņas, kas turpmāk varētu kavēt putekļu savākšanu.

► **Att.23:** 1. Stiprinājums

SAGATAVOŠANĀS LENĶZĀGA REŽĪMAM

Pārslēgšana no galds zāģa režīma uz lenķzāģa režīmu

Izmantojot darbarīku lenķzāģa režīmā, veiciet tālāk norādītās darbības.

1. Paceliet augšējo galdu augstākajā pozīcijā un nostipriniet to.
2. Atbloķējiet rokturi no nolaistās pozīcijas, lai nodrošinātu ratiņu kustību.
3. Noņemiet asmeņu apvalku no pagriežamās pamatnes un pēc tam novietojiet to uz augšējā galdā.

Maksimālās zāģēšanas jaudas saglabāšana

Šis darbarīks ir rūpnīcā noregulēts tā, lai nodrošinātu maksimālo zāģēšanas jaudu 260 mm ripzāģa asmenim. Uzstādot jaunu ripzāģa asmeni, vienmēr pārbaudiet tā zemāko robežatžīmes stāvokli un, ja vajadzīgs, regulējiet to, kā tālāk norādīts.

1. Izņemiet akumulatora kasetni.
2. Pīlnībā nolaidiet rokturi un nofiksējiet to ar aizturu tapu.
3. Ar sešstūru uzgriežņu atslēgu grieziet regulēšanas bultskrūvi, līdz tās augšējā daļa pieskaras augšmalai, kā parādīts attēlā.

Šī darbība novērs roktura brīvkustību.

► **Att.24:** 1. Sešstūru uzgriežņu atslēga
2. Regulēšanas bultskrūve

4. Turot rokturi pīlnībā nolaistu, pārliecinieties, vai rokturi var nokļūt un atbloķēt, pavelkot un ievietojot aizturu tapu.

► **Att.25:** 1. Rokturis 2. Aiztura tapa

5. Turiet rokturi nospiestu līdz galam lejup un ar roku pagrieziet ripzāģa asmeni, lai pārbaudītu vai ripzāģa asmens nesaskaras ar apakšējo pamatni. Ja nepieciešams, nedaudz pārregulējiet.

▲BRĪDINĀJUMS: Pēc jauna ripzāģa asmens uzstādīšanas vienmēr pārbaudiet, vai tas nesaaskaras ar apakšējo pamatni, kad rokturis ir līdz galam nolaists uz leju. Pārbaudes laikā noteikti izņemiet akumulatora kasetni. Ja ripzāģa asmens pieskaras pamatnei, tas var izraisīt atsitieni un radīt smagas traumas.

► **Att.26**

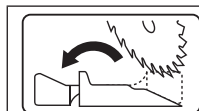
Lenķa regulēšana

▲UZMANĪBU: Kad zāģēšanas lenķis ir nomaņģnīts, vienmēr nostipriniet pagriežamo pamatni, cieši pavelkot rokturi.

IEVĒRĪBAI: Griežot pagriežamo pamatni, obligāti pīlnībā paceliet rokturi.

1. Grieziet rokturi pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam.
 2. Grieziet pagriežamo pamatni, turot nospiestu bloķēšanas sviru.
 3. Pielīdziniet rādītāju vēlamajam leņķim uz zāģēšanas leņķa skalas.
 4. Atlaidiet bloķēšanas sviru un pievelciet rokturi.
- **Att.27:** 1. Rokturis 2. Bloķēšanas svira 3. Rādītājs
4. Zāģēšanas leņķa skala

Slīpā leņķa noregulēšana



▲BRĪDINĀJUMS:
Zāģējot slīpā leņķī, apakšējo ierobežotāju vienmēr uzstādiēt kreisās puses pozīcijā. Ja tas netiek ievērots, operators var gūt smagas traumas.

▲UZMANĪBU: Kad zāģēšanas leņķis ir nomaiņīts, vienmēr nostipriniet kloķi, pievelkot sviru.

IEVĒRĪBAI: Pirms slīpēnča iestatīšanas vienmēr noņemiet vertikālās skrūvspīles.

IEVĒRĪBAI: Sasverot ripzāģa asmeni, raugieties, lai rokturis būtu pilnībā pacelts.

Ratiņu noliekšana pa kreisi

1. Paceliet rokturi līdz galam.
 2. Pagrieziet slīpā leņķa sviru pretēji pulksteņrādītāju virzienam.
 3. Satveriet rokturi un sasveriet atbalstu pa kreisi.
 4. Pielīdziniet rādītāju vēlamajam leņķim uz slīpēnča skalas.
 5. Pagrieziet sviru pulksteņrādītāju virzienā, lai nofiksētu kloķi.
- **Att.28:** 1. Svira 2. Slīpēnča skala 3. Rādītājs
4. Kloķis

Zāģēšanas līnijas apņošana

▲UZMANĪBU: Lampa nav ūdensizturīga. Nemazgājiet lampu ar ūdeni. Nelietojiet to lietainā vai mitrā laikā. Šāda rīcība var izraisīt elektriskās strāvas triecienu vai dūmus.

▲UZMANĪBU: Nepieskarieties lampas lēcai. Lampa kļūst ļoti karsta, kamēr tā ir ieslēgta vai neilgi pēc tās izslēgšanas. Šī darbība var izraisīt apdegumus.

▲UZMANĪBU: Nepakļaujiet lampu triecienu ietekmei. Tas var sabojāt lampu vai saīsināt tās kalpošanas laiku.

▲UZMANĪBU: Neskatieties lampā vai tieši uz gaismas avotu.

LED lampa apspīd ripzāģa asmeni, un šī ripzāģa asmens ēna krīt pāri apstrādājamajam materiālam, veidojot nekalibrētu zāģēšanas līnijas atzīmi. Nospiediet lampas pogu, lai ieslēgtu gaismu. Izveidojas līnija, pa kuru ripzāģa asmens saskarsies ar apstrādājamā materiāla virsmu, turklāt, ripzāģa asmenim laižoties zemāk,

šī līnija kļūs izteiktāka.

► **Att.29:** 1. Lampas poga 2. Lampa 3. Zāģēšanas līnija

Šis indikators palīdz zāģēt tieši pa līniju, kas ar zīmuli uzzīmēta uz apstrādājamā materiāla.

1. Turiet rokturi no nolaidiet ripzāģa asmeni, lai uz apstrādājamā materiāla veidotos izteikta ripzāģa asmens ēna.
2. Savietojiet uz apstrādājamā materiāla uzzīmēto zāģēšanas līniju ar asmens ēnas izveidoto līniju.
3. Ja nepieciešams, noregulējiet zāģēšanas slīpumu un slīpēnči.

PIEZĪME: Pēc lietošanas izslēdziet lampu, jo ieslēgta lampa patērē akumulatora uzlādes līmeni.

PIEZĪME: Šī gaisma automātiski izslēdzas piecas minūtes pēc darbības pārtraukšanas.

Apstrādājamā materiāla fiksācija

▲BRĪDINĀJUMS: Neturiet apstrādājamo materiālu ar roku, ja jūsu roka ir tuvāk par 100 mm no asmens zonas. Šādā gadījumā apstrādājamo materiālu vienmēr nostipriniet ar papildu skrūvspīlēm.

▲UZMANĪBU: Zāģējot garus materiālus, izmantojiet atbalstus, kas ir vienā līmenī ar pagriežamās pamatnes augšējo virsmu. Lai nostiprinātu materiālu, neizmantojiet tikai vertikālās vai horizontālās skrūvspīles. Plāni materiāli mēdz ieliekties. Atbalstiet materiālu visā tā garumā, lai asmens neiestrēgtu un lai nerastos ATSTITIENS.

Ja iespējams, ar skrūvspīlēm - papildpiederumu – nostipriniet apstrādājamo materiālu. Ja apstrādājams materiāls jātur ar rokām, turiet to stingri un droši, lai saglabātu kontroli. Šādā situācijā pārliecinieties, ka jūsu roka un plauksta atrodas vismaz 100 mm attālumā no asmens zonas. Ar pirkstiem stingri piespiediet apstrādājamo materiālu pie vadotnes ierobežotāja. Pārliecinieties, vai apstrādājams materiāls stabili balstās uz pagriežamās pamatnes.

► **Att.30:** 1. Atbalsts 2. Pagriežamā pamatne

Apakšējais ierobežotājs

▲BRĪDINĀJUMS: Zāģējot slīpā leņķī uz kreiso pusi, izgrieziet apakšējo ierobežotāju uz ārpusi. Pretējā gadījumā apakšējais ierobežotājs var saskarties ar ripzāģa asmeni vai kādu darbarīka daļu un nopietni traumēt operatoru.

Šis darbarīks ir aprīkots ar apakšējo ierobežotāju. Parasti novietojiet apakšējo ierobežotāju iekšpusē. Zāģējot slīpā leņķī uz kreiso pusi, izgrieziet apakšējo ierobežotāju uz ārpusi.

► **Att.31:** 1. Apakšējais ierobežotājs

Vertikālās skrūvspīles

Vertikālās skrūvspīles var uzstādīt divos stāvokļos – vadotnes ierobežotāja vai turekļa montējuma

(papildpiederums) kreisajā vai labajā pusē. Ievietojiet skrūvspīļu stieni vadotnes ierobežotāja vai turētāja mezgla caurumā un pievelciet skrūvi, lai nostiprinātu stieni.

Novietojiet skrūvspīļu kloķi atbilstoši apstrādājamā materiāla biežumam un formai un nostipriniet skrūvspīļu kloķi, pieskrūvējot skrūvi. Ja spilējuma skrūve saskaras ar atbalstu, uzstādi vertikālās skrūvspīles pamatnes pretējā pusē. Pārļiecinieties, vai, nolaižot rokturi lejup līdz galam, neviena darbarīka daļa nepieskaras skrūvspīlēm. Ja kāda darbarīka daļa tām pieskaras, mainiet skrūvspīļu pozīciju.

Līdzinot piespiediet apstrādājamo materiālu pie vadotnes ierobežotājiem un pagriežamās pamatnes. Novietojiet apstrādājamo materiālu vēlamajā zāgēšanas pozīcijā un nofiksējiet to, pievelkot skrūvspīļu rokturi.

► **Att.32:** 1. Vertikālās skrūvspīles 2. Skrūvspīļu stienis 3. Skrūve (skrūvspīļu stienja fiksācijai) 4. Skrūvspīļu kloķis 5. Skrūve (skrūvspīļu kloķa fiksācijai) 6. Skrūvspīļu kloķis

Horizontālās skrūvspīles

Papildu piederumi

▲BRĪDINĀJUMS: Vienmēr grieziet uzgriežņu turētāju pulksteņrādītāju kustības virzienā, līdz apstrādājama materiāls ir pareizi nostiprināts. Ja zāgēšanas laikā apstrādājama materiāls kustas, tas var sabojāt ripzāga asmeni un izraisīt nopietnas traumas.

▲BRĪDINĀJUMS: Plānu apstrādājamo materiālu, piemēram, grīdlīstes, zāgējot pret ierobežotāju, vienmēr izmantojiet horizontālās skrūvspīles.

▲UZMANĪBU: Kad zāgējat materiālu, kas plānāks par 20 mm, izmantojiet starplikas klucīti, lai nostiprinātu apstrādājamo materiālu.

Horizontālās skrūvspīles iespējams uzstādīt gan kreisajā, gan labajā pamatnes pusē. Zāgējot 22,5° vai lielākā leņķī, uzstādi horizontālās skrūvspīles pretēji pagriežamās pamatnes griešanas virzienam. Pagriežot uzgriežņu turētāju pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam, skrūvspīles tiek atbrīvotas un strauji pārvietojas iekšā un ārā. Lai satvertu apstrādājamo materiālu, spiediet skrūvspīļu kloķi uz priekšu, līdz skrūvspīļu plāksne pieskaras materiālam, un tad pagriežiet uzgriežņu turētāju pulksteņrādītāju kustības virzienā. Lai nostiprinātu apstrādājamo materiālu, griežiet skrūvspīļu rokturi pulksteņrādītāju kustības virzienā.

► **Att.33:** 1. Skrūvspīļu plāksne 2. Uzgriežņu turētājs 3. Skrūvspīļu kloķis

PIEZĪME: Apstrādājamā materiāla, ko var nostiprināt ar horizontālajām skrūvspīlēm, maksimālais platumš ir 130 mm.

Turētājs

Turētājs tiek izmantots apstrādājamā materiāla atbalstīšanai, lai samazinātu savēršanos. Varat arī piestiprināt iestatīšanas plāksni un turētāja mezglu (papildaprīkojums) pie turētāja.

Ievietojiet turētāju darbarīka kreisajā vai labajā pusē un nostipriniet to ar skrūvi vēlamajā pozīcijā.

► **Att.34:** 1. Turētājs 2. Skrūve

Turētāja mezgls

Papildu piederumi

▲UZMANĪBU: Atbalstiet garu apstrādājamo materiālu tā, lai tas paliktu vienā līmenī ar pagriežamās pamatnes augšējo virsmu. Šī darbība nodrošina precīzu zāgēšanu un novērš bīstamu darbarīka kontroles zaudēšanu. Pareiza apstrādājamā materiāla atbalstīšana palīdz novērst ripzāga asmens iespiešanos un atsitienu, kas var izraisīt nopietnas traumas.

Turētāja mezgls nodrošina apstrādājamā materiāla horizontālu atbalstu.

Uzstādi turētāju un turētāja mezglu darbarīka sānos. Pēc tam cieši pieskrūvējiet skrūves, lai nostiprinātu tos.

► **Att.35:** 1. Turētājs 2. Turētāja mezgls

Zāgējot garus materiālus, izmantojiet turētāja un stieņu mezglu (papildpiederums). Tas sastāv no divu turētāju mezgliem un diviem stieņiem (stienis 12).

► **Att.36:** 1. Turētāja mezgls 2. Stienis 12

SAGATAVOŠANĀS GALDA ZĀGA REŽĪMAM

Pārslēgšana no leņķzāga režīma uz galda zāga režīmu

Izmantojot darbarīku galda zāga režīmā, veiciet tālāk norādītās darbības:

1. Novietojiet ratiņus paceltā stāvoklī.
2. Iestatiet slīpo leņķi uz 0° un nostipriniet sviru.
3. Iestatiet slīpo leņķi uz 0° un nostipriniet pagriežamo pamatni.
4. Pagriežiet apakšējo ierobežotāju uz āru.
5. Noņemiet asmeņu apvalku no augšējā galda un pēc tam novietojiet to uz pagriežamās pamatnes.
6. Novietojiet ratiņus nolaistā stāvoklī un nofiksējiet tos.

Šķelšanas naža regulēšana

▲BRĪDINĀJUMS: Nenoņemiet šķelšanas nazi.

▲BRĪDINĀJUMS: Pārbaudiet, vai šķelšanas nazis, skatoties no augšas, ir novietots zonā „A”, kā parādīts attēlā.

Ja tā nav, lūdzu, sazinieties ar Makita pilnvaroto servisa centru, lai veiktu remontu. Pretējā gadījumā apstrādājama materiāls var atspiesties pret ripzāģi un izraisīt smagas traumas.

► **Att.37:** 1. Asmens platumš 2. Šķeļošais nazis
3. Seššķautņu bultskrūve

▲BRĪDINĀJUMS: Pirms griešanas stingri nostipriniet šķelšanas nazi. Darbs ar nepietiekami nostiprinātu šķelšanas nazi var izraisīt atsitieni vai apstrādājamā materiāla iesprūšanu un traumas.

4~5mm(MM)



Starp šķelšanas nazi un asmens zobiem jābūt apmēram 4–5 mm atstatumam.

Uzstādot jaunu ripzāģa asmeni, vienmēr pārbaudiet atstarpī starp šķelšanas nazi un asmens zobiem. Ja nepieciešams, noregulējiet šķelšanas nazi šādi:

1. Nolaidiet augšējo galdu zemākajā pozīcijā, lai ripzāģa asmens pilnībā izvirsītos.
2. Ar sešstūra atslēgu atskrūvējiet divas sešstūru skrūves pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam.
3. Noregulējiet šķelšanas nazi, mērot atstarpī.
► **Att.38:** 1. Šķelšanas nazis 2. Sešstūru skrūves
4. Cieši pieskrūvējiet abas seššķautņu bultskrūves. Pirms zāģēšanas pārbaudiet, vai augšējais asmens aizsargs darbojas nevainojami.

Augšējā galda augstuma regulēšana

▲BRĪDINĀJUMS: Izmantojot darbarīku leņķzāģa režīmā, novietojiet augšējo galdu visaugstākajā pozīcijā. Pretējā gadījumā no augšējā galda izvirsītais ripzāģa asmens var izraisīt traumas.

▲UZMANĪBU: Pēc griešanas augstuma maiņas galda zāģa režīmā vienmēr nostipriniet augšējo galdu, stingri pievelkot sviras.

Lai mainītu griešanas augstumu galda zāģa režīmā, noregulējiet augšējā galda augstumu šādi:

1. Atslābiniet divas sviras, kas nostiprina augšējo galdu.
► **Att.39:** 1. Svira (labā puse) 2. Svira (kreisā puse)
2. Noregulējiet augšējā galda augstumu, pagriežot rokturi.

Lai paceltu augšējo galdu, pagrieziet rokturi pulksteņrādītāju kustības virzienā. Lai nolaiestu augšējo galdu, pagrieziet rokturi pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam.

Augstumu var regulēt, arī vienkārši pavelkot vai pas-tumjot augšējo galdu.

► **Att.40:** 1. Mēlīte

3. Stingri pievelciet sviras.

4. Grieziet uzgriezni, līdz tā augšējā daļa pieskaras augšmalai, kā parādīts attēlā. Šī darbība stabilizē augšējo galdu.

► **Att.41:** 1. Uzgrieznis

Garenzāģēšanas ierobežotāja uzstādīšana un regulēšana

Garenzāģēšanas ierobežotāja uzstādīšana

1. Novietojiet garenzāģēšanas ierobežotāja mezglu uz galda un pievelciet saspiedējskrūvi (A).

► **Att.42:** 1. Garenzāģēšanas ierobežotāja mezgls
2. Spilējuma skrūve (A)

2. Atskrūvējiet saspiedējskrūvi (B).

► **Att.43:** 1. Saspiedējskrūve (B) 2. Garenzāģēšanas ierobežotājs 3. Garenzāģēšanas ierobežotāja tālais gals 4. Uzstādīšanas vieta 5. Priekšējā galējā robeža 6. Aizmugurējā galējā robeža 7. Šķelšanas nazis 8. Ripzāģa asmens 9. Apstrādājama materiāls

3. Novietojiet garenzāģēšanas ierobežotāju tā, lai tā tālākais gals atrastos zonā starp priekšējo un aizmugurējo galējo robežu.

Priekšējā galējā robeža ir punkts, kurā ripzāģa asmens priekšējā mala tik tikko parādās no apstrādājamā materiāla augšējās virsmas.

Aizmugurējā galējā robeža ir šķelšanas naža priekšējā mala.

Šis regulēšanas mērķis ir samazināt atsitiena risku. Atsitieni var rasties, ja nogrieztais gabals tiek iespiests starp ripzāģa asmeni un garenzāģēšanas ierobežotāju. Šādā situācijā nogrieztais gabals var aizlidot operatora virzienā.

Piemērota garenzāģēšanas ierobežotāja pozīcija ir atkarīga no apstrādājamā materiāla biezuma un ripzāģa asmens augstuma.

4. Pēc gareniskā ierobežotāja pozīcijas noregulēšanas pievelciet saspiedējskrūvi (B).

PIEZĪME: Pastāv 4 paņēmieni garenzāģēšanas ierobežotāja novietošanai, kā attēlots zīmējumā.

Vienai garenzāģēšanas ierobežotāja pusei ir pacelta apmale, bet otrai pusei nav apmales.

Zāģējot plānu apstrādājamo materiālu, izmantojiet tikai B un C šablonu.

► **Att.44:** 1. Zāģējuma vadotne 2. Garenzāģēšanas ierobežotāja tureklis 3. Kvadrātuzgrieznis 4. Ripzāģa asmens

Garenzāģēšanas ierobežotāja regulēšana

Garenzāģēšanas ierobežotājs ir noregulēts rūpnīcā un atrodas paralēli asmens virsmai. Ja ilgstošas lietošanas dēļ garenzāģēšanas ierobežotājs nav salāgots ar ripzāģa asmeni, rīkojieties šādi:

1. Nolaidiet augšējo galdu zemākajā pozīcijā tā, lai ripzāģa asmens atrastos augstākajā stāvoklī no

augšējā galda.

2. Abas regulēšanas skrūves pagrieziet pretēji pulksteņrādītāju virzienam.
 3. Spiežot garenzāģēšanas ierobežotāja turētāja tālāko galu pret sevi, pārvietojiet garenzāģēšanas ierobežotāja turētāja priekšējo daļu tā, lai attālumi A un B kļūtu vienādi, kā parādīts attēlā.
 4. Cieši pievelciet abas regulēšanas skrūves.
- **Att.45:** 1. Regulēšanas skrūve 2. Garenzāģēšanas ierobežotāja turētājs 3. Ripzāga asmens

⚠UZMANĪBU: Noteikti noregulējiet garenzāģēšanas ierobežotāju tā, lai tas būtu paralēli ripzāga asmenim. Pretējā gadījumā var rasties bīstams atsitiens.

- **Att.46:** 1. Garenzāģēšanas ierobežotājs
2. Ripzāga asmens 3. Augšējais asmens aizsargs

⚠UZMANĪBU: Obligāti noregulējiet garenzāģēšanas ierobežotāju, lai tas nesaskartos ar augšējo asmens turekli vai ripzāga asmeni.

EKSPLUATĀCIJA

Zāģēšana kā ar leņķzāģi

Izmantojot šo darbarīku kā leņķzāģi, tas ir paredzēts kokmateriālu zāģēšanai. Izmantojot piemērotus Makita oriģinālos ripzāģu asmeņus, var apstrādāt arī tālāk norādītos materiālus:

— Alumīniju

Lai uzzinātu zāģējamajam materiālam piemērotos ripzāģu asmeņus, skatiet mūsu tīmekļa vietni vai sazinieties ar vietējo Makita izplatītāju.

⚠BRĪDINĀJUMS: Eksploatējot darbarīku leņķzāģa režīmā, nostipriniet augšējo galdu augstākajā pozīcijā tā, lai ripzāga asmens neizvirzītos virs augšējā galda virsmas.

⚠BRĪDINĀJUMS: Eksploatācijas laikā apstrādājamajam materiālam jābūt ar skrūvspilēm cieši piestiprinātam pie pagriežamās pamatnes un vadotnes ierobežotājiem. Ja apstrādājams materiāls nav pareizi nostiprināts pret ierobežotājiem, materiāls zāģēšanas laikā var kustēties. Tas var sabojāt ripzāģa asmeni un izraisīt materiāla izmešanu. Izmestais materiāls var izraisīt kontroles zaudēšanu un nopietnas traumas.

⚠BRĪDINĀJUMS: Pirms slēdža ieslēgšanas pārbaudiet, vai ripzāģa asmens nesaskaras ar apstrādājamo materiālu u. c. Ja ripzāģa asmens pieskaras apstrādājamajam materiālam, ieslēdzot darbarīku, var rasties atsitiens un tādējādi var tikt radītas smagas traumas.

⚠BRĪDINĀJUMS: Pēc zāģēšanas nepaceliet rokturi, kamēr ripzāģa asmens nav pilnībā apstājies. Roktura pacelšana, kamēr ripzāģa asmens griežas brīvi, var izraisīt nopietnas traumas un apstrādājamā materiāla bojājumus.

⚠BRĪDINĀJUMS: Kamēr ripzāģa asmens griežas, neveiciet regulēšanu, piemēram, negrieziet darbarīka rokturi, kloķi un sviras. Veicot regulēšanu, kamēr ripzāģa asmens griežas, var gūt smagas traumas.

⚠UZMANĪBU: Neatļaidiet rokturi pēkšņi no pilnībā nolaistas pozīcijas. Ja zāģa galva netiek kontrolēta, tā var trāpīt jums un radīt traumas.

IEVĒRĪBAI: Pirms lietošanas noteikti atbloķējiet aizruga tapu, lai paceltu ratiņus.

IEVĒRĪBAI: Zāģējot nespiediet pārāk stipri uz roktura. Spiežot pārāk stipri, dzinējam var rasties pārslodze vai mazināties zāģēšanas efektivitāte. Spiediet rokturi uz leju tikai ar tādu spēku, kāds nepieciešams, lai nodrošinātu vienmērīgu zāģēšanu. Uzturiet asmens ātrumu.

IEVĒRĪBAI: Zāģējot apstrādājamo materiālu, uzmanīgi nospiediet rokturi uz leju. Nespiediet rokturi uz leju ar pārmērīgu spēku un nepielietojiet sānu spēku. Ripzāģa asmens var vibrēt un atstāt zāģa nospiedumus uz apstrādājamā materiāla. Šī vibrācija var arī samazināt zāģēšanas precizitāti.

Zāģēšana ar spiedienu

1. Ar pareizo skrūvspiļu veidu nostipriniet apstrādājamo materiālu.
2. Ieslēdziet darbarīku (ripzāģa asmens nedrīkst saskarties ar materiālu) un pirms nolaišanas gaidiet, līdz ripzāģa asmens griežas ar maksimālo ātrumu.
3. Spiežot bloķēšanas sviru pa kreisi, uzmanīgi nolaidiet rokturi pilnībā nolaistā pozīcijā, lai nozāģētu apstrādājamo materiālu.
4. Kad zāģēšana ir pabeigta, izslēdziet darbarīku un pagaidiet, līdz ripzāģa asmens pilnībā apstājas. Pēc

tam atgrieziet rokturi pilnībā paceltā stāvoklī.

► **Att.47**

Zāģēšana leņķī

Skatiet sadaļu par zāģēšanas leņķa regulēšanu un sadaļu par zāģēšanu ar spiedienu.

Leņķzāģēšana

▲BRĪDINĀJUMS: Pirms slīpleņķa zāģēšanas pārliecinieties, vai ripzāga asmens brīvi kustas visā paredzētajā zāģēšanas diapazonā. Ja zāģēšanas laikā tiek pārtraukta asmens kustība, var rasties atsitieni un nopietnas traumas.

▲BRĪDINĀJUMS: Veicot slīpleņķa zāģēšanu, nelieciet rokas ripzāga asmens ceļā. Ripzāga asmens leņķis zāģēšanas laikā var maldināt operatoru par faktisko asmens trajektoriju. Nejaūša saskare ar ripzāga asmeni var izraisīt smagas traumas.

▲BRĪDINĀJUMS: Nepaceliet ripzāga asmeni, līdz tas nav pilnībā apstājies. Slīpleņķa zāģēšanas laikā nozāģētais gabals var palikt ripzāga asmens tuvumā. Ja ripzāga asmens tiek pacelts rotācijas laikā, nogrieztais gabals var tikt izmests no ripzāga asmens. Tas izraisa apstrādājamā materiāla sadalīšanos, kas var izraisīt smagas traumas.

IEVĒRĪBAI: Spiežot rokturi leļup, dariet to paralēli ripzāga asmenim. Spēka pielietošana perpendikulāri pagriežamajai pamatnei vai spiediena virziena maiņa zāģēšanas laikā var pasliktināt zāģēšanas precizitāti.

1. Iestatiet slīpleņķi, izpildot darbības, kas izklāstītas sadaļā par slīpleņķa regulēšanu. Tad pievelciet sviru.
 2. Ar skrūvspilēm nostipriniet apstrādājamo materiālu.
 3. Ieslēdziet darbarīku (ripzāga asmens nedrīkst saskarties ar materiālu) un gaidiet, līdz ripzāga asmens griežas ar maksimālo ātrumu.
 4. Spiežot bloķēšanas sviru pa kreisi, uzmanīgi nolaidiet rokturi pilnībā nolaistā pozīcijā, lai nozāģētu apstrādājamo materiālu.
 5. Kad zāģēšana ir pabeigta, izslēdziet darbarīku un pagaidiet, līdz ripzāga asmens pilnībā apstājas. Pēc tam atgrieziet rokturi pilnībā paceltā stāvoklī.
- **Att.48**

Kombinētā zāģēšana

Kombinētā zāģēšana nozīmē gan zāģēšanu slīpumā, gan zāģēšanu leņķī vienlaikus. Kombinēto zāģēšanu iespējams veikt tabulā redzamajā leņķī.

Zāģēšanas leņķis	Slīpais leņķis
Pa kreisi un pa labi 0–45°	Pa kreisi 0°–45°

Ja esat iecerējis kombinētu zāģēšanu, skatiet skaidrojumus sadaļās par zāģēšanu ar spiedienu, zāģēšanu leņķī un slīpleņķa zāģēšanu.

Alumīnija profilu zāģēšana

Lai alumīnijs nedeformētos, alumīnija profilu zāģēšanai izmantojiet starplikas blokus vai atgriezumu gabalus, kā

attēlots zīmējumā. Izmantojiet zāģēšanas smērvielu, lai uz ripzāga asmens nenogulsnētos alumīnija materiāls.

- **Att.49:**
1. Skrūvspīles
 2. Starplikas bloks
 3. Vadotnes ierobežotājs
 4. Alumīnija profils
 5. Starplikas bloks

▲BRĪDINĀJUMS: Neizāģējiet biezus vai apaļus alumīnija profilus. Šos profilus ir grūti nostiprināt. Zāģēšanas laikā apstrādājamā materiāla stiprinājums var kļūt vaļīgs. Tas var izraisīt kontroles zaudēšanu un smagas traumas.

Koka finierējums

Izmantojot koka finierējumu, apstrādājamo materiālu iespējams sazāģēt, neradot skabargas. Piestipriniet koka finierējumu pie vadotnes ierobežotāja, šim nolūkam izmantojot ierobežotajā esošos caurumus. Ieteicamā koka finierējuma izmērus skatiet attēlā.

► **Att.50:** 1. Caurums

▲UZMANĪBU: Kā koka finierējumu izmantojiet taisnu un vienmērīga platumā koka gabalu.

▲UZMANĪBU: Koka finierējumu pie vadotnes ierobežotāja pieskrūvējiet ar skrūvēm. Ievietojiet skrūves tā, lai to galviņas atrastos zem koka finierējuma virsmas.

▲UZMANĪBU: Kad koka finierējums ir piestiprināts, negrieziet pagriežamo pamatni, ja rokturis ir nolaists leļā. Tādējādi sabojāšiet ripzāga asmeni vai koka finierējumu.

Atkārtota zāģēšana vienādā platumā

Zāģējot vairākus vienāda garuma materiāla gabalus – robežās no 240 mm līdz 400 mm garumam –, ar iestatīšanas plāksni darbu paveiksiet daudz efektīvāk.

1. Uzstādiet iestatīšanas plāksni uz turētāja, kā attēlots zīmējumā.
- **Att.51:** 1. Iestatīšanas plāksne 2. Turētājs 3. Skrūvē
2. Salāgojiet apstrādājamā materiāla griešanas līniju ar iezāģēšanas plātnes rievās kreiso vai labo pusi. Turot apstrādājamo materiālu, pārvietojiet iestatīšanas plāksni vienā līmenī ar apstrādājamā materiāla galu.
 3. Pieskrūvējiet iestatīšanas plāksni ar skrūvi. Ja neizmantojat iestatīšanas plāksni, atskrūvējiet skrūvi un pabīdīet iestatīšanas plāksni malā, lai izvairītos no traucējumiem.

PIEZĪME: Izmantojot turētāja stienģu mezglu (papildpiederums), ir iespējams zāģēt atkārtoti vienādā platumā – apmēram līdz 2 200 mm.

Zāģēšana kā ar galda zāģi

Izmantojot šo darbarīku kā galda zāģi (sola zāģi), tas ir paredzēts tikai kokmateriālu zāģēšanai.

▲BRĪDINĀJUMS: Vienmēr nofiksējiet atbalstu nolaistā pozīcijā, velkot un pagriežot aiztura tapu nobloķētā pozīcijā.

▲BRĪDINĀJUMS: Vienmēr izmantojiet darba palīg līdzekļus, piemēram, bīdstieņus un bīdblokus, ja pastāv risks, ka jūsu rokas vai pirksti atradīsies ripzāģa asmens tuvumā. Noteikti izmantojiet tos, zāģējot mazu vai šauru apstrādājamo materiālu.

▲BRĪDINĀJUMS: Vienmēr turiet apstrādājamo materiālu cieši pie galda. Pievadot apstrādājamo materiālu, nesalieciet un nesalokiet to. Ja apstrādājama materiāls tiek locīts vai grozīts, var rasties bīstami atsitieni.

▲BRĪDINĀJUMS: NEKAD nevelciet apstrādājamo materiālu atpakaļ, kamēr ripzāģa asmens griežas. Ja vēlaties izņemt apstrādājamo materiālu pirms zāģēšanas pabeigšanas, izslēdziet darbarīku, stingri turot apstrādājamo materiālu, un pēc tam pagaidiet, līdz ripzāģa asmens pilnībā apstājas. Neievērojot šo norādi, var rasties bīstami atsitieni.

▲BRĪDINĀJUMS: NEKAD neņemiet nost nozāģēto materiālu, kamēr ripzāģa asmens griežas.

▲BRĪDINĀJUMS: NEKAD ripzāģa asmens ceļā nelieciet rokas vai pirkstus.

▲BRĪDINĀJUMS: Vienmēr stingri nostipriniet garenzāģēšanas ierobežotāju. Neievērojot šo norādi, var rasties bīstami atsitieni.

IEVĒRĪBAI: Izmantojot darbarīku galda zāģa režīmā (sola zāģa režīmā), apgrieziet pagriežamo pamatni uz ārpusi un novietojiet asmeņu apvalku uz pagriežamās pamatnes. Lai uzzinātu, kā novietot asmeņu apvalku uz pagriežamās pamatnes, skatiet sadaļu „Asmeņu apvalka glabāšana”.

Darba palīg līdzekļi

Bīdstieņi, bīdbloki vai palīgierobežotāji ir darba palīg līdzekļi. Izmantojiet tos, lai veiktu drošu un precīzu zāģēšanu, nepieskaroties ripzāģa asmenim ar vienu ķermeņa daļu.

Bīdbloks

Izgatavojiet bīdbloku no 15 mm finiera gabaliem. Rokturim jāatrodas finiera gabela vidū. Piestipriniet ar līmi ir koka skrūvēm, kā attēlots zīmējumā. Noteikti piestipriniet 10 mm x 9 mm x 30 mm koka gabalu ar līmi. (Bīdblokā nekad nedzeniet naglas.) Šī daļa novērš ripzāģa asmens notrulīnāšanu, ja operators nejauši iezāģē bīdblokā.

► **Att.52:** 1. Priekšpuses/malas plakne 2. Rokturis 3. Koka skrūve 4. Līmējamā virsma

Palīgierobežotājs

Palīgierobežotāju veidojiet no 10 mm un 15 mm finiera gabaliem.

► **Att.53:** 1. Priekšpuses/malas plakne 2. Caurums (7 mm diametrā)

Noņemiet no garenzāģēšanas ierobežotāja turētāja garenzāģēšanas ierobežotāju, saspiedējskrūvi (B), plakano paplāksni un kvadrātveida uzgriezni. Pēc tam

piestipriniet palīgierobežotāju pie garenzāģēšanas ierobežotāja turētāja, izmantojot M6 skrūvi, kas garāka par M6x50, paplāksnes un uzgriezni.

► **Att.54:** 1. Skrūve M6 2. Paplāksne 3. Uzgrieznis

Garenzāģēšana

▲UZMANĪBU: Zāģējot garus vai lielus materiālus, vienmēr nodrošiniet piemērotu atbalstu aiz augšējā galda. Neļaujiet gariem dēļiem uz augšējā galda kustēties vai bīdīties. Rezultātā ripzāģa asmens var iestrēgt, palielinot atsitiena un traumu risku. Atbalstam jābūt vienādā augstumā ar augšējo galdu.

1. Noregulējiet zāģēšanas augstumu nedaudz augstāk par apstrādājama materiāla biežumu. Lai mainītu zāģēšanas augstumu, noregulējiet augšējā galda augstumu.

2. Novietojiet garenzāģēšanas ierobežotāju vēlamajā garenzāģēšanas platumā un nostipriniet to, ieskrūvējot saspiedējskrūvi (A). Pirms garenzāģēšanas pārliecinieties, vai ir cieši pieskrūvētas abas garenzāģēšanas ierobežotāja turētāja saspiedējskrūves (A) un (B).

3. Ieslēdziet darbarīku un apstrādājamo materiālu kopā ar garenzāģēšanas ierobežotāju uzmanīgi virziet ripzāģa asmens virzienā.

(1) Ja garenzāģēšanas platums ir 50 mm vai platāks, izmantojiet bīdstieni.

► **Att.55:** 1. Bīdstienis

(2) Ja garenzāģēšanas platums ir mazāks par 50 mm, izmantojiet palīgierobežotāju un bīdbloku.

Drošā veidā uzstādiat palīgierobežotāju pie garenzāģēšanas ierobežotāja turētāja.

Padodiet apstrādājamo materiālu ar roku, līdz tā aizmurgurējais gals sasniedz aptuveni 25 mm augšējā galda priekšējās malas iekšpusē. Pēc tam izmantojiet uz palīgierobežotāja novietoto bīdbloku, lai turpinātu apstrādājamā materiāla padevi, līdz zāģēšana ir pabeigta.

► **Att.56:** 1. Palīgierobežotājs 2. Bīdbloks

Darbarīka pārnēsāšana

Pirms darbarīka pārnēsāšanas obligāti izņemiet akumulatora kasetni un nofiksējiet visas kustīgās daļas. Vienmēr pārbaudiet tālāk norādīto:

- akumulatora kasetne ir izņemta;
- Nostipriniet augšējo galdu augstākajā pozīcijā tā, lai ripzāģa asmens neizvirzītos virs augšējā galda virsmas.
- slīdrāmis ir slīdpleņķa 0° pozīcijā un fiksēts;
- slīdrāmis ir nolaists un bloķēts;
- pagriežamā pamatne ir novietota zāģēšanas leņķa pozīcijā pa labi līdz galam un fiksēta;
- Turētāji ir novietoti glabāšanai un fiksēti.

Pārnēsājiet darbarīku, turot tā pamatnes abas puses.

► **Att.57**

⚠UZMANĪBU: Pirms darbarīka nešanas vienmēr nostipriniet visas kustīgās daļas. Kustīgas vai slidošas detaļas var izraisīt kontroles vai līdzsvara zudumu un radīt traumas.

⚠UZMANĪBU: Pārļiecinieties, vai atbalsta augstuma regulators ir pareizi nofiksēts ar aiztura tapu tā auktšdaļā. Ja aiztura tapa nav pareizi nofiksēta, atbalsts var neparedzami pavirzīties uz augšu un radīt traumas.

BEZVADU SISTĒMAS AKTIVIZĒŠANAS FUNKCIJA

Iespējas, ko sniedz bezvadu sistēmas aktivizēšanas funkcija

Bezvadu sistēmas aktivizēšanas funkcija nodrošina tūru un ērtu darbību. Pieslēdzot atbilstošu putekļu sūcēju darbarīkam, putekļu sūcēju iespējams darbināt automātiski kopā ar darbarīka pārslēgšanas darbību.

► **Att.58**

Lai izmantotu bezvadu sistēmas aktivizēšanas funkciju, sagatavojiet ierīces.

- Bezvadu ierīci (papildu piederums)
- Putekļu sūcēju, kas atbalsta bezvadu sistēmas aktivizēšanas funkciju

Bezvadu sistēmas aktivizēšanas funkcijas iestāšanās kopsavilkums. Plašāk par darbībām skatiet šajās sadaļās.

1. Bezvadu ierīces uzstādīšana
2. Darbarīka reģistrācija putekļu sūcējam
3. Bezvadu sistēmas aktivizēšanas funkcijas startēšana

Bezvadu ierīces uzstādīšana

Papildu piederumi

⚠UZMANĪBU: Kad uzstādāt bezvadu ierīci, darbarīku nolieciet uz līdzenas un stabilas virsmas.

IEVĒRĪBAI: Pirms bezvadu ierīces uzstādīšanas no darbarīka notīriet putekļus un netīrumus. Ja bezvadu ierīces atverē iekļūst putekļi vai netīrumi, tie var izraisīt darbības traucējumus.

IEVĒRĪBAI: Lai novērstu statiskās enerģijas radītos darbības traucējumus, pirms bezvadu ierīces pacelšanas pieskarieties statisko enerģiju izlādējošam materiālam, piemēram, darbarīka metālskakai daļai.

IEVĒRĪBAI: Uzstādot bezvadu ierīci, vienmēr pārļiecinieties, ka bezvadu ierīce ievietota pareizajā virzienā, un pārsegs ir pilnībā aizvērts.

1. Atveriet darbarīka pārsegu, kā parādīts attēlā.
- **Att.59:** 1. Pārsegs

2. Bezvadu ierīci pievienojiet atverei un aizveriet pārsegu.

Pievienojot bezvadu ierīci, izvirkzījumus savietojiet ar padziļinājuma vietām uz atveres.

- **Att.60:** 1. Bezvadu ierīce 2. Izvirkzījums 3. Pārsegs 4. Padziļinājuma daļa

Noņemot bezvadu ierīci, pārsegu atveriet lēni. Ar āķiem pārsega aizmugurē bezvadu ierīce pacelsies līdz ar pārsega atvēršanu.

- **Att.61:** 1. Bezvadu ierīce 2. Āķis 3. Pārsegs

Pēc bezvadu ierīces noņemšanas glabājiet to komplekta ietvarā vai nestatiskā konteinerā.

IEVĒRĪBAI: Noņemot bezvadu ierīci, vienmēr izmantojiet āķus pārsega aizmugurē. Ja āķi nesatver bezvadu ierīci, tad pārsegu aizveriet un lēni atkal atveriet.

Darbarīka reģistrācija putekļu sūcējam

PIEZĪME: Lai reģistrētu darbarīku, nepieciešams Makita putekļu sūcējs, kas atbalsta bezvadu sistēmas aktivizēšanas funkciju.

PIEZĪME: Vispirms pabeidziet bezvadu ierīci uzstādīt darbarīkam, tikai tad sāciet darbarīka reģistrāciju.

PIEZĪME: Darbarīka reģistrācijas laikā neizmantojiet citus slēdzus, izņemot bezvadu sistēmas aktivizēšanas pogu, un neieslēdziet darbarīku vai putekļsūcēju.

PIEZĪME: Skatiet arī putekļu sūcēja lietošanas rokasgrāmatu.

Ja putekļu sūcēju vēlaties aktivizēt reizē ar darbarīka pārslēgšanas darbību, vispirms pabeidziet darbarīka reģistrāciju.

1. Putekļu sūcējā un darbarīkā ielieciet akumulatorus.
 2. Gaidstāves slēdzi uz putekļu sūcēja pārslēdziet pozīcijā „AUTO”.
- **Att.62:** 1. Gaidstāves slēdzis

3. Nospiediet bezvadu sistēmas aktivizēšanas pogu uz putekļu sūcēja un turiet 3 sekundes, līdz bezvadu sistēmas aktivizēšanas lampiņa mirgo zaļā krāsā. Un tad tādā pašā veidā nospiediet bezvadu sistēmas aktivizēšanas pogu uz darbarīka.

- **Att.63:** 1. Bezvadu sistēmas aktivizēšanas poga 2. Bezvadu sistēmas aktivizēšanas lampiņa

Ja putekļu sūcējs un darbarīks savienoti veiksmīgi, bezvadu sistēmas aktivizēšanas lampiņas 2 sekundes degs zaļā krāsā un tad sāks mirgot zilā krāsā.

PIEZĪME: Bezvadu sistēmas aktivizēšanas lampiņas zaļā krāsā beidz mirgot pēc 20 sekundēm. Kamēr uz putekļu sūcēja mirgo bezvadu sistēmas aktivizēšanas lampiņa, nospiediet bezvadu sistēmas aktivizēšanas pogu uz darbarīka. Ja bezvadu sistēmas aktivizēšanas lampiņa nemirgo zaļā krāsā, uz mirkli piespiediet un atkal paturiet nospiestu bezvadu sistēmas aktivizēšanas pogu.

PIEZĪME: Ja vienam putekļu sūcējam reģistrējat divus vai vairākus darbarīkus, tad darbarīku reģistrāciju pabeidziet secīgi.

Bezvadu sistēmas aktivizēšanas funkcijas startēšana

⚠ UZMANĪBU: Darbinot putekļsūcēju ar putekļu sūcēja pogu, pārliecinieties, vai asmens aizsargs ir aizvērts. Nejauša saskare ar ripzāga asmeni var radīt traumas.

PIEZĪME: Vispirms pabeidziet darbarīka reģistrāciju putekļu sūcējam, tikai tad aktivizējiet bezvadu sistēmu.

PIEZĪME: Skatiet arī putekļu sūcēja lietošanas rokasgrāmatu.

Kad putekļu sūcējs būs reģistrēts darbarīkam, putekļu sūcējs automātiski darbosies kopā ar darbarīka pārslēgšanas darbību. Ieslēdziet darbarīku, lai aktivizētu putekļsūcēju darbības laikā.

Putekļu sūcēju var aktivizēt arī tad, ja netiek veikta zāģēšana, nospiežot darbarīka putekļsūcēja pogu.

► Att.64

1. Uzstādiet bezvadu ierīci darbarīkam.
2. Putekļu sūcēja šļūteni savienojiet ar darbarīku.

► Att.65

3. Gaidstāves slēdzi uz putekļu sūcēja pārslēdziet pozīcijā „AUTO”.

► **Att.66:** 1. Gaidstāves slēdzis

4. Uz mirkli piespiediet bezvadu sistēmas aktivizēšanas pogu uz darbarīka. Bezvadu sistēmas aktivizēšanas lampiņa iemigosies zilā krāsā.

► **Att.67:** 1. Bezvadu sistēmas aktivizēšanas poga
2. Bezvadu sistēmas aktivizēšanas lampiņa

5. Ieslēdziet darbarīku. Pārliecinieties, ka laikā, kad

izmantojat darbarīku, putekļu sūcējs darbojas.

6. Lai izmantotu putekļu sūcēju, nospiediet putekļu sūcēja pogu. Pārbaudiet, vai bezvadu sistēmas aktivizēšanas lampiņa iedegas zilā krāsā un putekļu sūcējs turpina darboties līdz brīdim, kad atkal nospiežat pogu.

7. Lai apturētu putekļu sūcēja darbību, izslēdziet darbarīku vai vēlreiz nospiediet putekļsūcēja pogu. Putekļsūcējs pārstāj darboties pāris sekundes pēc slēdža izmantošanas, un tad indikatora lampiņa sāk mirgot zilā krāsā.

PIEZĪME: Slēdža stāvokli (putekļu sūcēja ieslēgšanu/izslēgšanu) var uzziņāt, skatot bezvadu sistēmas aktivizēšanas lampiņu. Papildinformāciju skatiet sadaļā, kurā aprakstīts bezvadu sistēmas aktivizēšanas lampiņas statusus.

8. Lai apturētu putekļu sūcēja bezvadu sistēmas aktivizēšanu, nospiediet bezvadu sistēmas aktivizēšanas pogu uz darbarīka.

PIEZĪME: Bezvadu sistēmas aktivizēšanas lampiņa uz darbarīka beigs mirgot zilā krāsā, kad darbarīks bezdarbībā būs bijis 2 stundas. Šajā gadījumā gaidstāves slēdzi uz putekļu sūcēja pārslēdziet pozīcijā „AUTO” un atkal nospiediet bezvadu sistēmas aktivizēšanas pogu uz darbarīka.

PIEZĪME: Putekļu sūcējs ieslēdzas/izslēdzas ar aizkavi. Kad putekļu sūcējs konstatē darbarīka pārslēgšanas darbību, rodas laika nobīde.



PIEZĪME: Atrašanās vietas un apkārtējo apstākļu dēļ var atšķirties bezvadu ierīces signāla uztveršanas attālums.




PIEZĪME: Kad vienam putekļsūcējam ir reģistrēti divi vai vairāki darbarīki, putekļsūcējs var sākt darboties pat tad, ja neieslēdzat darbarīku vai nenospiežat putekļsūcēja pogu, jo cits lietotājs izmanto bezvadu sistēmas aktivizēšanas funkciju.

Bezvadu sistēmas aktivizēšanas lampiņas statusa apraksts

► **Att.68:** 1. Bezvadu sistēmas aktivizēšanas lampiņa

Bezvadu sistēmas aktivizēšanas lampiņa rāda bezvadu sistēmas aktivizēšanas funkcijas statusu. Lampiņas statusa nozīme norādīta tabulā.

Statuss	Bezvadu sistēmas aktivizēšanas lampiņa				Apraksts
	Krāsa	 Deg	 Mirgo	Ilgums	
Gaidstāve	Zila	<input checked="" type="checkbox"/>		2 stundas	Putekļu sūcēja bezvadu sistēmas aktivizēšana ir iespējama. Kad darbarīks bezdarbībā būs bijis 2 stundas, lampiņa izslēgsies automātiski.
		<input type="checkbox"/>		Kad darbarīks darbojas.	Putekļu sūcēja bezvadu sistēmas aktivizēšana ir iespējama, darbarīks darbojas.
Darbarīka reģistrācija	Zaļa	<input checked="" type="checkbox"/>		20 sekundes	Sistēma ir gatava darbarīka reģistrācijai. Tiek gaidīta putekļu sūcēja reģistrācija.
		<input type="checkbox"/>		2 sekundes	Darbarīka reģistrācija ir pabeigta. Bezvadu sistēmas aktivizēšanas lampiņa sāks mirgot zilā krāsā.
Darbarīka reģistrācijas atcelšana	Sarkana	<input checked="" type="checkbox"/>		20 sekundes	Sistēma ir gatava darbarīka reģistrācijas atcelšanai. Tiek gaidīta reģistrācijas atcelšana no putekļu sūcēja puses.
		<input type="checkbox"/>		2 sekundes	Darbarīka reģistrācijas atcelšana ir pabeigta. Bezvadu sistēmas aktivizēšanas lampiņa sāks mirgot zilā krāsā.

Statuss	Bezvadu sistēmas aktivizēšanas lampiņa				Apraksts
	Krāsa	 Deg	 Mirgo	Ilgums	
Cits	Sarkana			3 sekundes	Bezvadu ierīce saņem strāvu, sāk darboties bezvadu sistēmas aktivizēšanas funkcija.
	Nedeg	-	-	-	Putekļu sūcēja bezvadu sistēmas aktivizēšana ir apturēta.

Darbarīka reģistrācijas atcelšana putekļu sūcējam

Atceļot darbarīka reģistrāciju putekļu sūcējam, jārikojas šādi.

1. Putekļu sūcējā un darbarīkā ielieciet akumulatorus.
2. Gaidstāves slēdzi uz putekļu sūcēja pārslēdziet pozīcijā „AUTO”.
▶ **Att.69:** 1. Gaidstāves slēdzis
3. Nospiediet bezvadu sistēmas aktivizēšanas pogu uz putekļu sūcēja un turiet 6 sekundes. Bezvadu sistēmas aktivizēšanas lampiņa nomirgo zaļā krāsā un tad kļūst sarkana. Pēc tam tādā pašā veidā nospiediet

bezvadu sistēmas aktivizēšanas pogu uz darbarīka.

- ▶ **Att.70:** 1. Bezvadu sistēmas aktivizēšanas poga
2. Bezvadu sistēmas aktivizēšanas lampiņa

Ja atcelšana notikusi veiksmīgi, bezvadu sistēmas aktivizēšanas lampiņas 2 sekundes degs sarkanā krāsā un sāks mirgot zilā krāsā.

PIEZĪME: Bezvadu sistēmas aktivizēšanas lampiņas sarkanā krāsā beidz mirgot pēc 20 sekundēm. Kamēr uz putekļu sūcēja mirgo bezvadu sistēmas aktivizēšanas lampiņa, nospiediet bezvadu sistēmas aktivizēšanas pogu uz darbarīka. Ja bezvadu sistēmas aktivizēšanas lampiņa nemirgo sarkanā krāsā, uz mirkli piespiediet un atkal paturiet nospiestu bezvadu sistēmas aktivizēšanas pogu.

Traucējummeklēšana bezvadu sistēmas aktivizēšanas funkcijai

Pirms nodošanas remontā vispirms veiciet pārbaudi pats. Ja konstatējat kļūmi, kas nav aprakstīta rokasgrāmatā, nemēģiniet darbarīku izjaukt. Dodieties uz Makita pilnvarotu apkopes centru un remontam vienmēr izmantojiet tikai Makita rezerves daļas.

Neatbilstošas darbības stāvoklis	Iespējamais iemesls (kļūme)	Risinājums
Bezvadu sistēmas aktivizēšanas lampiņa neiedegas/nemirgo.	Bezvadu ierīce darbarīkā nav uzstādīta. Bezvadu ierīce darbarīkā ir uzstādīta nepareizi.	Uzstādiet bezvadu ierīci pareizi.
	Bezvadu ierīces izvads un/vai atvere ir netīra.	Uzmanīgi noslaukiet putekļus un netīrumus no bezvadu ierīces izvada un iztīriet atveri.
	Bezvadu sistēmas aktivizēšanas poga uz darbarīka nav nospiesta.	Uz mirkli piespiediet bezvadu sistēmas aktivizēšanas pogu uz darbarīka.
	Gaidstāves slēdzi uz putekļu sūcēja nav ieslēgts pozīcijā „AUTO”.	Gaidstāves slēdzi uz putekļu sūcēja pārslēdziet pozīcijā „AUTO”.
	Nav strāvas padeves	Pieslēdziet strāvas padevi darbarīkam un putekļu sūcējam.

Neatbilstošas darbības stāvoklis	Iespējamais iemesls (kļūme)	Risinājums
Neizdodas veiksmīgi pabeigt darbarīka reģistrāciju/darbarīka reģistrācijas atcelšanu.	Bezvadu ierīce darbarīkā nav uzstādīta. Bezvadu ierīce darbarīkā ir uzstādīta nepareizi.	Uzstādiet bezvadu ierīci pareizi.
	Bezvadu ierīces izvads un/vai atvere ir netīra.	Uzmanīgi noslaukiet putekļus un netīrumus no bezvadu ierīces izvada un izlīriet atveri.
	Gaidstāves slēdzis uz putekļu sūcēja nav ieslēgts pozīcijā „AUTO”.	Gaidstāves slēdzi uz putekļu sūcēja pārslēdziet pozīcijā „AUTO”.
	Nav strāvas padeves	Pieslēdziet strāvas padevi darbarīkam un putekļu sūcējam.
	Nepareiza darbība	Uz mirkli piespiediet bezvadu sistēmas aktivizēšanas pogu un atkal veiciet darbarīka reģistrācijas/atcelšanas procedūru.
	Darbarīks un putekļu sūcējs atrodas tālu viens no otra (ārpus signāla uztveršanas zonas).	Darbarīku un putekļu sūcēju novietojiet tuvāk vienu otram. Maksimālais signāla uztveršanas attālums ir apmēram 10 m, taču apstākļu ietekmē tas var atšķirties.
	Pirms darbarīka reģistrācijas/anulēšanas pabeigšanas: - darbarīks ir ieslēgts vai; - tiek nospiesta darbarīka putekļsūcēja poga vai; - putekļsūcēja ieslēgšanas/izslēgšanas poga ir ieslēgta.	Uz mirkli piespiediet bezvadu sistēmas aktivizēšanas pogu un atkal veiciet darbarīka reģistrācijas/atcelšanas procedūru.
	Darbarīka reģistrācijas procedūra darbarīkam vai putekļu sūcējam nav pabeigta.	Vienlaikus veiciet darbarīka reģistrācijas procedūru gan darbarīkam, gan putekļu sūcējam.
	Radio traucējumi no citām iekārtām, kas ģenerē ļoti intensīvus radio viļņus.	Darbarīku un putekļu sūcēju neturiet tādu iekārtu tuvumā kā bezvadu tehnoloģiju (Wi-Fi) ierīces un mikroviļņu krāsnis.
Putekļu sūcējs nedarbojas kopā ar darbarīka pārslēgšanas darbību.	Bezvadu ierīce darbarīkā nav uzstādīta. Bezvadu ierīce darbarīkā ir uzstādīta nepareizi.	Uzstādiet bezvadu ierīci pareizi.
	Bezvadu ierīces izvads un/vai atvere ir netīra.	Uzmanīgi noslaukiet putekļus un netīrumus no bezvadu ierīces izvada un izlīriet atveri.
	Bezvadu sistēmas aktivizēšanas poga uz darbarīka nav nospiesta.	Uz mirkli piespiediet bezvadu sistēmas aktivizēšanas pogu un pārliecinieties, ka bezvadu sistēmas lampa mirgo zilā krāsā.
	Gaidstāves slēdzis uz putekļu sūcēja nav ieslēgts pozīcijā „AUTO”.	Gaidstāves slēdzi uz putekļu sūcēja pārslēdziet pozīcijā „AUTO”.
	Pie putekļu sūcēja ir pieslēgti vairāk nekā 10 darbarīki.	Atkārtoti reģistrējiet darbarīku. Ja putekļu sūcējam reģistrēti vairāk nekā 10 darbarīki, automātiski tiks atslēgts vissienāk reģistrētais darbarīks.
	Putekļu sūcējam neizdevās reģistrēt darbarīkus.	Atjaunojiet darbarīka reģistrācijas.
	Visu reģistrēto darbarīku iestatījumi ir izdzēsti no putekļu sūcēja.	Atkārtoti reģistrējiet darbarīku.
	Nav strāvas padeves	Pieslēdziet strāvas padevi darbarīkam un putekļu sūcējam.
	Darbarīks un putekļu sūcējs atrodas tālu viens no otra (ārpus signāla uztveršanas zonas).	Darbarīku un putekļu sūcēju novietojiet tuvāk vienu pie otra. Maksimālais signāla uztveršanas attālums ir apmēram 10 m, taču apstākļu ietekmē tas var atšķirties.
	Radio traucējumi no citām iekārtām, kas ģenerē ļoti intensīvus radio viļņus.	Darbarīku un putekļu sūcēju neturiet tādu iekārtu tuvumā kā bezvadu tehnoloģiju (Wi-Fi) ierīces un mikroviļņu krāsnis.
	Putekļsūcējs darbojas, lai gan darbarīka slēdzi netiek izmantoti.	Putekļu sūcēja bezvadu sistēmas aktivizēšanas funkciju saviem darbarīkiem izmanto citi lietotāji.

APKOPE

▲BRĪDINĀJUMS: Pirms darbarīka pārbaudes vai apkopes vienmēr pārliecinieties, ka darbarīks ir izslēgts un akumulatora kasetne ir atvienota. Ja darbarīku neizslēdz un akumulatora kasetne netiek izņemta, darbarīks var nejauši ieslēgties un radīt smagas ievainojumus.

▲BRĪDINĀJUMS: Lai darba rezultāts būtu maksimāli kvalitatīvs un drošs, vienmēr pārbaudiet, vai ripzāģa asmens ir ass un tīrs. Zāģēšana ar trulu vai netīru ripzāģa asmeni var izraisīt atsitieni un radīt smagas traumas.

▲UZMANĪBU: Tīrīšanas darbību laikā neiespējiet un nepiesieniet asmens aizsargu atvērta stāvoklī. Atklāts ripzāģa asmens var izraisīt smagas traumas.

IEVĒRĪBAI: Nekad neizmantojiet gāzoliņu, benzīnu, atšķaidītāju, spirtu vai līdzīgus šķidrumus. Tas var radīt izbalēšanu, deformāciju vai plaisas.

Lai saglabātu izstrādājuma DROŠU un UZTICAMU darbību, remontdarbus, apkopi un regulēšanu uzticiet veikt tikai Makita pilnvarotam vai rūpnīcas apkopes centram, un vienmēr izmantojiet tikai Makita rezerves daļas.

Zāģēšanas leņķa noregulēšana

Šis darbarīks rūpnīcā ir rūpīgi noregulēts un salāgots. Tomēr pavisā apiešanās var izraisīt nepareizu salāgojumu. Ja darbarīks nav pareizi salāgots, veiciet tālāk norādītās darbības.

Zāģēšanas leņķis

1. Atbrīvojiet rokturi, ar ko piestiprināta pagriežamā pamatne.
2. Grieziet pagriežamo pamatni tā, lai rādītājs būtu vērsts pret 0° atzīmi uz zāģēšanas leņķa skalas.
3. Pievelciet rokturi un ar seššķautņu uzgriežņu atslēgu atskrūvējiet seššķautņu padziļinājuma bultskrūves, ar ko piestiprināts vadotnes ierobežotājs.
▶ **Att.71:** 1. Seššķautņu padziļinājuma bultskrūve
4. Nolaidiet rokturi lejup līdz galam un bloķējiet to zemākajā pozīcijā ar aizturu tapu.
5. Salāgojiet vadotnes ierobežotāju tā, lai ripzāģa asmens mala būtu perpendikulāra vadotnes ierobežotāja virsmai. Lai pārbaudītu salāgojumu, izmantojiet trijstūrveida lineālu vai leņķmēru.
▶ **Att.72:** 1. Trijstūris 2. Rokturis 3. Vadotnes ierobežotājs
6. Pievelciet seššķautņu padziļinājuma bultskrūves, kas droši nostiprina vadotnes ierobežotāju, sākot no labās puses.

Slīpais leņķis

0° slīpais leņķis

1. Nolaidiet rokturi lejup līdz galam un bloķējiet to zemākajā pozīcijā ar aizturu tapu.

2. Atbrīvojiet sviru, kas atrodas darbarīka aizmugurē.

3. Pagrieziet 0° slīpā leņķa regulēšanas bultskrūvi pagriežamās pamatnes labajā pusē pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam. Pagrieziet to divas vai trīs reizes, lai ripzāģa asmeni noliektu pa labi.
▶ **Att.73:** 1. Pagriežamā pamatne 2. Svira 3. 0° leņķa regulēšanas bultskrūve

4. Pagrieziet 0° slīpā leņķa regulēšanas bultskrūvi pulksteņrādītāju kustības virzienā. Izmantojiet trijstūrveida lineālu vai leņķmēru, lai salāgotu ripzāģa asmens malu ar pagriežamās pamatnes augšējo virsmu.
▶ **Att.74:** 1. Trijstūris 2. Ripzāģa asmens 3. Pagriežamās pamatnes augšējā virsma

Pārbaudiet, vai rādītājs ir vērsts pret 0° leņķa atzīmi uz slīpleņķa skalas. Ja nē, atskrūvējiet skrūvi, kas nostiprina rādītāju. Noregulējiet rādītāju tā, lai tas norādītu uz 0°.

- ▶ **Att.75:** 1. Kloķis 2. Slīpleņķa skala 3. Rādītājs

45° slīpais leņķis

IEVĒRĪBAI: Pirms 45° slīpleņķa iestatīšanas noregulējiet 0° slīpleņķi.

1. Atlaidiet sviru un sasveriet ratiņus pa kreisi līdz galam.

Pārbaudiet, vai zāģēšanas leņķa rādītājs ir vērsts pret 45° leņķa atzīmi uz slīpleņķa skalas.

- ▶ **Att.76:** 1. Svira 2. Kloķis 3. Rādītājs 4. 45° slīpā leņķa regulēšanas bultskrūve

2. Ja rādītājs nav vērsts pret 45° leņķa atzīmi, pagrieziet 45° slīpleņķa regulēšanas bultskrūvi, līdz rādītājs ir vērsts pret 45° leņķa atzīmi.

Pēc ekspluatācijas

Pēc ekspluatācijas ar lupatīņu vai ko līdzīgu notīriet no darbarīka tam pielipušās skaidas un putekļus. Notīriet asmens aizsargu saskaņā ar instrukcijām. (Detalizētu informāciju skatiet sadaļā „Asmens aizsargs”.) Slīdošās daļas ieeļļojiet ar mašīnēļļu, lai tās nesarūsētu.

PAPILDU PIEDERUMI

▲UZMANĪBU: Šos piederumus un papildierīces ir ieteicams lietot kopā ar šajā rokasgrāmatā aprakstīto Makita darbarīku. Izmantojot citus piederumus vai palīgierīces, pastāv traumu risks. Piederumu vai palīgierīci izmantojiet tikai paredzētajam nolūkam.

Ja jums vajadzīga palīdzība vai precīzāka informācija par šiem piederumiem, vērsieties savā tuvākajā Makita apkopes centrā.

- Ripzāģa asmeni ar korbīda uzgaļiem
- Putekļu maiss
- Vertikālās skrūvspīles
- Horizontālās skrūvspīles
- Turētājs
- Turētāja mezgls
- Turētāja stienā mezgls

- Iestatīšanas plāksne
- Bīdstienis
- Garenzāģēšanas ierobežotāja mezgls
- Trijstūris
- Seššķautņu uzgriežņu atslēga
- Bezvadu ierīce
- Makita oriģinālais akumulators un lādētājs

PIEZĪME: Daži sarakstā norādītie izstrādājumi var būt iekļauti instrumenta komplektācijā kā standarta piededumi. Tie dažādās valstīs var būt atšķirīgi.

SPECIFIKACIJOS

Modelis:		LH001G
Disko skersmuo		255–260 mm
Angos skersmuo	Europos šalys	30 mm
	Ne Europos šalys (priklauso nuo šalies)	15,88 mm / 25,4 mm / 30 mm
Disko korpuso storis		1,5–1,8 mm
Didž. diskinio pjūklo disko prapjovimo storis		3,2 mm
Raižymo peilio storis		2,0 mm
Matmenys (I x P x A) (be akumulatoriaus kasetės)		545 mm x 476 mm x 585 mm
Stalo dydis (P x I)		260 mm x 415 mm
Kampų suleidimo režimas	Didž. įžambusis kampas	Kairinis 45°, dešininis 52°
	Didž. įstrižasis kampas	Kairinis 45°, dešininis 0°
	Maks. pjovimo pajėgumas (A x P)	Žr. toliau pateiktą lentelę.
Medžio pjovimo staklių režimas (suolinio pjūklo režimas)	Maks. pjovimo pajėgumas (A)*	40 mm
Greitis be apkrovos (sūk./min.)		4 300 min ⁻¹
Nominali įtampa		Nuol. sr. maks. 36 V–40 V
Grynavis svoris		14,8–16,0 kg

* Maksimalus pjovimo pajėgumas, kai pjovimo disko skersmuo yra 260 mm.

- Atliekame tęstinius tyrimus ir nuolat tobuliname savo gaminius, todėl čia pateikiamos specifikacijos gali būti keičiamos be įspėjimo.
- Skirtingose šalyse specifikacijos gali skirtis.
- Grynojo svorio vertė apima lengviausią ir sunkiausią įprastai ir saugiai naudojamų papildomų įtaisų bei akumuliatorių kasečių derinį, nurodytą naudojimo instrukcijoje.

Maksimalus pjovimo pajėgumas (A x P), kai pjūklo skersmuo kampų suleidimo režimu yra 260 mm

Įstrižasis kampas	-	Įžambusis kampas		
		45° (kairinis)	0°	45° (dešininis)
0°	*1	69 mm x 85 mm	69 mm x 130 mm	69 mm x 85 mm
	*2	93 mm x 67 mm	93 mm x 95 mm	93 mm x 67 mm
45° (kairinis)	*1	35 mm x 65 mm	35 mm x 130 mm	35 mm x 91 mm
	*2	49 mm x 42 mm	53 mm x 95 mm	49 mm x 67 mm

*1: Kai ruošinys nustatytas taip, kad maksimaliai padidėtų pjovimo horizontaliai plotis.

*2: Kai ruošinys nustatytas taip, kad maksimaliai padidėtų pjovimo vertikaliai aukštis.

Tinkama akumulatoriaus kasetė ir (arba) įkroviklis

Akumulatoriaus kasetė	BL4020 / BL4025* / BL4040* / BL4040F* / BL4050F* / BL4080F* / BL4080H*
Įkroviklis	DC40RA / DC40RB / DC40RC / DC40WA / BCC01 / BCC02

- Atsižvelgiant į gyvenamosios vietos regioną, kai kurios pirmiau nurodytos akumulatoriaus kasetės ir įkrovikliai gali būti neprieinami.

⚠️ ĮSPĖJIMAS: Naudokite tik akumulatoriaus kasetes ir įkroviklius, kurie nurodyti anksčiau. Naudojant bet kurias kitas akumulatoriaus kasetes ir įkroviklius, gali kilti sužeidimo ir gaisro pavojus.

Simboliai

Toliau yra nurodyti simboliai, kurie gali būti naudojami įrangai. Prieš naudodami įsitinkite, kad suprantate jų reikšmę.



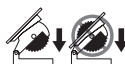
Perskaitykite instrukcijų vadovą.



Dėvėkite akių apsaugos priemones.



Saugodamiesi sužalojimų, kuriuos gali sukelti skriejančios atliekos, baigę pjauti pjūklų galvutę laikykite nusiėdę, kol diskinio pjūklo diskas visiškai sustos.



Naudodami įrankį kampų suleidimo režimu, užvertinkite viršutinį stalą aukščiausioje padėtyje, kad diskinio pjūklo disko niekada nesimatytų viršutinio stalo viršutiniame paviršiuje.



Nekiškite rankų ir pirštų prie diskinio pjūklo disko.



Nežiūrėkite į įjungtą lempą.



Neišmeskite šios dalies. Ši dalis yra būtina užduotims vykdyti.



Ni-MH
Li-Ion

Taikoma tik ES šalims
Kadangi įrangoje yra pavojingų komponentų, panaudota elektrinė ir elektroninė įranga, akumulatoriai ir baterijos gali turėti neigiamą poveikio aplinkai ir žmonių sveikatai.
Nešalinkite elektros ir elektroninių prietaisų ar baterijų kartu su buitiniams atliekomis! Pagal Europos direktyvą dėl elektros ir elektroninės įrangos atliekų bei akumuliatorių ir baterijų ir panaudotų akumuliatorių ir baterijų bei jos pritaikymą nacionaliniams įstatymams, panaudota elektros ir elektroninė įranga, baterijos ir akumulatoriai turi būti surenkami atskirai ir pristatomi į atskirą buitinių atliekų surinkimo punktą, kuris veikia pagal aplinkos apsaugos taisykles. Tai rodo perbrauktas konteinerio ant ratukų simbolis, pateiktas ant įrangos.

Numatytoji naudojimo paskirtis

Jei naudojamas kampams suleisti, šis įrankis skirtas medienai pjauti tiksliai tiesiai ir įžambiai. Naudojant tinkamus diskinio pjūklo diskus, galima pjauti ir aliuminį. Naudojant šį įrankį kaip medžio pjovimo stakles (suolinį pjūklą), jis skirtas tik medienai tiksliai ir tiesiai pjauti.

Triukšmas

Įprastas triukšmo A lygis, nustatytas pagal EN62841-3-11:

Garso slėgio lygis (L_{pA}): 91 dB (A)

Garso galios lygis (L_{WA}): 103 dB (A)

Paklaida (K): 3 dB (A)

PASTABA: Paskelbta (-os) triukšmo reikšmė (-ės) nustatyta (-os) pagal standartinį testavimo metodą ir ji galima naudoti vienam įrankiui palyginti su kitu.

PASTABA: Paskelbtą (-osios) skleidžiamo triukšmo vertė (-ės) taip pat gali būti naudojama (-os) atliekant preliminarų poveikio vertinimą.

ĮSPĖJIMAS: Dėvėkite ausų apsaugą.

ĮSPĖJIMAS: Faktiškai naudojant elektrinį įrankį, keliamo triukšmo dydis gali skirtis nuo paskelbtosios (-tųjų) bendrosios (-tųjų) vertės (-čių), atsižvelgiant į būdus, kuriais yra naudojamas šis įrankis.

ĮSPĖJIMAS: Siekdami apsaugoti operatorių, būtina įvertinkite saugos priemones, remdamiesi vibracijos poveikio įvertinimu esant faktinėms naudojimo sąlygoms (atsižvelgdami į visas darbo ciklo dalis, pavyzdžiui, ne tik kiek laiko įrankis veikia, bet ir kiek kartų jis yra išjungiamas bei kai jis veikia be apkravų).

Atitikties deklaracijos

Tik Europos šalims

Atitikties deklaracijos įtrauktos į šios naudojimo instrukcijos A priedą.

SAUGOS ĮSPĖJIMAI

Bendrieji įspėjimai dirbant elektriniais įrankiais

ĮSPĖJIMAS Perskaitykite visus saugos įspėjimus, nurodymus, peržiūrėkite paveikslėlius ir technines sąlygas, pateiktas su šiuo elektriniu įrankiu. Nesilaikant toliau pateiktų nurodymų, galima patirti elektros šoką, sunkų sužalojimą ir (arba) sukelti gaisrą.

Išsaugokite visus įspėjimus ir instrukcijas, kad galėtumėte jas peržiūrėti ateityje.

Terminas „elektrinis įrankis“ pateiktuose įspėjimuose reiškia į maitinimo tinklą jungiamą (laidinį) elektrinį įrankį arba akumuliatoriaus maitinamą (belaidį) elektrinį įrankį.

Kombinuoto kampų suleidimo pjūklų ir medžio pjovimo staklių (suolinio pjūklo) saugos įspėjimai

Kampų suleidimo staklių ir medžio pjovimo staklių (suolinio pjūklo) režimams

- Kombinuotos kampų suleidimo ir medžio pjovimo staklės yra skirtos medienai arba į ją panašiems gaminiams pjauti. Jų negalima naudoti su šlifuojamaisiais pjovimo diskais geležingomis medžiagoms (sijoms, strypams, vinims ir pan.) pjauti. Dėl abrazyvinių dulkių stringa judamosios dalys, pvz., apatinis apsaugas. Per šlifuojamąjį pjovimą kylančios kibirkštys**

nudegins apatinį apsaugą, prapjovimo įdėklą ir kitas plastikines dalis.

2. **Laikykite apsaugus jiems skirtoje vietoje. Apsaugai turi būti tinkamos būklės ir tinkamai sumontuoti, ypač – pakeitus režimą.** Laisvas, pažeistas arba netinkamai veikiantis apsaugas turi būti suremontuotas arba pakeistas.
3. **Nenaudokite pjūklo, kol ant stalo yra pašalinių įrankių, medienos gabalėlių ir pan.** Nedidelės nuopjovos, palaidi medienos gabalėliai arba kiti objektai, palietę besisukančią diską, gali būti išmesti dideliu greičiu.
4. **Vienu metu pjaukite tik vieną ruošinį.** Vieno ant kito sukrautų ruošinių nepavyks tinkamai prispausti arba suimti, todėl jie gali įstrigti diske arba pasislinkti pjaunant.
5. **Nupjaunama dalis negali būti įstrigusi arba kokia nors priemone spaudžiama besisukančio pjūklo disko link.** Jei darbą kas nors riboja (pvz., naudojami ilgio fiksatoriai), nupjaunama dalis gali būti plėšiama priešais diską ir stipriai išmesta.
6. **Prireikus pakeisti pjūklo diską, reguliuoti raizymo peilį arba pjūklo disko apsaugą, taip pat – palikti įrenginį be priežiūros, išjunkite pjūklą ir atjunkite akumuliatorių.** Atsargumo priemonės padės išvengti nelaimingų atsitikimų.
7. **Niekada nepalikite veikiančių pjovimo staklių be priežiūros.** Išjunkite jas ir nespasiraukite, kol jos visiškai nesustojo. Be priežiūros paliktos veikiančios pjovimo staklės kelia nekontroliuojamą pavojų.
8. **Medžio pjovimo stakles sumontuokite arba pastatykite gerai apšviestoje lygioje vietoje, kurioje galėtumėte tvirtai stovėti ir išlaikyti pusiausvyrą. Jas reikia statyti ant tvirtu darbinio pagrindo, kur pakankamai vietos įvairių dydžių ruošiniams tvarkyti.** Ankštos, tamsios vietos ir netolygios slidžios grindys lemia nelaimingus atsitikimus. Lygus ir tvirtas darbinis pagrindas sumažina pjovimo staklių nestabilumo riziką.
9. **Dažnai valykite ir surinkite pjuvenas iš po medžio pjovimo staklių ir (arba) dulkių rinkimo įrenginio.** Susikaupusios pjuvenos yra degios ir gali užsidegti savaime.
10. **Pjovimo stakles būtina pritvirtinti.** Netinkamai pritvirtintos pjovimo staklės gali pajudėti arba apvirsi.
11. **Pjūklo diskus visada naudokite tik su tinkamo dydžio ir formos (deimantinėmis arba apvaliomis) veleno angomis.** Pjūklo diskai, kurie netinka montavimo pjūkle įtaisams, slinks nuo centro į šalį, todėl nesuvaldysite įrankio.
12. **Niekada nenaudokite pažeistų arba netinkamų pjūklo disko tvirtinimo priemonių, pvz., jungių, pjūklo disko poveržlių, varžtų ar veržlių.** Tos tvirtinimo priemonės buvo specialiai pagamintos jūsų pjūklui, kad darbas būtų saugus ir optimaliai našus.
13. **Niekada nestovėkite ant pjovimo staklių ir nenaudokite jų kaip kėdutės pasilypėti.** Pjovimo įrankiai apvirtus arba jį netyčia palietus, galima sunkiai susižaloti.
14. **Įsitinkinkite, kad pjūklo diskas sumontuotas taip, kad galėtų sukintis tinkama kryptimi. Ant**

pvovimo staklių nenaudokite šlifavimo diskų ir vielinių šepečių. Netinkamai įtvirtinus pjūklo diską arba naudojant nerekomenduojamus priedus, galima sunkiai susižaloti.

15. **Pjūklo diskus laikykite švarius, aštirus ir tinkamos komplektacijos. Niekada nenaudokite deformuotų pjūklo diskų arba pjūklo diskų su įtrūkusiais ar sulaužytais dantimis.** Aštūs ir tinkamos komplektacijos pjūklo diskai sumažina linkimo, sulaikymo ir atatrankos tikimybę.

Naudojant kampų suleidimo režimu

1. **Kai įmanoma, ruošinį įtvirtinkite spaustuvais. Jei ruošinį prilaukite ranka, ją laikykite mažiau siai 100 mm atstumu nuo bet kurios pjūklo disko pusės. Nenaudokite šio pjūklo pernelgų mažoms dalims, kurių nebūtų galima saugiai prispausti arba laikyti ranka, pjauti. Ranką padėjus pernelgų arti pjūklo disko, didėja rizika susižaloti jį palietus.**
2. **Ruošinyms turi būti stabilus ir prispaustas arba laikomas priešais aptvarą ir stalą. Jokiu būdu nestumkite ruošinio disko link ir nepjaukite laisvomis rankomis.** Nepritvirtinti arba judantys ruošiniai gali būti staiga išmesti ir jus sužaloti.
3. **Spauskite pjūklą per ruošinį. Netraukite pjūklo per ruošinį. Norėdami pjauti, pakelkite pjūklo priekinę dalį ir nepjudami traukite ją virš ruošinio, paleiskite variklį, spauskite pjūklo priekinę dalį žemyn, o pjūklą – per ruošinį.** Tikėtina, kad traukiant pjūklo diskas atsidurs ruošinio viršuje ir per jėgą išmes pjūklo mechanizmą operatoriaus link.
4. **Niekada nedėkite rankos už numatytos pjovimo linijos pjūklo disko priekyje arba už jo.** Prilauktyti ruošinį sukryžiuvas rankas (laikant ruošinį pjūklo disko dešinėje pusėje kairiaja ranka arba atvirščiai) yra labai pavojinga.
5. **Kai diskas sukasi, ranka nesiekite už aptvaro arčiau nei 100 mm atstumu nuo bet kurios pjūklo disko pusės, jei prireiktų pašalinti medienos gabalėlius ar dėl kitos priežasties.** Besisukantis pjūklo diskas gali būti arčiau jūsų rankos, nei manote, todėl galite sunkiai susižaloti.
6. **Prieš pjudami patikrinkite ruošinį. Jei ruošinys yra lenktas arba iškreiptas, suspauskite jį išlenktos dalies išorėje aptvaro link. Visada įsitinkinkite, kad tarp ruošinio, aptvaro ir stalo palei pjovimo liniją nėra tarpo.** Lenkti arba iškreipti ruošiniai gali susisukti arba pasislinkti, todėl pjaunant besisukantis pjūklo diskas gali užstrigti. Ruošinyje neturi būti vinių ar kitų pašalinių objektų.
7. **Planuokite savo darbą. Kaskart keisdami įstrižojo ir įžambiojo kampų nuostatas, įsitinkinkite, kad reguliuojamasis aptvaras tinkamai prilaukys ruošinį, nesilies su disku arba apsaugos sistema.** Nejungdami įrankio ir nepadėję ruošinio ant stalo, stumkite pjūklo diską per imituotą pjūvio vietą, kad įsitikintumėte, jog nekils pavojaus atsitrenkti ar nupjauti ruošinį.
8. **Pasirūpinkite tinkama atrama, skirta ruošiniui, platesniam ar ilgesniam už stalviršį (tai gali būti stalo ilginiai, ožys malkoms pjauti ir kt.). Už stalviršį ilgesni arba platesni ruošiniai gali pakrypti, jei jų neprilaukysite tinkamai. Jei**

nupjaunama dalis arba ruošinys pakryptų, ji (-is) gali pakelti apatinį apsaugą ar būti numesta (-as) besisukančio disko.

9. **Nenaudokite kito asmens stalui pailginti arba vietoj papildomos atramos.** Dėl nestabilių ruošinio atramos pjaunant diskas gali įstrigti, o ruošinys – pakrypti, todėl jūs arba pagalbininkas galite būti truktelėti besisukančio disko link.
10. **Visada naudokite spaustuvą arba tvirtinimo elementą, skirtą apvaliai medžiagai (pvz., strypams arba vamzdžiams) prilaikyti.** Pjaunami strypai link riedėti, todėl diskas gali įpjauti ir įtraukti ruošinį su jūsų ranka.
11. **Prieš paliesdami ruošinį, leiskite diskui įsisukti visu greičiu.** Tai sumažins tikimybę, kad ruošinys bus išmestas.
12. **Įstrigus ruošiniui arba diskui, išjunkite pjovimo stakles.** Palaukite, kol visos judančios dalys sustos, ištraukite kištuką iš maitinimo šaltinio ir (arba) išimkite akumuliatorių. Tada pašalinkite įstrigusią medžiagą. Tęsiant pjovimą įstrigus ruošiniui, galima sugadinti pjovimo stakles arba jų nesuvaldyti.
13. **Baigę pjauti atleiskite jungiklį, laikykite pjūklo galvutę pakreiptą žemyn ir laukite, kol diskas nustos sukstis, tik tada imkite nupjautą dalį.** Bandyti ranka siekti sritį šalia iš inercijos besisukančio disko yra pavojinga.
14. **Jei norėsite tik įpjauti, tvirtai laikykite pjūklą už rankenėlės, tai darykite ir prieš atleisdami jungiklį, jei pjūklo priekinė dalis nėra visiškai nuleista žemyn.** Stabdant pjūklą, jo galvutė gali būti staiga patraukta žemyn. Tai kelia pavojų susižaloti.

Naudojimas medžio pjovimo staklių (suolinio pjūklo) režimu
Įspėjimai dėl apsaugų

1. **Atlikdami bet kokius perpjovimo veiksmus, visada naudokite pjūklo disko apsaugą ir raizymo peilį.** Atliekant perpjovimo operacijas, kai pjūklo diskas visiškai perpjauna ruošinį skersai, apsaugas ir kiti saugos įtaisai padeda sumažinti riziką susižaloti.
2. **Prieš įjungdami jungiklį, patikrinkite, ar pjūklo diskas neliečia apsauginio įtaiso, raizymo peilio arba ruošinio.** Dėl netyčinio šių elementų sąlyčio su pjūklo disku gali kilti pavojus.
3. **Sureguliuokite raizymo peilį, kaip aprašyta šioje naudojimo instrukcijoje.** Dėl netinkamo tarpelio, padėties arba sulygiavimo raizymo peilis gali neefektyviai mažinti atatrunkos tikimybę.
4. **Kad raizymo peilis veiktų, jis turi būti ruošinyje.** Raizymo peilis veikia neefektyviai, kai pjaunami ruošiniai yra pernelyg trumpi, kad susijungtų su raizymo peiliu. Šiomis sąlygomis raizymo peilis nepadės išvengti atatrunkos.
5. **Naudokite atitinkamą raizymo peiliui skirtą pjūklo diską.** Norint, kad raizymo peilis tinkamai veiktų, pjūklo disko skersmuo turi tikti atitinkamam raizymo peiliui, pjūklo disko korpusas turi būti plonesnis už raizymo peilio storį, o pjūklo disko pjovimo plotis turi būti didesnis už raizymo peilio storį.

Įspėjimai dėl pjovimo darbų

1. **PAVOJUS!** Niekada nedėkite rankų netoli

pjūklo disko arba šalia jo. Nedėmesingumo akimirka arba slystelėjus rankai pjūklo disko link galima sunkiai susižaloti.

2. **Ruošinį paduokite į pjūklo diską tik priešais disko sukimosi kryptimi kryptį.** Ruošinį paduodant pjūklo disko sukimosi kryptimi virš stalo, ruošinys ir jūsų ranka gali būti pastumti į pjūklo diską.
3. **Atlikdami prapjovimo darbus, niekada nenaudokite įžambumo matuoklio ruošiniui stumti, taip pat nenaudokite prapjovos aptvaro kaip ilgio ribotuvo, kai, naudodami įžambumo matuoklį, pjaunate skersai.** Tuo pačiu metu ruošinį kreipiant su prapjovos aptvaru ir įžambumo matuokliu padidėja pjūklo disko linkimo ir atatrunkos tikimybė.
4. **Išilginio pjovimo metu nuolat laikykite ruošinį, kad jis liestųsi su užtvara, ir nuolat stumkite ruošinį tarp užtvaros ir pjūklo disko.** Stūmimo lazdelę naudokite, kai atstumas tarp užtvaros ir pjūklo disko mažesnis nei 150 mm, o stūmimo trinkelė – kai šis atstumas mažesnis nei 50 mm. Darbą lengvinantys įtaisai padės ranką išlaikyti saugiu atstumu nuo pjūklo disko.
5. **Naudokite tik gamintojo pateiktą stūmimo lazdelę arba pagal instrukcijas sukonstruotą lazdelę.** Ši stūmimo lazdelė užtikrina pakankamą atstumą tarp rankos ir pjūklo disko.
6. **Niekada nenaudokite pažeistos arba įpjautos stūmimo lazdelės.** Pažeista arba įpjauta stūmimo lazdelė gali lūžti ir ranka gali nuslysti į pjūklo diską.
7. **Jokių veiksmų neatlikite laisvomis rankomis.** Visada naudokite prapjovos aptvarą arba įžambumo matuoklį ruošinio vietai nustatyti ir jam kreipti. „Laisvomis rankomis“ reiškia laikyti arba nukreipti ruošinį rankomis, o ne prapjovos aptvaru arba įžambumo matuokliu. Pjaunant laisvomis rankomis kyla pasislinkimo, linkimo ir atatrunkos rizika.
8. **Niekada nesiekite už besisukančio pjūklo disko arba virš jo.** Siekiant ruošinį galima atsitiktinai priliesti judantį pjūklo diską.
9. **Kad nenukryptų pjaunami ilgi ir (arba) platūs ruošiniai, pasirūpinkite papildoma ruošinio atrama ties medžio pjovimo staklių galu ir (arba) šonais.** Ilgi ir (arba) platūs ruošiniai linkę pasisukti stalo krašto link, todėl galima nesuvaldyti pjūklo, gali sulinkti pjūklo diskas ir įvykti atatranka.
10. **Stumkite ruošinį vienodu tempu.** Nelenkite, nesukite ir nestumdyskite ruošinio iš vieno šono į kitą. Jei jis įstrigtų, nedelsdami išjunkite įrankį, jį atjunkite ir tada pašalinkite strigtį. Dėl pjūklo disko įstrigimo ruošinyje gali įvykti atatranka arba gali sustoti variklis.
11. **Kol pjūklas veikia, neišiminkite nupjautos medžiagos gabalėlių.** Medžiaga gali įstrigti tarp aptvaro arba pjūklo disko apsaugo ir pjūklo disko, įtraukdama pirštus į pjūklo diską. Prieš išimdami medžiagą, išjunkite pjovimo stakles ir palaukite, kol jos sustos.
12. **Atlikdami prapjovimo darbus su mažiau nei 2 mm storio ruošiniais, sąlyčiai su stalo paviršiumi naudokite papildomą aptvarą.** Plonas ruošinys gali atsidurti po prapjovos aptvaru, todėl gali įvykti atatranka.

Atatrunkos priežastys ir su ja susiję įspėjimai

Atatranka yra staigi ruošinio reakcija dėl suspausto pjūklo disko, įstrigusio pjūklo disko arba lygios pjovimo linijos ruošinyje pjūklo disko atžvilgiu, kai ruošinio dalis įstringa tarp pjūklo disko ir prapjovos aptvaro arba kito fiksuoto objekto.

Ivykus atatrankai, dažniausiai ruošinys pakeliamas nuo stalo ties galine pjūklo disko dalimi ir nusiųdžiamas operatoriaus link.

Atatranka yra piktnaudžiavimo pjūklui ir (arba) netinkamų darbo procedūrų ar sąlygų rezultatas, jos galima išvengti vadovaujantis toliau nurodytomis atsargumo priemonėmis.

1. **Niekada nestovėkite vienoje linijoje su pjūklo disku. Visada būkite toje pjūklo disko pusėje, kurioje yra aptvaras.** Dėl atatrankos ruošinys dideliu greičiu gali būti išsviestas priešais arba lygiai su pjūklo disku stovintį asmenį.
2. **Niekada netieskite rankos virš pjūklo disko arba už jo, norėdami pastumti arba prilaikyti ruošinį.** Galima netyčia priliesti pjūklo diską arba dėl atatrankos pirštai gali būti įtraukti į pjūklo diską.
3. **Niekada nelaikykite ir nespaukite nupjaunamo ruošinio prie besisukančio pjūklo disko.** Prie pjūklo disko spaudžiamas nupjaunamas ruošinys gali įstrigti ir gali įvykti atatranka.
4. **Sulygiuokite aptvarą, kad būtų lygiagrečiai su pjūklo disku.** Nesulygiuotas aptvaras spaus ruošinį prie pjūklo disko, todėl įvyks atatranka.
5. **Itin atsargiai pjaukite neapžvelgiamas surinktus ruošinių sritis.** Išsikišęs pjūklo diskas gali nupjauti objektus ir gali įvykti atatranka.
6. **Dideles plokštes paremkite ir taip sumažinkite pavojų, kad pjūklo diskas bus suspaustas ir iššoks.** Didelės plokštes linksta dėl savo pačių svorio. Po visomis nuo stalviršio kybančiomis dalimis reikia padėti atramą (-as).
7. **Itin atsargiai pjaukite susisukusį, su šakomis, deformuotą ruošinį arba ruošinį be tiesaus krašto, kad jį būtų galima kreipti įžambumo matuokliu arba palei aptvarą.** Deformuotas, su šakomis arba susisukęs ruošinys yra nestabilus ir sukelia prapjovos nesutapimą su pjūklo disku, dėl ko gali įvykti strigtis ir atatranka.
8. **Niekada nepjaukite daugiau nei vieno ruošinio, jei jte sukrauti vertikaliai arba horizontaliai.** Pjūklo diskas gali užkabinti vieną arba daugiau dalių ir gali įvykti atatranka.
9. **Vėl įjungdami pjūklą su pjūklo disku ruošinyje, pjūklo diską įstatykite prapjovos centre taip, kad pjūklo dantukai nebūtų įstrigę medžiagoje.** Jei pjūklo diskas linksta, jis gali pakilti iš ruošinio ir sukelti atatranką, kai pjūklas bus vėl įjungtas.

Papildomi saugos įspėjimai:

1. **Rinkdamiesi diskinio pjūklo diskus, atsižvelkite į medžiagą, kurią pjausite.**
2. **Naudokite tik aštrius, nepažeistus ir nedeforamuotus diskinio pjūklo diskus.**
3. **Nenaudokite iš greitapjovio plieno pagamintų diskinio pjūklo diskų.**
4. **Naudokite tik diskinio pjūklo diskus, kurių didžiausias leistinas greitis yra ne mažesnis už šiame vadove nurodytą greitį be apkrovos.**
5. **Nenaudojamos stūmimo lazdelės neišmeskite.**

6. **Jeigu įrankyje įrengtas lazeris arba šviesos diodas, nekeiskite jo kitokio tipo lazeriu arba šviesos diodu.** Dėl remonto kreipkitės į galiojantį priežiūros centrą.
7. **Užtikrinkite, kad viršutinė diskinio pjūklo disko dalis būtų visiškai uždenyta, kai pjūklas veikia įžambiojo pjovimo režimu.**
8. **Naudokite tik gamintojo nurodytus diskinio pjūklo diskus.** Diskinio pjūklo disko pjūvio storis turi būti didesnis nei raizymo peilio, o disko korpusas turi būti plonesnis nei raizymo peilis.
(Tik Europos šalims)
Naudokite nurodytus diskinio pjūklo diskus medienai ir panašioms medžiagoms, atitinkančius EN 847-1:2017 standartą.
9. **Įžambiojo pjovimo režimu visų operacijų metu ruošinys privalo būti tvirtai spaustuvais pritvirtintas prie sukiojamo pagrindo ir atremtas į kreipiamąjį aptvarą. Niekada nelaikykite ruošinio rankomis.**
10. **Užtikrinkite, kad įrankis visada būtų stabilus ir tvirtai pritvirtintas prie darbatalio.**
11. **Darbo metu visuomet pritvirtinkite reguliuojamomis arba nuimamuosius ruošinio atraminius ilgikius.**
12. **Ilgus ruošinius paremkite tinkamomis papildomomis atramomis.**
13. **Įrankiu galima pajuti tik iki galo: nepjaukite lizdų ir griovelių.**
14. **Vienodu greičiu stumkite įrankį pirmyn, nemažindami disko greičio, kad neperkaistų disko galiukai.**
15. **Dėvėkite klausos apsaugos priemones, kad sumažintumėte pavojų prarasti klausą.**
16. **Naudokite akių apsaugos priemones.**
17. **Pjaudami prijunkite įrankį prie dulkių rinktuvo.**
18. **Dėvėkite dulkių kaukę, kad sumažintumėte kenksmingų dulkių įkvėpimo riziką.**
19. **Tvarkydami diskinio pjūklo diskus (kur įmanoma, diskinio pjūklo diskus reikėtų nešti laikikliuose) ir žaliavas, mūvėkite pirštines.**
20. **Ant grindų neturi būti birių medžiagų, pvz., skiedrų ir nuopjovų.**
21. **Rekomenduojama, kad operatorius būtų tinkamai parengtas įrankio naudojimo, reguliavimo ir valdymo klausimais.**
22. **Naudodami įrankį, laikykite rankas, veidą ir kt. atokiau nuo diskinio pjūklo disko, besisukančių dalių ir drožlių išmetimo zonos.** Dėl atsitiktinio sąlyčio galima patirti sužalojimą.
23. **Padėdami įrankį sandėliuoti, užfiksukite jį medžio pjovimo staklių režimu, išimkite akumuliatoriaus kasetę, užrakinkite visas judamąsias dalis ir užfiksukite visus priedus.** Priešingu atveju įrankis gali netikėtai įsijungti ir sužaloti.
24. **Įsitinkinkite, kad ruošinio medžiaga yra aprašyta šioje naudojimo instrukcijoje, jame nėra vinių arba pašalinių objektų.** Kitaip gali išskrieti diskinio pjūklo disko atplaišos ir ką nors sužaloti.

Svarbios saugos instrukcijos, taikomos akumulatoriaus kasetei

1. Prieš naudodami akumulatoriaus kasetę, perskaitykite visas instrukcijas ir perspėjimus ant (1) akumuliatorių įkroviklio, (2) akumuliatorių ir (3) akumuliatorių naudojančio gaminio.
 2. Neardykite ir negadinkite akumulatoriaus kasetės. Dėl to ji gali užsidegti, per daug įkaisti arba sprogti.
 3. Jei įrankio darbo laikas žymiai sutrumpėjo, nedelsdami nutraukite darbą su įrankiu. Tai gali kelti perkaitimo, nudegimų ar net sprogmimo pavojų.
 4. Jei elektrolitas pateko į akis, plaukite jas tyru vandeniu ir nedelsdami kreipkitės į gydytoją. Gali kilti regėjimo praradimo pavojus.
 5. Neužtrumpinkite akumulatoriaus kasetės:
 - (1) Nelieskite kontaktų degiomis medžiagomis.
 - (2) Venkite laikyti akumulatoriaus kasetę kartu su kitais metaliniais daiktais, pavyzdžiui, vinimis, monetomis ir pan.
 - (3) Saugokite akumulatoriaus kasetę nuo vandens ir lietaus.
- Trumpasis jungimas akumuliatorių gali sukelti stiprią srovę, perkaitimą, galimus nudegimus ar net akumulatoriaus gedimą.
6. Nelaiykite ir nenaudokite įrankio ir akumulatoriaus kasetės vietoje, kur temperatūra gali pasiekti ar viršyti 50 °C (122 °F).
 7. Nedeginkite akumulatoriaus kasetės, net jei yra stipriai pažeista ar visiškai susidėvėjusi. Ugnyje akumulatoriaus kasetė gali sprogti.
 8. Akumulatoriaus kasetės nekalkite, nepjaustykite ir nemėtykite ir taip pat į ją netrankykite kietais daiktu. Taip elgiantis, ji gali užsidegti, per daug įkaisti arba sprogti.
 9. Nenaudokite pažeisto akumulatoriaus.
 10. Įdėtoms ličio jonų akumuliatoriams taikomi Pavojingų prekių teisės akto reikalavimai. Komeracinis transportas, pvz., trečiųjų šalių, prekių vežimo atstovų, turi laikytis specialaus reikalavimo ant pakuotės ir ženklavimo. Norėdami paruošti siuntą prekę, pasitarkite su pavojingų medžiagų specialistu. Be to, laikykitės galimai išsamesnių nacionalinių reglamentų. Užklijuokite juosta arba padenkite atvirus kontaktus ir supakuokite akumuliatorių taip, kad ji pakuotėje nejudėtų.
 11. Kai išmetate akumulatoriaus kasetę, išimkite ją iš įrankio ir išmeskite saugioje vietoje. Vadovaukitės vietos reglamentais dėl akumuliatorių išmetimo.
 12. Baterijas naudokite tik su „Makita“ nurodytais gaminiais. Baterijas įdėjus į netinkamus gaminius gali kilti gaisras, gaminyje pernelyg įkaisti, kilti sprogmimas arba pratekėti elektrolitas.
 13. Jei įrankis bus ilgą laiką nenaudojamas, akumuliatorių būtina išimti iš įrankio.
 14. Darbo metu ir po akumulatoriaus kasetės gali būti įkaitusi ir dėl to nudeginti. Įmdami akumulatoriaus kasetes, būkite atsargūs.
 15. Tuojau pat po naudojimo nelieskite

įrankio gnybtų, nes jie gali būti įkaitę tiek, kad nudegins.

16. Neleiskite, kad į akumulatoriaus kasetės gnybtus, angas ir griovelius patektų drožlių, dulkių ar žemių. Jos gali sukelti kaitimą, užsidegti, sprogti ir sukelti įrankio ar akumulatoriaus kasetės gedimą, dėl ko galima nusideginti ar susižaloti.
17. Jeigu įrankis nėra pritaikytas naudoti šalia aukštos įtampės elektros linijų, akumulatoriaus kasetės nenaudokite šalia aukštos įtampės elektros linijų. Dėl to gali sutrikti įrankio ar akumulatoriaus kasetės veikimas arba jie gali sugesti.
18. Laikykite akumuliatorių vaikams nepasiekiamoje vietoje.

SAUGOKITE ŠIAS INSTRUKCIJAS.

▲PERSPĖJIMAS: Naudokite tik originalų „Makita“ akumuliatorių. Neoriginalaus „Makita“ arba pakeisto akumulatoriaus naudojimas gali nulemti gaisrą, asmens sužalojimą ir pažeidimą. Tai taip pat panaikina „Makita“ suteikiamą „Makita“ įrankio ir įkroviklio garantiją.

PASTABA: „Makita“ neatsako už jokių nelaimingus atsitikimus, kilusius naudojant neoriginalius „Makita“ akumuliatorių arba modifikuotus akumuliatorių. Originalių „Makita“ akumuliatorių suderinamumas su „Makita“ įrankiais ir įkrovikliais buvo kruopščiai įvertintas pagal galiojančius teisės aktus ir saugos standartus.

Patarimai, ką daryti, kad akumulatorius veiktų kuo ilgiau

1. Pakraukite akumulatoriaus kasetę prieš jai visiškai išsikraunant. Visuomet nustokite naudoti įrankį ir pakraukite akumulatoriaus kasetę, kai pastebite, kad įrankio galia sumažėjo.
2. Niekada nekraukite iki galo įkrautos akumulatoriaus kasetės. Perkraunant trumpėja akumulatoriaus eksploatacijos laikas.
3. Akumulatoriaus kasetę kraukite esant kambario temperatūrai 10 - 40 °C. Prieš pradėdami krauti, leiskite įkaitusiai akumulatoriaus kasetei atvėsti.
4. Kai akumulatoriaus kasetės nenaudojate, ją išimkite iš įrankio ar įkroviklio.
5. Įkraukite akumulatoriaus kasetę, jei jos nenaudojate ilgą laiką (ilgiau nei šešis mėnesius).

Svarbios saugumo instrukcijos dėl belaidžio bloko

1. Neardykite ir nekeiskite belaidžio bloko.
2. Laikykite belaidį bloką vaikams nepasiekiamoje vietoje. Netyčia prarijus reikia nedelsiant kreiptis į medicus.
3. Naudokite belaidį bloką tik su „Makita“ įrankiais.
4. Saugokite belaidį bloką nuo lietaus ir

- nenaudokite jo esant drėgnoms oro sąlygoms.
5. Nenaudokite belaidžio bloko vietose, kur temperatūra viršija 50 °C.
 6. Nenaudokite belaidžio bloko netoli medicinos instrumentų, pavyzdžiui, širdies stimuliatorių.
 7. Nenaudokite belaidžio bloko netoli automatiniai prietaisų. Automatiniai prietaisai gali sugesti arba gali įvykti klaida.
 8. Nenaudokite belaidžio bloko ten, kur gali padidėti temperatūra arba atsirasti statinis elektros krūvis arba elektrinis triukšmas.
 9. Belaidis blokas gali sukurti elektromagnetinius laukus (EML), bet jie naudotojui nekenksmingi.
 10. Belaidis blokas yra tikslusis instrumentas. Saugokite belaidį bloką nuo kritimo ir smūgių.
 11. Nelieskite belaidžio bloko kontakto plikomomis rankomis arba metaliniais įrankiais.
 12. Įdėdami belaidį bloką visada išimkite gaminio akumuliatorių.
 13. Atidarydami angos dangtelį venkite vietų, kur į ją gali patekti dulkių ir vandens. Anga visada turi būti švari.
 14. Belaidį bloką visada dėkite reikiama kryptimi.
 15. Per smarkiai nespauskite belaidžio aktyvinimo mygtuko ant belaidžio bloko, nespauskite jo aštriu daiktu.
 16. Dirbdami visada uždarykite angos dangtelį.
 17. Kai įrankiai tiekiamas maitinimas, niekada neimkite belaidžio bloko iš angos. Kitaip belaidis blokas gali sugesti.
 18. Nenuimkite lipduko nuo belaidžio bloko.
 19. Neklijuokite jokio lipduko ant belaidžio bloko.
 20. Nepalikite belaidžio bloko ten, kur gali atsirasti statinis elektros krūvis arba elektrinis triukšmas.
 21. Nepalikite belaidžio bloko karštoje vietoje, pavyzdžiui, automobilyje prieš saulę.
 22. Nepalikite belaidžio bloko dulktėje ar miltuotoje vietoje arba ten, kur gali atsirasti ęsdinančiųjų dujų.
 23. Nuo staigaus temperatūros pokyčio belaidis blokas gali aprasoti. Nenaudokite belaidžio bloko, kol rasa visiškai nenudžiūvo.
 24. Norėdami nuvalyti belaidį bloką, švelniai pavalykite sausa minkšta šluoste. Nenaudokite benzino, skiediklio, laidaus tepalo ir panašių medžiagų.
 25. Laikykite belaidį bloką pridėtame dėkle arba nuo statinio krūvio apsaugotoje taroje.
 26. Nekiškite į įrankio angą jokių kitų prietaisų, išskyrus „Makita“ belaidį bloką.
 27. Nenaudokite įrankio, kurio angos dangtelis pažeistas. Į angą patekęs vanduo, dulksė ir purvas gali jį sugadinti.
 28. Netraukite ir (arba) nesukite angos dangtelio daugiau, nei reikia. Atstatykite dangtelį į vietą, jei jis nukrinta nuo įrankio.
 29. Pakeiskite angos dangtelį, jei jo nėra arba jis pažeistas.

SAUGOKITE ŠIAS INSTRUKCIJAS.

DALIŲ APRAŠYMAS

► Pav.1

1	Išjungimo (O) mygtukas	2	Ijungimo (I) mygtukas	3	Vakuuminio valymo mygtukas	4	Lempūtės mygtukas
5	Belaidžio aktyvinimo mygtukas	6	Belaidžio aktyvinimo lempūtė	7	Dangtis (belaidžiam blokui)	8	Atrakinimo svirtelė (rankenai nuleisti)
9	Rankena	10	Apatinis disko apsaugas	11	Papildoma užtvara	12	Nustatymo plokštelė
13	Laikiklis	14	Fiksuojamoji svirtis (sukiojamam pagrindui)	15	Rankena (sukiojamam pagrindui)	16	Prapjovimo plokštė
17	Ižambiojo kampo skalė	18	Sukiojamas pagrindas	19	Kreipiamasis aptvaras	20	Vertikalus spaustuvas
21	Rodyklė (istrižojo pjovimo kampui)	22	Istrižojo kampo skalė	23	Dulkių maišelis	24	Pagalbinis rėmas
25	Šešiakampis veržliasukis	26	Akumulatoriaus kasetė	27	Fiksavimo smaigas	28	Reguliavimo varžtas (didž. pjovimo pajėgumui)
29	Svirtis (istrižojo pjovimo kampui)	30	Svirtis (viršutinio stalo aukščiui), (kairėje)	31	Viršutinis stalas	32	Raižymo peilis
33	Viršutinis disko apsaugas	34	Prapjovos aptvaras	35	Prapjovos aptvaro laikiklis	36	Disko gaubtas
37	Stūmimo lazdelė	38	Svirtis (viršutinio stalo aukščiui), (dešinėje)	39	Rankenėlė (viršutiniams stalui pakelti)	-	-

SUMONTAVIMAS

Rankenos montavimas

Įsukite sriegiuotą rankenos veleną į sukiojamą pagrindą.

► **Pav.2:** 1. Rankena 2. Sukiojamas pagrindas

Staklių montavimas

Dviem varžtais, įkištais į pagrindo varžtų kiaurymes, prisukite įrankį prie lygaus ir stabilaus pagrindo. Šis veiksmas padeda išvengti apvirtimo ir sužalojimų.

► **Pav.3:** 1. Varžtas

⚠ JSPĖJIMAS: Užtikrinkite, kad įrankis nejudėtų ant atraminio pagrindo. Jei kampų suleidimo staklės judės pjaunant, galite prarasti kontrolę ir sunkiai susižaloti.

VEIKIMO APRAŠYMAS

⚠ JSPĖJIMAS: Prieš pradėdami reguliuoti arba tikrinti įrankio veikimą, visuomet būtinai išjunkite įrankį ir išimkite akumuliatoriaus kasetę. Neišjungus ir neišėmus akumuliatoriaus kasetės, netyčia įjungus įrankį, galima sunkiai susižeisti.

Akumuliatoriaus kasetės uždėjimas ir nuėmimas

⚠ PERSPĖJIMAS: Prieš įdėdami arba išimdami akumuliatoriaus kasetę, visada išjunkite įrankį.

⚠ PERSPĖJIMAS: Įdėdami arba išimdami akumuliatoriaus kasetę, tvirtai laikykite ir įrankį, ir akumuliatoriaus kasetę. Jei įrankį ir akumuliatoriaus kasetę laikysite netvirtai, jie gali išslysti iš jūsų rankų, todėl įrankis ir akumuliatoriaus kasetė gali sugesti, o jūs galite susižaloti.

Jei norite įdėti akumuliatoriaus kasetę, ant akumuliatoriaus kasetės esantį liežuvėlį sutapdinkite su korpuse esančiu grioveliu ir įstumkite į jai skirtą vietą. Įstatykite iki pat galo, kad spragtelėdama užsifiksuotų. Jeigu matote raudoną sandariklį (indikatorių), kaip parodyta paveikslėlyje, ji nėra visiškai užfiksuota.

Jei norite išimti akumuliatoriaus kasetę, ištraukite ją iš įrankio, stumdami mygtuką, esantį kasetės priekyje.

► **Pav.4:** 1. Raudonas sandariklis (indikatorius) 2. Mygtukas 3. Akumuliatoriaus kasetė

⚠ PERSPĖJIMAS: Akumuliatoriaus kasetę visada kiškite iki galo, kol nebematysite raudono sandariklio (indikatoriaus). Jei akumuliatoriaus kasetė nebus įstatyta iki galo, ji gali atsitiktinai iškristi iš įrankio ir sužaloti jus arba aplinkinius asmenis.

⚠ PERSPĖJIMAS: Nekiškite akumuliatoriaus kasetės jėga. Jeigu kasetė sunkiai lenda, ją kišate netinkamai.

Likusios akumuliatoriaus galios rodymas

Paspauskite akumuliatoriaus kasetės tikrinimo mygtuką, kad būtų rodoma likusi akumuliatoriaus energija. Maždaug trims sekundėms užsideds indikatorius lemputės.

► **Pav.5:** 1. Indikatorijų lemputės 2. Tikrinimo mygtukas

Indikatorijų lemputės			Likusi galia
Šviečia	Nešviečia	Blyksi	
			75 - 100 %
			50 - 75 %
			25 - 50 %
			0 - 25 %
			Įkraukite akumuliatorių.
			Galimai įvyko akumuliatoriaus veikimo triktis.

PASTABA: Rodmuo gali šiek tiek skirtis nuo faktinės energijos lygio – tai priklauso nuo naudojimo sąlygų ir aplinkos temperatūros.

PASTABA: Veikiant akumuliatoriaus apsaugos sistemai ims mirksėti pirmoji (toliausiai kairėje) indikatorius lemputė.

Rankenėlės fiksatorius

⚠ PERSPĖJIMAS: Atleisdami fiksavimo smaigą, visada laikykite už rankenos. Jei to nepadarysite, rankena gali pašokti aukštyn ir sužaloti.

PASTABA: Nuleisdami rankeną, stumkite atrakinimo svirtelę į kairę ir atsargiai nuleiskite rankeną.

Rankeną fiksavimo smaigu galima užfiksuoti nuleidimo arba pakėlimo padėtyje. Iki galo nuleiskite arba pakelkite rankeną ir tada patraukite ir pasukite fiksavimo smaigą į užrakinimo padėtį. Norėdami atrakinti rankeną, patraukite fiksavimo smaigą ir pasukite jį 90 ° kampų į atrakinimo padėtį, šiek tiek nuleisdami rankeną.

► **Pav.6:** 1. Užfiksuota padėtis 2. Neužfiksuota padėtis 3. Fiksavimo smaigas

Pjovimo disko apsauga

⚠️ JSPĖJIMAS: Niekada nenuimkite ir nepašalinkite apatinio disko apsaugo, viršutinio disko apsaugo arba spyruoklės, pritvirtintos prie apatinio disko apsaugo. Naudojant įrankį be tinkamų apsaugų, diskinio pjūklo diskas gali būti neuždengtas ir galima sunkiai susižaloti.

⚠️ JSPĖJIMAS: Niekada nenaudokite šio įrankio, jei disko apsauga arba spyruoklė yra pažeista, sugadinta arba nuimta. Naudojant įrankį su pažeista, sugadinta arba nuimta apsauga, galima sunkiai susižeisti.

⚠️ PERSPĖJIMAS: Kad galėtumėte saugiai dirbti, visada pasirūpinkite, kad disko apsaugas būtų geros ir saugios darbu būklės. Jei pastebėjote kokių nors disko apsaugo netinkamo veikimo požymių, nedelsdami nutraukite darbą, įsitikinkite, kad apsaugas, veikiamas spyruoklės, grįžta į pradinę padėtį.

- Nuleidžiant rankeną, apatinio disko apsaugas pakyla automatiškai. Apsaugas yra spyruoklinis, todėl, baigus pjauti ir pakėlus rankeną, jis grįžta į pradinę padėtį.
 - Viršutinio disko apsaugas pakeliamas, kai ruošinys pajuda po juo.
- **Pav.7:** 1. Apatinis disko apsaugas 2. Viršutinio disko apsaugas

Valymas

Jei permatomas disko apsaugas susitepa arba prie jo prilimpa pjuvenų ir jei diskinio pjūklo disko arba ruošinio negalima lengvai išžiūrėti, išimkite akumuliatoriaus kasetę ir kruopščiai nuvalykite apsaugą drėgnu skudurėliu. Plastikinio apsaugo negalima valyti tirpikliais arba naftos pagrindu pagamintais valikliais, nes šios medžiagos jį gali pažeisti. Valydami apatinį disko apsaugą laikykitės toliau pateiktų nurodymų.

1. Įsitikinkite, kad įrankis išjungtas ir išimta akumuliatoriaus kasetė.
2. Užrakinkite vežimėlį pakėlimo padėtyje, traukdami ir pasukdami fiksavimo smaigą užrakinimo padėtyje.
3. Laikydami už centrinio gaubto, pateiktu šešiabriauniu raktu pasukite šešiakampės lizdinės galvutės varžtą prieš laikrodžio rodyklę.
4. Stumdami atrakinimo svirtelę į kairę, pakelkite apatinį peilio apsaugą ir centrinį gaubtą.
5. Baigę valyti, centrinį gaubtą gražinkite į vietą ir priveržkite šešiakampės lizdinės galvutės varžtą.
6. Gražinkite diskinio pjūklo diską ir centrinį gaubtą į pradines padėtis ir priveržkite šešiakampės lizdinės galvutės varžtą.

- **Pav.8:** 1. Šešiabriaunis veržliaraktis 2. Šešiakampės lizdinės galvutės varžtas 3. Centrinis gaubtas 4. Apatinis disko apsaugas

⚠️ JSPĖJIMAS: Nenuimkite spyruoklės, kuri laiko apatinį disko apsaugą. Jei laikui bėgant arba dėl ultravioletinių spindulių poveikio apsaugas būtų sugadintas, susisieki su „Makita“ priežiūros centru dėl keitimo. **NEIŠJUNKITE IR NENUIMKITE APSAUGO.**

Jungiklio veikimas

⚠️ JSPĖJIMAS: Prieš įdėdami akumuliatoriaus (-iu) kasetę (-es) į įrankį, visada patikrinkite, ar jungiklio mygtukai juda sklandžiai ir spragtelėdami.

- **Pav.9:** 1. Įjungimo (I) mygtukas 2. Išjungimo (O) mygtukas

Norėdami paleisti įrankį, paspauskite įjungimo (I) mygtuką. Norėdami sustabdyti įrankį, paspauskite išjungimo (O) mygtuką.

Įrankio / akumuliatoriaus apsaugos sistema

Įrankyje įrengta įrankio / akumuliatoriaus apsaugos sistema. Ši sistema automatiškai atjungia variklio maitinimą, kad įrankis ir akumuliatorius ilgiau veiktų. Įrankis automatiškai išsijungs darbo metu esant vienai iš toliau nurodytų įrankio arba akumuliatoriaus darbo sąlygų. Esant tam tikroms sąlygoms užsidega indikatoriai.



⚠️ PERSPĖJIMAS: Kai lemputė pradeda mirksėti, išjunkite įrankį.

Apsauga nuo perkrovos

Kai įrankis (akumuliatorius) naudojamas taip, kad neįprastai padidėja srovės stipris, įrankis automatiškai išsijungia ir pradeda mirksėti lemputė. Tokiu atveju išjunkite įrankį ir nutraukite darbą, dėl kurio kilo įrankio perkrova. Tada vėl įjunkite įrankį.

Apsauga nuo perkaitimo

Jeigu įrankis / akumuliatorius perkaista, įrankis automatiškai išsijungia ir pradeda mirksėti lemputė. Tokiu atveju palaukite, kol įrankis atvės, paskui vėl jį įjunkite.

Apsauga nuo visiško išsikrovimo

Kai akumuliatoriuje lieka mažai energijos, įrankis automatiškai sustoja ir pradeda mirksėti lemputė. Jei įrankis neveikia net ir spaudžiant jungiklį, išimkite akumuliatorių iš įrankio ir įkraukite.

Apsauga nuo kitų sutrikimų

Apsaugos sistema taip pat apsaugo nuo kitų sutrikimų, galinčių pažeisti įrankį, todėl automatiškai jį išjungia. Įrankiui laikinai sustojus arba veikimo metu išsijungus, imkitės visu toliau nurodytų veiksmų ir pašalinkite sutrikimo priežastis.

1. Išjunkite įrankį, tada vėl įjunkite, kad paleistumėte iš naujo.
2. Įkraukite akumuliatorių (-ius) arba jį (juos) pakeiskite įkrautu (-ais) akumuliatoriumi (-iais).

3. Palaukite, kol įrankis ir akumulatorius (-iai) atvės.

Jeį atstaičius apsaugos sistemą veikimas nepagerėja, kreipkitės į vietos „Makita“ techninės priežiūros centrą.

Elektroninė funkcija

Elektrinis stabdiklis

Šiame įrankyje įrengtas elektrinis disko stabdys. Jei atleidus gaiduką įrankis nuolat greitai nesustoja veikti, nugabentkite įrankį į „Makita“ priežiūros centrą priežiūros darbams atlikti.

▲PERSPĖJIMAS: Disko stabdžio sistema nėra disko apsaugo pakaitalas. Niekada nenaudokite įrankio be veikiančio disko apsaugo. Naudojantis neapsaugotu diskiniu pjūkle disku, galima sunkiai susižaloti.

Nuolatinis greičio reguliavimas

Šiame įrankyje įrengta elektroninio greičio valdymo funkcija, padedanti palaikyti tolygų disko sukimosi greitį net ir tada, kai įrankis veikia su apkrova. Tolygus disko sukimosi greitį užtikrina sklandų pjovimą.

Tolygaus įjungimo funkcija

Ši funkcija leidžia sklandžiai paleisti įrankį, apriboja sukimo momentą paleidžiant.

Apsaugos nuo netyčinio įjungimo funkcija

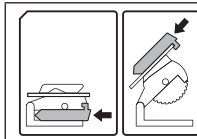
Jeį, dedant akumulatoriaus kasetę, bus įjungtas jungiklis, įrankis nepasileis ir pradės mirksėti lemputė. Norėdami paleisti įrankį, išjunkite jungiklį ir vėl jį įjunkite.

SURINKIMAS

▲ISPĖJIMAS: Prieš pradėdami dirbti su įrankiu, visuomet būtinai jį išjunkite ir išimkite akumulatoriaus kasetę. Neišjungus įrankio ir neišėmus akumulatoriaus kasetės, netyčia įjungus įrankį galima sunkiai susižeisti.

Disko gaubto laikymas

PASTABA: Naudodami įrankį medžio pjovimo staklių režimu (suolinio pjūklo režimu), visada sumontuokite disko gaubtą ant sukiojamo pagrindo.



Disko gaubtą galima sumontuoti ant sukiojamo pagrindo arba ant viršutinio stalo.

Kaip sumontuoti disko gaubtą ant viršutinio stalo

Kai naudojate įrankį kaip kampų suleidimo stakles, sumontuokite disko gaubtą ant viršutinio stalo, kaip parodyta paveikslėlyje.

► **Pav.10:** 1. Disko gaubtas 2. Viršutinis stalas

Užfiksukite disko gaubtą, užkabindami jį už viršutinio stalo krašto.

► **Pav.11**

Disko gaubto montavimas ant sukiojamo pagrindo

Kai naudojate įrankį kaip medžio pjovimo stakles (suolinį pjūklą), nustatykite papildomą užtvarą į kairiąją padėtį ir sumontuokite disko gaubtą ant sukiojamo pagrindo, kaip parodyta paveikslėlyje.

► **Pav.12:** 1. Disko gaubtas 2. Sukiojamas pagrindas

Įsitikinkite, kad dangtelis nuo dulkių yra tinkamai sumontuotas.

- Disko gaubtas laiko dulkių kauptuvo plokštes.
- Dangtelio nuo dulkių auselės įstatomos į tarpą tarp sukiojamo pagrindo ir įžambiojo kampo skalės.

► **Pav.13:** 1. Dulkių kauptuvo plokštė 2. Disko gaubtas 3. Auselė

Stūmimo lazdelės laikymas

Nenaudojamą stūmimo lazdelę galima laikyti ant disko gaubto, kaip parodyta paveikslėlyje.

► **Pav.14:** 1. Stūmimo lazdelė 2. Disko gaubtas

Šešiabriaunio veržliarakčio laikymas

Nenaudojamą šešiabriaunį veržliarakčį laikykite taip, kaip parodyta paveikslėlyje, kad nepamestumėte.

► **Pav.15:** 1. Šešiakampis veržliaraktis

Diskinio pjūklo disko montavimas arba nuėmimas

▲ISPĖJIMAS: Prieš montuodami ar nuimdami diskinio pjūklo diską, visuomet būtinai išjunkite įrenginį ir išimkite akumulatoriaus kasetę. Netyčia paleidus įrankį, galima sunkiai susižeisti.

▲ISPĖJIMAS: Norėdami nuimti ir montuoti diskinio pjūklo diską, naudokite tik „Makita“ teikiamą veržliarakčį. Jeigu nenaudosite veržliarakčio, galite perveržti arba nepakankamai priveržti šešiakampių lizdinių galvučių varžtą; dėl to galite būti sunkiai sužaloti.

▲ISPĖJIMAS: Niekada nenaudokite dalių arba nekeiskite dalimis, kurios nebuvo pristatytos su šiuo įrankiu. Naudojant šias dalis galima sunkiai susižaloti.

▲ISPĖJIMAS: Sumontavę diskinio pjūklo diską, patikrinkite, ar jis saugiai įdėtas. Atsilaisvinęs diskinio pjūklo disko priedas gali sunkiai sužaloti.

Pasiruošimas sumontuoti arba nuimti diskinio pjūklo diską

1. Užrakinkite vežimėlį pakėlimo padėtyje, patraukdami ir pasukdami fiksavimo smaigą į užrakinimo padėtį.

► **Pav.16:** 1. Neužfiksuota padėtis 2. Užfiksuota padėtis 3. Fiksavimo smaigas

2. Šešiabriauniu raktu atlaisvinkite šešiakampės lizdinės galvutės varžtą, laikantį centrinį gaubtą. Tada, stumdami atrakinimo svirtelę į kairę, pakelkite apatinį diską apsaugą ir centrinį gaubtą, kol pasirodys šešiakampės lizdinės galvutės varžtas.

► **Pav.17:** 1. Šešiakampis veržliaraktis 2. Šešiakampės lizdinės galvutės varžtas 3. Centrinis gaubtas 4. Apatinis disko apsaugas

3. Norėdami užfiksuoti ašį, įspauskite ašies fiksatorių, šešiakampiu veržliarakčiu atlaisvinkite šešiakampės lizdinės galvutės varžtą, sukdami jį pagal laikrodžio rodyklę. Ištraukite šešiakampės lizdinės galvutės varžtą, nuimkite išorinę jungę ir diskinio pjūklo diską.

► **Pav.18:** 1. Šešiakampės lizdinės galvutės varžtas (su kairiuoju sriegiu) 2. Išorinė jungė 3. Ašies fiksatorius

Diskinio pjūklo pjovimo disko montavimas

▲PERSPĖJIMAS: Montuodami diskinio pjūklo diską įsitinkinkite, kad ant disko esančios rodyklės kryptis atitinka kryptį rodyklės, esančios ant disko dėklo. Nesilaikydami šių nurodymų galite susižeisti ir sugadinti įrenginį bei ruošinį.

1. Atlikite žingsnius, nurodytus skirsnyje „Pasiruošimas sumontuoti arba nuimti diskinio pjūklo diską“.

2. kruopščiai pritvirtinkite diskinio pjūklo diską prie vidinės jungės; įsitinkinkite, kad ant diskinio pjūklo disko pažymėtos rodyklės kryptis sutampa su ant disko gaubto pažymėtos rodyklės kryptimi.

Diskinio pjūklo disko angos skersmuo ir veleno skersmuo turi būti vienodi. Jei reikia, naudokite žiedą.

► **Pav.19:** 1. Rodyklė

3. Uždėkite išorinę jungę ir šešiakampės lizdinės galvutės varžtą, po to, spausdami ašies fiksatorių, (kaire ranka) šešiakampiu veržliarakčiu tvirtai užveržkite šešiakampės lizdinės galvutės varžtą, sukdami prieš laikrodžio rodyklę.

► **Pav.20:** 1. Velenas 2. Vidinė jungė 3. Žiedas (jei reikia) 4. Diskinio pjūklo diskas 5. Išorinė jungė 6. Šešiakampiu lizdinių galvučių varžtas (kairysis)

4. Gražinkite apatinį diską apsaugą ir centrinį gaubtą į pradinę padėtį. Tuomet tvirtai užveržkite šešiakampės lizdinės galvutės varžtą, laikantį centrinį gaubtą.

5. Patraukite ir pasukite fiksavimo smaigą, kad atleistumėte rankeną iš pakėlimo padėties. Patikrinkite, ar apatinis disko apsaugas juda tinkamai, nuleisdami rankeną.

Diskinio pjūklo pjovimo disko nuėmimas

1. Atlikite žingsnius, nurodytus skirsnyje „Pasiruošimas sumontuoti arba nuimti diskinio pjūklo diską“.

2. Nuimkite diskinio pjūklo diską. Jei nuėmėte vidinę jungę, būtina vėl ją sumontuoti ant veleno.

PASTABA: Būkite atsargūs, kad nepamestumėte nuimtos išorinės jungės ir šešiakampės lizdinės galvutės varžto.

Dulkės

▲ISPĖJIMAS: Atsižvelgiant į apdirbamą medžiagą ir naudojamus priedus, įrankio naudojimo metu sukeltos dulės gali būti kenksmingos. Naudotojui rekomenduojama naudoti tinkamą dulkių siurbį, kad sumažintų poveikį.

Žr. šios instrukcijos skirsnį „PASIRINKINIAI PRIEDAI“, kuriame pateikiami visi galimi papildomi dulkių ištraukimo priedai.

Papildomi įspėjimai

- Kad neįkvėptumėte dulkių, taip pat rekomenduojama dėvėti FFP2 dulkių kaukę arba P2 respiratorių.
- Perskaitykite prijungto dulkių siurblio naudojimo instrukcijos skirsnį „TECHNINĖ PRIEŽIŪRA“, kad dulkių surinkimas būtų veiksmingas.
- Laikykitės visų šalyje, kurioje atliekami darbai, galiojančių dulkių kontrolės reikalavimų.
- Nenaudokite dulkių siurblio vykdydami metalo apdirbimo darbus elektriniais įrankiais. Metalo apdirbimo metu susidariusios metalo dalelės gali uždegti susikaupusias dulkes ir sugadinti dulkių siurblyje esantį dulkių filtrą bei sukelti didelį gaisro pavojų.
- **Tik Europos šalims**
Naudotojui rekomenduojama naudoti M arba H klasės dulkių siurbį (kaip apibrėžta EN 60335-2-69).

Dėl informacijos ir techninės pagalbos, susijusios su dulkių siurbliais, kreipkitės į vietinį „Makita“ priežiūros centrą.

▲PERSPĖJIMAS: Kai pjaunate, visada pritvirtinkite dulkių maišelį arba prijunkite vakuuminį valymo įrenginį, kad apsisaugotumėte nuo su dulkėmis susijusių pavojų.

Dulkių siurblio prijungimas

Pasirenkamas priedas

Kai norite švariai nupjauti, prijunkite „Makita“ vakuuminį valymo įrenginį.

Žarnai prijungti naudokite priekinį antgalį38.

Dulkių ištraukimo antgalio išorinis skersmuo žarnos jungčiai yra 37 mm.

► **Pav.21**

Dulkių surinkimo maišelis

Naudojant dulkių maišelį, dirbama švariai, o dulkes lengva surinkti. Prijunkite dulkių maišelį prie dulkių ištraukimo antgaliu.

► **Pav.22:** 1. Dulkių maišelis 2. Dulkių ištraukimo antgalis

Kai dulkių maišelis prisipildo maždaug iki pusės, jį nuimkite nuo įrankio ir nutraukite tvirtinimo elementą. Išpilkite maišelio turinį, lengvai jį patapšnodami, kad nukristų visos prie vidinių sienelių prilipusios dalelės, galinčios kliudyti toliau rinkti dulkes.

► **Pav.23:** 1. Tvirtinimo elementas

PASIRUOŠIMAS KAMPŲ SULEIDIMO REŽIMUI

Medžio pjovimo staklių režimo keitimas į kampų suleidimo režimą

Naudojami įrankį kampų suleidimo režimu, atlikite tolesnius veiksmus.

1. Pakelkite viršutinį stalą į aukščiausią padėtį ir užfiksuokite jį.
2. Atrakinkite rankeną iš nuleidimo padėties, kad vežimėlis galėtų judėti.
3. Nuimkite disko gaubtą nuo sukiojamo pagrindo ir sumontuokite jį ant viršutinio stalo.

Maksimalaus pjovimo pajėgumo palaikymas

Šis įrankis gamykloje nustatytas didžiausiam pjovimo pajėgumui naudojant 260 mm diskinio pjūklą diską. Montuodami naują diskinio pjūklą diską, visada patikrinkite apatinę ribinę diskinio pjūklą disko padėtį ir, jeigu reikia, pareguliuokite ją tokiu būdu:

1. Nuimkite akumulatoriaus kasetę.
2. Visiškai nuleiskite rankeną ir užrakinkite ją fiksavimo smaigą.
3. Šešiabriauniu raktu sukite reguliavimo varžtą, kol jo viršutinė dalis palies lubas, kaip parodyta paveikslėlyje.

Šiuo veiksmu pašalinamas rankenos laisvumas.

► **Pav.24:** 1. Šešiabriaunis raktas 2. Reguliavimo varžtas

4. Laikydami rankeną visiškai nuleistą užtikrinkite, kad rankeną būtų galima užrakinti ir atrakinti ištraukiant ir įkišant fiksavimo smaigą.

► **Pav.25:** 1. Rankena 2. Fiksavimo smaigas

5. Sukite diskinio pjūklą diską ranka, laikydami iki galo nuspaustą rankeną, kad patikrintumėte, ar diskinio pjūklą diskas neliečia jokios apatiniamė pagrinde esančios dalies. Jei reikia, dar truputį pareguliuokite.

⚠️ JSPĖJIMAS: Sumontavę naują diskinio pjūklą diską, visada patikrinkite, ar visiškai nuleidus rankeną, pjovimo diskas neliečia jokios apatiniamė pagrinde esančios dalies. Prieš tikrindami būtinai išimkite akumulatoriaus kasetę. Jei diskinio pjūklą diskas palies pagrindą, grės atatranka, galinti sukelti sunkių sužalojimų.

► **Pav.26**

Įžambaus kampo nustatymas

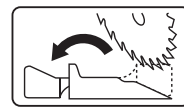
⚠️ PERSPĖJIMAS: Pakeitę įžambųjį kampa, visuomet užfiksuokite sukiojamą pagrindą, tvirtai užverždami rankeną.

PASTABA: Sukant sukiojamą pagrindą, rankenėlė turi būti iki galo pakelta.

1. Pasukite rankeną prieš laikrodžio rodyklę.
2. Pasukite sukiojamą pagrindą, spausdami fiksuojamą svirtį žemyn.
3. Sulygiuokite rodyklę pagal norimą kampa įžambiojo kampo skalėje.
4. Atleiskite fiksavimo svirtelę ir priveržkite rankeną.

► **Pav.27:** 1. Rankena 2. Fiksavimo svirtelė 3. Rodyklė 4. Įžambiojo kampo skalė

Įstrižo kampo nustatymas



⚠️ JSPĖJIMAS: Vykdydami kairinius įstrižuosius pjūvius, visada nustatykite papildomą užtvaną į kairiąją padėtį. To nepadaręs, operatorius gali sunkiai susižaloti.

⚠️ PERSPĖJIMAS: Pakeitę įstrižąjį kampa, visada užfiksuokite rankeną užverždami svirtį pagal laikrodžio rodyklę.

PASTABA: Prieš reguliuodami įstrižąjį kampa, visada nuimkite vertikalus spaustuvą.

PASTABA: Prieš pakreipdami diskinio pjūklą diską įsitikinkite, kad rankena yra visiškai pakelta.

Vežimėlio pakreipimas į kairę

1. Iki galo pakelkite rankeną.
2. Pasukite įstrižojo kampo reguliavimo svirtį prieš laikrodžio rodyklę.
3. Laikykite rankeną ir pakreipkite atramą į kairę.
4. Sulygiuokite rodyklę su norimu kampu ant įstrižojo kampo skalės.
5. Sukite svirtį pagal laikrodžio rodyklę, kad užfiksuotumėte pečių.

► **Pav.28:** 1. Svirtis 2. Įstrižojo kampo skalė 3. Rodyklė 4. Petyš

Pjovimo linijos parodymas naudojant LED lempos šviesą

⚠ PERSPĖJIMAS: Lemputė nėra atspari lietuvi. Neplaukite lempučių vandeniu. Nenaudokite lyjant lietuvi arba drėgnoje aplinkoje. Kitaip galima gauti elektros šoką arba gali atsirasti dūmų.

⚠ PERSPĖJIMAS: Nelieskite lempučių sklaidytuvo. Veikdama lempučių labai įkaista ir kurį laiką po išjungimo išlieka karšta. Taip galima nusideginti.

⚠ PERSPĖJIMAS: Nedaužykite lempučių. Kitaip galima sugadinti lempučių arba sutrumpinti jos eksploataciją.

⚠ PERSPĖJIMAS: Nežiūrėkite į šviesą (šviesos šaltinį).

Šviesos diodų lempučių apšviečia diskinio pjūklo diską, diskinio pjūklo disko šešėlis krinta ant ruošinio ir veikia kaip pjaustymo linijos indikatorius, kurio nereikia kalibruoti. Norėdami įjungti apšvietimą, paspauskite lempučių mygtuką. Atsiranda linija, kurioje diskinio pjūklo diskas lies ruošinio paviršių. Diskinio pjūklo diskui leidžiantis, linija ryškėja.

► **Pav.29:** 1. Lemputės mygtukas 2. Lemputė 3. Pjovimo linija

Indikatorius padeda perpauti jau egzistuojančią, pieštuku nubrėžtą pjovimo liniją, esančią ant ruošinio.

1. Norėdami, kad ant ruošinio metamas šešėlis būtų ryškesnis, laikykite rankeną ir nuleiskite diskinio pjūklo diską.

2. Sulygiuokite jau esančią ant ruošinio pjovimo liniją su pjovimo linija, kurią rodo atsiradęs šešėlis.

3. Jei reikia, suderinkite įžambiusius kampus ir įstrižuosius kampus.

PASTABA: Nepamirškite išjungti lempos po naudojimo, nes įjungus šviesą naudojama akumuliatoriaus galia.

PASTABA: Lemputė automatiškai išsijungia praėjus 5 minutėms po to, kai nustojate naudoti prietaisą.

Ruošinio fiksavimas

⚠ PERSPĖJIMAS: Nelaikykite ruošinio ranka, jei dėl to jūsų ranka atsiduria arčiau nei 100 mm nuo pjovimo disko srities. Tokiais atvejais ruošiniui fiksuoti naudokite pasirinktinį spaustuva.

⚠ PERSPĖJIMAS: Pjudami ilgus ruošinius, naudokite atramas, kurios yra tokio pat aukščio, kaip viršutinis sukiojamo pagrindo paviršiaus lygis. Ruošiniui fiksuoti nesikliaukite vien tik vertikaliu arba horizontaliu spaustuvu. Plonas ruošinys gali nulinkti. Paremkite ruošinį per visą ilgį, kad nebūtų suspaustas pjovimo diskas ir išvengtumėte ATATRANKOS.

Jei įmanoma, pritvirtinkite ruošinį pasirinktiniu spaustuvu.

Jei reikia laikyti ruošinį rankomis, laikykite jį tvirtai ir saugiai, kad užtikrintumėte kontrolę. Tokiu atveju būtina laikykite ranką bent 100 mm atstumu nuo pjovimo disko

srities.

Pirštais tvirtai prispauskite ruošinį prie kreipiamojo aptvaro.

Užtikrinkite, kad ruošinys būtų gerai atremtas į sukiojamą pagrindą.

► **Pav.30:** 1. Atrama 2. Sukiojamas pagrindas

Papildoma užtvara

⚠ PERSPĖJIMAS: Atlikdami kairinius įstrižuosius pjūvius, atlenkite papildomą užtvaramą į išorę. Jei to nepadarysite, papildoma užtvara gali paliesti diskinio pjūklo diską arba įrankio dalį ir sunkiai sužaloti operatorių.

Šiame įrankyje sumontuota papildoma užtvara.

Papildoma užtvara paprastai nustatoma viduje.

Atlikdami kairinius įstrižuosius pjūvius, atlenkite papildomą užtvaramą į išorę.

► **Pav.31:** 1. Papildoma užtvara

Vertikalus spaustuvas

Vertikalų spaustuva galima sumontuoti dviejose padėtyse – kairėje arba dešinėje kreipiamojo aptvaro arba laikiklio įtaiso (pasirinktinis priedas) pusėje.

Įkiškite spaustuvo strypą į kreipiamajame aptvare arba laikiklio įtaise esančią kiaurymę ir užveržkite suveržimo varžtą, kad užtvirtintumėte spaustuvo strypą.

Nustatykite spaustuvo rankeną pagal ruošinio storį ir formą ir įtvirtinkite ją verždami varžtą. Jeigu priveržimo varžtas liečia vežimėlį, vertikali spaustuva montuokite kitoje pagrindo pusėje. Patikrinkite, ar visiškai nuleidus rankenėlę jokia įrankio dalis nesiliečia prie spaustuvo. Jeigu kokia nors dalis liečia spaustuva, pakeiskite spaustuvo padėtį.

Tolygiai prispauskite ruošinį prie kreipiamųjų aptvarų ir sukiojamo pagrindo. Nustatykite ruošinį į norimą pjovimo padėtį ir užtvirtinkite jį, tvirtai užverždami spaustuvo rankeną.

► **Pav.32:** 1. Vertikalus spaustuvas 2. Spaustuvo strypas 3. Varžtas (spaustuvo strypui tvirtinti) 4. Spaustuvo petys 5. Varžtas (spaustuvo pečiui tvirtinti) 6. Spaustuvo rankena

Horizontalus spaustuvas

Pasirenkamas priedas

⚠ PERSPĖJIMAS: Visada sukite veržiamąjį laikiklį pagal laikrodžio rodyklę, kol ruošinys bus tinkamai įtvirtintas. Jei pjaunant ruošinys judės, gali būti apgadintas diskinio pjūklo diskas ir galima sunkiai susižaloti.

⚠ PERSPĖJIMAS: Pjudami ilgus, plonus ruošinius (pvz., grindjuostes), atrėmė juos į kreiptuvą, visada naudokite horizontalius spaustuvus.

⚠ PERSPĖJIMAS: Pjudami 20 mm ar plonesnį ruošinį, jį būtina įtvirtinkite skėtikliu.

Horizontalųjį spaustuva galima sumontuoti kairėje arba dešinėje pagrindo pusėje. Atlikdami 22,5° arba didesnio kampo įžambųjį pjovimą, sumontuokite horizontalų spaustuva priešingoje pusėje nei ta, į kurią ketinama sukiojamą pagrindą.

Pasukant veržiamąjį laikiklį prieš laikrodžio rodyklę, spaustuvas yra atleidžiamas ir greitai juda pirmyn atgal. Norėdami suspausti ruošinį, stumkite spaustuvo rankenėlę į priekį, kol spaustuvo plokštelė palies ruošinį, tada sukite veržiamąjį laikiklį pagal laikrodžio rodyklę. Tada sukite spaustuvo rankeną pagal laikrodžio rodyklę, kad užvirtintumėte ruošinį.

► **Pav.33:** 1. Spaustuvo plokštė 2. Veržiamasis laikiklis 3. Spaustuvo rankena

PASTABA: Horizontaliu spaustuvu galima suspausti ruošinį, kurio didžiausias plotis 130 mm.

Laikiklis

Laikiklis naudojamas ruošiniui paremti, kad jis mažiau linktų. Taip pat prie laikiklio galite pritvirtinti nustatymo plokštelę ir laikiklio įtaisą (pasirinktinė įranga). Įstatykite laikiklį kairėje arba dešinėje įrankio pusėje ir pritvirtinkite jį varžtu norimoje padėtyje.

► **Pav.34:** 1. Laikiklis 2. Varžtas

Laikiklio įtaisas

Pasirenkamas priedas

▲ PERSPĖJIMAS: Ilgą ruošinį paremkite taip, kad jis būtų viename lygyje su sukiojamo pagrindo viršutiniu paviršiumi. Šiuo veiksmu užtikrinamas tikslus pjovimas ir apsaugoma nuo pavojingo įrankio kontrolės praradimo. Tinkamai parėmus ruošinį, padedama išvengti diskinio pjūklo disko prispaudimo ir atitranskos, kuri gali sukelti sunkių sužalojimų.

Laikiklio įtaisas leidžia paremti ruošinius horizontaliai. Įstatykite laikiklį ir laikiklio įtaisą įrankio šone. Tada gerai priveržkite varžtus, kad jie būtų užfiksuoti.

► **Pav.35:** 1. Laikiklis 2. Laikiklio įtaisas

Pjudami ilgus ruošinius, naudokite laikiklio-strypo agregatą (pasirinktinis priedas). Jis sudarytas iš dviejų laikiklio įtaisų ir dviejų strypų (strypas Nr. 12).

► **Pav.36:** 1. Laikiklio įtaisas 2. Strypas 12

PASIRUOŠIMAS MEDŽIO PJOVIMO STAKLIŲ REŽIMUI

Kampų suleidimo režimo keitimas į medžio pjovimo staklių režimą

Naudodami įrankį medžio pjovimo staklių režimu, atlikite tolesnius veiksmus.

1. Pakelkite vežimėlį.
2. Nustatykite įstrižąjį kampą į 0° ir užfiksuokite petį.
3. Nustatykite įžambųjį kampą į 0° ir užfiksuokite sukiojamą pagrindą.
4. Atlenkite papildomą užtvarą į išorę.
5. Nuimkite disko gaubtą nuo viršutinio stalo ir

sumontuokite jį ant sukiojamo pagrindo.

6. Nustatykite vežimėlį į nuleidimo padėtį ir užrakininkite jį.

Raižymo peilio reguliavimas

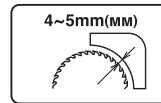
▲ JSPĖJIMAS: Nenuimkite raižymo peilio.

▲ JSPĖJIMAS: Patikrinkite, ar raižymo peilis yra nustatytas A srityje, kaip parodyta paveikslėlyje (žiūrint iš viršaus).

Jei taip nėra, kreipkitės į „Makita“ įgaliotąjį priežiūros centrą dėl remonto. Jei to nepadarysite, ruošinys gali atsiremti į diskinį pjūklą ir sunkiai sužaloti.

► **Pav.37:** 1. Disko plotis 2. Prakirtimo peilis 3. Šešiakampis varžtas

▲ JSPĖJIMAS: Prieš pjudami tvirtai pritvirtinkite raižymo peilį. Dirbant su nepakankamai pritvirtintu raižymo peiliu, gali įvykti atitranka arba įstrigti ruošinys ir kyla pavojus susižaloti.



Atstumas tarp raižymo peilio ir pjūklo dantukų turi būti apie 4–5 mm.

Įrengdami naują diskinio pjūklo diską, visada patikrinkite tarpą tarp raižymo peilio ir disko dantukų. Prireikus sureguliuokite raižymo peilio padėtį, kaip parodyta toliau.

1. Nuleiskite viršutinį stalą į žemiausią padėtį, kad diskinio pjūklo diskas visiškai išsikištų.
 2. Šešiabriauniu raktu prieš laikrodžio rodyklę atlaisvinkite du varžtus su šešiakampiu lizdu galvutėje.
 3. Matuodami tarpą, sureguliuokite raižymo peilį.
- **Pav.38:** 1. Raižymo peilis 2. Varžtai su šešiakampiu lizdu galvutėje
4. Tvirtai užveržkite varžtus su šešiakampiu lizdu galvutėje. Prieš pjudami patikrinkite, ar viršutinis disko apsaugas veikia sklandžiai.

Viršutinio stalo aukščio reguliavimas

▲ JSPĖJIMAS: Naudodami įrankį kampų suleidimo režimu, nustatykite viršutinį stalą į aukščiausią padėtį. Kitaip iš viršutinio stalo kyšantis diskinio pjūklo diskas gali sužaloti.

▲ PERSPĖJIMAS: Pakeitę pjovimo aukštį medžio pjovimo staklių režimu, visada užfiksuokite viršutinį stalą, gerai priverždami svirtis.

Norėdami pakeisti pjovimo aukštį medžio pjovimo staklių režimu, nustatykite viršutinio stalo aukštį, kaip nurodyta toliau.

1. Atlaisvinkite dvi svirtis, kurios fiksuoja viršutinį stalą.
- **Pav.39:** 1. Svirtis (dešinioji pusė) 2. Svirtis (kairioji pusė)
2. Nustatykite viršutinio stalo aukštį pasukdami rankenėlę.

Norėdami pakelti viršutinį stalą, pasukite rankenėlę pagal laikrodžio rodyklę. Norėdami nuleisti viršutinį stalą, pasukite rankenėlę prieš laikrodžio rodyklę.

Aukštį taip pat galite reguliuoti paprasčiausiai patraukdami arba pastumdami viršutinį stalą.

► **Pav.40:** 1. Rankenėlė

3. Tvirtai priveržkite svirtis.

4. Sukite veržlę, kol jos viršutinė dalis palies viršų, kaip parodyta paveikslėlyje. Šiuo veiksmu stabilizuosite viršutinį stalą.

► **Pav.41:** 1. Veržlė

Prapjovos aptvaro įrengimas ir reguliavimas

Prapjovos aptvaro įrengimas

1. Uždėkite prapjovos aptvaro mazgą ant stalo ir priveržkite suveržimo varžtą (A).

► **Pav.42:** 1. Prapjovos aptvaro mazgas 2. Suveržimo varžtas (A)

2. Atlaisvinkite suveržimo varžtą (B).

► **Pav.43:** 1. Suveržimo varžtas (B) 2. Prapjovos aptvaras 3. Tolimasis prapjovos aptvaro galas 4. Įrengimo sritis 5. Priekinis limitas 6. Galinis limitas 7. Raižymo peilis 8. Diskinio pjūklo diskas 9. Ruošiny

3. Nustatykite prapjovos aptvarą taip, kad jo tolimalis galas būtų tarp priekinio ir galinio limitų.

Priekinis limitas yra ta vieta, kurioje diskinio pjūklo disko priekinis kraštas vos išlindęs pro ruošinio viršutinį paviršių.

Galinis limitas yra raižymo peilio priekinis kraštas.

Šio reguliavimo tikslas – sumažinti atatranksos riziką. Atatranka gali įvykti, kai nupjauta atkarpa įstringa tarp diskinio pjūklo disko ir prapjovos aptvaro. Dėl to nupjauta atkarpa gali nuskrietį operatoriaus link.

Tinkama prapjovos aptvaro padėtis priklauso nuo ruošinio storio ir diskinio pjūklo disko aukščio.

4. Nustatę prapjovos aptvaro padėtį, priveržkite suveržimo varžtą (B).

PASTABA: Prapjovos aptvarą galima nustatyti keturiems būdais, kaip parodyta paveikslėlyje.

Vienoje prapjovos aptvaro pusėje yra iškilęs apvadas, o kitoje pusėje jo nėra.

B ir C būdus naudokite tik pjaudami ploną ruošinį.

► **Pav.44:** 1. Kreipiamoji plokštelė 2. Prapjovos kreiptuvo laikiklis 3. Kvadratinė veržlė 4. Diskinio pjūklo diskas

Prapjovos aptvaro reguliavimas

Prapjovos aptvaras nustatomas gamykloje, lygiagrečiai su pjovimo disko paviršiumi. Jei dėl ilgalaikio naudojimo prapjovos aptvaras tampa nesulygiuotas su diskinio pjūklo disku, atlikite tolesnius veiksmus.

1. Nuleiskite viršutinį stalą į žemiausią padėtį, kad diskinio pjūklo diskas būtų aukščiausioje padėtyje nuo viršutinio stalo.

2. Pasukite du reguliavimo varžtus prieš laikrodžio

rodyklę.

3. Spausdami tolimąjį prapjovos aptvaro laikiklio galą link savęs, perkelkite prapjovos aptvaro laikiklio priekį taip, kad atstumai A ir B taptų lygūs, kaip parodyta paveikslėlyje.

4. Tvirtai užveržkite abu reguliavimo varžtus.

► **Pav.45:** 1. Reguliavimo varžtas 2. Prapjovos aptvaro laikiklis 3. Diskinio pjūklo diskas

▲PERSPĖJIMAS: Būtinai nustatykite prapjovos aptvarą taip, kad jis būtų lygiagretus su diskinio pjūklo disku. Jei to nepadarysite, gali įvykti pavojinga atatranka.

► **Pav.46:** 1. Prapjovos aptvaras 2. Diskinio pjūklo diskas 3. Viršutinis disko apsaugas

▲PERSPĖJIMAS: Prapjovos aptvarą sureguliuokite taip, kad jis neliestų viršutinio disko apsaugo arba paties diskinio pjūklo disko.

NAUDOJIMAS

Pjovimas kampų suleidimo režimu

Kampų suleidimo režimu naudojamas įrankis skirtas medienos gaminiams pjauti. Naudojant tinkamus originalius „Makita“ diskinio pjūklo diskus, papildomai galima pjauti ir toliau nurodytas medžiagas.

— aliuminio gaminiai

Dėl informacijos apie tinkamus diskinio pjūklo diskus, skirtus naudoti pjautinai medžiagai, žr. žiniatinklio svetainę arba kreipkitės į vietinį „Makita“ prekybos atstovą.

▲JSPĖJIMAS: Naudodami įrankį kampų suleidimo režimu, užtvirtinkite viršutinį stalą aukščiausioje padėtyje, kad diskinio pjūklo diskas nebūtų išlindęs viršutinio stalo viršutiniame paviršiuje.

▲JSPĖJIMAS: Visų pjovimo darbų metu ruošinys privalo būti tvirtai spaustuvais pritvirtintas prie sukiojamo pagrindo ir atremtas į kreipiamąjį aptvarą. Jei ruošinys nebus tinkamai pritvirtintas prie aptvarų, pjaunant medžiaga gali pajudėti. Taip galima sugadinti diskinio pjūklo diską ir sukelti medžiagos išmetimą. Išmesta medžiaga gali lemti kontrolės praradimą ir galite sunkiai susižaloti.

▲JSPĖJIMAS: Prieš įjungdami jungiklį įsitinkinkite, kad diskinio pjūklo diskas neliečia ruošinio ir pan. Įjungus įrankį, kai diskinio pjūklo diskas liečia ruošinį, gali įvykti atatranka ir galima sunkiai susižaloti.

▲JSPĖJIMAS: Baigę pjauti, nekelkite rankenos, kol diskinio pjūklo diskas visiškai nesustos. Pakėlus rankeną, kai diskinio pjūklo diskas vis dar sukasi, galima sunkiai susižaloti ir sugadinti ruošinį.

▲JSPĖJIMAS: Kol diskinio pjūklo diskas sukasi, neatlikite jokių reguliavimo darbų, pvz., nesukite įrankio rankenos, rankenėlės ir svirčių. Jei reguliuosite įrenginį diskinio pjūklo diskui sukantis, galite sunkiai susižaloti.

▲PERSPĖJIMAS: Staigiai nepaleiskite rankenos iš visiško nuleidimo padėties. Nekontroliuojama pjovimo galvutė gali į jus atsitrekti ir sužaloti.

PASTABA: Prieš naudojimą būtinai atrinkite fiksavimo smaigą, kad pakeltumėte vežimėlį.

PASTABA: Pjaudami per daug nespaukite rankenos. Per didelę jėgą gali sukelti variklio perkrovą ir sumažinti pjovimo efektyvumą. Nuspauskite rankeną tik tiek, kiek reikia, kad pjovimas būtų sklandus. Palaikykite pjovimo disko sukimosi greitį.

PASTABA: Pjaudami ruošinį, švelniai spauskite rankeną žemyn. Nespaukite rankenos pernelyg stipriai ir netaikykite šoninės jėgos. Diskinio pjūklo diskas gali imti vibruoti ir palikti ant ruošinio pjovimo žymą. Be to, ši vibracija gali sumažinti pjovimo tikslumą.

Pjovimas, naudojant spaudimą

1. Suspauskite ruošinį tinkamos rūšies spaustuvais.
2. Įjunkite įrankį taip, kad diskinio pjūklo diskas su niekuo nesiliestų ir prieš nuleisdami palaukite, kol jis pradės sukis visu greičiu.
3. Stumdami atrakinimo svirtelę į kairę, atsargiai visiškai nuleiskite rankeną, kad ruošinys būtų nupjautas.
4. Baigę pjauti, išjunkite įrankį ir **palaukite, kol diskinio pjūklo diskas visiškai sustos**. Tada vėl visiškai pakelkite rankeną.

► **Pav.47**

Įžambus pjovimas

Žr. skirsnį apie įžambiojo kampo nustatymą ir skirsnį apie pjovimą naudojant spaudimą.

Įstrižųjų pjūvių darymas

▲ISPĖJIMAS: Prieš darydami įstrižąjį pjūvį, įsitikinkite, kad diskinio pjūklo diskas gali laisvai judėti per visą numatomo pjovimo diapazoną. Jei pjovimo metu peilio judėjimas bus sustabdytas, gali įvykti atitranka ir galima sunkiai susižaloti.

▲ISPĖJIMAS: Atlikdami įstrižuosius pjūvius, laikykite rankas atokiai nuo diskinio pjūklo disko judėjimo kelio. Diskinio pjūklo disko kampas gali suklaidinti operatorius dėl disko faktinio kelio pjaunant. Atsitiktinai palietus diskinio pjūklo diską, galima sunkiai susižaloti.

▲ISPĖJIMAS: Nekelkite diskinio pjūklo disko, kol jis visiškai nesustojo. Atliekant įstrižąjį pjūvį, nupjautoji ruošinio dalis gali atsiremti į diskinio pjūklo diską. Jei bus pakeltas besisukantis diskinio pjūklo diskas, jis gali išsviesti nupjautą atkarpą. Dėl to ruošinys suskaidomas į fragmentus, o tai gali sunkiai sužaloti.

PASTABA: Spausdami rankeną žemyn, spauskite lygiagrečiai su diskinio pjūklo disku. Taikant jėgą statmenai sukiojamam pagrindui arba keičiant spaudimu kryptį pjovimo metu, galima pakenkti pjovimo tikslumui.

1. Sureguliuokite įstrižąjį kampa, laikydamiesi sk. „Įstrižojo kampo reguliavimas“ paaiškintos procedūros. Tada užveržkite svirtį.
 2. Suspauskite ruošinį spaustuvais.
 3. Įjunkite įrankį taip, kad diskinio pjūklo diskas su niekuo nesiliestų, ir palaukite, kol jis pradės sukis visu greičiu.
 4. Stumdami atrakinimo svirtelę į kairę, atsargiai visiškai nuleiskite rankeną, kad ruošinys būtų nupjautas.
 5. Baigę pjauti, išjunkite įrankį ir palaukite, kol diskinio pjūklo diskas visiškai sustos. Tada vėl visiškai pakelkite rankeną.
- **Pav.48**

Kombinuotasis pjovimas

Kombinuotasis pjovimas reiškia, kad ruošinys tuo pačiu metu pjaunamas ir įžambiai, ir įstrižai. Kombinuotąjį pjovimą galima atlikti lentelėje nurodytais kampais.

Nuožulnis kampas	Įstrižasis kampas
Kairėje ir dešinėje 0° – 45° kampas	Kairinis 0° – 45°

Atlikdami kombinuotąjį pjovimą, žr. skirsnį apie pjovimą naudojant spaudimą, įstrižąjį pjovimą ir įžambųjį pjovimą.

Forminių aliuminio ruošinių pjovimas

Forminiams aliuminio ruošiniams pjauti naudokite atramines trinkeles arba metalo gabalėlius, kaip parodyta piešinyje, kad aliuminis nesideformuotų. Naudokite pjovimo tepimo priemonę, kad prie diskinio pjūklo disko nepriliptų aliuminio dalelių.

► **Pav.49:** 1. Spaustuvas 2. Skėtiklis 3. Kreipiamasis aptvaras 4. Aliuminio ruošinys 5. Skėtiklis

▲ISPĖJIMAS: Negalima pjaustyti storų arba apvalių aliuminio profilių. Šiuos profilius sunku pritvirtinti. Pjaunant gali atspalaiduoti ruošinio suveržimas. Taip galima prarasti kontrolę ir sunkiai susižaloti.

Medžio apsaugas

Naudojant medžio apsaugą, ruošiniai pjaunami be atplaišų. Pritvirtinkite medžio apsaugą prie kreipiamojo aptvaro, įkišdami jį į kreipiamojo aptvaro kiaurymes. Rekomenduojamo medžio apsaugo matmenys pateikti tolesniame paveikslėlyje.

► **Pav.50:** 1. Kiaurymė

▲PERSPĖJIMAS: Kaip medžio apsaugą naudokite tiesią, vienodo storio medžio juostelę.

▲PERSPĖJIMAS: Medžio apsaugą prie kreiptuvo prisukite varžtais. Įsukite varžtus taip, kad jų galvutės būtų žemiau medžio apsaugo paviršiaus.

▲PERSPĖJIMAS: Pritvirtinę medžio apsaugą, nesukite sukiojamo pagrindo, kai nuleista rankena. Kitaip sugadinsite diskinio pjūklo pjovimo diską arba medžio apsaugą.

Kartojamasis ruošinių pjovimas

Kai pjaunate kelias vienodo ilgio atkarpas, kurių ilgis yra nuo 240 mm iki 400 mm, naudokite nustatymo plokštelę, kad padidintumėte efektyvumą.

1. Pritvirtinkite nustatymo plokštelę ant laikiklio, kaip parodyta paveikslėlyje.

► **Pav.51:** 1. Nustatymo plokštelė 2. Laikiklis
3. Varžtas

2. Sulygiuokite ruošinio pjovimo liniją su kairiuoju arba dešiniuoju prapjovimo plokštės griovelio kraštu. Laikydami ruošinį, pastumkite nustatymo plokštelę taip, kad ji būtų lygiagreti su ruošinio galu.

3. Varžtu priveržkite nustatymo plokštelę. Jei nustatymo plokštelės nenaudojate, atlaisvinkite varžtą ir nustumkite nustatymo plokštelę į šoną, kad ji netrūkdėtų.

PASTABA: Naudojant laikiklio strypo agregatą (pasirinktinis priedas), galima pjauti vienodo ilgio (iki maždaug 2 200 mm) ruošinius.

Pjovimas medžio pjovimo staklių režimu

Naudojant šį įrankį kaip medžio pjovimo stakles (suolinį pjūklą), jis skirtas tik medienos gaminiams pjauti.

▲JSPĖJIMAS: Visada užrakinkite vežimėlį nuleidimo padėtyje, patraukdami ir pasukdami fiksavimo smaigą į užrakiniimo padėtį.

▲JSPĖJIMAS: Visuomet naudokite pagalbines priemones, pvz., stūmimo lazdeles ir stūmimo trinkelės, kur rankomis arba pirštais stumti pavojinga, nes jie pernelyg priartėja prie diskinio pjūklo disko. Būtinai naudokite juos pjudami mažus arba siaurus ruošinius.

▲JSPĖJIMAS: Ruošinys turi būti tvirtai prispaustas prie stalo ir prapjovos aptvaro. Stumdami nesulenkite ir neperkreipkite ruošinio. Jei ruošinys sulenktas arba perkreiptas, gali įvykti pavojinga atitranka.

▲JSPĖJIMAS: Diskinio pjūklo diskui sukantis, **NIEKADA** neatitraukite ruošinio. Jei norite atitraukti ruošinį prieš baigdami pjovimą, išjunkite įrankį, tvirtai laikydami ruošinį, ir palaukite, kol diskinio pjūklo diskas visiškai sustos. Nesilaikant šių nurodymų, gali atsirasti pavojinga atitranka.

▲JSPĖJIMAS: **NIEKADA** nenuimkite nupjautų dalių, kol sukasi diskinio pjūklo diskas.

▲JSPĖJIMAS: **NIEKADA** nelaikykite rankų arba pirštų diskinio pjūklo disko kelyje.

▲JSPĖJIMAS: Visada gerai pritvirtinkite prapjovos aptvarą. Nesilaikant šių nurodymų, gali atsirasti pavojinga atitranka.

PASTABA: Prieš naudodami įrankį medžio pjovimo staklių režimu (suolinio pjūklo režimu), apverskite papildomą užtvarą išorėn ir sumontuokite disko gaubtą ant sukiojamo pagrindo. Kaip sumontuoti disko gaubtą ant sukiojamo pagrindo, rašoma sk. „Disko gaubto laikymas“.

Pagalbinės priemonės

Stūmimo lazdelės, stūmimo trinkelės arba papildomi aptvarai – tai pagalbinių priemonių tipai. Naudokite juos, kad galėtumėte saugiai ir tiksliai pjauti, neliesdami diskinio pjūklo disko jokia kūno dalimi.

Stūmimo trinkelė

Pasigaminkite stūmimo trinkelę iš 15 mm storio faneros gabalėlių.

Rankena turi būti faneros gabalėlio viduryje. Sutvirtinkite ją kljais ir medsraigčiais, kaip parodyta paveikslėlyje. Būtinai priklijuokite 10 x 9 x 30 mm medžio gabalėlį kljais. (Stūmimo trinkelėje niekad nenaudokite vinių.) Ši dalis apsaugo diskinio pjūklo diską nuo atšipimo, jei operatorius netyčia įpjautų į stūmimo trinkelę.

► **Pav.52:** 1. Lygiagretus pagrindas / kraštas
2. Rankena 3. Medsraigtis 4. Kljavimo paviršius

Papildomas aptvaras

Iš 10 mm ir 15 mm faneros juostelių pasidarykite papildomą aptvarą.

► **Pav.53:** 1. Lygiagretus pagrindas / kraštas
2. Kiaurymė (7 mm skersmens)

Nuimkite prapjovos aptvarą, suveržimo varžtą (B), plokščiąją poveržlę ir kvadratinę veržlę nuo prapjovos

aptvaro laikiklio. Tada prisukite papildomą aptvarą prie prapjovos aptvaro laikiklio, naudodami M6 varžtą (ilgesnį nei M6x50), poveržles ir veržlę.

► **Pav.54:** 1. M6 varžtas 2. Poveržlė 3. Veržlė

Prapjovimas

▲PERSPĖJIMAS: Pjaudami ilgus arba didelius ruošinius, visuomet už viršutinio stalo įrenkite tinkamas atramas. Neleiskite, kad ant viršutinio stalo padėta ilga lenta pajudėtų arba pasisuktų.

Todėl diskinio pjūklo diskas gali sulinkti ir gali padidėti atatranks galimybė, taip padidindama pavojų susižaloti. Atrama turi stovėti tokiame pačiame aukštyje, kaip ir viršutinis stalas.

1. Pjovimo aukštį nustatykite truputį aukščiau už ruošinio storį. Norėdami pakeisti pjovimo aukštį, sureguliuokite viršutinio stalo aukštį.

2. Nustatykite prapjovos aptvarą pagal norimą prapjovos plotį ir užveržkite jį suveržimo varžtu (A). Prieš pradėdami prapjovimą užtikrinkite, kad būtų užveržti prapjovos aptvaro suveržimo varžtai (A) ir (B).

3. Įjunkite įrankį ir atsargiai stumkite ruošinį diskinio pjūklo disko link, išilgai prapjovos aptvaro.

(1) Kai prapjovos plotis yra 50 mm arba didesnis, naudokite stūmimo lazdelę.

► **Pav.55:** 1. Stūmimo lazdelė

(2) Kai prapjovos plotis yra mažesnis nei 50 mm, naudokite papildomą aptvarą ir stūmimo trinkelę.

Gerai sumontuokite papildomą aptvarą ant prapjovos aptvaro laikiklio.

Ranka stumkite ruošinį, kol jo galinis kraštas pasieks maždaug 25 mm nuo viršutinio stalo priekinio krašto. Tada naudokite ant papildomo aptvaro padėtą stūmimo trinkelę, kad toliau stumtumėte ruošinį, kol baigsite pjauti.

► **Pav.56:** 1. Papildomas aptvaras 2. Stūmimo trinkelė

Įrankio nešimas

Prieš nešdami įrankį būtina išimkite akumuliatoriaus kasetę ir užfiksukite visas judamąsias dalis. Būtinai patikrinkite tolesnius dalykus.

- akumuliatoriaus kasetė išimta.
- Viršutinis stalas fiksuojamas aukščiausioje padėtyje, kad diskinio pjūklo diskas nebūtų išlindęs viršutinio stalo viršutiniame paviršiuje.
- Atrama yra nustatyta į 0° įžambiojo kampo padėtį ir fiksuojama.
- Atrama yra nuleista ir fiksuojama.
- Sukiojamas pagrindas yra nustatytas į visišką dešiniojo įžambiojo kampo padėtį ir fiksuojamas.
- Laikikliai yra laikomi ir fiksuojami.

Įrankį neškite laikydami iš abiejų pusių už pagrindo.

► **Pav.57**

▲PERSPĖJIMAS: Prieš nešdami įrankį, būtina užfiksukite visas judamąsias dalis. Judančios arba slenkančios dalys gali lemti kontrolės arba pusiausvyros praradimą ir kas nors gali susižaloti.

▲PERSPĖJIMAS: Užtikrinkite, kad vežimėlio pakėlimas būtų tinkamai užrakintas apačioje fiksavimo smaigu. Jei fiksavimo smaigas nebus tinkamai užfiksuoatas, vežimėlis gali staiga atšokti ir sužaloti.

BELaidžio AKTYVINIMO FUNKCIJA

Ką galima padaryti su belaidžio aktyvinimo funkcija?

Belaidžio aktyvinimo funkcija leidžia dirbti švariai ir patogiai. Pridėta vakuuminį valymo įrenginį prijungę prie įrankio, galite automatiškai jį paleisti įjungdami įrankį.

► **Pav.58**

Norėdami naudoti belaidžio aktyvinimo funkciją, pasi-ruoškite šiuos daiktus:

- belaidį bloką (papildomas priedas);
- vakuuminį valymo įrenginį, kuris palaiko belaidžio aktyvinimo funkciją.

Toliau pateikiama belaidžio aktyvinimo funkcijos nustatymo apžvalga. Kiekvienoje dalyje rasite detalias procedūras.

1. Belaidžio bloko įdėjimas
2. Įrankio nustatymas vakuuminiame valymo įrenginyje
3. Belaidžio aktyvinimo funkcijos paleidimas

Belaidžio bloko įdėjimas

Pasirenkamas priedas

▲PERSPĖJIMAS: Įdėdami belaidį bloką, padėkite įrankį ant stabilaus plokščio paviršiaus.

PASTABA: Prieš įdėdami belaidį bloką, nuo įrankio nuvalykite dulkes ir purvą. Patekusios į belaidžio bloko angą, dulksės arba purvas gali sukelti gedimą.

PASTABA: Norėdami išvengti gedimo, kurį gali sukelti statinis elektros krūvis, prieš paimdami belaidį bloką palieskite medžiagą, per kurią išeina statinis elektros krūvis, pavyzdžiui, metalinę įrankio dalį.

PASTABA: Įdėdami belaidį bloką, visada įsitinkite, kad dedate reikiama kryptimi ir kad dangtelis iki galo uždarytas.

1. Atidarykite įrankio dangtelį, kaip parodyta paveikslėlyje.

► **Pav.59:** 1. Dangtelis

2. Įdėkite belaidį bloką į angą ir uždarykite dangtelį.

Įdėdami belaidį bloką, iškyšas sulygiuokite su angos išėmomis.

- **Pav.60:** 1. Belaidis blokas 2. Iškyša 3. Dangtelis 4. Išėma

Norėdami išimti belaidį bloką, lėtai atidarykite dangtelį. Traukiant dangtelį, jo galinėje pusėje esantys kablukai iškels belaidį bloką.

- **Pav.61:** 1. Belaidis blokas 2. Kablukai 3. Dangtelis
Išėmę belaidį bloką laikykite pridėtame dėkle arba nuo statinio krūvio apsaugotoje taroje.

PASTABA: Išimdami belaidį bloką visada naudokitės galinėje dangtelio pusėje esančiais kablukais. Jei kablukai nepagauna belaidžio bloko, iki galo uždarykite dangtelį ir vėl lėtai jį atidarykite.

Įrankio nustatymas vakuiniame valymo įrenginyje

PASTABA: Įrankiui nustatyti reikalingas „Makita“ vakuuminis valymo įrenginys, palaikantis belaidžio aktyvinimo funkciją.

PASTABA: Prieš pradėdami nustatyti įrankį, įdėkite jį į belaidį bloką.

PASTABA: Registruodami įrankį, nespauskite jokių kitų jungiklių, išskyrus belaidžio aktyvinimo mygtuką, ir neįjunkite įrankio arba vakuuminio valymo įrenginio.

PASTABA: Taip pat žr. vakuuminio valymo įrenginio naudojimo instrukciją.

Jei norite aktyvinti vakuuminį valymo įrenginį įrankio jungikliu, prieš tai nustatykite įrankį.

1. Įdėkite akumuliatorių į vakuuminį valymo įrenginį ir įrankį.
2. Vakuuminio valymo įrenginio parengties jungiklį nustatykite ties „AUTO“.
► **Pav.62:** 1. Parengties jungiklis
3. 3 sekundes spauskite belaidžio aktyvinimo mygtuką ant vakuuminio valymo įrenginio, kol belaidžio aktyvinimo lemputė ims mirksėti žaliai. Tada tokiu pat būdu paspauskite belaidžio aktyvinimo mygtuką ant įrankio.
► **Pav.63:** 1. Belaidžio aktyvinimo mygtukas 2. Belaidžio aktyvinimo lemputė

Jei vakuuminis valymo įrenginys ir įrankis sėkmingai susieti, belaidžio aktyvinimo lemputės 2 sekundes švies žaliai ir ims mirksėti mėlynai.

PASTABA: Belaidžio aktyvinimo lemputės nustoja mirksėti žaliai po 20 sekundžių. Kai mirksi valymo įrenginio belaidžio aktyvinimo lemputė, paspauskite belaidžio aktyvinimo mygtuką ant įrankio. Jei belaidžio aktyvinimo lemputė nemirksi žaliai, trumpai paspauskite belaidžio aktyvinimo mygtuką ir vėl palaikykite jį nuspaudę.

PASTABA: Jei norite nustatyti du ar daugiau įrankių viename vakuiniame valymo įrenginyje, nustatykite juos po vieną.

Belaidžio aktyvinimo funkcijos paleidimas

⚠ PERSPĖJIMAS: Prieš įjungdami vakuuminį valymo įrenginį vakuuminio valymo mygtuku, įsitikinkite, kad disko apsaugas yra uždarytas. Netyčia palietus diskinio pjūklo diską, galima susižaloti.

PASTABA: Prieš belaidį aktyvinimą nustatykite įrankį vakuiniame valymo įrenginyje.

PASTABA: Taip pat žr. vakuuminio valymo įrenginio naudojimo instrukciją.

Nustačius įrankį vakuiniame valymo įrenginyje, jis automatiškai įsijungs įjungus įrankį.

Įjunkite įrankį, kad aktyvuotumėte vakuuminį valymo įrenginį darbo metu.

Vakuuminį valymo įrenginį taip pat galima aktyvuoti net ir tada, kai nevykdomos pjovimo operacijos, paspaudžiant įrankio vakuuminio valymo mygtuką.

- **Pav.64**

1. Įdėkite belaidį bloką į įrankį.
2. Sujunkite vakuuminio valymo įrenginio žarną su įrankiu.
► **Pav.65**
3. Vakuuminio valymo įrenginio parengties jungiklį nustatykite ties „AUTO“.
► **Pav.66:** 1. Parengties jungiklis
4. Trumpai paspauskite belaidžio aktyvinimo mygtuką ant įrankio. Belaidžio aktyvinimo lemputė mirksės mėlynai.
► **Pav.67:** 1. Belaidžio aktyvinimo mygtukas 2. Belaidžio aktyvinimo lemputė

5. Įjunkite įrankį. Patikrinkite, ar su įrankiu kartu veikia ir vakuuminis valymo įrenginys.
6. Paspauskite vakuuminio valymo įrenginio mygtuką įrenginiui įjungti. Patikrinkite, ar belaidžio ryšio įjungimo lemputė šviečia mėlynai, o vakuuminio valymo įrenginys veikia tol, kol dar kartą paspausite mygtuką.
7. Norėdami išjungti vakuumą, išjunkite įrankį arba dar kartą paspauskite vakuuminio valymo mygtuką. Vakuuminis valymo įrenginys nustoja veikti praėjus keletui sekundžių po jungiklio paspaudimo. Tada lemputė pradeda mirksėti mėlyna spalva.

PASTABA: Jungiklio būseną (vakuuminio valymo įrenginio įjungimą / išjungimą) galima sužinoti pagal belaidžio ryšio įjungimo lemputę. Norėdami gauti daugiau informacijos, skaitykite skyrių, kuriame aprašyta belaidžio ryšio įjungimo lemputės būseną.

8. Norėdami sustabdyti belaidį vakuuminio valymo įrenginio aktyvinimą, paspauskite belaidžio aktyvinimo mygtuką ant įrankio.

PASTABA: Nenaudojant 2 valandas, belaidžio aktyvinimo lemputė ant įrankio nustos mirksėti mėlynai. Šiuo atveju parengties jungiklį ant vakuuminio valymo įrenginio nustatykite ties „AUTO“ ir vėl paspauskite belaidžio aktyvinimo mygtuką ant įrankio.

PASTABA: Vakuuminis valymo įrenginys ima veikti ir sustoja šiek tiek uždelsęs. Praeina šiek tiek laiko, kol vakuuminis valymo įrenginys nustato, kad buvo panaudotas įrankio jungiklis.

PASTABA: Belaidžio bloko perdavimo atstumas gali skirtis priklausomai nuo vietos ir aplinkybių.

PASTABA: Kai du arba daugiau įrankių yra užre-gistruoti viename vakuuiniame valymo įrenginyje, vakuuminis valymo įrenginys gali pradėti veikti net jei neįjungsite įrankio arba nepaspausite vakuuminio valymo mygtuko, nes kitas naudotojas naudoja belaidžio aktyvavimo funkciją.

Belaidžio aktyvinimo lemputės būsenos aprašymas

► Pav.68: 1. Belaidžio aktyvinimo lemputė

Belaidžio aktyvinimo lemputė rodo belaidžio aktyvinimo funkcijos būseną. Lemputės būsenos reikšmės pateiktos tolesnėje lentelėje.

Būsena	Belaidžio aktyvinimo lemputė				Aprašymas
	Spalva	<input type="checkbox"/> Šviečia	<input type="checkbox"/> Mirksi	Trukmė	
Parengtis	Mėlyna	<input checked="" type="checkbox"/>		2 valandos	Galimas belaidis vakuuminio valymo įrenginio aktyvinimas. Nenaudojant 2 valandas lemputė automatiškai užges.
		<input type="checkbox"/>		Kai įrankis yra naudo-jamas.	Galimas belaidis vakuuminio valymo įrenginio aktyvinimas ir įrankis yra naudojamas.
Įrankio nustatymas	Žalia	<input checked="" type="checkbox"/>		20 sekundžių	Pasirengęs nustatyti įrankį. Laukiama, kol įrankis bus nustatytas vakuuiniame valymo įrenginyje.
		<input type="checkbox"/>		2 sekundės	Įrankis nustatytas. Belaidžio aktyvinimo lemputė ims mirksėti mėlynai.
Įrankio nustatymo atšaukimas	Raudona	<input checked="" type="checkbox"/>		20 sekundžių	Pasiruošęs atšaukti įrankio nustatymą. Laukiama, kol įrankio nustatymas bus atšauktas vakuuiniame valymo įrenginyje.
		<input type="checkbox"/>		2 sekundės	Įrankio nustatymas atšauktas. Belaidžio aktyvinimo lemputė ims mirksėti mėlynai.
Kita	Raudona	<input type="checkbox"/>		3 sekundės	Belaidis blokas yra maitinamas ir ima veikti belaidžio aktyvinimo funkcija.
	Nešviečia	-		-	Belaidis vakuuminio valymo įrenginio aktyvinimas sustabdytas.

Įrankio nustatymo vakuuiniame valymo įrenginyje atšaukimas

Norėdami atšaukti įrankio nustatymą vakuuiniame valymo įrenginyje, atlikite šią procedūrą.

1. Įdėkite akumuliatorius į vakuuminį valymo įrenginį ir įrankį.
 2. Vakuuminio valymo įrenginio parengties jungiklį nustatykite ties „AUTO“.
- Pav.69: 1. Parengties jungiklis
3. 6 sekundes spauskite belaidžio aktyvinimo mygtuką ant vakuuminio valymo įrenginio. Belaidžio aktyvinimo lemputė mirksi žaliai ir tampa raudona. Paskui

tokiu pat būdu paspauskite belaidžio aktyvinimo mygtuką ant įrankio.

- Pav.70: 1. Belaidžio aktyvinimo mygtukas
2. Belaidžio aktyvinimo lemputė

Jei atšaukti pavyko, belaidžio aktyvinimo lemputės 2 sekundes švies raudonai ir ims mirksėti mėlynai.

PASTABA: Belaidžio aktyvinimo lemputės nustoja mirksėti raudonai po 20 sekundžių. Kai mirksi valymo įrenginio belaidžio aktyvinimo lemputė, paspauskite belaidžio aktyvinimo mygtuką ant įrankio. Jei belaidžio aktyvinimo lemputė nemirksi raudonai, trumpai paspauskite belaidžio aktyvinimo mygtuką ir vėl palaikykite jį nuspaudę.

Belaidžio aktyvinimo funkcijos trikčių šalinimas

Prieš kreipdamiesi dėl remonto darbų, pirmiausia patikrinkite gedimus patys. Kilus problemų, apie kurias nepaaiškinta vartotojo vadove, nemėginkite ardyti įrankio. Kreipkitės į įgaliotuosius „Makita“ techninės priežiūros centrus,

kuriuose remontui visuomet naudojami originalios „Makita“ keičiamosios dalys.

Neįprasta būklė	Tikėtina priežastis (triktis)	Ištaisomoji priemonė
Belaidžio aktyvinimo lemputė nešviečia arba nemirksi.	Belaidis blokas neįdėtas į įrankį. Belaidis blokas netinkamai įdėtas į įrankį.	Taisyklingai įdėkite belaidį bloką.
	Belaidžio bloko kontaktas ir (arba) anga yra purvini.	Švelniai nuvalykite dulkes ir purvą nuo belaidžio bloko kontakto ir išvalykite angą.
	Belaidžio aktyvinimo mygtukas ant įrankio nebuvo paspaustas.	Trumpai paspauskite belaidžio aktyvinimo mygtuką ant įrankio.
	Vakuuminio valymo įrenginio parengties jungiklis nenustatytas ties „AUTO“.	Vakuuminio valymo įrenginio parengties jungiklį nustatykite ties „AUTO“.
	Nėra maitinimo	Prijunkite įrankio ir vakuuminio valymo įrenginio maitinimą.
Nepavyksta nustatyti įrankio / atšaukti jo nustatymo.	Belaidis blokas neįdėtas į įrankį. Belaidis blokas netinkamai įdėtas į įrankį.	Taisyklingai įdėkite belaidį bloką.
	Belaidžio bloko kontaktas ir (arba) anga yra purvini.	Švelniai nuvalykite dulkes ir purvą nuo belaidžio bloko kontakto ir išvalykite angą.
	Vakuuminio valymo įrenginio parengties jungiklis nenustatytas ties „AUTO“.	Vakuuminio valymo įrenginio parengties jungiklį nustatykite ties „AUTO“.
	Nėra maitinimo	Prijunkite įrankio ir vakuuminio valymo įrenginio maitinimą.
	Netinkamai atlikta procedūra	Trumpai paspauskite belaidžio aktyvinimo mygtuką ir iš naujo atlikite įrankio nustatymo / atšaukimo procedūras.
	Įrankis ir vakuuminis valymo įrenginys yra toli vienas nuo kito (už perdavimo diapazono ribų).	Padėkite įrankį ir vakuuminį valymo įrenginį arčiau vienas kito. Didžiausias perdavimo atstumas yra maždaug 10 m, bet jis gali skirtis pagal aplinkybes.
	Prieš baigiant įrankio registraciją (atšaukimą): - įjungtas įrankis; - paspaustas įrankio vakuuminio valymo mygtukas arba - įjungtas vakuuminio valymo įrenginio maitinimo mygtukas.	Trumpai paspauskite belaidžio aktyvinimo mygtuką ir iš naujo atlikite įrankio nustatymo / atšaukimo procedūras.
	Neatliktos įrankio nustatymo procedūros įrankyje arba vakuuiniame valymo įrenginyje.	Tuo pačiu metu atlikite įrankio nustatymo procedūras įrankyje ir vakuuiniame valymo įrenginyje.
Kitų prietaisų, generuojančių didelio intensyvumo radijo bangas, keliami radijo bangų trikdžiai.	Patraukite įrankį ir vakuuminį valymo įrenginį toliau nuo tokių prietaisų kaip belaidžio ryšio įrenginiai ir mikrobangų krosnelės.	

Neįprasta būklė	Tikėtina priežastis (triktis)	Ištaisomoji priemonė
Vakuuminis valymo įrenginys neveikia įjungus įrankio jungiklį.	Belaidis blokas neįdėtas į įrankį. Belaidis blokas netinkamai įdėtas į įrankį.	Taisyklingai įdėkite belaidį bloką.
	Belaidžio bloko kontaktas ir (arba) anga yra purvini.	Švelniai nuvalykite dulkes ir purvą nuo belaidžio bloko kontakto ir išvalykite angą.
	Belaidžio aktyvinimo mygtukas ant įrankio nebuvo paspaustas.	Trumpai paspauskite belaidžio aktyvinimo mygtuką ir patikrinkite, ar belaidžio aktyvinimo lemputė mirksimi mėlynai.
	Vakuuminio valymo įrenginio parengties jungiklis nenustatytas ties „AUTO“.	Vakuuminio valymo įrenginio parengties jungiklį nustatykite ties „AUTO“.
	Vakuuiniame valymo įrenginyje yra nustatyta daugiau kaip 10 įrankių.	Iš naujo nustatykite įrankį. Jei vakuuiniame valymo įrenginyje nustatyta daugiau kaip 10 įrankių, anksčiausiai nustatytas įrankis bus automatiškai atšauktas.
	Vakuuiniam valymo įrenginiui nepavyko sėkmingai užregistruoti prietaisų.	Atnaujinti prietaiso registraciją.
	Vakuuminis valymo įrenginys ištrynė visus įrankių nustatymus.	Iš naujo nustatykite įrankį.
	Nėra maitinimo	Prijunkite įrankio ir vakuuminio valymo įrenginio maitinimą.
	Įrankis ir vakuuminis valymo įrenginys yra toli vienas nuo kito (už perdavimo diapazono ribų).	Padėkite įrankį ir vakuuminį valymo įrenginį arčiau vienas kito. Didžiausias perdavimo atstumas yra maždaug 10 m, bet jis gali skirtis pagal aplinkybes.
Kitų prietaisų, generuojančių didelio intensyvumo radijo bangas, keliami radijo bangų trikdžiai.	Patraukite įrankį ir vakuuminį valymo įrenginį toliau nuo tokių prietaisų kaip belaidžio ryšio įrenginiai ir mikrobangų krosnelės.	
Vakuuminio valymo įrenginys veikia, nors jokie įrankio jungikliai nėra įjungti.	Kiti naudotojai naudoja belaidį vakuuminio valymo įrenginio aktyvinimą su savo įrankiais.	Išjunkite kitų įrankių belaidžio aktyvinimo mygtuką arba atšaukite kitų įrankių nustatymą.

TECHNINĖ PRIEŽIŪRA

⚠️ JSPĖJIMAS: Visuomet įsitikinkite, kad įrankis yra išjungtas ir akumuliatoriaus kasetė yra nuimta, prieš atlikdami apžiūrą ir priežiūrą. Neišėmus akumuliatoriaus kasetės ir neišjungus įrankio, galima sunkiai susižeisti, jei įrankis atsitiktinai įsijungtų.

⚠️ JSPĖJIMAS: Siekdami geriausių rezultatų ir saugiausio darbo, visuomet įsitikinkite, kad diskinio pjūklo diskas yra aštrus ir švarus. Bandant pjauti atbukusiu arba nešvarių diskinio pjūklo disku, gali įvykti atatranka, dėl kurios galima sunkiai susižaloti.

⚠️ PERSPĖJIMAS: Prieš pradėdami valymo darbą, neužspauskite ir nepirikiškite disko apsaugo atidarymo padėtyje. Nepridengtas diskinio pjūklo diskas kelia pavojų susižaloti.

PASTABA: Niekada nenaudokite gazolino, benzino, tirpiklio, spirito arba panašių medžiagų. Gali atsirasti išblukimų, deformacijų arba įtrūkimų.

Kad gamins būtų SAUGUS ir PATIKIMAS, jį taisyti, apžiūrėti ar vykdyti bet kokią kitą priežiūrą ar derinimą turi įgaliotasis kompanijos „Makita“ techninės priežiūros centras; reikia naudoti tik kompanijos „Makita“ pagamintą atsarginę dalis.

Pjovimo kampo nustatymas

Šis įrankis yra kruopščiai sureguliuotas ir sulyguotas gamykloje. Vis dėlto neatsargus elgesys gali išderinti sulgyviamą. Jei jūs įrankis sulgyviate netinkamai, atlikite tolesnius veiksmus.

Nuožulnus kampas

1. Atlaisvinkite rankeną, fiksuojančią sukiojamą pagrindą.
2. Pasukite sukiojamą pagrindą taip, kad rodyklė įžambiojo kampo skalėje rodytų 0°.
3. Užveržkite rankeną ir šešiabriauniu raktu atlaisvinkite kreipiamąjį aptvarą laiknčius šešiakampės lizdinės galvutės varžtus.

► **Pav.71:** 1. Šešiakampės lizdinės galvutės varžtas

4. Visiškai nuleiskite rankeną ir fiksavimo smaigiu užrakinkite ją nuleidimo padėtyje.
5. Sulygiuokite kreipiamąjį aptvarą, kad diskinio pjūklo disko šonas būtų statmenas kreipiamąjo aptvaro paviršiui. Trikampe liniuote arba kampainiu patikrinkite sulgyviamą.

► **Pav.72:** 1. Trikampė liniuotė 2. Rankena 3. Kreipiamasis aptvaras

6. Pradėdami nuo dešinės pusės, priveržkite šešiakampės lizdinės galvutės varžtus, kurie tvirtai fiksuoja kreipiamąjį aptvarą.

Įstrižasis kampas

0° įstrižumo kampas

1. Visiškai nuleiskite rankeną ir fiksavimo smaigu užrakinkite ją nuleidimo padėtyje.
2. Atlaisvinkite įrankio gale esančią svirtį.
3. Pasukite 0° įstrižojo kampo reguliavimo varžtą (sukiojamo pagrindo dešinėje) prieš laikrodžio rodyklę. Pasukite jį du arba tris kartus, kad diskinio pjūklo diskas būtų pakreiptas į dešinę.

► **Pav.73:** 1. Sukiojamas pagrindas 2. Svirtis 3. 0° reguliavimo varžtas

4. Pasukite 0° įstrižojo kampo reguliavimo varžtą pagal laikrodžio rodyklę. Trikampė liniuote arba kampainiu išlyginkite diskinio pjūklo disko šoną pagal sukiojamo pagrindo viršutinį paviršių.

► **Pav.74:** 1. Trikampė liniuotė 2. Diskinio pjūklo diskas 3. Sukiojamo pagrindo viršutinis paviršius

Įsitinkinkite, kad rodyklė rodo 0° kampą įstrižojo kampo skalėje. Jei ne, atlaisvinkite varžtą, kuris fiksuoja rodyklę. Nustatykite rodyklę, kad ji rodytų 0°.

► **Pav.75:** 1. Petys 2. Įstrižojo kampo skalė 3. Rodyklė

45° įstrižumo kampas

PASTABA: Prieš reguliuodami 45° įstrižąjį kampą, pirmiausia nustatykite 0° įstrižąjį kampą.

1. Atlaisvinkite svirtį ir pakreipkite vežimėlį iki galo kairėn.

Įsitinkinkite, kad rodyklė rodo 45° kampą įstrižojo kampo skalėje.

► **Pav.76:** 1. Svirtis 2. Petys 3. Rodyklė 4. 45° įstrižojo kampo reguliavimo varžtas

2. Jei rodyklė nerodo 45°, sukite 45° įstrižojo kampo reguliavimo varžtą, kol rodyklė rodytų 45°.

Po naudojimo

Pabaigę darbą, skudurėliu nuvalykite prie įrankio prilipusias atplaišas ir dulkes. Vadovaudamiesi nurodymais, nuvalykite peilio apsaugą. (Išsamios informacijos rasite skirsnyje „Peilio apsaugas.“) Slankiąsias dalis sutepkite mašininė alyva, kad jos nerūdytų.

PASIRENKAMI PRIEDAI

▲ PERSPĖJIMAS: Šiuos priedus arba papildomus įtaisus rekomenduojama naudoti su šioje instrukcijoje nurodytu „Makita“ įrankiu. Naudojant bet kokius kitus priedus arba papildomus įtaisus, gali kilti pavojus susižaloti. Priedus arba papildomus įtaisus naudokite tik pagal nurodytą paskirtį.

Jeigu norite daugiau sužinoti apie tuos priedus, kreipkitės į artimiausią „Makita“ techninės priežiūros centrą.

- Diskinio pjūklo diskai su karbido antgaliais
- Dulkių surinkimo maišelis
- Vertikalus spaustuvas
- Horizontalus spaustuvas

- Laikiklis
- Laikiklio įtaisas
- Laikiklio strypo agregatas
- Nustatymo plokštelė
- Stūmimo lazdelė
- Prapjovos aptvaro mazgas
- Trikampė liniuotė
- Šešiakampis veržliaraktis
- Belaidis blokas
- Originalus „Makita“ akumuliatorius ir įkroviklis

PASTABA: Kai kurie sąraše esantys priedai gali būti pateikti įrankio pakuotėje kaip standartiniai priedai. Jie įvairiose šalyse gali skirtis.

TEHNILISED ANDMED

Mudel:		LH001G
Tera läbimõõt		255 mm – 260 mm
Ava läbimõõt	Euroopa riigid	30 mm
	Muud riigid peale Euroopa riikide (riigispetsiifiline)	15,88 mm / 25,4 mm / 30 mm
Terakorpuse paksus		1,5 mm – 1,8 mm
Ketassaetera max sisselõike paksus		3,2 mm
Lõhestusnoa paksus		2,0 mm
Mõõtmed (P x L x K) (ilma akukassetita)		545 mm x 476 mm x 585 mm
Laua suurus (L x P)		260 mm x 415 mm
Tükeldus- ja nurksaerežiim	Max eerunginurk	Vasakul 45°, paremal 52°
	Max kaldenurk	Vasakul 45°, paremal 0°
	Max lõikevõimsus (K x L)	Vaadake allolevat tabelit.
Töölauale paigaldatava sae režiim (saepingirežiim)	Max lõikevõimsus (K)*	40 mm
Koormuseta kiirus (RPM)		4 300 min ⁻¹
Nimipinge		Alalisvool 36 V – 40 V max
Netokaal		14,8 – 16,0 kg

* Max lõikevõimsus, kui lõiketera läbimõõt on 260 mm.

- Meie pideva uuringu- ja arendusprogrammi tõttu võidakse tehnilisi andmeid muuta ilma sellest ette teatamata.
- Tehnilised andmed võivad riigiti erineda.
- Netokaal hõlmab tarviku(te) kergeimat ja raskeimat kombinatsiooni ja akukasseti/-kassette, mis on kasutusjuhendiga kooskõlas olevaks tavapäraseks ja ohutuks kasutamiseks lubatud.

Max lõikevõimsus tükeldus- ja nurksaerežiimis (K x L), kui lõiketera läbimõõt on 260 mm

Kaldenurk	-	Eerunginurk		
		45° (vasak)	0°	45° (parem)
0°	*1	69 mm x 85 mm	69 mm x 130 mm	69 mm x 85 mm
	*2	93 mm x 67 mm	93 mm x 95 mm	93 mm x 67 mm
45° (vasak)	*1	35 mm x 65 mm	35 mm x 130 mm	35 mm x 91 mm
	*2	49 mm x 42 mm	53 mm x 95 mm	49 mm x 67 mm

*1: Kui toorik on paigaldatud maksimaalset horisontaalset lõikelaiust võimaldavas asendis.

*2: Kui toorik on paigaldatud maksimaalset vertikaalset lõikekõrgust võimaldavas asendis.

Sobiv akukassett ja laadija

Akukassett	BL4020 / BL4025* / BL4040* / BL4040F* / BL4050F* / BL4080F* / BL4080H* *: Soovituslik aku
Laadija	DC40RA / DC40RB / DC40RC / DC40WA / BCC01 / BCC02

- Mõned eespool loetletud akukassetid ja -laadijad ei pruugi olla teie riigis saadaval.

⚠ HOIATUS: Kasutage ainult ülalpool loetletud akukassette ja laadureid. Muude akukassetide ja laadurite kasutamine võib tekitada vigastusi ja/või tulekahju.

Sümbolid



Lugege juhendit.

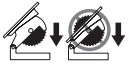
Alljärgnevalt kirjeldatakse tingmärke, mida võidakse seadmetel kasutada. Enne seadme kasutamist tehke endale selgeks nende tähendus.



Kandke silmakaitsemeid.



Vältimaks kehavigastust õhkupaiskiva prahi tõttu hoidke saepead ka pärast lõikamist all, kuni ketassaetera on täielikult seiskunud.



Tööriista kasutamiseks tükeldus- ja nurksaerežiimis seadke ülalaud kõrgeimasse asendisse, nii et ketassaetera ühelgi juhul ülalaua ülalinnast välja ei ulatuks.



Ärge asetage kätt ega sõrmi ketassaetera lähedusse.



Ärge vaadake töötule sisse.



Ärge visake seda osa ära. See on tööks vajalik osa.



Ainult EL-i riikide puhul

Seadmes sisalduvate ohtlike osade tõttu võivad elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmel, akud ja patareid avaldada negatiivset mõju keskkonnale ja inimeste tervisele. Elektri- ja elektroonikaseadmeid ega akusid ei tohi kõrvaldada koos olmejäätmetega! Euroopa elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmel, akude ja patareide ning nende jäätmel direktiivi ja riiklikku õigusesse ülevõtmise kohaselt tuleb elektri- ja elektroonikaseadmete, akude ja patareide jäätmel koguda eraldi ning viia eraldiseisvasse olmejäätmete kogumispunkti, mis tegutseb kooskõlas keskkonnakaitse eeskirjadega. Sellele osutab seadmele paigaldatud läbikriipsutatud ratastega prügikasti sümbol.

Kavandatud kasutus

Tööriista kasutamisel tükeldus- ja nurksaena on see mõeldud puidu täpseks sirg- ja kaldlõikamiseks. Sobivate ketassaeteradega on võimalik saagida ka alumiiniumi.

Tööriista kasutamisel tööalauale paigaldatava saena (saepingina) on see mõeldud ainult puidu täpseks sirg lõikamiseks.

Müra

Tüüpiline A-korrigeeritud müratase, määratud standardi EN62841-3-11 kohaselt:

Helirõhutatase (L_{pA}): 91 dB (A)

Helivõimsuse tase (L_{WA}): 103 dB (A)

Määramatus (K): 3 dB (A)

MÄRKUS: Deklareeritud müra väärtust (väärtuseid) on mõeldud kooskõlas standardse katsemeetodiga ning seda võib kasutada ühe seadme võrdlemiseks teisega.

MÄRKUS: Deklareeritud müraemissiooni väärtust/väärtusi võib kasutada ka kokkupuute esmaseks hindamiseks.

▲HOIATUS: Kasutage kõrvakaitsemeid.

▲HOIATUS: Olenevalt tööriista kasutamiskiisidest võib müraemissioon elektritööriista tegeliku kasutamise ajal erineda deklareeritud väärtust(t) est.

▲HOIATUS: Rakendage operaatori kaitsemeid kindlasti piisavaid ohutusabinõusid, mis põhinevad hinnangulisel müratasemel tegelikus tööolukorras (võttes arvesse tööperioodi kõiki osasid, näiteks korrad, kui seade lülitatakse välja ja seade töötab tühikäigul, lisaks tööajale).

Vastavusdeklaratsioon

Ainult Euroopa riikide puhul

Vastavusdeklaratsioonid on selle juhendi A-lisas.

OHUTUSHOIATUSED

Üldised elektritööriistade ohutushoiatused

▲HOIATUS Lugege läbi kõik selle elektritööriistaga kaasas olevad ohutushoiatused, juhised, illustreeritud ja tehnilised andmed. Alljärgnevate juhiste eiramine võib põhjustada elektrilöögi, süttimise ja/või raske kehavigastuse.

Hoidke edaspidisteks viide- teks alles kõik hoiatused ja juhtnöörid.

Hoiatustes kasutatud termini „elektritööriist“ all peetakse silmas elektriga töötavaid (juhtmega) elektritööriistu või akuga töötavaid (juhtmata) elektritööriistu.

Kombineeritud eeringi- ja lauasae (saepingi) ohutushoiatused

Nii tükeldus- ja nurksaerežiimis kui ka tööalauale paigaldatava sae (saepingi) režiimis:

- 1. Kombineeritud tükeldus- ja nurksaed ning saepingid on mõeldud puidu või puidusarnaste toodete lõikamiseks; neid ei saa kasutada koos abrasiivsete lõikeketastega, mis on mõeldud lattide, varraste, neetide jt raudaalamist materjalide lõikamiseks.** Abrasiivtolm põhjustab liukivate osade, nagu alumise kaitseme kinnijäämist. Abrasiivsete lõikamistest tekivad sädemed põletavad alumist kaitset, sisselõike siseosa ja teisi plastidetaile.
- 2. Hoidke kaitsemed oma kohal. Kaitsemed peavad olema töökorras ja korralikult paigaldatud, eriti pärast režiimi vahetust.** Kaitse, mis on tulnud lahti, kahjustunud või ei tööta korralikult, tuleb parandada või välja vahetada.
- 3. Ärge kasutage saagi enne, kui laualt on eemaldatud kõik tööriistad, saepuru jms peale tooriku.** Väike praht, lahtised puidutükid või muud pöörleva teraga kokkupuutuvad esemed võivad

suurel kiirusel eemale paiskuda.

4. **Lõigake korrage ainult ühte toorikut.** Mitut virmastatud toorikut ei ole võimalik korralikult kinnitada ega haarata ja lõiketera võib lõikamise ajal kinni jääda või nihkuda.
5. **Äralõigatav osa ei tohi kinni jääda ega mitte mingil moel jõuga vastu pöörlevat saetera suruda.** Kinnijäämise korral, näiteks pikki pause tehes, võib äralõigatav osa vastu lõiketera kiiluda ja suure jõuga eemale paiskuda.
6. **Lülitage saag välja ja lahutage aku saetera väljavahetamisel, lõhestusnoa või saetera kaitsme reguleerimisel või kui masin jäetakse järelevalveta.** Õnnetusi vältida aitavad ettevaatusabinõud.
7. **Ärge jätke töötavat saagi kunagi järelevalveta.** Lülitage see välja ja ärge lahkuge tööriista juurest enne, kui see on täielikult seiskunud. Järelevalveta töötav saag on kontrollimatu ohuallikas.
8. **Monteerige või paigutage saag hästi valgustatud ja tasasele pinnale, kus teil on kindel jalgealune ning te saate tasakaalu hoida. See tuleks paigaldada stabiilse tööpinna kohta, kus on tooriku hõlpsaks käsitsemiseks piisavalt ruumi.** Kitsad, valgustamata alad ja ebatasased libedad põrandad põhjustavad õnnetusi. Tasane ja kindel tööpind vähendab sae ebastabiilses muutmise ohtu.
9. **Puhastage sageli ja eemaldage saepuru nii saelaua alt kui ka tolmukogumisseadmest.** Kogunenud saetolm on tuleohtlik ja võib iseeneslikult süttida.
10. **Saag peab olema kindlalt kinnitatud.** Korralikult kinnitamata saag võib kohalt liikuda või ümber kukkuda.
11. **Kasutage alati õige suuruse ja kujuga (teemart vaigus ümmargune) võlliaukudega saeterasid.** Paigaldusriistvaraga mitteühilduvad saeterad hakkavad ekstsentriliselt liikuma, põhjustades tööriista juhitamatuks muutumise.
12. **Ärge kunagi kasutage kahjustunud või valesid saetera paigaldamise vahendeid, näiteks äärikuid, saetera seibe, polte ja mutreid.** Need paigaldamise vahendid on mõeldud spetsiaalselt teie saele selle ohutuks ja optimaalseks kasutamiseks.
13. **Ärge kunagi seiske sae peal ega kasutage seda astmena.** Tööriista ümberminemine või lõikeriistaga kogemata kokkupuutumine võib põhjustada raske vigastuse.
14. **Saetera tuleb paigaldada nii, et see pöörleks õiges suunas.** Ärge kasutage saega lihvkettaid, traatharju ega abrasivkettaid. Saetera ebaõige paigaldamine või mittesoovitatud tarvikute kasutamine võib põhjustada raskeid vigastusi.
15. **Hoidke saeterasid puhaste, teravate ja sobivalt seadistatuna.** Ärge kunagi kasutage kooldunud saeterasid ega pragenunud või katkiste hammastega saeterasid. Teravad ja korralikult seadistatud saeterad vähendavad kinnijäämise, seiskumise ja tagasilööke esinemist.

Tükkeldus- ja nurksaerežiimis kasutamisel:

1. **Võimaluse korral kasutage tooriku toestamiseks klambreid.** Toorikut käega toetades tuleb

kätt hoida saetera külgedest alati vähemalt 100 mm kaugusel. Ärge kasutage saagi selliste tükide lõikamiseks, mis on turvaliselt kinnitamiseks või käega hoidmiseks liiga väikesed. Kui käsi asub saeterale liiga lähedal, on suurem risk saeteraga vigastada saada.

2. **Toorik peab olema paigal ning nii piirde kui ka laua külge kinnitatud või vastu neid kinni hoitud.** Ärge lükake toorikut lõiketera poole ega lõigake seda muul viisil kätt vabalt liigutades. Kinnitamata või liikuvad toorikud võivad suure kiirusega eemale paiskuda ja vigastusi põhjustada.
3. **Lükake saag läbi tooriku.** Saagi ei tohi läbi tooriku tõmmata. Lõike tegemiseks tõste saepea üles ja tõmmake seda üle tooriku ilma lõikamata välja, käivitage mootor, vajutage saepea alla ja suruge saag läbi tooriku. Tõmbava liigutusega lõikamisel võib saetera liikuda tooriku peale ja teramoodul võib paiskuda järsult operaatori poole.
4. **Ärge asetage kätt mitte mingil juhul ei saetera ees ega taga soovitud lõikejoonele.** Tooriku hoidmine käega risti, st hoides toorikut vasaku käega saetera paremal küljel või vastupidi, on väga ohtlik.
5. **Ärge asetage saetera pöörlemise ajal saetera külgedel piirde taga kumbagi kätt puidujätmete eemaldamiseks või muul põhjusel lähemale kui 100 mm.** Käe kaugus pöörlevast saeterast ei pruugi olla ilmne ja te võite end raskesti vigastada.
6. **Enne lõikamist uurige toorikut.** Kui toorik on kooldunud või kaardus, kinnitage see kaardus pinna välise poolega vastu piiret. Alati tuleb jälgida, et tooriku, piirde ja laua vahel ei oleks piki lõikejoont vahet. Kooldunud või kaardus toorikud võivad väänduda või nihkuda ja põhjustada lõikamise ajal pöörlevat saeteral kinnijäämist. Toorikus ei tohi olla naelu ega võõrkehi.
7. **Mõelge oma töö läbi. Iga kord, kui muudate kalde- või eeringunurga seadistust, veenduge, et ka reguleeritav piire oleks tooriku toestamiseks korralikult seadistatud ja ei segaks lõiketera ega kaitsmesüsteemi.** Liigutage saetera tööriista sisse lülitamata ja toorikut lauale asetamata lõpuni läbi simuleeritud lõikete, veendumaks, et midagi ei takista ja pole ohtu piirdesse sisse lõigata.
8. **Lauapinnast suuremate toorikute puhul tagage piisav tugi lauapikenduste, saepukkide jms näol.** Lauapinnast laiemad või pikemad toorikud võivad ebakindla toestamise korral ümber minna. Äralõigatav osa või tooriku ümberminemisel võivad need alumise kaitsme üles tõsta või pöörleva tera tõttu eemale paiskuda.
9. **Ärge kasutage lauapikenduse asemel või lisatoena teist inimest.** Tooriku ebakindel toetus võib põhjustada lõikamise ajal lõiketera kinnijäämist või tooriku liikumist ning tõmmata teid ja abilist vastu pöörlevat tera.
10. **Ümarate materjalide, nagu varraste või torude korralikuks toestamiseks tuleb alati kasutada klambrit või kinnitust.** Vardad kipuvad lõikamise ajal veerema, põhjustades sellega tera „hammustamist“ ja tõmmates toorikut koos teie käega vastu lõiketera.

11. Laske lõiketeral saavutada täiskiirus, enne kui viite selle vastu toorikut. See vähendab tooriku viskamise ohtu.
12. Kui toorik või lõiketera jääb kinni, lülitage saag välja. Oodake, kuni kõik liikuvad osad on seiskunud, ja tõmmake pistik toiteallikast ja/või eemaldage aku. Seejärel eemaldage kinni jäänud materjal. Saagimise jätkamine kinni jäänud toorikuga võib tuua kaasa kontrolli kaotamise või kahjustada saagi.
13. Pärast lõikamise lõppu vabastage lüliti, hoidke saepead all ja oodake, kuni lõiketera on seiskunud, enne kui lõigatud osa eemaldate. Käe viimine vabakäigul liikuva lõiketera lähedale on ohtlik.
14. Mittetäieliku lõike tegemisel või lüliti vabastamisel, enne kui saepea on täiesti alla asendisse jõudnud, hoidke tugevalt käepidemest. Sae pidurdumine võib põhjustada saepea ootamatut allapoole tõmbamist, mis tekitab vigastusohu.
4. Piki kiudu saagimisel hoidke toorikut kogu aeg piirdes täielikus kokkupuutes ja rakendage tooriku etteandjõudu alati piirde ja saetera vahele. Kui piirde ja saetera vaheline kaugus on alla 150 mm, kasutage tõukevarrast, ning kui kaugus on alla 50 mm, kasutage tõukeklotši. Abivahendid hoiavad käe saeterast ohutult kaugusel.
5. Kasutage ainult tootja pakutavat tõukevarrast või sellist tõukevarrast, mis on valmistatud juhistele kohaselt. Selline tõukevarras hoiab kätt saeterast piisaval kaugusel.
6. Ärge kasutage kahjustunud või lõigatud tõukevarrast. Kahjustunud või lõigatud tõukevarras võib murduda ja teie käsi võib libiseda saetera vahele.
7. Ärge tehke ühtegi toimingut vaba käega juhtides. Kasutage tooriku paigutamiseks ja juhtimiseks alati kas piiret või eeringimõõdikut. Vaba käega juhtimine tähendab tooriku toetamist või juhtimist käega, mitte piirde või eeringimõõdikuga. Vaba käega saagimine põhjustab ebaühtlust, kinnijäämist ja tagasilööki.

Töölauale paigaldatava sae (saepingi) režiimi kasutamisel:

Kaitsmetega seotud hoiatused

1. Kasutage läbilõike-toimingute juures alati saetera kaitset ja lõhestusnuga. Läbilõike-toimingute tegemisel, kus saetera lõikab täielikult läbi tooriku paksuse, aitavad kaitse ja teised kaitseseadised vähendada vigastusohu.
2. Veenduge, et saetera ei puudutaks enne lüliti sisselülitamist kaitset, lõhestusnuga ega toorikut. Nende esemete tahtmatu kokkupuude saeteraga võib põhjustada ohtlikke olukordi.
3. Reguleerige lõhestusnuga nii, nagu selles kasutusjuhendis kirjeldatakse. Ebaõige vahekaugus, paigutus ja joondus muudavad lõhestusnoa tagasilöögi tõenäosuse vähendamise ebatõhusaks.
4. Lõhestusnoa toimimiseks peab see toorikuga haakuma. Lõhestusnuga on ebaefektiivne, kui lõigatavad toorikud on lõhestusnoaga haakumiseks liiga lühikesed. Sellisel juhul ei saa lõhestusnuga tagasilööki takistada.
5. Kasutage lõhestusnoa jaoks sobivat saetera. Selleks et lõhestusnuga korralikult toimiks, peab saetera läbimõõt lõhestusnooga sobima, saetera kere peab olema õhem kui lõhestusnuga ning saetera lõikelaius peab olema suurem kui lõhestusnoa paksus.
8. Ärge kunagi küünitage kätt ümber ega üle pöörleva saetera. Tooriku poole küünitades võite liikuva saeteraga juhuslikult kokku puutuda.
9. Pakkuge saagimislaua tagaosas ja/või külgedel pikkadele ja/või laiadele toorikute lisatuge, et neid ühetasaselt hoida. Pikad ja/või laiad toorikud kipuvad pöörduma laua serva poole, põhjustades kontrolli kaotust, saetera kinnijäämist ja tagasilööki.
10. Lükake toorikut ette ühtlasel kiirusel. Ärge painutage, väänake ega nihutage toorikut küljelt küljele. Kinnikiilumise korral lülitage tööriist kohe välja, lahutage tööriist vooluvõrgust ja seejärel eemaldage tõkestus. Kui toorik põhjustab saetera kinnijäämise, võib see kaasa tuua tagasilöögi või mootori seisaku.
11. Ärge kunagi eemaldage ärälõigatud materjali tükke sae pöörlemise ajal. Materjal võib jääda piirde või saetera kaitsme ja saetera vahele kinni ning tõmmata sõrmed saetera vahele. Lülitage saag välja, oodake, kuni saetera jääb seisma, ja alles seejärel eemaldage materjal.
12. Kasutage alla 2 mm paksuste toorikute piki kiudu saagimise ajal kokkupuutes lauaplaadiga lisapiiret. Õhuke toorik võib piirde alla kinni kiiluda ja tekitada tagasilöögi.

Lõikamistoimingute hoiatused

1. **⚠️OHT!** Ärge kunagi pange sõrmi ega käsi saetera lähedusse ega selle liikumisteele. Hetkeline tähelepanematus või libisemine võib suunata kätt saetera poole ja põhjustada raskeid kehavigastusi.
2. Lükake toorikut saetera poole ainult pöörlemis-suunas vastupidises suunas. Kui lükate toorikut samas suunas, nagu saetera laua kohal pöörleb, siis võib see lõppeda sellega, et toorik tõmmatakse saetera vahele koos teie käega.
3. Ärge kunagi kasutage eeringimõõdikut tooriku etteandmiseks piki kiudu saagimise ajal ja ärge kasutage piiret pikkuse piirajana eeringimõõdikuga ristlõiget tehes. Tooriku juhtimine piirde ja eeringimõõdikuga korraga suurendab saetera kinnijäämise ja tagasilöögi tõenäosust.

Tagasilöögi põhjused ja sellega seotud hoiatused

Tagasilöök on tooriku äkiline reaktsioon, mis tuleneb pitsunud või kinnikiilunud saeterast, saetera suhtes viitusest lõikejoonest toorikus või sellest, kui toorik jääb osaliselt saetera ja piirde või muu fikseeritud objekti vahele kinni.

Tagasilöögi ajal tõstab tooriku laualt üles kõige sagedamini saetera tagaosa, lennutades tooriku operaatori suunas.

Tagasilöök on sae väärkasutuse ja/või ebaõigete tööoperatsioonide või -tingimuste tulemus, mida on võimalik vältida, järgides alljärgnevat asjakohaseid ettevaatusabinõusid.

1. Ärge kunagi seiske saeteraga ühel joonel. Seadke oma keha alati saetera piirdes samale poole. Tagasilöök võib lennutada tooriku suurel kiirusel igatüüpe poole, kes seisab saetera ees ja

jääb sellega samale joonele.

2. **Ärge kunagi küünitage tooriku tõmbamiseks või toestamiseks üle saetera ega selle tagaosa poole.** Tekkida võib juhuslik kokkupuude saeteraga või tagasilööki võib lükata saetera vahele.
3. **Ärge kunagi hoidke ega vajutage lõigatavat toorikut vastu pöörlevat saetera.** Lõigatava tooriku vajutamine vastu saetera põhjustab kinnijäämist ja tagasilööki.
4. **Joondage piire saeteraga paralleelseks.** Valesti joondatud piire surub tooriku vastu saetera ja tekitab tagasilöögi.
5. **Olge eriti ettevaatlik, kui lõikate kokkupanud toorikute pimedaid alasid.** Väljaulatav saetera võib lõikuda objektidesse ja põhjustada tagasilöögi.
6. **Saetera kinnikiilumise ja tagasilöögi riski vähendamiseks toestage suuri paneele.** Suured paneelid kipuvad omaeelse raskuse all painduma. Paneeli kõigi osade alla, mis ületavad lauaplaadi, tuleb paigaldada tugi/toed.
7. **Olge eriti ettevaatlik, kui lõikate toorikut, mis on keerdunud, sõlmes, kooldunud või millel puudub sirge äär, millega seda mõda eerungi-möödikut või piiret juhtida.** Kooldunud, sõlmes või keerdunud toorik on ebastabiilne ja põhjustab sisselõike viiltujooksmist saetera suhtes, kinnikiilumist ja tagasilööki.
8. **Ärge kunagi lõigake mitut üksteise peal või kõrvuti olevat toorikut.** Saetera võib ühe või mitu tükki kaasa haarata ja tagasilöögi põhjustada.
9. **Sae taaskäivitamisel saeteraga toorikus tsentreerige saetera sisselõikes nii, et saehambad ei lõikaks materjali sisse.** Kui saetera jääb kinni, võib see sae taaskäivitamisel tooriku üles tõsta ja tagasilöögi põhjustada.

Lisaturvahoitused:

1. **Valige lõigatavale materjalile sobiv ketassaetera.**
2. **Kasutage ainult teravaid ketassaeterasid, mis ei ole kahjustunud ega deformeerunud.**
3. **Ärge kasutage kiirlõiketerasest ketassaeterasid.**
4. **Kasutage ainult ketassaeterasid, mille maksimaalne lubatav kiirus on vähemalt sama suur kui selles juhendis määratletud koormuseta kiirus.**
5. **Kui te tõukevarrast ei kasuta, pange see alati hoiule.**
6. **Kui tööriist on varustatud laseri või LED-iga, ärge asendage neid teist tüüpi laseri või LED-iga.** Laske parandustööd teha volitatud teeninduskeskuses.
7. **Veenduge, et ketassaetera ülemine osa oleks tükeldus- ja nurksaerežiimis täielikult kaetud.**
8. **Kasutage ainult tootja poolt ette nähtud ketassaeterasid.** Ketassaetera sisselõike paksus peab olema suurem kui lõhestusnuga ning lõiketera kere peab olema õhem kui lõhestusnuga.
(Ainult Euroopa riikide puhul)
Kasutage puidu ja analoogmaterjalide puhul, mis vastavad standardile EN 847-1:2017,

ettenähtud ketassaeterasid.

9. **Tükeldus- ja nurksaerežiimis peab toorik olema kõikide toimingute ajal kinnitusrakise abil tugevasti pöördatuse ja juhtpiirde külge kinnitatud.** Ärge kunagi hoidke toorikut käega kinni.
10. **Tööriist peab olema alati stabiilne ning tugevalt tööpingi külge kinnitatud.**
11. **Kinnitage töö ajaks alati reguleeritav(ad) või eemaldatav(ad) toorikutoe pikendus(ed).**
12. **Toestage pikad toorikud sobivate lisatügedega.**
13. **Ärge kasutage tööriista mitteläbistavaks lõikamiseks, sh pilustamiseks ja soonestamiseks.**
14. **Säilitage tööriista sujuv liikumine lõiketera kiirust vähendamata, et vältida lõiketera tippude ülekuumenemist.**
15. **Kandke kuulmiskaitsemeid, et vähendada kuulmiskaotuse ohtu.**
16. **Kasutage silmade kaitsevahendeid.**
17. **Saagimisel ühendage tööriist tolmukogumisseadmega.**
18. **Ohtliku tolm sissehingamise riski vähendamiseks kandke tolmumaski.**
19. **Kandke ketassaeterate ja karedate materjalide käitlemisel kindaid (ketassaeteri tuleb võimaluse korral alati kanda hoidikus).**
20. **Hoidke pörand lahtisest materjalist puhas, nt laastudest ja mahalõigatud tükkidest.**
21. **Operaator peab olema soovitatavalt saanud pisava väljaõppe tööriista kasutamiseks, reguleerimiseks ja juhtimiseks.**
22. **Hoidke tööriista kasutamise ajal käed, nagu jne ketassaeterast, pöörlevatest osadest ja laastueemaldusosalast eemal.** Juhuslik kokkupuude võib põhjustada vigastusi.
23. **Tööriista hoiustamisel kinnitage tööriist töölaule paigaldatava sae režiimis, eemaldage akusset, lukustage kõik liikuvad osad ja kindlustage kõik tarvikud.** Muidu võib tööriist ootamatult käivituda ja vigastusi põhjustada.
24. **Toorik peab olema selles juhendis kirjeldatud materjalist ning selles ei tohi olla naelu ega võõrkehki.** Muidu võivad ketassaetera küljest laastud lahti paiskuda ja vigastusi põhjustada.

Akukassetiga seotud olulised ohutusjuhised

1. **Enne akukasseti kasutamist lugege (1) akulaadial, (2) akul ja (3) seadmel olevad juhtnõidrid ja hoiatused läbi.**
2. **Ärge võtke akukassetti lahti ega muutke seda.** See võib põhjustada tulekahju, liigset kuumust või plahvatuse.
3. **Kui tööaeg järsult lüheneb, siis lõpetage kohe kasutamine.** Edasise kasutamise tulemuseks võib olla ülekuumenemisoht, võimalikud põletused või isegi plahvatus.
4. **Kui elektroliit satub silma, siis loputage silma puhta veega ja pöörduge koheselt arsti poole.** Selline õnnetus võib põhjustada pimedaksjäämist.
5. **Ärge tekitage akukassetis lühist:**

- (1) Ärge puutuge klemme elektrijuhtidega.
- (2) Ärge hoidke akukassetti tööriistakastis koos metallesemetega, nagu naelad, mündid jne.
- (3) Ärge tehke akukassetti märjaks ega jätke seda vihma kätte.

Aku lühis võib põhjustada tugevat elektri-
voolu, ülekuumenemist, põletusi ning ka sea-
det tõsiselt kahjustada.

6. Ärge hoidke ega kasutage tööriista ja akukas-
setti kohtades, kus temperatuur võib tõusta
üle 50 °C (122 °F).
7. Ärge põletage akukassetti isegi siis, kui see on
saanud tõsiselt vigastada või on täiesti kulun-
ud. Akukassett võib tules plahvatada.
8. Ärge naelutage, löigake, muljuge, visake aku-
kassetti ega laske sel kukkuda, samuti ärge
lööge selle pihta kõva esemega. Selline tegevus
võib põhjustada tulekahju, liigest kuumust või
plahvatusi.
9. Ärge kasutage kahjustatud akut.
10. Sisalduvatele liitium-ioonakudele võivad
kohalduda ohtlike kaupade õigusaktide nõu-
ded.
Kaubanduslikul transportimisel, näiteks kolman-
date poolte või transpordiettevõtete poolt, tuleb
järgida pakendil ja siltidel toodud erinõudeid.
Transportimiseks ettevalmistamisel on vajalik
pidada nõu ohtliku materjali eksperdigaga. Samuti
tuleb järgida võimalike riiklike regulatsioonide
üksikasjalikumaid nõudeid.
Kaske teibiga või varjake avatud kontaktid ja
pakendage aku selliselt, et see ei saaks pakendis
liikuda.
11. Kasutuskõlbmatuks muutunud akukassetti
kõrvaldamiseks eemaldage see tööriistast ja
viige selleks ette nähtud kohta. Järgige kasu-
tuskõlbmatuks muutunud aku kõrvaldamisel
kohalike eeskirju.
12. Kasutage akusid ainult Makita heaks kiidetud
toodetega. Akude paigaldamine selleks mitte
ettenähtud toodetele võib põhjustada süttimist,
ülemäärast kuumust, plahvatamist või elektrolüüdi
lekkimist.
13. Kui tööriista ei kasutata pika ajaperioodi jook-
sul, tuleb aku tööriistast eemaldada.
14. Kasutamise ajal ja pärast kasutamist võib
akukassett kuumeneda, mis võib põhjustada
põletusi või madala temperatuuri põletusi.
Olge kuumal akukasseti kandmisel ettevaatlik.
15. Ärge puudutage tööriista klemmi kohe pärast
kasutamist, sest see võib olla kuum ja põhjus-
tada põletusi.
16. Hoidke akukasseti klemmid, avad ja sooned
tükikestest, tolmust ja mullast puhtad. See
võib põhjustada tööriista või aku ülekuumenemist,
süttimist, purunemist ja talitlushäireid, mis võib
lõppeda põletuste või kehavigastustega.
17. Kui tööriist ei kannata kasutamist kõrgepin-
geliinide lähedal, ärge kasutage akukassetti
kõrgepingeliinide lähedal. Muidu võib tööriist või
akukassett puruneda või sellel tõrge tekkida.
18. Hoidke akut lastele kättesaamatult.

HOIDKE JUHEND ALLES.

ÄTTEVAATUST: Kasutage ainult Makita
originaalakusid. Mitte Makita originaalakude või
muudetud akude kasutamine võib põhjustada akude
süttimise, kehavigastuse ja kahjustuse. Samuti muu-
dab see kehtetuks Makita tööriista ja laadija Makita
garantii.

TÄHELEPANU: Makita ei vastuta õnnetuste eest,
mis tekivad muude kui Makita originaalakude või
modifitseeritud akude kasutamisest. Makita originaa-
lakude sobivust Makita tööriistade ja laadijatega on
kooskõlas kohalduva õiguse ja ohutusstandarditega
põhjalikult kontrollitud.

Vihjeid aku maksimaalse kasu- tusaja tagamise kohta

1. Laadige akukassetti enne selle täielikku
tühjenemist. Kui märkate, et tööriist töötab
väiksema võimsusega, peatage töö ja laadige
akukassetti.
2. Ärge laadige täielikult laetud akukassetti.
Ülelaadimine lühendab akude kasutusiga.
3. Laadige akukassetti toatemperatuuril 10 °C -
40 °C. Enne laadimist laske kuumenenud aku-
kassetti maha jahtuda.
4. Kui te ei kasuta parajasti akukassetti, eemal-
dage see tööriistast või laadurist.
5. Kui te ei kasuta akukassetti kauem kui kuus
kuud, laadige see.

Juhtmeta seadmega seotud olulised ohutusjuhised

1. Ärge võtke juhtmeta seadet lahti ega muutke
seda omavoliiselt.
2. Hoidke juhtmeta seadet lastele kättesaamatus
kohas. Kogemata allaneelamise korral pöör-
duda kohe arsti poole.
3. Kasutage juhtmeta seadet ainult koos Makita
tööriistadega.
4. Ärge jätke juhtmeta seadet vihma kätte ega
märja keskkonda.
5. Ärge kasutage juhtmeta seadet kohtades, kus
temperatuur on üle 50 °C.
6. Ärge kasutage juhtmeta seadet kohtades,
kus leidub meditsiinilisi seadmeid, nagu
südamestimulaatorid.
7. Ärge kasutage juhtmeta seadet kohtades, kus
leidub automatiseeritud seadmeid. Muidu võib
automatiseeritud seadmetel esineda talitushäireid
või need võivad minna rikki.
8. Ärge töötage juhtmeta seadmega kohtades,
kus on kõrge temperatuur ja kus võib esineda
staatilist elektrit või elektrilist müra.
9. Juhtmeta seadmed võivad tekitada elekt-
romagnetvälju (EMV), mis ei ole kasutajale
kahjulikud.
10. Juhtmeta seade on täppiseade. Olge ette-
vaatlik, ärge laske juhtmevabal seadmel maha
kukkuda ja vältige lööke.
11. Ärge puudutage juhtmeta seadme klemmi
paljaste käte või metallesemetega.
12. Juhtmeta seadme tööriista sisse paigaldamisel

- eemaldage tootest alati aku.
13. Ärge avage pesa katet kohas, kus tolm või vesi võivad pesasse sattuda. Hoidke pesa siselaskeava alati puhtana.
 14. Sisestage juhtmeta seade alati õiges suunas.
 15. Ärge vajutage juhtmeta seadme juhtmeta aktiveerimise nupule liiga tugevalt ja/või ärge tehke seda teravate servadega esemega.
 16. Sulgege pesa kaas alati pärast kasutamist.
 17. Ärge eemaldage juhtmeta seadet pesast ajal, kui tööriista varustatakse toitega. Selle juhise järgimata jätmine võib tekitada juhtmeta seadme talitlushäireid.
 18. Ärge eemaldage juhtmevabalt seadmelt kleebist.
 19. Ärge pange juhtmevabale seadmele mingeid kleebiseid.
 20. Ärge jätke juhtmeta seadet kohta, kus võib esineda staatilist elektrit või elektrilist müra.
 21. Ärge jätke juhtmeta seadet kohta, kus on väga kuum, nt päikese kätte seisvasse autosse.
 22. Ärge jätke juhtmeta seadet tolmusesse või pulbrilisse kohta või kohta, kus võib esineda söövitavaid gaase.
 23. Äkiline temperatuuri muutumine võib tekitada juhtmeta seadme pinnale niiskuskihhi. Ärge kasutage juhtmeta seadet enne, kui kogunenud niiskus on täielikult ära kuivanud.
 24. Juhtmeta seadme puhastamisel pühkige seda õrnalt pehme lapiga. Ärge kasutage bensini, lahusteid, juhtivaid aineid vms.
 25. Juhtmeta seadme hoiustamisel hoidke seda komplekti kuuluvas karbis või staatikavabas konteineris.
 26. Ärge sisestage tööriista pesasse muid seadmeid kui Makita juhtmeta seade.
 27. Ärge kasutage tööriista, kui pesa kaas on kahjustunud. Pessa sattuvad vesi, tolm või mustus võivad põhjustada talitlushäireid.
 28. Ärge tõmmake ega väänake pesa katet rohkem kui vajalik. Kui tööriistalt tuleb kaas ära, siis pange see oma kohale tagasi.
 29. Asendage pesa kaas, kui see on läinud kaduma või kahjustunud.

HOIDKE JUHEND ALLES.

OSADE KIRJELDUS

► Joon.1

1	Nupp VÄLJAS (O)	2	Nupp SEES (I)	3	Tolmuimeja nupp	4	Lambinupp
5	Juhtmeta aktiveerimise nupp	6	Juhtmeta aktiveerimise tulli	7	Kaas (juhtmeta seadme jaoks)	8	Lukust avamise hoob (käepideme langetamiseks)
9	Käepide	10	Alumine terakaitse	11	Alampiire	12	Paigaldusplaat
13	Hoidik	14	Lukustushoob (pöördalusele)	15	Käepide (pöördalusele)	16	Otsamislaud
17	Eerunginurga skaala	18	Pöördalus	19	Juhtpiire	20	Vertikaalne kinnitusrakis
21	Osuti (kaldenurgale)	22	Kaldenurga skaala	23	Tolmukott	24	Lisaklamber
25	Kuuskantvõti	26	Akukassett	27	Lukustustihvt	28	Reguleerimispol (maksimaalne saagimisjõudlus)
29	Hoob (kaldenurgale)	30	Hoob (ülalaua kõrguse jaoks), (vasakul)	31	Ülalaud	32	Lõhestusnuga
33	Ülemine terakaitse	34	Piire	35	Piirdehoidik	36	Lõiketera kate
37	Tõukevarras	38	Hoob (ülalaua kõrguse jaoks), (paremal)	39	Nupp (ülalaua tõstmiseks)	-	-

PAIGALDAMINE

Käepideme paigaldamine

Keerake käepideme keermestatud völli pöördalusesse.

► Joon.2: 1. Käepide 2. Pöördalus

Paigaldamine lauale

Kinnitage tööriist tasasele ja stabiilsele pinnale, keerates kaks polti läbi aluses olevate poldiavade. See takistab ümberminekut ja vigastusi.

► Joon.3: 1. Polt

⚠ HOIATUS: Veenduge, et tööriist ei liiguks tugipinnal. Kui tükeldus- ja nurksaag liigub löökamise ajal, võite kaotada kontrolli ja saada raskeid vigastusi.

FUNKTSIONAALNE KIRJELDUS

⚠️ HOIATUS: Kandke alati hoolt selle eest, et tööriist oleks enne selle reguleerimist või funktsioonide kontrollimist välja lülitatud ning akukassett eemaldatud. Kui jätta tööriist välja lülitamata ja akukassett eemaldamata, võib selle tagajärjeks olla tööriista juhuslikust käivitumisest tingitud raske kehavigastus.

Akukasseti paigaldamine või eemaldamine

⚠️ ETTEVAATUST: Lülitage tööriist alati enne akukasseti paigaldamist või eemaldamist välja.

⚠️ ETTEVAATUST: Akukasseti paigaldamisel või eemaldamisel tuleb tööriista ja akukassetti kindlalt paigal hoida. Kui tööriista ja akukassetti ei hoita kindlalt paigal, võivad need käest libiseda ning kahjustada tööriista ja akukassetti või põhjustada kehavigastusi.

Akukasseti paigaldamiseks joondage akukasseti keel korpuse soonega ja libistage kassett oma kohale. Sisestage see tervenisti, kuni see lukustub klõpsuga oma kohale. Kui näete joonisel näidatud punast näidikut, pole see täielikult lukustunud.

Akukasseti eemaldamiseks libistage see tööriista küljest lahti, vajutades kasseti esiküljel paiknevat nuppu alla.

► **Joon.4:** 1. Punane näidik 2. Nupp 3. Akukassett









⚠️ ETTEVAATUST: Paigaldage akukassett alati täies ulatuses nii, et punane näidik poleks nähtaval. Kui akukassett ei ole täielikult paigaldatud, võib see tööriistast kogemata välja kukkuda ning vigastada teid või läheduses viibivaid isikuid.













⚠️ ETTEVAATUST: Ärge rakendage akukasseti paigaldamisel jõudu. Kui kassett ei lähe kergesti sisse, pole see õigesti paigaldatud.

Aku jääkmahutavuse näit

Akukasseti järelejäänud mahutavuse kontrollimiseks vajutage kontrollimise nuppu. Märgulambid süttivad mõneks sekundiks.

► **Joon.5:** 1. Märgulambid 2. Kontrollimise nupp

Märgulambid			Jääkmahutavus
 Poleb	 Ei põle	 Vilgub	
			75 - 100%
			50 - 75%
			25 - 50%

Märgulambid			Jääkmahutavus
 Poleb	 Ei põle	 Vilgub	
			0 - 25%
			Laadige akut.
			Akut võib olla tõrge.
			

MÄRKUS: Näidatud mahutavus võib veidi erineda tegelikust mahutavusest olenevalt kasutustingimustest ja ümbritseva keskkonna temperatuurist.

MÄRKUS: Esimene (taga vasakul asuv) märgutuli vilgub, kui akukaitsesüsteem töötab.

Käepideme lukk

⚠️ ETTEVAATUST: Lukustustihvti vabastamisel hoidke alati käepidemest. Muidu võib käepide üles hüpata ja kehavigastusi põhjustada.

MÄRKUS: Käepideme langetamisel vajutage lukust avamise hoob vasakule ja langetage käepide õrnalt.

Käepideme saab lukustada lukustustihvtiga kas alumisse või ülemisse asendisse. Langetage või tõstke käepide täielikult ning seejärel tõmmake ja keerake lukustustihvt lukustatud asendisse. Käepideme lukust avamiseks tõmmake lukustustihvti ja keerake seda 90° lukustamata asendisse, samal ajal käepidet veidi langetades.

► **Joon.6:** 1. Lukustatud asend 2. Avatud asend 3. Lukustustihvt

Terakaitse

⚠️ HOIATUS: Ärge kunagi tõkestage ega eemaldage alumist terakaitset, ülemist terakaitset ega alumise terakaitse külge kinnituvat vedru. Tööriista kasutamine ilma õigete kaitsmeteta võib ketassaetera nähtavale tuua ja raskeid kehavigastusi põhjustada.

⚠️ HOIATUS: Ärge mitte mingil kasutage saagi, kui saeketta kaitse või vedru on kahjustatud, defekte või eemaldatud. Kaitse, rikkis või eemaldatud kaitsemega masina kasutamine võib lõppeda tõsise vigastusega.

⚠️ ETTEVAATUST: Ohutu töötamise huvides hoidke terakaitset alati heas seisukorras. Lõpetage kohe töötamine, kui terakaitsemega on midagi valesti. Terakaitse peab vedrujõu abil algasendisse tagasi liikuma.

- Käepideme langetamisel tõuseb alumine terakaitse automaatselt. Terakaitse on varustatud tagasi tõmbevedruga ning naaseb pärast lõike tegemist ja käepideme tõstmist algasendisse.
- Ülemine terakaitse tõuseb üles, kui toorik selle alt

läbi liigub.

► **Joon.7:** 1. Alumine terakaitse 2. Ülemine terakaitse

Puhastamine

Kui läbipaistev terakaitse määrdub või sellele koguneb saepuru, nii et ketassaetera ja/või tooriku nähtavus halveneb, eemaldage akukassett ja puhastage kaitset hoolikalt niiske lapiga. Ärge kasutage plastkaitsmel lahusteid ega naftapõhiseid puhastusvahendeid, sest need võivad kaitset kahjustada.

Alumise terakaitse puhastamisel järgige allolevaid juhiseid.

1. Tööriist peab olema välja lülitatud ja akukassett eemaldatud.
2. Lukustage kelk ülestõstetud asendisse, tõmmates ja keerates lukustustihvti lukustatud asendisse.
3. Keerake kuuskantpesapolti kaasas oleva kuuskantvõtmega vastupäeva ja hoidke samal ajal keskmist katet kinni.
4. Tõstke alumine terakaitse ja keskmine kate üles, lükates samal ajal lukust avamise hooba vasakule.
5. Kui puhastamine on lõpetatud, viige keskmine kate tagasi oma kohale ja keerake kuuskantpesapolt kinni.
6. Viige ketassaetera ja keskmine kate tagasi oma kohale ning keerake kuuskantpesapolt kinni.

► **Joon.8:** 1. Kuuskantvõti 2. Kuuskantpesapolt
3. Keskmine kate 4. Alumine terakaitse

⚠HOIATUS: Ärge eemaldage vedru, mis hoiab kinni alumist terakaitset. Kui kaitse on vananemise või UV-kiirguse tõttu kahjustunud, võtke ühendust Makita teeninduskeskusega, et uus hankida. **ÄRGE PÕÖRAKE KAITSET KÕRVALE EGA EEMALDAGE SEDA.**

Lüliti funktsioneerimine

⚠HOIATUS: Enne akukasseti (akukassettide) paigaldamist tööriista kontrollige alati, et lülitinupud liiguksid sujuvalt klõpsatades.

► **Joon.9:** 1. Nupp SEES (I) 2. Nupp VÄLJAS (O)

Tööriista käivitamiseks vajutage sisselülitusnuppu (I).
Tööriista seiskamiseks vajutage väljalülitusnuppu (O).

Tööriista/aku kaitsesüsteem

Tööriist on varustatud tööriista või aku kaitsesüsteemiga. Süsteem lülitab mootori automaatselt välja, et pikendada tööriista ja aku tööiga. Tööriist seiskub käitamise ajal automaatselt, kui tööriista või aku kohta kehtib üks järgmistest tingimustest. Teatud tingimustes hakkavad indikaatorid põlema.



⚠ETTEVAATUST: Kui tuli hakkab vilkuma, lülitage tööriist välja.

Ülekoormuskaitse

Kui tööriist/aku hakkab kasutamise käigus tarbima ebaharilikult palju voolu, seiskub tööriist automaatselt ja

märgutuli hakkab vilkuma. Sellisel juhul lülitage tööriist välja ja lõpetage tööriista ülekoormuse põhjustanud kasutus. Pärast seda käivitage tööriist uuesti.

Ülekuumenemiskaitse

Tööriista/aku ülekuumenemisel seiskub tööriist automaatselt ja lamp hakkab vilkuma. Sellises olukorras laske tööriistal maha jahtuda, enne kui selle uuesti sisse lülitate.

Ülelaadimiskaitse

Kui aku jääkmahtuvus on madal, seiskub tööriist automaatselt ja märgutuli hakkab vilkuma. Kui tööriist ei hakka lülitite kasutamisel tööle, eemaldage tööriistast aku ja laadige seda.

Kaitse muude põhjuste korral

Kaitsesüsteem on mõeldud ka muude põhjuste jaoks, mis võivad tööriista kahjustada, ja võimaldab tööriistal automaatselt seiskuda. Kui tööriist on ajutiselt peatatud või seiskunud, toimige põhjuste kõrvaldamiseks järgnevalt.

1. Lülitage tööriist välja ja seejärel taaskäivitamiseks uuesti sisse.
2. Laadige akut (akusid) või asendage aku (akud).
3. Laske tööriistal ja akul (akudel) jahtuda.

Kui kaitsesüsteemi taastamisega ei õnnestu olukorda parandada, võtke ühendust kohaliku Makita hoolduskeskusega.

Elektroniline funktsioon

Elektriline pidur

Tööriistal elektriline terapidur. Kui tööriist ei seisku järjepidevalt kohe pärast väljalülitamist, viige see hoolduseks Makita teeninduskeskusesse.

⚠ETTEVAATUST: Terapidurdussüsteem ei asenda terakaitset. Ärge kunagi kasutage tööriista ilma toimiva terakaitseta. Kaitsmeta ketassaetera kasutamine võib põhjustada raskeid kehavigastusi.

Püsikiiruse juhtimine

Saag on varustatud elektronilise kiirusregulaatoriga, mis hoiab alal saeketta ühtlast pöörlemiskiirust isegi koormuse all. Saeketta ühtlane pöörlemiskiirus tagab väga ühtlase saagimise.

Sujuvkäivituse funktsioon

See funktsioon võimaldab käivitamise väändejõudu piirates tööriista sujuvalt käivitada.

Juhusliku taaskäivitamise vältimise funktsioon

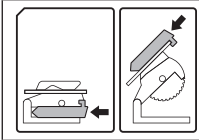
Akukasseti paigaldamisel sisselülitatud lülitiiga tööriist ei käivitu ja märgutuli vilgub. Tööriista käivitamiseks lülitage lüliti välja ja uuesti sisse.

KOKKUPANEK

⚠HOIATUS: Kandke alati hoolt selle eest, et tööriist oleks enne selle reguleerimist välja lülitatud ning akukassett eemaldatud. Kui jätate seadme välja lülitamata või aku eemaldamata, võib see lõppeda tõsise kehavigastusega.

Lõiketera katte hoiustamine

TÄHELEPANU: Kui kasutate tööriista tööalale paigaldatava sae režiimis (saepingirežiim), asetage pöördalusele alati lõiketera kate.



Lõiketera kate saab asetada kas pöördalusele või ülalauale.

Lõiketera kate asetamine ülalauale

Kui kasutate tööriista tükeldus- ja nurksaena, asetage lõiketera kate ülalauale, nagu joonisel on näidatud.

► **Joon.10:** 1. Lõiketera kate 2. Ülalaud

Kinnitage lõiketera kate, kinnitades selle ülalaua servale.

► **Joon.11**

Lõiketera kate asetamine pöördalusele

Kui kasutate tööriista tööalale paigaldatava saena (saepingina), seadke alampiire vasakusse asendisse ning asetage lõiketera kate pöördalusele, nagu joonisel on näidatud.

► **Joon.12:** 1. Lõiketera kate 2. Pöördalus

Veenduge, et tolmukate oleks korralikult paigaldatud.

- Lõiketera kate hoiab tolmu juhtplaat.
- Tolmukattel olevad eendid sobituvad pöördaluse ja eeringinurga skaala vahelisse pilusse.

► **Joon.13:** 1. Tolmu juhtplaat 2. Lõiketera kate 3. Eend

Tõukevarda hoiustamine

Kui tõukevarrast ei kasutata, võib seda hoida lõiketera kattes, nagu joonisel on näidatud.

► **Joon.14:** 1. Tõukevarras 2. Lõiketera kate

Kuuskantvõtme hoiulepanek

Kui kuuskantvõtit ei kasutata, viinge see kaotamise vältimiseks joonisel näidatud viisil hoiule.

► **Joon.15:** 1. Kuuskantvõti

Ketassaetera paigaldamine või eemaldamine

⚠HOIATUS: Veenduge alati enne ketassaetera paigaldamist või eemaldamist, et tööriist oleks välja lülitatud ja akukassett eemaldatud. Tööriista juhuslik käivitamine võib põhjustada tõsiseid vigastusi.

⚠HOIATUS: Kasutage ketassaetera paigaldamiseks või eemaldamiseks ainult Makita mutrivõtit. Kui võtit ei kasutata, siis võib selle tulemus olla liiga kõvasti või liiga lõdvalt kinni keeratud kuuskantpesapolt ning tõsine vigastus.

⚠HOIATUS: Ärge kunagi kasutage osi ega asendage osadega, mis ei ole selle tööriistaga kaasas. Selliste osade kasutamine võib lõppeda tõsiste kehavigastustega.

⚠HOIATUS: Pärast ketassaetera paigaldamist veenduge alati, et see oleks korralikult kinnitatud. Ketassaetera lahtihakumine võib lõppeda tõsiste kehavigastustega.

Ettevalmistused ketassaetera paigaldamiseks või eemaldamiseks

1. Lukustage kelk ülestõstetud asendisse, tõmmates ja keerates lukustustihvti lukustatud asendisse.

► **Joon.16:** 1. Avatud asend 2. Lukustatud asend 3. Lukustustihvt

2. Keerake keskmist katet kinni hoidev kuuskantpesapolt kuuskantvõtme lahti. Seejärel tõstke alumine terakaitse ja keskmine kate üles, lükates samal ajal lukust avamise hooba vasakule, kuni kuuskantpesapolt tuleb nähtavale.

► **Joon.17:** 1. Kuuskantvõti 2. Kuuskantpesapolt 3. Keskmine kate 4. Alumine terakaitse

3. Vajutage võlli lukustamiseks võllilukku ja keerake kuuskantpesapolt kuuskantvõtme päripäeva lahti. Seejärel eemaldage kuuskantpesapolt, välisäärik ja ketassaetera.

► **Joon.18:** 1. Kuuskantpesapolt (vasakkeermega) 2. Välisäärik 3. Võllilukk

Ketassaetera paigaldamine

⚠ETTEVAATUST: Paigaldage kindlasti ketassaetera nii, et noole suund ketassaeteral vastaks terakorpusel oleva noole omale. Muidu võib tagajärjeks olla kehavigastus ja tööriista ja/või tooriku kahjustumine.

1. Tehke läbi sammud, mida kirjeldatakse jaotises „Ettevalmistused ketassaetera paigaldamiseks või eemaldamiseks“.

2. Paigaldage ketassaetera tera ettevaatlikult sisse- ja välisäärikule. Veenduge, et ketassaetera pinnal oleva noole suund langeks kokku terakorpusel oleva noole suunaga.

Ketassaetera ava läbimõõt ja spindli läbimõõt peavad olema samad. Kasutage vajaduse korral rõngast.

► **Joon.19:** 1. Nool

3. Paigaldage välimine äärik ja kuuskantpesapolt ning keerake seejärel kuuskantpesapolt (vasakkeermega) kuuskantvõtme abil vastupäeva tugevasti kinni, surudes samal ajal völli lukku.

► **Joon.20:** 1. Spindel 2. Siseäärik 3. Rõngas (kui on vajalik) 4. Ketassaetera 5. Välisäärik 6. Kuuskantpesapolt (vasakkeermega)

4. Viige alumine terakaitse ja keskmine kate tagasi algasendisse. Seejärel keerake kuuskantpesapolt keskmise katte fikseerimiseks kinni.

5. Käepideme vabastamiseks tõstetud asendist tõmmake ja keerake lukustustihvti. Kontrollige käepideme langetamisega, kas alumine terakaitse liigub korralikult.

Ketassaetera eemaldamine

1. Tehke läbi sammud, mida kirjeldatakse jaotises „Ettevalmistused ketassaetera paigaldamiseks või eemaldamiseks“.

2. Eemaldage ketassaetera. Kui siseäärik on eemaldatud, paigaldage see völliile.

TÄHELEPANU: Olge ettevaatlik, et eemaldatud välisäärik ja kuuskantpesapolt ei läheks kaduma.

Tolm

⚠ HOIATUS: Olenevalt töödeldavast materjalist ja kasutatavast tarvikust võib tööriista kasutamisel tekkiv tolmu olla ohtlik. Kasutajal on soovitatav kasutada kokkupuute vähendamiseks sobivat tolmuemaldusseadet.

Kõik pakutavad lisavarustuse kuuluvad tolmuemaldusseadmed leiata selle juhendi jaotisest „LISATARVIKUD“.

Lisahoiatused:

- Tolmu sissehingamise vältimiseks on soovitatav kasutada ka FFP2-tolmumaski või P2-respiraatorit.
- Tõhusaks tolmu kogumiseks lugege ühendatud tolmuemaldusseadme kasutusjuhendi jaotist „HOOLDUS“.
- Järgige kõiki tolmu käitlemisnõudeid, mis tööt tegemise riigis kohalduvad.
- Ärge kasutage tolmuemaldusseadet metalli töötlemiseks elektritööriistadega. Metallitöötlemise ajal tekkivad metallist osakesed võivad kogunenud tolmu süüdata ning tolmuemaldusseadme sees olevat filtrit kahjustada, põhjustades suurt tuleohtu.
- **Ainult Euroopa riikidele** Soovitatav on kasutada M- või H-klassi tolmu sobivat tolmuemaldusseadet (standardi EN 60335-2-69 määratluse järgi).

Tolmuemaldusseadmetega seotud abi saamiseks pöörduge kohalikku Makita teeninduskeskusesse.

⚠ ETTEVAATUST: Kinnitage löikamise ajaks tööriista külge alati tolmu kott või ühendage sellega tolmuimeja, et vältida tolmu ga seotud ohte.

Tolmuimeja ühendamine

Valikuline tarvik

Kui soovite puhtamalt lõigata, ühendage tööriista külge Makita tolmuimeja.

Kasutage vooliku ühendamiseks esimansetti 38.

Tolmuotsiku välisläbimõõt vooliku ühendamiseks on 37 mm.

► **Joon.21**

Tolmukott

Tolmukoti kasutamine muudab löikamistöõ puhtaks ja kergendab tolmu kogumist. Tolmukoti kinnitamiseks ühendage tolmu kott tolmuotsakule.

► **Joon.22:** 1. Tolmukott 2. Tolmuotsak

Kui tolmu kott on umbes poolenisti täis, eemaldage see tööriista küljest ja tõmmake kinnitusvahend välja. Tühjendage tolmu kott, koputades seda kergelt, et eemaldada külgedele kinnitunud osakesed, mis võivad takistada edasist tolmu kogumist.

► **Joon.23:** 1. Kinnitusvahend

ETTEVALMISTUSED TÜKELDUS- JA NURKSAEREŽIIMIKS

Töölauale paigaldatava sae režiimist tükeldus- ja nurksaerežiimi lülitumine

Tööriista kasutamisel tükeldus- ja nurksaerežiimis järgige neid samme.

1. Tõstke ja kinnitage ülalaud kõige ülemisse asendisse.
2. Vabastage käepide alumisest asendist, et kelk saaks liikuda.
3. Eemaldage löiketera kate pöördaluselt ja asetage see seejärel ülalauale.

Maksimaalse saagimisjõudluse tagamine

Tööriist on tehases reguleeritud 260 mm ketassaetera maksimaalsele lõikevõimsusele.

Uue ketassaetera paigaldamisel kontrollige alati tera alumist piirasendit ja vajaduse korral reguleerige seda järgmiselt.

1. Eemaldage akukassett.
2. Langetage käepide täielikult ja lukustage see lukustustihvtiga.
3. Keerake kuuskantvõtme abil reguleerimispolti, kuni selle ülaoasa puutub vastu lage, nagu joonisel on näidatud.

See toiming kõrvaldab käepideme lõtku.

► **Joon.24:** 1. Kuuskantvõti 2. Reguleerimispolti

4. Hoidke käepidet täiesti all ning veenduge, et seda

saab lukustustihvti tõmbamise ja sisestamisega lukustada ja lukust avada.

► **Joon.25:** 1. Käepide 2. Lukustustihvt

5. Pöörake ketassaetera käega, hoides samal ajal käepidet täiesti all, et ketassaetera ei puutuks vastu alumist alust. Vajaduse korral reguleerige veidi.

▲HOIATUS: Pärast uue ketassaetera paigaldamist veenduge alati, et kui käepide on madalaimas asendis, ei puutuks lõiketera vastu alumist alust. Pärast seda eemaldage kindlasti akukasett. Ketassaetera kokkupuude alusega võib kaasa tuua tagasilöögi ja põhjustada raskeid kehavigastusi.

► **Joon.26**

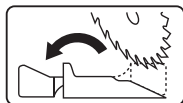
Eerunginurga reguleerimine

▲ETTEVAATUST: Pärast eerunginurga muutmist kinnitage alati pöördalus, kinnitades korralikult käepideme.

TÄHELEPANU: Pöördaluse keeramisel tõstke käepide kindlasti kõrgeimasse asendisse.

1. Pöörake käepidet vastupäeva.
 2. Keerake pöördalust, vajutades lukustushooba alla.
 3. Viige osuti kohakuti soovitud nurgaga eerunginurga skaalal.
 4. Vabastage lukustushoob ja pingutage käepidet.
- **Joon.27:** 1. Haarats 2. Lukustushoob 3. Osuti 4. Eerunginurga skaala

Kaldenurga reguleerimine



▲HOIATUS: Vasakaldega fassettlõikamisel seadke alampiire alati vasakpoolsesse asendisse. Selle nõude eiramine võib põhjustada operaatorile raske kehavigastuse.

▲ETTEVAATUST: Pärast kaldenurga muutmist kinnitage õig alati korralikult, keerates hoova kinni.

TÄHELEPANU: Enne kaldenurga reguleerimist eemaldage alati vertikaalne kinnitusrakis.

TÄHELEPANU: Ketassaetera kallutamisel tõstke käepide täielikult üles.

Kelgu kallutamine vasakule

1. Tõstke käepide täiesti üles.
 2. Keerake kaldenurga hooba vastupäeva.
 3. Hoidke käepidemest kinni ja kallutage kelgu vasakule.
 4. Viige osuti skaalal kohakuti soovitud nurgaga.
 5. Õla fikseerimiseks keerake hooba päripäeva.
- **Joon.28:** 1. Hoob 2. Kaldenurga skaala 3. Osuti 4. Õlg

Lõikejoone valamine

▲ETTEVAATUST: Lamp ei ole veekindel. Ärge peske lampi veega. Ärge kasutage vihmases ega märjas keskkonnas. Vastasel juhul võite saada elektrilöögi või võib tekkida suits.

▲ETTEVAATUST: Ärge puudutage lambi läätse. Lamp on põlemise ajal ja vahetult pärast väljalülitamist väga kuum. Võite saada põletusi.

▲ETTEVAATUST: Ärge rakendage lambil lööke. See võib põhjustada kahjustusi või lühendada lambi kasutusiga.

▲ETTEVAATUST: Ärge vaadake valgust ega otse valgusalikasse.

LED-lamp valgustab ketassaetera ja tekitab varju toorikule, luues nii kalibreerimisvaba lõikejoone indikaatori. Lambi põlema panemiseks vajutage lambinuppu. Ilmub joon, kus ketassaetera puutub kokku tooriku pinnaga, ning muutub ketassaetera langetamisel sügavamaks.

► **Joon.29:** 1. Lambi nupp 2. Lamp 3. Lõikejoon

Indikaator aitab lõigata läbi olemasoleva läbilõikejoone, mis on pliitsiga toorikule tõmmatud.

1. Hoidke käepidemest kinni ja langetage ketassaetera, nii et toorikule ilmuks ketassaetera tume vari.
2. Joondage toorikule tõmmatud läbilõikejoon varjutatud lõikejoonega.
3. Reguleerige vajaduse korral eerungi- ja fassettnurki.

MÄRKUS: Lülitage lambi lüliti pärast kasutamist kindlasti välja, sest sisselülitatult kasutab see akutoidet.

MÄRKUS: Tuli kustub automaatselt 5 minutit pärast töö lõpetamist.

Tooriku kinnitamine

▲HOIATUS: Ärge hoidke toorikut käega, kui käsi on seetõttu lõiketera piirkonnale lähemal kui 100 mm. Sellisel juhul kasutage tooriku fikseerimiseks lisavarustuses olevat kinnitusrakist.

▲ETTEVAATUST: Pikkade toorikute lõikamisel kasutage tugesid, mis on pöördaluse pealispinnaga ühekõrgused. Ärge piirduge ainult tooriku vertikaalse ja/või horisontaalse kinnitusrakisega fikseerimisega. Õhuke materjal kipub läbi vajuma. Toestage toorik kogu pikkuses, et vältida lõiketera kinnikiilumist ja võimalikku TAGASILÖÖKI.

Võimalusel fikseerige toorik lisavarustusse kuuluva kinnitusrakisega.

Kui peate toorikut kätega hoidma, hoidke seda kontrolli säilitamiseks kindlalt ja tugevalt. Sellisel juhul hoidke käelaba ja käsivart lõiketera piirkonnast vähemalt 100 mm eemal.

Vajutage toorik sõrmedega tugevalt vastu juhtpiiret. Toorik peab kindlalt pöördalusel püsima.

► **Joon.30:** 1. Tugi 2. Eerungiplaat

Alampiire

⚠ HOIATUS: Kui teete fassettlöikeid vasakule, pöörake alampiire väljapoole. Muidu võib alampiire minna vastu ketassaetera või tööriista muud osa ja põhjustada operaatorile raskeid vigastusi.

See tööriist on varustatud alampiiridega. Seadke alampiire tavaliselt sissepoole. Kui teete fassettlöikeid vasakule, pöörake alampiire väljapoole.

▶ **Joon.31:** 1. Alampiire

Vertikaalne kinnitusrakis

Vertikaalse kinnitusrakise saab paigaldada kahte asendisse juhtpiirde parem- või vasakpoolsel küljel või hoidikumoodulile (isatarvik).

Sisestage kinnitusrakise varras juhtpiirdes või hoidikumoodulis olevasse avasse ja fikseerige kruviga.

Paigutage kinnitusrakise latt, arvestades töödeldava detaili paksust ja kuju, ning fikseerige kruviga. Kui kinnituskruvi puutub kokku kelguga, paigaldage vertikaalne kinnitusrakis aluse vastasküljele. Veenduge, et käepideme lõpuni alla langetamisel ei puutuks ükski tööriista osa vastu kinnitusrakist. Kui mõni osa puutub vastu kinnitusrakist, paigutage kinnitusrakis ümber. Suruge töödeldav detail tasaselt vastu juhtpiirdeid ja pöördalust. Asetage töödeldav detail soovitud löikeasendisse ja fikseerige, keerates kinnitusrakise nupu tugevasti kinni.

▶ **Joon.32:** 1. Vertikaalne kinnitusrakis
2. Kinnitusrakise varras 3. Kruvi (kinnitusrakise varda fikseerimiseks)
4. Kinnitusrakise õlg 5. Kruvi (kinnitusrakise õla fikseerimiseks) 6. Kinnitusrakise nupp

Horisontaalne kinnitusrakis

Valikuline tarvik

⚠ HOIATUS: Pöörake mutrihoidikut alati päripäeva, kuni toorik on korralikult kinnitatud. Kui toorik liigub löikamise ajal, võib see ketassaetera kahjustada ja raskeid vigastusi põhjustada.

⚠ HOIATUS: Kasutage õhukeste esemete, nagu pörandalistude saagimiseks tõkise vastas alati horisontaalset kinnitusrakist.

⚠ ETTEVAATUST: Saagides toorikut, mille paksus on 20 mm või alla selle, kasutage tooriku kinnitamiseks kindlasti vaheplokki.

Horisontaalse kinnitusrakise saab paigaldada kas aluse vasak- või parempoolsele küljele. 22,5° või suurema faasinurgaga eerungisaagimisel paigaldage horisontaalne kinnitusrakis küljele, mis asetseb selle punkti vastas, kuhu pöördalust kavatsetakse pöörata. Mutrihoidija vastupäeva keeramisel kinnitusrakise vabaneb ning seda saab kiiresti sisse/välja liigutada. Töödeldava eseme fikseerimiseks suruge kinnitusrakise nuppu ettepoole, kuni kinnitusrakise plaat puutub vastu töödeldavat eset, seejärel keerake mutrihoidikut päripäeva. Seejärel keerake kinnitusrakise nuppu töödeldava detaili kinnitamiseks päripäeva.

▶ **Joon.33:** 1. Kinnitusrakise plaat 2. Mutrihoidik
3. Kinnitusrakise nupp

MÄRKUS: Horisontaalse kinnitusrakisega kinnitatava detaili maksimaalne laius on 130 mm.

Hoidik

Hoidikut kasutatakse tooriku toestamiseks, et vähendada kaldu minekut. Samuti võite kinnitada hoidikule paigaldusplaadi ja hoidikumooduli (lisatarvik). Sisestage hoidik tööriista vasakule või paremale küljele ja fikseerige see soovitud asendis kruviga.

▶ **Joon.34:** 1. Hoidik 2. Kruvi

Hoidikumoodul

Valikuline tarvik

⚠ ETTEVAATUST: Toestage pikki toorikuid nii, et need jääksid pöördaluse pealispinnaga tasa. See tagab täpse löike ja ennetab ohtlikku kontrolli kaotamist tööriista üle. Tooriku õige toestus aitab vältida keerassaetera kinnikiilumist ja tagasilöögi teket, mis võib põhjustada raskeid kehavigastusi.

Hoidikumoodul võimaldab toorikuid horisontaalselt toestada.

Paigaldage hoidik ja hoidikumoodul tööriista küljele. Seejärel keerake kruvid korralikult kinnitamiseks kinni.

▶ **Joon.35:** 1. Hoidik 2. Hoidikumoodul

Pikkade toorikute löikamisel kasutage hoidiku-wardamoodulit (lisatarvik). See koosneb kahest hoidikumoodulist ja kahest vardast. (varras nr 12).

▶ **Joon.36:** 1. Hoidikumoodul 2. Nr 12 varras

ETTEVALMISTUSED TÖÖLAUALE PAIGALDATAVA SAE REŽIIMIKS

Tükeldus- ja nurksaerežiimist töölauale paigaldatava sae režiimi lülitumine

Tööriista kasutamisel töölauale paigaldatava sae režiimis järgige neid samme.

1. Seadke kelk tõstetud asendisse.
2. Seadke kaldenurgaks 0° ja kinnitage õlg.
3. Seadke eerunginurgaks 0° ja kinnitage pöördalus.
4. Pöörake alampiire välja.
5. Eemaldage löiketera kate ülalaualt ja asetage see seejärel pöördalusel.
6. Seadke kelk alumisse asendisse ja lukustage.

Lõhestusnoa reguleerimine

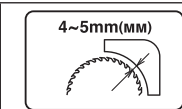
⚠ HOIATUS: Ärge eemaldage lõhestusnuga.

⚠ HOIATUS: Kontrollige, kas lõhestusnuga on pealt vaadates alas „A“, nagu on näidatud joonisel.

Kui ei ole, pöörduge remondiks Makita volitatud teeninduskeskusesse. Vastasel juhul võib toorik vastu ketassaagi toetuda ja raskeid vigastusi põhjustada.

► **Joon.37:** 1. Tera laius 2. Lõhestusnuga 3. Kuuskantpolt

⚠ HOIATUS: Kinnitage lõhestusnuga enne lõikamist tugevalt. Ebapiisavalt kinnitatud lõhestusnoa kasutamine võib põhjustada tooriku tagasilööki või kinnijäämist ning tekitada vigastusi.



Lõhestusnoa ja lõiketera hammaste vahele peab jääma umbes 4–5 mm vahe.

Uue ketassaetera paigaldamisel kontrollige alati lõhestusnoa ja lõiketera hammaste vahet. Vajaduse korral reguleerige lõhestusnuga järgmiselt.

1. Langetage ülalaud kõige madalasse asendisse, nii et ketassaetera tuleb täielikult välja.
2. Keerake kaks kuuskantpolti kuuskantvõtme abil vastupäeva lahti.
3. Reguleerige lõhestusnuga, mõõtes samal ajal vahekaugust.
► **Joon.38:** 1. Lõhestusnuga 2. Kuuskantpoldid
4. Keerake kuuskantpoldid tugevasti kinni. Kontrollige enne lõikamist, kas ülemine terakaitse liigub sujuvalt.

Ülalaua kõrguse reguleerimine

⚠ HOIATUS: Tööriista kasutamisel tükeldus- ja nurksaerežiimis viige ülalaud kõige ülemisse asendisse. Muidu võib ülalauast välja ulatuv ketassaetera vigastusi põhjustada.

⚠ ETTEVAATUST: Pärast töölauale paigaldatava sae režiimis lõikekõrguse muutmist kinnitage ülalaud alati, keerates hoovad tugevalt kinni.

Töölauale paigaldatava sae režiimis lõikekõrguse muutmiseks reguleerige ülalaua kõrgust järgmiselt.

1. Keerake lahti kaks hooba, mis ülalaua kinnitavad.
► **Joon.39:** 1. Hoob (parem pool) 2. Hoob (vasak pool)
2. Reguleerige ülalaua kõrgust, keerates nuppu. Ülalaua tõstmiseks keerake nuppu päripäeva. Ülalaua langetamiseks keerake nuppu vastupäeva. Samuti saate kõrgust reguleerida, tõmmates lihtsalt ülalauda üles või vajutades alla.
► **Joon.40:** 1. Nupp
3. Keerake hoovad tugevalt kinni.

4. Keerake mutrit, kuni selle ülaosa puutub vastu lage, nagu joonisel on näidatud. See toiming stabiliseerib ülalaua.

► **Joon.41:** 1. Mutter

Piirde paigaldamine ja reguleerimine

Piirde paigaldamine

1. Asetage piirdemoodul lauale ja keerake pitskruvi (A) kinni.

► **Joon.42:** 1. Piirdemoodul 2. Pitskruvi (A)

2. Keerake pitskruvi (B) lahti.

► **Joon.43:** 1. Pitskruvi (B) 2. Piire 3. Piirde tagumine ots 4. Paigalduspiirkond 5. Kõige eesmine piire 6. Kõige tagumine piire 7. Lõhestusnuga 8. Ketassaetera 9. Toorik

3. Asetage piire nii, et selle tagumine ots oleks kõige eesmise ja kõige tagumise piiri vahel.

Kõige eesmine piir on punkt, kus ketassaetera esiserv ilmub tooriku pealispinnast nähtavale.

Kõige tagumine piir on lõhestusnoa eesmine serv.

Selle reguleerimise eesmärk on vähendada tagasilöögi ohtu. Tagasilöökk võib tekkida, kui äralõigatud osa jääb ketassaetera ja piirde vahele kinni. See olukord võib põhjustada äralõigatud osa paiskumise operaatori poole.

Piirde sobiv asend erineb olenevalt tooriku paksusest ja ketassaetera kõrgusest.

4. Pärast piirde asendi reguleerimist keerake pitskruvi (B) kinni.

MÄRKUS: Piirdel on neli paigutusmustrit, nagu joonisel näidatud.

Piirde ühel küljel on tõstetud serv ja teisel küljel ei ole serva.

Kasutage mustrit B ja C ainult õhukeste toorikute lõikamiseks.

► **Joon.44:** 1. Lõikejuhtjoonlaud 2. Piirde hoidik 3. Nelikantmutter 4. Ketassaetera

Piirde reguleerimine

Piire on tehases reguleeritud ja on lõiketera pinnaga paralleelne. Kui piire on pikaajalise kasutamise tõttu ketassaetera suhtes viiltu läinud, toimige järgmiselt.

1. Langetage ülalaud madalaimasse asendisse, nii et ketassaetera tuleks kõrgeimas asendis ülalauast nähtavale.
2. Keerake kaht reguleerimiskruvi vastupäeva.
3. Vajutage piirdehoidiku tagumist otsa enda poole ja liigutage samal ajal piirdehoidiku eesmist otsa nii, et kaugused A ja B oleksid võrdsed, nagu joonisel on näidatud.
4. Keerake kaks reguleerimiskruvi tugevalt kinni.
► **Joon.45:** 1. Reguleerimiskruvi 2. Piirdehoidik 3. Ketassaetera

⚠ETTEVAATUST: Reguleerige piiret nii, et see oleks ketassaeteraga paralleelne. Vastasel juhul võib tekkida ohtlik tagasilöök.

► **Joon.46:** 1. Piire 2. Ketassaetera 3. Ülemine terakaitse

⚠ETTEVAATUST: Reguleerige piire kindlasti nii, et see ei puutuks vastu ülemist terakaitset ega ketassaetera.

TÖÖRIISTA KASUTAMINE

Lõikamine tükeldus- ja nurksaerežiimis

Tööriista kasutamisel tükeldus- ja nurksaena on tööriist mõeldud puittoodete lõikamiseks. Sobivate Makita ketassaeteradega saab saagida ka järgmisi materjale: — alumiiniumtooted.

Lõikamiseks kasutatavate õigete saeketaste leidmiseks vaadake meie veebilehte või pöörduge kohaliku Makita edasimüüja poole.

⚠HOIATUS: Tööriista kasutamiseks tükeldus- ja nurksaerežiimis kinnitage ülalaud kõrgeimasse asendisse, nii et ketassaetera ei ulatuks ülalaua ülapinnast välja.

⚠HOIATUS: Toorik peab kõikide tööetappide käigus olema kinnitusrakise abil tugevasti pöördaluse ja juhtpiirete külge kinnitatud. Kui toorik ei ole tugevalt piirete vastu kinnitatud, võib materjal lõikamise ajal paigast liikuda. See võib ketassaetera kahjustada ning materjali eemalepaiskumist põhjustada. Eemalepaiskuv materjal võib kaasa tuua kontrolli kaotuse ja rasked kehavigastused.

⚠HOIATUS: Veenduge, et ketassaetera ei puutuks enne lülitit sisselülitamist vastu toorikut jms. Tööriista sisselülitamine juhul, kui ketassaetera on toorikuga kokkupuutes, võib põhjustada tagasilööki ja raskeid kehavigastusi.

⚠HOIATUS: Käepidet ei tohi pärast lõikamist tõsta üles enne, kui ketassaetera on täielikult seiskunud. Käepideme tõstmine pöörleva ketassaeteraga võib põhjustada raskeid kehavigastusi ja kahjustada toorikut.

⚠HOIATUS: Ärge reguleerige seadet (nt käepideme, nupu, hoobade keeramine) ketassaetera pöörlemise ajal. Reguleerimine ketassaetera pöörlemise ajal võib põhjustada raskeid kehavigastusi.

⚠ETTEVAATUST: Ärge laske käepidet täiesti all asendis järsult lahti. Juhitamatu saepea võib teile pihta minna ja kehavigastusi tekitada.

TÄHELEPANU: Enne kasutamist vabastage lukustustihvt, et kelku oleks võimalik tõsta.

TÄHELEPANU: Ärge avaldage käepidemele lõikamise ajal liigset survet. Liigne surve võib põhjustada mootori ülekoormust ja vähendada lõikamise tõhusust. Vajutage käepidet alla ainult sellise jõuga, mis on vajalik sujuvaks lõikamiseks. Hoidke lõiketera kiirust.

TÄHELEPANU: Vajutage käepide tooriku lõikamise ajal õrnalt alla. Ärge vajutage käepidet alla liigse jõuga ega rakendage külgjõudu. Ketassaetera võib vibreerima hakata ja jätta toorikule saejälje. Vibratsioon võib vähendada ka lõikamistäpsust.

Presslõikamine

1. Kinnitage töödeldav ese õiget tüüpi kinnitusrakisega.
 2. Lülitage masin sisse ja jälgige, et ketassaetera ei puutuks kuskile vastu, ja enne langetamist oodake, kuni ketassaetera saavutab täiskiruse.
 3. Tooriku lõikamiseks vajutage lukust avamise hooba vasakule ja langetage käepide ettevaatlikult kõige alumisse asendisse.
 4. Pärast lõikamist lülitage tööriist välja ja oodake, kuni ketassaetera jääb täielikult seisma. Pärast seda viige käepide kõige kõrgemasse asendisse.
- **Joon.47**

Kaldlõikamine

Vaadake eeringunurga reguleerimise ja stantsimise jaotist.

Kaldlõikamine

⚠HOIATUS: Enne fassettlõikamist veenduge, et ketassaetera saab kogu plaanitava lõike ulatuses vabalt liikuda. Kui lõiketera liikumine katkeb lõikamise ajal, võib see põhjustada tagasilöögi ja raskeid kehavigastusi.

⚠HOIATUS: Hoidke käed fassettlõike tegemise ajal ketassaetera teel eemal. Ketassaetera nurk võib operaatoril lõikamise ajal lõiketera teekonnast eksliku mulje luua. Juhuslik kokkupuude ketassaetera võib põhjustada raskeid kehavigastusi.

⚠HOIATUS: Ketassaetera ei tohi tõsta üles enne, kui see on täielikult seiskunud. Fassettlõikamise käigus lõigatud osa võib jääda toetuma vastu ketassaetera. Kui ketassaetera tõstetakse pöörlemise ajal üles, võib ketassaetera lõigatud osa eemale paisata. See põhjustab tooriku fragmenteerumist, mis võib põhjustada raskeid kehavigastusi.

TÄHELEPANU: Käepideme alla vajutamisel avaldage ketassaeteraga paralleelset survet. Pöördaluse suhtes vertikaalse surve avaldamine või surve-suuna muutmine lõikamise ajal võib lõikamistäpsust vähendada.

1. Reguleerige kaldenurka jaotises „Kaldenurga reguleerimine“ kirjeldatud viisil. Seejärel keerake hoob kinni.

2. Fikseerige töödeldav detail kinnitusrakise abil.
 3. Lülitage tööriist sisse nii, et ketassaetera ei puutuks kuskile vastu, ja oodake, kuni ketassaetera saavutab täiskiruse.
 4. Tooriku lõikamiseks vajutage lukust avamise hooba vasakule ja langetage käepide ettevaatlikult kõige alumisse asendisse.
 5. Pärast lõikamist lülitage tööriist välja ja oodake, kuni ketassaetera jääb täielikult seisma. Pärast seda viige käepide kõige kõrgemasse asendisse.
- **Joon.48**

Liitlõikamine

Liitlõikamine tähendab toorikul korraga fassett- ja eerunginurga lõikamist. Liitlõikamist saab teha tabelis näidatud nurga all.

Eerunginurk	Fassettnurk
Vasak ja parem 0° - 45°	Vasak 0° - 45°

Liitlõike tegemisel juhenduge stantsimise, kaldlõikamise ja fassettlõikamise jaotistest.

Alumiiniumprofiilide lõikamine

Alumiiniumprofiilide lõikamisel kasutage vaheplokk või jäätmeid, nagu on näidatud joonisel, et vältida alumiiniumi deformeerumist. Selleks et vältida alumiiniumi kogunemist ketassaeterale, kasutage lõikemääret.

- **Joon.49:** 1. Kinnitusrakis 2. Vaheklots 3. Juhtpiire 4. Alumiiniumprofiil 5. Vaheklots

▲HOIATUS: Ärge üritage lõigata pakse ega ümaraid alumiiniumprofiile. Neid profile on raske kinnitada. Tooriku kinnitus võib lõikamise ajal lahti tulla. See võib kaasa tuua juhitavuse kaotuse ja rasked kehavigastused.

Puitääris

Puitäärise kasutamine võimaldab toorikut pinnuvabalt lõigata. Kinnitage puitääris juhtpiirdes olevate avade abil juhtpiirde külge. Vt allolevalt jooniselt puitäärise soovituslikke mõõtmeid.

► **Joon.50:** 1. Ava

▲ETTEVAATUST: Kasutage puitäärisena sirget ja täies pikkuses ühesuguse paksusega puitu.

▲ETTEVAATUST: Kinnitage puitääris kruviga juhtpiirde külge. Kruvid tuleb paigaldada nii, et kruvipead jääksid puitäärise pinnast allapoole.

▲ETTEVAATUST: Kui puitääris on paigaldatud, ärge keerake pöördalust langetatud käepidemega. Ketassaetera või puitääris saavad kahjustada.

Korduvate pikkuste lõikamine

Kui on vaja lõigata mitu ühesuguse pikkusega tükki vahemikus 240 mm kuni 400 mm, saab töö lihtsustamiseks kasutada paigaldusplaati.

1. Paigaldage paigaldusplaat hoidikule, nagu joonisel näidatud.
- **Joon.51:** 1. Paigaldusplaat 2. Hoidik 3. Kruvi
2. Joondage toorikul olev lõikejoon otsamislaus

oleva soone vasaku või parema küljega. Hoidke toorikut kinni ja viige samal ajal paigaldusplaat vastu toorikuotsa, nii et need oleksid tasa.

3. Keerake paigaldusplaat kruviga kinni. Kui te paigaldusplaati ei kasuta, keerake kruvi lahti ja viige paigaldusplaat kokkupuute vältimiseks küljele.

MÄRKUS: Hoidiku-vardamooduli (lisatarvik) abil saab lõigata mitu ühepikkust detaili pikkusega kuni umbes 2 200 mm.

Lõikamine töölauale paigaldatava sae režiimis

Tööriista kasutamisel töölauale paigaldatava saena (saepingina) on tööriist mõeldud ainult puittoodete lõikamiseks.

▲HOIATUS: Lukustage kelk alati langetatud asendis, tõmmates ja keerates lukustustihvti lukustatud asendisse.

▲HOIATUS: Kui on oht, et käed või sõrmed võivad ketassaetera lähedusse sattuda, kasutage alati abivahendeid, näiteks tõukevardaid ja -klotse. Kasutage neid kindlasti väikeste või kitsaste toorikute lõikamisel.

▲HOIATUS: Hoidke toorikut alati tugevasti vastu lauda ja piiret. Ärge painutage ega väänake toorikut ettelükkamise ajal. Kui toorik on paindes või vändes, võivad tekkida ohtlikud tagasilöögid.

▲HOIATUS: ÄRGE KUNAGI tõmmake toorikut tagasi, kui ketassaetera pöörleb. Kui soovite tooriku enne lõike lõpetamist tagasi tõmmata, lülitage tööriist välja, hoides toorikut tugevalt kinni, ning oodake seejärel, kuni ketassaetera jääb täiesti seisma. Muidu võivad tekkida ohtlikud tagasilöögid.

▲HOIATUS: ÄRGE KUNAGI eemaldage äralõigatud materjali ketassaetera pöörlemise ajal.

▲HOIATUS: ÄRGE KUNAGI pange oma käsi või sõrmi ketassaetera teele.

▲HOIATUS: Kinnitage piire alati tugevalt. Muidu võib tekkida ohtlik tagasilöökk.

TÄHELEPANU: Kui kasutate tööriista töölauale paigaldatava sae režiimis (saepingirežiimis), pöörake alampiire välja ja seejärel asetage pöördalusele lõiketera kate. Lõiketera katte paigaldamist pöördalusele vt jaotisest „Lõiketera katte hoiustamine“.

Abivahendid

Abivahendid on tõukevardad, tõukeklotsid ja lisapiirded. Nende abil saate teha ohutuid ja täpseid lõikeid ilma ketassaetera oma kehaga puudutamata.

Tõukeklots

Valmistage tõukeklots 15 mm vineeritükkidest. Käepide peab asuma keset vineeritükki. Kinnitamiseks kasutage liimi ja puidukruvisid, nagu joonisel näidatud. Kinnitage 10 mm x 9 mm x 30 mm puutükk liimiga. (Ärge kunagi kasutage tõukeklotsis naelu.) See osa takistab ketassaetera nüriks muutumist, kui operaator

kogemata töökeklotsi lõikab.

- **Joon.52:** 1. Esiosa/serv paralleelselt 2. Käepide
3. Puidukruvi 4. Liimpind

Lisapiire

Valmistage lisapiire 10 mm ja 15 mm vineeritükkidest.

- **Joon.53:** 1. Esiosa/serv paralleelselt 2. Ava (7 mm läbimõõt)

Eemaldage piire, pitskrui (B), lameseib ja nelikantmutter piirdehoidikust. Seejärel kinnitage lisapiire M6 poldiga, mille pikkus on suurem kui M6x50, seibide ja mutriga piirdehoidikule.

- **Joon.54:** 1. Pold M6 2. Seib 3. Mutter

Piki kiudu saagimine

⚠ETTEVAATUST: Pikkade või suurte toorikute lõikamisel kasutage ülalaua taga alati sobivaid tugesid. Ärge laske pikal plaadil ülalaua peal liikuda ega nihkuda. Ketassaetera võib selle tõttu kinni kiiluda, mis suurendab tagasilöögi ja kehavigastuste ohtu. Tugi peab olema ülalauaga ühekõrgune.

1. Reguleerige lõikesügavus tooriku paksusest pisut kõrgemaks. Lõikesügavuse muutmiseks reguleerige ülalaua kõrgust.

2. Asetage piire soovitud lõikelaiusele ja kinnitage pitskrui (A) kohale. Enne lõikamise alustamist veenduge, et piirdehoidiku pitskruid (A) ja (B) oleksid korralikult kinni.

3. Lülitage tööriist sisse ja hakake ettevaatlikult toorikut ketassaeterale piki piiret ette andma.

(1) Kui lõikelaius on 50 mm või rohkem, kasutage töökevarrast.

- **Joon.55:** 1. Töökevarras

(2) Kui lõikelaius on alla 50 mm, kasutage lisapiiret ja töökeklotsi.

Kinnitage lisapiire tugevalt piirdehoidiku külge.

Lükake toorikut käega ette, kuni selle tagaots on umbes 25 mm ülalaua esiservast seespool. Seejärel andke toorikut edasi lisapiirdele oleva töökeklotsiga, kuni lõige on lõpule viidud.

- **Joon.56:** 1. Lisapiire 2. Töökeklots

Tööriista kandmine

Enne tööriista teisaldamist tuleb eemaldada akukasett ja fikseerida kõik liikuvad osad. Kontrollige alati järgmist.

- Akukasett on eemaldatud.
- Ülalaud on kinnitatud kõrgeimasse asendisse, nii et ketassaetera ei ulatu ülalaua ülapiinast välja.
- Kelk on 0° fassetnurga all ja fikseeritud.
- Kelk on langetatud ja lukustatud.
- Pöördalus on lõpuni parema eeringunurga asendis ja fikseeritud.
- Hoidikud on ära pandud ja fikseeritud.

Tööriista kandmisel hoidke kinni tööriista aluse kummaski küljest.

- **Joon.57**

⚠ETTEVAATUST: Enne tööriista teisaldamist fikseerige kõik liikuvad osad. Liikuvad või liibsevad osad võivad põhjustada kontrolli ja tasakaalu kaotuse ning kehavigastusi.

⚠ETTEVAATUST: Veenduge, et kelgutõstuk oleks selle all osas korralikult lukustustihvtiga lukustatud. Kui lukustustihvt ei ole korralikult raken-dunud, võib kelk ootamatult üles hüpata ja kehavigastusi põhjustada.

JUHTMETA AKTIVEERIMISE FUNKTSIOON

Mida võimaldab juhtmeta aktiveerimise funktsioon

Juhtmeta aktiveerimise funktsioon võimaldab puhast ja mugavat töötamist. Ühendas teostatud tolmuimeja tööriistaga, saate käivitada tolmuimeja automaatselt koos tööriista lüliti toimimisega.

- **Joon.58**

Juhtmeta aktiveerimise funktsiooni kasutamiseks valmistage ette alljärgnev:

- juhtmeta seade (valikuline tarvik);
- tolmuimeja, mis toetab juhtmeta aktiveerimise funktsiooni.

Alljärgnevalt on toodud juhtmeta aktiveerimise funktsiooni seadistamise ülevaade. Üksikasjalikuma teabe saamiseks vaadake konkreetseid jaotisi.

1. Juhtmeta seadme paigaldamine
2. Tööriista registreerimine tolmuimeja jaoks
3. Juhtmeta aktiveerimise funktsiooni käivitamine

Juhtmeta seadme paigaldamine

Valikuline tarvik

⚠ETTEVAATUST: Juhtmeta seadme paigaldamisel asetage tööriist tasasele ja kindlale pinnale.

TÄHELEPANU: Enne juhtmeta seadme paigaldamist puhastage tööriist tolmust ja mustusest. Kui tolmu ja mustus satuvad juhtmeta seadme pesse, siis võib esineda talitushäireid.

TÄHELEPANU: Staatika põhjustatud talitushäirete vältimiseks puudutage enne juhtmeta seadme ülestõstmist staatikat eemaldavat materjali, näiteks tööriista metallist osa.

TÄHELEPANU: Juhtmeta seadme paigaldamisel veenduge alati, et juhtmeta seade oleks sisestatud õiges suunas ja kaas oleks korralikult suletud.

1. Avage tööriista kaas joonisel näidatud viisil.

- **Joon.59:** 1. Kaas

2. Sisestage juhtmeta seade pesasse ja sulgege kaas.

Juhtmeta seadme sisestamisel joondage väljaulatuvad osad pesa süvendatud osadega.

- **Joon.60:** 1. Juhtmeta seade 2. Väljaulatuv osa
3. Kaas 4. Süvendatud osa

Juhtmeta seadme eemaldamisel avage kaas aeglaselt. Kaane tagaküljel asuvad konksud tõstavad juhtmeta seadme koos kaanega välja.

- **Joon.61:** 1. Juhtmeta seade 2. Konks 3. Kaas

Pärast eemaldamist hoidke juhtmeta seadet komplekti kuuluvast karbis või staatikavabas konteineris.

TÄHELEPANU: Juhtmeta seadme eemaldamisel kasutage alati kaane tagaküljel asuvaid konkse.

Kui konksud ei haaku juhtmeta seadmega, sulgege kaas täielikult ja avage aeglaselt uuesti.

Tööriista registreerimine tolmuimeja jaoks

MÄRKUS: Registreerimiseks on vajalik Makita tolmuimeja, mis toetaks juhtmeta aktiveerimise funktsiooni.

MÄRKUS: Enne tööriista registreerimist tuleb juhtmeta seade tööriista paigaldada.

MÄRKUS: Tööriista registreerimise ajal ärge vajutage muid lülitid peale juhtmeta aktiveerimise nupu ning ärge lülitage tööriista ega tolmuimejat sisse.

MÄRKUS: Vt ka tolmuimeja kasutusjuhendit.

Kui te soovite tolmuimeja koos tööriista lüliti toimimisega aktiveerida, siis peate kõigepealt lõpetama tööriista registreerimise.

1. Paigaldage patareid nii tolmuimejasse kui ka tööriista.
2. Seadke tolmuimeja ooterežiimi lüliti asendisse „AUTO”.

- **Joon.62:** 1. Ooterežiimi lüliti

3. Vajutage tolmuimejal juhtmeta aktiveerimise nuppu ja hoidke seda 3 sekundit all, kuni juhtmeta aktiveerimise tuli hakkab roheliselt vilkuma. Seejärel vajutage samamoodi tööriista juhtmeta aktiveerimise nuppu.

- **Joon.63:** 1. Juhtmeta aktiveerimise nupp
2. Juhtmeta aktiveerimise tuli

Kui tolmuimeja ja tööriist on edukalt seotud, siis juhtmeta aktiveerimise tuled süttivad 2 sekundiks roheliselt ja hakkavad seejärel siniselt vilkuma.

MÄRKUS: Juhtmeta aktiveerimise lambid lõpetavad roheliselt vilkumise 20 sekundi pärast. Vajutage juhtmeta aktiveerimise nuppu tööriistal, kui puhastajal vilgub juhtmeta aktiveerimise tuli. Kui juhtmeta aktiveerimise tuli ei vilgu roheliselt, siis vajutage korra juhtmeta aktiveerimise nuppu ja hoidke seda uuesti all.

MÄRKUS: Sidudes kahte või enamat tööriista ühe tolmuimejaga, lõpetage tööriistade registreerimine ükskhaaval.

Juhtmeta aktiveerimise funktsiooni käivitamine

⚠ETTEVAATUST: Tolmuimeja kasutamisel tolmuimeja nupu abil peab terakaitse olema suletud. Juhuslik kokkupuude ketassaeteraga võib põhjustada vigastusi.

MÄRKUS: Enne juhtmeta aktiveerimist tuleb lõpetada tööriista tolmuimejaga sidumine.

MÄRKUS: Vt ka tolmuimeja kasutusjuhendit.

Pärast tööriista sidumist tolmuimejaga, käivitub tolmuimeja automaatselt tööriista lülite abil.

Tolmuimeja aktiveerimiseks töö ajal lülitage tööriist sisse.

Tolmuimejat saab aktiveerida ka siis, kui parasjagu ei lõigata; selleks tuleb vajutada tööriistal olevat tolmuimeja nuppu.

- **Joon.64**

1. Paigaldage juhtmeta seade tööriista sisse.

2. Ühendage tolmuimeja voolik tööriistaga.

- **Joon.65**

3. Seadke tolmuimeja ooterežiimi lüliti asendisse „AUTO”.

- **Joon.66:** 1. Ooterežiimi lüliti

4. Vajutage korra tööriistal olevat juhtmeta aktiveerimise nuppu. Juhtmeta aktiveerimise tuli vilgub siniselt.

- **Joon.67:** 1. Juhtmeta aktiveerimise nupp
2. Juhtmeta aktiveerimise tuli

5. Lülitage tööriist sisse. Kontrollige, kas tolmuimeja töötab tööriista töötamise ajal.

6. Vajutage tolmuimeja kasutamiseks tolmuimeja nuppu. Kontrollige, kas juhtmeta aktiveerimise tuli süttib siniselt ja tolmuimeja töötab, kuni te nuppu uuesti vajutate.

7. Tolmuimeja väljalülitamiseks lülitage kas tööriist välja või vajutage uuesti tolmuimeja nuppu. Tolmuimeja lõpetab töötamise mõni sekund pärast lüliti vajutamist ning seejärel hakkab lamp siniselt vilkuma.

MÄRKUS: Lülituse olekut (tolmuimeja sisse/välja lülitamine) saab näha juhtmeta aktiveerimise tulest. Üksikasju leiate jaotisest, kus kirjeldatakse juhtmeta aktiveerimise tule olekut.

8. Tolmuimeja juhtmeta aktiveerimise peatamiseks vajutage tööriista juhtmeta aktiveerimise nuppu.

MÄRKUS: Tööriista juhtmeta aktiveerimise tuli lõpetab siniselt vilkumise, kui 2 tunni jooksul ei tehta ühtegi toimingut. Sellisel juhul seadke tolmuimeja ooterežiimi lüliti asendisse „AUTO” ja vajutage tööriistal uuesti juhtmeta aktiveerimise nuppu.

MÄRKUS: Tolmuimeja alustab/peatub viivitusega. Kui tolmuimeja tuvastab tööriista lüliti toimimise, esineb viivitus.



MÄRKUS: Juhtmeta seadme edastamise kaugus võib olenevalt asukohast ja ümbritsevatest oludest erineda.

MÄRKUS: Kui kaks või enam tööriista registreeritakse ühe tolmuimejaga, siis võib tolmuimeja hakata tööle isegi siis, kui te pole tööriista sisse lülitanud või tolmuimeja nuppu vajutanud, sest juhtmeta aktiveerimise funktsiooni kasutab mõni teine kasutaja.

Juhtmeta aktiveerimise tule oleku kirjeldus

► Joon.68: 1. Juhtmeta aktiveerimise tuli

Juhtmeta aktiveerimise tuli näitab juhtmeta aktiveerimise funktsiooni olekut. Tule oleku tähendust näete allolevast tabelist.

Olek	Juhtmeta aktiveerimise tuli				Kirjeldus
	Värv	 Põleb	 Vilgub	Kestus	
Ooteaeg	Sinine	<input checked="" type="checkbox"/>		2 tundi	Tolmuimeja juhtmeta aktiveerimine on saadaval. Tuli lülitub automaatselt välja, kui 2 tunni jooksul ei tehta ühtegi toimingut.
		<input type="checkbox"/>		Kui tööriist on käivitatud.	Tolmuimeja juhtmeta aktiveerimine on saadaval ja tööriist on käivitatud.
Tööriista registreerimine	Roheline	<input checked="" type="checkbox"/>		20 sekundit	Valmis tööriista registreerimiseks. Tolmuimeja poolse registreerimise ootamine.
		<input type="checkbox"/>		2 sekundit	Tööriista registreerimine on lõpetatud. Juhtmeta aktiveerimise tuli hakkab siniselt vilkuma.
Tööriista registreerimise tühistamine	Punane	<input checked="" type="checkbox"/>		20 sekundit	Valmis tööriista registreerimise tühistamiseks. Tolmuimeja poolse tühistamise ootamine.
		<input type="checkbox"/>		2 sekundit	Tööriista registreerimise tühistamine on lõpetatud. Juhtmeta aktiveerimise tuli hakkab siniselt vilkuma.
Muu	Punane	<input type="checkbox"/>		3 sekundit	Juhtmeta seade on ühendatud toitega ja juhtmeta aktiveerimise funktsioon käivitub.
	Väljas	-		-	Tolmuimeja juhtmeta aktiveerimine on peatatud.

Tööriista registreerimise tühistamine tolmuimeja jaoks

Tööriista registreerimise tühistamiseks tolmuimeja jaoks tuleb toimida alljärgnevalt.

1. Paigaldage patareid nii tolmuimejasse kui ka tööriista.
2. Seadke tolmuimeja ooterežiimi lüliti asendisse „AUTO”.

► Joon.69: 1. Ooterežiimi lüliti

3. Vajutage tolmuimejal juhtmeta aktiveerimise nuppu ja hoidke seda 6 sekundit all. Juhtmeta aktiveerimise tuli vilgub roheliselt ja muutub seejärel punaseks.

Seejärel vajutage samamoodi tööriista juhtmeta aktiveerimise nuppu.

- Joon.70: 1. Juhtmeta aktiveerimise nupp
2. Juhtmeta aktiveerimise tuli

Kui tolmuimeja ja tööriist on edukalt lahutatud, siis juhtmeta aktiveerimise tuled süttivad 2 sekundiks punaselt ja seejärel hakkavad need siniselt vilkuma.

MÄRKUS: Juhtmeta aktiveerimise lambid lõpetavad punaselt vilkumise 20 sekundi pärast. Vajutage juhtmeta aktiveerimise nuppu tööriistal, kui puhastajal vilgub juhtmeta aktiveerimise tuli. Kui juhtmeta aktiveerimise tuli ei vilgu punaselt, siis vajutage korra juhtmeta aktiveerimise nuppu ja hoidke seda uuesti all.

Juhtmeta aktiveerimise funktsiooni veaotsing

Enne remonditöökotta pöördumist kontrollige niidukit ise. Ärge üritage niidukit lahti võtta, kui leiate probleemi, mida kasutusjuhendis ei kirjeldata. Selle asemel pöörduge Makita volitatud teeninduskeskusesse, kus kasutatakse

remontimisel alati Makita tagavaraosi.

Tõrge	Võimalik põhjus (riike)	Lahendus
Juhtmeta aktiveerimise tuli ei põle / ei vilgu.	Tööriista sisse ei ole juhtmeta seadet paigaldatud. Juhtmeta seade on tööriista sisse valesti paigaldatud.	Paigaldage juhtmeta seade õigesti.
	Juhtmeta seadme klemm ja/või pesa on määrduud.	Pühkige juhtmeta seadme klemmilt ettevaatlikult tolm ja mustus ning puhastage pesa.
	Tööriista olevat juhtmeta aktiveerimise nuppu ei ole vajutatud.	Vajutage korraks tööriistal olevat juhtmeta aktiveerimise nuppu.
	Tolmuimeja ooterežiimi lüliti ei ole seatud asendisse „AUTO“.	Seadke tolmuimeja ooterežiimi lüliti asendisse „AUTO“.
	Puudub toiteallikas	Varustage tööriist ja tolmuimeja toiteallikaga.
Tööriista registreerimist / tööriista registreerimise tühistamist ei õnnestu edukalt lõpetada.	Tööriista sisse ei ole juhtmeta seadet paigaldatud. Juhtmeta seade on tööriista sisse valesti paigaldatud.	Paigaldage juhtmeta seade õigesti.
	Juhtmeta seadme klemm ja/või pesa on määrduud.	Pühkige juhtmeta seadme klemmilt ettevaatlikult tolm ja mustus ning puhastage pesa.
	Tolmuimeja ooterežiimi lüliti ei ole seatud asendisse „AUTO“.	Seadke tolmuimeja ooterežiimi lüliti asendisse „AUTO“.
	Puudub toiteallikas	Varustage tööriist ja tolmuimeja toiteallikaga.
	Vale kasutamine	Vajutage korraks juhtmeta aktiveerimise nuppu ja tehke tööriista registreerimise/tühistamise toimingud uuesti.
	Tööriist ja tolmuimeja asuvad teineteisest liiga kaugel (on edastamise ulatusest väljas).	Viige tööriist ja tolmuimeja üksteisele lähemale. Maksimaalne ülekandekaugus on umbes 10 m, kuid see võib olenevalt asjaoludest varieeruda.
	Enne tööriista registreerimise lõpuleviimist/tühistamist; - tööriist on sisse lülitatud või - tolmuimeja nuppu on vajutatud või - tolmuimeja toitenupp on sisse lülitatud	Vajutage korraks juhtmeta aktiveerimise nuppu ja tehke tööriista registreerimise/tühistamise toimingud uuesti.
	Tööriista või tolmuimeja sidumistoimingud on lõpetamata.	Tehke samal ajal nii tööriista kui ka tolmuimeja registreerimistoimingud.
Teiste seadmete tekitatud raadiohääring, mis tekitab väga intensiivseid raadiolaineid.	Hoidke tööriista ja tolmuimejat WiFi-seadmetest ja mikrolaineahjust eemal.	
Tolmuimeja ei tööta tööriista lüliti kaudu.	Tööriista sisse ei ole juhtmeta seadet paigaldatud. Juhtmeta seade on tööriista sisse valesti paigaldatud.	Paigaldage juhtmeta seade õigesti.
	Juhtmeta seadme klemm ja/või pesa on määrduud.	Pühkige juhtmeta seadme klemmilt ettevaatlikult tolm ja mustus ning puhastage pesa.
	Tööriista olevat juhtmeta aktiveerimise nuppu ei ole vajutatud.	Vajutage korraks juhtmeta aktiveerimise nuppu ja veenduge, et juhtmeta aktiveerimise tuli vilguks siniselt.
	Tolmuimeja ooterežiimi lüliti ei ole seatud asendisse „AUTO“.	Seadke tolmuimeja ooterežiimi lüliti asendisse „AUTO“.
	Tolmuimejaga on seotud üle 10 tööriista.	Tehke registreerimistoiming uuesti. Kui tolmuimejaga on seotud üle 10 tööriista, siis kõige esimesena registreeritud tööriista sidumine tühistatakse automaatselt.
	Tolmuimejal ei õnnestunud tööriista edukalt siduda.	Tööriist tuleb uuesti siduda.
	Tolmuimeja kustutas kõik registreeritud tööriistad.	Registreerige tööriist uuesti.
	Puudub toiteallikas	Varustage tööriist ja tolmuimeja toiteallikaga.
	Tööriist ja tolmuimeja asuvad teineteisest liiga kaugel (on edastamise ulatusest väljas).	Viige tööriist ja tolmuimeja üksteisele lähemale. Maksimaalne ülekandekaugus on umbes 10 m, kuid see võib olenevalt asjaoludest varieeruda.
Teiste seadmete tekitatud raadiohääring, mis tekitab väga intensiivseid raadiolaineid.	Hoidke tööriista ja tolmuimejat WiFi-seadmetest ja mikrolaineahjust eemal.	

Tõrge	Võimalik põhjus (riike)	Lahendus
Tolmuimeja töötab, kui tööriista lüliti ei ole aktiveeritud.	Teised kasutajad kasutavad oma tööriistaga tolmuimeja juhtmeta aktiveerimist.	Lülitage teiste tööriistade juhtmeta aktiveerimise nupp välja või tühistage teiste tööriistade registreerimine.

HOOLDUS

▲HOIATUS: Kandke alati enne kontroll- või hooldustoimingute tegemist hoolt selle eest, et tööriist oleks välja lülitatud ja akukassett korpuse küljest eemaldatud. Kui akukassett ei ole eemaldatud ja masin ei ole välja lülitatud, võib see lõppeda ootamatust käivitumisest põhjustatud tõsise vigastusega.

▲HOIATUS: Parima tulemuse ja ohutuma töö huvides veenduge alati, et ketassaetera oleks terav ja puhas. Nüri või määrdunud ketassaeteraga löikamine võib põhjustada tagasilööki ja raskeid kehavigastusi.

▲ETTEVAATUST: Puhastamise ajal ärge kinnitage ega siduge terakaitset avatud asendisse. Katmata ketassaetera võib põhjustada kehavigastusi.

TÄHELEPANU: Ärge kunagi kasutage bensiini, vedelidit, alkoholi ega midagi muud sarnast. Selle tulemuseks võib olla luitumine, deformatsioon või pragunemine.

Toote OHUTUSE ja TÖÖKINDLUSE tagamiseks tuleb vajalikud remontitööd ning muud hooldus- ja reguleerimistööd lasta teha Makita volitatud teeninduskeskustes või tehase teeninduskeskustes. Alati tuleb kasutada Makita varuosi.

Lõikenurga reguleerimine

See tööriist on tehases hoolikalt reguleeritud ja joondatud. Hooletu käsitsemine võib põhjustada joonduse kadumist. Kui tööriist pole korralikult joondatud, toimige järgmiselt.

Eerunginurk

- Keerake lahti pöördalust kinni hoiveid käepide.
- Pöörake pöördalust nii, et osuti näitaks eerunginurga skaalal väärtusele 0°.
- Kinnitage käepide ja keerake juhtpiiret kinnihoidvad kuuskantpesapoldid kuuskantvõtme abil lahti.
▶ **Joon.71:** 1. Kuuskantpesapolt
- Langetage käepide täielikult ja lukustage see lukustustihvti abil kõige alumisse asendisse.
- Joondage juhtpiire nii, et ketassaetera külg oleks juhtpiirde esipinnaga risti. Kontrollige joondust kolmnurkjoonlaua või nurgikuga.
▶ **Joon.72:** 1. Kolmnurkjoonlaud 2. Käepide 3. Juhtpiire
- Keerake kinni kuuskantpesapoldid, mis kinnitavad juhtpiiret, alustades paremalt küljelt.

Fassettnurk

0° kaldenurk

- Langetage käepide täielikult ja lukustage see lukustustihvti abil kõige alumisse asendisse.
- Keerake tööriista tagaosas asuv hoob lahti.
- Keerake 0° kaldenurga reguleerimispoliti pöördaluse paremal küljel vastupäeva. Keerake seda kaks või kolm korda, et ketassaetera paremale kallutada.
▶ **Joon.73:** 1. Pöördalus 2. Hoob 3. 0° reguleerimispoliti
- Keerake 0° kaldenurga reguleerimispoliti päripäeva. Seadke ketassaetera külg kolmnurkjoonlaua või nurgiku abil pöördaluse pealmise pinnaga risti.
▶ **Joon.74:** 1. Kolmnurkjoonlaud 2. Ketassaetera 3. Pöördaluse pealmine pind

Veenduge, et osuti näitaks kaldenurga skaalal väärtusele 0°. Kui see nii pole, keerake lahti osuti kinnituskruvi. Reguleerige osuti väärtusele 0°.

▶ **Joon.75:** 1. Õlg 2. Kaldenurga skaala 3. Osuti

45° kaldenurk

TÄHELEPANU: Enne 45° kaldenurga reguleerimist lõpetage 0° kaldenurga reguleerimine.

- Vabastage hoob ja kallutage kelk lõpuni vasakule. Veenduge, et eerunginurga osuti näitaks kaldenurga skaalal väärtusele 45°.
▶ **Joon.76:** 1. Hoob 2. Õlg 3. Osuti 4. 45° kaldenurga reguleerimispoliti
- Kui osuti ei näita väärtusele 45°, keerake 45° kaldenurga reguleerimispoliti, kuni osuti näitab väärtusele 45°.

Pärast kasutamist

Pärast kasutamist pühkige tööriistale kogunenud laastud ja tolm lapi või muu sarnasega ära. Puhastage terakaitse juhiste kohaselt. (Vt täpsemat teavet jaotisest „Terakaitse“.) Rooste ennetamiseks määrige libisevaid osi masinaõliga.

VALIKULISED TARVIKUD

▲ETTEVAATUST: Neid tarvikuid ja lisaseadmeid on soovitatav kasutada koos Makita tööriistaga, mida selles kasutusjuhendis kirjeldatakse. Muude tarvikute ja lisaseadmete kasutamisega võib kaasneda vigastusohu. Kasutage tarvikuid ja lisaseadmeid ainult otstarbekohaselt.

Saate vajaduse korral kohalikust Makita teeninduskeskusest lisateavet nende tarvikute kohta.

- Karbiidotsaga ketassaeterad
- Tolmukott
- Vertikaalne kinnitusrakis
- Horisontaalne kinnitusrakis
- Hoidik
- Hoidikumoodul
- Hoidiku-vardamoodul
- Paigaldusplaat
- Tõukevarras
- Piirdemoodul
- Kolmnurkjoonlaud
- Kuuskantvõti
- Juhtmeta seade
- Makita algupärane aku ja laadija

MÄRKUS: Mõned nimekirjas loetletud tarvikud võivad kuuluda standardvarustusse ning need on lisatud tööriista pakendisse. Need võivad riigiti erineda.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель:		LH001G
Диаметр диска		255 мм - 260 мм
Диаметр отверстия	Европейские страны	30 мм
	Неевропейские страны (в зависимости от страны)	15,88 мм / 25,4 мм / 30 мм
Толщина корпуса диска		1,5 мм - 1,8 мм
Макс. толщина распила для диска циркулярной пилы		3,2 мм
Толщина расклинивающего ножа		2,0 мм
Размеры (Д x Ш x В) (без блока аккумулятора)		545 мм x 476 мм x 585 мм
Размер стола (Ш x Д)		260 мм x 415 мм
Режим торцовочной пилы	Макс. угол резки	Слева 45°, справа 52°
	Макс. угол скоса	Слева 45°, справа 0°
	Макс. режущая способность (В x Ш)	См. таблицу ниже.
Режим настольного распиловочного станка (режим пильного станка)	Макс. режущая способность (В)*	40 мм
Число оборотов без нагрузки (об/мин)		4 300 мин ⁻¹
Номинальное напряжение		36–40 В пост. тока макс.
Масса нетто		14,8–16,0 кг

- * Максимальная режущая способность при диаметре диска 260 мм.
- Благодаря нашей постоянно действующей программе исследований и разработок указанные здесь технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.
- Технические характеристики могут различаться в зависимости от страны.
- Значение массы нетто включает самую легковесную и самую тяжеловесную комбинацию насадки(-ок) для нормального и безопасного использования и блока(-ов) аккумулятора(-ов), которые указаны в руководстве по эксплуатации.

Максимальная режущая способность (В x Ш) при диаметре диска 260 мм в режиме торцовочной пилы

Угол скоса	-	Угол резки		
		45° (слева)	0°	45° (справа)
0°	*1	69 мм x 85 мм	69 мм x 130 мм	69 мм x 85 мм
	*2	93 мм x 67 мм	93 мм x 95 мм	93 мм x 67 мм
45° (слева)	*1	35 мм x 65 мм	35 мм x 130 мм	35 мм x 91 мм
	*2	49 мм x 42 мм	53 мм x 95 мм	49 мм x 67 мм

*1: При позиционировании обрабатываемой детали на максимальную ширину горизонтального реза.

*2: При позиционировании обрабатываемой детали на максимальную высоту вертикального реза.

Подходящий блок аккумулятора и зарядное устройство

Блок аккумулятора	BL4020 / BL4025* / BL4040* / BL4040F* / BL4050F* / BL4080F* / BL4080H* *: рекомендуемый аккумулятор
Зарядное устройство	DC40RA / DC40RB / DC40RC / DC40WA / BCC01 / BCC02

- В зависимости от региона проживания некоторые блоки аккумуляторов и зарядные устройства, перечисленные выше, могут быть недоступны.

▲ОСТОРОЖНО: Используйте только перечисленные выше блоки аккумуляторов и зарядные устройства. Использование других блоков аккумуляторов и зарядных устройств может привести к травме и/или пожару.

Символы

Ниже приведены символы, которые могут использоваться для обозначения оборудования. Перед использованием убедитесь в том, что вы понимаете их значение.



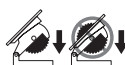
Прочитайте руководство по эксплуатации.



Используйте защитные очки.



Во избежание травм от разлетающихся частиц держите головку пилы направленной вниз после распиливания до полной остановки диска циркулярной пилы.



При использовании инструмента в режиме торцовочной пилы зафиксируйте верхний столик в наивысшем положении таким образом, чтобы диск циркулярной пилы ни в коем случае не выступал за верхнюю поверхность верхнего столика.



Не подносите руку или пальцы близко к диску циркулярной пилы.



Не смотрите на работающую лампу.



Не выбрасывайте эту деталь. Эта деталь необходима для выполнения операций.



Только для стран ЕС
В связи с наличием в оборудовании опасных компонентов отходы электрического и электронного оборудования, аккумуляторы и батареи могут оказывать негативное влияние на окружающую среду и здоровье человека.
Не выбрасывайте электрические и электронные устройства или батареи вместе с бытовыми отходами!
В соответствии с директивой ЕС по отходам электрического и электронного оборудования, по аккумуляторам, батареям и отходам аккумуляторов и батарей, а также в соответствии с ее адаптацией к национальному законодательству, отходы электрического оборудования, батареи и аккумуляторы следует хранить отдельно и доставлять на пункт раздельного сбора коммунальных отходов, работающий с соблюдением правил охраны окружающей среды.
Это обозначено символом в виде перечеркнутого мусорного контейнера на колесах, нанесенным на оборудование.

Назначение

При работе с данным инструментом в качестве торцовочной пилы данный инструмент предназначен для точной прямолинейной резки древесины и ее резки под углом. При использовании подходящих дисков циркулярной пилы возможно также распиливание деталей из алюминия.

При работе с данным инструментом в качестве настольного распиловочного станка (пильного станка) данный инструмент предназначен только для точной прямолинейной резки древесины.

Шум

Типичный уровень взвешенного звукового давления (A), измеренный в соответствии с EN62841-3-11:
Уровень звукового давления (L_{pA}): 91 дБ (A)
Уровень звуковой мощности (L_{WA}): 103 дБ (A)
Погрешность (K): 3 дБ (A)

ПРИМЕЧАНИЕ: Заявленное значение распространения шума измерено в соответствии со стандартной методикой испытаний и может быть использовано для сравнения инструментов.

ПРИМЕЧАНИЕ: Заявленное(-ые) значение(-я) распространения шума можно также использовать в предварительной оценке воздействия.

⚠ОСТОРОЖНО: Используйте средства защиты слуха.

⚠ОСТОРОЖНО: Распространение шума во время фактического использования электроинструмента может отличаться от заявленного(-ых) суммарного(-ых) значения(-й) в зависимости от способов использования инструмента.

⚠ОСТОРОЖНО: Обязательно определите меры безопасности для защиты оператора, основанные на оценке воздействия в реальных условиях использования (с учетом всех этапов рабочего цикла, таких как выключение инструмента, работа без нагрузки и включение).

Декларации о соответствии

Только для европейских стран

Декларации о соответствии включены в Приложение А к настоящему руководству по эксплуатации.

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Общие рекомендации по технике безопасности для электроинструментов

⚠ОСТОРОЖНО Ознакомьтесь со всеми инструкциями по технике безопасности, указаниями, иллюстрациями и техническими характеристиками, прилагаемыми к данному электроинструменту. Несоблюдение всех приведенных далее инструкций может привести к поражению электрическим током, возгоранию и/или тяжелым травмам.

Сохраните брошюру с инструкциями и рекомендациями для дальнейшего использования.

Термин "электроинструмент" в предупреждениях относится ко всему инструменту, работающему от сети (с проводом) или на аккумуляторах (без провода).

Правила техники безопасности при эксплуатации комбинированных торцовочных и циркулярных (механических) пил

Общие положения для режима торцовочной пилы и режима настольного распиловочного станка (пильного станка):

- 1. Комбинированные торцовочные и механические пилы предназначены для распиливания древесины или древесноподобных изделий и не могут использоваться с абразивными отрезными дисками для резки изделий из черных металлов, в частности арматурных стержней, прутьев, болтов и т.п.** Абразивная пыль вызывает заклинивание движущихся деталей, в частности нижнего защитного кожуха. Искры от абразивной резки обжигают нижний защитный кожух, расклинивающую вставку и другие пластмассовые детали.
- 2. Защитные приспособления должны находиться на своих местах.** Защитные приспособления должны быть в рабочем состоянии и установлены надлежащим образом, особенно после смены режима. Разболтанное, поврежденное или неправильно функционирующее защитное приспособление должно быть отремонтировано или заменено.
- 3. Не используйте пилу до освобождения стола от всех инструментов, опилок и пр., за исключением обрабатываемой детали.** Мелкий мусор или отдельные куски древесины либо другие предметы, контактирующие с вращающимся диском, могут отлетать с высокой скоростью.
- 4. Распиливайте только одну обрабатываемую деталь за один раз.** Несколько сложенных вместе обрабатываемых деталей невозможно зажать или скрепить должным образом, вследствие чего они могут прилипнуть к диску или сместиться в процессе резки.
- 5. Отрезанная часть не должна защемляться или как-либо прижиматься к вращающемуся пильному диску.** В случае ограничения пространства, например с использованием упорных линеек, отрезанная часть может быть прижата к диску и резко отброшена.
- 6. Выключайте пилу и отсоединяйте блок аккумулятора при замене пильного диска либо корректировке положения расклинивающего ножа или кожуха пильного диска, а также оставляя машину без присмотра.** Меры предосторожности позволят избежать несчастных случаев.
- 7. Ни в коем случае не оставляйте работающую пилу без присмотра.** Выключите ее и не отходите от инструмента до его полной остановки. Оставленная без присмотра работающая пила является неконтролируемым источником опасности.
- 8. Закрепляйте или размещайте пилу в хорошо освещенном и ровном месте, позволяющем сохранять устойчивое положение и равновесие.** Ее следует устанавливать на участке с прочной рабочей поверхностью,

обеспечивающем достаточное пространство для легкого манипулирования обрабатываемой деталью при ее размерах. Стенные, неосвещенные пространства и неровные скользкие полы создают условия для несчастных случаев. Ровная и прочная рабочая поверхность снижает риск потери устойчивости пилы.

- 9. Регулярно счищайте и удаляйте опилки из-под стола пильного станка и/или из устройства для сбора опилок.** Скопления опилок огнеопасны и могут самовозгораться.
- 10. Пила должна быть закреплена.** Не закрепленная должным образом пила может сместиться или опрокинуться.
- 11. Обязательно используйте пильные диски нужного размера с надлежащей (ромбовидной или круглой) формой отверстий под вал.** Пильные диски, не соответствующие крепежным приспособлениям пилы, будут смещаться в сторону, вызывая потерю контроля.
- 12. Ни в коем случае не используйте поврежденные или неподходящие средства крепления, в частности фланцы, а также шайбы, болты или гайки для пильных дисков.** Эти средства крепления специально сконструированы для данной пилы, обеспечения ее безопасной работы и оптимальной производительности.
- 13. Ни в коем случае не вставляйте на пилу, а также не используйте ее в качестве стремянки.** Опрокидывание инструмента или случайное соприкосновение с режущим узлом могут привести к серьезной травме.
- 14. Убедитесь, что пильный диск установлен так, чтобы вращаться в нужном направлении.** Не используйте на пиле шлифовальные диски, проволочные щетки или абразивные диски. Неправильная установка пильного диска или использование нерекомендуемых принадлежностей может привести к тяжелой травме.
- 15. Содержите пильные диски в чистоте, в хорошем состоянии и с достаточной разводкой зубьев.** Ни в коем случае не используйте деформированные пильные диски либо пильные диски с треснувшими или обломанными зубьями. Остро заточенные пильные диски с надлежащей разводкой зубьев сводят к минимуму опасность заклинивания, опрокидывания и отдачи.

При использовании в режиме торцовочной пилы:

- 1. По возможности используйте крепежные детали для поддержки обрабатываемой детали.** При поддержке обрабатываемой детали рукой обязательно следует держать руку на расстоянии не менее 100 мм с каждой стороны от пильного диска. Не используйте данную пилу для распиливания деталей, имеющих слишком малые размеры для надежного крепления или удержания руками. Слишком близкое положение рук по отношению к пильному диску повышает опасность травмирования при контакте с диском.
- 2. Обрабатываемая деталь должна находиться неподвижно и крепиться или удерживаться прижатой к ограждению и столу.** Не подавайте

- обрабатываемую деталь на пильный диск и не выполняйте резку “вручную” каким бы то ни было образом. Не удерживаемые или движущиеся обрабатываемые детали могут отлетать с высокой скоростью, причиняя травму.
3. **Вдавливайте пилу сквозь обрабатываемую деталь. Не тяните пилу на себя сквозь обрабатываемую деталь.** Для выполнения распила поднимите головку пилы и выведите ее над обрабатываемой деталью, не разрезая ее, запустите двигатель, надавите на головку вниз и продавливайте пилу от себя сквозь обрабатываемую деталь. Выполнение распила подтягиванием пилы к себе с большой вероятностью приведет к падению пильного диска на верхнюю поверхность обрабатываемой детали и резкому отбрасыванию дискового узла в сторону оператора.
 4. **Ни в коем случае не пересекайте рукой намеченную линию распила ни перед пильным диском, ни позади него.** Поддерживать обрабатываемую деталь “крест-накрест”, т.е. когда левая рука держит обрабатываемую деталь справа от пильного диска или наоборот, очень опасно.
 5. **Не заносите любую руку за ограждение на расстояние ближе 100 мм с каждой стороны от пильного диска для удаления опилок или по любой другой причине при вращающемся диске.** Близость вращающегося пильного диска к руке может быть неочевидной, что несет в себе опасность тяжелого травмирования.
 6. **Осматривайте обрабатываемую деталь перед распиливанием.** В случае искривления или деформирования обрабатываемой детали зажимайте ее таким образом, чтобы внешняя сторона была искривлена в сторону ограждения. Обязательна удостоверьтесь в отсутствии зазоров вдоль линии распила между обрабатываемой деталью, оградой и столом. Искривленные или деформированные обрабатываемые детали могут закручиваться или смещаться, что может вызывать заклинивание пильного диска во время резки. В обрабатываемой детали не должно быть гвоздей или посторонних предметов.
 7. **Планируйте свою работу.** Каждый раз, меняя угол скоса или торца, убедаясь в правильной установке ограждения для поддержки детали, при которой она не будет мешать пильному диску и защитной системе. Без включения инструмента и без обрабатываемой детали на столе проведите пильный диск через всю воображаемую линию распила с целью убедиться в отсутствии помех и опасности разрезания ограждения.
 8. **Обеспечьте достаточную поддержку в виде удлинителей стола, козел и т.п. для обрабатываемой детали, превышающей размеры столешницы по ширине или длине.** Обрабатываемые детали, превышающие размеры столешницы по длине или ширине, могут опрокидываться при отсутствии надежной опоры. При опрокидывании отрезанной части или обрабатываемой детали она может поднимать нижний защитный кожух или отбрасываться вращающимся диском.
 9. **Не используйте другого человека в качестве замены удлинителя стола или как дополнительную опору.** Неустойчивая опора обрабатываемой детали может привести к застреванию диска или смещению обрабатываемой детали во время операции резки, притягивая вас и помощника к вращающемуся диску.
 10. **Обязательно используйте зажим или приспособление, предназначенное для обеспечения должной опоры круглым деталям, в частности стержням или трубам.** Стержни имеют обыкновение кататься в процессе резки, вследствие чего диск “сцепляется” с обрабатываемым материалом и подтягивает его к себе вместе с рукой.
 11. **Дождитесь, пока диск достигнет максимальной скорости вращения без соприкосновения с обрабатываемой деталью.** Это снизит опасность отбрасывания обрабатываемой детали.
 12. **В случае застревания обрабатываемой детали или диска выключите пилу.** Дождитесь остановки всех подвижных деталей и отсоедините штепсельную вилку от источника питания и/или извлеките аккумуляторный блок. Затем приступайте к высвобождению застрявшего материала. Дальнейшее распиливание застрявшей обрабатываемой детали может привести к потере контроля или повреждению пилы.
 13. **По завершении резки отпустите выключатель, приведите головку пилы в нижнее положение и дождитесь остановки диска, прежде чем забирать отрезанную часть.** Подносить руку к вращающемуся по инерции диску опасно.
 14. **При выполнении неполного распила или при отпуске выключателя крепко держите рукоятку, пока головка пилы полностью не переместится в нижнее положение.** Торможение пилы может привести к резкому опусканию головки пилы, вызывая опасность травмирования.
- При использовании в режиме настольного распиловочного станка (пильного станка):**
Предупреждения по предохранительным приспособлениям
1. **Обязательно используйте ограждение пильного диска и расклинивающий нож для каждой операции сквозной резки.** При операциях сквозной резки, где пильный диск прорезает обрабатываемую деталь на всю толщину, ограждение и другие защитные приспособления помогают снизить травмоопасность.
 2. **Перед включением убедитесь в том, что пильный диск не касается ограждения, расклинивающего ножа или обрабатываемой детали.** Случайное соприкосновение этих элементов с пильным диском может вызвать опасную ситуацию.
 3. **Отрегулируйте расклинивающий нож, как описано в настоящем руководстве по эксплуатации.** Неправильное размещение, позиционирование и выравнивание могут привести к потере эффективности расклинивающего ножа для снижения вероятности отдачи.

4. Для работы расклинивающего ножа рабочий, он должен углубиться в обрабатываемую деталь. Расклинивающий нож неэффективен при разрезании обрабатываемых деталей, имеющих слишком малую длину для взаимодействия с расклинивающим ножом. При этих условиях отдача не может быть предотвращена расклинивающим ножом.
5. Используйте соответствующий пильный диск функционирования расклинивающего ножа. Диаметр пильного диска и расклинивающий нож должны соответствовать друг другу, корпус пильного диска должен тоньше расклинивающего ножа, а ширина резки пильного диска должна превышать толщину расклинивающего ножа.

Предупреждения по процедурам резки

1. **▲ОПАСНО: Пальцы и руки ни в коем случае не должны находиться вблизи пильного диска или на одной линии с ним.** Секундная невнимательность или соскальзывание может привести к смещению руки в сторону пильного диска с причинением тяжелой травмы.
2. **Подавайте обрабатываемую деталь к пильному диску только в направлении, противоположном его вращению.** Подача обрабатываемой детали в направлении, совпадающем с вращением пильного диска над столом, может привести к затягиванию обрабатываемой детали вместе с рукой к пильному диску.
3. **Ни в коем случае не используйте угловой упор для подачи обрабатываемой детали при резке и не используйте направляющую планку в качестве продольного упора при поперечной резке с угловым упором.** Одновременное использование направляющей планки и углового упора для проводки обрабатываемой детали повышает вероятность заклинивания пильного диска и отдачи.
4. **При продольной резке обязательно держите обрабатываемую деталь вплотную к ограждению и обязательно прикладывайте к обрабатываемой детали усилие подачи между ограждением и пильным диском. Обязательно используйте толкатель, если расстояние между ограждением и пильным диском составляет менее 150 мм, и используйте толкающий блок, если это расстояние составляет менее 50 мм.** "Помогающие в работе" приспособления обеспечат безопасное расстояние от рук до пильного диска.
5. **Используйте только толкатель, предоставленный производителем или изготовленный в соответствии с инструкциями.** Этот толкатель обеспечивает достаточное расстояние между рукой и пильным диском.
6. **Ни в коем случае не пользуйтесь поврежденным или подрезанным толкателем.** Поврежденный или подрезанный толкатель может сломаться, приведя к соскальзыванию руки под пильный диск.
7. **Не выполняйте каких-либо операций "вручную".** Для позиционирования и проводки обрабатываемой детали обязательно используйте направляющую планку или угловой упор. "Вручную" означает использование рук

вместо направляющей планки или углового упора для поддержания или проводки обрабатываемой детали. Распиливание вручную ведет к перекосу, заклиниванию и отдаче.

8. **Ни в коем случае не приближайте руки к вращающемуся пильному диску и не переносите их над ним.** Протягивание рук к обрабатываемой детали может привести к случайному соприкосновению с движущимся пильным диском.
9. **Для ровного расположения длинных и/или широких обрабатываемых деталей обеспечивайте вспомогательную поддержку обрабатываемой детали с тыльной и/или боковых сторон стола пильного станка.** Длинная и/или широкая обрабатываемая деталь имеет обыкновение раскачиваться на краю стола, приводя к потере контроля, заклиниванию пильного диска и отдаче.
10. **Подачу обрабатываемой детали нужно осуществлять равномерно. Не перегибайте, не перекручивайте и не двигайте обрабатываемую деталь из стороны в сторону. В случае заклинивания немедленно выключите инструмент, отключите его от источника питания, а затем устраните заклинивание.** Заклинивание пильного диска в заготовке может приводить к отдаче или заглохению двигателя.
11. **Не удаляйте куски отрезанного материала, пока пила работает.** Этот материал может застрять между ограждением или внутри ограждения пильного диска и пильным диском, затягивая пальцы под пильный диск. Выключите пилу и дождитесь остановки пильного диска, прежде чем удалять материал.
12. **При резке обрабатываемых деталей толщиной менее 2 мм используйте вспомогательное ограждение, соприкасающееся со столешницей.** Тонкую обрабатываемую деталь может заклинивать под направляющей планкой, вызывая отдачу.

Причины отдачи и соответствующие предупреждения

Отдача – это внезапная реакция обрабатываемой детали, вызываемая защемлением или заклиниванием пильного диска, смещением линии реза в обрабатываемой детали по отношению к пильному диску либо застреванием части обрабатываемой детали между пильным диском и направляющей планкой или другим закрепленным предметом. Чаще всего при отдаче задняя часть пильного диска приподнимает обрабатываемую деталь над столом и отбрасывает в сторону оператора. Отдача является результатом неправильного использования пилы и/или ненадлежащих процедур или условий эксплуатации. Ее можно избежать, соблюдая изложенные далее меры предосторожности.

1. **Ни в коем случае не стойте на одной линии с пильным диском. Обязательно располагайте туловище на той же стороне пильного диска, что и ограждение.** Отдача может отбросить обрабатываемую деталь с большой скоростью в сторону человека, стоящего перед пильным диском на одной линии с ним.
2. **Ни в коем случае не протягивайте руку над пильным диском или позади него, чтобы потянуть на себя или поддержать обрабатываемую**

деталь. При этом может произойти случайное соприкосновение с пильным диском либо затягивание пальцев под пильный диск в результате отдачи.

3. Ни в коем случае не удерживайте обрабатываемую деталь у вращающегося пильного диска и не прижимайте ее к нему во время резки. Прижимание разрезаемой детали к пильному диску приведет к состоянию заклинивания и отдаче.
4. Выровняйте ограждение параллельно с пильным диском. Невыровненное ограждение будет подтаскивать обрабатываемую деталь к пильному диску и создавать отдачу.
5. Проявляйте особую осторожность при выполнении разреза в непроемчивых местах сборочных обрабатываемых деталей. Выступающий пильный диск может разрезать предметы, способные вызвать отдачу.
6. Поддерживайте крупногабаритные панели для минимизации риска заклинивания пильного диска и отдачи. Крупногабаритные панели, как правило, провисают под собственным весом. Опору(-ы) необходимо располагать под всеми частями панели, свисающими над столешницей.
7. Проявляйте особую осторожность при резке искривленной, сучковатой, деформированной или имеющей неровные края обрабатываемой детали, проводя ее с помощью углового упора или вдоль ограждения. Деформированная, сучковатая или искривленная обрабатываемая деталь располагается неустойчиво, вызывая рассогласование распилы с пильным диском, заклинивание и отдачу.
8. Ни в коем случае не разрезайте более одной обрабатываемой детали, складывая их вертикально или горизонтально. Пильный диск может захватить одну или несколько деталей, вызывая отдачу.
9. При повторном запуске пилы с пильным диском внутри обрабатываемой детали расположите пильный диск по центру пропила таким образом, чтобы зубья пилы не углублялись в материал. При заклинивании пильного диска он может приподнять заготовку и вызвать отдачу при повторном запуске пилы.

Дополнительные правила техники безопасности:

1. Выбирайте подходящий диск циркулярной пилы для разрезаемого материала.
2. Используйте только остро заточенные, не поврежденные и не деформированные диски циркулярной пилы.
3. Не используйте диски циркулярной пилы, изготовленные из быстрорежущей стали.
4. Используйте только диски циркулярной пилы, максимально допустимая скорость которых не ниже скорости без нагрузки, указанной в настоящем руководстве.
5. Обязательно сохраняйте толкатель в перерывах между его использованием.
6. Если инструмент оснащен лазером или светодиодом, не заменяйте его лазер или светодиод другого типа. Обратитесь в авторизованный сервисный центр для выполнения ремонта.
7. При работе в режиме торцовочной пилы убедитесь в том, что верхняя часть диска

циркулярной пилы полностью закрыта.

8. Используйте только диски циркулярной пилы, указанные производителем. Толщина распила диском циркулярной пилы должна превышать толщину расклинивающего ножа, а корпус диска должен быть тоньше расклинивающего ножа. (Только для европейских стран) Используйте указанные диски циркулярной пилы для древесины и аналогичных материалов, соответствующие EN 847-1:2017.
9. В режиме торцовочной пилы обрабатываемая деталь должна прочно крепиться к поворотному основанию и направляющей линейке струбциной при выполнении всех операций. Ни в коем случае не фиксируйте обрабатываемую деталь рукой.
10. Убедитесь в том, что инструмент сохраняет постоянную устойчивость и надежно прикреплен к верстаку.
11. Обязательно фиксируйте регулируемый(-е) или съемный(-е) удлинитель(-и) для поддержки обрабатываемой детали во время работы.
12. Поддерживайте длинномерные обрабатываемые детали подходящими дополнительными опорами.
13. Не используйте данный инструмент для несквозной резки, включая нарезание пазов и канавок.
14. Поддерживайте плавность подачи инструмента без снижения оборотов диска во избежание перегрева внешней кромок диска.
15. Используйте средства защиты органов слуха для снижения опасности потери слуха.
16. Используйте защитные очки.
17. При пилении подсоединяйте инструмент к пылесборному устройству.
18. Надевайте пылезащитную маску для снижения опасности вдыхания вредной пыли.
19. Надевайте перчатки для работы с дисками циркулярной пилы (по возможности диски циркулярной пилы следует переносить в держателе) и необработанными материалами.
20. Убирайте с пола сыпучие материалы, например опилки и обрезки.
21. Оператору рекомендуется иметь достаточную подготовку для использования, настройки и эксплуатации инструмента.
22. При работе с инструментом не подносите руки, лицо и др. части тела к диску циркулярной пилы, вращающимся деталям и зоне выброса опилок. Случайное прикосновение может причинить травму.
23. На время хранения инструмента зафиксируйте его в режиме настольного распиловочного станка, снимите блок аккумулятора, заблокируйте все движущиеся детали и закрепите все принадлежности. В противном случае инструмент может неожиданно запуститься и причинить травму.
24. Убедитесь в том, что обрабатываемая деталь является материалом, указанным в настоящем руководстве, и не имеет гвоздей

или посторонних предметов внутри. В противном случае возможен разлет стружки от диска циркулярной пилы с причинением травмы.

Важные правила техники безопасности для работы с аккумуляторным блоком

1. Перед использованием аккумуляторного блока прочитайте все инструкции и предупреждающие надписи на (1) зарядном устройстве, (2) аккумуляторном блоке и (3) инструменте, работающем от аккумуляторного блока.
2. Не разбирайте блок аккумулятора и не меняйте его конструкцию. Это может привести к пожару, перегреву или взрыву.
3. Если время работы аккумуляторного блока значительно сократилось, немедленно прекратите работу. В противном случае, может возникнуть перегрев блока, что приведет к ожогам и даже к взрыву.
4. В случае попадания электролита в глаза промойте их обильным количеством чистой воды и немедленно обратитесь к врачу. Это может привести к потере зрения.
5. Не замыкайте контакты аккумуляторного блока между собой:
 - (1) Не прикасайтесь к контактам какими-либо токопроводящими предметами.
 - (2) Не храните аккумуляторный блок в контейнере вместе с другими металлическими предметами, такими как гвозди, монеты и т. п.
 - (3) Не допускайте попадания на аккумуляторный блок воды или дождя.
- Замыкание контактов аккумуляторного блока между собой может привести к возникновению большого тока, перегреву, возможному ожогу и даже поломке блока.
6. Не храните и не используйте инструмент и аккумуляторный блок в местах, где температура может достигать или превышать 50 °C (122 °F).
7. Не бросайте аккумуляторный блок в огонь, даже если он сильно поврежден или полностью вышел из строя. Аккумуляторный блок может взорваться под действием огня.
8. Запрещено вбивать гвозди в блок аккумулятора, резать, ломать, бросать блок аккумулятора или ударять его твердым предметом. Это может привести к пожару, перегреву или взрыву.
9. Не используйте поврежденный аккумуляторный блок.
10. Входящие в комплект литий-ионные аккумуляторы должны эксплуатироваться в соответствии с требованиями законодательства об опасных товарах.

При коммерческой транспортировке, например, третьей стороной или экспедитором, необходимо нанести на упаковку специальные предупреждения и маркировку.

В процессе подготовки устройства к отправке обязательно проконсультируйтесь со

специалистом по опасным материалам. Также соблюдайте местные требования и нормы. Они могут быть строже.

Закройте или закрепите разомкнутые контакты и упакуйте аккумулятор так, чтобы он не перемещался по упаковке.

11. Для утилизации блока аккумулятора извлеките его из инструмента и утилизируйте безопасным способом. Выполняйте требования местного законодательства по утилизации аккумуляторного блока.
12. Используйте аккумуляторы только с продукцией, указанной Makita. Установка аккумуляторов на продукцию, не соответствующую требованиям, может привести к пожару, перегреву, взрыву или утечке электролита.
13. Если инструментом не будут пользоваться в течение длительного периода времени, извлеките аккумулятор из инструмента.
14. Во время и после использования блок аккумулятора может нагреваться, что может стать причиной ожогов или низкотемпературных ожогов. Будьте осторожны при обращении с горячим блоком аккумулятора.
15. Не прикасайтесь к контактам инструмента сразу после использования, поскольку они могут быть достаточно горячими, чтобы вызвать ожоги.
16. Не допускайте налипания на контакты, отверстия и пазы блока аккумулятора опилок, пыли или земли. Это может стать причиной перегрева, возгорания, взрыва или неисправности инструмента или блока аккумулятора, что может привести к ожогам или травмам.
17. Если инструмент не рассчитан на использование вблизи высоковольтных линий электропередач, не используйте блок аккумулятора вблизи высоковольтных линий электропередач. Это может привести к неисправности, поломке инструмента или блока аккумулятора.
18. Храните аккумулятор в недоступном для детей месте.

СОХРАНИТЕ ДАННЫЕ ИНСТРУКЦИИ.

▲ВНИМАНИЕ: Используйте только фирменные аккумуляторные батареи Makita. Использование аккумуляторных батарей, не произведенных Makita, или батарей, которые были подвергнуты модификациям, может привести к взрыву аккумулятора, пожару, травмам и повреждению имущества. Это также автоматически аннулирует гарантию Makita на инструмент и зарядное устройство Makita.

ПРИМЕЧАНИЕ: Компания Makita не несет ответственности за какие-либо несчастные случаи в результате использования неоригинальных или видоизмененных аккумуляторов. Оригинальные аккумуляторы Makita подвергаются строгой оценке на совместимость с инструментами и зарядными устройствами Makita в соответствии с действующим законодательством и стандартами безопасности.

Советы по обеспечению

РУССКИЙ

максимального срока службы аккумулятора

1. Зарядите блок аккумуляторов перед его полной разрядкой. Обязательно прекратите работу с инструментом и зарядите блок аккумуляторов, если вы заметили снижение мощности инструмента.
2. Никогда не подзаряжайте полностью заряженный блок аккумуляторов. Перезарядка сокращает срок службы аккумулятора.
3. Заряжайте блок аккумуляторов при комнатной температуре в 10 - 40 °C (50 - 104 °F). Перед зарядкой горячего блока аккумулятора дайте ему остыть.
4. Если блок аккумулятора не используется, извлеките его из инструмента или зарядного устройства.
5. Зарядите ионно-литиевый аккумуляторный блок, если вы не будете пользоваться инструментом длительное время (более шести месяцев).

Важные правила техники безопасности для работы с беспроводным блоком

1. Не разбирайте и не меняйте конструкцию беспроводного блока.
2. Храните беспроводной блок в недоступном для детей месте. При случайном проглатывании немедленно обратитесь к врачу.
3. Используйте беспроводной блок только с инструментами Makita.
4. Не подвергайте беспроводной блок воздействию дождя или влаги.
5. Не используйте беспроводной блок в тех местах, где температура превышает 50 °C.
6. Не используйте беспроводной блок в тех местах, где поблизости могут находиться медицинские инструменты, например, кардиостимуляторы.
7. Не используйте беспроводной блок в тех местах, где могут находиться автоматизированные устройства. При использовании автоматизированных устройств могут возникнуть сбои или ошибки.
8. Не используйте беспроводной блок в местах, где он может подвергаться воздействию высокой температуры, статического электричества или электрических помех.
9. Беспроводной блок может создавать электромагнитные поля (EMF), которые не представляют опасности для пользователя.
10. Беспроводной блок является точным инструментом. Не роняйте и не ударяйте беспроводной блок.
11. Не прикасайтесь к клемме беспроводного блока голыми руками или металлическими предметами.
12. Во время установки беспроводного блока обязательно вытащите аккумулятор из устройства.
13. Не открывайте крышку гнезда в таких

местах, где в него может попасть пыль и вода. Входное отверстие гнезда всегда должно быть чистым.

14. Обязательно вставляйте беспроводной блок в правильное направление.
15. Не нажимайте слишком сильно кнопку активации на беспроводном блоке и/или не нажимайте кнопку, используя объекты с острым краем.
16. Во время работы обязательно закрывайте крышку гнезда.
17. Не вытаскивайте беспроводной блок из гнезда, если на инструмент подано питание. Это может привести к неисправной работе беспроводного блока.
18. Не снимайте наклейку с беспроводного блока.
19. Не приклеивайте к беспроводному блоку никаких наклеек.
20. Не оставляйте беспроводной блок в таких местах, где может скапливаться статическое электричество или присутствовать электрические помехи.
21. Не оставляйте беспроводной блок в местах с высокой температурой, например на сиденье автомобиля в жару.
22. Не оставляйте беспроводной блок в местах, где присутствует пыль или порошок, или может образоваться коррозионный газ.
23. Внезапное изменение температуры может привести к образованию конденсата на беспроводном блоке. Не используйте беспроводной блок до тех пор, пока конденсат полностью не высохнет.
24. При чистке беспроводного блока аккуратно протрите его сухой мягкой тканью. Не используйте бензин, разбавитель, проводящую смазку или аналогичные материалы.
25. При хранении беспроводного блока поместите его в поставляемый футляр или в контейнер без статического электричества.
26. Не вставляйте в гнездо на инструменте никаких других устройств, кроме беспроводного блока Makita.
27. Не используйте инструмент с поврежденной крышкой гнезда. В гнездо может попасть вода, пыль и грязь, это может привести к неисправности.
28. Не тяните и/или не скручивайте крышку гнезда сильнее, чем это необходимо. Если крышка отсоединилась от инструмента, установите ее на место.
29. Замените крышку гнезда, если она утеряна или повреждена.

СОХРАНИТЕ ДАННЫЕ ИНСТРУКЦИИ.

ОПИСАНИЕ ДЕТАЛЕЙ

► Рис.1

1	Кнопка ВЫКЛ. (0)	2	Кнопка ВКЛ. (1)	3	Кнопка пылесоса	4	Кнопка лампы
5	Кнопка беспроводной активации	6	Лампа беспроводной активации	7	Крышка (для беспроводного блока)	8	Рычаг блокировки в выключенном положении (для опускания рукоятки)
9	Рукоятка	10	Нижнее ограждение диска	11	Вспомогательная линейка	12	Установочная пластина
13	Держатель	14	Рычаг блокировки (для поворотного основания)	15	Рукоятка (для поворотного основания)	16	Планка для пропилов
17	Шкала угла резки	18	Поворотное основание	19	Направляющая линейка	20	Вертикальные тиски
21	Указатель (для угла скоса)	22	Шкала угла скоса	23	Пылесборный мешок	24	Вспомогательная скоба
25	Шестигранный ключ	26	Блок аккумулятора	27	Стопорный штифт	28	Регулировочный болт (для максимальной режущей способности)
29	Рычаг (для угла скоса)	30	Рычаг (для высоты верхнего столика), (левый)	31	Верхний столик	32	Расклинивающий нож
33	Верхнее ограждение диска	34	Направляющая планка	35	Держатель направляющей планки	36	Кожух диска
37	Толкатель	38	Рычаг (для высоты верхнего столика), (правый)	39	Поворотная ручка (для подъема верхнего столика)	-	-

УСТАНОВКА

Установка рукоятки

Ввинтите резьбовой вал рукоятки в поворотное основание.

► Рис.2: 1. Ручка 2. Поворотное основание

Установка на верстак

Зафиксируйте инструмент на каком-либо уровне и ровной поверхности, используя два болта через отверстия под болты в основании. Это действие помогает предотвратить опрокидывание и травму.

► Рис.3: 1. Болт

▲ОСТОРОЖНО: Убедитесь, что инструмент не сдвинется на опорной поверхности. В случае перемещения торцовочной пилы во время резки можно потерять контроль и получить тяжелую травму.

ОПИСАНИЕ РАБОТЫ

▲ОСТОРОЖНО: Перед регулировкой или проверкой функций инструмента обязательно убедитесь, что он выключен и его аккумуляторный блок снят. Несоблюдение этого требования может стать причиной тяжелой травмы из-за случайного включения инструмента.

Установка или снятие блока аккумулятора

▲ВНИМАНИЕ: Обязательно выключайте инструмент перед установкой и извлечением аккумуляторного блока.

▲ВНИМАНИЕ: При установке или извлечении блока аккумулятора крепко удерживайте инструмент и блок аккумулятора. Если инструмент и блок аккумулятора не удерживать крепко, они могут выскользнуть из рук, приведя к повреждению инструмента и блока аккумулятора с возможным травмированием.

Для установки блока аккумулятора совместите выступ блока аккумулятора с пазом в корпусе и задвиньте его на место. Устанавливайте блок до упора, чтобы он зафиксировался с небольшим щелчком. Если вы видите красный индикатор, как показано на рисунке, он не зафиксирован полностью.

Для снятия аккумуляторного блока нажмите кнопку
РУССКИЙ

на лицевой стороне и извлеките блок.

► **Рис.4:** 1. Красный индикатор 2. Кнопка 3. Блок аккумулятора

⚠ВНИМАНИЕ: Обязательно устанавливайте блок аккумулятора до упора, чтобы красный индикатор не был виден. Если блок аккумулятора не установлен до упора, может случайно выпасть из инструмента с причинением травмы оператору вам или кому-либо из окружающих.

⚠ВНИМАНИЕ: Не прилагайте чрезмерных усилий при установке аккумуляторного блока. Если блок не движется свободно, значит он вставлен неправильно.

Индикация оставшегося заряда аккумулятора

Нажмите кнопку проверки на аккумуляторном блоке для проверки заряда. Индикаторы загорятся на несколько секунд.

► **Рис.5:** 1. Индикаторы 2. Кнопка проверки

Индикаторы			Уровень заряда
Горит	Выкл.	Мигает	
■	□	◐	от 75 до 100%
■ ■ ■ ■	□	□	
■ ■ ■ □	□	□	от 50 до 75%
■ ■ □ □	□	□	от 25 до 50%
■ □ □ □	□	□	от 0 до 25%
◐ □ □ □	□	□	Зарядите аккумуляторную батарею.
■ ■ □ □	□	□	Возможно, аккумуляторная батарея неисправна.
□ □ ■ ■	□	□	

ПРИМЕЧАНИЕ: В зависимости от условий эксплуатации и температуры окружающего воздуха индикация может незначительно отличаться от фактического значения.

ПРИМЕЧАНИЕ: Первая (дальняя левая) индикаторная лампа будет мигать во время работы защитной системы аккумулятора.

Блокировка ручки

⚠ВНИМАНИЕ: Обязательно удерживайте рукоятку при разблокировании стопорного штифта. Несоблюдение этого требования может привести к отпружиниванию рукоятки вверх с причинением травмы.

ПРИМЕЧАНИЕ: При опускании рукоятки надавите на рычаг блокировки в выключенном положении влево и слегка опустите рукоятку.

Рукоятку можно заблокировать в опущенном или поднятом положении с помощью стопорного штифта. Опустите или поднимите рукоятку до упора, а затем оттяните и поверните стопорный штифт в положение блокировки. Чтобы разблокировать рукоятку, оттяните стопорный штифт и поверните его на 90° в положение разблокировки, слегка опустив рукоятку.

► **Рис.6:** 1. Положение блокировки 2. Положение разблокировки 3. Стопорный штифт

Ограждение диска

⚠ОСТОРОЖНО: Ни в коем случае не препятствуйте функционированию нижнего ограждения диска, верхнего ограждения диска или пружины, крепящейся к нижнему ограждению диска, и не снимайте их. Эксплуатация данного инструмента без надлежащих защитных приспособлений может оставить диск циркулярной пилы незащищенным с возможностью причинения тяжелой травмы.

⚠ОСТОРОЖНО: Запрещается пользоваться инструментом, если ограждение диска или пружина повреждены, неисправны или сняты. Эксплуатация инструмента с поврежденным, неисправным или снятым ограждением может привести к тяжелой травме.

⚠ВНИМАНИЕ: В целях безопасности эксплуатации обязательно поддерживайте ограждение диска в хорошем состоянии. Немедленно прекратите работу при наличии любого нарушения, связанного с ограждением диска. Убедитесь, что ограждение возвращается в свое исходное положение под действием пружинного привода.

- При опускании рукоятки нижнее ограждение диска поднимается автоматически. Ограждение оснащено пружиной, поэтому после завершения резки и поднятия рукоятки оно возвращается в свое исходное положение.
- Верхнее ограждение диска поднимается по мере прохождения обрабатываемой детали вниз.

► **Рис.7:** 1. Нижнее ограждение диска 2. Верхнее ограждение диска

Очистка

При загрязнении прозрачного ограждения диска или налипании на него опилок до состояния, когда диск циркулярной пилы или обрабатываемая деталь перестает быть легко различимым(-ой), извлеките блок аккумулятора и тщательно очистите ограждение влажной тканью. Не используйте растворители или какие-либо очистители на нефтяной основе для пластмассового ограждения, поскольку это может повредить ограждение.

При очистке нижнего ограждения диска следуйте приведенным ниже инструкциям:

1. Убедитесь, что инструмент выключен, а блок аккумулятора извлечен.
2. Заблокируйте каретку в поднятом положении, оттянув и повернув стопорный штифт в положение блокировки.
3. Поверните болт с внутренним шестигранником против часовой стрелки, используя шестигранный ключ из комплекта и удерживая центральную крышку.
4. Надавливая на рычаг блокировки в выключенном положении влево, поднимите нижнее ограждение диска и центральную крышку.
5. По окончании очистки верните на место центральную крышку и затяните болт с внутренним шестигранником.
6. Обязательно верните диск циркулярной пилы и центральную крышку в их исходные положения и затяните болт с внутренним шестигранником.

► **Рис.8:** 1. Шестигранный ключ 2. Болт с внутренним шестигранником 3. Центральная крышка 4. Нижнее ограждение диска

▲ ОСТОРОЖНО: Не снимайте пружину, удерживающую нижнее ограждение диска.

При повреждении ограждения со временем или под воздействием ультрафиолета обратитесь в сервисный центр Makita для его замены. **НЕ ПРЕПЯТСТВУЙТЕ ФУНКЦИОНИРОВАНИЮ ОГРАЖДЕНИЯ И НЕ СНИМАЙТЕ ЕГО.**

Действие выключателя

▲ ОСТОРОЖНО: Перед установкой блока(-ов) аккумулятора(-ов) в инструмент обязательно удостоверьтесь в том, что кнопки выключателя движутся плавно со щелчком.

► **Рис.9:** 1. Кнопка ВКЛ. (I) 2. Кнопка ВЫКЛ. (O)

Для запуска инструмента нажмите кнопку ВКЛ. (I). Для остановки инструмента нажмите кнопку ВЫКЛ. (O).

Система защиты инструмента/ аккумулятора

На инструменте предусмотрена система защиты инструмента/аккумулятора. Она автоматически отключает питание двигателя для продления срока службы инструмента и аккумулятора. Инструмент автоматически остановится во время работы при возникновении указанных ниже ситуаций. В некоторых ситуациях загораются индикаторы.



▲ ВНИМАНИЕ: Выключайте инструмент, когда лампа начинает мигать.

Защита от перегрузки

Если в текущем режиме эксплуатации инструмент/аккумулятор потребляет слишком большое количество тока, то инструмент автоматически прекращает работу, а лампа начнет мигать. В данной ситуации выключите инструмент и прекратите его

применение, вызвавшее перегрузку инструмента. Затем включите инструмент для повторного запуска.

Защита от перегрева

При перегреве инструмента/аккумулятора инструмент автоматически останавливается и начинает мигать индикатор. В таком случае дайте инструменту остыть перед повторным включением.

Защита от переразрядки

При истощении заряда аккумулятора инструмент автоматически прекращает работу, а лампа будет мигать. Если инструмент не запускается от выключателя, извлеките аккумулятор из инструмента и зарядите его.

Защита от других неполадок

Система защиты также обеспечивает защиту от других неполадок, способных повредить инструмент, и обеспечивает автоматическую остановку инструмента. В случае временной остановки или прекращения работы инструмента выполните все перечисленные ниже действия для устранения причины остановки.

1. Выключите и снова включите инструмент для его перезапуска.
2. Зарядите аккумулятор(ы) или замените его(их) заряженным(и).
3. Дайте инструменту и аккумулятору (аккумуляторам) остыть.

Если после возврата системы защиты в исходное состояние ситуация не изменится, обратитесь в сервисный центр Makita.

Электронная функция

Электрический тормоз

Данный инструмент оснащен электрическим тормозом диска. Если после выключения инструмента регулярно не происходит быстрого прекращения его работы, отправьте инструмент в сервисный центр Makita для обслуживания.

▲ ВНИМАНИЕ: Система торможения диска не заменяет ограждение диска. Ни в коем случае не используйте инструмент без функционирующего ограждения диска. Использование диска циркулярной пилы без ограждения может привести к тяжелой травме.

Постоянный контроль скорости

Инструмент снабжен электронным регулятором скорости, который позволяет поддерживать постоянную скорость вращения диска даже под нагрузкой. Постоянная скорость вращения диска обеспечивает гладкий разрез.

Функция плавного запуска

Эта функция позволяет плавно включать инструмент путем ограничения пускового момента.

Функция предотвращения случайного запуска

При установке блока аккумулятора с переключателем в положении ВКЛ инструмент не запускается, а лампа будет мигать.

Для запуска инструмента переведите переключатель в положение ВЫКЛ и включите его снова.

СБОРКА

⚠ ОСТОРОЖНО: Перед выполнением каких-либо работ на инструменте обязательно убедитесь, что он выключен, а аккумуляторный блок извлечен. Несоблюдение этого требования может стать причиной тяжелой травмы.

Хранение кожуха диска

ПРИМЕЧАНИЕ: При использовании данного инструмента в режиме настольного распиловочного станка (режиме пильного станка) обязательно помещайте кожух диска на поворотное основание.



Кожух диска может располагаться либо на поворотном основании, либо на верхнем столике.

Расположение кожуха диска на верхнем столике

При использовании данного инструмента в качестве торцовочной пилы поместите кожух диска на верхний столик, как показано на рисунке.

► Рис.10: 1. Кожух диска 2. Верхний столик

Зафиксируйте кожух диска, зацепив его за край верхнего столика.

► Рис.11

Расположение кожуха диска на поворотном основании

При использовании данного инструмента в качестве настольного распиловочного станка (пильного станка) установите вспомогательную линейку в левое положение и расположите кожух диска на поворотном основании, как показано на рисунке.

► Рис.12: 1. Кожух диска 2. Поворотное основание

Убедитесь, что пылезащитный кожух установлен надлежащим образом:

- Кожух диска удерживает пыленаправляющие пластины.
- Язычки пылезащитного кожуха попадают в зазор между поворотным основанием и шкалой угла резки.

► Рис.13: 1. Пыленаправляющая пластина 2. Кожух диска 3. Язычок

Хранение толкателя

В перерывах между использованием толкатель может храниться на кожухе диска, как показано на рисунке.

► Рис.14: 1. Толкатель 2. Кожух диска

Хранение шестигранного ключа

Когда шестигранный ключ не используется, храните его, как показано на рисунке, чтобы не потерять.

► Рис.15: 1. Шестигранный ключ

Установка или снятие диска циркулярной пилы

⚠ ОСТОРОЖНО: Убедитесь в том, что инструмент выключен, а блок аккумулятора извлечен, перед снятием и установкой диска циркулярной пилы. Случайное включение инструмента может привести к тяжелым травмам.

⚠ ОСТОРОЖНО: Для снятия или установки диска циркулярной пилы используйте только ключ Makita, идущий в комплекте. Несоблюдение этого требования может привести к слишком сильному или недостаточному затягиванию болта с внутренним шестигранником и, как следствие, к тяжелым травмам.

⚠ ОСТОРОЖНО: Запрещено использовать или устанавливать в качестве запасных те детали, которые не поставляются с этим инструментом. Использование таких деталей может привести к тяжелой травме.

⚠ ОСТОРОЖНО: После установки пильного диска убедитесь в том, что он надежно закреплен. Ненадежное крепление пильного диска может привести к тяжелым травмам.

Общие приготовления к установке или снятию диска циркулярной пилы

1. Заблокируйте каретку в поднятом положении, оттянув и повернув стопорный штифт в положение блокировки.

► Рис.16: 1. Положение разблокировки 2. Положение блокировки 3. Стопорный штифт

2. Используя шестигранный ключ, ослабьте болт с внутренним шестигранником, удерживающий центральную крышку. Затем, надавливая на рычаг блокировки в выключенном положении влево, полностью поднимите нижнее ограждение диска и центральную крышку до появления болта с внутренним шестигранником.

► Рис.17: 1. Шестигранный ключ 2. Болт с внутренним шестигранником 3. Центральная крышка 4. Нижнее ограждение диска

3. Нажмите фиксатор вала, чтобы заблокировать шпиндель, и шестигранным ключом ослабьте болт с внутренним шестигранником, повернув его по

часовой стрелке. Затем снимите болт с внутренним шестигранником, внешний фланец и диск циркулярной пилы.

- **Рис.18:** 1. Болт с внутренним шестигранником (с левой резьбой) 2. Наружный фланец 3. Фиксатор вала

Установка диска циркулярной пилы

▲ВНИМАНИЕ: Обеспечьте установку диска циркулярной пилы таким образом, чтобы направление стрелки на диске циркулярной пилы совпадало с направлением стрелки на кожухе диска. Невыполнение этого требования может привести к травме и вызвать повреждение инструмента и обрабатываемой детали.

1. Выполните действия, указанные в разделе “Общие приготовления к установке или снятию диска циркулярной пилы”.

2. Аккуратно установите пыльный диск на внутренний фланец. Убедитесь, что направление стрелки на пыльном диске совпадает с направлением стрелки на кожухе диска.

Диаметр отверстия диска циркулярной пилы и диаметр шпинделя должны совпадать. При необходимости используйте кольцо.

► **Рис.19:** 1. Стрелка

3. Установите внешний фланец и болт с внутренним шестигранником, а затем хорошо затяните болт с внутренним шестигранником (с левой резьбой), поворачивая его против часовой стрелки при помощи шестигранного ключа и одновременно нажимая фиксатор вала.

► **Рис.20:** 1. Шпиндель 2. Внутренний фланец 3. Кольцо (если необходимо) 4. Пыльный диск 5. Наружный фланец 6. Болт с внутренним шестигранником (с левой резьбой)

4. Верните нижнее ограждение диска и центральную крышку в их исходные положения. Затем затяните болт с внутренним шестигранником, чтобы закрепить центральную крышку.

5. Оттяните и поверните стопорный штифт для освобождения рукоятки из поднятого положения. Проверьте, чтобы нижнее ограждение диска перемещалось должным образом при опускании рукоятки.

Снятие диска циркулярной пилы

1. Выполните действия, указанные в разделе “Общие приготовления к установке или снятию диска циркулярной пилы”.

2. Снимите диск циркулярной пилы. Если внутренний фланец снят, установите его на шпиндель.

ПРИМЕЧАНИЕ: Позаботьтесь о том, чтобы не потерять снятый наружный фланец и болт с внутренним шестигранником.

Пыль

▲ОСТОРОЖНО: В зависимости от обрабатываемого материала и используемой принадлежности пыль, создаваемая использованием данного инструмента, может представлять опасность. Для уменьшения воздействия пользователю рекомендуется применять соответствующий пылеуловитель.

Все имеющиеся дополнительные насадки для удаления пыли представлены в разделе “ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ”.

Дополнительные предупреждения:

- Для предотвращения вдыхания пыли рекомендуется также надевать противопылевую маску FFP2 или респиратор P2.
- Для обеспечения эффективного сбора пыли ознакомьтесь с разделом “ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ” руководства по эксплуатации подсоединенного пылеуловителя.
- Соблюдайте все действующие нормативные требования по контролю запыленности в стране осуществления работ.
- Не используйте пылеуловитель при обработке металлов с применением электроинструментов. Металлические частицы, образующиеся в процессе металлообработки, могут воспламенять скопившуюся пыль и повреждать противопылевой фильтр, находящийся внутри пылеуловителей, представляя серьезную опасность возгорания.
- **Только для европейских стран**
Пользователю рекомендуется использовать пылеуловитель для класса пыли M или H (согласно определениям в EN 60335-2-69).

За помощью и поддержкой в отношении пылеуловителей обращайтесь в ближайший сервисный центр Makita.

▲ВНИМАНИЕ: При резке обязательно присоединяйте пылесборный мешок или подключайте пылесос во избежание рисков, связанных с пылью.

Подключение пылесоса

Дополнительные принадлежности

При необходимости выполнения чистого резания подключите пылесос Makita.

Для подсоединения шланга используйте передний патрубок 38.

Внешний диаметр пылесборного патрубка для подсоединения шланга составляет 37 мм.

► **Рис.21**

Пылесборный мешок

Использование пылесборного мешка обеспечивает чистоту во время резания и легкий сбор пыли. Для прикрепления пылесборного мешка подсоедините его к пылесборному патрубку.

► **Рис.22:** 1. Пылесборный мешок 2. Пылесборный патрубок

Когда пылесборный мешок заполнится примерно наполовину, снимите его с инструмента и вытяните крепеж. Удалите содержимое пылесборного мешка, слегка ударив по нему, чтобы удалить прилипшие к внутренней части частицы, которые могут затруднить дальнейший сбор пыли.

► **Рис.23:** 1. Крепеж

ПОДГОТОВКА К РЕЖИМУ ТОРЦОВОЧНОЙ ПИЛЫ

Переход из режима настольного распиловочного станка в режим торцовочной пилы

При использовании данного инструмента в режиме торцовочной пилы выполните следующие действия:

1. Поднимите верхний столик в наивысшее положение и зафиксируйте его.
2. Разблокируйте рукоятку из опущенного положения, чтобы обеспечить возможность перемещения каретки.
3. Снимите кожух диска с поворотного основания, а затем поместите его на верхний столик.

Обеспечение максимальной режущей способности

Данный инструмент отрегулирован на заводе-изготовителе таким образом, чтобы обеспечивать максимальную режущую способность для диска циркулярной пилы диаметром 260 мм.

При установке нового пильного диска всегда проверяйте нижнее предельное положение пильного диска и при необходимости выполните регулировку, как указано ниже.

1. Извлеките блок аккумулятора.
2. Отпустите рукоятку до упора и заблокируйте рукоятку стопорным штифтом.
3. С помощью шестигранного ключа поверните регулировочный болт до соприкосновения его верхней части до расположенной над ней поверхностью, как показано на рисунке.

Указанное действие исключает свободный ход рукоятки.

► **Рис.24:** 1. Шестигранный ключ
2. Регулировочный болт

4. Удерживая рукоятку в крайнем нижнем положении, убедитесь в том, что рукоятка может блокироваться и разблокироваться путем вынимания и вставления стопорного штифта.

► **Рис.25:** 1. Рукоятка 2. Стопорный штифт

5. Проверните диск циркулярной пилы рукой, удерживая рукоятку в крайнем нижнем положении, чтобы убедиться в том, что диск циркулярной пилы не соприкасается с какой-либо частью нижнего основания. При необходимости слегка подрегулируйте его.

▲ОСТОРОЖНО: После установки нового диска циркулярной пилы обязательно проверьте, чтобы диск не соприкасался с какой-либо частью нижнего основания при полностью опущенной рукоятке. При выполнении данной проверки не забудьте извлечь блок аккумулятора. Если диск циркулярной пилы соприкоснется с основанием, это может вызвать отдачу с причинением тяжелой травмы.

► **Рис.26**

Регулировка угла резки

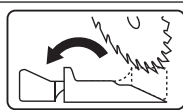
▲ВНИМАНИЕ: После изменения угла резки обязательно закрепите поворотное основание, плотно затянув ручку.

ПРИМЕЧАНИЕ: При повороте поворотного основания обязательно полностью поднимите рукоятку.

1. Поверните ручку против часовой стрелки.
2. Поверните поворотное основание, нажимая на рычаг блокировки.
3. Установите указатель на нужный угол на шкале угла резки.
4. Отпустите рычаг блокировки и затяните рукоятку.

► **Рис.27:** 1. Рукоятка 2. Рычаг блокировки
3. Указатель 4. Шкала угла резки

Регулировка угла скоса



▲ОСТОРОЖНО:

При выполнении резки с левым скосом обязательно устанавливайте вспомогательную линейку в левое положение. Несоблюдение этого требования может привести к тяжелому травмированию оператора.

▲ВНИМАНИЕ: После изменения угла скоса обязательно закрепляйте кронштейн путем затяжки рычага.

ПРИМЕЧАНИЕ: Перед регулировкой угла скоса обязательно снимайте вертикальную струбцину.

ПРИМЕЧАНИЕ: При наклоне диска циркулярной пилы рукоятка обязательно должна быть поднята до упора.

Наклон каретки влево

1. Поднимите рукоятку до упора.
2. Поверните рычаг для регулировки угла скоса против часовой стрелки.
3. Удерживайте ручку и наклоните каретку влево.
4. Установите указатель на нужный угол на шкале для угла скоса.

5. Затяните рычаг по часовой стрелке для фиксации кронштейна.

► **Рис.28:** 1. Рычаг 2. Шкала угла скоса
3. Указатель 4. Кронштейн

Отражение линии разреза

▲ВНИМАНИЕ: Лампа не является водонепроницаемой. Не мойте лампу водой. Не используйте ее в условиях дождя или сырости. Такие действия могут вызвать поражение электрическим током или задымление.

▲ВНИМАНИЕ: Не прикасайтесь к рассеивателю лампы. Во время работы и сразу после выключения лампа сильно нагрета. Указанное действие может вызвать ожоги.

▲ВНИМАНИЕ: Не применяйте к лампе механических воздействий. Это может вызвать повреждение лампы или сокращение срока ее службы.

▲ВНИМАНИЕ: Не заглядывайте в световой луч и не смотрите прямо на источник света.

Светодиодная лампа направляет свет на диск циркулярной пилы, а тень от последнего падает на обрабатываемую деталь, что служит в качестве индикатора линии разреза, не требующего калибровки. Нажмите кнопку лампы для излучения света. Появляется линия, по которой диск циркулярной пилы будет касаться поверхности обрабатываемой детали, углубляясь по мере опускания диска циркулярной пилы.

► **Рис.29:** 1. Кнопка лампы 2. Лампа 3. Линия разреза

Индикатор помогает выполнять разрез по существующей линии разреза, нанесенной карандашом на заготовку.

1. Удерживайте рукоятку и опустите диск циркулярной пилы, чтобы его плотная тень упала на обрабатываемую деталь.

2. Совместите линию разреза, нарисованную на заготовке, с затененной линией разреза.

3. Если необходимо, отрегулируйте углы резки и углы скоса.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для экономии заряда аккумулятора переводите выключатель лампы в выключенное положение по завершении работы.

ПРИМЕЧАНИЕ: Свет автоматически погаснет через 5 минут после прекращения работы.

Крепление обрабатываемой детали

▲ОСТОРОЖНО: Не удерживайте обрабатываемую деталь рукой, если в результате этого рука оказывается ближе 100 мм от рабочей зоны диска. В таких случаях используйте дополнительную струбцину для крепления обрабатываемой детали.

▲ВНИМАНИЕ: При резке длинномерных обрабатываемых деталей используйте опоры такой же высоты, что и уровень верхней поверхности поворотного основания. Не полагайтесь исключительно на вертикальную струбцину и/или горизонтальную струбцину при креплении обрабатываемой детали. Тонкий материал подвержен прогибам. Обеспечьте опору для обрабатываемой детали по всей ее длине, чтобы избежать защемления диска и возможной ОТДАЧИ.

По возможности закрепляйте обрабатываемую деталь дополнительной струбциной. Если необходимо удерживать обрабатываемую деталь руками, держите ее крепко и надежно, чтобы сохранять контроль. В данной ситуации обязательно кисть и руку на расстоянии не менее 100 мм от рабочей зоны диска. Плотно прижимайте обрабатываемую деталь пальцами к направляющей линейке. Обеспечивайте устойчивое положение обрабатываемой детали на поворотном основании.

► **Рис.30:** 1. Опора 2. Поворотное основание

Вспомогательная линейка

▲ОСТОРОЖНО: При выполнении резки с левым скосом откидывайте вспомогательную линейку наружу. Невыполнение данного требования может привести к соприкосновению вспомогательной линейки с диском циркулярной пилы или какой-либо деталью инструмента и причинению тяжелой травмы оператору.

Данный инструмент оснащен вспомогательной линейкой. Обычно вспомогательную линейку следует располагать внутри. При выполнении резки с левым скосом откидывайте вспомогательную линейку наружу.

► **Рис.31:** 1. Вспомогательная линейка

Вертикальные тиски

Вертикальную струбцину можно устанавливать в двух положениях: слева или справа от направляющей линейки либо на крепежном блоке (дополнительная принадлежность).

Вставьте шток струбцины в отверстие направляющей линейки или крепежного блока и затяните винт, чтобы закрепить шток струбцины.

Расположите кронштейн тисков исходя из толщины и формы обрабатываемой детали и закрепите кронштейн тисков, затянув винт. Если зажимной винт касается каретки, установите вертикальные тиски в противоположную сторону основания. Убедитесь в том, что никакая часть инструмента не соприкасается с тисками при полном опускании рукоятки. Если какая-либо часть касается тисков, отрегулируйте положение тисков.

Прижмите обрабатываемую деталь к направляющим линейкам и поворотному основанию. Расположите обрабатываемую деталь в необходимом для распиливания положении и надежно закрепите ее, затянув ручку тисков.

► **Рис.32:** 1. Вертикальные тиски 2. Стержень

тисков 3. Винт (для фиксации штока струбицы) 4. Рукоятка струбицы 5. Винт (для фиксации рукоятки струбицы) 6. Головка тисков

Горизонтальные тиски

Дополнительные принадлежности

▲ОСТОРОЖНО: Обязательно вращайте гаечный держатель по часовой стрелке до полной фиксации обрабатываемой детали. Если обрабатываемая деталь перемещается в процессе резки, то она может повредить диск циркулярной пилы и причинить тяжелую травму.

▲ОСТОРОЖНО: При обработке тонких деталей (таких как плинтус) вплотную к ограждению обязательно используйте горизонтальные тиски.

▲ВНИМАНИЕ: При резке детали толщиной 20 мм и менее убедитесь, что для крепления детали используется распорный блок.

Горизонтальные тиски можно установить как с левой, так и с правой стороны основания. При выполнении резки под углом 22,5° и более установите горизонтальные тиски на сторону, противоположную направлению поворота поворотного основания.

Чтобы расфиксировать тиски с целью быстрой их подачи вперед или назад, поверните гаечный держатель по часовой стрелке. Чтобы взяться за деталь, нажмите на ручку тисков вперед, чтобы пластина тисков коснулась детали, и поверните гаечный держатель по часовой стрелке. Затем поверните ручку тисков по часовой стрелке, чтобы зафиксировать обрабатываемую деталь.

► **Рис.33:** 1. Пластина тисков 2. Гаечный держатель 3. Головка тисков

ПРИМЕЧАНИЕ: Максимальная ширина обрабатываемой детали, которую можно закрепить с помощью горизонтальных тисков, составляет 130 мм.

Держатель

Держатель используется для поддержки обрабатываемой детали с целью уменьшения ее наклона. К держателю также можно прикрепить установочную пластину и крепежный блок (дополнительная принадлежность).

Вставьте держатель с левой или правой стороны инструмента и зафиксируйте его винтом в нужном положении.

► **Рис.34:** 1. Держатель 2. Винт

Крепежный блок

Дополнительные принадлежности

▲ВНИМАНИЕ: Длинномерную обрабатываемую деталь нужно поддерживать таким образом, чтобы она оставалась ровной с верхней поверхностью поворотного основания. Это действие обеспечивает точный разрез и предотвращает опасную потерю контроля над инструментом. Надлежащая поддержка обрабатываемой детали помогает предотвращать защемление диска циркулярной пилы и возникновение отдачи, которая может привести к тяжелой травме.

Крепежный блок обеспечивает возможность горизонтальной поддержки обрабатываемых деталей. Установите держатель и крепежный блок сбоку от инструмента. Затем плотно затяните винты для их фиксации.

► **Рис.35:** 1. Держатель 2. Крепежный блок

При разрезании длинномерных обрабатываемых деталей используйте блок держателей со стержнями (дополнительная принадлежность). Он состоит из двух крепежных блоков и двух стержней (стержень 12).

► **Рис.36:** 1. Крепежный блок 2. Стержень 12

ПОДГОТОВКА к РЕЖИМУ НАСТОЛЬНОГО РАСПИЛОВОЧНОГО СТАНКА

Переход из режима торцовочной пилы в режим настольного распиловочного станка

При использовании данного инструмента в режиме настольного распиловочного станка выполните следующие действия:

1. Установите каретку в поднятое положение.
2. Установите угол скоса на 0° и зафиксируйте кронштейн.
3. Установите угол резки на 0° и зафиксируйте поворотное основание.
4. Откиньте вспомогательную линейку наружу.
5. Снимите кожух диска с верхнего столика, а затем поместите его на поворотное основание.
6. Установите каретку в опущенное положение и заблокируйте ее.

Регулировка расклинивающего ножа

⚠ОСТОРОЖНО: Не снимайте расклинивающий нож.

⚠ОСТОРОЖНО: Удостоверьтесь в том, что расклинивающий нож расположен внутри зоны "А", как показано на рисунке, при взгляде сверху.

Если это не так, обратитесь в авторизованный сервисный центр Makita для проведения ремонта. В случае невыполнения данного требования обрабатываемая деталь может упереться в дисковую пилу, приведя к тяжелой травме.

► **Рис.37:** 1. Ширина диска 2. Расклинивающий нож 3. Болт с шестигранной головкой

⚠ОСТОРОЖНО: Прочно закрепляйте расклинивающий нож перед резкой. Работа с недостаточно закрепленным расклинивающим ножом может вызвать отдачу или застревание обрабатываемой детали и привести к травме.

4~5mm(мм)



Зазор между расклинивающим ножом и зубьями диска должен составлять примерно 4 - 5 мм.

При установке нового диска циркулярной пилы обязательно проверяйте зазор между расклинивающим ножом и зубьями диска. При необходимости отрегулируйте расклинивающий нож следующим образом:

1. Опустите верхний столик в крайнее нижнее положение таким образом, чтобы диск циркулярной пилы полностью выступал над его поверхностью.
2. Ослабьте два болта с шестигранной головкой поворотом шестигранного ключа против часовой стрелки.
3. Отрегулируйте расклинивающий нож, измеряя указанный зазор.
► **Рис.38:** 1. Расклинивающий нож 2. Болты с шестигранной головкой
4. Надежно затяните болты с шестигранной головкой. Перед резкой проверьте плавность работы верхнего ограждения диска.

Регулировка верхнего столика по высоте

⚠ОСТОРОЖНО: Поместите верхний столик в крайнее верхнее положение при использовании инструмента в режиме торцовочной пилы. В противном случае диск циркулярной пилы, выступающий над поверхностью верхнего столика, может причинить травму.

⚠ВНИМАНИЕ: После изменения высоты резки в режиме настольного распиловочного станка обязательно закрепите верхний столик, плотно затянув рычаги.

Для изменения высоты резки в режиме настольного

распиловочного станка отрегулируйте высоту верхнего столика следующим образом:

1. Ослабьте два рычага, фиксирующих верхний столик.

► **Рис.39:** 1. Рычаг (правая сторона) 2. Рычаг (левая сторона)

2. Отрегулируйте высоту верхнего столика вращением поворотной ручки.

Для поднятия верхнего столика вращайте поворотную ручку по часовой стрелке. Для опускания верхнего столика вращайте поворотную ручку против часовой стрелки.

Кроме того, для регулировки высоты достаточно потянуть верхний столик вверх или надавить на него.

► **Рис.40:** 1. Поворотная ручка

3. Плотно затяните рычаги.

4. Поворачивайте гайку до упора вверх, как показано на рисунке. Это действие придает устойчивость верхнему столику.

► **Рис.41:** 1. Гайка

Установка и регулирование направляющей планки

Установка направляющей планки

1. Поместите направляющую планку в сборе на столик и затяните зажимной винт (А).

► **Рис.42:** 1. Направляющая планка в сборе 2. Зажимной винт (А)

2. Ослабьте зажимной винт (В).

► **Рис.43:** 1. Зажимной винт (В) 2. Направляющая планка 3. Дальний конец направляющей планки 4. Зона установки 5. Предельное положение спереди 6. Предельное положение сзади 7. Расклинивающий нож 8. Диск циркулярной пилы 9. Обрабатываемая деталь

3. Расположите направляющую планку таким образом, чтобы ее дальний конец находился внутри зоны между предельным положением спереди и предельным положением сзади.

Предельное положение спереди представляет собой точку, в которой передняя кромка диска циркулярной пилы только появляется над верхней поверхностью обрабатываемой детали.

Предельное положение сзади представляет собой переднюю кромку расклинивающего ножа.

Целью данной регулировки является снижение риска отдачи. Отдача может происходить в тех случаях, когда отрезанный кусок защемляется между диском циркулярной пилы и направляющей планкой. Данная ситуация может привести к вылету отрезанного куска в направлении оператора.

Подходящее положение направляющей планки различается в зависимости от толщины обрабатываемой детали и высоты диска циркулярной пилы.

4. После регулировки положения направляющей планки затяните зажимной винт (В).

ПРИМЕЧАНИЕ: Имеются четыре варианта расположения направляющей планки, как показано на рисунке.

Одна из сторон направляющей планки имеет приподнятую кромку, а другая сторона такой кромки не имеет.

Используйте Вариант В и С только при разрезании тонкой обрабатываемой детали.

- **Рис.44:** 1. Направляющая планка
2. Держатель направляющей планки
3. Квадратная гайка 4. Диск циркулярной пилы

Регулировка направляющей планки

Направляющая планка отрегулирована на заводе-изготовителе и параллельна поверхности диска. В случае нарушения параллельности направляющей планки с диском циркулярной пилы вследствие длительного использования действуйте следующим образом:

1. Опустите верхний столик в крайнее нижнее положение таким образом, чтобы диск циркулярной пилы появился в крайнем верхнем положении от верхнего столика.
2. Поверните два регулировочных винта против часовой стрелки.
3. Надавливая на дальний конец держателя направляющей планки по направлению к себе, сдвиньте переднюю часть держателя направляющей планки таким образом, чтобы расстояния А и В стали равными, как показано на рисунке.
4. Плотно затяните два регулировочных винта.

- **Рис.45:** 1. Регулировочный винт 2. Держатель направляющей планки 3. Диск циркулярной пилы

ВНИМАНИЕ: Обязательно отрегулируйте направляющую планку таким образом, чтобы она была параллельна диску циркулярной пилы. Невыполнение этого требования может привести к опасной отдаче.

- **Рис.46:** 1. Направляющая планка 2. Диск циркулярной пилы 3. Верхнее ограждение диска

ВНИМАНИЕ: Обязательно отрегулируйте направляющую планку таким образом, чтобы она не соприкасалась с верхним ограждением диска или диском циркулярной пилы.

распиливаться следующие материалы :

— алюминий

Посетите наш веб-сайт или обратитесь к местному дилеру компании Makita для получения информации о подходящих для разрезаемого материала дисках дисковой пилы.

ОСТОРОЖНО: При использовании данного инструмента в режиме торцовочной пилы зафиксируйте верхний столик в наивысшем положении таким образом, чтобы диск циркулярной пилы не выступал за верхнюю поверхность верхнего столика.

ОСТОРОЖНО: Во время всех операций обрабатываемая деталь должна прочно крепиться к поворотному основанию и направляющим линейкам при помощи струбицы. Если обрабатываемая деталь не крепится должным образом к ограждениям, то материал может перемещаться во время операции резки. Это может привести к повреждению диска циркулярной пилы повлечь за собой отбрасывание материала. В результате отбрасывания материала возможны потеря контроля и причинение тяжелой травмы.

ОСТОРОЖНО: Перед включением переключателя убедитесь в том, что диск циркулярной пилы не касается обрабатываемой детали и пр. Включение инструмента при имеющемся соприкосновении диска циркулярной пилы с обрабатываемой деталью может привести к отдаче и тяжелой травме.

ОСТОРОЖНО: После операции резки не поднимайте рукоятку до полной остановки диска циркулярной пилы. Поднятие рукоятки во время вращения диска циркулярной пилы по инерции может привести к тяжелой травме и повреждению обрабатываемой детали.

ОСТОРОЖНО: Не выполняйте никаких регулировок, в частности вращений рукоятки, поворотной ручки и рычагов на инструменте при вращающемся диске циркулярной пилы. Выполнение регулировки при вращающемся диске циркулярной пилы может привести к тяжелой травме.

ВНИМАНИЕ: Не допускайте резкого выхода рукоятки из крайнего нижнего положения. Неконтролируемая головка пилы может задеть вас и нанести травму.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Резка в качестве торцовочной пилы

При эксплуатации данного инструмента в качестве торцовочной пилы он предназначен для резки изделий из древесины. С подходящими оригинальными дисками циркулярной пилы Makita могут также

ПРИМЕЧАНИЕ: Перед использованием обязательно разблокируйте стопорный штифт для поднятия каретки.

ПРИМЕЧАНИЕ: Не оказывайте чрезмерного давления на рукоятку при резке. Избыточное усилие может привести к перегрузке двигателя и снижению эффективности резки. Надавливайте на рукоятку вниз только с усилием, необходимым для обеспечения плавной резки. Поддерживайте скорость вращения диска.

ПРИМЕЧАНИЕ: При разрезании обрабатываемой детали слегка надавливайте на рукоятку. Не надавливайте на рукоятку вниз с чрезмерным усилием и не прилагайте бокового усилия. Диск циркулярной пилы может вибрировать и оставить на обрабатываемой детали след от пилы. Эта вибрация может также снижать точность резки.

Резка с нажимом

1. Закрепите деталь в тисках соответствующего типа.
2. Включите инструмент, следя за тем, чтобы пыльный диск не соприкасался с заготовкой, и подождите, пока диск не наберет максимальную скорость, прежде чем снижать ее.
3. Надавливая на рычаг блокировки в выключенном положении влево, плавно опустите рукоятку в крайнее нижнее положение для разрезания обрабатываемой детали.
4. По завершении резки выключите инструмент и дождитесь полной остановки диска циркулярной пилы. После этого возвратите рукоятку в поднятое до упора положение.

► Рис.47

Резка под углом

См. раздел по регулировке угла резки и раздел по резке с нажимом.

Резка со скосом

▲ОСТОРОЖНО: Перед выполнением резки со скосом удостоверьтесь в том, что диск циркулярной пилы имеет свободный ход по всему диапазону предусматриваемой резки. В случае прерывания хода диска во время резки возможна отдача с причинением тяжелой травмы.

▲ОСТОРОЖНО: При выполнении резки не держите руки на траектории движения диска циркулярной пилы. Угол диска циркулярной пилы может сбивать оператора с толку в отношении фактического пути, проходимого диском за время резки. Случайное прикосновение к диску циркулярной пилы может привести к тяжелой травме.

▲ОСТОРОЖНО: Не поднимайте диск циркулярной пилы до его полной остановки. Во время резки со скосом отрезанный кусок может упереться в диск циркулярной пилы. В случае поднятия диска циркулярной пилы во время его вращения отрезанный кусок может быть отброшен диском циркулярной пилы. Это вызывает разламывание обрабатываемой детали, что может привести к тяжелой травме.

ПРИМЕЧАНИЕ: Надавливая на рукоятку, прилагайте давление параллельно диску циркулярной пилы. Приложение усилия перпендикулярно поворотному основанию или смена направления нажима во время резки может ухудшить точность резки.

1. Отрегулируйте угол скоса в порядке, изложенном в разделе о регулировке угла скоса. Затем затяните рычаг.
 2. Надежно закрепите обрабатываемую деталь в тисках.
 3. Включите инструмент, не допуская какого-либо соприкосновения с диском циркулярной пилы, и дождитесь того момента, когда он наберет максимальную скорость.
 4. Надавливая на рычаг блокировки в выключенном положении влево, плавно опустите рукоятку в крайнее нижнее положение для разрезания обрабатываемой детали.
 5. По завершении резки выключите инструмент и дождитесь полной остановки диска циркулярной пилы. После этого возвратите рукоятку в поднятое до упора положение.
- Рис.48

Сложная резка

Комплексная резка означает одновременную резку обрабатываемой детали под углом скоса и углом резки. Комплексная резка может выполняться под углом, указанным в таблице.

Угол резки	Угол скоса
Влево и вправо 0° — 45°	Влево 0 - 45°

При выполнении комплексной резки см. раздел, посвященный резке с нажимом, резке под углом и резке со скосом.

Резка алюминиевого профиля

При резке алюминиевых экструдированных профилей используйте распорные блоки или куски металлолома, как показано на рисунке, во избежание деформации алюминия. Во избежание накопления алюминиевого материала на диске циркулярной пилы используйте смазочно-охлаждающую жидкость.

- **Рис.49:** 1. Тиски 2. Распорный блок
3. Направляющая линейка
4. Алюминиевый профиль 5. Распорный блок

⚠ОСТОРОЖНО: Не разрезайте алюминиевые экструдированные профили большой толщины или круглого сечения. Эти экструдированные профили трудно закреплять. Крепление обрабатываемой детали может ослабевать во время резки. Это может привести к потере контроля с причинением тяжелой травмы.

Древесная облицовка

Использование древесной облицовки помогает обеспечивать резку обрабатываемых деталей без расщепления. Прикрепите древесную облицовку к направляющей линейке, используя отверстия в ней. Размеры рекомендуемой древесной облицовки представлены на рисунке ниже.

- **Рис.50:** 1. Отверстие

⚠ВНИМАНИЕ: В качестве древесной облицовки используйте прямолинейный древесный материал равномерной толщины.

⚠ВНИМАНИЕ: Для крепления древесной облицовки к направляющей линейке используйте винты. Устанавливайте винты таким образом, чтобы их головки находились ниже поверхности древесной облицовки.

⚠ВНИМАНИЕ: При закрепленной древесной облицовке не вращайте поворотное основание с опущенной рукояткой. Это приведет к повреждению диска циркулярной пилы или древесной облицовки.

Резка с повторяющейся длиной

При резке нескольких заготовок равной длины от 240 до 400 мм используйте установочную пластину для повышения эффективности.

1. Расположите установочную пластину на держателе, как показано на рисунке.

- **Рис.51:** 1. Установочная пластина 2. Держатель
3. Винт

2. Совместите линию разреза на своей обрабатываемой детали с левой или правой стороной паза в планке для пропилов. Удерживая обрабатываемую деталь, переместите установочную пластину вровень с торцом обрабатываемой детали.

3. Зафиксируйте установочную пластину винтом. В перерывах между использованием установочной пластины ослабляйте винт и отодвигайте установочную пластину в сторону во избежание помех.

ПРИМЕЧАНИЕ: Использование блока держателей со стержнями (дополнительная принадлежность) обеспечивает возможность нарезания элементов повторяющейся длины около 2 200 мм.

Резка в качестве настольного распиловочного станка

При эксплуатации данного инструмента в качестве настольного распиловочного станка (пильного станка) он предназначен только для резки изделий из древесины.

⚠ОСТОРОЖНО: Обязательно блокируйте каретку в опущенном положении, оттягивая и поворачивая стопорный штифт в положение блокировки.

⚠ОСТОРОЖНО: Обязательно используйте “вспомогательные приспособления”, в частности толкатели и толкающие блоки, если существует опасность того, что руки или пальцы могут приближаться к диску циркулярной пилы. Обязательно используйте их при резке малоразмерных или узких обрабатываемых деталей.

⚠ОСТОРОЖНО: Обрабатываемую деталь необходимо плотно прижимать к столу и направляющей планке. Не допускайте изгибания или перекручивания обрабатываемой детали при подаче. В случае изгибания или перекручивания обрабатываемой детали может возникнуть опасная отдача.

⚠ОСТОРОЖНО: НИ В КОЕМ СЛУЧАЕ не убирайте обрабатываемую деталь при вращающемся диске циркулярной пилы. При желании убрать обрабатываемую деталь до завершения распила выключите инструмент, крепко удерживая обрабатываемую деталь, а затем дождитесь полной остановки диска циркулярной пилы. Несоблюдение данного требования может вызвать опасную отдачу.

⚠ОСТОРОЖНО: НИ В КОЕМ СЛУЧАЕ не убирайте отрезанный материал при вращающемся диске циркулярной пилы.

⚠ОСТОРОЖНО: НИ В КОЕМ СЛУЧАЕ не располагайте руки и пальцы на пути диска циркулярной пилы.

⚠ОСТОРОЖНО: Направляющую планку необходимо прочно закреплять. Несоблюдение данного требования может вызвать опасную отдачу.

ПРИМЕЧАНИЕ: При использовании данного инструмента в режиме настольного распиловочного станка (режиме пильного станка) откидывайте вспомогательную линейку наружу, а затем помещайте кожух диска на поворотное основание. Порядок размещения кожуха диска на поворотном основании описан в разделе “Хранение кожуха диска”.

Вспомогательные приспособления

Толкатели, толкающие блоки или вспомогательные ограждения представляют собой типы "вспомогательных приспособлений". Используйте их для выполнения безопасных и точных разрезов без соприкосновения диска циркулярной пилы с какой либо частью своего тела.

Толкающий блок

Изготовьте толкающий блок из кусков 15-миллиметровой фанеры.

В центре куска фанеры должна находиться рукоятка. Закрепите ее с помощью клея и шурупов, как показано на рисунке. Кусок древесины размерами 10 мм x 9 мм x 30 мм необходимо сажать на клей. (Ни в коем случае не используйте гвозди в толкающем блоке.) Эта деталь предотвращает затупление диска циркулярной пилы при его случайном врезании в толкающий блок по недосмотру оператора.

- **Рис.52:** 1. Параллельность облицовки с краем
2. Рукоятка 3. Шуруп 4. Поверхность склеивания

Вспомогательная пластина

Изготовьте вспомогательную пластину из кусков фанеры размерами 10 мм и 15 мм.

- **Рис.53:** 1. Параллельность облицовки с краем
2. Отверстие (диаметром 7 мм)

Снимите направляющую планку, зажимной винт (В), плоскую шайбу и квадратную гайку с держателя направляющей планки. Затем прикрепите вспомогательную пластину к держателю направляющей планки, используя болт М6 длиннее М6х50, шайбы и гайку.

- **Рис.54:** 1. Болт М6 2. Шайба 3. Гайка

Продольная резка

ВНИМАНИЕ: При разрезании длинномерных или крупноразмерных обрабатываемых деталей необходимо обеспечивать достаточную поддержку за верхним столиком. Не допускайте смещения или сдвига длинномерной доски на верхнем столике. Это приведет к застреванию диска циркулярной пилы и повысит вероятность отдачи и травмирования. Опора должна находиться на той же высоте, что и верхний столик.

1. Отрегулируйте высоту разреза таким образом, чтобы она немного превышала толщину обрабатываемой детали. Для изменения высоты разреза отрегулируйте высоту верхнего столика.
2. Расположите направляющую планку на нужную ширину продольного реза и зафиксируйте ее, затянув зажимной винт (А). Перед продольной резкой убедитесь в надежности затяжки зажимных винтов (А) и (В) держателя направляющей планки.
3. Включите инструмент и плавно подавайте заготовку к диску циркулярной пилы вдоль направляющей планки.

(1) При ширине продольного реза от 50 мм используйте толкатель.

- **Рис.55:** 1. Толкатель

(2) При ширине продольного реза менее 50 мм используйте вспомогательную пластину и толкающий блок.

Прочно прикрепите вспомогательную пластину к держателю направляющей планки.

Подавайте обрабатываемую деталь рукой до того, как ее дальний конец пройдет внутрь на расстояние около 25 мм от передней кромки верхнего столика. Затем продолжайте подачу обрабатываемой детали с использованием толкающего блока, расположенного на вспомогательной пластине, до завершения резки.

- **Рис.56:** 1. Вспомогательная пластина
2. Толкающий блок

Переноска инструмента

Перед переноской инструмента обязательно извлеките блок аккумулятора и зафиксируйте все подвижные детали. Обязательно проверяйте выполнение следующих условий:

- Блок аккумулятора извлечен из инструмента.
- Верхний столик должен быть зафиксирован в наивысшем положении таким образом, чтобы диск циркулярной пилы не выступал за верхнюю поверхность верхнего столика.
- Угол скоса каретки составляет 0°, каретка зафиксирована.
- Каретка зафиксирована в нижнем положении.
- Поворотное основание зафиксировано под прямым углом резки.
- Держатели сложены и зафиксированы.

Переносите инструмент, держась за обе стороны основания инструмента.

- **Рис.57**

ВНИМАНИЕ: Перед переноской инструмента обязательно зафиксируйте все подвижные детали. Движущиеся или скользящие детали могут вызывать потерю контроля или равновесия, приводя к травмированию.

ВНИМАНИЕ: Убедитесь в том, что каретка правильно зафиксирована в своем нижнем положении стопорным штифтом. Если стопорный штифт не входит в зацепление должным образом, то каретка может внезапно подскочить, причинив травму.

ФУНКЦИЯ БЕСПРОВОДНОЙ АКТИВАЦИИ

Что позволяет делать функция беспроводной активации

Функция беспроводной активации обеспечивает беспрепятственную и удобную работу. Подключив к инструменту поддерживаемый пылесос, можно его

автоматически запускать, используя переключатель инструмента.

► **Рис.58**

Чтобы использовать функцию беспроводной активации, подготовьте следующие компоненты:

- Беспроводной блок (Дополнительные принадлежности)
- Пылесос, который поддерживает функцию беспроводной активации

Обзор настройки функции беспроводной активации выглядит следующим образом. Подробные процедуры см. в каждом разделе.

1. Установка беспроводного блока
2. Регистрация инструмента для пылесоса
3. Запуск функции беспроводной активации

Установка беспроводного блока

Дополнительные принадлежности

ВНИМАНИЕ: При установке беспроводного блока поместите инструмент на ровную и устойчивую поверхность.

ПРИМЕЧАНИЕ: Перед началом установки беспроводного блока очистите пыль и грязь на инструменте. Если пыль или грязь попадет в гнездо беспроводного блока, это может привести к неисправности.

ПРИМЕЧАНИЕ: Во избежание сбоев, вызванных статическим электричеством, прежде чем поднимать беспроводной блок, прикоснитесь к материалу, позволяющему снять статический заряд, например, к металлической части инструмента.

ПРИМЕЧАНИЕ: При установке беспроводного блока всегда следите за тем, чтобы беспроводной блок был вставлен в правильное направление, и крышка была полностью закрыта.

1. Откройте крышку на инструменте, как показано на рисунке.

► **Рис.59:** 1. Крышка

2. Вставьте беспроводной блок в гнездо и закройте крышку.

При вставке беспроводного блока выровняйте выступы с углубленными участками в гнезде.

► **Рис.60:** 1. Беспроводной блок 2. Защита 3. Крышка 4. Углубленный участок

При извлечении беспроводного блока медленно откройте крышку. Если потянуть крышку, то крючки на обратной стороне крышки поднимут беспроводной блок.

► **Рис.61:** 1. Беспроводной блок 2. Крючок 3. Крышка

После извлечения беспроводного блока поместите его в поставляемый футляр или в контейнер без статического электричества.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для снятия беспроводного блока обязательно используйте крючки на обратной стороне крышки. Если крючки не захватывают беспроводной блок, полностью закройте крышку и снова медленно откройте ее.

Регистрация инструмента для пылесоса

ПРИМЕЧАНИЕ: Для регистрации инструмента необходим пылесос Makita, поддерживающий функцию беспроводной активации.

ПРИМЕЧАНИЕ: Перед началом регистрации инструмента завершите установку беспроводного блока в инструмент.

ПРИМЕЧАНИЕ: При регистрации инструмента не задействуйте никакие выключатели, кроме кнопки беспроводной активации, и не вращайте инструмент или пылесос.

ПРИМЕЧАНИЕ: См. также руководство по эксплуатации пылесоса.

Если необходимо активировать пылесос одновременно с переключением инструмента, сначала завершите регистрацию инструмента.

1. Установите аккумулятор в пылесос и инструмент.
2. Установите выключатель режима ожидания на пылесосе в положение «АUTO» (автоматический).

► **Рис.62:** 1. Выключатель режима ожидания

3. Нажмите и удерживайте кнопку беспроводной активации на пылесосе в течение 3 секунд, пока лампа беспроводной активации не замигает зеленым цветом. Затем таким же образом нажмите кнопку беспроводной активации на инструменте.

► **Рис.63:** 1. Кнопка беспроводной активации 2. Лампа беспроводной активации

Если пылесос и инструмент надежно соединены друг с другом, то лампы беспроводной активации будут гореть зеленым светом в течение 2 секунд, затем начнут мигать синим цветом.

ПРИМЕЧАНИЕ: Через 20 секунд лампы беспроводной активации связи закончат мигать зеленым цветом. Если на пылесосе мигает лампа беспроводной активации, нажмите кнопку беспроводной активации на инструменте. Если лампа беспроводной активации не мигает зеленым цветом, нажмите кнопку беспроводной активации на короткое время, а затем снова удерживайте ее.

ПРИМЕЧАНИЕ: При выполнении двух или более регистраций инструмента для одного пылесоса завершите регистрацию инструмента одну за другой.

Запуск функции беспроводной активации

ВНИМАНИЕ: При управлении пылесосом кнопкой пылесоса убедитесь в том, что ограждение диска закрыто. Случайное прикосновение к диску циркулярной пилы может причинить травму.

ПРИМЕЧАНИЕ: Перед беспроводной активацией завершите регистрацию инструмента для пылесоса.

ПРИМЕЧАНИЕ: См. также руководство по эксплуатации пылесоса.

После регистрации инструмента для пылесоса можно использовать переключатель инструмента для автоматического запуска пылесоса. Включите инструмент, чтобы активировать пылесос во время работы.

Пылесос также может активироваться даже без выполнения операции резки путем нажатия кнопки пылесоса на инструменте.

► Рис.64

1. Установите беспроводной блок в инструмент.
2. Подсоедините шланг пылесоса к инструменту.

► Рис.65

3. Установите выключатель режима ожидания на пылесосе в положение «АУТО» (автоматический).

► Рис.66: 1. Выключатель режима ожидания

4. На короткое время нажмите кнопку беспроводной активации на инструменте. Лампа беспроводной активации мигает синим цветом.

► Рис.67: 1. Кнопка беспроводной активации
2. Лампа беспроводной активации

5. Включите инструмент. Проверьте, работает ли пылесос во время работы инструмента.

6. Нажмите кнопку пылесоса для включения пылесоса. Убедитесь, что лампа беспроводной активации загорается синим и пылесос продолжает работать до повторного нажатия кнопки.

7. Для прекращения работы пылесоса следует либо выключить инструмент, либо повторно нажать кнопку пылесоса. Пылесос прекращает работу через несколько секунд после срабатывания выключателя, после чего лампа начинает мигать синим.

ПРИМЕЧАНИЕ: Состояние переключения (включение/выключение пылесоса) можно определить по лампе беспроводной активации. Подробную информацию см. в разделе с описанием состояния лампы беспроводной активации.

8. Чтобы остановить беспроводную активацию пылесоса, нажмите кнопку беспроводной активации на инструменте.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если в течение 2 часов не будет выполняться никаких действий, то лампа беспроводной активации на инструменте перестанет мигать синим цветом. В этом случае установите выключатель режима ожидания на пылесосе в положение «АУТО» и снова нажмите кнопку беспроводной активации на инструменте.

ПРИМЕЧАНИЕ: Пылесос запускается/останавливается с задержкой. Когда пылесос обнаруживает переключение выключателя инструмента, возникает временная задержка.



ПРИМЕЧАНИЕ: Дальность передачи беспроводного блока может варьироваться в зависимости от местоположения и окружающих предметов.






ПРИМЕЧАНИЕ: Если на одном пылесосе зарегистрировано два или более инструментов, то пылесос может запускаться даже без включения инструмента или нажатия кнопки пылесоса по причине того, что какой-либо другой пользователь использует функцию беспроводной активации.

Описание статуса лампы беспроводной активации

► Рис.68: 1. Лампа беспроводной активации

Лампа беспроводной активации отображает состояние функции беспроводной активации. Значения состояния лампы см. в таблице ниже.

Состояние	Лампа беспроводной активации				Описание
	Цвет	 Вкл	 Мигает	Продолжительность	
Ожидание	Синий	<input checked="" type="checkbox"/>		2 часа	Доступна беспроводная активация пылесоса. Если в течение 2 часов не будет выполняться никаких операций, лампа автоматически выключится.
		<input type="checkbox"/>		Пока инструмент работает.	Доступна беспроводная активация пылесоса, инструмент работает.
Регистрация инструмента	Зеленая	<input checked="" type="checkbox"/>		20 секунд	Готовность к регистрации инструмента. Ожидание регистрации пылесосом.
		<input type="checkbox"/>		2 секунды	Регистрация инструмента завершена. Лампа беспроводной активации начнет мигать синим цветом.

Состояние	Лампа беспроводной активации				Описание
	Цвет	 Вкл	 Мигает	Продолжительность	
Отмена регистрации инструмента	Красная			20 секунд	Готовность к отмене регистрации инструмента. Ожидание отмены пылесосом.
				2 секунды	Отмена регистрации инструмента завершена. Лампа беспроводной активации начнет мигать синим цветом.
Прочие	Красная			3 секунд	На беспроводной блок подается питание, и запускается функция беспроводной активации.
	Выкл	-		-	Беспроводная активация пылесоса прекращается.

Отмена регистрации инструмента для пылесоса

При отмене регистрации инструмента для пылесоса выполните следующую процедуру.

- Установите аккумулятор в пылесос и инструмент.
- Установите выключатель режима ожидания на пылесосе в положение «АВТО» (автоматический).
► **Рис.69:** 1. Выключатель режима ожидания
- Нажмите и удерживайте кнопку беспроводной активации на пылесосе в течение 6 секунд. Лампа беспроводной активации мигает зеленым, а затем переключается на красный цвет. После этого

нажмите кнопку беспроводной активации на инструменте таким же образом.

- Кнопка беспроводной активации
- Лампа беспроводной активации

Если отмена выполнена успешно, лампы беспроводной активации загорятся красным цветом на 2 секунды и начнут мигать синим цветом.

ПРИМЕЧАНИЕ: По истечении 20 секунд лампы беспроводной активации прекращают мигать красным цветом. Если на пылесосе мигает лампа беспроводной активации, нажмите кнопку беспроводной активации на инструменте. Если лампа беспроводной активации не мигает красным цветом, нажмите кнопку беспроводной активации на короткое время, а затем снова удерживайте ее.

Поиск и устранение неисправностей для функции беспроводной активации

Прежде чем обращаться по поводу ремонта, проведите осмотр самостоятельно. Если обнаружена неисправность, не указанная в руководстве, не пытайтесь разобрать инструмент. Обратитесь в один из авторизованных сервисных центров Makita, в которых для ремонта всегда используются оригинальные детали Makita.

Состояние неисправности	Возможная причина (неисправности)	Способ устранения
Лампа беспроводной активации не горит/мигает.	Беспроводной блок не установлен в инструмент. Беспроводной блок неправильно установлен в инструмент.	Правильно установите беспроводной блок.
	Грязь на клемме беспроводного блока и/или гнезда.	Аккуратно вытрите пыль и грязь на клемме беспроводного блока и очистите гнездо.
	Не нажата кнопка беспроводной активации на инструменте.	На короткое время нажмите кнопку беспроводной активации на инструменте.
	Выключатель режима ожидания на пылесосе не установлен в положение «АВТО» (автоматический).	Установите выключатель режима ожидания на пылесосе в положение «АВТО» (автоматический).
	Отсутствует электропитание	Подайте питание на инструмент и пылесос.

Состояние неисправности	Возможная причина (неисправности)	Способ устранения
Не удается успешно завершить регистрацию/отмену регистрации инструмента.	Беспроводной блок не установлен в инструмент. Беспроводной блок неправильно установлен в инструмент.	Правильно установите беспроводной блок.
	Грязь на клемме беспроводного блока и/или гнезда.	Аккуратно вытрите пыль и грязь на клемме беспроводного блока и очистите гнездо.
	Выключатель режима ожидания на пылесосе не установлен в положение «АУТО» (автоматический).	Установите выключатель режима ожидания на пылесосе в положение «АУТО» (автоматический).
	Отсутствует электропитание	Подайте питание на инструмент и пылесос.
	Неверная операция	На короткое время нажмите кнопку беспроводной активации и снова выполните процедуру регистрации/отмены.
	Большое расстояние между инструментом и пылесосом (вне диапазона передачи).	Расположите инструмент и пылесос ближе друг к другу. Максимальное расстояние передачи составляет приблизительно 10 м, однако оно может изменяться в зависимости от обстоятельств.
	Перед завершением регистрации инструмента или ее отмены: - включен инструмент; либо - нажата кнопка пылесоса на инструменте; либо - включена кнопка питания на пылесосе.	На короткое время нажмите кнопку беспроводной активации и снова выполните процедуру регистрации/отмены.
	Процедура регистрации инструмента для инструмента или пылесоса не завершена.	Одновременно выполните процедуры регистрации инструмента для инструмента и для пылесоса.
	Радиопомехи от других приборов, которые генерируют радиоволны высокой интенсивности.	Избегайте эксплуатации инструмента и пылесоса рядом с такими приборами, как устройства Wi-Fi и микроволновые печи.
Пылесос не работает при использовании переключателя инструмента.	Беспроводной блок не установлен в инструмент. Беспроводной блок неправильно установлен в инструмент.	Правильно установите беспроводной блок.
	Грязь на клемме беспроводного блока и/или гнезда.	Аккуратно вытрите пыль и грязь на клемме беспроводного блока и очистите гнездо.
	Не нажата кнопка беспроводной активации на инструменте.	На короткое время нажмите кнопку беспроводной активации и убедитесь в том, что лампа беспроводной активации мигает синим цветом.
	Выключатель режима ожидания на пылесосе не установлен в положение «АУТО» (автоматический).	Установите выключатель режима ожидания на пылесосе в положение «АУТО» (автоматический).
	В пылесосе зарегистрировано более 10 инструментов.	Выполните повторную регистрацию инструмента. Если в пылесосе зарегистрировано более 10 инструментов, инструмент, зарегистрированный самым первым, будет автоматически отменен.
	Пылесосу не удалось успешно зарегистрировать инструменты.	Возобновите процедуру регистрации инструмента.
	Пылесос удалил все записи регистрации инструментов.	Выполните повторную регистрацию инструмента.
	Отсутствует электропитание	Подайте питание на инструмент и пылесос.
	Большое расстояние между инструментом и пылесосом (вне диапазона передачи).	Расположите инструмент и пылесос ближе друг к другу. Максимальное расстояние передачи составляет приблизительно 10 м, однако оно может изменяться в зависимости от обстоятельств.
Пылесос работает при незадействованных переключателях инструмента.	Радиопомехи от других приборов, которые генерируют радиоволны высокой интенсивности.	Избегайте эксплуатации инструмента и пылесоса рядом с такими приборами, как устройства Wi-Fi и микроволновые печи.
	Другие пользователи используют беспроводную активацию пылесоса с помощью своих инструментов.	Отключите кнопку беспроводной активации других инструментов или отмените регистрацию инструмента для других инструментов.

ОБСЛУЖИВАНИЕ

⚠ОСТОРОЖНО: Перед проведением проверки или работ по техобслуживанию необходимо убедиться, что инструмент выключен, а блок аккумулятора снят. Если блок аккумулятор не снят и инструмент не выключен, возможны тяжелые травмы из-за случайного включения инструмента.

⚠ОСТОРОЖНО: Обязательно контролируйте заточку и чистоту диска циркулярной пилы для обеспечения максимально эффективной и безопасной работы. Попытка выполнения резки с использованием затупленного или загрязненного диска циркулярной пилы может вызывать отдачу и причинение тяжелой травмы.

⚠ВНИМАНИЕ: Не фиксируйте и не привязывайте ограждение диска в открытом положении во время очистки. Неогражденный диск циркулярной пилы может причинить травму.

ПРИМЕЧАНИЕ: Запрещается использовать бензин, растворители, спирт и другие подобные жидкости. Это может привести к обесцвечиванию, деформации и трещинам.

Для обеспечения БЕЗОПАСНОСТИ и НАДЕЖНОСТИ оборудования ремонт, любое другое техобслуживание или регулировку необходимо производить в уполномоченных сервис-центрах Makita или сервис-центрах предприятия с использованием только сменных частей производства Makita.

Регулировка угла резки

Данный инструмент тщательно отрегулирован и отъюстирован на заводе-изготовителе. Однако грубое обращение с ним может привести к его разъюстировке. Если инструмент не отъюстирован надлежащим образом, выполните следующие действия.

Угол резки

1. Ослабьте рукоятку, фиксирующую поворотное основание.
2. Поверните поворотное основание таким образом, чтобы указатель был направлен на 0° по шкале угла резки.
3. Затяните рукоятку и при помощи гаечного ключа ослабьте болты с внутренним шестигранником, фиксирующие направляющую линейку.
▶ **Рис.71:** 1. Болт с внутренним шестигранником
4. Опустите рукоятку до упора и заблокируйте ее в опущенном положении, вставив стопорный штифт.
5. Выверните направляющую линейку таким образом, чтобы боковая сторона диска циркулярной пилы составляла прямой угол с лицевой стороной направляющей линейки. Для проверки выравнивания используйте треугольную линейку.
▶ **Рис.72:** 1. Треугольная линейка 2. Рукоятка 3. Направляющая линейка

6. Надежно затяните болты с внутренним

шестигранником, фиксирующие направляющую линейку, начиная с правой стороны.

Угол скоса

Угол скоса в 0°

1. Опустите рукоятку до упора и заблокируйте ее в опущенном положении, вставив стопорный штифт.
2. Ослабьте рычаг с тыльной стороны инструмента.
3. Поверните регулировочный болт угла скоса на 0° с правой стороны поворотного основания против часовой стрелки. Поверните его на два или три оборота, чтобы наклонить диск циркулярной пилы вправо.
▶ **Рис.73:** 1. Поворотное основание 2. Рычаг 3. Регулировочный болт на 0°

4. Поверните регулировочный болт угла скоса на 0° по часовой стрелке. С помощью треугольной линейки или столярного угольника составьте прямой угол между боковой стороной диска циркулярной пилы и верхней поверхностью поворотного основания.

▶ **Рис.74:** 1. Треугольная линейка 2. Диск циркулярной пилы 3. Верхняя поверхность поворотного основания

Убедитесь, что указатель направлен на 0° по шкале угла скоса. Если это не так, ослабьте винт, фиксирующий указатель. Отрегулируйте указатель таким образом, чтобы он был направлен на 0°.

▶ **Рис.75:** 1. Кронштейн 2. Шкала угла скоса 3. Указатель

Угол скоса в 45°

ПРИМЕЧАНИЕ: Перед регулировкой угла скоса 45° завершите регулировку угла скоса 0°.

1. Ослабьте рычаг и наклоните каретку влево до упора.

Убедитесь, что указатель угла резки направлен на 45° по шкале угла скоса.

▶ **Рис.76:** 1. Рычаг 2. Кронштейн 3. Указатель 4. Регулировочный болт угла скоса на 45°

2. Если указатель не направлен на 45°, поворачивайте регулировочный болт угла скоса на 45° до того, как указатель будет направлен на 45°.

После использования

После использования сотрите прилипшие к инструменту стружку и пыль с помощью ткани или аналогичных средств. Очистите ограждение диска согласно инструкциям. (Подробнее см. в разделе под заголовком "Ограждение диска".) Смазывайте скользящие детали машинным маслом для предотвращения коррозии.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

ВНИМАНИЕ: Эти принадлежности или насадки рекомендуются для использования с инструментом Makita, указанным в настоящем руководстве. Использование любых других принадлежностей или насадок может являться травмоопасным. Используйте ту или иную принадлежность или насадку только по ее заявленному назначению.

Если вам необходимо содействие в получении дополнительной информации по этим принадлежностям, свяжитесь с вашим сервис-центром Makita.

- Диски циркулярной пилы с твердосплавными насадками
- Пылесборный мешок

- Вертикальные тиски
- Горизонтальные тиски
- Держатель
- Крепежный блок
- Блок держателей со стержнями
- Установочная пластина
- Толкатель
- Направляющая планка в сборе
- Треугольная линейка
- Шестигранный ключ
- Беспроводной блок
- Оригинальный аккумулятор и зарядное устройство Makita

ПРИМЕЧАНИЕ: Некоторые элементы списка могут входить в комплект инструмента в качестве стандартных приспособлений. Они могут отличаться в зависимости от страны.

Makita Europe N.V.

Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgium

Makita Corporation

3-11-8, Sumiyoshi-cho, Anjo, Aichi 446-8502 Japan

www.makita.com



885B44A986
EN, SV, NO, FI, DA,
LV, LT, ET, RU
20260117